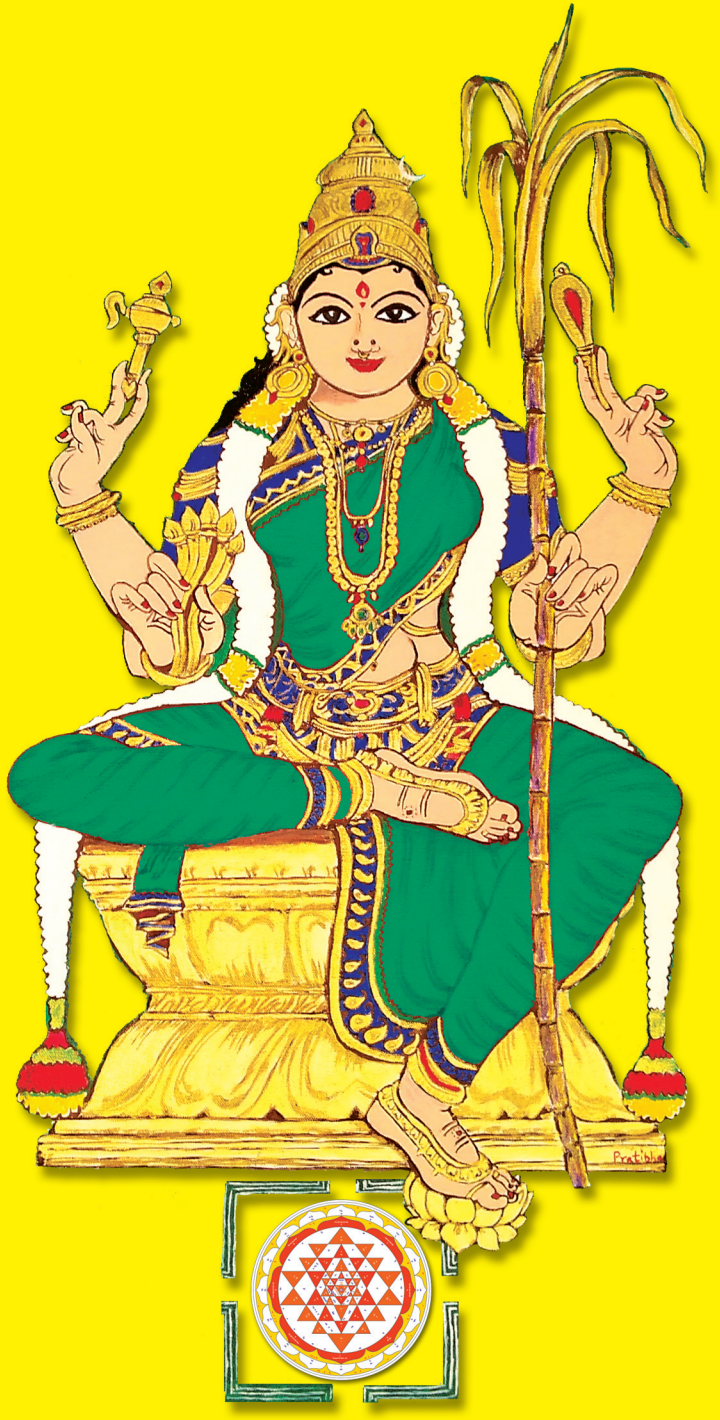


జగద్గురు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్య విరచిత

సౌందర్యలహరి

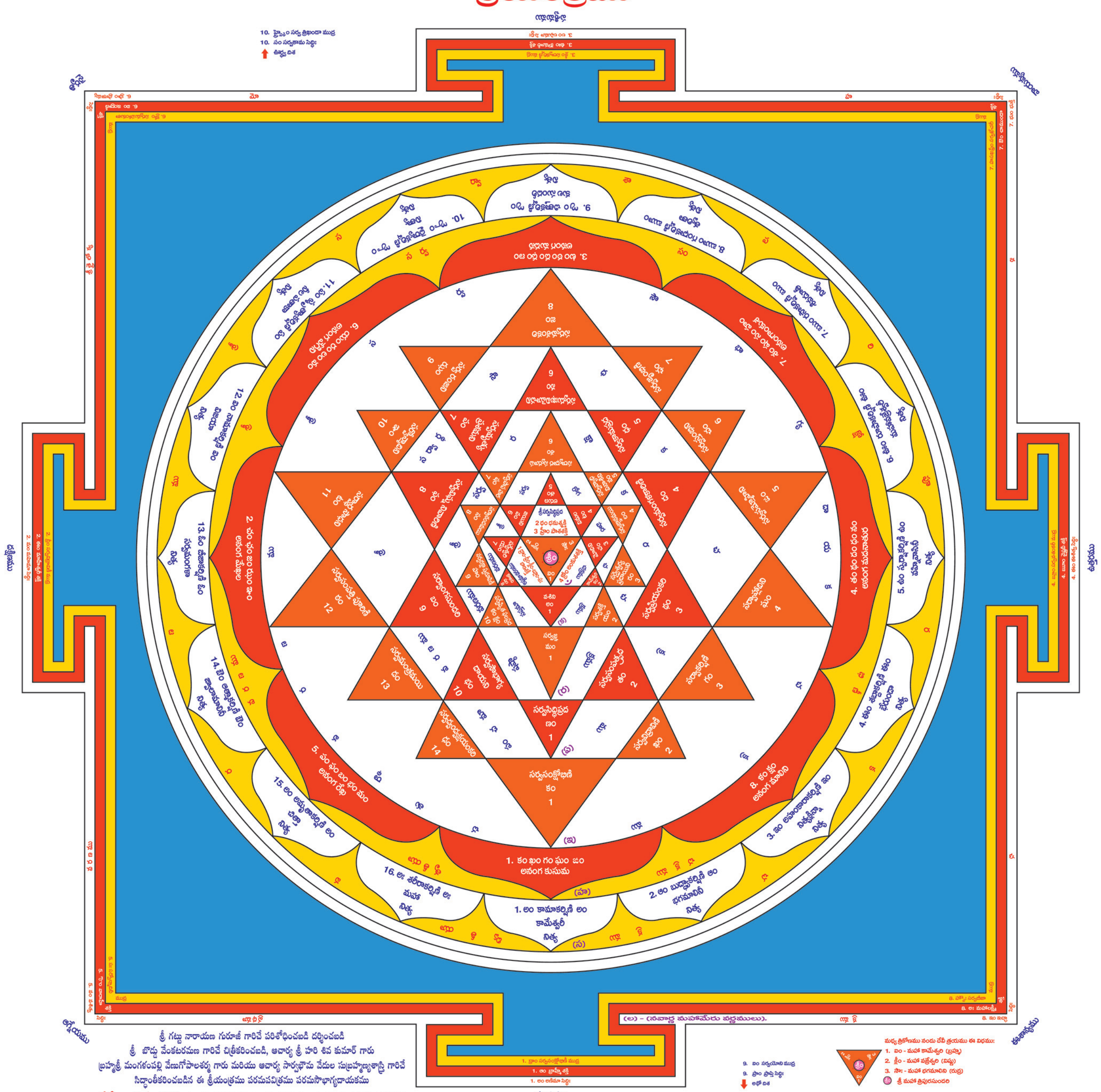
తెలుగుసేత, మండలీకరణ, ప్రస్తుతి:

సుజన + నారాయణ

WITH ENGLISH TRANSLITERATION
AND
FREE TRANSLATIONS IN HINDI, GUJARATI AND ENGLISH
BY PIYUSHBHAI DAVE, HASMUKH UPADHYAYA, NARAYANA

శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్ మంథని
SRI SEETHARAMA SEVA SADAN, MANTHANI

శ్రీయంత్రము



శ్రీ గట్టు నారాయణ గురూజీ గారిచే పరిశోధించబడి దర్శించబడి
శ్రీ బొడ్డు వేంకటరమణ గారిచే చిత్రీకరించబడి, ఆచార్య శ్రీ హరి శివ కుమార్ గారు
బ్రహ్మశ్రీ మంగళంపల్లి వేణుగోపాలశర్మ గారు మరియు ఆచార్య సార్వభౌమ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారిచే
సిద్ధాంతీకరించబడిన ఈ శ్రీయంత్రము పరమపవిత్రము పరమసౌభాగ్యదాయకము

శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్ - మంథని-505 184, జి॥ కరీంనగర్. (ఆం.ప్ర.) ఫోన్: 08729-258439

జగద్గురు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్య విరచిత

సౌందర్యలహరి

తెలుగు సేత, చిత్రీకరణ, మండలీకరణ, ప్రస్తుతి :

సుజన + నారాయణ

WITH ENGLISH TRANSLITERATION
AND
FREE TRANSLATIONS IN HINDI, GUJARATI AND ENGLISH

శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్

మంథని.

జగద్గురు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్య విరచిత సౌందర్యలహరి

తెలుగు సేత, చిత్రీకరణ, మండలీకరణ, ప్రస్తుతి : **సుజన + నారాయణ**

ప్రథమ ముద్రణ : దీపావళి, **19-10-2017**, ప్రతులు : **250**, మూల్యము : భక్తి, శ్రద్ధ, జిజ్ఞాస, దీక్ష

Printed by Courtesy from : Excel Industries Limited, Mumbai.

ముద్రణ : **సత్యనారాయణ ప్రింటర్స్** ప్రొ॥ **జక్కని ప్రభాకర్**, తిలక్‌రోడ్, కరీంనగర్. తెలంగాణ, ఫోన్: **0878-2243026, 98663 95537**

గ్రాఫిక్స్ & అక్షరాలంకరణ : **చిప్ప శివ ప్రసాద్**

ప్రచురణ : **శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్** తమ్మిచెరువుకట్ట, గోదావరి రోడ్, మంథిని-**505 184**, జిల్లా పెద్దపల్లి, తెలంగాణ, ఫోన్: **08729-278439**

Original in Sanskrit	:	**H.H. Sri Adi Shankaracharya Bhagavatpada**
Telugu Version Pictures, Tables, Presentation	:	**Narayana with Inspiration, Support and advise of Sujanadevi**
Hindi Version	:	**Shri Piyushbhai Dave of Baroda**
Gujarati Version	:	**Shri Hasmukh Upadhyaya of Bhavnagar**
English Version	:	**Narayana - Edited by Smt. M.V. Padma, Bangalore**

Additional Shlokas (105, 106, 107, 108) : **Telugu - Narayana, Sanskrit - Prof. Yogeshbhai Oza, Baroda, Hindi - Sri Piyushbhai Dave, Baroda, Gujarati - Sri Hasmukhbhai Upadhyaya, Bhavnagar**

Organising & Computerisation : Swamy Surya Bhaskarendra Saraswathi

Front Cover	:	**Lalitha Devi, Painting by Smt. Pratibha Nanduri**
Front Inner	:	**Shri Yantra from Sri Lalitha Sahasranama Bodhamruthalahari**
Back Cover	:	**Sri Lalitha Maha Thripurasundaridevi**
Back Inner	:	**Mantrapuri Lalithambikadevi, Baroda Lalithambikadevi**
Page Roman lv	:	**Kanchi Kamakshidevi**
Page 456	:	**Durga Darshan at Baroda on date 04-02-2017 at 4-58 a.m.**

సమర్పణము

❀ ❀



వాక్ జనని నీవిచ్చిన వాక్కులచే నిన్ను కొలవటమ్ము
తన వలన గల్గిన దివ్వెలచే సూర్యునికి నీరాజనమివ్వటమ్ము
తనవి యగు చంద్రకాంత శిలల నీటిచే చంద్రుని పూజించటమ్ము
తానెయైన నీటిచే సముద్రునికి తర్పణము చేయటమ్ము

❀ ❀

తల్లీ! ప్రతికోణమున ఉత్కృష్టము, దివ్యము, అతీతమ్ము నీవు
అన్ని ఉపమానములు పరిమితములు, నిరుపమానమ్ము అపరిమితమ్ము నీవు
ఈ సౌందర్యానందలహరిని పునస్సమర్పణమ్ము చేతు నీకు
శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యుల ఆశీస్సులతో నీ దివ్యకృపతో నిదిర్రాయబడియె

❀

శ్రీ జగన్మాతకు

ఈ అష్టోత్తర శత సౌందర్యానందమందారమాల
శిరసా ప్రణామములతో పూర్ణ భక్తితో
అంకితము

❀ ❀ ❀ ❀ ❀

ఓం
శ్రీ మహాగణపతి వందనము

శ్రీ మహాదేవికి ప్రియమైన విఘ్నహర్త
శ్రీ మహాదేవునినే ఎదిరించిన ధైర్యశాలి
శ్రీ మంత్రపురిన వెలసిన విజయదాత
శ్రీ మహాగణపతికి భక్తితో నతుల నిడుదు.

శ్రీ మహాసరస్వతి వందనము

శ్రీ మంత్రపురిని దీవించు శారదమ్మ
గౌతమీ తటిన వెలిసిన బ్రహ్మారాణి
విజ్ఞాన వివేక సంపదలు మాకొసగు తల్లి
శ్రీ విద్యాసరస్వతీ దేవికి నతుల నిడుదు.

శ్రీ మహాలక్ష్మి వందనము

శ్రీ మంత్రపురికి ఆశీస్సులిచ్చు దేవి
రావుల చెరువు తటిన వెలసిన విష్ణురాణి
సౌభాగ్య సంపదలు మాకొసగు తల్లి
శ్రీ మహాలక్ష్మీదేవికి నతుల నిడుదు.

శ్రీ మహాశక్తి వందనము

శ్రీ మంత్రపురికి అభయమిచ్చుదేవి
తమ్మచెరువు తటిన వెలసిన ఓంకారేశ్వరి శంభురాణి
శక్తి తేజములు మాకొసగు తల్లి
శ్రీ పార్వతీదేవికి నతుల నిడుదు.

శ్రీ మహాజగన్మాత వందనము

శ్రీ మంత్రపురికి చైతన్యమిచ్చుదేవి
శ్రీ సీతారామ సేవాసదనమున వెలసిన మహారాణి
షడ్విధ పురుషార్థములు మాకొసగు తల్లి
శ్రీ లలితాంబికాదేవికి నతులనిడుదు.

శ్రీ ఆది శంకరాచార్య వందనము

శ్రుతి స్మృతి పురాణానామాలయం కరుణాలయం ।
నమామి భగవత్పాదం శంకరం లోకశంకరమ్ ॥

శ్రీ శివగురు ఆర్యాంబలకు జనియించి చిన్ననాడె విద్యనేర్చి సన్యసించినావు
గురుగోవిందుల కృపనంది విష్ణు సహస్రనామ భాష్యము వ్రాసినావు
ఉపనిషత్తుల బ్రహ్మసూత్రముల భగవద్గీతల భాష్యము చేసినావు
అన్ని మతముల నన్వయించి అద్వైత మార్గము చూపినావు
నాల్గు మఠముల స్థాపించి నాల్గు వాక్యముల వెలిగించినావు
నలుగురు శిష్యులతో గూడి అనేక మహాజ్ఞానుల జగతికిచ్చినావు
బ్రహ్మ సత్యము జగన్మిథ్య యనుచు జీవుడే బ్రహ్మమని తెలిపినావు
సౌందర్యలహరి, శివానందలహరి అమృతలహరుల మాకు ప్రసాదించినావు
భారత చైతన్యము పైకి లేపిన జగద్గురువు శ్రీ శంకర భగవత్పాద! నతులు నతులు నీకు

శ్రీ గురుపరంపర వందనము

శ్రీ వాణీపతికి వందనంబు లిడుచు
శ్రీ లక్ష్మీపతికి వేయి నతుల నిడుచు
శ్రీ శైలజాపతికి నమస్కారమ్ము లిడుచు
శ్రీ పరబ్రహ్మకు ప్రణామమ్ము లిడుచు
శ్రీ వేదవ్యాస బాదరాయణ మహర్షులకు ప్రణతు లిడుచు
శ్రీ శంకరభగవత్పాదులకు శిరము వంచి
శ్రీ భాస్కర రాయలకు మనస్సుమములిచ్చి
శ్రీ రామచంద్రేంద్ర సరస్వతి స్వాములకు నమోవాకంబులిడుచు
శ్రీ సదానందేంద్ర సరస్వతి స్వాములకు హృదయపుష్పములిచ్చి
శ్రీ విద్యాప్రకాశానందగిరి స్వాములకు అంజలి ఘటించి
శ్రీ అద్వయానంద భారతి స్వాములకు చేతులెత్తి
శ్రీ జనార్దనానంద సరస్వతి స్వాములకు దండంబు లిడుచు
శ్రీ గురువులందరకు నమస్సు లిడుదు

ప్రణామములు

మంత్ర తంత్ర యంత్ర శాస్త్రవిదులు, మా వరిష్ఠ ప్రపితామహులు

శ్రీ ఘట్టు రాజలింగశాస్త్రి గారికి

నిరంతర జగదంబ ఉపాసకురాలు, సదా మంథెన రామాయణ గానతత్పరురాలు, మా పితామహి

ప.పూ. శ్రీ గట్టు వడువత అన్నపూర్ణమ్మ గారికి

తల్లిదండ్రులు, ప్రథమ జీవన విద్యాదాతలు

శ్రీమతి, శ్రీ గట్టు సీతమ్మ, గట్టు రామన్న గార్లకు

శ్రీమతి, శ్రీ వాసాలమర్రి అహల్యమ్మ, నరహరి శాస్త్రి గార్లకు

మంత్రపురిలో, కాశీలో, కోనసీమలో వేద తర్క వ్యాకరణ శాస్త్ర పండితులుగా ప్రఖ్యాతినందిన

శ్రీ రాజవరం శయనం (సేనం) శాస్త్రుల వారికి

మంత్రపురి, మంథెనలో అమ్మవారి భక్తిని ప్రసరింపచేసి శ్రీ జగన్మాత కృపాసిద్ధినందించి ఎందరో మంథని వారికి సద్గురువులు అయిన

శ్రీ వజ్జల సిద్ధాంతి గారికి

సద్గురువర్యులు, అధ్యాత్మ విద్యాదాతలు

శ్రీ విద్యాప్రకాశానంద గిరి స్వాములవారికి

సద్గురువర్యులు, శ్రీ విద్యాదాతలు

శ్రీ అద్వయానంద భారతి స్వాములవారికి

ధన్యవాదయుత ప్రణామములు

❀ ❀ ❀ ❀ ❀ ❀ ❀ ❀ ❀ ❀

సుజన + నారాయణ

అనుక్రమణిక

1.	సమర్పణము	iii
2.	శ్రీ మహాగణపతి వందనము, శ్రీ మహాసరస్వతి వందనము, శ్రీ మహాలక్ష్మి వందనము, శ్రీ మహాశక్తి వందనము, శ్రీ మహాజగన్మాత వందనము	iv
3.	శ్రీ ఆది శంకరాచార్య వందనము, శ్రీ గురుపరంపర వందనము	v
4.	ప్రణామములు	vi
5.	శ్రీ సౌందర్యలహరి శ్లోకానుక్రమణిక	viii
6.	ప్రస్తావన	xi
7.	శ్రీ పరమేశ్వరి ప్రసాదము	xiii
8.	సౌందర్యలహరి – నిగూఢ మంత్ర తంత్ర యంత్ర శాస్త్ర లహరి	xiv
9.	జగజ్జనని కంఠాభరణం	xvii
10.	స్వతంత్ర వ్యాఖ్య	xxiii
11.	Saundaryalahari - Wave of Transcendental Bliss & Beauty	xxv
12.	Grace of Divine Mother	xxx
13.	Salutations	xxxiv
14.	Maa Tripura Rahasya Stuthi (Hindi)	xxxvi
15.	Sat-Chit-Anandnu Sangeet Madhurya	xxxvii
16.	Saundaryalahari Samavagaahanam	xli
17.	తాటంక మహిమ	xliii
18.	గ్రంధ వ్యవస్థ	xlix
19.	సౌందర్యానందము	lii
20.	చిత్ శక్తి	liii
21.	శ్రీ ఆది శంకరాచార్యుల సౌందర్యలహరి ప్రకాశము అష్టోత్తర శత మందారమాల	liv

శ్రీ సౌందర్యలహరి శ్లోకానుక్రమణిక

శ్లోకసంఖ్య	శ్లోకము	రాగము	పుటసంఖ్య
1.	శివశ్శక్త్యాయుక్తో	ఆనంద భైరవి	1
2.	తనీయాంసం పాంశుం	మోహనం	4
3.	అవిద్యానామంత	పంతువరాళి	7
4.	త్వదన్యః	మలయమారుతం	10
5.	హరిస్త్వామారాధ్య	తోడి	13
6.	ధనుః పౌష్పం	శంకరాభరణం	16
7.	క్వణత్కాంచీదామా	భైరవి	19
8.	సుధాసింధోర్మధ్యే	కాంబోజి	22
9.	మహీం మూలాధారే	కానడా	25
10.	సుధాధారాసారైశ్చరణ	భిలహరి	28
11.	చతుర్భిశ్శ్రీకంఠైశ్శివ	కల్యాణి	34
12.	త్వదీయం సౌందర్యం	సింహేంద్ర మధ్య	75
13.	నరం వర్షీయాంసం	బేగడ	78
14.	క్షితౌ షట్పంచాశద్వి	అరభి	81
15.	శరజ్జ్యోత్స్నాశుద్ధాం	సహాన	85
16.	కవీంద్రాణాం చేతః	నీలాంబరి	88
17.	సవిత్రీభిర్వాచాం	హిందోళం	91
18.	తనుచ్ఛాయాభిస్తే	హంసధ్వని	94
19.	ముఖం బిందుం కృత్వా	యదుకుల కాంబోజి	97
20.	కిరంతీమంగేభ్యః	వసంత	100
21.	తటిల్లేఖాతన్వీం	సామ	105
22.	భవాని! త్వం దాసే	సావేరి	108
23.	త్వయా హృత్వా వామం	అఠాణా	110
24.	జగత్సూతే ధాతా	సురభి	113
25.	త్రయాణాం దేవానాం	కుంతలవరాళి	115
26.	విరించిః పంచత్వం	ఆభోగి	118
27.	జపో జల్పశ్శిల్పం	ఝంజోటి	121
28.	సుధామప్యాస్వాద్య	నాటకురంజి	124
29.	కిరీటం వైరించం	పూర్వకల్యాణి	127
30.	స్వదేహోద్భూతాభిర్ఘృణ	హంసనాద	130
31.	చతుష్షష్ట్యా తంత్రైస్సకలమతి	ముఖారి	133
32.	శివశ్శక్తిః కామః	ఖమాస్	137
33.	స్మరంయోనిం లక్ష్మీం	ఖరహరప్రియ	150
34.	శరీరం త్వం	కేదారం	155
35.	మనస్త్వం వ్యోమ	సారంగ	158
36.	తవాజ్ఞాచక్రస్థం	నాట	161
37.	విశుద్ధౌ తే శుద్ధస్ఫటిక	ధన్యాసి	164
38.	సమున్మీలత్సంవిత్కమల	శ్రీ	167

శ్లోకసంఖ్య	శ్లోకము	రాగము	పుటసంఖ్య
39.	తవ స్వాధిష్ఠానే	చక్రవాకం	170
40.	తటిత్వంతం శక్త్యా	దర్బార్	173
41.	తవాధారే మూలే	నవరసకన్నడ	176
42.	గతైర్మాణిక్యత్వం	హుసేని	195
43.	ధునోతు ధ్వాంతం	షణ్ముఖప్రియ	198
44.	తనోతు క్షేమం	దేవగాంధారి	202
45.	అరాళైస్స్వాభావ్యాదళి	దేవమనోహరి	206
46.	లలాటం లావణ్య	నాగగాంధారి	210
47.	భ్రువౌ భుగ్నే	రీతిగౌళ	214
48.	అహస్సూతే సవ్యం	కాపీ	218
49.	విశాలా కల్యాణీ	విజయనాగరి	221
50.	కవీనాం సందర్భస్త	భూపాళం	224
51.	శివే శృంగారార్ద్రా	హమీర్ కల్యాణి	227
52.	గతే కర్ణాభ్యర్ణం	హేమవతి	231
53.	విభక్తత్రైవర్ణ్యం	నాదనామక్రియ	235
54.	పవిత్రీకర్తుం నః	ఆభేరి	239
55.	నిమేషోన్మేషాభ్యాం	కేదారగౌళ	243
56.	తవాపర్ణే! కర్ణేజపనయన	రంజని	247
57.	దృశా ద్రాఘీయస్యా	నాగస్వరావళి	251
58.	అరాళం తే	కురంజి	255
59.	స్ఫురద్గండాభోగ	గౌళ	259
60.	సరస్వత్యాస్సూక్తీ	సరస్వతి	263
61.	అసౌ నాసావంశ	పున్నాగవరాళి	267
62.	ప్రకృత్యా రక్తాయాస్తవ	యమునా కల్యాణి	271
63.	స్మితజ్యోత్స్నాజాలం	శ్రీరంజని	275
64.	అవిశ్రాంతం పత్యుర్గుణ	ద్విజావంతి	279
65.	రణే జిత్వా	బృందావనసారంగ	283
66.	విపంచ్యా గాయంతీ	రుద్రప్రియ	287
67.	కరాగ్రేణ స్పృష్టం	కదన కుతుహలం	291
68.	భుజాశ్లేషాన్నిత్యం	లతాంగి	295
69.	గళే రేఖాస్తిస్రోగతి	దేశికతోడి	299
70.	మృణాళీ మృద్వీనాం	విజయశ్రీ	303
71.	నఖానాముద్యోతైర్నవ	ఆంధోళిక	306
72.	సమం దేవి!	మాళవి	310
73.	అమూ తే వక్షోజా	బేహాగ్	314
74.	వహత్యంబ!	మణిరంగ్	318
75.	తవ స్తన్యం మన్యే	హరికాంబోజి	322
76.	హరక్రోధజ్వాలా	జగన్మోహిని	325
77.	యదేతత్కాళిందీ	కన్నడ	329
78.	స్థిరో గంగావర్తస్తన	శుద్ధబంగాళ	333
79.	నిసర్గక్షీణస్య స్తనతటభరేణ	సునదవినోదిని	337
80.	కుచౌ సద్యస్స్విద్యత్తట	బహుధారి	341

శ్లోకసంఖ్య	శ్లోకము	రాగము	పుటసంఖ్య
81.	గురుత్వం విస్తారం	చారుకేశి	345
82.	కరీంద్రాణాం శుండాన్	సారమతి	349
83.	పరాజేతుం రుద్రం	శుద్ధసావారి	353
84.	శ్రుతీనాం మూర్ధానో	కోకిలప్రియ	357
85.	నమోవాకం బ్రూమో	కర్నాటక దేవగాంధారి	361
86.	మృషా కృత్వా	వాచస్పతి	365
87.	హిమానీహంతవ్యం	శుద్ధ ధన్యాసి	369
88.	పదం తే కీర్తీనాం	ఆహీరి	373
89.	నఖైర్నాకస్త్రీణాం	రవిచంద్రిక	377
90.	దదానే దీనేభ్యః	కల్యాణవసంతం	381
91.	పదన్యాసక్రీడాపరిచయ	హంసానంది	385
92.	గతాస్తే మంచత్వం	పూర్ణచంద్రిక	389
93.	అరాళా కేశేషు	జోన్‌పురి	393
94.	కలంకః కస్తూరీ	రామప్రియ	397
95.	పురారాతేరంతః	జయంతశ్రీ	401
96.	కళత్రం వైధాత్రం	గౌడ మల్హార్	405
97.	గిరామాహుర్దేవీం	వాగద్దీశ్వరి	411
98.	కదా కాలే మాతః	అమృతవర్షిణి	415
99.	సరస్వత్యా లక్ష్మ్యా	వరాళి	419
100.	ప్రదీపజ్వాలాభిర్ది	మధ్యమావతి	423
101.	సమానీతః పద్భ్యాం	శ్రీ	427
102.	సముద్భూత స్థూల	శ్రీ	429
103.	నిధే నిత్యస్మరే	శ్రీ	431
104.	విరఞ్చిం నో వాఞ్ఛే	శ్రీ	433
105.	తల్లీ! ప్రతికోణమున	•	435
106.	అ ఉ మ లు కూడి	•	437
107.	నీవు శివుని	•	439
108.	శివుడు నీవు పూర్తిగ	•	441

*సౌందర్యలహరి యొక్క 100 శ్లోకములకు 100 రాగములతో శ్రీమతి సుజన గారు మరియు
మా కుమార్తెలు చి॥సౌ॥ శైలజామహదేవ్, చి॥సౌ॥ వాణీభానుమూర్తి శ్రీదేవికి నాదోపాసన, సంగీతారాధన చేస్తుంటారు.
ఈ రాగములను శ్రీమతి సుజనగారి గురువు గారైన **శ్రీమతి రాజలక్ష్మి శ్రీనివాసన్ గారు** సమకూర్చినారు.
ఇది అమ్మవారికి శత రాగమాలికాభరణము.

ప్రస్తావన

నమోదేవ్యై మహాదేవ్యై, శివాయై సతతం నమః
నమః ప్రకృత్యై భద్రాయై, నియతాః ప్రణతాస్స్మతాం

బ్రహ్మశ్రీ గట్టు నారాయణ గురూజీ గారు అందించిన శ్రీ సౌందర్యలహరి ఆధ్యాత్మిక చింతనతో పారమార్థిక భావనతో ధర్మాధర్మ భావనలతో అభేదమగు సచ్చిదానంద స్వరూపమైన, సర్వశక్తిసంపన్నమై సర్వప్రపంచ మూలకారణమైన మాయా బ్రహ్మములు ఏకరూపంగా ఆవిర్భవించడం మరియు సకలచరాచర సృష్టి స్థితిలయలకాధార భూతమైన ఒకానొక మహత్తర వస్తువు ఉన్నదని విశ్వసించువారిని తన సౌందర్యలహరిలో స్నానమాడించినారు.

ఆదిశంకరులు తాను దర్శించిన పరాశక్తి రూపమును అత్యంత సౌందర్యంగా భక్తిజ్ఞాన వైరాగ్యపూరితంగా **100** శ్లోకాలలో అనన్య సామాన్యంగా మనకందించారు. తరువాత కొందరు ఉపాసకులు మరో నాలుగు శ్లోకాలలో శక్తిని వర్ణించారు. భారతీయ ఉపాసకుల ప్రామాణిక సంఖ్య అష్టోత్తరము కనుక అమ్మ సౌందర్యవర్ణన కూడ అష్టోత్తర శ్లోకయుక్తమైనచో మరింత పవిత్రత చేకూరుతుంది అని భావించి గురూజీ గారు శ్రీ సౌందర్యలహరిని అష్టోత్తర శత మందారమాలగా ఎంతో ఆదర్శవంతంగా తీర్చిదిద్దినారు.

శ్రీ గట్టు నారాయణ గారు మంథనివారు. అమృతస్వరూపులు శ్రీమతి, శ్రీయుత గట్టు సీతమ్మ రామన్నల గారి ద్వితీయ సంతానం. వీరు ప్రస్తుతం గుజరాత్, బొంబాయి నగరాలలో గురూజీగా అభికీర్తింపబడుచున్నారు.

గురూజీ గారు మంథనిలో జన్మభూమిపైన మమకారంతో 'సేవాసద్భావాత్ సంతోషః' అనే సంకల్పముతో **2003**వ సంవత్సరంలో శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్ స్థాపించినారు. మానవ సేవయే మాధవసేవగా అనేక సేవాకార్యక్రమాలు నడుపుటకు సదన్ ఒక వేదికగా నిలిచినది. ఈ సంస్థయందు **60** సంవత్సరాలు పైబడి ఏ ఆధారములేని వారికి ఉచిత భోజన సౌకర్యము కల్పించుట, పర్యావరణ పరిరక్షణగావించుట, మంథని పట్టణ అభివృద్ధికి తోడ్పాటుకు కులమత వర్గ వైషమ్యాలు లేకుండా గుడి, మసీదు, చర్చిల పునరుద్ధరణకు, నిర్మాణమునకు ఆర్థిక సహాయ సహకారాలు అందిస్తున్నది. అలాగే విద్యా, వైద్యములకు అవసరములైన సహాయ సహకారములు చేస్తున్నది. ఒక విధంగా మంథని పట్టణంలో సేవకు చుక్కానిగా నిలించిది శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్.

ప్రస్తుతము ఈ శ్రీ సౌందర్యలహరి అను గ్రంథము పరమేశ్వరీ ప్రసాదము, జనన మరణ చక్రమున తగులుకొని సత్ చిత్ ఆనందములకు దూరముగా పరిభ్రమించువారు నిత్యానంద నిర్వికల్పస్థితి పొందటము ఉత్తమ పురుషార్థము. అదే మోక్షము. తత్సాధన

మార్గములే భక్తి జ్ఞాన వైరాగ్యములు. ఆ మార్గములలో ప్రయాణించుటయే ఉపాసన అనబడుతుంది. అందుకోసం శ్రీ విద్య ఉపాసన అందరికీ సాధ్యం కాదని ఆదిశంకరుల భావనను అచ్చతెలుగు మాటల్లో అక్షరరూపంలో శ్రీ సౌందర్యలహరిని మనకందించిన గురూజీ గారు నిజంగా క్రాంతదర్శులు. ఇందులోని ప్రతిశ్లోకము ఒక మంత్రము. శివఃశక్త్యాయుక్తః అన్నట్లుగా శక్తిలేని శివుడు ఏమీ చేయలేదు. కావున లింగాతీతమైన సత్య వస్తువు ఆ పరమేశ్వరీ. ఆమెను శ్రీచక్రవర్ణనలో ఆదిశంకరులు మహోద్భుతంగా స్తుతించారు. గురూజీ గారు శ్రీచక్రంలోని నవ చక్రాల్లోని సూక్ష్మాతి సూక్ష్మ రహస్యాలను మనకందించారు.

శ్రీ చక్ర సమగ్ర కిరణ రహస్యాలను కళ్ళకు కట్టినట్లుగా నివేదికలరూపంగా సిద్ధము చేయుటలో గురూజీ గారి మేనేజిమెంటు నైపుణ్యము మనకు కన్పిస్తుంది. లలితాంబికా దేవి యొక్క భౌతిక రూపాన్ని మనము ప్రతిమ రూపంలో చూస్తాము. కాని పరమ చైతన్య శక్తి స్వరూపాన్ని చైతన్య క్రమంలో **108** పద్యాలలో మనకు గురూజీ గారు అందించారు.

గురూజీ గారు క్రాంతదర్శులుగా ఆ జగన్మాతను దర్శించి అదే అనుభూతిని మనకు పంచినారు. బీజాక్షరాల పవిత్రతను యంత్రాల్లో నిహితంగా ఉన్న మహిమలను చిత్రాలలో ఒక ప్రవాహంగా అందించారు. దేవనాగరి, హింది, గుజరాతి, ఆంగ్లము, తెలుగు భాషల్లో ఒకే అర్థం వచ్చేలా ప్రపంచంలోని ఏ ప్రాంతీయుడైనా సులభంగా చదివి ఆ తల్లి ఉపాసనకు ఎదిగే మార్గాన్ని చూపినారు. తద్ ఉపాసనతో దేవీ ప్రసాదమునకు పాత్రులై ఐహిక ఆముష్మిక ఫలములను పొందుదురని అందుకు శ్రీ సౌందర్యలహరి సాధనము కాగలదని ఆశిస్తున్నాము.

ఐశ్వర్యం యత్ప్రసాదేన, సౌభాగ్యారోగ్య సంపదః
శత్రుహానిః పరోమోక్షః స్తూయతేసానకిం జనైః

ఓం తత్‌సత్

మీ
బుధజన విధేయులు

సువర్ణ లక్ష్మణరావు
శాశ్వత గౌరవ అధ్యక్షులు
శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్, మంథని

కె.వి.ఎల్.ఎన్. హరిబాబు
అధ్యక్షులు
శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్, మంథని

దుద్దిళ్ళ గణపతి
కార్యదర్శి
శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్, మంథని

శ్రీ పరమేశ్వరి ప్రసాదము

శ్రీ మాత్రే నమః

శ్రీ సౌందర్యలహరి శిఖరిణీ సౌందర్యముతో ఒప్పినట్టిదై స్తోత్ర కావ్యములలో శిఖరాయమానమైనది.

నాద బిందు కళాత్మకమైన ఆ పరమేశ్వరిని గుఱించిన ప్రతి పలుకు ప్రతి శ్లోకము ఒక కీర్తనమే.

మన నిత్యజీవితములో అనేక సమస్యలతో మునిగితేలు మనల పరమానందలహరిలో తేల్చగల శక్తి కలిగినది

పరాశక్తి ఆ తల్లి యొక్కతే.

శ్రీ ఆది శంకరులు ఆ తల్లిని సర్వాత్మనా మంత్రభావాలను

మంత్ర యంత్ర తంత్రములతో వర్ణించిన భావాలను శ్రీ గురూజీ గారు తేట తెలుగులో రచించి

సచిత్రీకరించి జగన్మాతకు భక్తితో అర్పించిన ఈ నైవేద్యమును

భక్తులు ప్రసాదముగా స్వీకరించి ఆనందించి తరించగలరని భావిస్తూ.

సుచిన

సౌందర్యలహరి - నిగూఢ మంత్ర తంత్ర యంత్ర శాస్త్ర లహరి

జగద్గురువు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యులు వ్రాసిన గ్రంథాలల్లో సాధన, భక్తి, జ్ఞాన, ధ్యాన మార్గాలను చక్కగా కలిపి భగవద్దర్శనం చేయించే రెండు పవిత్ర గ్రంథాలు శివానందలహరి, సౌందర్యలహరి. సౌందర్యలహరి అమ్మవారి గురించి మరియు శివానందలహరి అయ్యవారి గురించి. వారిద్దరూ అవినాభావ రూపములే కనుక అయ్యవారిని గురించి చెప్పినపుడు అమ్మవారు, అమ్మవారి గురించి చెప్పినపుడు అయ్యవారు ముందువెనుక కనిపిస్తారు.

ఆ లహరీ ద్వయంలో వంద వంద ఆనంద తరంగాలు ఉన్నాయి.

శివానందలహరి, సౌందర్యలహరి రెండూ శివశక్తుల సమష్టి స్తోత్రములతోనే మొదలు అవుతాయి.

శివానందలహరి "కలాభ్యాం చూడాలంకృత శశికలాభ్యాం" అని చైతన్య స్వరూపులు శిరోభూషణములుగా చంద్రరేఖలుగలవారు అని వివిధ రీతులలో సారూప్య స్వరూపులైన శివశక్తుల గురించి చెబుతుంది.

సౌందర్యలహరి "శివశ్శక్త్యాయుక్తోయది భవతి శక్తః ప్రభవితుం" అని శివశక్తుల కలయిక వల్లనే సృష్టి అవుతుంది అని వారి సాయుజ్య స్వరూపం గురించి చెబుతుంది.

ఇవి రెండూ కాళిదాసులాంటి మహాకవికే ఆదర్శప్రాయమై

"వాగర్థావివ సంపృక్తౌ వాగర్థ ప్రతిపత్తయే,
జగతః పితరౌ వందే పార్వతీపరమేశ్వరౌ"

అని అనిపించాయి.

శంకరాచార్యుల వారి కవితా ప్రతిభ మరియు భక్తి ప్రభల కలయిక శివానందలహరి. సౌందర్యలహరి వారి కవితాప్రతిభ మరియు యోగప్రభల కలయిక.

సౌందర్యలహరిలోని మొదటి **41** గీతములు (శ్లోకములు) ఆనందలహరిగా తరువాతి **59** గీతములు సౌందర్యలహరిగా పేరొందాయి.

ఆనందలహరి నిరాకార బ్రహ్మస్వరూపిణి అయిన శక్తి గురించి చెబితే, సౌందర్యలహరి సాకార బ్రహ్మ స్వరూపిణి అయిన హిమగిరిసుత గురించి చెబుతుంది.

ఆనందలహరి మనలో నున్న మూలాధార, స్వాధిష్ఠాన, మణిపూర, అనాహత, విశుద్ధి, ఆజ్ఞ, సహస్రార చక్రాలల్లో ఉన్న శక్తులను ఉత్తేజం చేసే కుండలినీ శక్తి గూర్చి తెలుపుతుంది.

సౌందర్యలహరి అమ్మవారి సౌందర్యాన్ని శిఖనఖ పర్యంతం వర్ణిస్తుంది.

దీని గూర్చి ఒక కథ ఉంది. శంకరాచార్యులు ధ్యానమగ్నులై తపస్సు చేస్తున్నపుడు యోగశక్తితో వారి ఆత్మ స్వరూపము కైలాసం వెళ్లింది. అక్కడ శివపార్వతులు కూర్చుండే ఉన్నత శిలాసనం ఇరుపక్కల ఉన్న శిలాఖండాలపై యోగలహరి మొత్తం **100** శ్లోకాలల్లో వ్రాయబడి వివరించబడింది.

(ఈ యోగలహరి మూల రచయిత పరమ అద్భుతమైన "శివమహిమ్న" స్తోత్రము రచించిన పుష్పదంతుడనే మహా శివభక్తుడని కొందరి పండితుల అభిప్రాయము.)

ఆచార్యుల వారు ఆశ్చర్యపడి మొదటి శ్లోకం నించి చదువ మొదలెట్టారు. ఆయన ఏకసంథాగ్రాహి. ఒకసారి చూస్తే ఇక మరిచిపోరు.

అలా ఆయన చదువుకొంటూ **41** శ్లోకములు పూర్తి చేసినపుడు శ్రీ గణేశుడు తన చేతులు కాళ్లు బొజ్జ తొండం ఊపుకుంటూ వచ్చి, ఆచార్యులు మానవ మాత్రులకు అతీతమైన, గూఢమైన యోగలహరి చదవటం చూసి తన తొండంలో నీళ్లు నింపి మిగతా **59** శ్లోకాలను తుడిచి వేసి పకాపకా నవ్వాడు. విఘ్నేశ్వరుడు విఘ్నకారకుడైనాడు. ఆ **41** శ్లోకములో నిరాకార యోగశక్తి గురించి తెలిసికొన్న ఆచార్యులు ఏమాత్రం తొణకకుండా పార్వతీదేవి దివ్యస్వరూపాన్ని శిఖనఖ పర్యంతం మరల **59** శ్లోకాలల్లో వర్ణించి వ్రాసినారు. అదే సౌందర్యలహరి.

యోగలహరిలోని మొదటి **41** శ్లోకములు ఆనందలహరి. ఈ వంద శ్లోకములలో ప్రతిదీ ఒక మంత్రమే. ప్రతి మంత్రానికి ఒక యంత్రము, దాని భావము, అర్థము, బలము, ఫలము ఉంటాయి. అద్భుత నిగూఢ మంత్రశాస్త్రమే ఈ సౌందర్యానందలహరి.

11వ శ్లోకంలో శ్రీ యంత్రం గురించి చాలా చక్కగా చెప్పబడింది. **32**వ శ్లోకంలో పంచదశాక్షరీ మంత్రం చెప్పబడింది. శివశక్తుల అద్వైత మహాశక్తి ఇముడ్చుకొన్న మహామంత్రం ఇది.

1992లో నాకు స్వయంగా అపరోక్షంగా స్వానుభూతి కలిగించి, భగవద్గీత ఉపనిషత్తులు ప్రసాదించిన అంతర్గత జ్ఞానాన్ని పెంపొందింపచేసి జనులందరి కొరకు బహిర్గతం చేయటానికి ప్రేరణశక్తి నిచ్చింది ఈ సౌందర్యలహరియే.

ఈ సౌందర్యలహరి గూర్చి ప్రేరణ నిచ్చినవారు, తర్వాత ప్రతి శ్లోకాన్ని సంగీతబద్దంగా వినిపించినవారు, వ్రాసిన ప్రతి పద్యాన్ని, ప్రతి పేజిలోని విశేషాలను విని సలహాలు ఇచ్చినవారు, ఈ రచనలో, పూర్ణ సహయోగము, యోగదానము చేసినవారు శ్రీమతి సుజనగారు. కావుననే ఇది సుజన + నారాయణ కృతి.

చైతన్యశక్తుల కలయిక అయిన ఆనంద సౌందర్యాలను ఈ సౌందర్యలహరిలో అనుభూతి పొందుదాము రండి.

నమస్తే

నారాయణ

ముందుమాట

జగజ్జనని కంఠాభరణం

జగద్గురు శ్రీ శంకరభగవత్పాదుల స్తోత్రావళిలో శివానంద సౌందర్యలహరులు అత్యంత ప్రశస్తమైనవి. శివానందలహరి పరమేశ్వరుని మహిమను వెల్లడించు భక్తిరస నిర్భరమైన గ్రంథం. పరమేశ్వరి యొక్క బాహిర ఆంతర సౌందర్యమాధుర్యాన్ని జగద్గురువులు ఆస్వాద్యంగా సౌందర్యలహరిని సంతరించినారు.

సౌందర్యలహరిలో మొదటి నలభై ఒక్క శ్లోకాలకీ ఆనందలహరి అనీ తక్కిన ఏభై తొమ్మిది శ్లోకాలకీ సౌందర్యలహరి అనీ లోక ప్రసిద్ధి. ఆనందలహరి మంత్ర తంత్ర రహస్యాలతోగూడినది. సౌందర్యలహరి జగన్మాత రూపసౌందర్య వర్ణనాత్మకం. కాని మొత్తం వంద శ్లోకాలకీ ఒక బీజాక్షరం ఒక యంత్రం ఉపాసనక్రమం వ్యాఖ్యాతలు నిర్ణయించారు. ప్రతి శ్లోకాన్నీ ఆవిధంగానే శ్రీ విద్యోపాసకులు ఆరాధిస్తారు. వారికి ఈ సౌందర్యలహరి నిత్యపారాయణ గ్రంథం. హృదయ కుసుమాన్ని సమర్పిస్తూ భక్తితో సర్వేశ్వరిని కొలిచేవారికి కూడ ఆ గ్రంథం కల్పవృక్షమే.

సౌందర్యలహరికి సంస్కృతంలో ఎన్నో వ్యాఖ్యలు ఉన్నాయి. తెలుగులో కూడా వివరణలు, తెనుగుసేతలు పెక్కు ఆవిర్భవిస్తూనే ఉన్నాయి. భక్తితో అమ్మ పాదారవిందాన్ని సేవిస్తున్నవారు ఏదో ప్రక్రియలో యథోచితంగా తెలుగులో ఆ గ్రంథాన్ని అనువదిస్తునే ఉన్నారు. మహర్షి శ్రీ గట్టునారాయణ గురూజీ కూడా సౌందర్యలహరిని ఉద్దేశించి ఒక విలక్షణమైన బృహద్గ్రంథాన్ని రచించడం విశేషం.

శ్రీ నారాయణ గురూజీ మహాప్రతిభాశాలి. ప్రతి విషయంపై తనదైన దృక్పథంతో పరిశీలన చేసే విశిష్ట ప్రతిజ్ఞాధురీణులు. "మురారేః తృతీయః పంథాః" అని మురారికవి విషయంలో గల సూక్తి వీరి విషయంలో కూడా నూటికి నూరుపాళ్ళు వర్తిస్తుంది. శ్రీ గురూజీ చదివినది ఇంజినీరింగు. జీవితంలో మూడువంతుల భాగం వివిధ వ్యవస్థ సంస్థల నిర్వహణ రంగంలోనే గడిపినారు. తుది అంచులు చూసిన మహనీయచరిత్రులు. ముంబైలోని EXCEL కంపెనీల చైర్మన్ పదవి నధిరోహించి ఔద్యోగికోన్నత్యాన్ని సాధించిన మహాత్ములు. వారి హృదయం ఆధ్యాత్మికమయం. వాక్కులచేష్ట పరిణతి చెందిన కార్యనిర్వహణ మార్గ నిర్దేశైక ప్రధానమైనది. వేదవేదాంశాలు పెక్కు స్మృతి గ్రంథాలు పురాణాలు ఇంకా మన సంస్కృతికి చెందిన పెక్కు గ్రంథాలు నిరంతరం అధ్యయనం చేసే నిత్యజిజ్ఞాసువు. వారి గ్రంథాలయంలోని ఏ గ్రంథంలో ఏపుట త్రిప్పినా శ్రీ గురూజీ అభిప్రాయాలు, అధ్యయనం చేసిన చిహ్నాలు సాక్షాత్కరిస్తాయి.

శ్రీ గురూజీ విశ్రాంత జీవితాన్ని ఆర్యగ్రంథాధ్యయనంతో సార్థకం చేసుకొంటున్నారు. ఇటీవల వారు రచించిన "బ్రహ్మసూత్ర బోధామృతలహరి" వారి యశశ్చంద్రికలను దశదిశలా వ్యాపింపచేస్తోంది. ఎన్నో విశేషాలతో వారి దివ్యానుభుతులతో వారి ప్రత్యేక సమన్వయాలతో ఆ గ్రంధం రచింపబడింది.

శ్రీ గట్టు నారాయణ గురూజీ సతీమణి శ్రీమతి సుజన గారు నిరంతరం భగవద్ధ్యాన తత్పరురాలు. శ్రీ విద్యోపాసకురాలు కూడ. రామాయణంలోని అత్రిమహర్షి భార్య అనసూయదేవికి ప్రతిరూపంగా ఉంటారు. చిరకాలంగా వారు శ్రీ గురూజీని సౌందర్యలహరి అధ్యయనంపై కూడా దృష్టి పెట్టండి అని ప్రోత్సహించినప్పటికీ వారి దృష్టి అటు ప్రసరింపలేదు. కాని దైవికంగా అమ్మ అనుగ్రహఫలంగా బొంబాయిలో **1992**లో ఒక ప్రింటింగ్ ప్రెస్ వారు **"Ear rings of India"** అనే గ్రంధాన్ని బహుకరించటంలో అందులో సౌందర్యలహరిలోని "తవ జనని! తాటంక మహిమా" (శ్లో॥ **28**) అనే శ్లోకము చూడటంలో వారిలో గాఢమైన స్పందన కలిగింది. అది అమ్మ ప్రేరణగా వారు గ్రహించారు. సౌందర్యలహరిని అప్పుడే గేయరూపంలో అనువదించారు. **2003**లో బొంబాయిలో నాకు ఆ రచన వినిపించినారు. మళ్లీ సరిగ్గా పాతిక సంవత్సరాలు అనంతరం దాని మరిన్ని విశేషాలతో రూపొందించి నేడు లోకానికి అందిస్తున్నారు. ముద్రణకు పూర్వరంగంగా వారి శ్రీమతి గారికి పూజామందిరం గోడపై దుర్గాదేవి రూపం సాక్షాత్కరించడం ఒక ప్రేరణగా నిలిచింది.

ఈ గ్రంధంలో శంకర భగవత్పాదుల శ్లోకాలు దేవనాగరి లిపిలోను తెలుగులిపిలోను కూర్పబడ్డాయి. తెలుగులో వారి సరళసుందరమైన గేయరూప అనువాదం, దానితోపాటు వారి ఆంగ్లానువాదం, ఇతర మహానుభావుల హిందీ గుజరాతీ భాషాను వాదాలు కూడా వారు చక్కగా పేర్కొన్నారు. సంస్కృతాంధ్రాలు చదువుకోలేని వారికోసం శ్లోకాలని ఆంగ్లలిపిలో **(Trans-Literation)** కూడా గురూజీ తమ రచనలో పొందుపరిచినారు. దీనివల్ల సంస్కృత భాషలోను తెలుగు భాషలోను అట్లే ఆంగ్లభాషలోను కూడా సౌందర్యలహరి శ్లోకాలు చదువుకోవచ్చు. శ్లోకతాత్పర్యం గ్రహించడానికి తెలుగు హిందీ గుజరాతీ ఆంగ్లం తెలిసినవారికి ఈగ్రంధం ఎంతగానో ఉపయోగపడుతుంది. భారతదేశంలోను విదేశాలతోను ఉన్నవారు కూడా సౌందర్యలహరి చదివి చక్కగా భావం ఈ గ్రంధంవల్ల సులభంగా గ్రహింపవచ్చు. ఒక మహత్తరమైన అవకాశాన్ని వారందరికీ శ్రీ గురూజీ కల్పించారు. ధర్మపురి వారు వారికి సాదరముగా అర్పించిన "మహర్షి" గౌరవనామం సార్థకమైనది.

సౌందర్యలహరిలో శంకరులు నూరు శ్లోకాలు రచించినట్లు ప్రసిద్ధి. వందశ్లోకాలు మాత్రమే ప్రచారంలో ఉన్నాయి. కాని కొన్ని ప్రతులలో మారో నాలుగు శ్లోకాలు అధికంగా కనబడుతున్నాయి. శ్రీ గురూజీ వాటిని కూడా గ్రహించినారు. అంతేగాదు. భగవత్పూజ అష్టోత్తర శతనామావళితో పూజించడం సంప్రదాయం కదా అని శ్రీ గురూజీ అష్టోత్తర శత సంఖ్యకోసం మరో

నాలుగు గేయాలు అధికంగా రచించినారు. అవి వారి స్వీయరచన. ఆ విధంగా ఈ సౌందర్యలహరి అష్టోత్తర సంఖ్యా నిబద్ధమైనది.

ఒక విశేషం : ఈ రచనలో ప్రతి శ్లోకానికీ సంప్రదాయసిద్ధంగా ప్రసిద్ధిపొందిన బీజాక్షరం యంత్రం శ్రీ గురూజీ గ్రహించారు. అంతటితో వారు తృప్తి పడలేదు. పరమేశ్వరి సౌందర్యాన్ని శంకరులు వర్ణించిన శ్లోకాల భావాన్ని చక్కగా భావించి వారే స్వయంగా వాటికి చిత్రాలు కూడా రచించారు. పాఠకులకు హావభావప్రదర్శన పూర్వకంగా అమ్మ సౌందర్య వైభవాన్ని అనుభవింప చేస్తున్నారు. అది శ్రీ గురూజీ గారి విలక్షణమైన ప్రతిభ. శ్రీ గురూజీ వారి జీవిత సర్వస్వాన్నీ ఆధ్యాత్మికసాధనతోబాటు వ్యవహార నిర్వహణకి అంకితం చేసుకొన్న ధన్యచరిత్రులు. వారి ప్రతి ఆలోచన ఏదో విధంగా జీవన నిర్వహణకి చెందుతుంది. అది వారి ప్రత్యేకత. సౌందర్యలహరిలోని శ్లోకాల తాత్పర్యం గ్రహించి తమ నిర్వహణ రంగానికి అన్వయిస్తూ యంత్రరచన చేయడం వారి ప్రత్యేకత. ఆ రంగంలో ఉన్నవారికి ఆ రచన రసాయనంగా ఆస్వాద్యమవుతుంది. సౌందర్యలహరిలోని శ్లోకాలకి నిర్వహణ రంగానికి చెందిన అంశాలతో సమన్వయించి వ్యాఖ్యానించడం వారి అనిదంపూర్వమైన ప్రతిభకి తార్కాణం.

ఈ సౌందర్యలహరి అనువాదంలో సృష్టిచక్ర దర్శనము, శ్రీచక్రరూప దర్శనము, శ్రీచక్ర సమగ్ర రహస్య కిరణదర్శనము, శ్రీచక్ర భావార్థము, సిద్ధిమార్గము, దివ్యదర్శన సాధనామార్గ అష్టోత్తరశత మందారమాల, పంచదశీమంత్రము, పంచదశాక్షరీ కవచము, శ్రీపరమేశ్వరి కుండలినీరూప దర్శనము, చక్రదర్శనము, శ్రీలలితా సహస్రనామములు, కుండలినీ దర్శనము, శ్రీలలితా సహస్రనామములు కళలు, శ్రీచక్రము-కుండలినీ శక్తులు, దేహము, అక్షరముల సమన్వయ స్వరూపము, శ్రీచక్ర కుండలినీ శక్తుల సమన్వయము, కుండలినీ ప్రాణాయామము, జీవనముతో కుండలినీ జాగృతి, శ్రీదేవి శిఖనఖ పర్యంత వర్ణనము, శ్రీలలితాసహస్రనామములలో శ్రీదేవి అద్భుత సౌందర్యవర్ణనము, శ్రీలలితాదేవి శిఖనఖ పర్యంత సుందరి విగ్రహ స్వరూపము అనే అంశాలు కేవలం గురూజీ స్వోపజ్ఞకములే.

సమాధినిష్ఠులై మంత్ర తంత్ర రహస్యములు తెలుసుకొనిన వారికి మాత్రమే వివిధ కోణాలతో ఆవిధంగా పరిశీలించడం సాధ్యమౌతుంది. బహుగ్రంథ పరిశీలన దక్షత, ఆత్మానుభూతి, వైమర్శక వైదగ్ధ్యం అనే గుణాలుగలవారు మాత్రమే వాటిని ఆవిధంగా పట్టికలలో నిరూపింపగలరు. అది శ్రీ గురూజీలోని విలక్షణమైన ప్రతిభా ఫలం.

సంస్కృతభాషలో ప్రవేశంలేనివారికి సౌందర్యలహరిలోని శ్లోకాల సారాన్ని గ్రహించడంలో శ్రీ గురూజీ గావించిన ఆంధ్ర ఆంగ్ల అనువాదాలు రెండూ ఎంతో సహకరిస్తాయి. తెలుగు అనువాదం ఎంతో సరళంగా సర్వజనసుగమంగా సాగింది.

త్రిపురాసుర సంహారం నాటి పరమేశ్వరునిలో పరమేశ్వరి అహంకార స్వరూపిణి. అప్పటి అందమైన ఆమె రూపాన్ని దర్శింపజేయుమని శంకరభగవత్పాదులు "క్వణత్ కాంచీదామా కలాకలభ కుంభస్తననతా.... (7 శ్లో॥) అనే శ్లోకంలో ప్రార్థించారు.

దాన్ని గురూజీ ఇలా తెనిగించారు.

మెరయు మణుల గజ్జెల మొలనూలు తోడ, కరి కుంభముల బోలు పాలిండ్ల తోడ
సన్నగిల్లిన సొబగైన నడుముతోడ, శరత్కాల చంద్రుని బోలు వదనమ్ము తోడ
ధనువు బాణము పాశమ్ము అంకుశముతోడ, వాటిని ధరించిన కరములు నాల్గింటితోడ
పురములు గూల్చిన వాని అహంరూపమైన, దేవి మాముందు సాక్షాత్కారించుగాక

పరిక్షీణా మధ్యే అనే పదాలు అందంగా "సన్నగిల్లిన సొబగైన నడుముతోడ" అని తెనుగు నుడికారంతో అనువదింపబడ్డాయి. నః పురస్తాత్ అనే దాని తాత్పర్యాన్ని గురూజీ "దేవి మాముందు సాక్షాత్కారించుగాక" అని అనువదించినారు. అనువాదంలో ఒక భక్తుని ఆర్తి చక్కగా ఆవిష్కరింపబడింది.

అమ్మ రూపాన్ని వర్ణించి ఒక్కసారి నీకు నమస్కరిస్తే చాలు. కవితాధార ఇస్తావుగదా అని శంకరులు "శరజ్యోత్నాశుద్ధాం శశియుత జటాజూట మకుటామ్..... (15 శ్లో) అని అమ్మను స్తుతించారు. దాన్ని గురూజీ ఇలా తెలుగులో విశదీకరించారు.

శరత్ జ్యోత్స్నవలె శుద్ధమైన తేజోరాశి, శశియుత జటాజూట మకుటము ధరించు దేవి
వరము, త్రాసత్రాణముల రెంటి గూడి, స్ఫటిక మణిమాల పుస్తకము చేతుల ధరించు
నిన్ను ఒకసారియైన మ్రొక్కినంత ద్రాక్ష మధు క్షీర ధారల తీపి కలుగు వాక్ ధురీణత్వము సరికలుగుచుండు.

శశియుత జటాజూటమకుటామ్ అనే సమాసాన్ని గురూజీ అందంగా "శశియుత జటాజూట మకుటము ధరించు దేవి" అని యధాతథంగా గ్రహించారు. మధురిమ శబ్దానికి తీపి అనే తెనుగుపదం చక్కని అనువాదం. ఆమాధుర్యం ఆస్వాద్యమవుతోంది.

శంకర భగవత్పాదులు పరమేశ్వరి ప్రత్యంగవర్ణన గావిస్తూ నాభిని (1) గంగానదిలో సుడి (2) స్తనాలు అనే మొగ్గలుగల రోమావళి అనే లతకు పాదు (3) మన్మథుని హోమకుండం (4) రతీదేవి కేళీగృహం (5) పరమేశ్వరుని నేత్ర సిద్ధికి బిలద్వారం అని కల్పనాసనాథంగా అద్భుతంగా సంభావించారు. శ్రీ గురూజీ ఆ శ్లోకభావాన్ని ఇలా అందించారు (78 శ్లో).

గిరిసుతా! నీ నాభి స్థిరమైన గంగావర్తమ్ము చూడ
స్తనముకుళముల రోమావళి తీగపాదు గూడ
కుసుమ శర తేజమునకు హోమగుండమ్ము చూడ
చెప్పశక్యముగాని రతిదేవి లీలాగారమ్ము చూడ

గిరీశుని నేత్ర తపస్సిద్ధికి గుహ ద్వారమ్ము గూడ

రోమావళి తీగపాదు అనడం సహజత్వంతో కూడిన రచన. గుహాద్వారము అని బిలద్వారాన్ని గురూజీ తెనిగించారు.

పరమేశ్వరి పరబ్రహ్మమహిషి. అనపాయిని. అవిభక్తదేహ. ఆస్వామి సన్నిధిలో తానే సమస్త విశ్వవ్యాపారాలు నిర్వహిస్తూ ఉంటుంది. దాని మహిమకు హద్దులేదు. విశ్వం సర్వాన్నీ గిరగిరా త్రిప్పుతోంది. ఆ తల్లిని ఆది శంకరులు సరస్వతి లక్ష్మి పార్వతి అనే ముగ్గురికంటే వేరైన నాల్గవ విశిష్టమూర్తి "గిరామాహుర్దేవీం ద్రుహిణ గృహిణీమ్" (97 శ్లో) అని అభివర్ణించారు. దానికి శ్రీ గురూజీ అనువాదం ఇలా సాగింది.

పరబ్రహ్మ మహిషీ! సృష్టికర్త గృహిణి వాణి
మరి శ్రీహరి యొక్క పత్ని పద్మ
హరుని సహధర్మచారిణి అద్రితనయ
విశ్వమును భ్రమచేయు తురీయ నిస్సీమ మహిమగల పరాదేవివీవు.

మూల విధేయమైన అనువాదం. భావం స్పష్టంగా ఆవిష్కరింపబడుతోంది.

శంకరదేశికులు గ్రంథం మధ్యలో అమ్మని ప్రతి వ్యక్తీ ప్రార్థింపవలసిన పద్ధతిని "జపో జల్పః శిల్పం సకలమపి ముద్రావిరచనా...." (శ్లో 27) అని వర్ణించారు. నిత్యం పారాయణ చేసుకొంటూ ఆచరణలో పెట్టుకోదగ్గ శ్లోకం. ఇది గ్రంథాంత మందుండ వలసిన శ్లోకం. గురూజీ దీన్ని ఇలా తెలుగులో వివరించారు.

నా పలుకులు నీ మంత్ర జపమగును గాక, నా చేష్టలు నీముందు ముద్రలగును గాక
నా గమనములు నీకు ప్రదక్షిణలగును గాక, నా అశనాదులు నీకు ఆహుతి యగును గాక
నా సంవేశములు నీకు ప్రణామములగును గాక, నా సుఖ విలాసములు నీకు సపర్యలగును గాక
ఇట్లు నే జేయుపనులు ఏవైనగాని ఆత్మార్పణములే నీకవి యగునుగాక

శ్లోకంలోని సారాన్ని అనువైన పదాలతోనే శ్రీ గురూజీ చక్కగా వివరించారు.

శ్రీ నారాయణ గురూజీ నూట ఎనిమిది శ్లోకాలు రచనగా సౌందర్యలహరిని తీర్చిదిద్దాలన్న సత్సంకల్పంతో బరోడా సంస్థానములో లభించిన ఒక అధికశ్లోకంతో పాటు (104) తాము స్వయము అధికంగా నాలుగు (105, 106, 107, 108) గేయాలు అమ్మనుద్దేశించి రచించారు. వాటి భావం శంకరదేశికుల శ్లోకాల తాత్పర్యంతో తులతూగేటట్లు ఉండడం విశేషం.

పార్వతీపరమేశ్వరులు అభిన్నులు. "శివశక్త్యోః అభేధః" అని శాక్తాద్వైతం. అంతః ప్రేరణచే శ్రీ గురూజీ పార్వతీ పరమేశ్వరుల అభిన్నతని పరస్పర ప్రతిబింబములుగా ఇలా భావన చేసారు **(106)**.

అ ఉ మ లు కూడి ఓంకారము శివుడగుచునుండు
ఉ మ అ లు కూడి ఉమాకారము నీవగుచునుండు
ఓంకారము ఉమాకారము పరస్పర అనురూప ప్రతిబింబములు చూడ
దేవీ! శివుడు, నీవు పరస్పర అనురూప ప్రతిబింబములు గూడ***

భావం అద్భుతమైనది. ప్రతిబింబతౌల్యం అనుపమం. అది అనుభవైకవేద్యం. సమాధి సాధ్యం. అనురూప ప్రతిబింబములు అనటం అపూర్వము, ఆశ్చర్యకరము. అది శ్రీ నారాయణ గురూజీ ప్రత్యేకత.

ఈ విధంగా శ్రీ గట్టు నారాయణ గురూజీ తమ శ్రీమతి గారి ప్రేరణచే "శివః శక్త్యాయుక్తో యది భవతి శక్తః ప్రభవితుమ్" అనే జగద్గురు శంకర భగవత్పాదుల సిద్ధాంతాన్ని అనుసరించి అనితర సాధ్యమైన ప్రతిభతో అష్టోత్తర మందారమాలని జగన్మాత కంఠాభరణంగా సమర్పించినారు. ఇప్పటి వరకు ఇటువంటి రచన వచ్చిన జాడ గానరాదు. ఇక ముందు రాగలదని ఊహింపశక్యంగాదు. పాఠకులు ఆస్వాదించి తరింతురుగాక! శ్రీ గురూజీ వాగ్దేవతా వరివస్య ఈమార్గంలోనే కొనసాగుగాక!

శుభం భూయాత్

విద్వజ్జన విధేయుడు

వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి

తేది : **07-06-2017**

ఆచార్య సార్వభౌమ, విజ్ఞాన వివేకభూషణ, ఆంధ్రరత్న శ్రీ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు తెలుగులోను, సంస్కృతములోను **Ph.D.** స్వీకరించి ఆంధ్రా యూనివర్సిటీలో ఆచార్యులుగా, తెలుగుశాఖాధ్యక్షులుగా యోగదానము చేసినారు. ఆయన భారతంలో శాంతిపర్వం, శివానందలహరి వ్యాఖ్య, సౌందర్యలహరి వ్యాఖ్య, అధ్యాత్మరామాయణము, రామాయణ ప్రసంగలహరి, ఆదిశంకరుల ఐదు ప్రకరణములు, రామాయణంలో పురుషార్థాలు మొదలైన అనేక ఉత్తమ రచనలు చేసినారు. వారు శ్రీ కంచికామకోటి మహాసంస్థానము వారి సువర్ణలలాటము, శ్రీ గణపతి సచ్చిదానంద సరస్వతి వారిచే సువర్ణకంకణము మరియ ఎన్నియో పురస్కారములులందినారు. విద్యా సంపన్నురాలైన ఆయన సతీమణి ప్రభావతిగారితో ఆశ్రమ సదృశమైన వారి స్వగృహము 'శారదా పీఠము'లో దైవోపాసనలో బ్రహ్మచింతనతో మహర్షి జీవనములో వున్న పవిత్రాత్ములు. ఈ దివ్యదంపతుల సుజననారాయణుల సంబంధము ఆత్మీయము, పరస్పర ప్రేమాభిమాన గౌరవ సహితము.

స్వతంత్ర వ్యాఖ్య

పూర్ణవిద్యానిధి, జ్ఞానకులపతి
శ్రీకుప్పా వేంకటకృష్ణమూర్తి
విద్యాధికారి, అవధూతదత్తపీఠము
మైసూరు - 570025

సౌందర్యలహరికి ఎన్ని వేల అనువాదాలు, వివరణలు, వ్యాఖ్యలు, వచ్చాయో చెప్పలేము. ముఖ్యంగా తెలుగు వంటి ప్రాంతీయభాషలలో వచ్చిన అనువాదాలు గానీ, వివరణలు గానీ, అన్నీ సంస్కృతవ్యాఖ్యానాల మీద ఆధారపడి విచ్చుకున్నవే. వాటిలో వాక్యవిన్యాసంలో కొత్తదనం ఉంటుందేమో గాని, విషయవిన్యాసంలో కొత్తదనం ఎక్కడినుంచి వస్తుంది? ఉదాహరణకు, "సుధాధారాసారైః " అనే పదో శ్లోకం తీసుకుందాం. దీనికి ఎవరు వేసినా షట్కోణయంత్రాన్ని వేసి ఆ కోణాలలో అవే బీజాక్షరాలను నిక్షేపించగలరే గాని, నూతన యంత్రాలను సృష్టించలేరు గదా! మరి ఇలాంటి చర్వితచర్వణ వ్యవహారానికి శ్రీనారాయణ గురూజీ ఎందుకు పూనుకున్నట్టు?

ఒకే పేజీలో శ్లోకాన్ని సంస్కృతం, తెలుగు, గుజరాతీ, హిందీ, ఇంగ్లీషు అక్షరాలలో ఆయా భాషానువాద సహితంగా సమకూర్చారు. తెలుగులో, ఆంగ్లంలో అనువాదాలను నారాయణ గురూజీగారు వచనకవితారీతిలో రూపొందించారు. అంతమాత్రంచేత ఈ గ్రంథానికి నవీనత్వం రాగలదా? స్వకీయత్వం రాగలదా?

ఈ దృష్టితో చూచినప్పుడు ఏ పాఠకుడికైనా ఈ గ్రంథంలో కొట్టవచ్చినట్టు కనిపించే అంశాలు మూడు. వాటిలో సర్వోత్తమమైనది గురూజీగారి ఆంగ్లయంత్ర రచన. ప్రతి పురాతన యంత్రానికీ ప్రక్కన గురూజీగారు తమ స్వీయోపజ్ఞతో సంస్కృత బీజాక్షరాల స్థానంలో ఆంగ్ల పదాలను వినియోగించి నిర్మించిన నూతన యంత్రాలు పాఠకుడి దృష్టిని ప్రత్యేకంగా ఆకర్షించి తీరుతాయి.

ఈ యంత్రాలు ఆధునిక వ్యాపార నిర్వాహణ యంత్రాలా? లేక ఆంతరంగిక ఆధ్యాత్మిక నిర్వహణ యంత్రాలా? చాలా చోట్ల ఈ యంత్రాలు పై రెంటికి సమ్మేళనాలు. కొన్ని చోట్ల తమ ఆంగ్ల యంత్రాలకు గురూజీగారు పాఠాంతరాలను కూడా సంతరించారు. ఇందాక ప్రస్తావించుకున్న పదవ సంఖ్య శ్లోకమే దీనికి ఒక ఉదాహరణం.

ఇక గురూజీ రచనలోని మరొక నూతన పార్శ్వం, రేఖాచిత్ర నిర్మాణం. ఇది సౌందర్యలహరిలోని 42వ శ్లోకంనుంచి ప్రారంభమౌతుంది. శంకర భగవత్పాదులు ఆ శ్లోకంనుంచే అమ్మవారి సాకార వర్ణనను ప్రారంభించారు. శ్రీగురూజీ అక్కడినుంచే తమ రేఖాచిత్ర నిర్మాణ కౌశలాన్ని ప్రదర్శించారు. ఉదాహరణకు 47వ శ్లోకం చూడండి. అక్కడ మూల శ్లోకంలోని భావమంతా నాలుగైదు రేఖలలోకి వొదిగిపోయింది.

ఈ శైలి చిత్రకారులలో సుప్రసిద్ధులైన బాపుగారిది. బాపుగారి పరిణతి అంతా ఈ చిత్రాలలోకి వచ్చిందని నేను ప్రకటించలేను గాని, దారి మాత్రం అదే అని చెప్పగలను. ఎప్పుడో ఇంజనీరింగ్ చదువుకునే రోజులలో వేసిన డ్రాయింగుల అనుభవం ఇలా చిత్రలేఖన రీతిలోకి రావడం అమ్మవారి విలాసం కాక మరేమిటి?

ఇక మూడో ప్రత్యేకాంశం, శ్రీ గురూజీ గారు నిర్మించిన తులనాత్మక పరిశీలనా పట్టికలు. ఇవి గురూజీగారి గ్రంథాలలో సామాన్యంగా దర్శనమిచ్చే ప్రక్రియలే. ఈ గ్రంథంలో అవి ఒకింత విస్తారంగా కనిపిస్తున్నాయి. ఉదాహరణకు **63** నుంచి **67** దాకా గల పేజీలలో గల "శ్రీచక్ర సమగ్ర రహస్యకిరణ దర్శనము" ను చూడండి. ఇలాంటి పట్టికలు ఈ గ్రంథంలో మనకు అనేకం దర్శనమిస్తాయి.

ఈ మూడు అంశాలు చాలవా, ఈ గ్రంథం సాధారణ అనుకరణ గ్రంథకోటిలోనికి చేరదని నిరూపించడానికి?

ఈ గ్రంథంలో ఇన్ని విశేషాలు ఉన్నాయి కాబట్టే ఈ గ్రంథం సిద్ధం కావటానికి **25** సంవత్సరాలు పట్టిందని అమ్మగారు సుజనమ్మగారు "శ్రీ దుర్గా దర్శనము" అనే పేరుతో రాసిన మలిపలుకులలో ప్రస్తావించారు.

శ్రీ గురూజీగారు బ్రహ్మసూత్ర వివరణ రాయటానికే **12** సంవత్సరాలు పట్టిందన్నారు. దానికి రెట్టింపు కాలం ఈ గ్రంథం రాయటానికి పట్టడమే ఈ గ్రంథంలోని ఔన్నత్యాన్ని మనకి ఎత్తి చూపుతోంది.

ఇట్టి అమూల్య స్వతంత్ర సౌందర్యలహరీవ్యాఖ్యాన గ్రంథాన్ని లోకార్పణ చేస్తున్న శ్రీనారాయణ గురూజీగారి గురుత్వానికి నమోవాకాలు అర్పిస్తూ.....

జయగురుదత్త

భవదీయుడు

మైసూరు
17.05.2017

కుప్పా వేంకటకృష్ణమూర్తి

పూర్ణవిద్యానిధి, జ్ఞానకులపతి, ఆచార్య కుప్పా వేంకటకృష్ణమూర్తి గారు సంస్కృతము, తెలుగు, ఆంగ్లభాషలలో పేరెన్నికగల నిష్ణాతులు మరియు వేదవేదాంగపారంగతులు. ఆయన గణపతి సచ్చిదానంద స్వాములవారి అవధూత దత్తపీఠములో విద్యాధికారి, భక్తిమాల అనే మాసపత్రికకు ముఖ్య సంపాదకులు మరియు **School of Vedic Research** లో ప్రాచార్యులు. ఆయన ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వము వారి పురస్కారము మరియు ఎన్నియో పురస్కారములు స్వీకరించినారు. ఆయన శ్రీ గణపతి సచ్చిదానంద స్వాముల వారి జీవనచరిత్రతో పాటు సంస్కృతములో, తెలుగులో, ఆంగ్లములో **36** పుస్తకములు రచించిన మహానుభావులు.

SAUNDARYALAHARI - WAVE OF TRANSCENDENTAL BLISS & BEAUTY

I prostrate at the feet of my venerableparents. Fortunate to have been blessed with this physical body and then been given the spiritual birth too. I am indebted to my mother who initiated me into Devi worship. I am ever indebted to my father who initiated me further on this spiritual journey .Both of them have been instrumental in making my life purposeful. Each day I thank them for showering me with abundant love and grace and giving me the opportunity to serve and worship the divine mother LalithaMaha Tripura Sundari. The Lalithasahasranama says that there is absolute non duality between the Guru, deity and mantra, further it is for the shishya to identify this non duality and experience the bliss.

LAUHITYA NIRJITHA JAPAKUSUMANURAGAM,
PASHAMKUSHAM DHANURISHOONAPIDHARAYANTIM,
TAMREKSHANAAM ARUNAMALYA VISHESHABHUSHAM,
TAMBULA POORITHA MUKHEEM TRIPURAAM NAMAMI.

Endowed with the redness of a hibiscus flower defeating the red hue of a ruby ,
Bearing a Noose,Goad ,Sugarcane bow and arrows ,
Endowed with red lotus like eyes, adorning exquisite ornamental garlands bright red as the twilight Sun, Having the juice of piper betel leaves, catechu and Areca nuts brimming and over spread in her mouth which is the original source of utterances of all Mantras and Vedas, Residing in the trinities of

1. **The Mind which is the internal organ of perception & cognition, the Intellect which is perception and the Heart which is the seat of Intellect.**
2. **The Ida which is the Parasympathetic nerve, the Pingala which is the Sympathetic nerve and the Sushumna.**
3. **The Satva,Rajas and Tamas.**
4. **The Knowledge, Knower and that to be known.**
5. **The Meditation, meditative and meditator.**

I SURENDER MYSELF TO MOTHER TRIPURA.

The above meditative verse is the meditative verse of SAUNDARYALAHARI. Sri AdiShankara has extolled and invoked the divine mother Sri LalitaMahaTripurasundari in the Sri Saundaryalahari which is a divine hymn dedicated to the supremacy of the feminine aspect of the Parabrahman. This divine composition is an integral hymn for the shaakta cult and it expounds the worship of the Supreme Being in the form of the Mother of the Universe. Saundaryalahari is a hymn which consists of 100 slokas in two sets, the former set of 41 verses is known as the Anandalahari – Wave of transcendental bliss and the later 59 verses is familiarly known as Saundaryalahari- Wave of Transcendental beauty. The entire set of 100 shlokas is famously known as the Saundaryalahari. Amongst the many principle doctrines and formularies for the worship of ShriLalita Maha Tripura Sundari, Sri Saundaryalahari is pre-eminent one. This poetic invocation is exceedingly supreme and most elaborately praised. Sri Sankara has sketched the transcendental blissful beauty of divine mother in all shades, The Primordial Creatrix, Kundalini, Shodashi, Tuhinagirikanye- daughter, loving mother and Sadaashivakutumbini.

Divine Mother is worshipped and extolled by one & all, Able and Unable, Competent and Incompetent, Experts and Amateurs, Clever and Simpletons, Fit and Unfit, Knowledgeable and Ignorant, Scholars and Laymen, Righthand and Lefthand rituals. The Lalitasahasranama describes her as Dakshina-adakshinaraadhyaa. Singlepointed devotion of a sincere aspirant confers both Bhoga& Moksha, bestowing the four purushaarthas of life viz. Dharma, Artha, Kaama ,Moksha. It dispels all the ailments physical, emotional, mental and spiritual, blessing the aspirant with allround prosperity &fortune. Lastly it confers the status of the final emancipation which is the detachment of the Soul from the matter in identification of the Supreme spirit- Anarghyakaivalyapadam.

Divine Mother is the personification and embodiment of the Knowledge of the soul & supreme spirit – AATMAVIDHYA. She is SRIVIDHYA, BRAHMAVIDHYA, SRISHODASHAAKSHARIVIDHYA,Enlightening in the form of the sacred fifteen syllabled Panchadashaakshari which is the source of all mantras and the sacred doctrine in the worship of the SRICHAKRA.

The SriChakra is the diagrammatic ,geometric representation of Shiva - Shakti in the Macrocosm as well as the Microcosm. Divine Mother is Srichakrarajanilaya and it is her abode in the Yantric form. The Bindu

Chakra which is the innermost central point enclosed in an inverted triangle represents Shiva Shakti in union or stage of creation. Mother Mahatripurasundari is Vimarsharoopini and manifests as the Primordial Power of the Supreme spirit Pure Conciousness,Prakasha. Within him the indivisibly united power to objectify the Primordial Power, the deliberation –a change of successful progression which is the seed from which sprouts the entire creation of Universes. Hence, Shivashaktyayuktoitibeejam. The Primordial Mother Mahatripurasundari resides in the triads of Icchashakti, Gyanashakti&Kriyashakti; Nada, Bindu&Kala; Manas, chitta&buddhi; Ida, Pingala&Sushumna; Sattva , Rajas &Tamas; Gyana, Gyatru&Gneya ; Dhyana, Dhyatru and Dhyeya.

Worship of divine Mother LalitaMahaTripurasundari is both Bahiryaaga-external and Antaryaaga-internal.Bahiryaaga is through Upachara, mantrajapa and Srichakraarchana. Antaryaaga is above all the external rituals and involves paraamantrajapa and meditation on the energycenters or chakras of the body and Kundalini. The first 41 verses of the Wave of Transcendental bliss reflects Antaryaaga, meditative invocation in the heart chakra and awakening the kundalini from the serpentine slumber in the Root chakra/solar plexus , ascending to the thousand petalledSahasrara chakra while piercing through the six energy centers staging the union of Consciousness and Energy. Radiant as Conscious Energy in the thousand petalledSahasrarachakra , showering the rain of nectarine radiance and drenching the manifested body with the shower of liberating drink of eternal bliss fulfilling the purpose of life. Finally descends back to the root chakra. The Vidhya of Devi is revealed in verses 32 and 33 respectively. In the second segment of 59 verses, Wave of Transcendental beauty, Sri Shankara describes the inexplicable beauty of Mahatripurasundari for those who can't perform the Antaryaaga which is nirgunopasana. These 59 verses advocate sagunopasana. Mother Divine is beautifully described from head to toe –shikhanakhaparyantam. Every single verse of Saundaryalahari is a Mahamantra which is represented by its own mandala, beeja, prayoga and benefits.

Fortunate are those whom Mother Divine chooses to shower her blessings and eternal grace. Amma and Guruji are her ardently beloved chosen to worship, adore, extol and serve. Mother Divine is Samaganapriya and true to this,Amma has extolled her for many years, now through the Saundaryalahari, each shloka tuned in a different raga, a total of 100 shlokas in 100 ragas imparted to her by her guru. Amma is a fervent devotee of mother divine and lovingly offers her prayer seach day with singlepointed devotion. It seems

that Divine Mother chose to dwell in their residence in answer to the Samagaanayaaga of Amma and Vedantayaaga of Sri Guruji.

Saundaryalahari has been translated and commented on by many seers. It is a subject of depth and only learned, blessed few can even attempt to write about it. Sri Guruji is few of them who has translated the Saundaryalahari in both Telugu and English. He has put forth how the Divine Mother has manifested in his life through the authors note in 'TatankaMahima'.

Sri Guruji is a magician with his pen and translations both in Telugu and English is a flow of beautiful poems in language easily graspable, retaining the originality of the Sanskrit verses. Each verse is titled with a perfect, precise and eye catching heading. The heading itself explains the essence at the heart of each verse which is complimented by the original mandala with beeja mantra. Sri Guruji has explained pictorially the application of each mandala and created a practical yantra. Commencing from 42nd to 100th shlokas which describes the physical beauty of Divine Mother , Sri Guruji has surpassed great artists with his extraordinary paintings corresponding to each verse.

The eleventh verse of Saundaryalahari, chaturbihisrikanthaihi… explains the formation of the Srichakra which is the dwelling abode of Divine Mother Tripurasundari . Sri Guruji has explained theSupreme Cycle step by step. I am at loss of words to pen down how extraordinarily and creatively this has been achieved. I request all sincere aspirants to go through each and every illustration carefully, one will be bewildered and elated. Diagramatic explanation of the Supreme cycle –Srishti ,Stithi, Laya&Tirodhanamu and the bindumandala which is infinite is exeptional. The Srishti chakra darshana is the poetic expression of the Supreme cycle. Sri Guruji has explained lucidly the formation of Sri Chakra, the nine avarnas and the 108 yoginis stationed in there. He has beautifully correlated the Sri Chakra and it's reference in the LalitaSahasranama. The most authentic compilation of Sri Guruji is the Sri Chakra SamagraKiranaDarshanam which is a handy tool for a sincere aspirant. This tabulation is a compilation of the Bahiryaaga done in the Sri Chakra and the Sri Chakra Nyasa &Bhavanopanishad. One of the most practical applications of the Sri Chakra upasana is the DivyadarshanaSadhanaMargaAshtottaraShataMandaramulu. Sri Guruji has simply expressed that to experience the divine one has to become divine and listed 108 qualities that a sincere aspirant has to inculcate to experience the ultimate grace and love of Mahatripurasundari. At the conclusion

of the Anandalahari and prior to the commencement of Saundaryalahari ,SriGuruji has demonstrated the Sri ParameshwariKundaliniRoopaDarshanamu which elaborates on the Kundaliniswaroopa in the Lalitasahasranama. Also the tabulations of the shat chakras are insightful. The original text of Saundaryalahari has 100 verses but there are additional 4 verses composed which are not included in the hymn. Sri Guruji has composed additional 4 verses to make it 108 , a AshtottaraShataMandaramala. The correlation of AUM&UMA, Ardhanareeshwara & Ardhanareshwari and PoornaNariNareshwar is illustrated. Mother is neither male nor female or neuter but she is Parabrahmaswaroopini ,SriShivaa Shivashaktyai kyaroopiniLalitambika.

The translations in Hindi by Sri Piyushbhaiji Dave and in Gujarati by Sri Hasmukhbhaiji are beautifully versed. The translations are easily followed retaining the originality. SmtPadmaji has put in lot of hard work in editing and formatting it. Only blessed souls are chosen by the Divine Mother to accomplish her feat.

This authentic offering of Saundaryalahari by Sri Amma –Guruji at the lotus feet of the divine mother is a reflectionof Atmaarpana. Wishing all the readers a great transcendental journey in experiencing the bliss and beauty of Divine Mother LalitaMahatripurasundari.

Sarvam Sri Mahakali Mahalakshmi Mahasaraswati Trishaktiswaroopa Sri Lalita charanaravinda arpanamastu.

Sri Guru charanaravindaarpanamastu.

_ Shailaja Mahadev Suvarna

Smt. Shailaja Mahadev is a Post Graduate in the fields of Biological Science and Education. She has deep studies in Music, Vastu and Astrology. She is a practitioner of Sri Vidya and has written commentary on Sri Lalitha Sahasranama in English. She knows all 100 shlokas of Soundaryalahari by-heart alongwith the 100 ragas as learnt from her Gurus Smt. Rajalaxmi Srinivasan and her mother Smt. Sujanadevi.

27th February, 2017

GRACE OF DIVINE MOTHER

Salutations to my parents. Jagatah Pitarau Vande Paravati Parameshwarau. Om Shri Sainathaya Namah.

I bow to the Supreme Mother – The parashakti taking refuge in whom the divine trinity is able to carry out the activity of creation, sustenance and dissolution of the universe.

I am highly grateful to my father, Guruji Shri Narayana for giving me an opportunity to pen a foreword to his magnificent treatise on the Soundarya Lahiri. It is with a sense of humility and a full awareness of my limitations in terms of knowledge (Jnana), discipline (Sadhana) and devotion (Bhakti) that I approach this task.

Jagadguru Shri Adi Shankacharya was a propounder of the "Advaita" philosophy. Advaita preaches about the underlying non-dual reality which is the substratum on which the phenomenal world (characterised by diversity, movement and change) is superimposed. According to this philosophy, the phenomenal world is a "Mitthya" an illusion which persists as long as the individual soul is under the influence of "Avidya" (ignorance). The ultimate reality (the substratum) called "Brahman" on the other hand is changeless, formless, without attributes and beyond time. "Advaita" also goes one step further and states that in essence the individual soul is one with the ultimate reality. Difference of the individual soul and the ultimate reality is only an appearance which vanishes with the dawn of true knowledge.

Advaita with its emphasis on the underlying unity behind the diversity of the phenomenal world and the inherent divinity of the individual soul is intellectually appealing. However, it is a fact that all of us have to live our daily lives in the phenomenal world of movement, change, multiplicity and diversity with its attendant joys and sorrows where we are made aware of our limitations day in and day out. Also, there is an enticing pattern in the universe which is governed by stunningly elegant and precise natural laws which posit the existence of an"intelligent dynamic creative force" apart from the motionless, attributeless and timeless "Brahman". This creative force / energy is known as " Shakti". In the language of physics, "Brahman" can be thought of as "potential" which by itself is motionless and homogenous but is the source of all

motion and diversity. “Shakti” on the other hand is the “Kinetic Energy” which is characterised by motion, dynamism and change. As students of physics know, “potential” is a useful concept but it is kinetic energy and its effects which we experience. Paradoxically, the path of attaining the motionless, changeless and non-evolving Brahman involves a movement, change and evolution on the part of the individual soul to a higher spiritual plane from where he / she can experience the unity with divinity. This movement, evolution and change requires the full harnessing of the creative energy within us. The best way of harnessing the creative energy is by way of devotion and reverence to the creative energy. Devotion requires an object towards which the devotee can focus his attention. The “Shakta tradition” visualises the primal creative energy in the form of the divine mother, Parashakti.

The Saundarya Lahari of Jagadguru Shri Adi Shankara is an important tantric text which is an ode to the divine mother Shakti. The problem is that traditionally Shakti worship comprises of elaborate rituals, esoteric concepts, complex mechanisms called “yantras” and “ mandalas” which can confound scholars and laymen both. The Saundarya Lahari despite its lyrical poetry is no exception. This is the reason why this text has been confined to scholars and “Shri Vidya Upasakas” and has been beyond the reach of common folk like many of us who do not have the intellectual capability or devotion required for deriving the benefits of this work, as Sri Adi Shankaracharya states in the first verse of Saundarya Lahari, “pranantum stotum va katham akruta punyah Prabhavati – without meritorious deeds, who can extole the divine mother?. This is where the current work of Shri Guruji on Saundarya Lahiri is refreshingly different and fills an acute gap.

Firstly, this work like all of Guruji’s writings is rooted in personal experience which he has described vividly in the book. The fact that he has personally experienced the grace of the divine mother will be evident to anyone who reads the book with even a little care and attention.

It requires deep insight to express the meanings of the original text. Sh. Guruji comes forth with precise English equivalents for the Sanskrit terms of the original text. To cite an example, in verse seven, the divine mother is called the “Aaho purushika” of Shiva. This is normally translated as “pride of Shiva”. However, the translation given by Guruji is “alter ego personality of Shiva – the destroyer of three cities”. This translation of “Aaho purushika” strikes one by its sheer impact. Similarly in the second verse, “Pankey Ruha” is translated as “Elemental Dust”. Hence the translation of the first paragraph of the verse reads

"Wearing an element of dust authors the worlds, creator the great". We see how apt the translation "Elemental Dust" is in the context of creation.

In his rendering of the original verses into Telugu / English, Sh. Guruji achieves the lyrical beauty of the original. Sample this English rendering of verse 4:

4. Assuring Feet
Other Gods assure fearlessness and boons with display of hands
Mother! You never show Your assuring, granting hands!
When Your feet are able to assure and grant all
Why the act of showing the hands for You at all!

"Yantras are two dimensional geometrical visual aids which are used in Shakti worship. Each verse of the Saundarya Lahiri has a Yantra associated with it. In Shakti worship, it is believed that these Yantras have the power to confer powers like " Accomplishment of desires", " all round victory"," knowledge", "wealth" etc. To laymen, Yantras are esoteric objects and they might not be able to interpret and understand the significance in practical terms. Guruji's treatment of Yantras is unique. To illustrate, the yantra for verse 2 has the shape of an equilateral triangle. This is the Yantra for all round victory (Sarva Loka Jayam). Sh. Guruji has termed the three angles of this triangle as "Individual Victory", "Public Victory" and "Self Victory". Thus he tells us how we can achieve the all round victory in practical life. Similarly, the interpretation of the Shri Chakra Yantra in terms of " Wealth Cycle" transforms this Yantra from an abstract concept to a practical tool which we can use to transform and manage our lives.

This work is replete with free hand illustrations by Sh. Guruji which give the book a distinct flavour. These illustrations validate the old adage " A single picture is worth a thousand words". Consider the picture accompanying the verse 95.

95. At the Gate
The empress of inner palace of Purari, Shiva is You!
For wavering ones it is not easy to see You and worship You!

Indra and seven Gods, therefore are, held at Your gate
They worship Anima and seven shaktis and return from gate!
They are satisfied with Boons, granted by Siddhi powers at gate!

The above verse seeks to convey that it is very difficult to tap into the full potential of the primal source of creative energy (she lives in an inaccessible inner palace). Even the gods get satisfied with minor achievements and temptations and give up the persuit of the ultimate goal. In the illustration, the divine mother is depicted as an inverted triangle ensconced in a chamber. The eight temptations, the "Ashta Siddhis" are shown as smaller inverted triangles at the gate while the eight gods (Indra etc) are depicited as upware triangles down the former of the chamber. The picture conveys the meaning of the verse vividly.

I am sure that for laymen and advanced Sadhakas alike, this book will serve as a gateway for securing the blessings of the divine mother. With this, I conclude this foreword. If I have been able to do some justice to the onerous responsibility of penning a foreword to this great work despite my shortcomings, It should be attributed to the blessings of my parents and grace of the mother. As is mentioned in verse 3 :

"Avidyanam antas-Timira-Mihira-dvipa-nagaree. Jadanam Chaitanya-Stabaka-Makaranda- Sruti-Jhari" "City of lights driving away the darkness of ignorant ones. The fountain of honey energising the inactive ones"

May the supreme mother bless us all

Pradeep Ghattu

Pradeep Ghattu is a Master of Business Administration and is Senior Vice President (Chemicals) in Excel Industries Limited, which is a reputed values-centred business organisation. From childhood he learnt Vedas, Upanishads, Instrumental Karnatak Music and deeply studied Ramayana, Mahaabharata, Bhagavata and Bhagavad Gita and is a voracious reader. He has a research oriented, logical and creative mind. He is well versed with modern Management Systems and is excellent in conveiving and implementing the Systems and Processes.

SALUTATIONS

Salutations to the lotus feet of Guruji and Sujanamma, verily the embodiments of Ananda and Soundarya respectively.

The all-knowing, ever in the spirit of infinite bliss and of blissfulness, i.e. Ananda is Guruji, the Brahmagnani. The all-experienced, ever in the spirit of sangeetam and sankeertanam, the finest example of divine beauty i.e. Soundarya is Sujanamma, the Amma(Devi)gnani. Together they form the inevitable reality that where there is bliss there is beauty, where there is beauty there is bliss.

Nitya chaitanyam, Ananda rahasyam; Nitya smaranam, Soundarya rahasyam.

It is this amalgamation of beauty and bliss that manifests as the wave of transcendence leading to that glorious vision, the Darshan of the Universal Mother UMA.

Would it be possible for an ordinary person with mere knowledge of the scriptures to sketch the mystic inward and the outer beauty of the Mother? It can neither be a result of great tapasya. As a matter of fact, it is he himself who is That can see That, experience That and present That…….

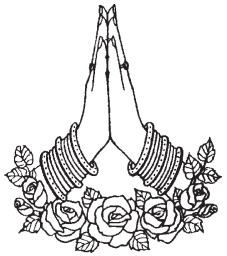
Arahata leni naaku, arahata ichinaaru
Emi teliyani daaniki, telliyachesinaaru
Ammavaruni techhi, choopinchinaaru
Sakshaat Amma darshaname, cheyinchinaaru.

Krishnudivay naaku drishti kalipinchinaaru
Sankaruduvay Ammagurinchi bhodinchinaaru
Guruvay mantra upadeshinchinaaru
Sujana-Narayanuduvay naruluku rahasyamulu chitrinchinaaru.

Dhanyamu dhanyamu ee jeevitamu
Adbhutamu anantamu mee prasaadamu.

Sweekarinchandi naa sashtanga pranaamaalu
Kuripisthu undandi maapai mee karunaa katakshamulu.

Was it a dream or a wakeful state
A wave of blissful consciousness blesses my fate!
Riding on a swan You came to me
Radiant in golden hue You came to me!



With a tickling smile You came to me
With tinkling anklets You came to me!
As verses of esthetic joy You came to me
As an unraveling mystery You came to me!

As Sat-Chit-Ananda You came to me
As loving Mother You came to me!
But, before I bow and surrender to You
I bow to Amma and Guruji who brought me to You!

Blessed to partake the maha prasaadamu (as described by Sujanamma).

PADMA

Smt. M.V. Padma has experience of over 20 years as Principal, Lecturer, Trainer, Editor and Administrator. She has conducted several programmes on Leadership, Teamwork, Communication, Languages Skills for Teachers, Executives and Leaders from different Educational Institutions and Industrial Organisations. Her keenness to understand spiritualism and eithical management has brought her to Guruji Narayana. She has been editing Guruji's books and learning from them simultaneously since 2009. She is co-author of "Spirit of TAO". She has translated Lalitha Sahasranamas in to English.

॥ माँ त्रिपुरा रहस्य स्तुति ॥

सौंदर्य लहरी के प्रथम मन्त्रमें ही भगवत्पाद् श्रीमद् आदि शङ्कराचार्यजीने स्पष्ट कर दिया है कि यदि आप "प्रभवितुं" होना चाहते हो तो शक्तिसे "युक्त" होना ही पडेगा।

हम पूज्य जी. नारायणगुरुजी से "युक्त" हैं इसलिए हमारा काम बन गया। जिस पर बडे विद्वान् भी लिखने की हिंमत्त नहीं कर सकते हैं उस पर गुरुजी की कृपासे और उनकी हि शक्ति से हमारे माध्यम द्वारा उन्होंने हि ये लिखवाया है। ऐसी शक्ति प्रदान करने के लिए पू. गुरुजी को भूरिशः प्रणाम्।

मनुष्य जीवन का एक ही लक्ष्य है "मोक्ष" याने आवागमनसे मुक्ति। परंतु "ऋते ज्ञानात् न मुक्तिः"। आध्यात्मिक उन्नत विकास का पर्यावसन तो अद्वैत ब्रह्मानुभूति में ही कहा गया है। और इसी लक्ष्य की प्राप्ति के लिए उपनिषदादि ग्रन्थों में बहुत सी उपासनाएँ बतायी गइ है। उनमें से एक यह उपासना श्रीचक्र के माध्यम से बताइ गइ है। उपनिषदों में तो इन उपासनाओं का तो संकेत मात्र है पर सिद्ध ऋषिमुनियों ने स्वयं अनुभव कर हमारे लिए उसका विधान उनके द्वारा रचित ग्रन्थों में बताया है। पू. गुरुजी का ये सचित्र वर्णन उनके स्वयं अनुभूति का ही तो संग्रह है। इसी तरह इन द्रष्टाओं ने हमारे लिए ये उपासना सरल बनाइ है। उन सब को शत शत प्रणाम।

मेरे पिताजी के विद्यागुरु ब्रह्मलीन पू. स्वामी विज्ञानानन्द सरस्वती जी महाराज जब हम यौवनावस्थामें थे तब, उनको इस सौंदर्य लहरी का पाठ करते देखते थे और इसकी महत्ता के बारे में कुछ बताते भी थे। पर उस वक्त उसका हमारे पर कोइ ज्यादा प्रभाव नहीं था पर शब्दों का संस्कार रह गया। वोही संस्कार कुछ चार साल पहले जाग्रत हुए हमने सौंदर्य लहरी का अभ्यास किया और मंत्रों के अर्थको सरल भाषामें ग्रथित किया था।

पू. गुरुजी की ये अस्खलित उपासना है की अभ्यास, श्रवण, मननादि और अनुभव से प्राप्त जो भी कुछ है, उसको ग्रथित करना और लोकभोग्य बनाना। सौंदर्य लहरी पर पू. गुरुजी अपना अनुभव तेलुगु भाषा में लिख रहे थे। हमारा सौभाग्य है कि हमारा निवासस्थान आपसे नज़दीक है इसलिये आप जो कोइ विषय पर लिखते हैं उस पर हमारे साथ उसका सत्संग प्रथम होता रहता है। हमने प्रस्ताव रखा गुरुजी उसके साथ हिन्दी जोड दिजीये तो ज्यादा उसका प्रचार होगा। तुरंत गुरुजीने आज्ञाकी नहीं हिन्दी और गुजराती दोनों करो। सेवा का अवसर प्राप्त हुआ हम धन्यताका अनुभव करते हैं।

गद्य-पद्य स्वमति अनुसार श्लोकों के अर्थ को सरल हिन्दीमें यहाँ प्रस्तुत किया है। और भाई श्री हसमुखभाई उपाध्यायजी ने भी सरल गुजराती में यहाँ रचना की है। कइ हजारों अनुवादों मे एक यह हमारा प्रयास है। सरल लोकभोग्य भाषामें ग्रथित किया है। पाठकों को नम्र निवेदन हमारी त्रृटियों को नजरअंदाज कर उसके भाव को ही प्राप्त करें। इस ग्रन्थ के संशोधन में हमारी वडोदरा संस्कृत महाविद्यालय के पूर्वप्रधान आचार्य पू. योगेश भाई ओझाजी जीन्होंने हमे श्लोक १०५ से १०८ की संस्कृत रचना में भी सहयोग प्राप्त हुआ. मेरा भाई चन्द्रहास शुक्ल व्याकरणाचार्य है उसका भी सहयोग हमें प्राप्त हुआ दोनों को भूरिशः प्रणाम सह अभिनन्दन। एक ही शब्द में हमने अगर उसका तात्पर्य समझा है तो बस "युक्त" रहो। आपकी जो किसीमें भी श्रद्धा हो उसके साथ युक्त रह कर अपना जीवन सफल बनायें ये ही इस ग्रन्थ का उद्देश्य है और हमारी प्रार्थना। हरिः ॐ।

तारीख:३१-१-२०१७

स्थलः ३६-गुलमहोर-अकोटा-वडोदरा-३९००२०;फोनः +९१ ९८७९०१७८९८ पीयूष म. दवे.

Shri Piyushbhai Dave is a Civil Engineer and made many valuable contributions in Engineering, Construction, Social Sciences in the field of Education and health. Piyushbhai edited and computerised his father Rev. Swami Vishnu Prasadji's book sankshepa shaankaram. He learn Vedanta from his father and great Acharyas of Uttarakashi. He regularly practices prasthana traya bhashya parayanam. He has done Narmada parikrama and is spiritual member of Baroda Chinmaya Mission and does Seva in Medical diagnostic center in Vadodara. He has carried out the beautiful and excellent translation of Soundaryalahari which is presented in this book.

સત્–ચિત્–આનંદનું સંગીત માધુર્ય

પૂજ્ય ગુરુજી શ્રી જી. નારાયણે પરમ ગુરુ આદિ શંકરાચાર્યની શતશ્લોકી ઉત્કૃષ્ટ રચના 'સૌંદર્યલહરી'ને તેલુગુ તથા અંગ્રેજીમાં ૧૦૮ કાવ્ય કડીઓ દ્વારા લયબધ્ધ કરી છે. પ્રત્યેક શ્લોકને તેનો કેન્દ્રસ્થ ભાવ સમજાવતું મંત્ર સમાન શિર્ષક આપ્યું છે અને પ્રત્યેક શ્લોકનું યથાર્થ આકૃતિ – ફ્રિ હેન્ડ ચિત્રાંકન દ્વારા સ્પષ્ટ દર્શન કરાવ્યું છે. ૧૦૫ થી ૧૦૮ કડીઓમાં શ્રી ગુરુજીએ માતા મહાદેવીનું, શિવ–શક્તિ, ચૈતન્ય ઊર્જા યુગલ, અર્ધનરેશ્વરી – અર્ધનારીશ્વરનું માહત્મ્ય વર્ણવ્યું છે તથા પરમ ગુરુ આદિ શંકરાચાર્ય પ્રતિ પુનઃ અર્પણ અને અહોભાવ દર્શાવ્યાં છે.

અતુલ્ય અને અવર્ણનીય એવી આ મહાન કૃતિને ગુજરાતીમાં ઉતારવું એ મારા માટે આદિ શંકરાચાર્યજી તથા શ્રી ગુરુજીના ચિંતન–મનન–દર્શનને આત્મસાત્ કરવાનો યત્કિંચન મનોયત્ન માત્ર છે.

શ્રી ગુરુજીનું નિવાસસ્થાન પરબ્રહ્મી અને પરબ્રહ્મ–શિવશક્તિનું તીર્થ–મંદિર છે. આદરણીય સુશ્રી સુજનાભાભી તથા શ્રી ગુરુજી દ્વારા અહીં નિત્ય શ્રી લલિતા સહસ્રનામ બોધામૃત લહરી તથા સૌંદર્યલહરી નાં પઠન–ગાન થાય છે. સુશ્રી સુજનાભાભીનું શ્રી લલિતાદેવી સાથે તથા શ્રી ગુરુજીનું સૂર્યનારાયણ દેવ સાથેનું જોડાણ–સંવાદ અદ્‌ભુત અને અલૌકિક હોય છે. સુશ્રી. સુજનાભાભીની સંગીત આરાધના ઉચ્ચતમ કક્ષાની છે. તેમને તથા તેમની સુપુત્રી સુશ્રી. શૈલુબહેનને સૌંદર્યલહરી કંઠસ્થ છે. શુદ્ધ સંસ્કૃત ઉચ્ચારો સાથેનું તેમનું લય–રાગ સાથેનું સૌંદર્યલહરી–ગાન સાંભળનારને શબ્દોની પારના અદ્‌ભુત આધ્યાત્મિક આંદોલનો આપે છે. શ્રી ગુરુજી તેથી આજેય 'ગણેશ'ની જેમ બાળક સમાન ઉત્સાહી, ઊર્જાવાન અને નિખાલસ બની રહ્યા છે.

વ્યવહાર જગત અને આધ્યાત્મિક જગતના સંવાદિત સંતુલન માટે આવશ્યક એવું સૌંદર્યલહેરીનું જ્ઞાન–વિજ્ઞાન શ્રી ગુરુજી તેમની અન્ય રચનાઓ જેમકે, Secret in Saundarya Lahari (1992), Supreme Cycle (1993), Ma Shakti for Strength and Power (2006) અને Power of a Person (Kundalini Shakti) (2011) માં બહુધા સમજાવ્યું છે.

શ્રી ગુરુજીએ જેમ Ethics Vs. Ego ના એક સ્કેચમાં મહાભારતકથાનો કોડ રજૂ કર્યો છે તેવી રીતે ગાણિતિક અને આકૃતિક સંકેતો દ્વારા આનંદલહરીના ૪૧, સૌંદર્યલહરીના ૫૯ અને ગીતાયોગના (૫૯–૪૧) ૧૮ અંકો દ્વારા આનંદ–જોડાણ–સૌંદર્યના ઐક્ય વડે પૂર્ણતાનું દર્શન પ્રસ્થાપિત કર્યું છે. શ્રી ગુરુજીએ Life, Light અને Love ના વ્યવહારો વડે ગીતાના કર્મયોગ, ભક્તિયોગ અને જ્ઞાનયોગના સિધ્ધાંતોની વિવિધ કળાઓ સમજાવી સત્–ચિત્–આનંદ માટેનો રોડ–મેપ તૈયાર કરી આપ્યો છે.

'Everything comes from nothing' ની સમજૂતિથી શ્રી ગુરુજી Supreme Cycle માં એક બિંદુમાંથી શરૂ કરી ચૈતન્ય અને ઊર્જા પ્રત્યેકના ત્રણેય આયામોની પારસ્પારિક પ્રક્રિયા વડે, જેમાં શિવાત્મક ચાર ને શક્તિ પાંચ મળી મૂળ પ્રકૃતિના કોણ નવ, પરસ્પર ભેદાઇ રચાયા કોણ તેંતાલીસ, અષ્ટષોડશદલ–ત્રણ રેખા ને ત્રણ વલયથી આવૃત બનતું ૧૮ યોગનું શ્રી યંત્ર બ્રહ્માંડના અનંત સર્જન અને અનંત ચક્રોનું ૧૮ ચિત્રો દ્વારા દર્શન કરાવે છે. જેમાં ૧૦૮ શક્તિઓના રૂપમાં સર્વશક્તિમાન કેવળ એકલી 'મા' જ વિરાજમાન છે.

વૈશ્વિક ચૈતન્ય ઊર્જા અને માનવ શરીરનાં કુંડલિનીનાં મૂલાધારથી સહસ્ત્રાર સુધીના ઊર્જા ક્ષેત્રોની એકરૂપતા બાબતે શ્રી ગુરુજીનો અભ્યાસ નિઃસંદેહ સંપૂર્ણ છે. ગુરુજી સમજાવે છે કે મુળભૂત રીતે શરીર ચૈતન્ય અને ઉર્જાનું સંયોજન છે. એ બ્રહ્માંડમાં વ્યાપી રહેલા ચૈતન્ય અને ઉર્જાના અનંત ક્ષેત્રનું પરિણામ છે જે વડે માનવ શરીરના કુંડલિની અને બ્રહ્માંડમાં વૈશ્વિક ચૈતન્ય ઉર્જાના વર્ણન દ્વારા સૌંદર્યલહરી તબબકા વાર સમજાવ્યુ છે. ગુરુબોધમાં શ્રી ગુરુજીએ ૫૨૪ જગ્યાએ This is That ની નિષ્પતિ સાથે 'યત્ પિંડે તત્ બ્રહ્માંડે' પુનઃપુનઃ સિધ્ધ કર્યું છે. Universal Man (1992) માં શરીર–જગત, મન–પ્રકૃતિ, બુધ્ધિ–પ્રકાશ તથા આત્મા–પરમાત્મા પ્રતિબિંબો દ્વારા અને Appropriate Internal Management માં સત્–ચિત્–આનંદ પ્રતિ દોરી જતા સમય, પ્રેમ, સત્ય અને જવાબદારી તથા યોગદાન, સંવાદિતા, સ્પષ્ટતા અને પ્રશન્નતાનો બોધ આપ્યો છે.

મારા આદરણીય મિત્ર શ્રી પીયૂષભાઇ દવે કે જેમણે તેમના પિતાશ્રી કૈલાશ આશ્રમ, ઋષિકેશના પૂર્વ આચાર્ય બ્રહ્મલીન સ્વામી શ્રી વિષ્ણુપ્રકાશજીની સંનિધિમાં વેદાંતનો અભ્યાસ કર્યો છે તેમને સૌંદર્યલહરીના અર્થ અને ગુંજન માટેની જિજ્ઞાશા અને આંતર સૂઝ વારસામાં અને સંસ્કારમાં પ્રાપ્ત થયેલાં છે તેઓશ્રીનો હિંદી અનુવાદ, તેમના તરફથી પ્રાપ્ત થયેલું સંદર્ભ–સાહિત્ય તથા પ્રોત્સાહન અત્યંત ઉપયોગી નીવડયાં છે. સૌંદર્યલહરીનું હાર્દ સમજવામાં શ્રી ગુરુજીનાં મને સતત મળતા પ્રેમ, પ્રકાશ અને પ્રેરણા તથા શ્રી પીયૂષભાઇનાં મારા તરફનાં બંધુભાવ અને શુભેચ્છાઓને લીધે સૌંદર્યલહરીના અનુવાદનું સાહસ કરવાનું બળ મળ્યું છે.

શ્રી ગુરુજીનું બૃહદ્ સચિત્ર તેલુગુ–અંગ્રેજી સૌંદર્યલહરી તેમજ શ્રી પીયૂષભાઇનું હિંદી રૂપાંતર માત્ર અનુવાદ–Translation નહીં પરંતુ 'વ્યવહાર અનુલોમ ધર્મ' ના ભાવાર્થ–તત્વાર્થ–ધર્માર્થ ની પરાત્પરી કક્ષાનાં છે. મને શ્રધ્ધા છે કે વાચક – સાધક — જિજ્ઞાસુ પ્રત્યેક આ પ્રયાસથી સૌંદર્યલહેરીના સત્–ચિત્–આનંદનું સનાતન સંગીત માધુર્ય માણી શકશે.

અસ્તુ!

હસમુખ ઉપાધ્યાય

Hasmukh Upadhyaya, a Chemical Engineer from the Maharaja Sayajirao University of Baroda and a Post Graduate Diploma in Industrial safety from the Central Labour Institute, Mumbai, has worked in Excel Industries Limited and contributed greatly in establishing industrial safety, housekeeping and ISO systems in the company. Also as the head of Excel Institute of Technology and Environment, he established training and human resource unfoldment activities in the organization. He is assisting Guruji Shri Narayana since 1989 and has translated about 20 of Guruji's books into Gujarati, most of them are available at Ahmedabad Management Association.

॥ प्रस्तावना मङ्गलगानम् ॥

भक्तानामिष्टबीजं परिणमति तरौ पार्वतीदृक्प्रसादाद्
वृत्तीनां सन्निरोधः परमशिवकृपालेशतस्तस्य मूले ।
वामार्धं दक्षिणार्धं वपुषि लयमये चैकरूपेण लीनं
विश्वोद्धारे निबद्धं नरयुवतियुतं पातु नो दिव्ययुग्मम् ॥

॥ सौन्दर्यलहरीसमवगाहनम् ॥

को नाम भारतीयों जनो न जानीयाद् जगद्गुरोः श्रीमदादिशङ्कराचार्यस्य नाम ? अल्पीयसिं वयसि विदुषानेन पर्वतायितं विविधक्षेत्रेषु निजोच्छ्रायविशालताभ्याम् । ब्रह्मसूत्राणां रहस्योद्घाटने नानासूक्ष्मार्थविघटने च कुशलतयाऽग्रतःसरः, उपनिषत्सन्दर्भग्रन्थिविमोचने सिद्धहस्तः, नैकप्रकरणग्रन्थग्रन्थिविदारणपूर्वकसरलार्थप्रकटीकरणे कृतमुखः, सरसपदविरचन-पूर्वकसकलदेवदेवीभावपूर्णस्तुतिकरणे रसिककविभूतः श्रेष्ठतमोऽयं शङ्करदेशिकश्चेतसि तद्भक्तानां पवित्रदीप इव जाज्वलीति ।

तासु बह्वीषु रचनासु मयूरपिच्छकलापप्रसारायितं सौन्दर्यलहरीनामकग्रन्थराजेन । पर्वतशिखरान्निःसरन्ती. दरीषु सम्पतन्ती, आरूढभूमौ समुच्चलन्ती,समतलधरणिप्रदेशे संवहन्ती शिखरिणी कस्य चित्तं न हर्षेण मण्डयेत् ? गानपद्धतौ समुत्थानपतनलयं साधयच्छिखरिणीछन्दः श्रीमदाचार्यशङ्करेण कौशलसीमानमतिक्रम्य प्रयुक्तं दृश्यते । सौन्दर्यलहरीगानेन चित्तं प्रेङ्खोलितं भवति, तदर्थावगाहनेन तन्त्रशास्त्रस्य सूक्ष्मविषयाः स्फुटतराः संजायन्ते ।

एतादृशं ग्रन्थरत्नमङ्गीकृत्य दक्षिणदेशललामभूतैः, वटपत्तनविद्वद्वृन्दवन्दितैः, आधुनिक पद्धत्या प्राचीनविद्यां सहस्राधिकसंख्येभ्यः शिक्षितेभ्यः पाठयद्भिः "नारायण गुरुः " इति अभिख्यां भजद्भिः वटोदरनगरी त्रिभिर्दशकैः स्वज्ञानं वितरद्भिरेभि सनाथीकृता । अद्यावधि बहुलटीकादिभिः सौन्दर्यलहरी समृद्धतरा भवन्ती समवलोकिता, किन्तु श्रीमन्नारायणगुरुवर्यैः विशिष्टदृष्टिकोणेन प्रस्तुतो ग्रन्थः सनाथीकृतःसमृद्धतरश्च कृतः । प्रत्येकं श्लोके यादृशं वर्णनं तत्त्वात्मकं श्रीशङ्कराचार्यैर्निवेशितं तस्य प्रस्फुटनं श्रीनारायणगुरुवर्यैः स्वकीयनवनवोन्मेषशालिप्रतिभां स्फोरयन्त्या चित्रात्मक चित्रसम्पन्नाभिराकृतिभिः सरलतमाः सुबोधाः सरसाश्च विहिताः । यदैते श्लोकमेकं

व्याख्यातुं प्रवर्तन्ते तदा वाग्मिनामेतेषां रचनायां सरस्वती नरीनृत्यमाना दृश्यते । अहो वैदुष्यम्, अहो सारल्यम् , अहो नावीन्यम् इति भावाः प्रकटिताः भवन्ति भावुकानां मुखकमलेभ्यः।

तेलुगु-हिन्दी-गुर्जर-आङ्ग्लादिभिःभाषाभिः शेश्वीयमानोऽयं ग्रन्थो भारतदेशसीमामतिविलङ्घ्य विदेशप्रदेशानपि समाक्रान्तान् करिष्यतीतिं मे दृढो विश्वासो वर्तते ।

एतेषां धर्मचारिणी कर्णाटकसङ्गीतनदीष्णा वर्तते । १०४ श्लोकात्मकोऽयं ग्रन्थः अनया साक्षात्सरस्वत्या इव प्रत्येकं श्लोकः भिन्नभिन्नरागेण सिद्धीकृतः । सुवर्णे सुगंध इव प्रस्तुतो ग्रन्थो मूल्यवान् सौदर्यवाँश्च संजातः ।

तत्र श्रीनारायणगुरुवर्याः कल्पकाः सन्ति । शङ्कराचार्याणां १०४ श्लोकात्मके ग्रन्थेऽस्मिन् स्वीयप्रतिभया तेलुगुभाषायां चत्वारः श्लोकाः विरचिताः, मया तेषां मूलग्रन्थमनुसृत्य शिखरिणीछन्दसि श्लोकात्मकं विरचनं विहितं हिन्दी-आङ्ग्लभाषायां च भावानुवादः प्रस्तुतीकृतः । किमधिकेन पल्लवितेन ?

ग्रन्थोऽयं तोषयेत्सर्वाननुवादसनाथितः ।
प्रसरेत् सर्वतो नित्यं कस्तूरीगन्धवत्स्तुवे ॥

तारीखः ११-९-२०१७ योगेश ओझा.

वटोदरम् :-

भवान् प्राध्यापकश्री योगेश भानुशङ्कर ओझा वटोदरस्थः म.स. विश्वविद्यालये संस्कृतमहाविद्यालयान्तर्गतः भूतपूर्वः प्राचार्य एवं विभागाध्यक्ष रूपेण आसीत् । भारतीय विद्याभवनतः संस्कृतभाषायां लब्धकोविदपदवीकः । B.A , M. A मध्ये संस्कृतविषये लब्धसुवर्णचन्द्रकः । भवान् संस्कृतसाहित्यविषये एवं व्याकरणविषये सूक्ष्मातिसूक्ष्मं विवेचनं एवं विश्लेषणं अति सरलरूपेण कर्तुं समर्थोऽस्ति । संस्कृत काव्यलेखने गाढा रुचिः एवं काव्यरचनायां सर्वोत्कृष्टत्वं वर्तते । अद्यापि वेदान्तविषये पठन-पठनाय भवतां कृते रूचिवर्तते इति ।

काञ्चीकामकोटिपीठस्थशङ्कराचार्यैः परमवन्दनीयैः श्रीजयेन्द्रसरस्वतीचरणैः सम्मानितः । उत्तमाध्यापक इति वटोदरलायन्सक्लबद्वारा वारद्वयं पुरस्कृतः । देशविदेशेषु वेद-उपनिषत्पुराण-रामायण-महाभारतादि विषये दत्तव्याख्यानः ।

తాటంక మహిమ

శ్రీ కాళేశ్వర ముక్తేశ్వర లింగద్వయం 1983లో గోదావరి సహస్రలింగ - దేవాగమ తీర్థము - మంత్రపురిలో లభించిన వెంటనే ఆనాడే మధ్యాహ్నము కొత్తపల్లిలో సుజనగారి తల్లి గారింటిలో భగవద్గీత అక్షరాలా చేతులతో పెట్టబడిన వెనువెంటనే కొలదిరోజులలో గీతాయోగము చేయటము, ఆత్మానుభూతి కలగటము, వేదవ్యాసులవారి దివ్యదర్శనము అవటము, శ్రీమదాంధ్ర భగవద్గీత వ్రాయబడటము, **Song Supreme** ఆంగ్లములో వ్రాయబడటము, నాలుగు వేదములు 108 ఉపనిషత్తులు అధ్యయనము చేయబడటము, వాటి గూర్చి రచనలు చేయటం జరిగినది. తర్వాత శ్రీ దేవి వారి దివ్యదర్శనము అయినది.

జీవితములో ఒక పెద్ద మార్పు కలిగి స్వంత కంపెనీ సమస్యల పరిష్కారమేకాక ఎన్నియో సంస్థలకు సహాయము, సేవ చేయటము జరిగినది. తరువాత శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్ స్థాపించబడటము ఎన్నియో రచనలు సేవలు చేయబడటము జరిగినది.

గీతాయోగము దాదాపు రెండు వందల మంది స్వీకరించి తమ జీవితాన్ని స్వయము ఉద్ధరించుకొనినారు. ఈ చైతన్యధార ప్రవహిస్తున్నపుడు బరోడాలో జీవనభాగస్వామిని సుజనగారి సంగీత, భక్తి ఉపాసన, సాధన నిరంతరము కొనసాగినది.

ఒకనాడు ఆమె ఇలా అన్నారు "ఏమండీ! మీరు భగవద్గీతలో, వేదములలో, ఉపనిషత్తులలో, షడ్దర్శనములలో, వాటి అధ్యయనములో అభ్యాసములో, సాధనలో, అనుభూతిలో నిండుగా వుంటున్నారు. చూడండి! ఒకసారి లలితా సహస్రనామము, సౌందర్యలహరి, ముత్తుస్వామి దీక్షితుల నవావర్ణములు, లలితా త్రిశతి చూడండి. అమ్మవారిని మరచిపోకండి. అయ్యవారి దయ ఒకటే సరిపోదు, అమ్మవారి అనుగ్రహము కూడా అవశ్యకము" అని మెల్లగా, చల్లగా చెప్పినారు.

ఒకవైపు కంపెనీల నిర్వహణ బాధ్యతలు, ఇంకొకవైపు చైతన్య, వేదాంతాభ్యాసము, మానవసేవలు మాధవసేవగా చేయటము మరియు రచనలలో, జిజ్ఞాసలో, శోధన సాధనలలో ఆ సుజనబోధను గట్టిగా గ్రహించలేదు. "ఈ స్త్రీల కీర్తనలు, సహస్రనామములు, స్తుతులు ఎందుకు? అవి సుజన గారి వంటి వారికే సమంజసము" అని సరిపెట్టుకొని సుజనగారితో "నీవు దానిలో పూర్తిగా ఆనందానుభూతిలో వున్నావుకదా! నీ ఆనందమే మన ఇద్దరి ఆనందము" అని తప్పించుకొని లలితాసహస్రనామములు కాని, సౌందర్యలహరి కాని, శ్రీముత్తుస్వామి దీక్షితుల, శ్యామశాస్త్రి గారి అమ్మవారి కీర్తలను కాని చదువలేదు. అంతగా వినలేదు. **God has his own time table** అన్నట్లు అమ్మవారి ఆలోచన వేరే తీరుగా వుండెను. (ఈనాటి భాషలో **She was waiting for a surgical strike!!**)

అప్పటి వరకు చాలా కంపెనీలలో, ముఖ్యముగా **Excel Industries** లో **Complete involvement, contribution** లో **busy** గా వున్నందున అమ్మవారిని గురించి అంతపట్టించుకోలేదు.

1992లో జులై నెలలో **Excel Industries Director and Corporate Advisor** గా వారి **Balance Sheet** ముద్రణ చేయించే సమయము వచ్చి వుండెను. **Excel** వారి **Balance Sheet** ను అప్పటి వరకు **Vakil & Sons** వారు ముద్రణ చేసేవారు. ముంబాయిలో, ఇండియాలో, **Vakil & Sons** వారు ప్రఖ్యాతిగాంచిన ముద్రణాలయము. వారు పక్షపత్రికలు, కార్డులు, బ్రోచర్స్‌యే కాక ఎన్నియో జాతీయస్థాయి అంతర్జాతీయస్థాయి పుస్తకములను, గ్రంధములను శ్రేష్ఠతతో, నాణ్యతతో ముద్రించినారు.

Excel లో మా ముఖ్య జనరల్ మేనేజర్ (ఫైనాన్స్ & అక్కౌంట్స్) శ్రీ కైలాష్ దాభోల్కర్ అన్నారు, "**Vakil & Co** వారు మన బ్యాలెన్స్‌షీట్ ప్రింటింగ్‌కు **90,000/-** రూపాయలు కొటేషన్ చేసినారు. వారి జనరల్ మేనేజర్ శ్రీ అనంత్ ప్రధాన్ ఇవ్వాళ మన కంపెనీకు వస్తున్నారు. మీరు మాట్లాడితే ఆ మొత్తాన్ని తగ్గించవచ్చు" అని అన్నారు.

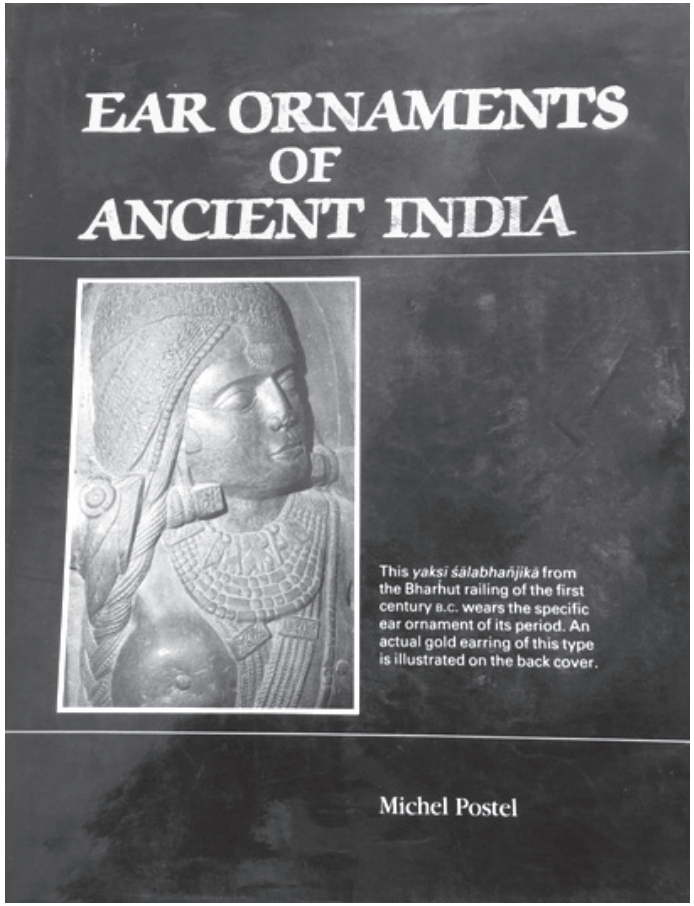
సరే అని అనటము, ఆనాడే శ్రీ అనంత్ ప్రధాన్ గారిని కలవటము, సంప్రదింపులు అయినవి. ఆయన చాలా మంచివారు. కొంత సంప్రదింపుల తరువాత **78,000/-** రూపాయలకే ముద్రణ చేయటానికి వారు ఒప్పుకొన్నారు.

Foundation for Integrated Management వారు ముద్రించిన స్వీయరచన **"Responsible Leadership in Gita"** అనే చక్కని పుస్తకము ఆయనకు సమర్పిస్తే ఆయన ఇలా అన్నారు. "అదేమిటి? మేముకదా పుస్తకాలు ప్రచురిస్తున్నది! మేము మీకు పుస్తకాలు ఇవ్వాలి, మరి మీరు ఇస్తున్నారు!" అపుడు "ఫరవాలేదు ఇప్పుడు మీరు స్వీకరించండి, తరువాత మీరు మీకు నచ్చిన మీ పుస్తకము పంపండి" అని అంటే ఆయన సంతోషముగా **"Responsible Leadership in Gita"** స్వీకరించి తిరిగి వెళ్లినారు.

మరునాడే ఒక ఉద్గ్రంధము వారి నుండి వచ్చినది. ఆ గ్రంధముపేరు **"Ear ornaments of Ancient India" by Michel Pristel.** అది తెరచి మధ్య మధ్య కొన్ని పేజీలను చూస్తే మన ప్రాచీన సంస్కృతికి చెందిన కర్ణాభరణముల గూర్చి అద్భుతముగా చిత్రములలో, వ్యాఖ్యలలో, వాక్యములలో చెప్పబడినది అని తెలిసి సంతోషమైనది. దానిలో బంగారు, వెండి, దంతము, కట్టె, పూసలు, దారములు, పుల్లలు, శిల్పము, రాళ్ళు, మణులు, ముత్యములు, పగడములు, చెవుల కమ్మలు, చెవుల పుల్లలు,

सुधामप्यास्वाद्य प्रतिभयजरामृत्युहरिणीं
विपद्यन्ते विश्वे विधिशतमखाद्या दिविषदः।
करालं यत्क्ष्वेळं कबळितवतः कालकलना
न शम्भोस्तन्मूलं तव जननि ताटङ्कमहिमा॥

— శంక. సౌందర్యలహరి. ౨౮



"O Mother, Brahmā, Indra and other celestials perish even though they have drunk nectar which confers immunity from frightful grey hairs and death. If the longevity of Śiva, despite his having swallowed the terrific poison, is not limited by Time, it is because of the greatness of Thy ear ornaments (*tāṭaṅkas*)" — Śaṅkara, *Saundaryalahari*, 28.

Śiva's immortality is attributed by Śaṅkara to Devi's (Pārvatī's) *tāṭaṅkas*: Ear-ornaments are the insignia denoting the state of married women whose husbands are living (*saubhāgya*).

Medieval commentators elaborate on this verse as follows:

"The Sun and the Moon are the *tāṭaṅkas* adorning Devi's ears and hence they are under her aegis and control. The commencement, duration and end of Time are directed by the Sun and the Moon and so are virtually controlled by Devi's *tāṭaṅkas*. Thus time has no control over the *tāṭaṅkas*. and cannot therefore affect the longevity of Śiva, Devi's consort."

సుజనకు ప్రేమతో

14.7.72

చెవుల బిళ్లలు, చెవుల పోగులు, కుండలములు, మాలలు మరియు ఎన్నియో ఆభరణముల చిత్రములు ఎల్లోరా, అజంతా, మౌర్య, కాకతీయ, శాతవాహన, చాళుక్య, చోళ, మధ్యప్రదేశ్, రాజస్థాన్, గుజరాత్, ఉత్తర, దక్షిణ దేశములవి వున్నాయి.

ఆనాడు రాత్రివరకు అవి చూచి చెవుల ఆభరణముల గురించి ఇంత సంస్కృతి, కళ మనవద్ద వున్నదా? అని ఆనందించి ఆగ్రంధము మొదట పేజీలు చూస్తే అద్భుతమైన ఈ శ్లోకము కనిపించింది.

సుధామప్యాస్వాద్య ప్రతిభయ జరామృత్యు హరిణీం
విపద్యంతే విశ్వే విధిశతమఖాద్యా దివిషదః
కరాళం యత్ క్ష్వేళం కబళితవతః కాలకలనా
న శంభో స్తన్మూలం తవ జనని! తాటంక మహిమా॥ 28

సౌందర్యలహరి-28 అది చూడగానే (ప్రక్కపేజి చూడండి), చదువగానే ఒక చైతన్యధార, కుండలినీశక్తి పైకిలేచి ప్రవహించింది. ఆ ప్రేరణానందములోనే ఆ రాత్రి పదిగంటలకే అపుడే బరోడాకు ఫోన్‌చేసి "సుజనా! సౌందర్యలహరి 28వ శ్లోకము చదువు" అని అంటే ఆమె ఆశ్చర్యంపోయి సంతోషించి ఆ శ్లోకము నాటకుఱంజి రాగ సహితముగా పాడినారు. (సుజన గారికి వంద శ్లోకములు కంఠస్తము, అర్థము కూడా బాగుగా తెలుసును. మా అపూర్వ సోదరులు, ఆచార్యసార్వభౌమ, విజ్ఞానవివేక విభూషణ, శ్రీ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు సౌందర్యలహరికి చక్కని ప్రతిపదార్థము, వివరణ ఇచ్చినారు.) ఆమె పాడుతుంటే చైతన్యప్రవాహము పెరిగి మధురముగా కూడా పరిపూర్ణమైనది.

గానము అయిన తరువాత "ఇప్పుడు సౌందర్యలహరి మీద ఇంత అభిరుచి ఎందుకు?" అని ఆమె అడుగుతే మొత్తము నేపథ్యము చెప్పినపుడు "పుస్తకము తీసుకొనిరండి" అని అన్నారు. ఆ రాత్రి చాలాసేపు మెలకువయే. వెంటనే ఆ శ్లోకమును,

"అమృతము త్రావికూడ అమరులమృతత్వమందలేదు
విషము ద్రావికూడ శంభుడమృతత్వమందినాడు
ఈ వింత ఎట్లయ్యెనో మరి తరచిచూడ
ఓహో! తెలిసె జననీ! అది నీ తాటంకమహిమ!"

అని తెలుగులో ప్రణీతము చేసి సుజనగారికి రాత్రియే టెలిఫోన్‌లో వినిపిస్తే వారు చాలా ఆనందించినారు.

గీతా దర్శనము కాకముందు జీవితములో ఎన్నియో సమస్యలు, కష్టములు, ఆపదలు వచ్చినపుడు సుజనగారి స్థిమితత్వము, స్థిరబుద్ధి, సౌజన్యము, శాంతస్వభావము ఎంతో ఆధారమై క్లిష్ట పరిస్థితులను దాటినాము. కావున ఆనాడే ఈ క్రింది పద్యము వ్రాసి అది కూడా ఆమెకు వినిపించటము అయినది.

"జీవిత సముద్రమున మునిగి తేలుచుంటి
సమస్యా మకరములనెటులొ దాటుచుంటి
ఎట్లు జీవించి వెలుగుచుంటి తెలియకుంటి
ఓహో! సుజనా! అది నీ తాటంక మహిమ!"

ఇది అక్షరాల నిజము, సత్యము.

ఆ విధముగా అమ్మవారు హృదయములోనికి, విచార ధారలలోకి, జీవితములోకి, రచనలలోకి ప్రవేశించి తనకు తానే ప్రతిష్ఠించుకొనినారు.

విజయదశమినాడు ఆ తెలుగు సౌందర్యలహరి అమ్మవారికి పాడి నివేదిస్తుంటే, ఫోన్ మ్రోగటము, ఆ ఫోన్ బరోడా మేనేజ్‌మెంట్ వైస్ ప్రెసిడెంట్ శ్రీఅచ్యుత గారిది కావటము, వారు బరోడా మేనేజ్‌మెంట్ వారి వార్షిక సమావేశమునకు డైరెక్టర్‌గా వుండాలని ఆహ్వానించటము, దానిని ఒప్పుకోవటము జరిగినది.

అచ్యుత గారు ఫోన్ చేసినపుడు చదువబడుచున్న శ్లోకము **96**వది ఆ శ్లోకమునకు వ్రాయబడిన అదనపు పద్యము ఇలా ఉన్నది. **(పేజి నెం. 408)**

"తల్లీ! విద్యార్థిని నేను-విద్యవై కరుణించు నన్ను
అమ్మా! శ్రీయుతడను నేను-లక్ష్మివై పోషించు నన్ను

జననీ! సతియుతుడను నేను-శక్తివై కాపాడు నన్ను
దేవీ! మూడూర్ల* వాడిని నేను-త్రిపురసుందరివై ఏలు నన్ను"

తరువాత మూడు విధముల తల్లి దయ రావటం, 600 పుస్తకములు వ్రాయబడటము, ఎన్నియో కంపెనీల కష్టముల తీరటము, వందలమందికి ఉద్యోగము దొరకటము జరిగినది.

తరువాత లలితాసహస్రనామ బోధామృతలహరి, ఆంగ్లములో సౌందర్యలహరి, లలితాదేవి సంక్షిప్త చరిత్రము వ్రాయటము, మూడుసార్లు అమ్మవారి దర్శనము కావటము, మంథనిలో లలితాంబికాదేవి మందిరము నిర్మింపబడటం, బరోడా లలితాదేవి ప్రకాశాభిషేకము, బ్రహ్మసూత్ర బోధామృతలహరి వ్రాయటము జరిగినది.

అంతయు అమ్మవారి తాటంక మహిమయే. సౌందర్యలహరి తెలుగులో వ్రాస్తున్నపుడు కవి కాని వాడు కవిత్వము వ్రాయటము, చిత్రకారుడు కాని వాడు అమ్మవారి అద్భుత చిత్రములు వ్రేయటము విచిత్రముగా జరిగినది.

పూర్ణభక్తి వలన అమ్మవారి అపారమైన కరుణ, ఐశ్వర్యము, వాత్సల్యము, చైతన్యము ఎవరికైనా అందుతుంది. అసాధ్యము సాధ్యమౌతుంది. అమ్మవారి యంత్రములు, మంత్రములు, చిత్రములు, పద్యములు వేస్తున్నపుడు, వ్రాస్తున్నపుడు చైతన్యానందము ప్రొంగి వచ్చేది. ఇపుడు కూడా అవిచూస్తే, చదువుతే అదే ఆనందప్రవాహము పరిగిడి వస్తుంది.

అమ్మవారి సౌందర్యానందానికి స్వాగతము. శ్లోకము 41వ తరువాత అమ్మవారి స్వరూప చిత్రములను ఒక శిశువువలె నిష్కామ భక్తితో దర్శించి తరించగలరు.

కార్తీక పూర్ణిమ
14-11-2016

నమస్తే
నారాయణ

*మూడూర్లు - మంత్రపురి, ముంబాపురి, వటోదరపురి

గ్రంధ వ్యవస్థ

శ్రీ జగన్మాత కృప 1992లో లభించి తాటంక మహిమ ద్వారా అనిర్వచనీయమైన ప్రేరణయంది జగద్గురువులు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యుల వారి అద్భుత రచన సౌందర్యలహరిని తెలుగులోకి ప్రణీతము చేసి వ్రాసిన పద్యములను, వాటితోపాటు వేసిన పటచిత్రములను, మంత్రార్థములను, శ్రీ జగన్మాత అసీమిత సుందర రూప చిత్రములను మీకు అందించుటలో అమితానందము అవుతుంది.

వాటితో పాటు మూలశ్లోకములు, తెలుగు లిపిలో మూలశ్లోకములు, ఆంగ్ల లిపిలో మూల శ్లోకములు మరియు మాకు సన్నిహితులు, హితులు, ఆత్మీయులు అయిన అధ్యాత్మవిద్యా, శ్రీ విద్యా ఉపాసకులు, బరోడా వాస్తవ్యులు శ్రీ పీయూష్‌భాయి శర్మ డవే గారు హిందీలో వ్రాసిన భావానువాద గీతములు మరియు శ్రీ హస్‌ముఖ్ ఉపాధ్యాయ గారి గుజరాతీ భాషనువాదములు సమర్పించటము సంతోషకారకము.

సులభ్యమైన 100 మూలశ్లోకములేగాక సదా సులభ్యముకాని నాలుగు అదనపు శ్లోకములు కూడా ప్రస్తుతి చేయబడినవి.

104 సంఖ్య పూర్ణ చైతన్యభరితము కానందున మరొక 4 అపూర్వపద్యములు జగన్మాత ప్రేరణచే నారాయణ ద్వారా వ్రాయబడినవి.

ఈ నాలుగు నూతన అధిక గీతములకు బరోడాలోని మహారాజా సయాజీరావు యూనివర్సిటీ సంస్కృత శాఖ పూర్వఅధ్యక్షులు ఆచార్య శ్రీ డా॥ యోగేష్ బాయి ఓఝా గారు సంస్కృత భావానువాదం చేసినారు.

మొత్తం గ్రంథమును క్షుణ్ణంగా పరిశీలించి ఆత్మీయులైన అపూర్వ సోదరద్వయము ఆచార్య సార్వభౌమ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు, అధ్యాత్మిక తపస్వి బ్ర॥శ్రీ॥ కుప్పా సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు ఎన్నియో సవరణలు, సూచనలు, సుధారణలు, యోగదానము చేసినారు. వారిద్దరి ద్వారా సుబ్రహ్మణ్యస్వామి వారి అనుగ్రహము ఈ గ్రంథమునకు రెండు సార్లు లభించినది.

ఈ విధముగా ఈ అష్టోత్తర శత గీతయుత సౌందర్యలహరిని అమ్మవారికి సమర్పించి మీకు ప్రస్తుతి చేయుటలో ధన్యత అనుభూతి అవుతుంది.

అమ్మవారి కృపాపాత్రులైన మీకందరికి నమస్తే.

సౌందర్యలహరి చిత్ర, మండల అనుక్రమణిక

1.	శ్రీ సౌందర్యలహరి శ్లోకాలు	1
2.	Supreme Cycle - Shree Chakram	35
3.	శ్రీ సృష్టి చక్ర దర్శనము	56
4.	శ్రీచక్రరూప దర్శనము	58
5.	శ్రీ యంత్రము	62
6.	శ్రీ చక్ర సమగ్ర రహస్య కిరణ దర్శనము	63
7.	శ్రీచక్రము - ఒక ఆలయము	68
8.	శ్రీచక్ర భావార్థము-సిద్ధిమార్గము	71
9.	దివ్యదర్శన సాధనామార్గ అష్టోత్తర శత మందారమాల	73
10.	శ్రీ చక్ర ఆవరణములు - కుండలినీ షట్చక్రములు - వివిధతత్త్వములు - మయూఖములు - కిరణములు	82-A
11.	శ్రీ చక్ర నవ ఆవరణములు - కుండలినీ నవ చక్రములు - తత్త్వములు - కిరణములు - పూర్ణజ్యోత్స్నా ధ్యానయోగము - ధ్యానము - దర్శనము - అద్వైతము	82-E
12.	పంచ దశాక్షరి మంత్రము	143
13.	షోడశ ధ్యానము పంచదశాక్షరీ కవచము చతుర్విధ పురుషార్థసిద్ధి మార్గము	147
14.	శ్రీ పరమేశ్వరి కుండలినీరూప దర్శనము	180
15.	చక్ర దర్శనము	185
16.	శ్రీ లలితా సహస్రనామములు - కుండలినీ దర్శనము	186

17.	శ్రీ లలితా సహస్రనామములు కళలు - శ్రీచక్రము -కుండలినీ శక్తులు - దేహములు - అక్షరముల - సమన్వయ స్వరూపము	190
18.	శ్రీ చక్రము కుండలినీ శక్తుల సమన్వయము	191
19.	కుండలినీ ప్రాణాయామము	192
20.	జీవనములో కుండలినీ జాగృతి	194
21.	శ్రీదేవి శిఖ నఖ పర్యంత వర్ణనము	446
22.	శ్రీ లలితా సహస్రనామములతో శ్రీదేవి అద్భుత సౌందర్య వర్ణనము	448
23.	శ్రీలలితాదేవి శిఖనఖపర్యంత సుందర విగ్రహ స్వరూపము	449
24.	శ్రీ దుర్గా దర్శనము	453
25.	అర్జున కృత శ్రీ దుర్గా స్తోత్రమ్	454
26.	శ్రీ దుర్గా ద్వాత్రింశన్నామ మాలాः	455
27.	అకారాది శ్లోకానుక్రమణిక	457
28.	చివరి మాట	460
29.	చిట్ట చివరి మాట	462
28.	ఉపయోగ యుక్తమైన గ్రంధములు	463
29.	పరమాత్మీయ ధన్యవాదములు	464

❋ ❋ ❋

సౌందర్యానందము

శ్రీ శంకరులు సౌందర్యానందమునననుభూతి చెంది

మీ నిరాకార సాకార రూపములు తెలిపినారు

ఈ నారాయణుడు మీతాటంక మహిమ తెలిసి

మీ అష్టోత్తర శత సౌందర్యానంద రూపములు దర్శించినాడు.

చిత్ శక్తి



1. చైతన్యము మరియు శక్తి కొరకు
   చైతన్య శక్తుల కొలుతు నేను
   చైతన్య శక్తులు కలసినంత
   నూతన సృష్టియై వెల్గు జగములంత.

2. చిత్తమే చైతన్యము దేహము శక్తి గూడ
   చిత్త దేహముల కలుపు అరసి చూడ
   శివశక్తుల కలుపుయని తెలియు నిజము
   చిత్త దేహముల కర్మయే సృష్టి కనుము కనుము.



శ్రీ ఆది శంకరాచార్యుల సౌందర్యలహరి ప్రకాశము అష్టోత్తర శత మందారమాల





1

शिवः शक्त्या युक्तो यदि, भवति शक्तः प्रभवितुं
न चेदेवं, देवो न खलु कुशलः स्पन्दितुमपि ।
अतस्त्वामाराध्यां हरि-हर-विरञ्चयादिभिरपि
प्रणन्तुं स्तोतुं वा कथमकृतपुण्यः प्रभवति ॥१॥

శివశ్శక్త్యాయుక్తో యది భవతి శక్తః ప్రభవితుం
న చేదేవం దేవో న ఖలు కుశలః స్పందితుమపి
అతస్త్వామారాధ్యాం హరిహరవిరించ్యాదిభిరపి
ప్రణంతుం స్తోతుం వా కథమకృతపుణ్యః ప్రభవతి॥ 1

1. శివుడు శక్తిని గూడి సృష్టి చేయ గలడు
శక్తి లేక ఆ దేవుడు కొంచమైన కదల లేడు
తల్లీ! హరిహర బ్రహ్మాదులు కొలుచు నిన్ను
పుణ్యకార్యములు చేసినవారు కాక
ప్రణతి మరియు స్తుతి చేయగలరు యెవరు?

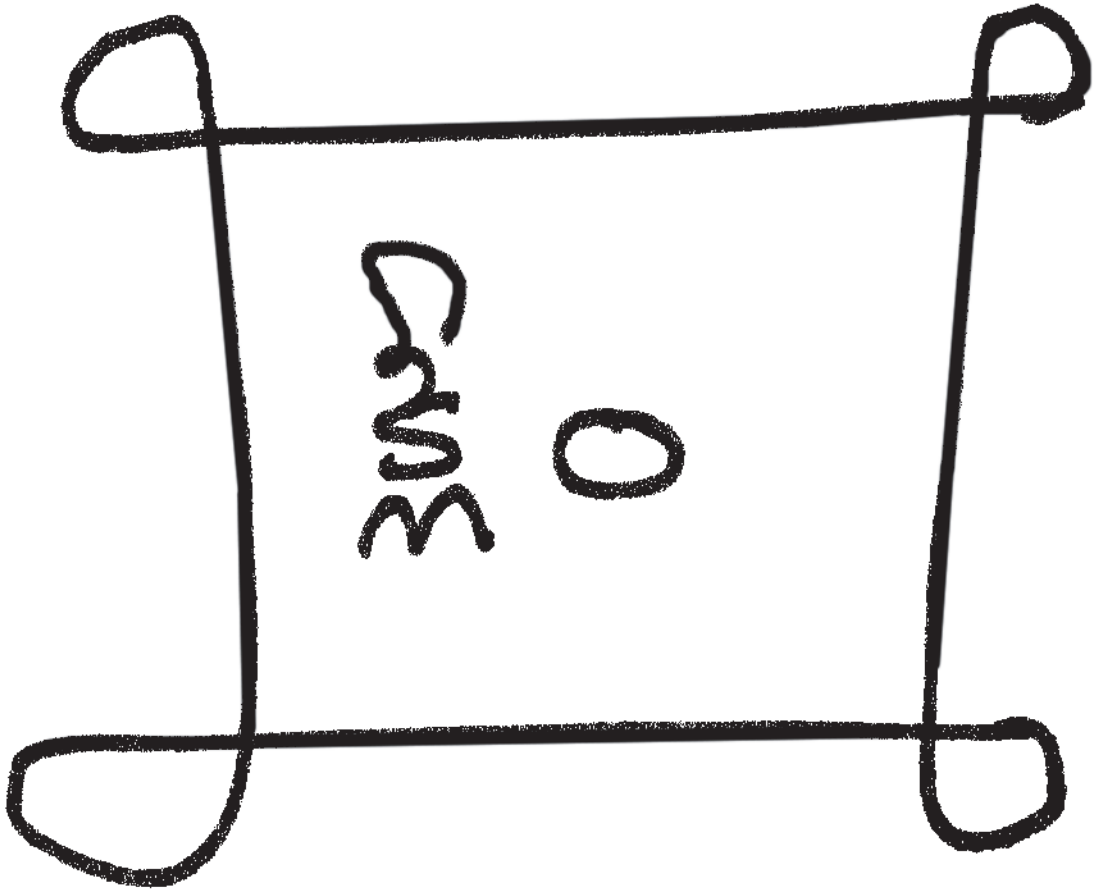
मा ! संसारलीला यह शिवकी, बने तुझ भाव जो हो, असमर्थ देवोंभी हिलने में, तनिक तुझ अभाव जो हो ।
तुझ प्रभावे मा ! स्तुतिवंदना, करत हरिहरविरञ्ची सौ, वंचित तव स्तुति थकी, मा जगतके अभागीसौ ॥१॥

શક્તિયુક્ત શિવ થતાં સૃષ્ટિનું પ્રભવ શક્ય બને, શક્તિ સંયોગ વિણ દેવોથી સ્પંદન પણ ના સંભવે,
સર્જક-સંચાલક-સંહારક સમસ્ત આરાધે દેવો તને, પુણ્ય કર્યા નથી જેણે એ કેમ સ્તવે કે પૂજે તને ?॥૧॥

1. Śivaḥ śaktyā yukto yadi bhavati śaktaḥ prabhavitum
na ced evaṃ devo na khalu kuśalaḥ spanditum api;
Atas tvām ārādhyāṃ hari-hara-viriñcādibhir api
praṇantuṃ stotuṃ vā katham akṛta-puṇyaḥ prabhavati.

1. Two-gether
Shiva with Shakti is able to create
Without Shakti He cannot even move!
Creator, Continuer, Concluder worship You!
Without meritorious deeds who can extol You?

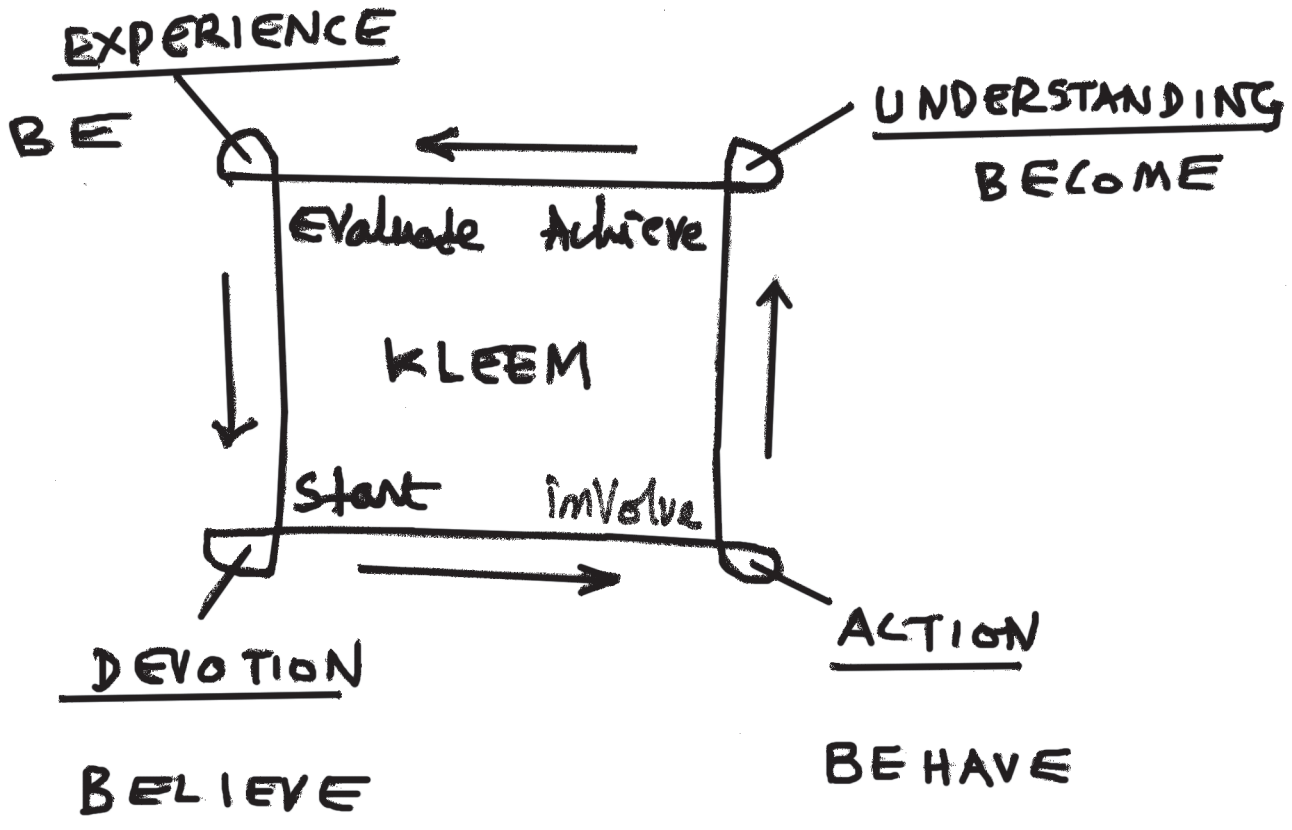
3



4

1

కార్యక్రమము


EXPERIENCE
BE
UNDERSTANDING
BECOME
Evaluate
Achieve
KLEEM
Start
InVolve
DEVOTION
BELIEVE
ACTION
BEHAVE

2

तनीयांसं पांसुं तव चरणपङ्केरुहभवं
विरञ्चिः संचिन्वन् विरचयति लोकानविकलम् ।
वहत्येनं शौरिः कथमपि सहस्रेण शिरसां
हरः संक्षुभ्यैनं भजति भसितोद्धूलनविधिम् ॥२॥

తనీయాంసం పాంశుం తవ చరణపంకేరుహభవం
విరించిస్సంచిన్వన్ విరచయతి లోకానవికలమ్
వహత్యేనం శౌరిః కథమపి సహస్రేణ శిరసాం
హరస్సంక్షుభ్యైనం భజతి భసితోద్ధూళనవిధిమ్॥ 2

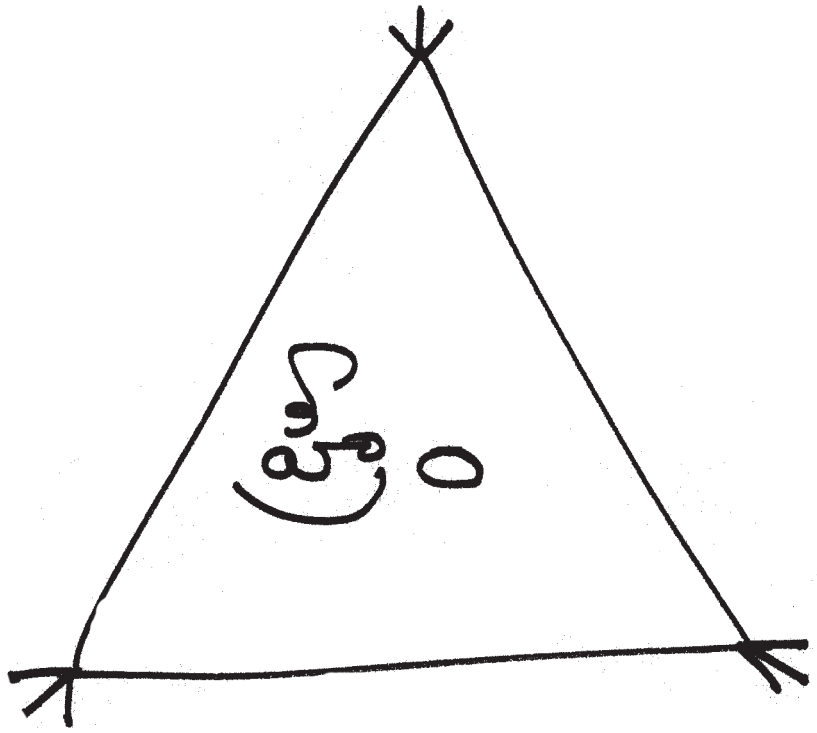
2. నీ పాద ధూళి యణువంత ధరించి
లోకముల రచియించుచుండు విరించి
తన సహస్ర శీర్షముల దాని ధరించు శౌరి
దాని దేహమంత ధరించు శివుడు భస్మధారి.

तव सूक्ष्म चरणकमलरजका ग्रहण करत, "ब्रह्माजी" समस्त लोककी रचना करत ।
शेष शिर ग्रही कष्टे वहन "हरि" करत, भस्मरूपे स्वाङ्गे वै धारण "हर" करत ॥२॥

ચરણકમળોની તારાં સૂક્ષ્મ રજકણ ગ્રહણ કરી, સમગ્ર સૃષ્ટિ કેરી રચના ભાવે યથાર્થ બ્રહ્મા કરે,
પદરજ તે શૌરી હજારો ફણાએ વહન કરે, મંથન કરી તેનું ભસ્મરૂપે હર અંગે ધારણ કરે ! ॥૨॥

2. Tanīyāṃsaṃ pāṃsuṃ tava caraṇa-paṅkeruha-bhavaṃ
viriñciḥ saṃcinvan viracayati lokān avikalam;
Vahaty enaṃ śauriḥ katham api sahasreṇa śirasāṃ
haraḥ saṃkṣudyainaṃ bhajati bhasitoddhūla-navidhim.

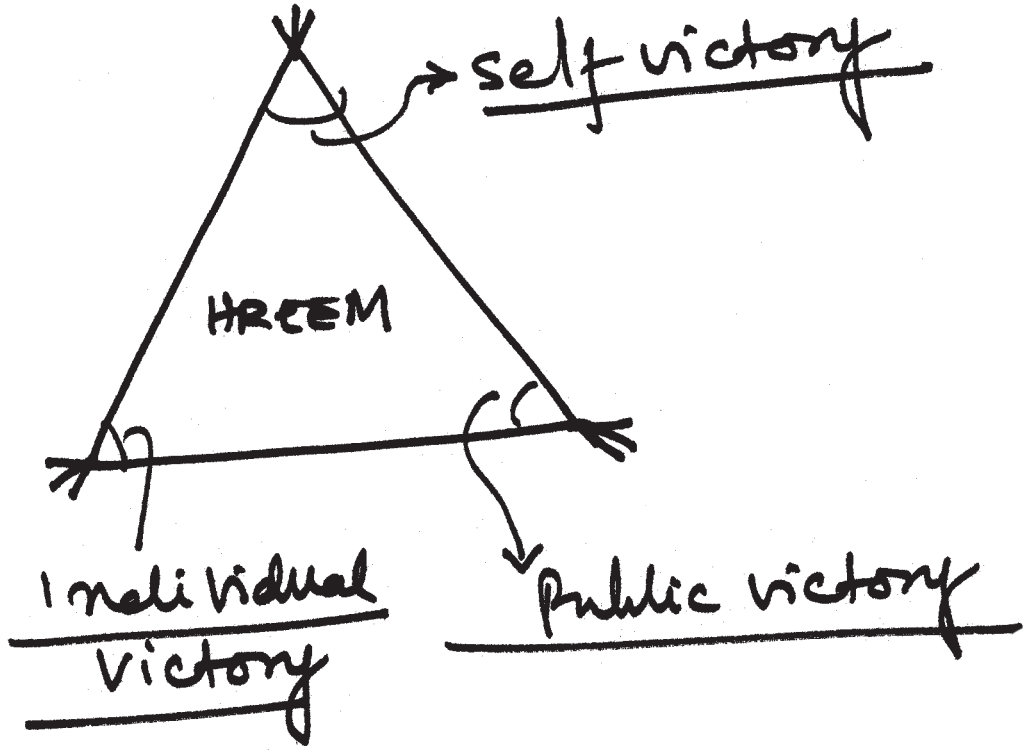
2. Elemental Dust
Wearing an element of dust of Your feet
Authors the worlds, Creator the great
Wears it on His thousand heads Hari too!
Wears it on His whole body Shiva, Hara, true!


ప్రో ం

(7)

2

సర్వేశ్వర విజయము



3

अविद्यानामन्तस्तिमिरमिहिरोद्दीपनकरी
जडानां चैतन्यस्तबकमकरन्दस्रुतिशिरा ।
दरिद्राणां चिन्तामणिगुणनिका जन्मजलधौ
निमग्नानां दंष्ट्रा मुररिपुवराहस्य भवती ॥३॥

అవిద్యానామంతస్తిమిరమిహిరద్వీపనగరీ
జడానాం చైతన్యస్తబకమకరందస్రుతిఝరీ
దరిద్రాణాం చింతామణిగుణనికా జన్మజలధౌ
నిమగ్నానాం దంష్ట్రా మురరిపువరాహస్య భవతీ॥ 3

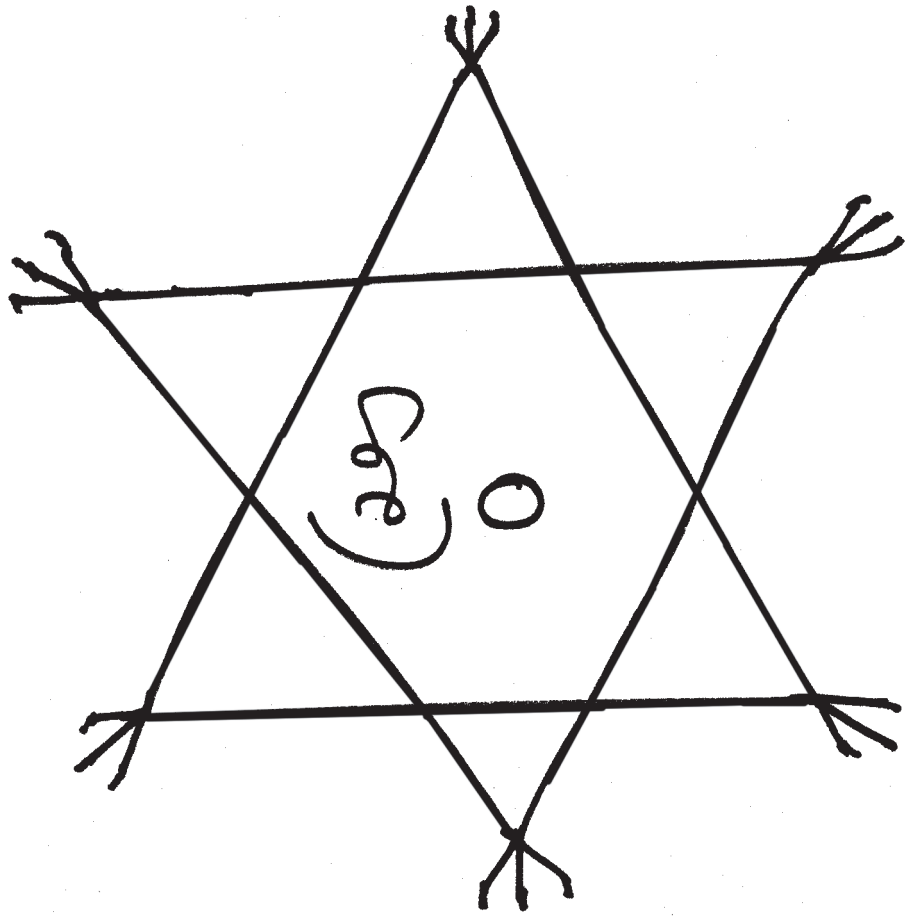
3. అవిద్యావంతుల చీకటి పారద్రోలు సూర్యద్వీప నగరి
నీ పాదధూళి, జడులకు చైతన్యమిచ్చు మకరంద ధార
దరిద్రులకు ఐశ్వర్యమిచ్చు చింతామణి దివ్యమాల
జన్మజలధిని మునిగినవారి దాటింపజేయు
మురహరుని యొక్క వరాహ దంష్ట్ర

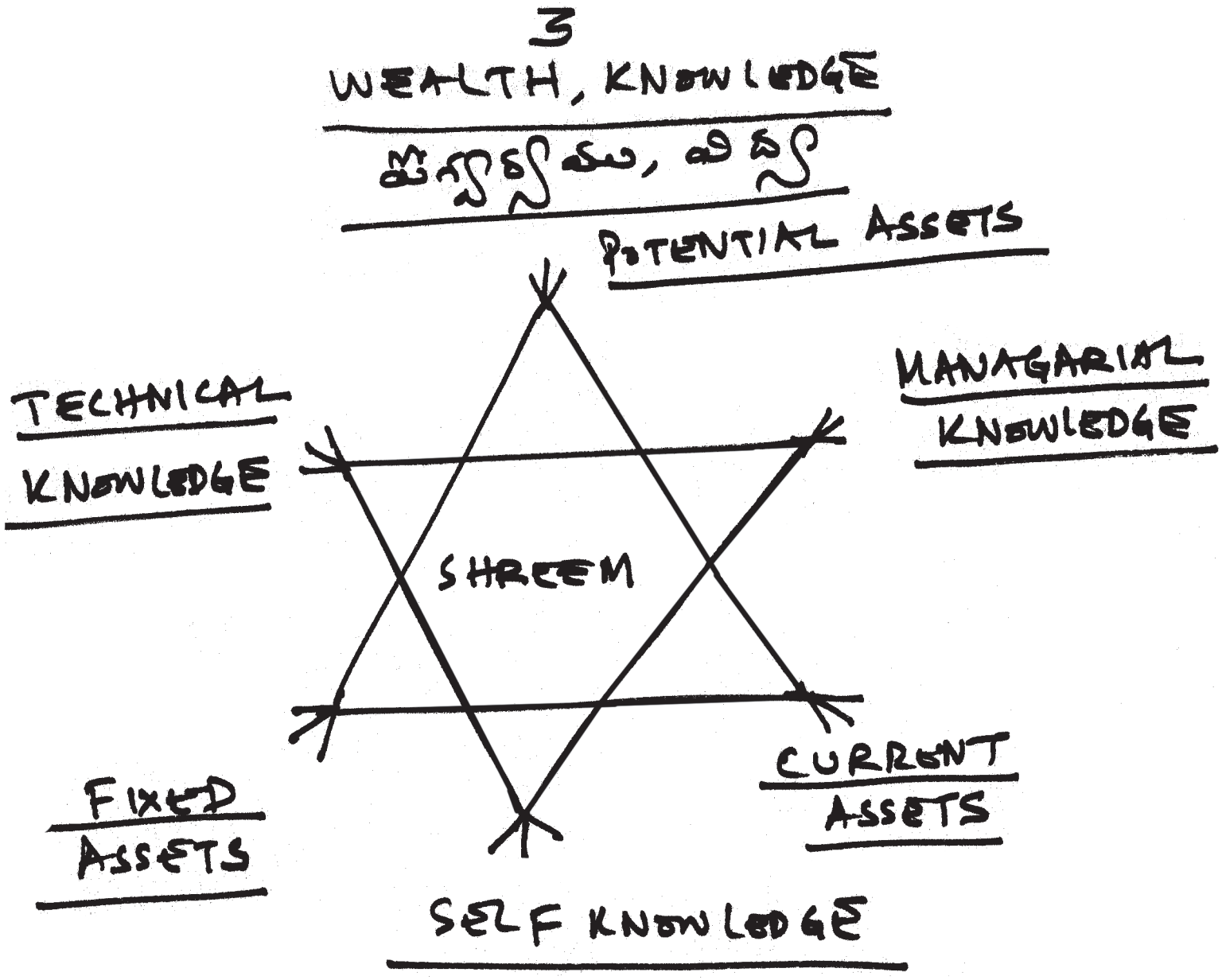
సూర్యనగరీ में अन्धकार कैसे, आपकी सन्निधि में अज्ञान कैसे, पुष्प से बहता अमृतसम चैतन्यशक्तिके प्रवाह में जडता कैसे ।
फल देती चिन्तामणि माला समान है आप तो दरिद्रता कैसे, वराह के दो दांत समान उद्धारक है आप तो आवागमन कैसे ॥३॥

અજ્ઞાનીનું અંધકાર હરતી સૂર્યનગરી સમાન તું, મંદમતિને ચેતના શક્તિની મધુવર્ષા સમાન તું,
સમૃદ્ધિ બક્ષતી દરિદ્રને ચિંતામણિની માળા તું, ડૂબેલા માટે વરાહાવતાર સમી ઉદ્ધારક જનનિ તું ॥3॥

3. Avidyānām antas-timira-mihira-dvīpa-nagarī
jaḍānāṃ caitanya-stabaka-makaranda-sruti-jharī;
Daridrāṇāṃ cintā-maṇi-guṇanikā janma-jaladhau
nimagnānāṃ daṃṣṭrā mura-ripu-varāhasya bhavatī.

3. Glorious Feet
Dust of Your feet is a great refuge for devoted ones
Like the city of lights driving away the darkness of ignorant ones!
Like the fountain of honey energizing the inactive ones!
Like the diamonds of boons giving wealth to poor ones!
Like Murahari Varaaha's tusks uplifting and saving life
For those who are caught and sinking in the ocean of life!




3
WEALTH, KNOWLEDGE
ఐశ్వర్యము, విద్య
16
POTENTIAL ASSETS
MANAGARIAL KNOWLEDGE
TECHNICAL KNOWLEDGE
SHREEM
CURRENT ASSETS
FIXED ASSETS
SELF KNOWLEDGE

4

त्वदन्यः पाणिभ्यामभयवरदो दैवतगणस्
त्वमेका नैवासि प्रकटितवराभीत्यभिनया ।
भयात्त्रातुं दातुं फलमपि च वाञ्छासमधिकं
शरण्ये लोकानां तव हि चरणावेव निपुणौ ॥४॥

త్వదన్యః పాణిభ్యామభయవరదో దైవతగణ
స్త్వమేకా నైవాసి ప్రకటితవరాభీత్యభినయా
భయాత్ త్రాతుం దాతుం ఫలమపి చ వాంఛాసమధికం
శరణ్యే! లోకానాం తవ హి చరణావేవ నిపుణౌ॥4

4. వేరు దేవతలు చేతుల నభయ వరములిచ్చుచుండ్రు
అభయవరదముద్రలు నీవు చేతుల ధరించవెపుడు
అభయవరములు ఇచ్చుటకు నీ చరణములె నిపుణలైన
ఆ ముద్రల అభినయమ్ము తల్లీ! ఇక నీకు ఏల.

वांछितार्थे अभयवर मुद्रा हि देवता प्रदाने, शरणागतार्थे आपका चरणयुग्म हि प्रधाने ।
कैंइक इच्छासे भी अधिक फलदा भगवति समर्थ चरणयुग्म मा आपके ॥४॥

અભય જ્યારે સહુ દેવો કરમુદ્રા રચી આપતા, અભયદાને આવશ્યક નહીં તને કરમુદ્રા ।
શરણાગતને અભય ને ઈચ્છાથી અધિક, ફળ કાજે સમર્થ આ ચરણયુગ્મ માતા ॥૪॥

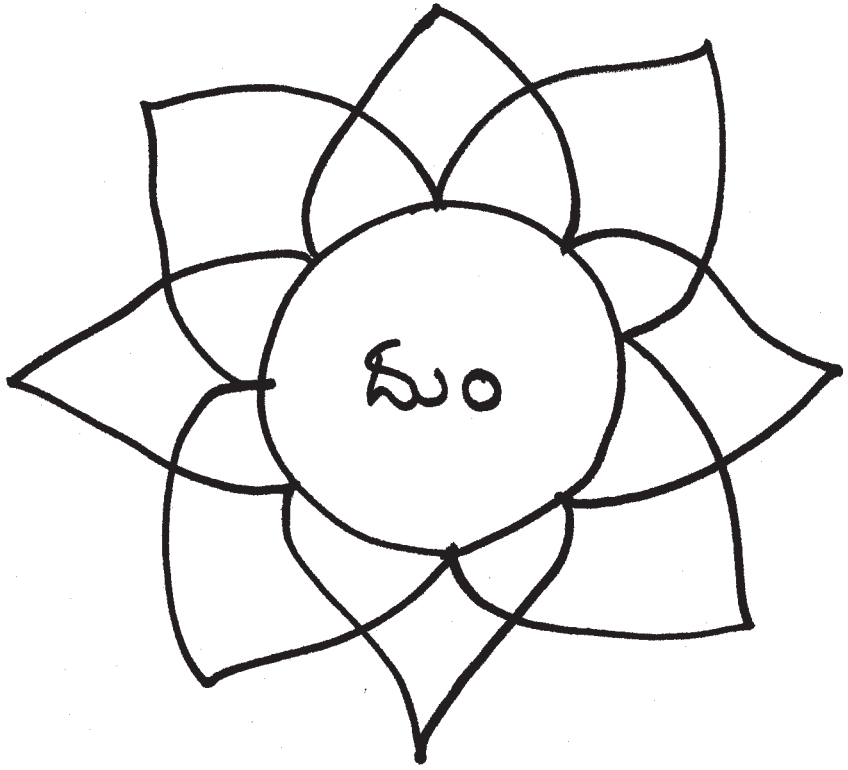
4. Tvad anyaḥ pāṇibhyām abhaya-varado daivata-gaṇas
tvam ekā naivāsi prakaṭita-varābhīty-abhinayā;
Bhayāt trātuṃ dātuṃ phalam api ca vāñchā-samadhikaṃ
śaraṇye lokānāṃ tava hi caraṇāv eva nipuṇau.

4. Assuring Feet

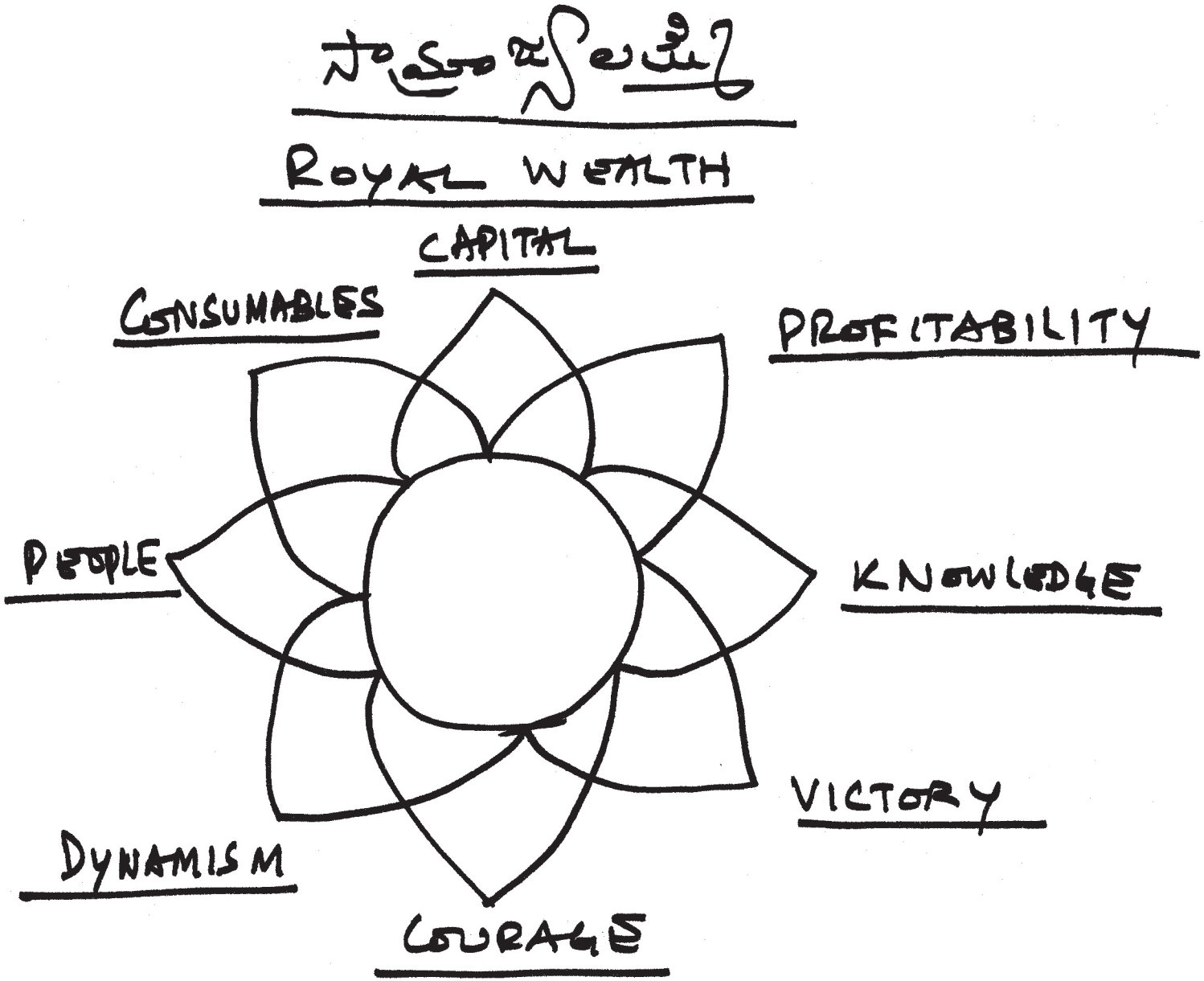
Other Gods assure fearlessness and boons with display of hands
Mother! You never show Your assuring, granting hands!
When Your feet are able to assure and grant all
Why the act of showing the hands for You at all!

12

4



13


సామ్రాజ్యలక్ష్మి
ROYAL WEALTH
CAPITAL
CONSUMABLES
PROFITABILITY
PEOPLE
KNOWLEDGE
VICTORY
DYNAMISM
COURAGE

5

हरिस्त्वामाराध्य प्रणतजनसौभाग्यजननीं
पुरा नारी भूत्वा स्मरहरिपुमपि क्षोभमनयत् ।
स्मरोऽपि त्वां नत्वा रतिनयनलेह्येन वपुषा
मुनीनामप्यन्तः प्रभवति हि मोहाय महताम् ॥५॥

హరిస్త్వామారాధ్య ప్రణతజనసౌభాగ్యజననీం
పురా నారీ భూత్వా పురరిపుమపి క్షోభమనయత్
స్మరోఽపి త్వాం నత్వా రతినయనలేహ్యేన వపుషా
మునీనామప్యంతః ప్రభవతి హి మోహాయ మహతామ్॥5

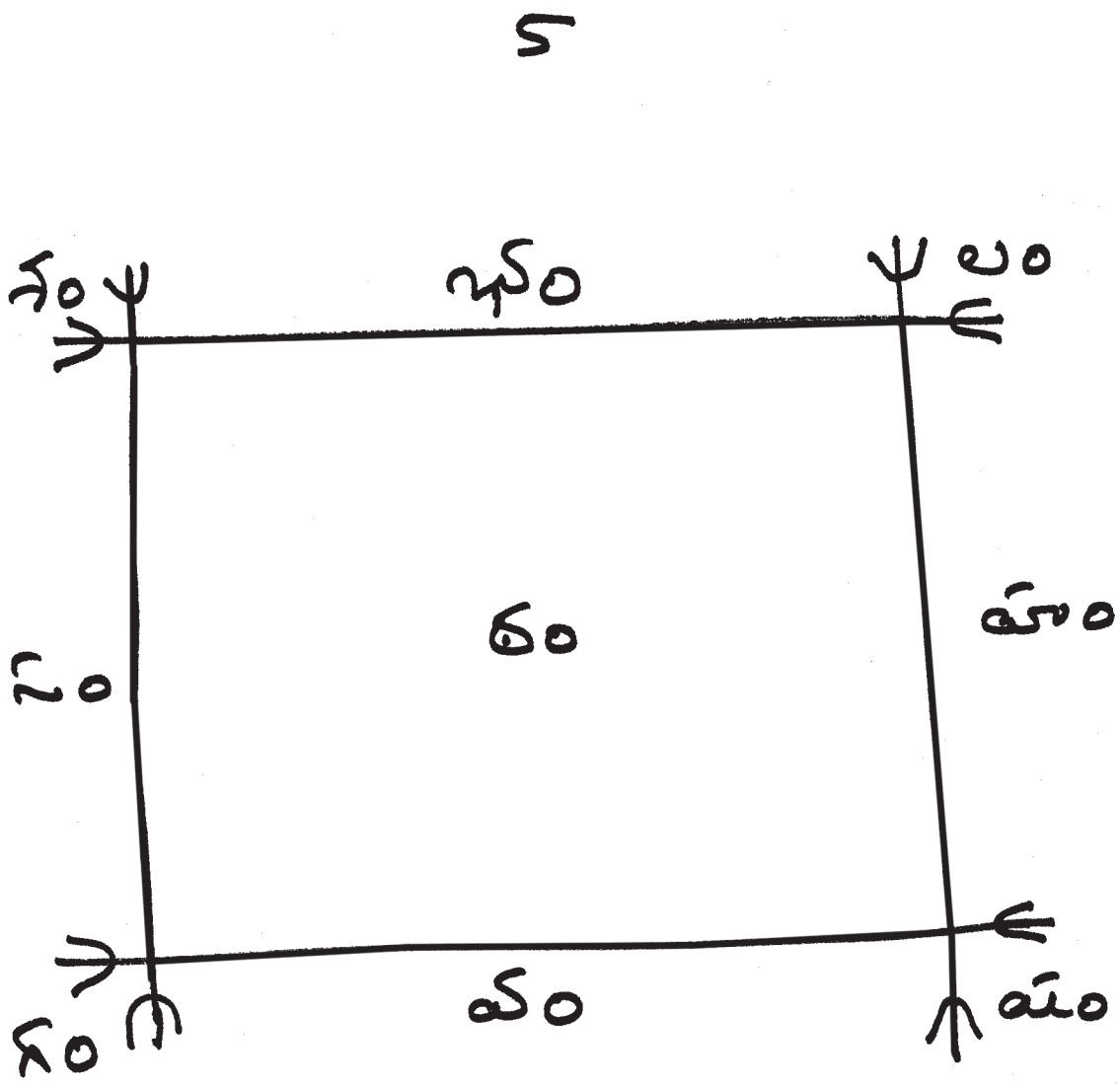
5. హరి, కొలుచు జనుల సౌభాగ్య జననివైన నిన్ను కొలిచి
పూర్వము నారీరూపమంది హరుని క్షోభింప చేసె
మరి మదనుండు నీకు మ్రొక్కి రతి నయానానందుడగుచు
చీరి మహాత్ములగు ముని మనముల మొహింప చేయు.

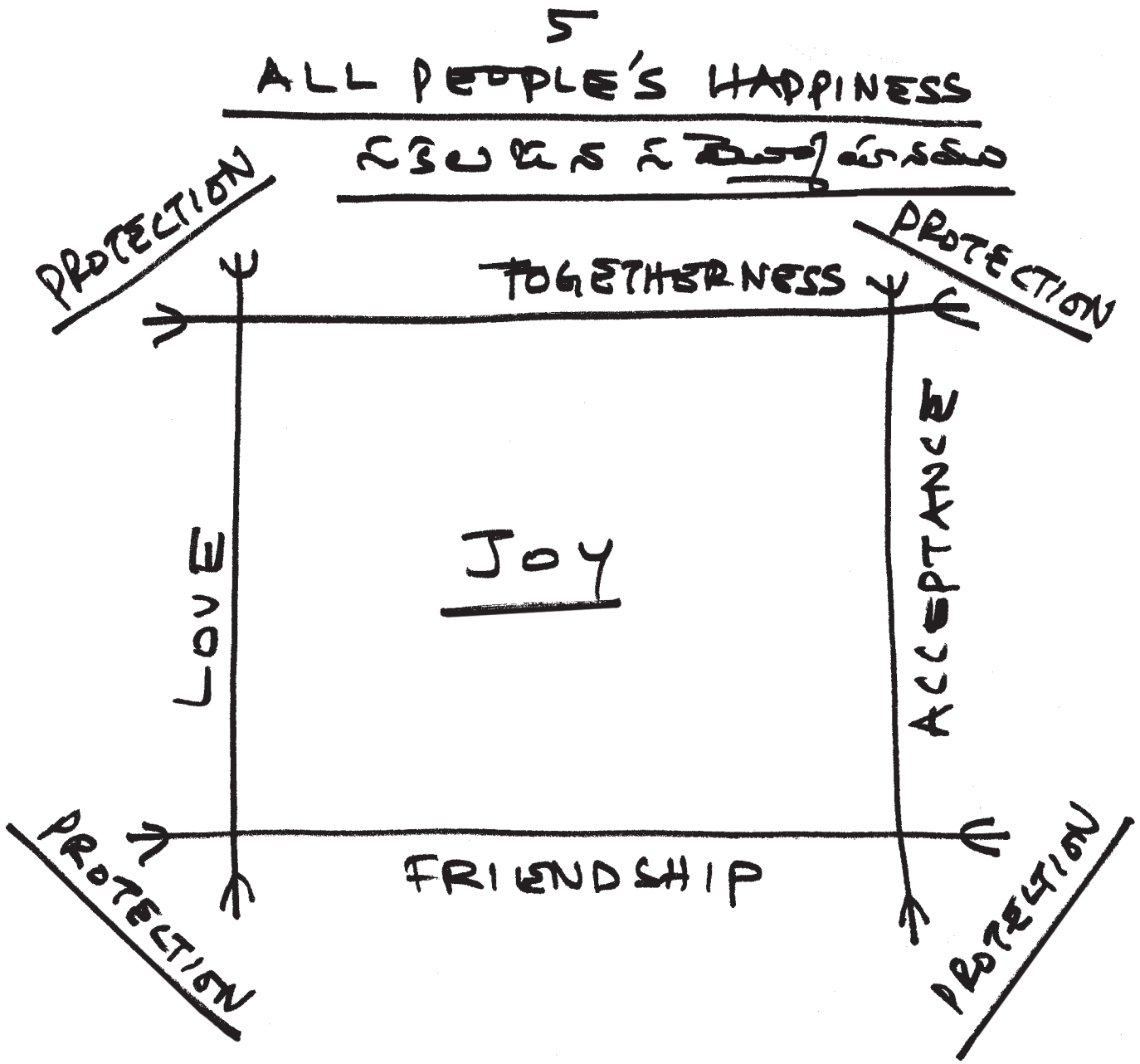
तव आराधनासे मोहिनी स्वरूप धारण किया हरिने, पर सम्मोहित किया मन शिवजीका इस स्वरूपने ।
कामदेव भी आराधने हरत मन मुनियोंका रति नयने, आराधना मा आपकी हि सौभाग्यदा सकल जगतने ॥५॥

ભક્તોની સૌભાગ્ય જનની હરિએ આરાધી તને, ક્ષોભિત કર્યા પૂર્વે મોહિની સ્વરૂપે શિવને,
રતિનેત્રે નિરખી કામદેવ પ્રણમી આરાધી તને, મહામુનિયોંના મનને મોહિત કરવા સમર્થ બને ॥૫॥

5. Haris tvām ārādhya praṇata-jana-saubhāgya-jananīṃ
purā nārī bhūtvā pura-ripum api kṣobham anayat;
Smaro 'pi tvāṃ natvā rati-nayana-lehyena vapuṣā
munīnām apy antaḥ prabhavati hi mohāya mahatām.

5. Joyful Sight
Hari, worshipping You, the cause of fulfilment for devotees of You,
Long ago assumed the form of female, caused agitation to Shiva, true!
Love God, Madana, prostrating to You, becoming for Rati's eyes, joyful sight
Deludes the minds of great sages, with magical slight!


5
ళం
ఛం
లం
ధం
హం
వం
యం


5
ALL PEOPLE'S HAPPINESS
PROTECTION
PROTECTION
TOGETHERNESS
LOVE
JOY
ACCEPTANCE
PROTECTION
FRIENDSHIP
PROTECTION

6

धनुः पौष्पं मौर्वी मधुकरमयी पञ्च विशिखा
वसन्तः सामन्तो मलयमरुदायोधनरथः।
तथाप्येकः सर्वं हिमगिरिसुते कामपि कृपा-
मपाङ्गात्ते लब्ध्वा जगदिदमनङ्गो विजयते ॥६॥

ధనుః పౌష్పం మౌర్వీ మధుకరమయీ పంచవిశిఖా
వసంతస్సామంతో మలయమరుదాయోధనరథః
తథాప్యేకస్సర్వం హిమగిరిసుతే! కామపి కృపా
మపాంగాత్తే లబ్ధ్వా జగదిదమనంగో విజయతే॥ 6

6. పూల విల్లు త్రుమ్మెదల నారి ఐదు బాణముల తోడి
మలయ మారుత అరదమెక్కి వసంత సామంతు గూడి
అనంగుడు రణరంగమునకేగు, ఇవియన్ని యేకొరయు గావు
అయినగాని హిమగిరి సుత! నీ కడకంటి కరుణవల్ల విజయమ్మునందు.

निरवधि हिमगिरिसुता मा भगवति की कृपा देखो, है कोमल पुष्पका धनुष्य, पर प्रत्यञ्चा भौरों की।
सेनानी वसंत-बाण विषयों, वाहक शीतल मंद वायु, अनङ्ग शरीर कामदेवका, फिरभी अकेले जगमें विजयी ॥६॥

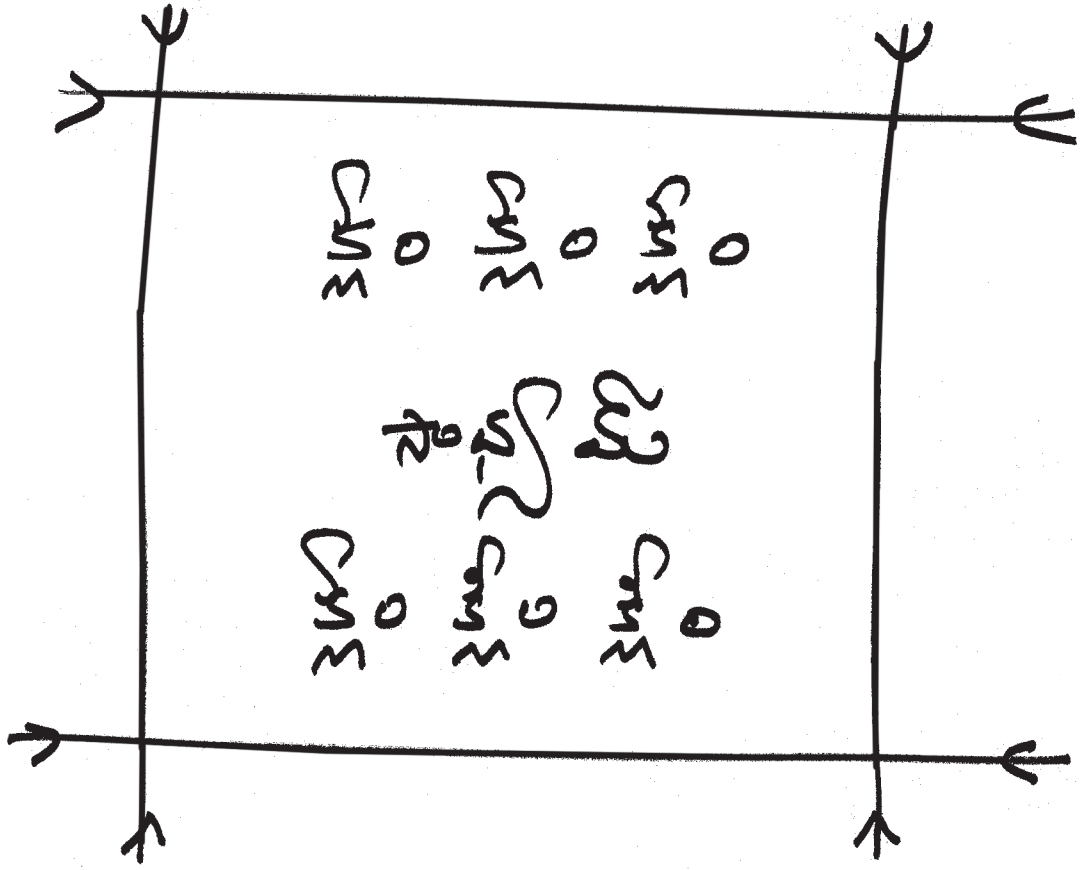
ધનુષ પુષ્પોનું પાંચ શર પણછ ભ્રમર તણી, મલયપવન રથ પર સેનાની ભયો વસંત,
કૃપાદૃષ્ટિ પામી તારી સહજ માત્ર ગિરિસુતે ! યુદ્ધે પરમ વિજયી થયો જે અનંગ કામદેવ તે ॥૬॥

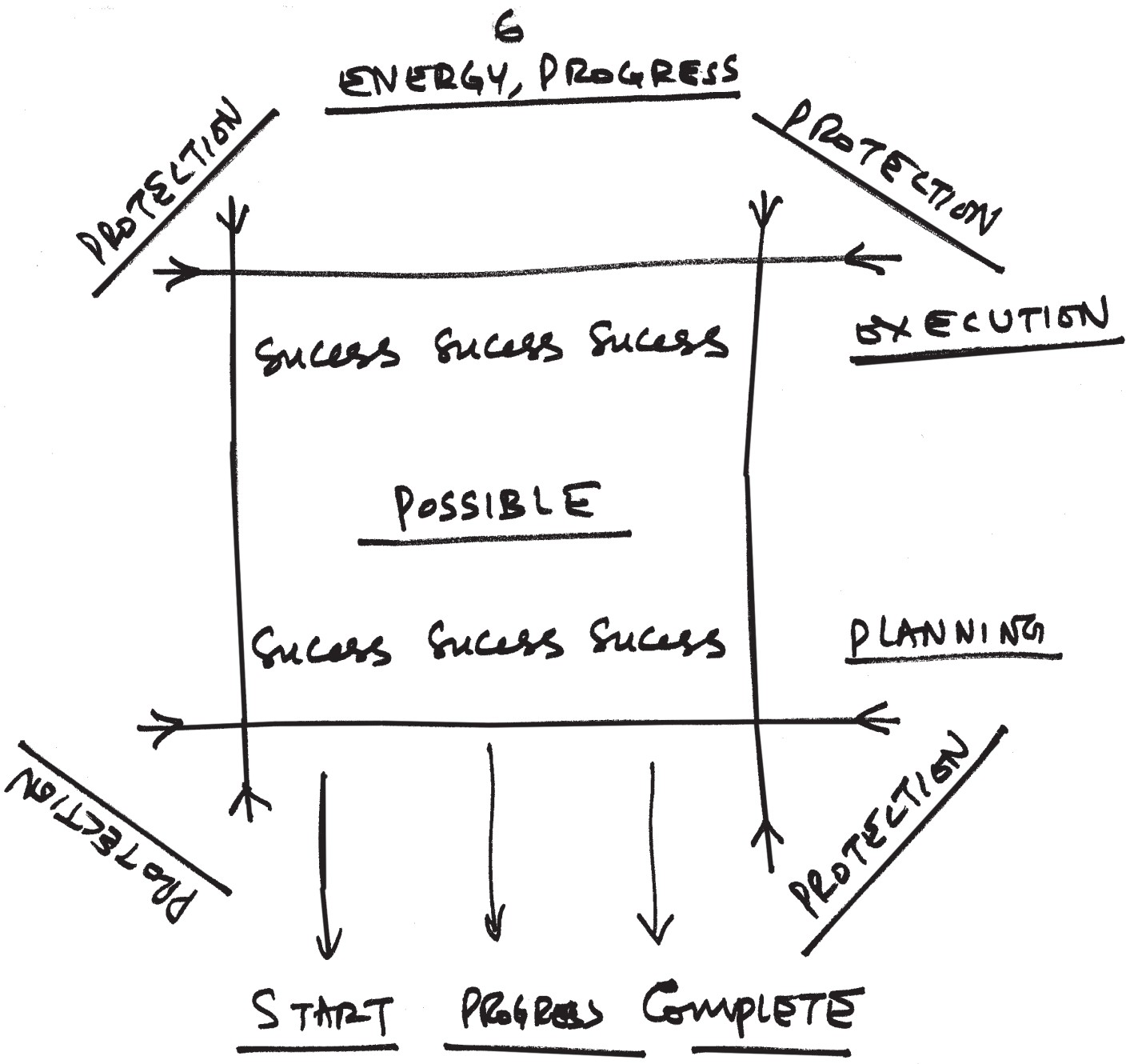
6. Dhanuḥ pauṣpaṃ maurvī madhu-kara-mayī pañca viśikhā
vasantaḥ sāmanto malaya-marud āyodhana-rathaḥ;
Tathā 'py ekaḥ sarvaṃ himagiri-sute kām api kṛpām
apāṅgāt te labdhvā jagad idam anaṅgo vijayate.

6. Graceful Glance

With bow of flowers, five flower-arrows on honey-bees string
On the chariot of pleasant wind with Vasant, the spring
Ananga, the Love God, goes to the battle field of love, sure!
All these are not useful to win the love war!
By the grace of Your side glance, he wins the war!

6




6
ENERGY, PROGRESS
PROTECTION
PROTECTION
EXECUTION
Sucess Sucess Sucess
POSSIBLE
Sucess Sucess Sucess
PLANNING
PROTECTION
PROTECTION
START
PROGRESS
COMPLETE

7

क्वणत्काञ्चीदामा करिकलभकुम्भस्तननता
परिक्षीणा मध्ये परिणतशरच्चन्द्रवदना ।
धनुर्बाणान् पाशं सृणिमपि दधाना करतलैः
पुरस्तादास्तां नः पुरमथितुराहोपुरुषिका ॥७॥

క్వణత్కాంచీదామా కరికలభకుంభస్తననతా
పరిక్షీణా మధ్యే పరిణతశరచ్చంద్రవదనా
ధనుర్బాణాన్పాశం సృణిమపి దధానా కరతలైః
పురస్తాదాస్తాం నః పురమథితు రాహోపురుషికా॥ 7

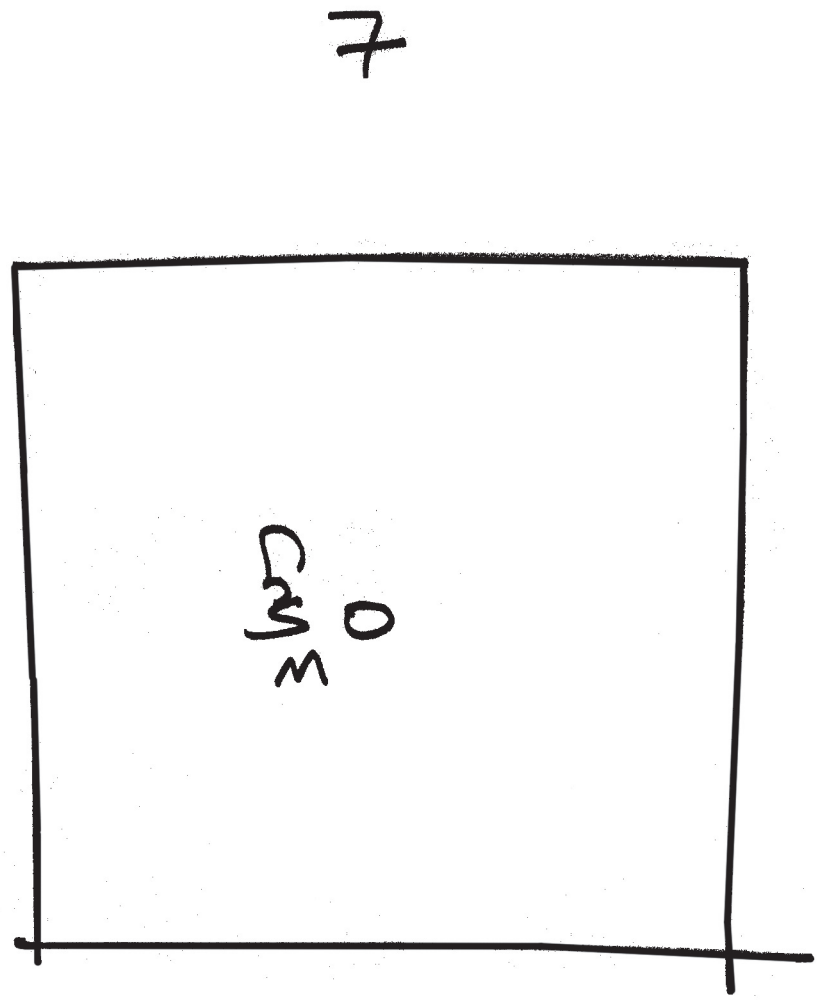
7. మెరయు మణుల గజ్జెల మొలనూలు తోడ, కరి కుంభముల బోలు పాలిండ్ల తోడ
సన్నగిల్లిన సొబగైన నడుముతోడ, శరత్కాల చంద్రుని బోలు వదనమ్ము తోడ
ధనువు బాణము పాశమ్ము అంకుశముతోడ, వాటిని ధరించిన కరములు నాల్గింటితోడ
పురములు గూల్చిన వాని అహంరూపమైన, దేవి మాముందు సాక్షాత్కరించుగాక

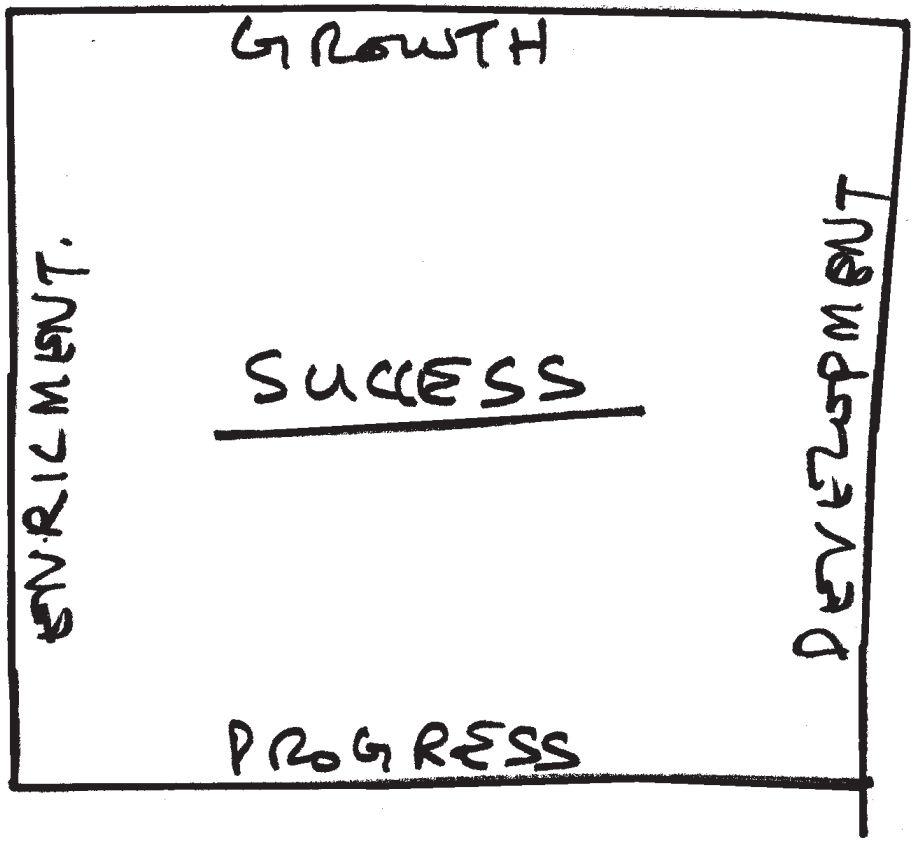
कल-कल-करत कंदोरा कमनीय कृषकटीधरा, करि-कलभ-कुम्भ सम स्तनयुता पूर्णचन्द्रवदना ।
धनुष-बाण-अंकुशे सुसज्जित आहोपुरुषिका, पराशक्ति ! हमारे प्रत्यक्ष सदा विराजमान रहो ॥७॥

કલંતો કંદોરો કમનીય કૃષ કટી કને, કરિકલભના-કુંભ સમ સ્તનયુતા પૂર્ણચન્દ્રવદના,
ધનુષબાણપાશાંકુશ કર ધર્યાં, પુરમથનની અસ્મિતા દેવી પ્રત્યક્ષ વિરાજમાન રહો ॥૭॥

7. Kvaṇat-kāñcī-dāmā kari-kalabha-kumbha-stananatā
parikṣīṇā madhye pariṇata-śarac-candra-vadanā;
Dhanur bāṇān pāśaṃ sṛṇim api dadhānā karatalaiḥ
purastād āstāṃ naḥ pura-mathitur āho-puruṣikā.

7. Alter Ego
Wearing the girdle on waist with small shining jingling bells
Little bent by fulsome breasts like temples of young elephants!
With slender waist and with autumnal full-moon like face!
With bow, arrows, noose and goad in four hands,
O' the alter ego personality of destroyer of three cities!
The Lordess Devi! Be before us with Your surprising presence!


7


7
ALL ROUND VICTORY
GROWTH
ENRICHMENT.
SUCCESS
DEVELOPMENT
PROGRESS

8

सुधासिन्धोर्मध्ये सुर-विटपि-वाटी-परिवृते
मणिद्वीपे नीपोपवनवति चिन्तामणिगृहे ।
शिवाकारे मञ्चे परमशिव-पर्यङ्कनिलयां
भजन्ति त्वां धन्याः कतिचन चिदानन्दलहरीम् ॥८।

8

సుధాసింధోర్మధ్యే సురవిటపివాటీ పరివృతే
మణిద్వీపే నీపోపవనవతి చింతామణి గృహే
శివాకారే మంచే పరమశివపర్యంకనిలయాం
భజంతి త్వాం ధన్యాః కతిచన చిదానందలహరీమ్॥ 8

8. సుధాసాగర మధ్యస్థ కల్పతరువుల మణిదీవి యందు
చాలశోభిల్లు చింతామణి నగరమ్మునందు
పరమ శివుని చెంత శివాకార మంచమ్ముపైన
వెలుగు చిదానందలహరిని కాంతురు ధన్యజనులు.

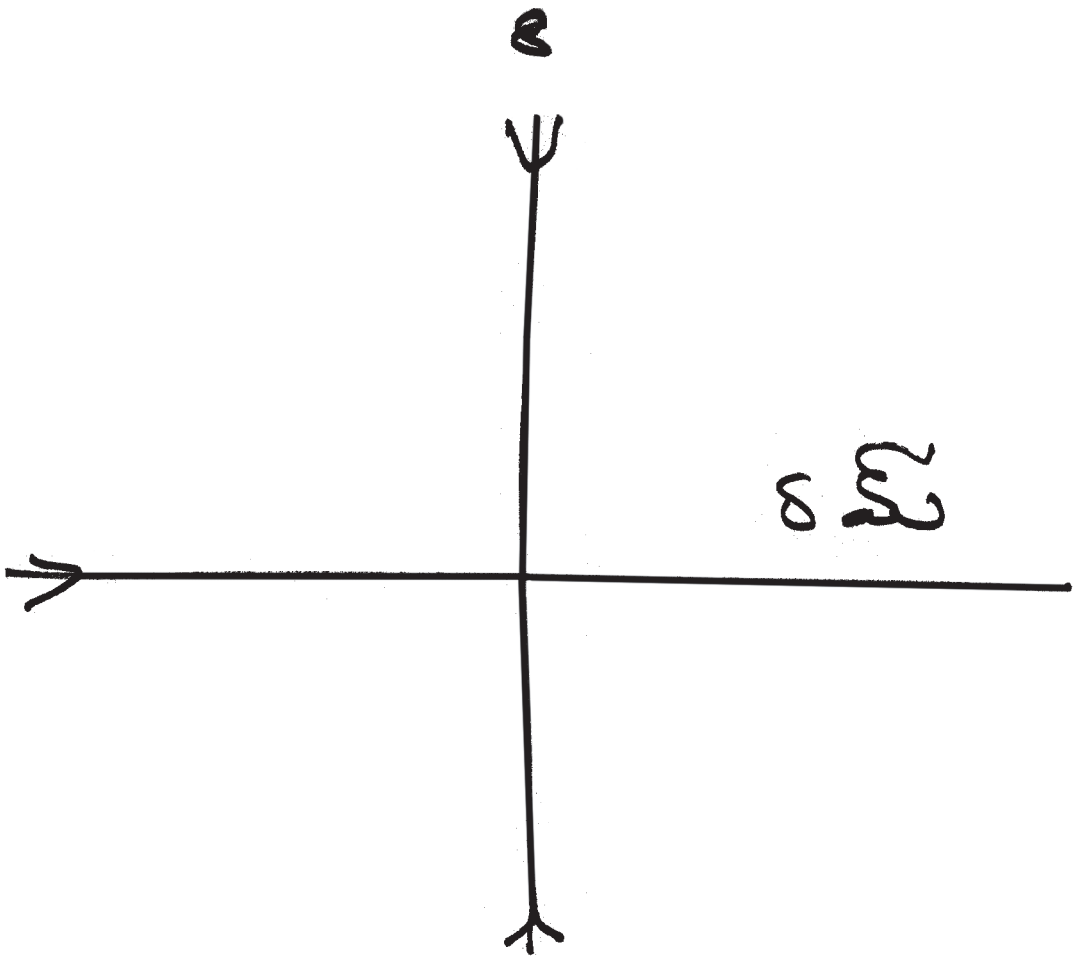
मणिनिर्मित अनिकेत मा ! आपका सुधासिन्धु मध्ये, कल्पवृक्षघीर मणिद्वीप स्थित कदम्बवाटीका स्थिते ।
चिदानन्द लहरीस्वरूप विराजत हो शिवाकार मञ्चे, विरल कोइ भाग्यशाली ही समर्थ हो तव स्तुति कृते ॥८॥

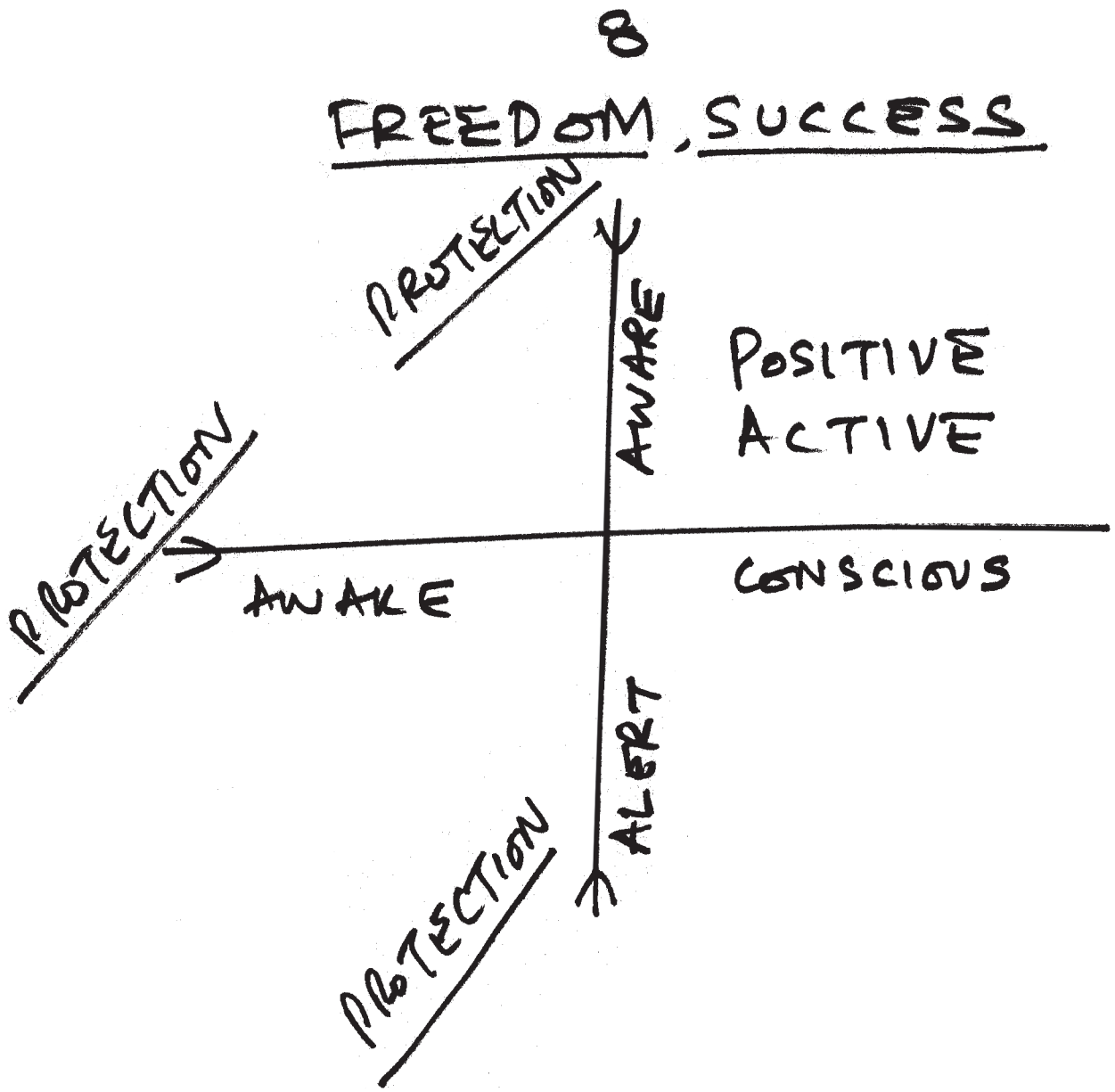
સુધા કેરા સિન્ધુ મધ્યે કલ્પતરૂ વીંટ્યા મણિદ્વિપે , કદમ્બોના ઉપવનમાં ચિંતામણિ નિર્મિત નગરે,
શિવાકારરૂપ મંચ પર પરમ શિવની ગોદે તને ચિદાનન્દલહરી મા ! ભજવા સમર્થ કો વિરલ તને ॥૮॥

8. Sudhā-sindhor madhye sura-viṭapi-vāṭī-parivṛte
maṇi-dvīpe nīpopavana-vati cintāmaṇi-gṛhe;
Śivākāre mañce parama-śiva-paryaṅka-nilayāṃ
bhajanti tvāṃ dhanyāḥ katicana cid-ānanda-laharīm.

8. Consciousness Bliss

In between ocean of nectar, amongst wish granting Parijaata trees,
In the city of diamonds, in the garden of Kadamba trees,
In the Chintamani home on the bed which is the form of Shiva,
Seeing you on the mattress of the lap of Parama Shiva
Blessed rare ones can worship the flow of Consciousness Bliss
The Supreme Devi, Herself is That Consciousness Bliss!


ఉ
దక్షి


8
FREEDOM, SUCCESS
PROTECTION
AWARE
POSITIVE
ACTIVE
PROTECTION
AWAKE
CONSCIOUS
ALERT
PROTECTION

9

महीं मूलाधारे कमपि मणिपूरे हुतवहं
स्थितं स्वाधिष्ठाने हृदि मरुतमाकाशमुपरि ।
मनोऽपि भ्रूमध्ये सकलमपि भित्त्वा कुलपथं
सहस्रारे पद्मे सह रहसि पत्या विहरसि ॥९।

మహీం మూలాధారే కమపి మణిపూరే హుతవహం
స్థితం స్వాధిష్ఠానే హృది మరుతమాకాశముపరి
మనోఽపి భ్రూమధ్యే సకలమపి భిత్వా కులపథం
సహస్రారే పద్మే సహ రహసి పత్యా విహరసి॥ **9**

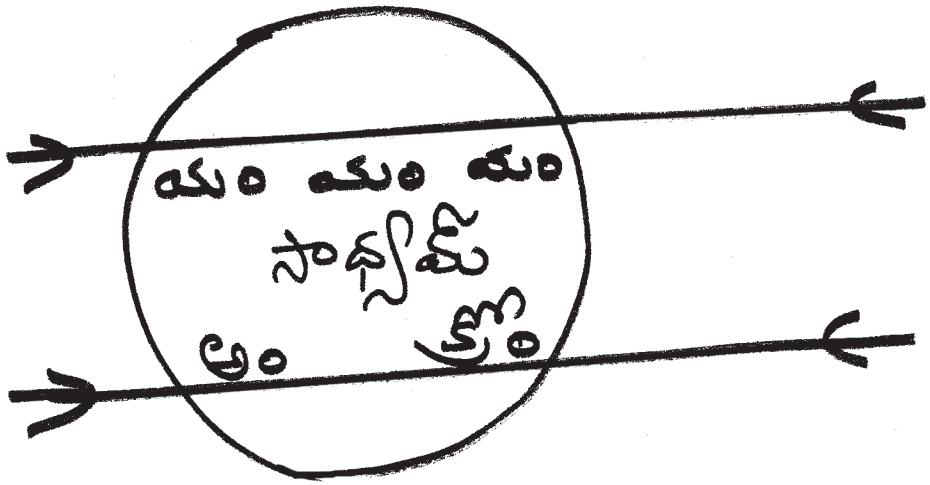
9. మహిని మూలాధారమందు జలము మణిపూర మందు
అగ్ని స్వాధిష్ఠానమందు వాయువు హృదయమ్మునందు
ఆకాశము కంఠమ్మునందు మనము భ్రూమధ్యమందు
చేధించి కులవీధి సహస్రారపద్మమున రహస్యముగ పతి తోడ విహరింతువందు

मूलाधारमें पृथ्वीतत्त्व, जलतत्त्व जो मणिपुरमें, स्थिताग्नि स्वाधिष्ठानमें वायुतत्त्व जो अनाहतमें ।
आकाशस्तु विशुद्धाक्षे आज्ञां च भृकुटिमध्ये वो, पतिसहचरा भगवति विहार करती सहस्राधारमें ॥९॥

પૃથ્વી મૂલાધારે-મણિપૂરે જળ- સ્વાધિષ્ઠાને અગ્નિ, હૃદયે વાયુ-વિશુદ્ધાક્ષે આકાશ-ભૃકુટિ મધ્યે મન રહ્યાં,
સૂક્ષ્મ સુષુમ્ણા માર્ગ ભેદી સકલ કુલપથને, વિહરે છે ભગવતિ પતિસંગ વિરાજી સહસ્રાધાર કમળમાં ॥૯॥

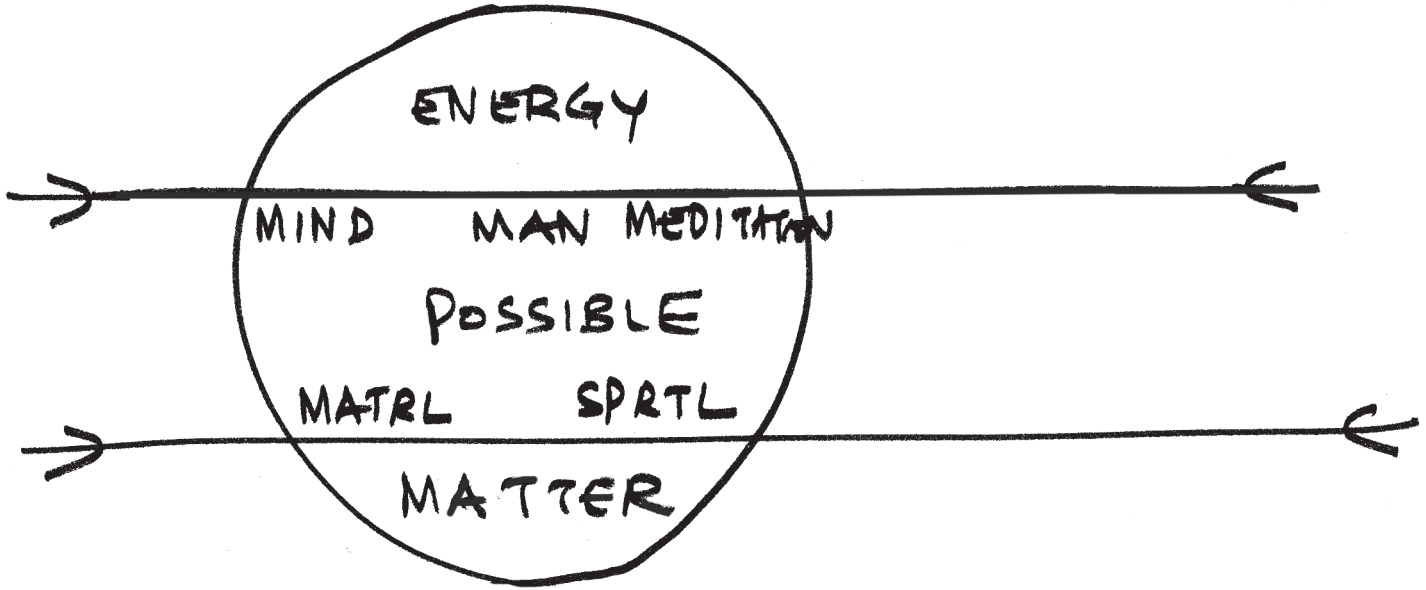
9. Mahīṃ mūlādhāre kam api maṇipūre huta-vahaṃ
sthitaṃ svādhiṣṭhāne hṛdi marutam ākāśam upari;
Mano 'pi bhrū-madhye sakalam api bhittvā kula-pathaṃ
sahasrāre padme saha rahasi patyā viharase.

9. Unity of Bliss
Piercing through Earth in Mooladhaara, the root chakra
Through Water in Manipoora, the navel chakra
Through Fire in Swadhishtaana, the sacred chakra
Through the Air in Anahata, the heart chakra
Through the Space in Vishuddhi, the throat chakra
Through the Mind in Agna, the centre of eyebrows chakra
Through all in the path of subtle Sushumna,
You stay in unity of bliss with Your consort, Shiva
Secretly in the thousand petals lotus of Sahasraara!


యుం యుం యుం
సాధ్నోమీ
అం క్రోం

9

WEALTH OF RENEWABLE RESOURCES



10

सुधाधारासारैश्चरणयुगलान्तर्विगलितैः
प्रपञ्चं सिञ्चन्ती पुनरपि रसाम्नायमहसा ।
अवाप्य स्वां भूमिं भुजगनिभमध्युष्टवलयं
स्वमात्मानं कृत्वा स्वपिषि कुलकुण्डे कुहरिणि ॥१०।

10

సుధాధారాసారైశ్చరణయుగళాంతర్విగళితైః
ప్రపంచం సించంతీ పునరపి రసామ్నాయమహసః
అవాప్య స్వాం భూమిం భుజగనిభమధ్యుష్టవలయం
స్వమాత్మానం కృత్వా స్వపిషి కులకుండే కుహరిణి॥ 10

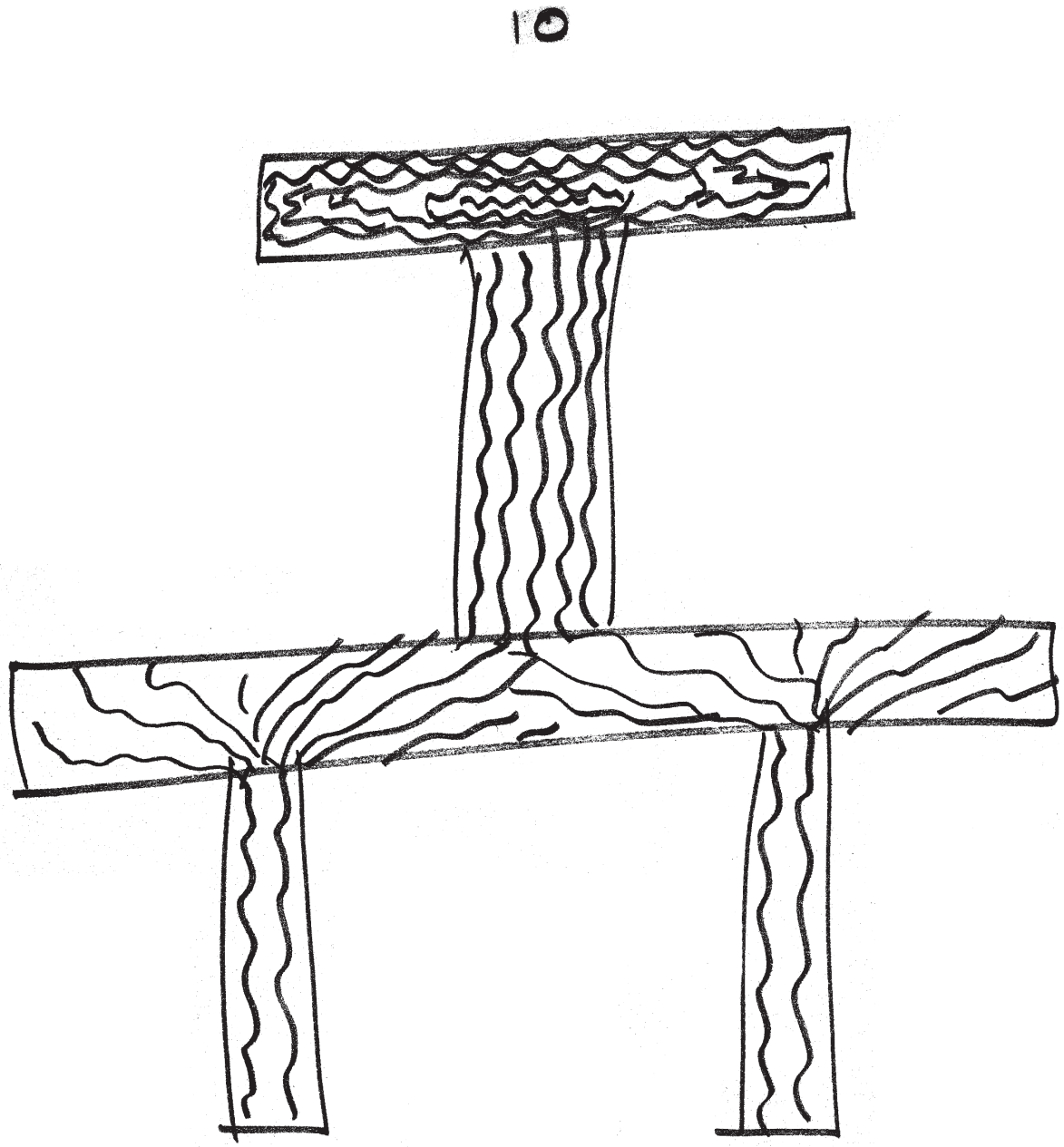
10. సుధాధార నీ చరణ యుగళమ్ము నుండి జారి
ప్రపంచమును తడిపి చంద్రుని రసమయ వీథి వీడి
నీ స్థలమైన మూలాధారమునకు జారి భుజగమ్మువోలె వలయమైయుండ
స్వరూపమున సూక్ష్మకులకుండ మందు నిద్రింతువీవు.

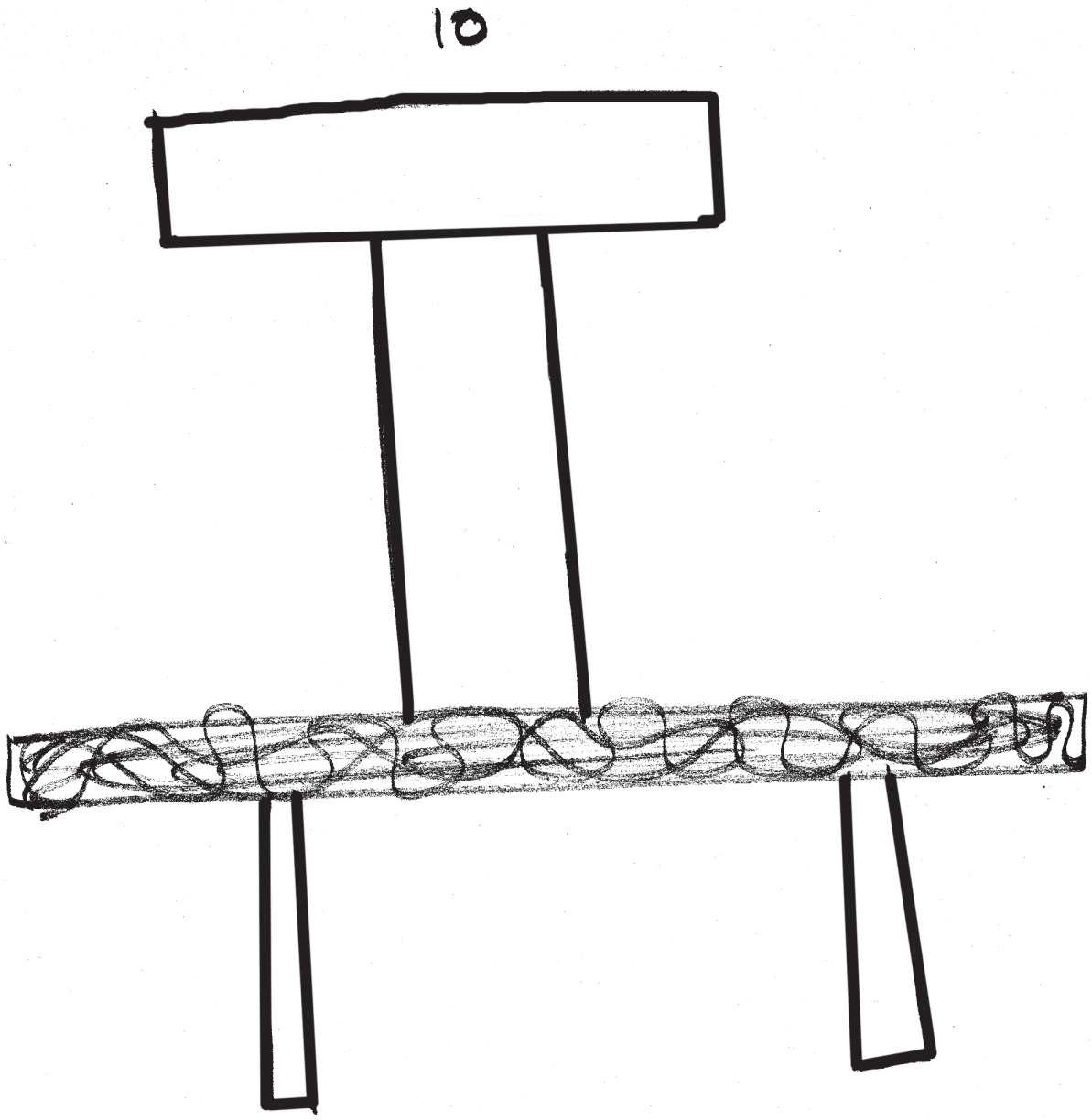
सहस्रसे झरती तव चरणामृतधारा प्रपञ्चको सींचती आप ।
भुजञ्गवलयरूप ग्रही पुनःस्वां मूलाधारकुहरे सोती आप ॥१०॥

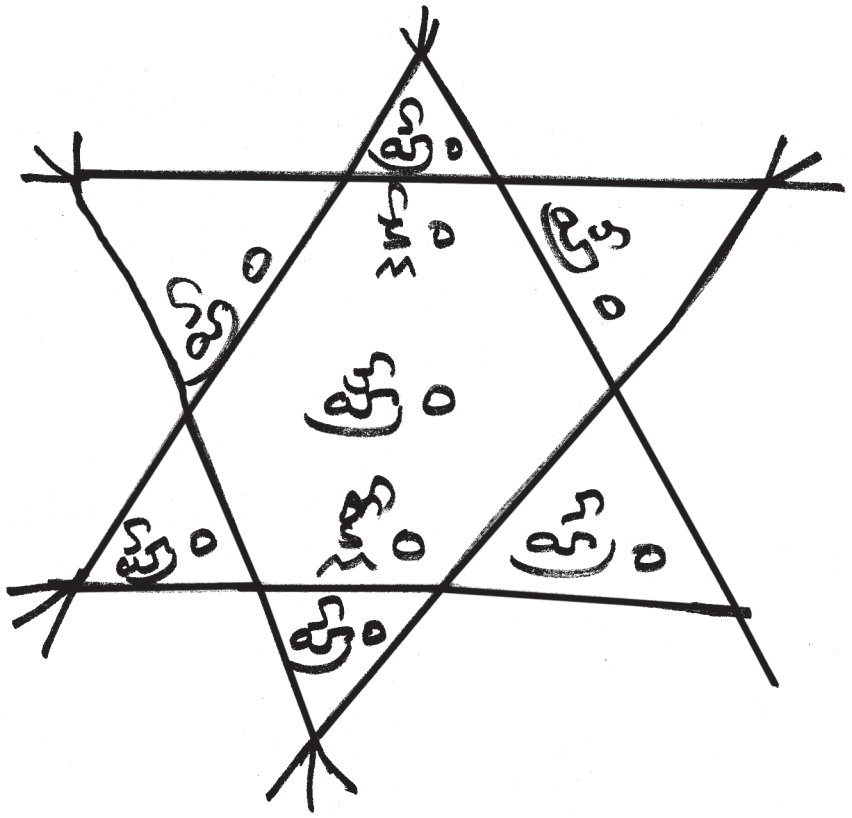
શ્રીચરણોથી વહેતી તારા સુધાની ધારા થકી પ્રપંચો સીંચતી રસ-તેજે ષડ્ચક્રની શક્તિથી,
સાડાત્રણ વલયો રચી પુનઃ શયન કરે સર્પાકારે મૂલાધાર કુલકુણ્ડ કુહરમાં ॥૧૦॥

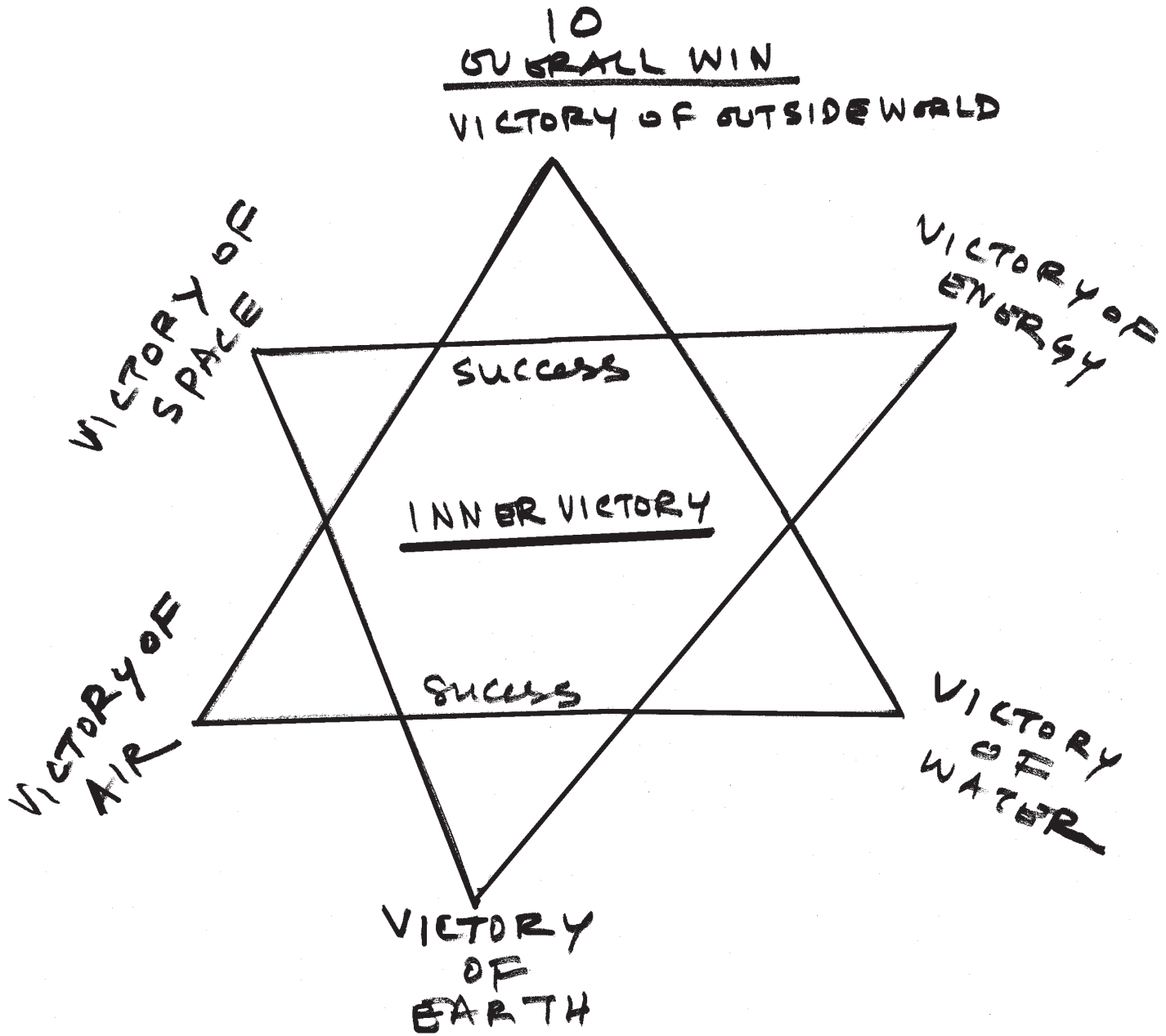
10. Sudhā-dhārā-sāraiś carana-yugalāntar vigalitaiḥ
prapañcaṃ siñcantī punar api rasāmnāya-
mahasaḥ;
Avāpya svāṃ bhūmiṃ bhujaganibham adhyu-
ṣṭavalayaṃ
svam ātmānam kṛtvā svapiṣi kulakuṇḍe
kuhariṇi.

10. Nectarous Shower
The shower of nectar flowing from the feet of You
Drenching the world, leaving immortal Lunar essence field too
Coming down to the base of Kundalini hallow, true!
There, winding like three and a half coiled snake, sleeps You!




10




10
OVERALL WIN
VICTORY OF OUTSIDE WORLD
VICTORY OF SPACE
VICTORY OF ENERGY
SUCCESS
INNER VICTORY
SUCCESS
VICTORY OF AIR
VICTORY OF WATER
VICTORY OF EARTH


10
OVERALL WIN
VICTORY OF OUTER WORLD
VICTORY OF SOUND (HEARING)
VICTORY OF APPEARANCE (SEEN)
Sucess
INNER VICTORY
Sucess
VICTORY OF TOUCH
VICTORY OF TASTE
VICTORY OF SMELL

11

चतुर्भिः श्रीकण्ठैः शिवयुवतिभिः पञ्चभिरपि
प्रभिन्नाभिः शंभोर्नवभिरपि मूलप्रकृतिभिः ।
चतुश्चत्वारिंशद्वसुदलकलाश्रत्रिवलय-
त्रिरेखाभिः सार्धं तव चरणकोणाः परिणताः ॥११॥

చతుర్భిశ్శ్రీకంఠైశ్శివయువతిభిః పంచభిరపి
ప్రభిన్నాభిశ్శంభోర్నవభిరపి మూలప్రకృతిభిః
చతుశ్చత్వారింశద్వసుదళకళాశ్రత్రివలయ
త్రిరేఖాభిస్సార్ధం తవ శరణకోణాః పరిణతాః॥ 11

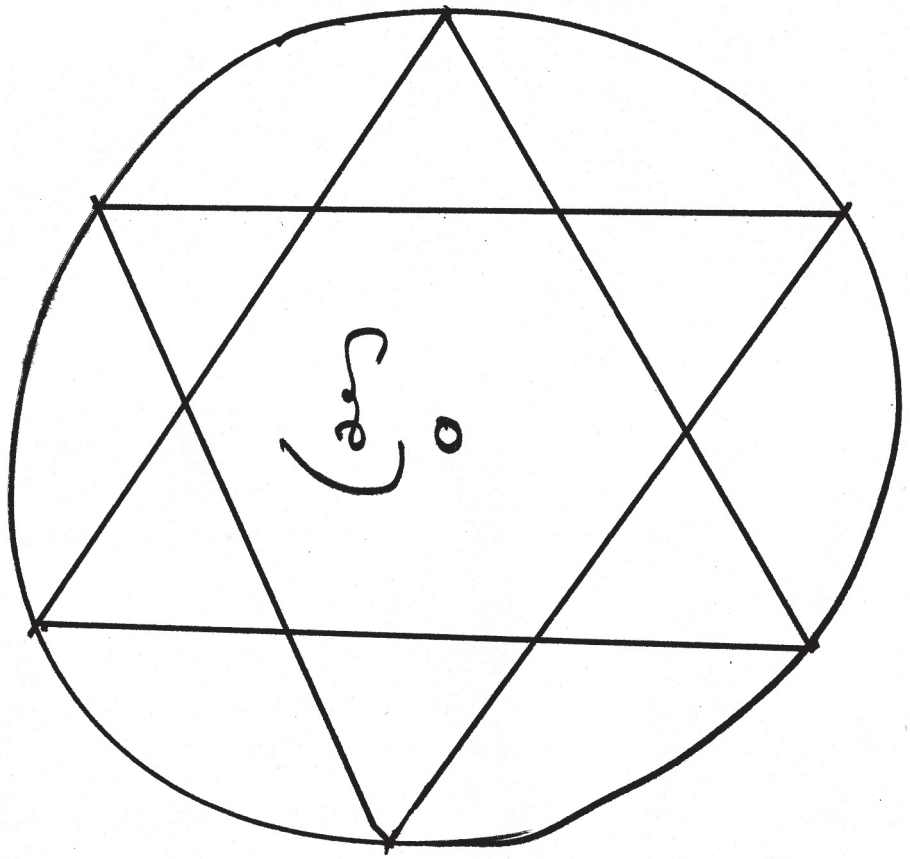
11. నల్గురు శ్రీకంఠులు, శివయువతులు ఏవురు చూడన్
శంభునికి భిన్నులైనవారు, మూలప్రకృతులు తొమ్మిది గూడన్
అష్టదళ, షోడశ దళములు, వలయములు మూడిటితోడన్
భూపురములు మూడు నలుబది నాల్గంచులు నీస్థానమెంచగన్.

शिवके चार और पाँच शक्तिके मूलप्रकृतिके कोण नौ, अष्टषोडशदल तीन रेखांए एवं तीन वलयसे आवृत परस्पर भेदनसे हुए कोण तिरालीस ,बना प्रतीक श्रीचक्रका निवासस्थान है मा आपका ॥११॥

શિવાના ચાર ને શક્તિ પાંચ મળી મૂળ પ્રકૃતિના કોણ નવ, પરસ્પર ભેદાઇ રચાયા કોણ તેંતાલીસ
અષ્ટષોડશદલ-ત્રણ રેખા ને ત્રણ વલયથી આવૃત બન્યું પ્રતીક શ્રીચક્રનું નિવાસસ્થાન મા આપનું ॥૧૧॥

11. Caturbhiḥ śrī-kaṇṭhaiḥ śiva-yuvatibhiḥ pañcabhir api
prabhinnābhiḥ śaṃbhor navabhir api mūla-prakṛtibhiḥ;
Trayaś-catvāriṃśad vasu-dala-kalāśra-tri-valaya-
tri-rekhābhiḥ sārdhaṃ tava śaraṇa-koṇāḥ pariṇatāḥ.

11. Shree Chakra
With Shiva triangles four and Shakti triangles five
Different from Shambhu, the basic natures nine!
Eight petals lotus, sixteen petals lotus, three circles,
Three lines of Bhupura, Your abode is of
fourty-four triangles!

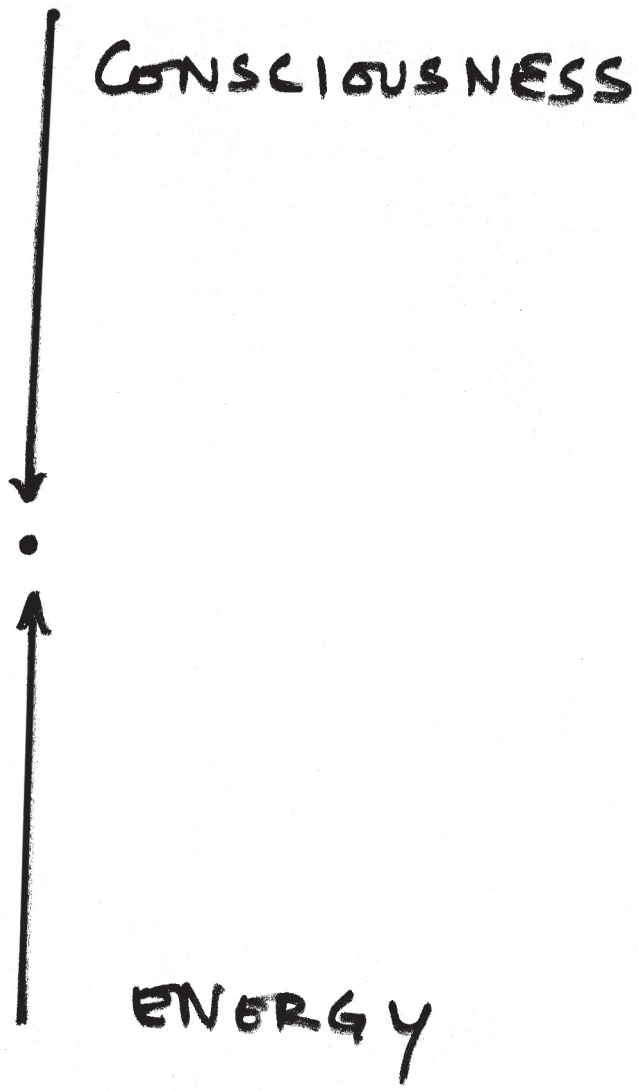


SUPREME CYCLE

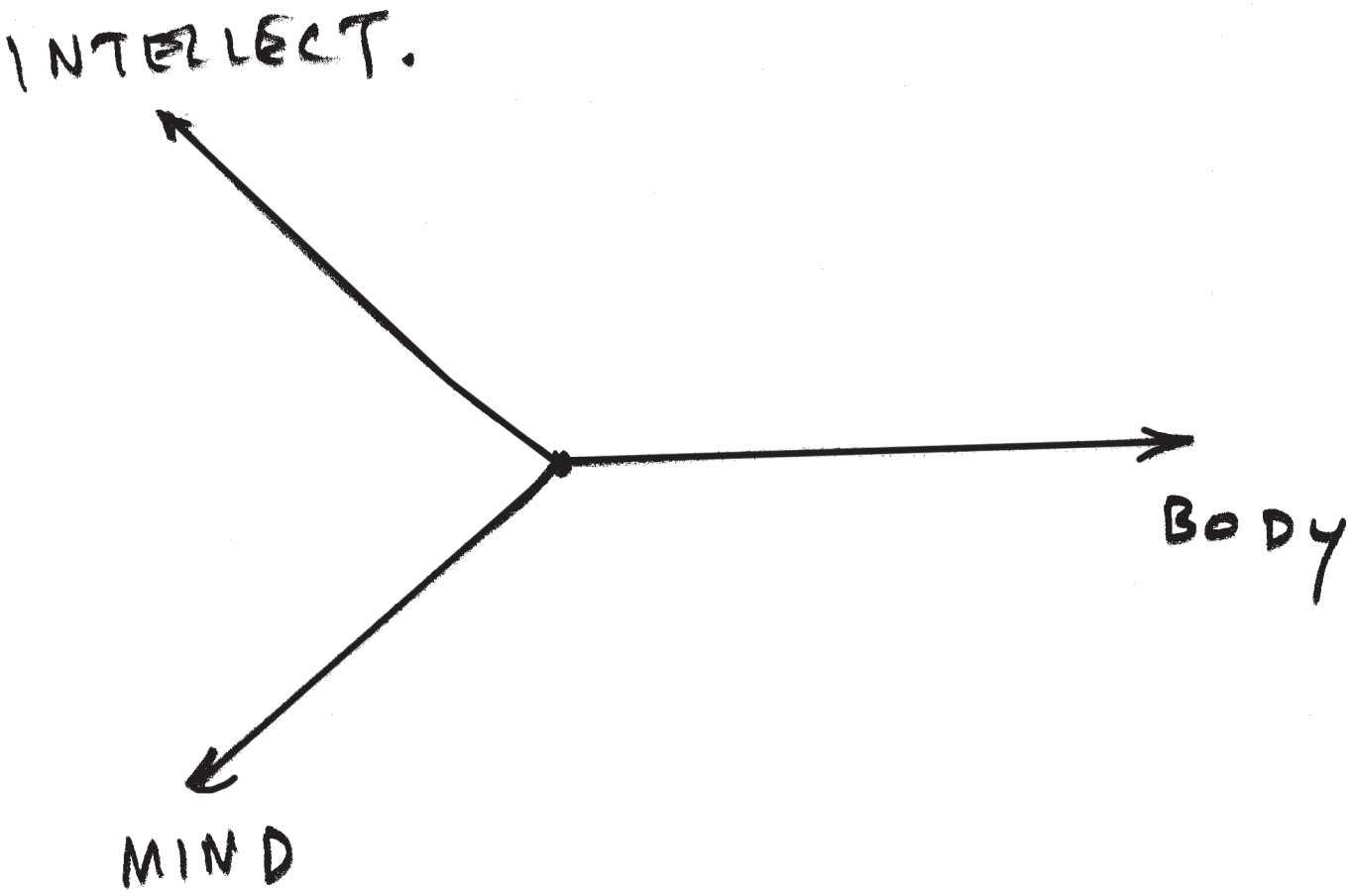
SHREE CHAKRAM



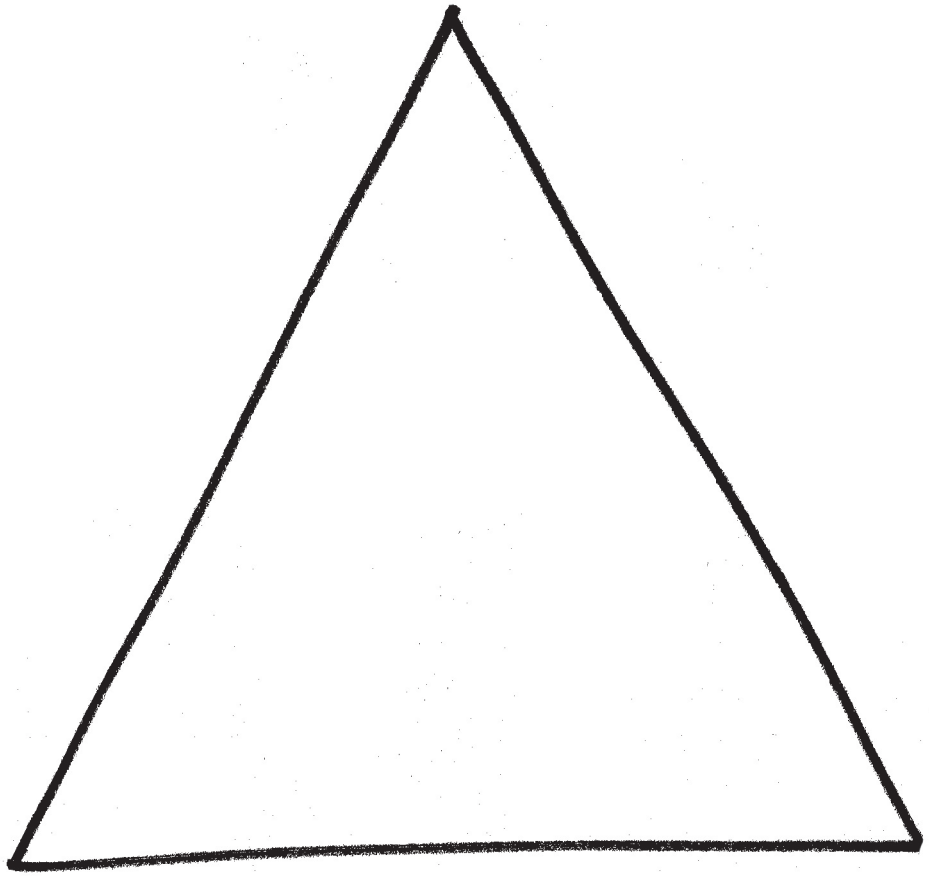



CONSCIOUSNESS
ENERGY

(4)

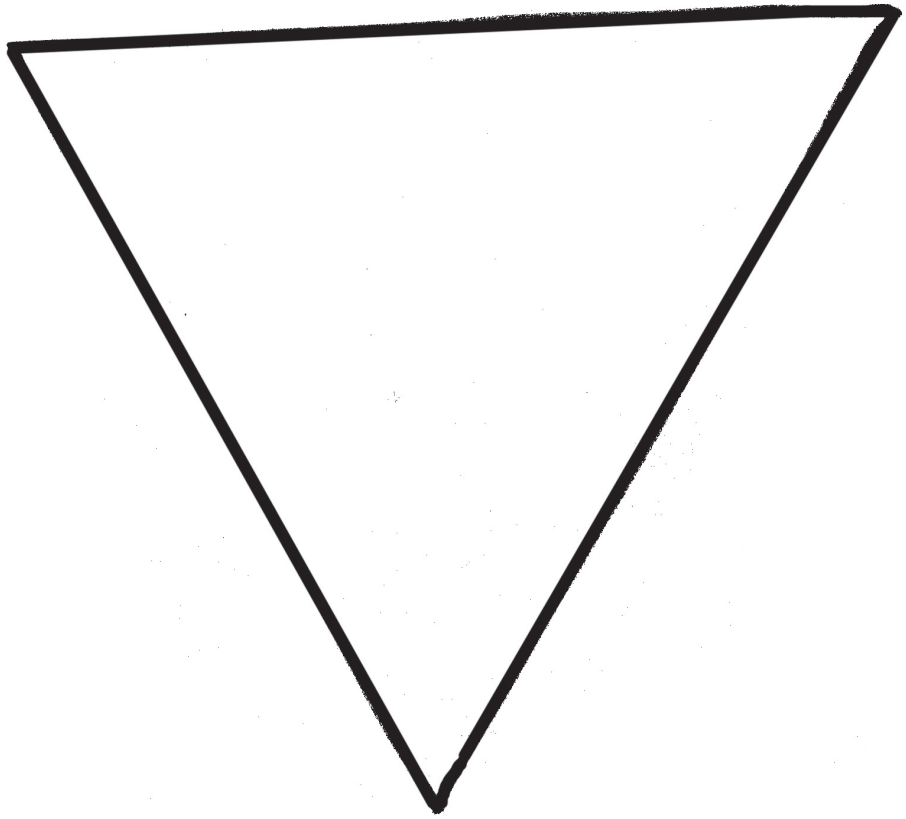


ENERGY



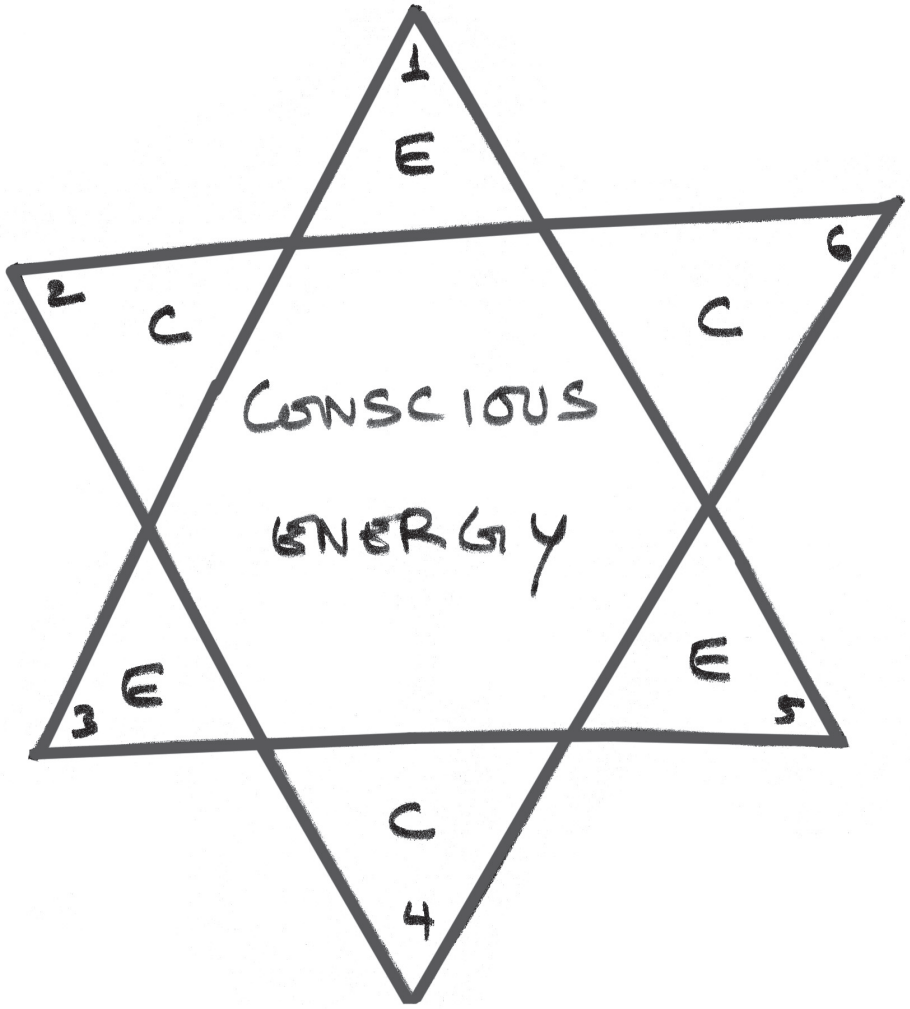
6

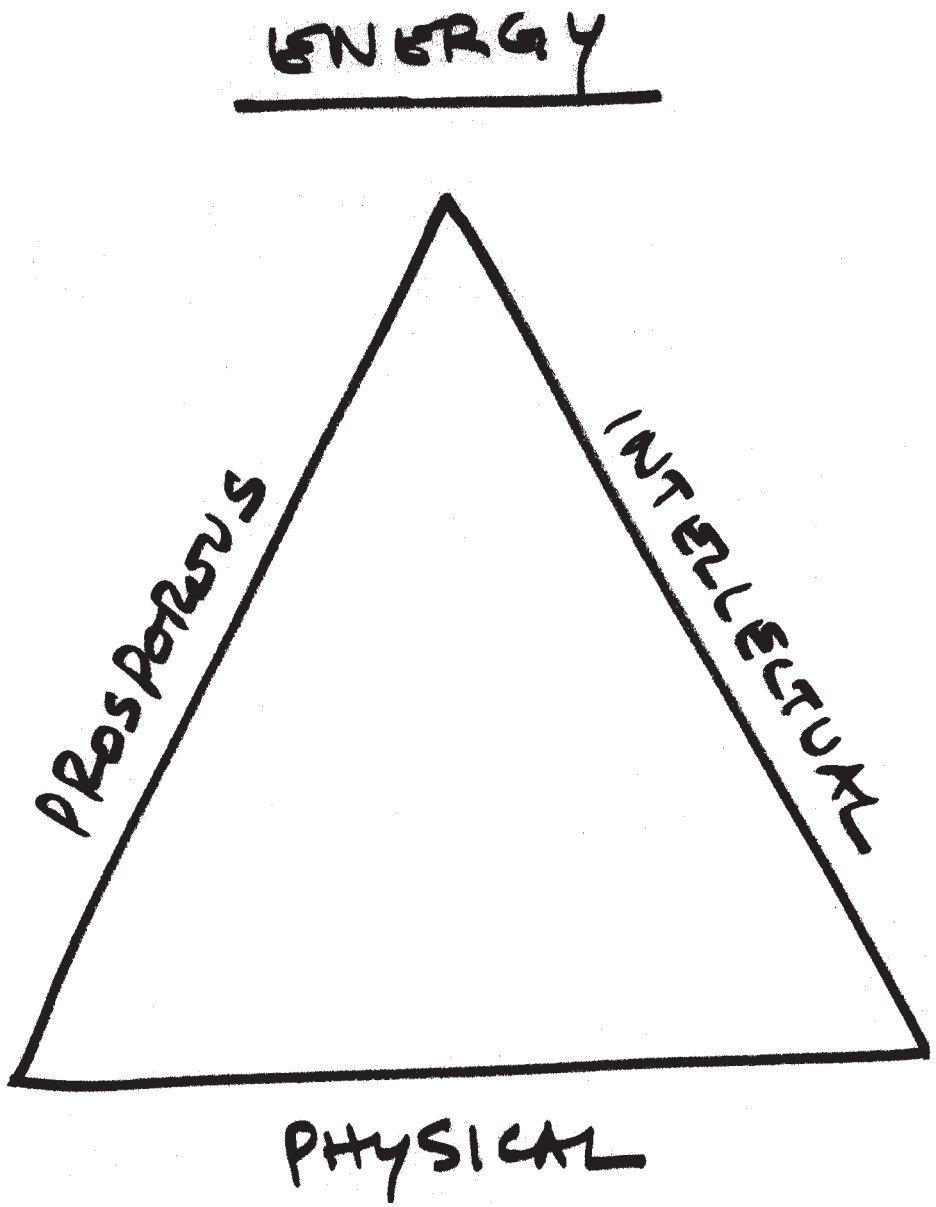
CONSCIOUSNESS

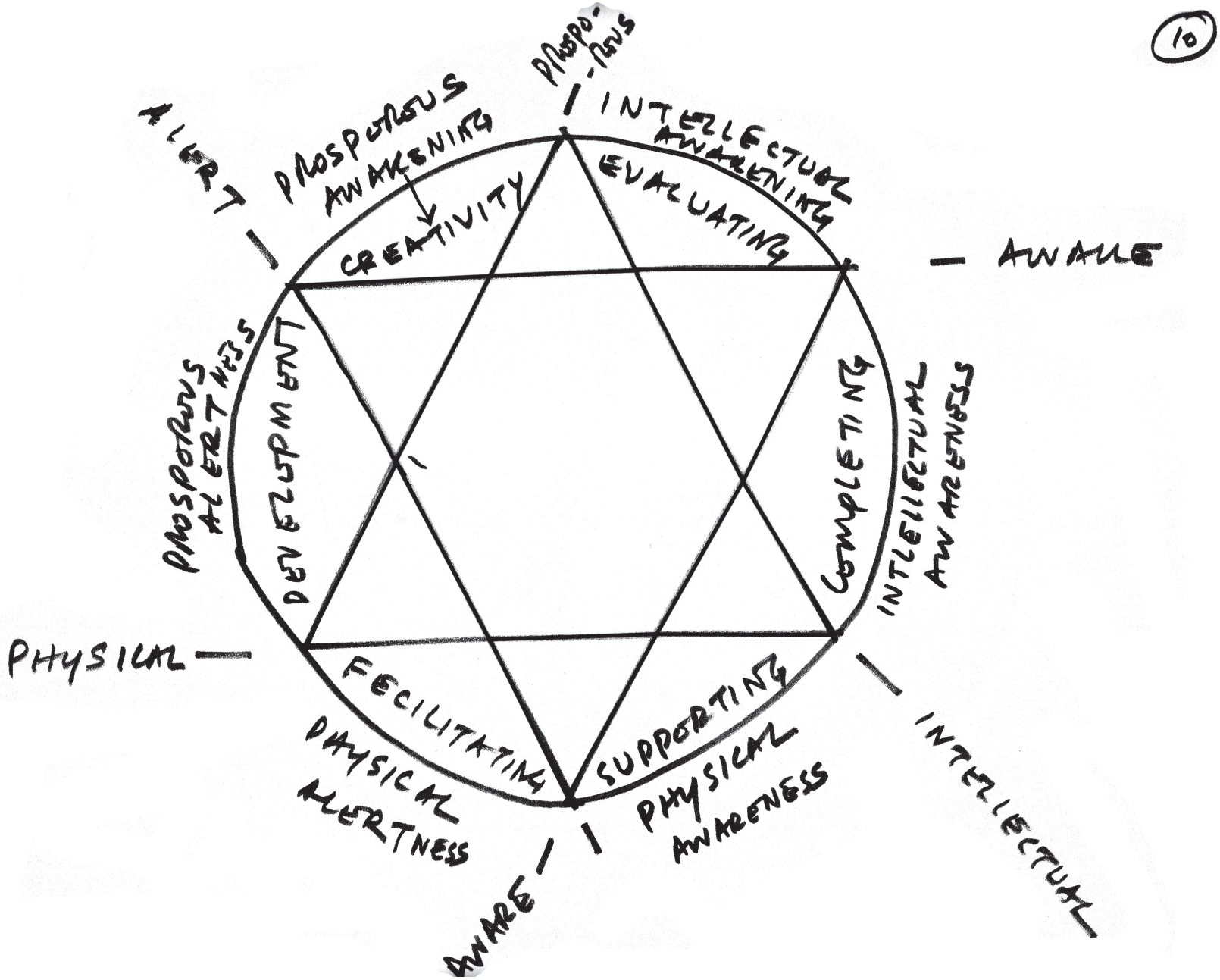


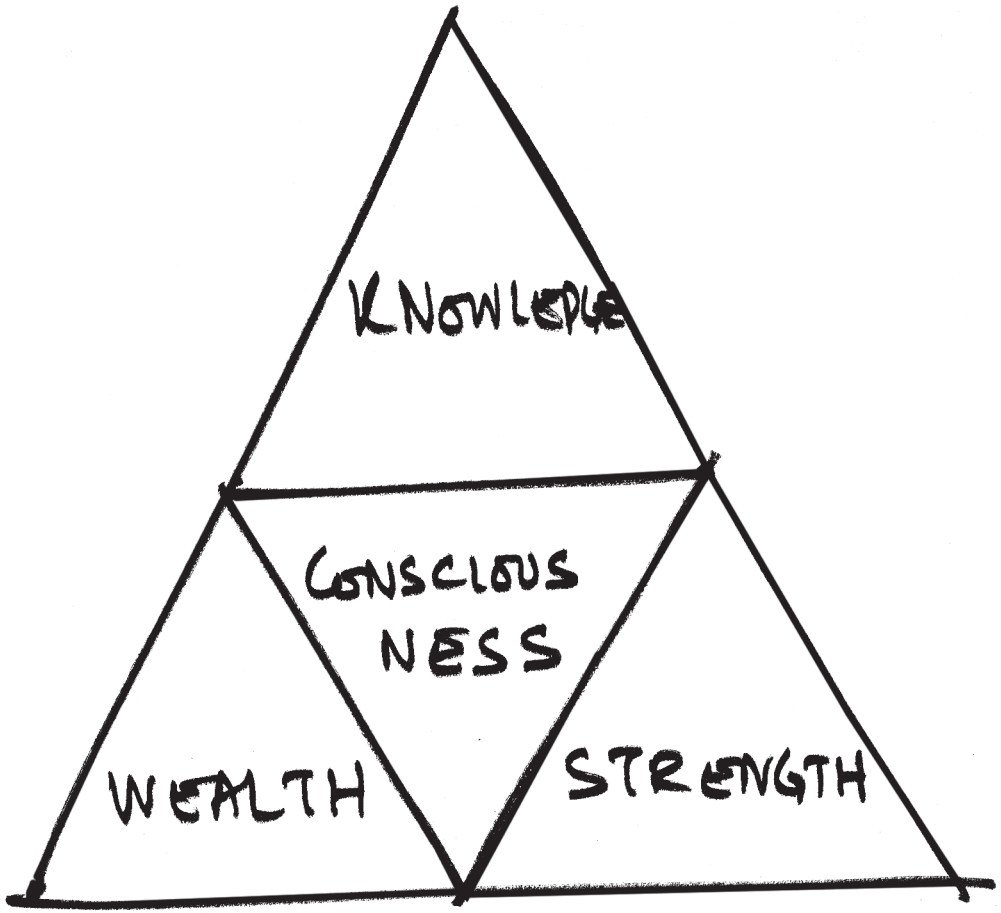
ENERGY + CONSCIOUSNESS

(7)



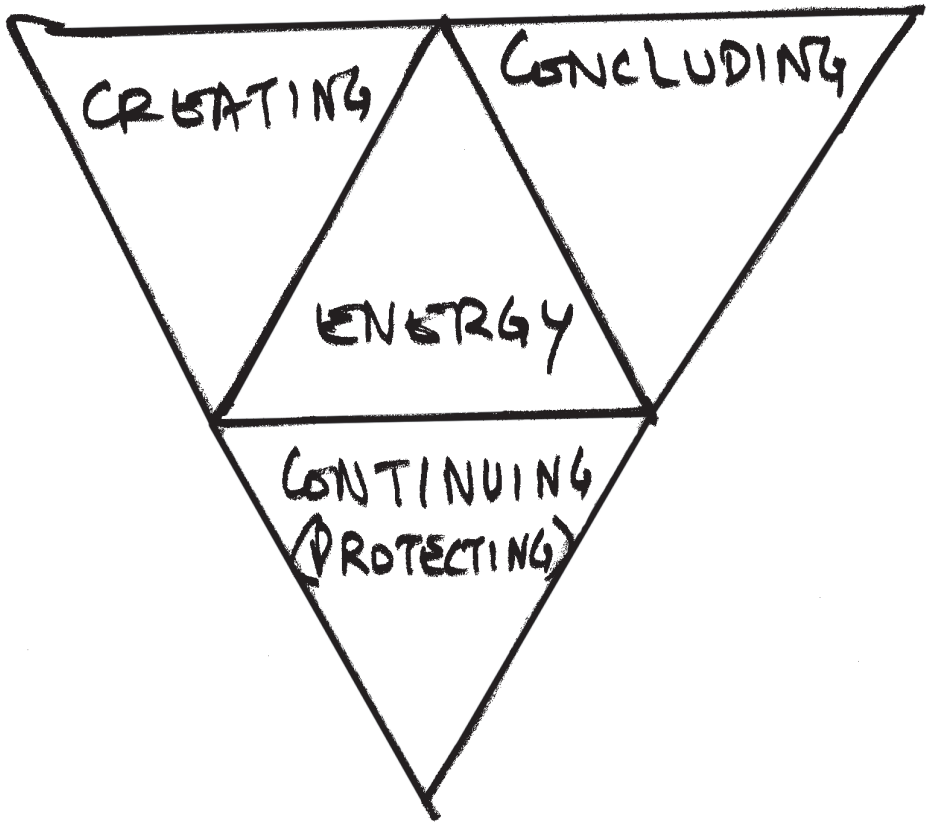

ENERGY
PROSPEROUS
INTELLECTUAL
PHYSICAL


10
PHOSPHOROUS
INTELLECTUAL AWAKENING
EVALUATING
AWARE
INTELLECTUAL AWARENESS
COMPLETING
INTELLECTUAL
SUPPORTING
PHYSICAL AWARENESS
PHYSICAL
FACILITATING
PHYSICAL ALERTNESS
AWARE
PHOSPHOROUS ALERTNESS
DEVELOPMENT
ALERT
PHOSPHOROUS AWAKENING
CREATIVITY


ENERGY
KNOWLEDGE
CONSCIOUS NESS
WEALTH
STRENGTH

12

CONSCIOUSNESS

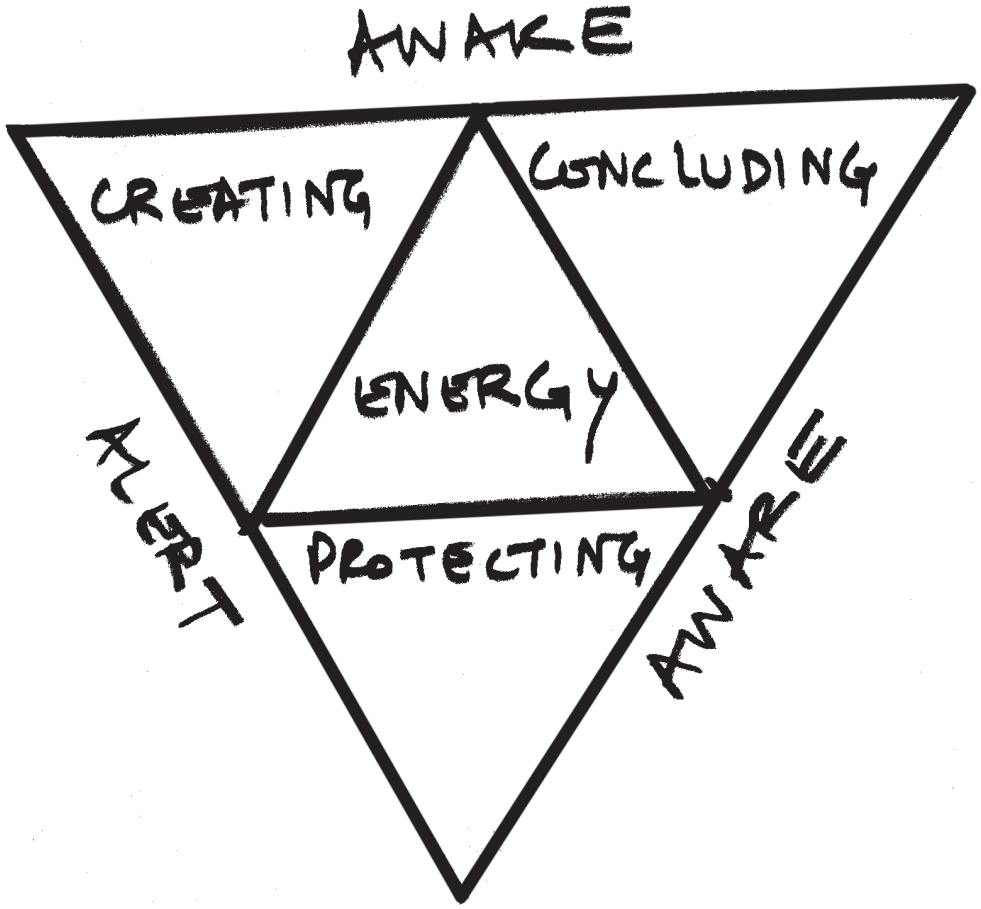


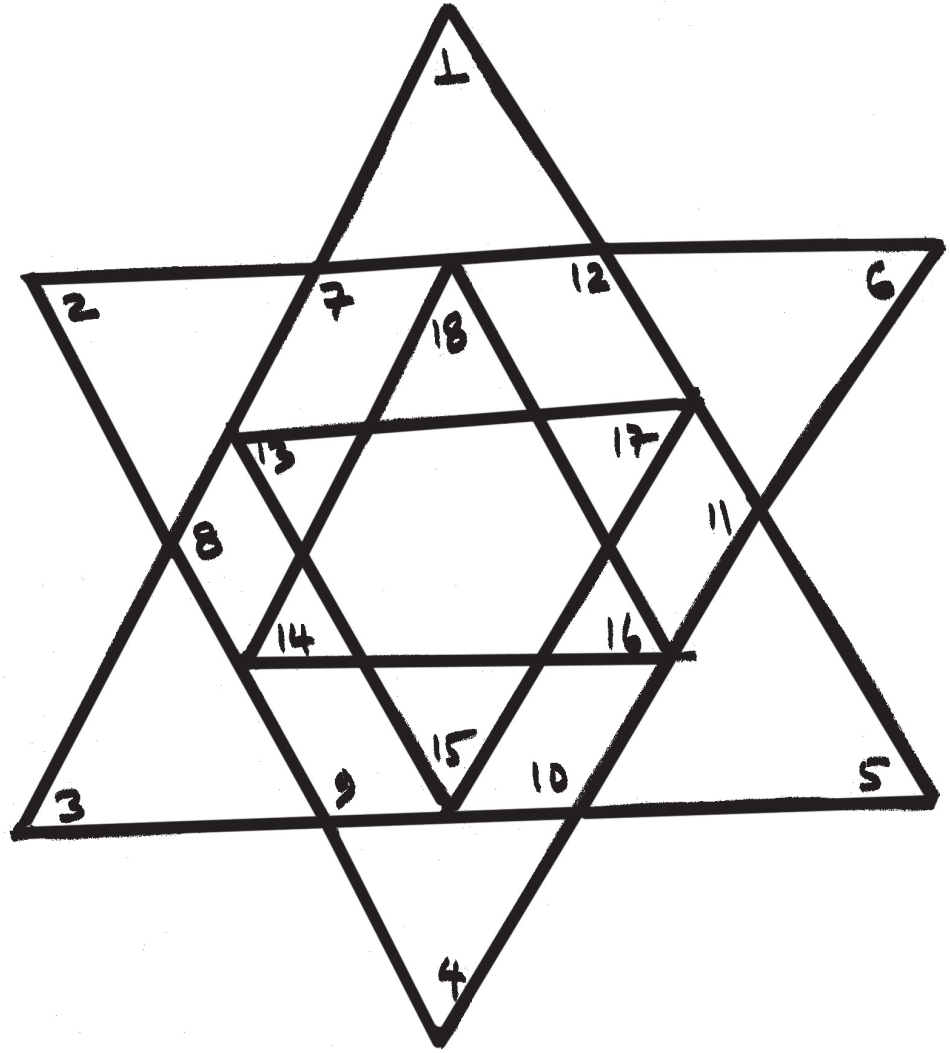
13

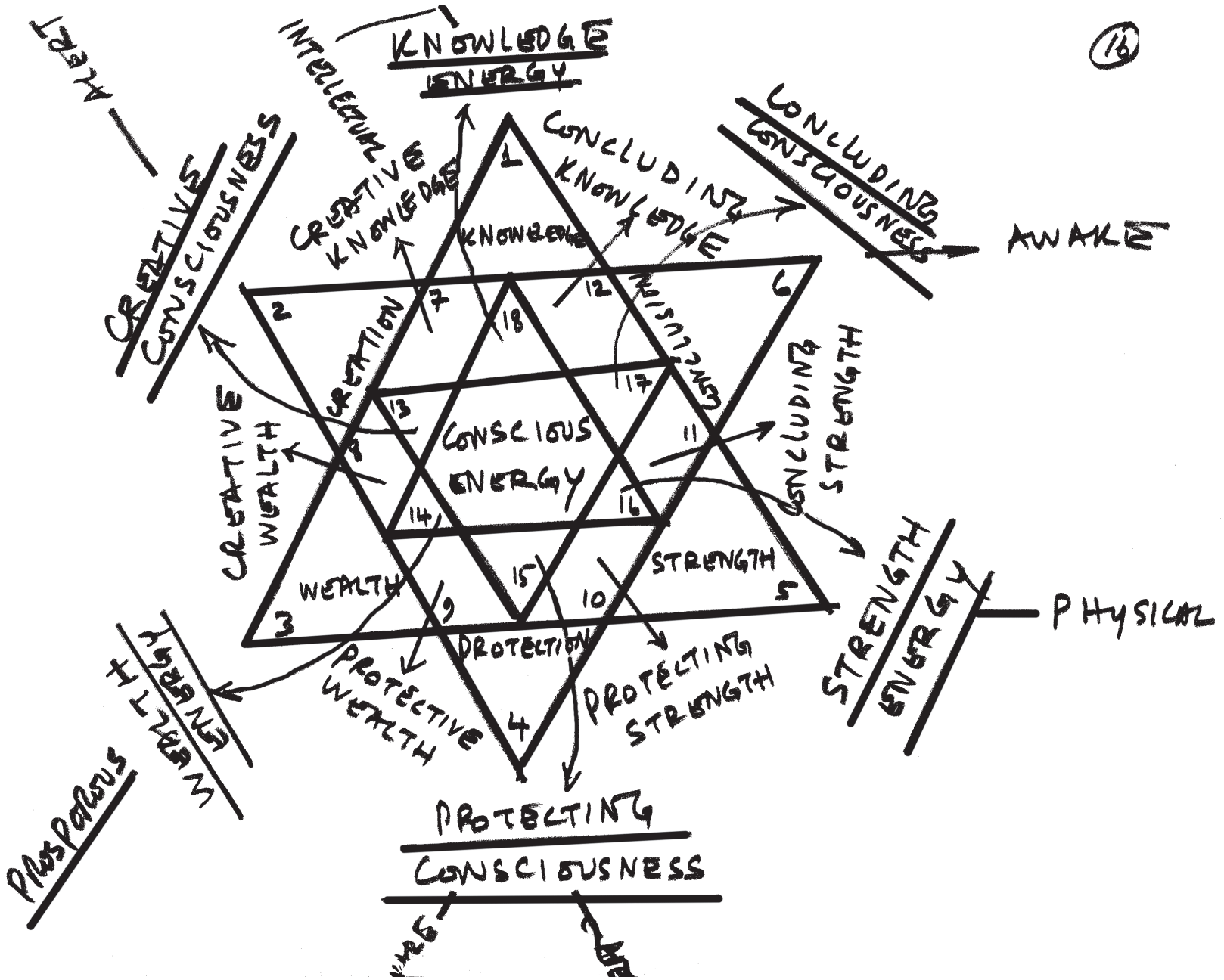

ENERGY
1
KNOWLEDGE
PHOSPHORUS
INTELLECTUAL
CONSCIOUS
NESS
WEALTH
STRENGTH
PHYSICAL

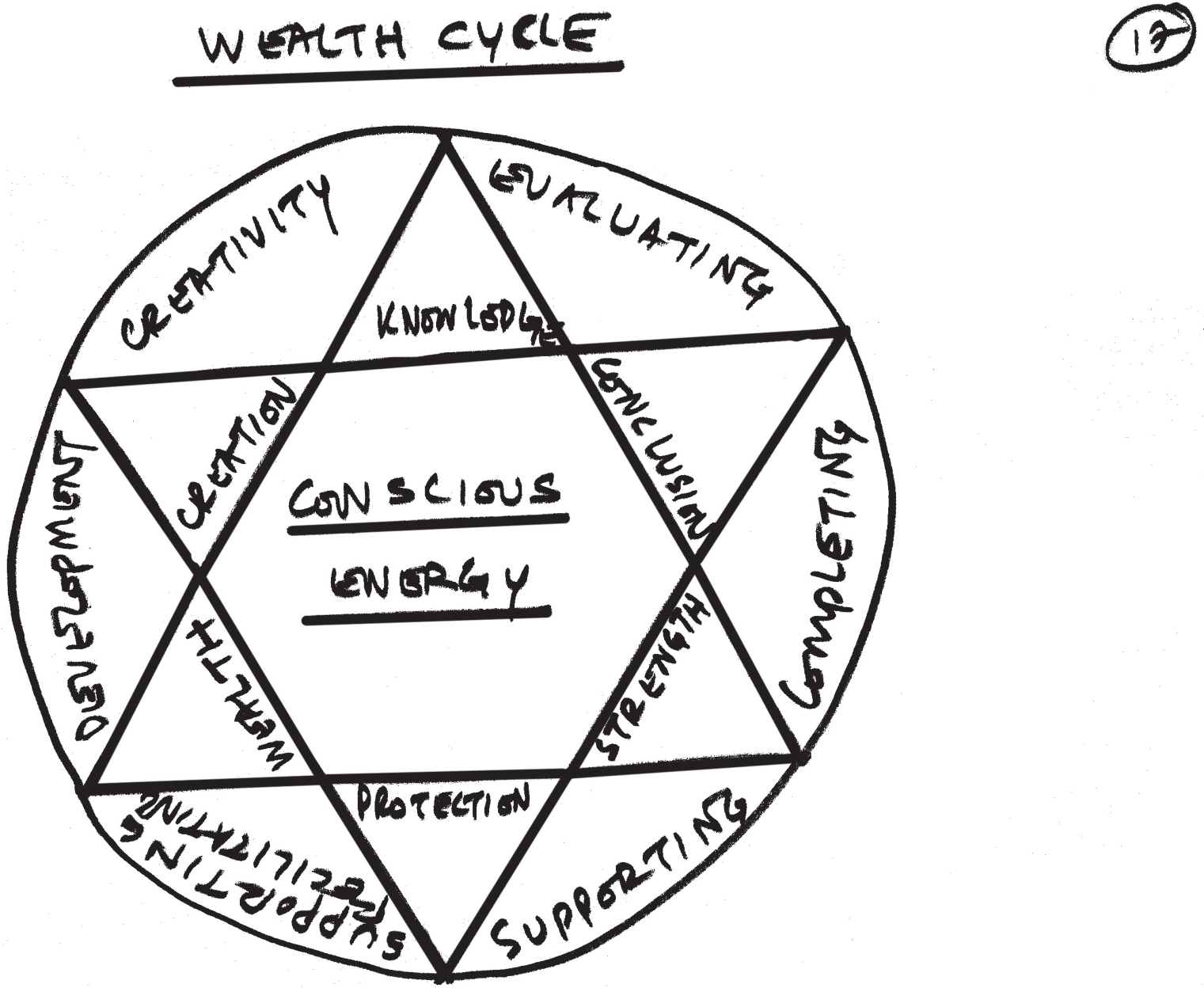
14

CONSCIOUSNESS

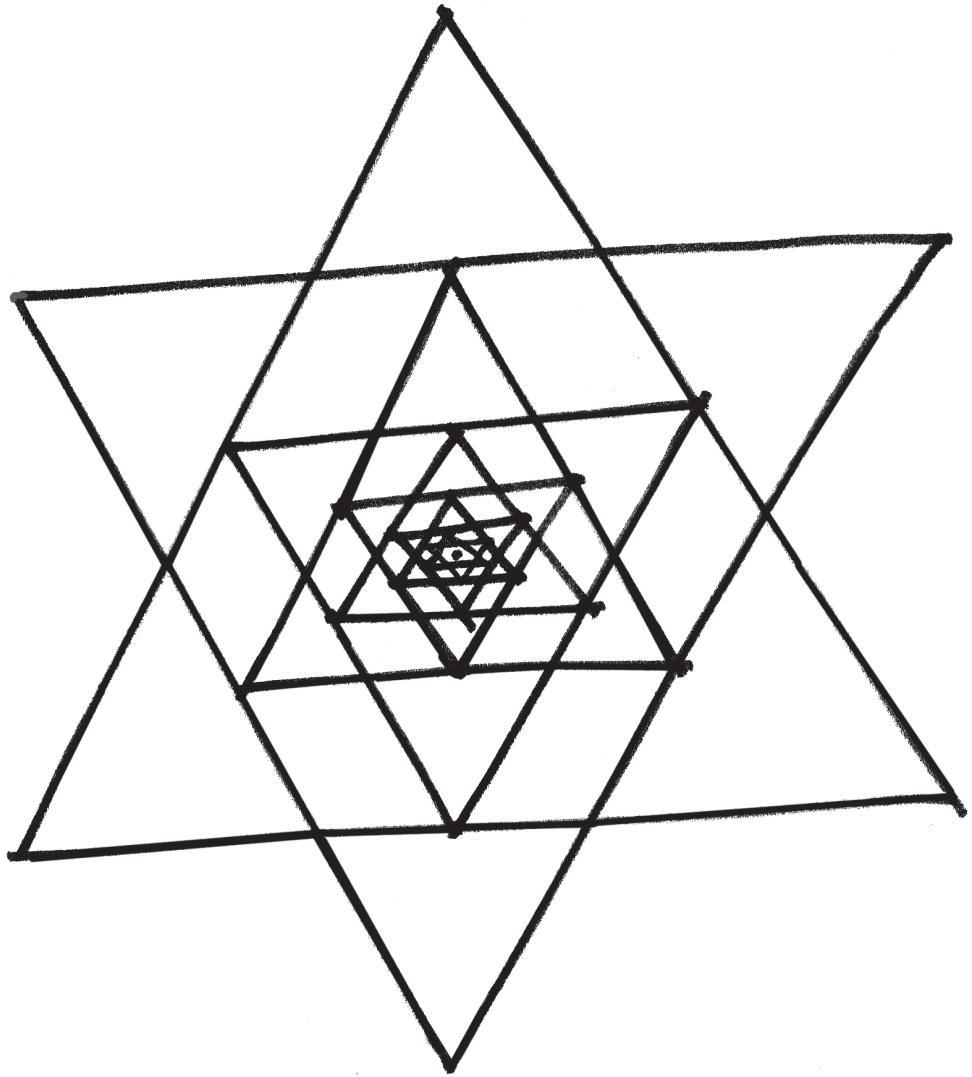



1
2
7
18
12
6
13
17
8
11
14
16
15
3
9
10
5
4

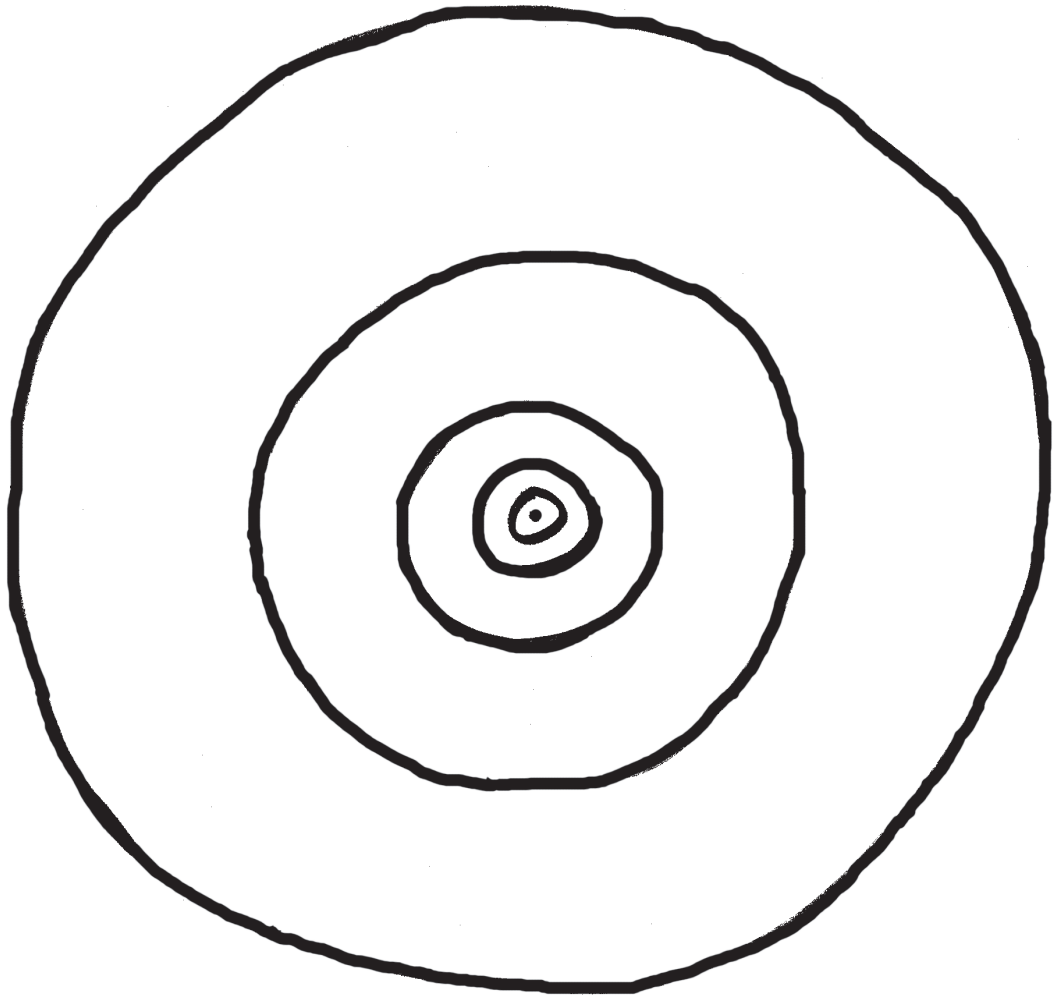

16
KNOWLEDGE ENERGY
INTELLECTUAL
CREATIVE CONSCIOUSNESS
CONCLUDING KNOWLEDGE
CONCLUDING CONSCIOUSNESS
AWAKE
CREATIVE KNOWLEDGE
KNOWLEDGE
CREATION
CONCLUDING
CREATIVE WEALTH
CONSCIOUS ENERGY
CONCLUDING STRENGTH
WEALTH
STRENGTH
PROTECTION
PROTECTIVE WEALTH
PROTECTING STRENGTH
STRENGTH ENERGY
PHYSICAL
WEALTH ENERGY
PROTECTING CONSCIOUSNESS


WEALTH CYCLE
13
CREATIVITY
EVALUATING
KNOWLEDGE
CREATION
CONCLUSION
CONSCIOUS
ENERGY
DEVELOPMENT
COMPLETING
WEALTH
STRENGTH
PROTECTION
SUPPORTING
SUPPORTING & FACILITATING

18



19







శ్రీ సృష్టి చక్ర దర్శనము
DAY OF DARSHAN

(నారాయణ, బరోడా - 14-01-1993)

ఈ సృష్టి చక్రదర్శనము తత్త్వము పేజీలు 35 నుంచి 55 వరకు గల యంత్రముల అర్థము సందేశము. ఈ క్రింది తత్త్వమును పై చిత్రములతో క్రమముగా సమన్వయముగా చేసుకొనవలెను.

1. మొట్ట మొదలునా, ఏమి లేదయా
   ఆ లేని యందునా, కలవన్ని గూడనూ
2. ఆ లేని యుండేడి, నిరాకారమే
   పరమ శాంతమూ, పరమాత్మ చూడగా
3. ఆ శాంతమందునా, కలిగెనొక్కటీ
   ఆ యొక్క బిందువే, సృష్టి మూలమూ
4. ఆ బిందువందునా, విశ్వమంతయూ
   ఇమిడి యుండెగా, ఇరికి యుండెగా
5. అండమందునా, బ్రహ్మాండముండెనూ
   విచ్చె అండమూ, పెరిగె విశ్వమూ
6. ఒక్క బిందువూ, విచ్చి యుండగా
   రెండు కలిగెనూ, రెండు పెరిగెనూ
7. చైతన్య శక్తులే, రెండు చూడగా
   పురుష ప్రకృతుల్, ఆ రెండు తెలియగా
8. ఆ చైతన్యమే, నిరాకారమూ
   శక్తి చూడగా, సాకారమూ
9. చైతన్యమూ, లోన ఉండునూ
   శక్తి చూడగా, పైకి వచ్చునూ
10. చైతన్యమూ, కన్పించదెప్పుడూ
    శక్తి చూడగా, కన్పించు నెప్పుడూ
11. పురుష ప్రకృతుల్, కలియుచుండగా
    సృష్టి కల్గునూ, పెరుగుచుండునూ
12. సృష్టి పెరుగగా, జగము నడుచునూ
    కాలమందునా, పారుచుండునూ
13. పెరుగు జగములు, పెరిగి పోవుచూ
    తగ్గు ముఖముగా, తరిగిపోవునూ
14. ఆగి పోవుచూ, జగములంతయూ
    శాంతమందునా, కరిగిపోవునూ
15. కలుగు జగములు, పెరుగు జగములు
    తరుగు జగములు, కరుగు జగములు
16. పుట్టు మెట్టుట, గిట్టు కూడనూ
    జగమునందునా, మూడురీతులు

॥
త్రిగుణములు

1. మూడు రీతులే, మూడు గుణములు
   ప్రతి దాని యందునా, మూడుయుండును
2. ఆది యుండునూ, మధ్య యుండునూ
   అంతముండునూ, మూడు గుణములు
3. జరిగిపోయినా, జరుగుచుండెడీ
   జరుగపోయెడీ, మూడు గుణములు
4. తమస ముండునూ, రజస ముండునూ
   సత్వముండునూ, మూడు గుణములు
5. శక్తియందునా, మూడు గుణములు
   చైతన్య మందునా, మూడు గుణములు
6. శక్తియందునా, సౌభాగ్యముండును
   బుద్ధి యుండునూ, బలము యుండును
7. చైతన్యమందునా, తెలివి యుండునూ
   ఎరుక యుండునూ, స్ఫూర్తి యుండునూ
8. ఆ విధముగా, శక్తి చూడగా
   మూడు గుణముల, త్రికోణమాయెనూ
9. ఆ విధముగా, చైతన్య మెప్పుడూ
   మూడు గుణముల త్రికోణమాయెనూ
10. శక్తియందునా, చైతన్యముండునూ
    చైతన్య మందునా, శక్తి యుండునూ
11. త్రికోణ మందునా, త్రికోణముండునూ
    మూటి యందునా, నాల్గు ఉండునూ

12. శక్తియందునా, మూడు శక్తులు
మూటి మధ్యనా, చైతన్యముండునూ
13. లక్ష్మియుండునూ, విద్య యుండునూ
బలశక్తి యుండునూ, పరమ పురుషుడుండునూ
14. చైతన్య మందునా, మూడు యెరుకలు
మూటి మధ్యనా, శక్తి యుండును
15. కర్త యుండునూ, విష్ణువుండునూ
శివుడు ఉండునూ, పరమశక్తి యుండునూ
16. పరమశక్తి యందునా, నాల్గు ఉండునూ
పరమ పురుషు నందునా, నాల్గు ఉండునూ

III
అనుభూతి

1. మూడు రీతులే, మూడు గుణములు
నీదు యందునా, మూడు గుణములు
2. ఆది యుండునూ, మధ్య యుండునూ
అంతముండునూ, దేహానికెప్పుడూ
3. జరిగిపోయినా, జరుగుచుండెడి
జరుగపోయెడి, చరిత్రయుండునూ
4. తామసముండునూ, రాజసముండునూ
సత్త్వముండునూ, నీదు యందునా
5. నీకు శక్తి కలదురా, మూడు గుణములా
చైతన్యముండురా, మూడు రీతులా
6. నీదు యందునా, సౌభాగ్యముండునూ
బుద్ధి యుండునూ, బలము ఉండునూ
7. నీదు యందునా, తెలివి కలదురా
ఎరుక కలదురా, స్ఫూర్తి కలదురా
8. ఆ విధముగా, నీవు చూడగా
మూడు శక్తులా, త్రికోణమౌదురా
9. నీ శక్తి యందునా, చైతన్యముండురా
చైతన్యమందునా, శక్తియుండురా
10. చైతన్య శక్తులందునా, మూడు ఉండురా
మూటి యందునా, నాల్గు ఉండురా
11. నీ శక్తి యందునా, మూడు శక్తులు
మూటి మధ్యను, చైతన్యముండురా
12. లక్ష్మికలదురా, విద్యకలదురా
బలము కలదురా, నీవె పరమ పురుషుడు
13. నీ చైతన్యమందునా, మూడు ఎరుకలు
మూటి మధ్యనా, శక్తి యుండునూ
14. కర్తనీవయా, విష్ణునీవయా
శివుడు నీవయా, పరమశక్తి నీవయా
15. పరమ శక్తిగా, నాల్గు నీవయా
పరమ పురుషుడై, నాల్గు నీవయా
16. నీదు శాంతిలో, జగము కంతకూ
స్ఫూర్తి వచ్చినా, జగము స్ఫూర్తిరా
17. జగము కొరకును, మంచి చేయరా
మంచి చేయగా, మేలు కలుగురా
18. మేలు చేయుచూ, వేల్పు కొలవరా
మేలు చేసినా, వేల్పు నీవయా

IV
అనుకృతి

1. మూడు శక్తులా, పొందవేలరా
మూడు చిత్తులా, చెందవేలరా
2. కర్మతోడనే, సౌభాగ్యమబ్బునూ
మంచి చేయరా, లక్ష్మినందరా
3. నేర్పుతోడనే, బుద్ధివచ్చుగా
చాల నేర్చుచూ, విద్యనందుమా
4. ఆరోగ్యమందినా, బలము ఉండునూ
మంచి నడతతో, శక్తినందరా
5. సాధన వల్లనే, తెలివి వచ్చురా
తెలివి వచ్చినా, బ్రహ్మ నీవయా
6. ఉపకృతి చేసినా, ఎరుకవచ్చురా
ఎరుక వచ్చినా, విష్ణు నీవయా
7. శాంతమందినా, స్ఫూర్తి వచ్చురా
స్ఫూర్తి వచ్చినా, శివుడు నీవయా
8. మూడు శక్తులా, కలుపుగోలులో
పరబ్రహ్మ యుండురా, మూడు కలుపరా
9. మూడు చిత్తులా, కలుపుగోలులో
పరబ్రాహ్మి యుండురా, కలిసి కలుపరా
10. నీ నాల్గు శక్తులు, నాల్గు చిత్తులూ
కలసి వెలిగినా, అష్టమూర్తివీ
11. నాల్గు శక్తులు, నాల్గు చిత్తులూ
సరిగ కలిసినా, పరాపరమవూ నీవయా
12. పరమ పరమువై, అష్టమూర్తివై
లోకసేవకై, అవతరించుమా

ఇదియె నదియ
ఈ (పరమ సేవయే) ఆ (పరమాత్మ)

శ్రీచక్రరూప దర్శనము

శ్రీచక్రము ఒక అద్భుతమైన విశ్వరూపదర్శనరూపమైన, సర్వోత్తమ యంత్రరాజము. శ్రీచక్రము గూర్చి మొదలు ఉపనిషత్తులలో బాగుగా వివరించబడినది. త్రిపురోపనిషత్తు, త్రిపురతాపినీ ఉపనిషత్తు, భావనోపనిషత్తు శ్రీచక్రము గూర్చి చాలా బాగుగ వివరించినవి. శ్రీచక్రము సాక్షాత్తు శ్రీదేవి స్వరూపమే. తొమ్మిది ఆవరణలు కల్గి, 108 శక్తులతో పరివేష్టించబడి, సర్వమంత్ర, సర్వయంత్ర, సర్వతంత్రముల సమ్మేళనమై పరమచైతన్యానుభూతికి మార్గదర్శన దర్పణమైనది శ్రీచక్రము. మండలస్వరూపములలో ఉత్తమ మండలము శ్రీచక్రము. యంత్రములలో ఉత్తమ యంత్రము శ్రీచక్రము. గ్రాఫిక్ డిజైనులలో ఉత్కృష్ట డిజైను శ్రీచక్రము.

శ్రీచక్రము సాక్షాత్తు శ్రీత్రిపురసుందరీ స్వరూపము మరియు త్రిపురామయము.

"ఏవమేతన్మహాచక్రం మహాశ్రీత్రిపురామయమ్" (వామకేశ్వరతంత్రము-ప్రథమ పటలము-41)

శ్రీచక్రము గూర్చి ఎందరో మహానుభావులు బోధించినారు. ఆ ఎందరో మహానుభావులలో ఎందరు ఏవిధంగా చెప్పినారో చూతాము రండి.

మొదలు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యులు వివరించిన విధము:

సౌ॥ చతుర్భిః శ్రీకంఠైః శివయువతిభిః పంచభిరపి
ప్రభిన్నాభిఃశంభో ర్నవభిరపి మూలప్రకృతిభిః
చతుశ్చత్వారింశ ద్వసుదళకళాశ్రత్రివలయ
త్రిరేఖాభిఃసార్ధం తవ శరణకోణాః పరిణతాః (సౌందర్యలహరి-11)

సౌ॥ నల్గురు శ్రీకంఠులు శివయువతులు ఏవురు చూడన్
శంభునికి భిన్నులైనవారు, మూలప్రకృతులు తొమ్మిదిగూడన్
అష్టదళ, షోడశదళములు, వలయములు మూడిటితోడన్
భూపురములు మూడు నలుబదినాల్గంచులు నీ స్థానమెంచగన్

శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యుల వారు ఈ శ్లోకములో శ్రీచక్రములో 44 త్రికోణముల అంచులు కలవు అని అన్నారు కదా. లెక్కపెడితే చతుర్దశారములోని 14 కోణములు, బహిర్దశారములోని 10, అంతర్దశారములోని 10, అష్టారములోని 8, మూలత్రికోణములోని 1 త్రికోణము కలిసి 43 త్రికోణముల అంచులు అవుతాయి. మరి ఇంకొక త్రికోణము ఎక్కడ వున్నది? కొందరి అభిమతము ప్రకారము బిందువే ఒక త్రికోణము. అయితే మూలత్రికోణములోని మహాకామేశ్వరి, మహావజ్రేశ్వరి, మహాభగమాలిని అను త్రికోణదేవతలతో (▽) బాటు ఉన్న బ్రహ్మ, విష్ణు, రుద్రులు ఉన్నారుకద. వారు ముగ్గురు కూడ ఒక త్రికోణము అవుతారు (△). అపుడు 44 అంచులు అవుతాయి. రెండు త్రికోణములు

కలిపి (✡) అవుతుంది. ఈ యంత్రము శ్రీచక్ర సారము.

ఐదు శక్తికోణములు (అధోముఖమైనవి) నాల్గు శివకోణములు (ఊర్ధ్వముఖములు) పరస్పరము పెనవేసుకోటము వలన శ్రీచక్రము యొక్క కోణ నిర్మాణము అవుతుంది. (శ్రీచక్ర పరిలేఖనము గూర్చి ఉపనిషత్తులలో, జ్ఞానార్ణవములోని తృతీయ పటలములో వివరముగా చెప్పబడినది.)

ఈ పరస్పరాలింగిత నవకోణ వ్యవస్థ చుట్టూ అష్టదళ పద్మము, షోడశదళ పద్మము, వృత్తత్రయము, చతురస్రాకార భూపురత్రయము ఉంటాయి. ఈవ్యవస్థలోని మధ్యలో ఉన్న త్రికోణాంశము మధ్యన బిందువు నుంచటము వలన శ్రీచక్రము సిద్ధము అవుతుంది. ఐదు శక్తికోణములు, నాల్గు శివకోణములు అంటే ఏమి? ఈ ప్రపంచము పంచప్రకృతి యుతము. పంచభూతములు, పంచతన్మాత్రలు, పంచజ్ఞానేంద్రియములు, పంచకర్మేంద్రియములు, పంచప్రాణములు ఈ ప్ర-పంచము యొక్క పంచవిధానములు. ప్రకృతియే శక్తి. ఆ విధంగా ఐదు శక్తికోణములు యోని స్వరూపములో క్రిందిముఖమై కలవు.

1. చతుర్భిః శివచక్రైః శక్తిచక్రైశ్చ పంచభిః। నవచక్రైశ్చ సంసిద్ధం శ్రీచక్రం శివయోర్వపుః॥ *(రుద్రయామళము)*
(నాల్గు శివచక్రములు ఐదు శక్తిచక్రములు కలిసి నవచక్రములతో సంసిద్ధమైన శ్రీచక్రము శివశక్తి యుగళ స్వరూపము.)

2. త్రిధా చ నవధా చైవ చక్రసంకేతకం పునః। *(యోగినీ హృదయము)*
(మూడు విధములు మరియు తొమ్మిది విధములు శ్రీచక్రము యొక్క సంకేతములు.)

ప్రపంచాతీత చైతన్యము చత్వారి రూపము. 'అయమాత్మాచతుష్పాద్' (ఈ ఆత్మ నాలుగు పాదములు కలది). తురీయుడు అని పురుషునకు నాలుగు అవస్థలు. (ఓంకారము) అ, ఉ, మ, బిందువు నాలుగు పదములు. దేహము, మనస్సు, బుద్ధి, ఆత్మ నాలుగు పదములు. ధర్మార్థ కామ మోక్షములు చతుర్విధ పురుషార్థములు. వైశ్వానరుడు, తేజసుడు, ప్రాజ్ఞుడు, తురీయుడు అని పురుషుడు నాలుగు విధములు. ఆ విధంగా నాలుగు శివకోణములు పై ముఖమై ఉన్నాయి. ప్రకృతి పంచస్వరూపము. పురుషుడు చత్వారి స్వరూపము. ప్రకృతి పురుషుల సమాగమము నవాత్మకము. ఆ విధగా శివశక్తుల కలయిక నవాత్మకము.

ఈ శ్రీచక్రమును మొదలు లోపల నుంచి వెలుపలకు బిందువు నుండి భూపురము వరకు తరువాత వెలుపల నుంచి లోపలికి భూపురము నుండి బిందువు వరకు ఈ క్రింది రెండు శ్లోకములలో వివరించినారు.

1. బిందు-త్రికోణ-వసుకోణ-దశార యుగ్మ-మన్వస్ర-నాగదళసంయుత-షోడశారం।
వృత్తత్రయంచ-ధరణీసదనత్రయంచ శ్రీచక్రమేతదుదితిం పరదేవతాయాః॥ ॥1॥

2. ఆదౌదశాష్టదశ-షోడశకాఽష్టకాసి పశ్చాచ్చతుర్దశ దశాఽసి తతో దశాఽష్టౌ।
పశ్చాచ్చతుష్టయమసి త్రితయంచ షట్కం సప్తోత్తరా శతమయీ త్వమసి త్వమేకా॥ ॥2॥

ఈ రెండు శ్లోకాల అర్థము తెలుసుకుందాము.

1. శ్రేష్ఠదేవతా భగవతీ లలితాదేవి శ్రీచక్రము (శ్రీయంత్రము) యొక్క వర్ణన ఈ ప్రకారము చేయబడినది. కేంద్రము నుండి ప్రారంభించి (1) బిందు (2) ఒక త్రికోణము, (3) ఎనిమిది త్రికోణముల సమూహము, (4-5) 10 త్రికోణముల రెండు సమూహములు, (6) పదునాలుగు త్రికోణముల సమూహము, (7) అష్టదళ కమలము, (8) షోడశదళ కమలము మరియు వీని నావృతము చేయు మూడు వృత్తములు, (9) అపుడు వాని కన్నింటికావల నాలుగు దిశల ద్వారములు కల మూడు వర్ణముల భూపురములతో పరదేవత శ్రీ లలితాదేవి శ్రీచక్రము విరాజిల్లుచున్నది.

2. ఓ తల్లీ! సర్వ ప్రథమము భూపురము యొక్క మూడు రేఖలలో క్రమముగ 10, 8 మరియు 10 శక్తుల రూపములో తరువాత షోడశదళ కమలము అష్టదళ కమలములో క్రమముగ 16 మరియు 8 శక్తుల రూపములో, అటులే చతుర్దశారములో 14 త్రికోణములలో 14 శక్తుల రూపములో, దశత్రికోణ సమూహముల రెండింటిలో 10, 10 శక్తుల రూపములో, మూల త్రికోణము యొక్క నాలుగు దిశలలో 4 ఆయుధ శక్తుల రూపములో, మరియు మూలత్రికోణము యొక్క మూడు కోణములలో 3 శక్తుల రూపములో, మరియు మూలత్రికోణము నందు మధ్యలో 6 అంగశక్తుల రూపములో నీవే యున్నావు.

ఈ ప్రకారముగ పైన వర్ణించిన శ్రీచక్రము యొక్క 107 శక్తుల రూపములో ఓ తల్లీ! నీవై విరాజమానమై బిందువులో విరాజమానమై యున్న నీతోకూడి అష్టోత్తరశత శక్తి సమూహ రూపములో ప్రకాశించుచున్నావు.

భూపురము (10+8+10=28)	=	28 శక్తులు
షోడశదళము	=	16 శక్తులు
అష్టదళము	=	8 శక్తులు
చతుర్దశారము	=	14 శక్తులు
బహిర్దశారము	=	10 శక్తులు
అంతర్దశారము	=	10 శక్తులు
అష్టారము	=	8 శక్తులు
ఆయుధశక్తులు	=	4 శక్తులు
త్రికోణశక్తులు	=	3 శక్తులు
శ్రీదేవి అంగశక్తులు	=	6 శక్తులు
శ్రీమత్త్రిపురసుందరి	=	1 శక్తి
మొత్తము	=	108 శక్తులు

అయితే షోడశారము బయట మూడు వృత్తములు ఉన్నాయికద. అన్ని ఆవరణములలో దేవతలు, శక్తులు ఉన్నారు. ఈ వృత్త త్రయములో

దేవతలు శక్తులు లేరు. అలా ఎందుకు? ఈ మూడు వృత్తములలో ఎవరు ఉన్నారు? శ్రీచక్రము ఒక ఆలయము. భూపుర చతురస్రములు ప్రహారీగోడల వంటివి. ఈ మూడు వృత్తములు మనము లోపలి గుడిలో ప్రవేశించకముందు చేసే ప్రదక్షిణావలయములు. అవి మనను భౌతికంగా, మానసికంగా, బౌద్ధికంగా లోపలి దర్శనానికి సిద్ధం చేస్తాయి. ఈ మూడు ప్రదక్షిణా వృత్తములు మానవ ప్రయత్నము కనుక దేవతలు లేరు.

మానవ ప్రయత్నము దైవీ కృపల కలయికయే శ్రీచక్రము.

శ్రీ లలితా సహస్రనామములలో శ్రీచక్రము గూర్చి ఎన్నియోసార్లు ఈ క్రింది నామములలో చెప్పబడినది.

సుమేరుమధ్య శృంగస్థా(55), శ్రీమన్నగరనాయికా(56), చింతామణీ గృహాంతస్థా(57), మహాపద్మాటవీసంస్థా(59), సర్వయంత్రాత్మికా(205), మహేశ్వరీ (208), మహలక్ష్మీ(210), మహాత్రిపురసుందరీ(235), మహాచతుష్షష్టి యోగినీగణ సేవితా(237), చక్రరాజ నికేతనా(245), భగమాలినీ(277), విజయా(346), విమలా(347), వహ్నిమండలవాసినీ(352), బిందుమండలవాసినీ(380), షడంగ దేవతాయుక్తా(386), నిత్యాషోడశికారూపా(391), వజ్రేశ్వరీ(468), దండనీతిస్థా (608), ఇచ్ఛాశక్తి జ్ఞానశక్తి క్రియాశక్తి స్వరూపిణీ(658), బ్రాహ్మీ(675), మాహేశ్వరీ(750), త్రిపురేశీ(787), బైందవాసనా(905), త్రిపురాంబికా(976), దశముద్రాసమారాధ్యా(977), త్రిపురశ్రీ వశంకరీ(978), యోనిముద్రా(982), త్రిఖండేశీ(983), త్రిగుణాంబా(984), త్రికోణగా(985), శ్రీచక్రరాజనిలయా(996), శ్రీమత్త్రిపురసుందరీ(997), శివశక్తైక్యరూపిణీ(999), లలితాంబికా 1000)

శ్రీచక్రము యొక్క సంపూర్ణ దివ్యస్వరూపము వక్కనున్న మొదటి పటములోని శ్రీయంత్రములో, శ్రీచక్రము యొక్క వివరములు-భావములు-అర్థములు రెండవ పటములోని శ్రీచక్ర సమగ్ర రహస్య కిరణదర్శన మండలములో కలవు. దీనిలో క్రమసంఖ్య, ఆవరణ నామము, ఆవరణ రూపము, చక్రనామము, యోగినుల స్వభావము, శక్తి యోగినుల సంఖ్య, చక్రమునందలి క్రమసంఖ్య, బీజాక్షరము, చక్రము యొక్క లక్షణములు, దేవతల నామములు, చక్రము యొక్క త్రిపురాదేవి, కూట వివరము, మంత్రభాగము, శక్తుల సృష్టిభాగ స్వరూపములు, చక్రముల జీవనాంశరూపములు, చక్రములందలి సిద్ధి మార్గ అంతరార్థము, శబ్దస్వరూపము. శక్తుల యొక్క దేవి అంగాంగరూపములు అను వివరములు కలవు.

ఈ మండల పటము శ్రీచక్రము యొక్క విశ్వరూప దర్శనస్వరూపము.

ఈ శ్రీచక్రమండల పటము అనేక శ్రీచక్రములను పరిశీలించి ముఖ్యముగా బరోడాలోని జ్యోతి లిమిటెడ్ వారు ముద్రించిన సుందరమైన శ్రీయంత్రము, శ్రీ సద్గురు పబ్లికేషన్స్ వారి ప్రొఫెసర్ ఎస్.కె. రామచంద్రరావు గారు రచించిన శ్రీవిద్యాకోశము నందు గణితశాస్త్ర ప్రకారము కంప్యూటరు లెక్కల ప్రకారము మరియు ఆధునికశాస్త్ర ప్రకారము నిర్మించిన శ్రీచక్రము మరియు సంప్రదాయ ప్రకారముగా నున్న గీతా ప్రెస్ వారి హిందీలో నున్న శ్రీయంత్రముల సమన్వయము చేసి సర్వమత సమ్మతముగా నున్న సమగ్ర శ్రీచక్ర దర్శనము.

శ్రీచక్రము పరమపావనమైన అద్భుతమైన దివ్యమండలము. దీనిని దినమున ఒకసారియైన దర్శించిన చాలా శుభము కలుగును. దీనిని కొంతైనను అర్థము చేసుకొనిన పరమ అనుగ్రహము అందును.

శ్రీయంత్రము



శ్రీ గట్టు నారాయణ గురూజీ గారిచే పరిశోధించబడి దర్శించబడి
శ్రీ బొడ్డు వేంకటరమణ గారిచే చిత్రీకరించబడి, ఆచార్య శ్రీ హరి శివ కుమార్ గారు
బ్రహ్మశ్రీ మంగళంపల్లి వేణుగోపాలశర్మ గారు మరియు ఆచార్య సార్వభౌమ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారిచే
సిద్ధాంతీకరించబడిన ఈ శ్రీయంత్రము పరమపవిత్రము పరమసౌభాగ్యదాయకము

శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్ - మంథని-505 184, జి॥ కరీంనగర్. (ఆం.ప్ర.) ఫోన్: 08729-258439

శ్రీ చక్ర సమగ్ర రహస్య కిరణ దర్శనము

108	(o)					1	శ్రీం	(o) బిందు-చక్ర-నవయోన్యాత్మక-శుద్ధ-శాంత	మహా త్రిపుర సుందరి		పరమ చైతన్య శక్తి	1. అణిమ	స్వ శుభము	స్వాత్మాలోకితముండి	అక్షరమంత్ర చైతన్యము	మంత్ర చైతన్యము నుండి	లలితాంబిక	1	108
107	9. నవమావరణము	బిందువు	సర్వానందమయ చక్రము	షరాషర రహస్య యోగినులు 7(6+1)	సహజస్ఫార కాంతి, సర్వాభరణశోభిత, పరమేశ్వరి స్వరూపము, షడంగదేవతా యుక్తము 4 శేషలు (పాశము, అంకుశము, వెరుకవిల్లు, బాణము)	6	ఐం	అస్త్ర దేవి (అనంత)			సామర్థ్యము						అస్త్రము	6	107
106						5	క్లీం	నేత్ర దేవి (అలుప్త)			దృష్టి						నేత్రము	5	106
105						4	సౌః	కవచ దేవి (స్వతంత్ర)			స్వరక్షణ						కవచము	4	105
104						3	సౌః	శిఖా దేవి (అనాదిబోధ)			వివేకము						శిఖ	3	104
103						2	క్లీం	శిరో దేవి (నిత్యతృప్త)			బుద్ధి						శిరము	2	103
102						1	ఐం	హృదయ దేవి (సర్వజ్ఞ)			కరుణ						హృదయము	1	102
101	8. అష్టారావరణము (ఎ)	త్రికోణము	సర్వసిద్ధిప్రద చక్రము	అతిరహస్య యోగినులు 7(4+3)	లలితాదేవి సమాన బలులు, లలితాదేవి అంతరంగకులు, 8 శేషలు (ధనుర్బాణము, పాణిపాత్రము, పాశీబలము, ఖడ్గము, ఫలకము, దాలు, నాగపాశము, ఘంటి)	3	సౌః	క్రియాశక్తి మహా భగమాలిని - రుద్ర	త్రిపురాంబ	వాగ్దేవ కూటము	అహంకారము	2. ఖండాకృతి	మనోన్మీతము త్రిగుణాతీతము	మనసు గుణముల దాటి	అక్షర మంత్రములు	మంత్రశక్తి నుండి	హృదయ వామ కోణము	3	101
100						2	క్లీం	జ్ఞానశక్తి మహావజ్రేశ్వరి - విష్ణు			మహత్						హృదయ దక్షిణ కోణము	2	100
99						1	ఐం	ఇచ్ఛాశక్తి మహాకామేశ్వరి - బ్రహ్మ			అవ్యక్తము						హృదయ త్రికోణము	1	99
98						4	క్రోం	అంకుశిని			ద్వేషము						హృదయ త్రికోణ వామ భాగము	4	98
97						3	హ్రీం	పాశిని			రాగము						హృదయ త్రికోణ మధ్య భాగము	3	97
96						2	థం	చాపిని			మనస్సు						హృదయ త్రికోణ దక్షిణ భాగము	2	96
95						1	ద్రాం-ద్రీం-క్లీం-బ్లూం-సః	బాణిని			తన్మాత్రలు						హృదయ త్రికోణాధో భాగము	1	95
94	7. సప్తమావరణము (ఖ)	అష్టారము	సర్వరోగహర చక్రము	రహస్య యోగినులు (8)	రక్తాశోక వస్త్రసంవృతము, కనకవర్ణాలంకారములు, 4 వేషలు (బ్రాణము, ధనువు, వీణ, వస్త్రకము)	8	షం	కాళిని	త్రిపుర శ్రీ	(ధర్మ నిష్ఠ)	తమస్సు	3. ఏకజాతి	వ్యవధానాతీతము	వ్యవధానముల దాటి	అక్షర మూలమంత్రములు	మూలాక్షరముల పిలుపులు తెలిసి	చిబుక వామ భాగము	8	94
93						7	యం	సర్వేశ్వరి			రజస్సు						కంఠ వామ భాగము	7	93
92						6	పం	జయిని			సత్వము						హృదయ వామ భాగము	6	92
91						5	తం	అరుణ			ఇచ్ఛ						నాభి వామ భాగము	5	91
90						4	టం	విమల			దుఃఖము						నాభి దక్షిణ భాగము	4	90
89						3	చం	మోదిని			సుఖము						హృదయ దక్షిణ భాగము	3	89
88						2	కం	కామేశ్వరి			ఊష్ణము						కంఠ దక్షిణ భాగము	2	88
87						1	అం	వశిని			శీతము						చిబుక దక్షిణ భాగము	1	87

86	6. షష్ఠావరణము (ర)	దశారము	సర్వరక్షాకర చక్రము	నిగర్భ యోగినులు (10)	ఎరుపు ముత్యాలహార వర్ణము, దీప్త విగ్రహాలు, 4 చేతులు (వజ్రము, శక్తి, తోమరము, చక్రము)	10	ళం క్షం	ర – వైశ్వానర – సర్వమహాంకుశ క్రోం – క్రోధ – రౌద్ర	సర్వేప్సిత ఫలప్రద	త్రిపుర మాలిని	కామ రాజ కూటము	హసకహల హ్రీం	మోహక	4. ఐ ఔ చ్	జఠరాగ్ని శమనము	కడుపు చల్ల చేసుకొని	హల్లులు – అక్షర బీజములు – ముగింపు		నాసాగ్రము	10	86
85						9	హం		సర్వ రక్షా స్వరూపిణి				జృంభక						వామనాసా	9	85
84						8	సం		సర్వానందమయి				క్షోభకము						వామసృక్కి	8	84
83						7	షం		సర్వ పాపహర				ఉద్గారకము						వామస్తనము	7	83
82						6	శం		సర్వాధార స్వరూప				క్షారకము						వామ వృషణము	6	82
81						5	వం		సర్వ వ్యాధి వినాశిని				పావకము						సీవని	5	81
80						4	లం		సర్వ జ్ఞానమయి				దాహకము						దక్షిణ వృషణము	4	80
79						3	రం		సర్వైశ్వర్య ప్రదాయిని				శోషకము						దక్షిణ స్తనము	3	79
78						2	యం		సర్వ శక్తి				పాచకము						దక్షిణ సృక్కి	2	78
77						1	మం		సర్వజ్ఞ				రేచకము						దక్షిణ నాసా	1	77
76	5. పంచమావరణము (ఏ)	దశారము	సర్వార్థసాధక చక్రము	కులోత్తీర్ణ యోగినులు (10)	స్ఫటిక నిర్మల కాంతి, దయగలవారు, కుటిలమైన కనుబొమ్మలవారు, 4 చేతులు (పరుశు, పాశము, ఘంట, మణి)	10	భం	ఏ – దశావతార – సర్వోన్మాదిని సః – జుగుప్సా – బీభత్స	సర్వ సౌభాగ్య దాయిని	త్రిపురా శ్రీ			ధనంజయము	5. హ య వ ర ట్	ప్రాణాయామము	ప్రాణాయామము బాగుగ అభ్యసించి	హల్లులు – అక్షర బీజములు – చలనము	సామర్థ్యముల తెలిసి	కుక్షి వహ్ని కోణము	10	76
75						9	బం		సర్వాంగ సుందరి				దేవదత్తము						కుక్షి నిరృతి కోణము	9	75
74						8	ఫం		సర్వ విఘ్న నివారిణి				కృకరము						దక్షిణ జానువు	8	74
73						7	పం		సర్వ మృత్యు ప్రశమని				కూర్మము						గుదము	7	73
72						6	నం		సర్వ దుఃఖ విమోచని				నాగము						వామజానువు	6	72
71						5	ధం		సర్వ కామ ప్రద				సమానము						కుక్షి వాయు కోణము	5	71
70						4	దం		సర్వమంగళ కారిణి				ఉదానము						కుక్షీశ కోణము	4	70
69						3	థం		సర్వ ప్రియంకరి				వ్యానము						వామ నేత్రము	3	69
68						2	తం		సర్వ సంపత్ప్రద				అపానము						నాసా మూలము	2	68
67						1	ణం		సర్వసిద్ధి ప్రద				ప్రాణము						దక్షిణాక్షము	1	67

66	లలాట పృష్ఠ భాగము	14	66	సుషుమ్నా
65	లలాట వామ భాగము	13	65	పింగళా
64	వామ గండము	12	64	ఇడా
63	వామాంసము	11	63	సరస్వతీ
62	వామపార్శ్వము	10	62	శంఖినీ
61	వామోరువు	9	61	పూషా
60	వామ జంఘా	8	60	గాంధారీ
59	దక్షిణ జంఘా	7	59	పయస్వినీ
58	దక్షిణోరువు	6	58	యశోవతి
57	దక్షిణ పార్శ్వము	5	57	హస్తిజిహ్వా
56	దక్షిణాంసము	4	56	వారణా
55	దక్షిణ గండము	3	55	విశ్వోదరా
54	లలాట దక్షిణ భాగము	2	54	కుహూ
53	లలాట మధ్య భాగము	1	53	అలంబుసా

52	వామ శంఖము	8	52	ఉపేక్షా బుద్ధి
51	వామ జత్రువు	7	51	ఉపాదాన బుద్ధి
50	వామోరువు	6	50	హాన బుద్ధి
49	వామ గుల్ఫము	5	49	ఆనందము
48	దక్షిణ గుల్ఫము	4	48	విసర్గము
47	దక్షిణోరువు	3	47	ఆగమనము
46	దక్షిణ జత్రువు	2	46	ఆదానము
45	దక్షిణ శంఖము	1	45	వచనము

66	4. చతుర్థావరణము (ఈ) చతుర్దశారము సర్వసౌభాగ్యదాయక చక్రము సంప్రదాయ యోగినులు (14)	జడలనారు, కోపమంగలనారు, సింధూర తిలకము, కాలాగ్ని వర్ణము, 4 చేతులు (అగ్నిబాణము, అగ్ని ధనువు, అగ్ని ఖడ్గము, అగ్ని ఫలకము)	14	ధం	ఈ - చతుర్దశ భువన - సర్వోన్మాశంకరి బ్లూం - భయము - భయానకము	త్రిపుర గౌరీ
65			13	డం		సర్వ మంత్రమయి
64			12	ఠం		సర్వసంపత్తి పూరిణి
63			11	టం		సర్వార్థ సాధిని
62			10	ఞం		సర్వోన్మాదిని
61			9	ఝం		సర్వరంజని
60			8	జం		సర్వవశంకరి
59			7	ఛం		సర్వజృంభిణి
58			6	చం		సర్వస్తంభిని
57			5	ఙం		సర్వసమ్మోహిని
56			4	ఘం		సర్వాహ్లాదిని
55			3	గం		సర్వాకర్షిణి
54			2	ఖం		సర్వవిద్రావిణి
53			1	కం		సర్వసంక్షోభిణి

52	3. తృతీయావరణము (హ్రీం) అష్టదళ పద్మము సర్వసంక్షోభణ చక్రము గుప్త తర యోగినులు (8)	జపాకుసుమ వర్ణము (ఎర్రని రంగు), సర్వాభరణ శోభితులు, 4 చేతులు (పెరుకు విల్లు, పుష్పబాణము, పూలబంతి, కలువపువ్వు)	8	ళం క్షం	ఈ - అష్టమూర్తి, సర్వాకర్షిణి - హ్రీం - శోకము - కరుణ	త్రిపుర సుందరి
51			7	శం షం సం హం		అనంగాంకుశ
50			6	యం రం లం వం		అనంగవేగిని
49			5	పం ఫం బం భం మం		అనంగరేఖ
48			4	తం థం దం ధం నం		అనంగమదనాతుర
47			3	టం ఠం డం ఢం ణం		అనంగమదన
46			2	చం ఛం జం ఝం ఞం		అనంగమేఖల
45			1	కం ఖం గం ఘం ఙం		అనంగకుసుమ

44	2. ద్వితీయావరణము (క)	షోడశ దళ పద్మము	సర్వాశాపరిపూరక చక్రము	గుప్త యోగినులు (16)		దివ్యకాంతి, చిరునవ్వు, పగడపు రంగు, 3 కన్నులు, 4 చేతులు (ధనుస్సు, బాణము, పద్మము, ఖడ్గము)	16	అః	క – మంత్ర – సర్వావిద్రావిణీ – ద్రీం – ఉత్సాహము – ధైర్యము	శరీరాకర్షిణి (మహా నిత్య)	త్రిపురేశి			మనోవికారము	8. ఝ ఖ ణ	పంచభూతములు / పంచేంద్రియములు	పంచభూతములు మరియు పంచేంద్రియముల బంధనము విడి	అమ్మలు – అక్షర రహస్యం		అమ్మల సౌందర్యముల క్రియాశక్తిని తెలిపి	వామశ్రోత్ర పృష్ఠము	16	44
43							15	అం		అమృతాకర్షిణి (చిత్రా నిత్య)				ఉపస్థ							వామాంసము	15	43
42							14	ఔం		ఆత్మాకర్షిణి (జ్వాలామాలిని నిత్య)				పాయు							వామ కూర్పరము	14	42
41							13	ఓం		బీజాకర్షిణి (సర్వమంగళ నిత్య)				పాదములు							వామకర పృష్ఠము	13	41
40							12	ఐం		నామాకర్షిణి (విజయా నిత్య)				పాణి							వామోరువు	12	40
39							11	ఏం		స్మృత్యాకర్షిణి (నీలపతాక నిత్య)				వాక్కు							వామజానువు	11	39
38							10	ౡం		ధైర్యాకర్షిణి (నిత్యా నిత్య)				ఘ్రాణము							వామ గుల్ఫము	10	38
37							9	ఌం		చిత్తాకర్షిణి (కులసుందరి నిత్య)				జిహ్వ							వామపాద తలము	9	37
36							8	ౠం		గంధాకర్షిణి (త్వరితా నిత్య)				చక్షు							దక్షిణపాద తలము	8	36
35							7	ఋం		రసాకర్షిణి (శివదూతీ నిత్య)				త్వక్							దక్షిణ గుల్ఫము	7	35
34							6	ఊం		రూపాకర్షిణి (మహావజ్రేశ్వరీ నిత్య)				శ్రోత్రము							దక్షిణ జానువు	6	34
33							5	ఉం		స్పర్శాకర్షిణి (వహ్నివాసినీ నిత్య)				ఆకాశము							దక్షిణోరువు	5	33
32							4	ఈం		శబ్దాకర్షిణి (భేరుండా నిత్య)				వాయువు							దక్షిణ కరపృష్ఠము	4	32
31							3	ఇం		అహంకారాకర్షిణి (నిత్యక్లిన్నా నిత్య)				అగ్ని							దక్షిణ కూర్పరము	3	31
30							2	ఆం		బుద్ధ్యాకర్షిణి (భగమాలినీ నిత్య)				జలము							దక్షిణాంసము	2	30
29							1	అం		కామాకర్షిణి (కామేశ్వరీ నిత్య)				పృథివీ							దక్షిణ శ్రోత్ర పృష్ఠము	1	29
28					ముద్రలు (10)	పీతాంబరములారు, దానిమ్మ రంగు, 4 చేతులు (పద్మము, ఖడ్గము, రెండు చేతులలో ముద్రలు)	10	హ్స్ఖ్ఫ్రేం	శృంగార … – (రసము)	సర్వత్రిఖండ		శక్తి కూటము	సకల హ్రీం (సర్వక్షోభిణి)	సర్వ సమష్టి (ఆధారనవకము)	12. కమఠ 11. ఖఘటథవట 10. జబగడద 9. ఘడధణ	జాగ్రతి మార్గము			శబ్దార్థములు		ద్వాదశాంతము	10	28
27							9	ఐం		సర్వయోని				ఊర్ధ్వ సహస్రదళ కమలము							ద్వాదశాంతము	9	27
26							8	హసౌః		సర్వబీజ				ఆజ్ఞా							వామాంతరాంసము	8	26
25							7	హసఖ్ఫ్రేం		సర్వఖేచరి				త్రియోని							దక్షిణాంతరాంసము	7	25
24							6	క్రోం		సర్వమహాంకుశ				విశుద్ధి							దక్షిణ జానువు	6	24
23							5	సః		సర్వోన్మాదిని				అనాహతము							వామ జానువు	5	23
22							4	బ్లూం		సర్వవశంకరి				మణిపూరము							వామ పార్శ్వము	4	22
21							3	క్లీం		సర్వాకర్షిణి				స్వాధిష్ఠానము							మూర్ధము	3	21
20							2	ద్రీం		సర్వవిద్రావిణి				మూలాధారము							దక్షిణ పార్శ్వము	2	20
19							1	ద్రాం		సర్వసంక్షోభిణి				అధః సహస్రదళ కమలము							పాదాంగుష్ఠ ద్వయము	1	19

సంఖ్య	అవయవము	రూపము	భక్తి	యోనులు	యోనీ రూపము	వశిన్యాది వాగ్దేవతలు	బీజము	లక్షణము	దేవత	దేవీనామము/మంత్రభాగము	సృష్టి భాగము	మహేశ్వర మూర్తము	జీవనము	ప్రపంచ నిష్ఠులు - రసములు	శబ్ద విశ్వము	దేవీ అవయవము	వశిన్యాది వాగ్దేవతలు	సంఖ్య
18	1. ప్రథమావరణము (ల)	భూ పురము	త్రైలోక్య మోహన చక్రము	ప్రకట యోగినులు	శక్తులు (8)	ఎర్రని వీరలనారు, ఎర్రని వర్ణము 2 చేతులు (భక్తి, కలువ)	8 అఃఔం	ఓం - స్థూల - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	మహాలక్ష్మి శక్తి	త్రిపుర	పాపము	13. శ్వసనం	నాసనలు	ప్రపంచ నాసనల నుండి జాగృతి నంది	శబ్దములు	శబ్ది శక్తులు	వామ బహిరంసము	8	18
17							7 ఔం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	చాముండా శక్తి		పుణ్యము					శబ్ది నిష్ఠులు	దక్షిణ బహిరంసము	7	17
16							6 ఐం	ఓం - కారణ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	మహేంద్రీ శక్తి		మాత్సర్యము					శబ్ది శక్తుల నుండి శబ్ది నిష్ఠులు	దక్షిణ జానువు	6	16
15							5 శ్రీం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	వారాహీ శక్తి		మదము						వామ జానువు	5	15
14							4 ఐూం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	వైష్ణవీ శక్తి		మోహము						వామ పార్శ్వము	4	14
13							3 ఈం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	కౌమారీ శక్తి		లోభము						మూర్ధము	3	13
12							2 ఈం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	మాహేశ్వరీ శక్తి		క్రోధము						దక్షిణ పార్శ్వము	2	12
11							1 ఆం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	బ్రాహ్మీ శక్తి		కామము						పాదాంగుష్ఠ ద్వయము	1	11
10					సిద్ధులు (10)	దయగలనారు, యోగులచే సేవించబడునారు ఎర్రని వర్ణము, నాలుగు చేతులు (చింతాముద్ర, కపాలము, త్రిశూలము, పిడి కలువ)	10 సంఓం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	సర్వకామ సిద్ధి		నియతి	14. మూల	ప్రపంచ నిష్ఠులు - రసములు			శబ్ది నిష్ఠులు	చూలీ పృష్ఠము	10	10
9							9 ప్రాం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	ప్రాప్తి సిద్ధి		శృంగారము						చూలీ మూలము	9	9
8							8 ఇం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	ఇచ్ఛా సిద్ధి		భయానకము						వామాంస పృష్ఠము	8	8
7							7 భుం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	భుక్తి సిద్ధి		రౌద్రము						వామ పాణ్యాంగుల్యగ్రము	7	7
6							6 ప్రాం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	ప్రాకామ్య సిద్ధి		బీభత్సము						వామ స్ఫిక్	6	6
5							5 వం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	వశిత్వ సిద్ధి		హాస్యము						వామ పాదాంగుల్యగ్రము	5	5
4							4 ఈం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	ఈశిత్వ సిద్ధి		వీరము						దక్షిణ పాదాంగుల్యగ్రము	4	4
3							3 మం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	మహిమా సిద్ధి		కరుణము						దక్షిణ స్ఫిక్	3	3
2							2 లం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	లఘిమా సిద్ధి		అద్భుతము						దక్షిణ పాణ్యాంగుల్యగ్రము	2	2
1							1 అం	ఓం - సూక్ష్మ - సర్వ సంక్షోభిణి - క్రౌం - రతి - (స్త్రీ)	అణిమా సిద్ధి		శాంతము						దక్షిణాంస పృష్ఠము	1	1

శ్రీచక్రము - ఒక ఆలయము

శ్రీచక్రము ఒక మూడు కొలతల ఆలయముగా దర్శించినచో పరమానందము కలుగును.

ఆలయము చుట్టూ నాలుగు ద్వారములు కల మూడు వరుసల చతురస్ర ప్రాకారము కలదు. దాని తరువాత వృత్తత్రయము మూడు వృత్తములు కలవు. ఈ మూడు వృత్తములు భావనాయుత వలయములు. తరువాత **16** దళముల చక్రము, తరువాత **8** దళముల చక్రము, తరువాత **14** త్రికోణములు కల చక్రము, తరువాత **10** త్రికోణముల చక్రము, మరల **10** త్రికోణముల చక్రము, తరువాత **8** త్రికోణముల చక్రము, తరువాత **4** దేవతల ప్రదేశము, తరువాత ఒక త్రికోణము, తరువాత మధ్యన ఒక బిందుపీఠము కలదు. ఇది **9** ఆవరణములు. ఇవి లోలోపలికే కాక పైపైకి గూడా వస్తున్నవి. రండి తొమ్మిది ప్రదక్షణములు చేసి దేవతల మరియు మహాత్రిపురసుందరిని దర్శించుదాము.

శ్రీచక్ర ఆలయంలో ప్రవేశించే సమయములో శ్రీమత్త్రిపురసుందరీదేవిని, ఆరుగురు షడంగదేవతలను, శ్రీదేవి కళాస్వరూపములైన పదునారు నిత్యాదేవతలను తలచి ప్రణమిల్లి తరువాత దివ్య, సిద్ధ, మానవ గురువులైన దివ్యౌఘ, సిద్ధౌఘ, మానవౌఘ గురువుల సమష్టి రూపమైన గురుమండలానికి సర్వగురుపరంపరకు నమస్కరించి శ్రీచక్రములో ప్రదేశించుదాము.

I. ముందున్న మూడు వరసల చతురస్రాకార చక్రము త్రైలోక్యమోహన చక్రము, భూపురము. ఇది పృథివీ తత్త్వము. దీనిలో ఉన్న దేవతలు ప్రకట యోగినులు.

a) మొదటి వరుసలో **10** సిద్ధి దేవతలు అణిమ, లఘిమ, మహిమ, ఈశిత్వము, వశిత్వము, ప్రాకామ్యము, భుక్తి, ఇచ్ఛ, ప్రాప్తి, సర్వకామము అనువారు వున్నారు. వారికి అభివాదము చేసి

b) రెండవ వరుసలో ఉన్నవి ద్వారశక్తి దేవతలైన బ్రహ్మీ, మహేశ్వరీ, కౌమారీ, వైష్ణవీ, వారాహీ, మాహేంద్రీ, చాముండా, మహాలక్ష్మీ అనువారల అనుమతి తీసుకొని

c) మూడవ వరుసలో నున్న **10** ముద్రా దేవతలు సర్వసంక్షోభిణి, సర్వవిద్రావిణి, సర్వాకర్షిణి, సర్వవశంకరి, సర్వోన్మాదిని, సర్వమహాంకుశ, సర్వఖేచరి, సర్వబీజ, సర్వయోని, సర్వత్రిఖండ అను కుండలినీ శక్తులైన పది దశముద్రాదేవతల ధ్యానము చేసి రెండవ ఆవరణములో ప్రవేశించుదాము.

II. రెండవ ఆవరణకు ముందు చతురస్రము, గోపురాకార ఆలయము మధ్యన మూడు వృత్తములు కలవు. దీనిలో దేవతలు లేరు. ఇవి ప్రదక్షిణా వృత్తములు. ఇవి మనను భౌతికంగా, మానసికంగా, బౌద్ధికంగా దేవి దర్శనానికి సిద్ధము చేస్తాయి. (హయగ్రీవ సంప్రదాయము ప్రకారము వృత్తత్రయ లేఖనము చేసే అవసరములేదు. ఆనందభైరవ సంప్రదాయం ప్రకారము వృత్తత్రయలేఖనము చేసినను వానిలో అర్చన ఉండదు. దక్షిణామూర్తి సంప్రదాయము ప్రకారము వృత్తత్రయ లేఖనము చేయవలయును మరియు అందుండు దేవతల అర్చన కూడ చేయవలయును. ఈ సంప్రదాయము ప్రకారము త్రివర్గసాధక చక్రమనబడు వృత్తత్రయములో

అమృత నుండి క్షమావతి వరకు **50** కుండలినీదళ దేవతలు, **16** నిత్యాదేవతలు మరియు కామేశ్వరి, మొత్తము **67** దేవతలు కలరు.)

రెండవ ఆవరణము షోడశదళ పద్మము సర్వాశా పరిపూరక చక్రము చంద్రతత్త్వము కలది ఉన్నది. దీనిలో **16** గుప్తయోగినులైన నిత్యా దేవతలు - కామేశ్వరి, భగమాలిని, నిత్యక్లిన్న, భేరుండ, వహ్నివాసిని, మహావజ్రేశ్వరి, శివదూతీ, త్వరిత, కులసుందరి, నిత్య, నీలపతాక, విజయ, సర్వమంగళ, జ్వాలామాలిని, చిత్ర, మహానిత్య అనేవారు, కామాకర్షిణి, బుద్ధ్యాకర్షిణి, అహంకారాకర్షిణి, శబ్దాకర్షిణి, స్పర్శాకర్షిణి, రూపాకర్షిణి, రసాకర్షిణి, గంధాకర్షిణి, చిత్తాకర్షిణి, ధైర్యాకర్షిణి, స్మృత్యాకర్షిణి, నామాకర్షిణి, బీజాకర్షిణి, ఆత్మాకర్షిణి, అమృతాకర్షిణి, శరీరాకర్షిణి అని వరుసగా అనబడేవారు ఉన్నారు. ఈ **16** నిత్యాదేవతలు **16** నిత్యాతిథుల కళల వెలుగుతో శోభిస్తున్నారు. షోడశకళలైన అమృతము, మానదము, పూష, తుష్టి, పుష్టి, రతి, ధృతి, శశిని, చంద్రిక, కాంతి, జ్యోత్స్న, శ్రీ, ప్రీతి, అంగద, పూర్ణ, పూర్ణామృతము అను **16** కళలతో వెలిగే **16** ఆకర్షిణీ రూపములైన నిత్యాదేవతలకు తలయొగ్గి మూడవ ఆవరణలో ప్రవేశించుదాము.

III. మూడవ ఆవరణము అష్టదళపద్మము సర్వసంక్షోభణ చక్రము. అష్టమూర్తి తత్త్వము కలిగి ఉన్నది. దీనిలో **8** గుప్తతరయోగినులైన అనంగ దేవతలు- అనంగకుసుమ, అనంగమేఖల, అనంగమదన, అనంగమదనాతుర, అనంగరేఖ, అనంగవేగిని, అనంగాంకుశ, అనంగమాలిని అనువారు వర్ధిల్లుచుందురు. అనంగములు అంటే భౌతిక అంగములు లేని మానసిక క్రియలు. అనంగుడైన మన్మథుని క్రియలే.

ఈ **8** అనంగ దేవతలకు మనసా నమస్కారము చేసి నాలుగవ ఆవరణములోకి ముందుఅడుగు పైఅడుగు వేతాము.

IV. నాలుగవ ఆవరణము చతుర్దశారము సర్వసౌభాగ్యదాయక చక్రము చతుర్దశ భువన తత్త్వము కలది ఉన్నది. దీనిలో **14** సంప్రదాయ యోగినులు- సర్వసంక్షోభిణి, సర్వవిద్రావిణి, సర్వాకర్షిణి, సర్వాహ్లాదిని, సర్వసమ్మోహిని, సర్వస్తంభిణి, సర్వజృంభిణి, సర్వవశంకరి, సర్వరంజని, సర్వోన్మాదిని, సర్వార్థసాధిని, సర్వసంపత్తిపూరిణి, సర్వమంత్రమయి, సర్వద్వంద్వక్షయకరి అనే సౌభాగ్య దేవతలు ఉన్నారు. వారికి వందనములు చేసి ధన్యవాదములు చెప్పి మరింత ముందుకు మరింత పైకి వెళ్లి ఐదవ ఆవరణములోనికి చేరుదాము.

V. ఐదవ ఆవరణ బహిర్దశారము సర్వార్థసాధక చక్రము. దశావతార తత్త్వము కలిగి ఉన్నది. దీనిలో కులోత్తీర్ణ యోగినులు-సర్వసిద్ధిప్రద, సర్వసంపత్ప్రద, సర్వప్రియంకరి, సర్వమంగళకారిణి, సర్వకామప్రద, సర్వదుఃఖ విమోచని, సర్వమృత్యుప్రశమని, సర్వవిఘ్న నివారిణి, సర్వాంగసుందరి, సర్వార్థసాధక అను అనుగ్రహము నిచ్చే వారు పదుగురు ఉన్నారు. వారిని ప్రార్థించి సాధనాశక్తి నంది ఆరవ ఆవరణములోనికి పైకి పురోగమించుదాము.

VI. ఆరవ ఆవరణము అంతర్దశారము సర్వరక్షాకర చక్రము వైశ్వానర (అగ్ని) తత్త్వము కలది ఉన్నది. ఇందులో **10** నిగర్భ యోగినులు-సర్వజ్ఞ, సర్వశక్తిమయి, సర్వైశ్వర్యప్రద, సర్వజ్ఞానమయి, సర్వవ్యాధివినాశిని, సర్వాధారస్వరూప, సర్వపాపహర, సర్వానందమయి, సర్వరక్షాస్వరూపిణి, సర్వేప్సితఫలప్రద అను అన్ని వైపుల అన్ని విధముల సురక్ష కల్గించేవారు ఉన్నారు. వారి

సంరక్షణను పొంది ఏడవ ఆవరణను ప్రవేశించుదాము.

VII. ఏడవ ఆవరణము అష్టారము సర్వరోగహర చక్రము. ప్రకృతి తత్త్వము కలది ఉన్నది. దీనిలో **8** రహస్య యోగినులైన వాగ్దేవతలు వశిని, కామేశ్వరి, మోదిని, విమల, అరుణ, జయిని, సర్వేశ్వరి, కౌళిని అను అన్ని రోగములను, అన్ని దోషములను, అన్ని తాపములను హరింపచేసి పూర్ణశుద్ధత్వము ప్రసాదించువారు ఉన్నారు. వారి నుండి దేహ, మనో, వాక్శుద్ధులను గ్రహించి ఎనిమిదవ ఆవరణము లోనికి శుభప్రవేశము చేతాము.

VIII. ఎనిమిదవ ఆవరణము త్రికోణము సర్వసిద్ధిప్రదచక్రము త్రిగుణాత్మక తత్త్వము కలది ఉన్నది. ఇచట అతిరహస్య యోగినులు ఉన్నారు. ఈ త్రికోణము వెలుపల చుట్టూ నలుగురు ఆయుధ దేవతలు మహాదుష్ట వినాశక శిష్టరక్షక శక్తులు బాణిని, చాపిని, పాశిని, అంకుశిని అనువారు ఉన్నారు. త్రికోణములో ముగురమ్మలు-ఇచ్ఛాశక్తి, మహాకామేశ్వరి (శ్రీ బ్రహ్మతో కూడి)-క్రియాశక్తి, మహావజ్రేశ్వరి (శ్రీవిష్ణువుతో కూడి)-జ్ఞానశక్తి మహాభగమాలిని (శ్రీ రుద్రుని కూడి) అను త్రివిధములైన సర్వసిద్ధులను ప్రసాదించే వారు ఉన్నారు.

ఈ ఎనిమిదవ ఆవరణములోనే త్రికోణము వెలుపలిపైన సమానాంతర చతుర్భుజములో గురుమండలము కూడా కలదు. ఈ మండలములో **7** గురు దివ్యౌఘ సమూహము (దేవగురువులు) (పరమేశ్వరపరమేశ్వరి, మిత్రేశమయి, షష్ఠీశమయి, ఉడ్డీశమయి, చర్యానాథమయి, లోపాముద్రామయి, అగస్త్యమయి అనువారు), **4** గురు సిద్ధౌఘ గురుసమూహము (కాలతాపనమయి, ధర్మాచార్యమయి, ముక్తకేశీశ్వరమయి, దీపకళానాథమయి అనువారు) మరియు **8** గురు మానవౌఘగురు సమూహము (విష్ణుదేవమయి, ప్రభాకరదేవమయి, తేజోదేవమయి, మనోజదేవమయి, కల్యాణదేవమయి, వాసుదేవమయి, రత్నదేవమయి, శ్రీరామానందమయి అనువారు) కలరు. ఈ **19** గురువులను లయాంగ దేవతలంటారు. సప్తమావరణలోని వాగ్దేవతలు కీర్తించిన లలితా సహస్రనామ గానమును ఆమోదించినవారు వీరే.

ఈ గురుమండలానికి ప్రణమిల్లి ఆయుధ శక్తుల స్వీకరించి దేవీత్రయము నుండి సర్వసిద్ధుల నందుకొని ముందుకువెళ్లి తొమ్మిదవ ఆవరణమును దర్శించి అనుభూతి చెందుదాము రండి.

IX. తొమ్మిదవ ఆవరణము బిందువు, సర్వానందమయ చక్రము సర్వయోని తత్త్వము గలది విరాజమానమై వెలుగుతున్నది. ఇది పరాపరరహస్య యోగినీ మందిరము. దీని అంచులో ఆరుగురు శ్రీదేవి వారి షడంగ దేవతలు-హృదయదేవి, శిరోదేవి, శిఖాదేవి, కవచదేవి, నేత్రదేవి, అస్త్రదేవి అను శ్రీ మహాత్రిపురసుందరీదేవి అంగభూతమైనవారు ఉన్నారు.

బిందువు కేంద్రమున దేదీప్యమానమై, సర్వశక్తుల మూలశక్తి, సర్వదేవతల అధిదేవత, ముగురమ్మల మూలపుటమ్మ త్రిపుర, త్రిపురేశీ, త్రిపురసుందరి, త్రిపురవాసిని, త్రిపురాశ్రీ, త్రిపురమాలిని, త్రిపురసిద్ధ, త్రిపురాంబ అను రూపములలో, మొదటి ఎనిమిది ఆవరణలకు అధిదేవి సౌందర్యలహరి, పరమానందలహరియై, అద్వితీయ సౌందర్యముతో, అనంతసూర్యుల వెలుగుతో, చిరునవ్వు ముఖముతో, దయాకరుణాసాగర స్వరూపములో ప్రకాశమైన శ్రీ మహాత్రిపుర సుందరి శ్రీ లలితాంబిక పరమచైతన్యప్రభతో దర్శనము, అనుగ్రహము, అభయము, ఆనందమును ఇస్తూ ఉన్నారు.

శ్రీచక్ర భావార్థము-సిద్ధిమార్గము

1. భూపురములో:

a) నియతి, శృంగారము, భయానకము, రౌద్రము, భీభత్సము, హాస్యము, వీరము, కరుణము, అద్భుతము, శాంతములనెడు **10** రసముల రుచిని మరియు అణిమ, లఘిమ, మహిమ, ఈశిత్వము, వశిత్వము, ప్రాకామ్యము, భుక్తి, ఇచ్ఛ, ప్రాప్తి, సర్వకామసిద్ధి అను **(10)** సిద్ధులను దాటి

b) కామము, క్రోధము, లోభము, మోహము, మదము, మాత్సర్యము, పుణ్యము, పాపము అను **8** ఆటంకములను దాటి, **(8)**

c)మూలాధారము, స్వాధిష్ఠానము, మణిపూరము, అనాహతము, విశుద్ధి, ఆజ్ఞ, ఊర్ధ్వసహస్రారము, అధః సహస్రారము, లంబికాగ్రము, సర్వసమష్టి అను **10** కుండలీని చక్ర శక్తులను జాగృతి చేసి పురోగమించి **(10)**, **(10+8+10=24)**,

II. షోడశదళ పద్మమున: పృథివి, జలము, అగ్ని, వాయు ఆకాశము అను పంచభూతముల శాంతినంది, శ్రోత్రము, త్వక్, చక్షు, జిహ్వా, ఘ్రాణములు అను పంచ జ్ఞానేంద్రియముల తృష్ణను అధిగమించి, వాక్కు, పాణి, పాదములు, పాయు, ఉపస్థలను పంచ కర్మేంద్రియములను శుద్ధముగ ఉంచి, మనస్సును పరిశుద్ధము చేసుకొని ముందుకు సాగి **(16)**

III. అష్టదళ పద్మమున: వచనము, ఆదానము, ఆగమనము, విసర్గము, ఆనందము, హానబుద్ధి, ఉపాదానబుద్ధి, ఉపేక్షాబుద్ధి అను **8** క్రియలను సత్క్రియలుగా పరిణామము చేసి **(8)**

IV. చతుర్దశారములో: అలంబుస, కుహు, విశ్వోదర, వారణ, హస్తిజిహ్వా, యశోవతి, పయస్విని, గాంధారి, పూష, శంఖిణి, సరస్వతి, ఇడ, పింగళ, సుషుమ్న అను **14** నాడులను ధ్యానములో ప్రాణాయామముతో చైతన్యవంతము చేసి **(14)**

V. బాహ్యదశారమున: ప్రాణము, అపానము, వ్యానము, ఉదానము, సమానము, నాగము, కూర్మము, కృకరము, దేవదత్తము, ధనంజయము అను (పంచ + పంచ) **10** ప్రాణవాయువులను ప్రాణాయామముతో శుద్ధచైతన్యశక్తులుగా ప్రణీతము చేసి **(10)**

VI. **అంతర్దశారమున:** రేచకము, పాచకము, శోషకము, దాహకము, పావకము, క్షారకము, ఉద్గారకము, క్షోభకము, జృంభకము, మోహకము అను పది జఠరాగ్నులను ఉద్వేగరహిత శాంతిలో చల్ల చేసి

VII. **అష్టారమున:** శీతము, ఉష్ణము, సుఖము, దుఃఖము, ఇచ్ఛ, సత్వము, రజస్సు, తమస్సు అను (8) ద్వందములు (4), కోరిక (1) మరియు గుణముల (3) కతీతమగుచు (8)

VIII. **త్రికోణము వెలుపలలోపల:** తన్మాత్రలు, మనస్సు, రాగము, ద్వేషముల (4) పూర్ణశుద్ధి చేసి, సర్వగురువుల ఆశీస్సులు అనుజ్ఞనంది అవ్యక్తము, మహత్, అహంకారము అను 3 ప్రకృతి రూపముల శుద్ధ చైతన్యానుగ్రహమునంది (3) (4+3=7)

IX. **బిందువునందు:** కరుణ, బుద్ధి, వివేకము, స్వరక్షణ, దృష్టి, సామర్థ్యముల పూర్ణముగా గ్రహించి స్వయము చైతన్య స్వరూపమగుచు పరమశక్తి చైతన్యములో లీనము కావటమే మహాత్రిపురసుందరి సదాశివుల సాయుజ్యమందుట (1) (మొత్తము 108).

ఇది శ్రీచక్ర భావార్థము

దివ్యదర్శన సాధనామార్గ అష్టోత్తర శత మందారమాల

శ్రీ చక్రములలోని నవావరణముల చైతన్యార్థము ఈ క్రింది విధము :

1. a) వినయము పెంపొందించి, అహంకారము తగ్గించి, సహకారము చేసి, జనుల కాపాడి, ప్రేమ ప్రసరించి, ధృఢనిశ్చయముతో నుండి, కార్యనిరతత పొంది సాధన చేయుచు ప్రయత్నించి, ఆశీస్సులంది (10)

   b) విద్యనభ్యసించి, ఆరోగ్యముగ నుండి, బాధ్యత నిర్వహించి ప్రజల రక్షించి మరియు దుష్టుల శిక్షించి, సకారాత్మకముల పెంపొందించి మరియు నకారాత్మకముల నిర్మూలించి, అధర్మముల మసిచేసి, సంపద పెంపొందించి పంచుకొని (8)

   c) వాస్తవము ఆధారముగా చేసుకొని, సమైక్య సంతోషమున నుండి, కార్యములను బలముతో చేయుచు, ప్రేమ ప్రసరించి, జ్ఞానయుతమైన సంభాషణలతోనుండి, ఏకాగ్రతను అంది, చైతన్యానుభూతినంది, సంకల్ప బీజశుద్ధినంది, సృజనశక్తినంది, సమష్టి చైతన్యము ననుభవించి, (10)

II. కరుణతో అమృతత్వమ్మునంది, మన్నించి మాన్యత పొంది, జీవులను పోషించి, తుష్టిచెంది, ఆహ్లాదమున రతి నంది, ధృతినిలిపి, నవ్వు వెన్నెల వలె విరియగా, మైత్రిలో వెలుగుచు, జ్ఞానముతో కాంతినంది, విజ్ఞానజ్యోతిని వెలిగించి, స్వార్జిత శ్రీ సంపాదించి, ప్రీతినిచ్చి, అంగములు శోభిల్లగా నిరహంకారముతో పూర్ణత నంది, సర్వజనసేవతో పూర్ణామృతము నంది, (16)

III. వాక్పుష్పముల సుగంధమును ప్రసరించి, సమర్పణగా ఆదానము చేసి, గమనము ప్రదక్షిణమువలె కాగా, త్యాగభావముతో విడుపు చేసుకొని, సద్భావ సంతోషములు పంచి, బంధముల తలుపులు వీడి, ఇవ్వటము నేర్చుచు, ఉపేక్షతో స్థిరముగా నుండి,(8)

IV. కరుణతో క్షోభలను తగ్గించి, సౌజన్యముతో హృదయముల కరిగించి, మంచితనముతో నుండి, సహాయముతో ఆహ్లాదమునిచ్చి, దరహాసముతో సమ్మోహనము చేసి, ధైర్యముతో స్తంభమువలె నిలిచి, కాపాడుటకు విజృంభించి, మైత్రితో వశము చేసుకొని, కళలతో రంజింపచేయుచు, వాక్ప్రతిభతో ఉత్తేజపరచుచు, ప్రయత్నముతో సర్వార్థముల సాధించి, శుద్ధి సాధనలతో సంపదలను అంది, సత్యముతో వాక్కులను మంత్రములుగా చేసి, అన్ని ద్వంద్వములను దాటి, (14)

V. ఉద్యమముతో, సత్త్వములో అన్ని సిద్ధులంది, ఉన్నది పంచుకొని సంపత్తిని పెంచి, ప్రేమించి ప్రియమంది, శుభసంకల్పములు చేసి, శ్రమించి, తృష్ణ తీసివేసి, బాధ్యతలు పూర్తిచేసి, ప్రేమనిచ్చి, బుద్ధిసిద్ధుల సహితమై సకారాత్మకతో అంగసౌందర్యమంది, ఋణములు లేక సంతృప్తి పడుచు, (10)

VI. సాక్షియై సర్వము తెలిసి, అనన్య భక్తిలో నుండి, 'విషము' త్రాగి 'అమృత'మిచ్చి, నేర్చి నేర్పి సత్‌జీవనముతో వ్యాధుల నివారించి, నిరాధారులకు చేయూత విచ్చి, పశ్చాత్తాపాదులు చేసి, యోగానందమంది, అభయమిచ్చి, ఆశీస్సులంది, **(10)**

VII. ప్రియవచనములతో, అభినందనలతో, తీయని పలుకులతో, సత్యవాక్కులతో, సౌందర్యానంద వచనములతో, బుద్ధి నిండిన సూక్తులతో, వివేకవచనములతో, వాక్కులను జ్ఞానవిజ్ఞానముతో దివ్యము చేసి అభ్యాసముతో ప్రావీణ్యముతో భాషణా కౌశల్యము నంది,**(8)**

VIII. ధ్యాన బాణమును క్రియాయోగ చాపముతో సంధించి చేసి, ధైర్యనిశ్చిత దృష్టితో దుష్టశక్తుల కట్టివేసి, దుశ్చర్యల నంకుశముతో నాపి **(4)**

ఇచ్ఛాశక్తి, జ్ఞానశక్తి, క్రియాశక్తుల ప్రత్యక్షానుభూతి నంది **(3) (4+3=7)**

IX. కరుణా హృదయముతో నుండి, బుద్ధి వెలిగి, వివేకము ప్రకాశించి, భక్తి కవచమంది, దర్శనభాగ్యమునంది, అస్త్రశరణ్యమంది **(6)**

శ్రీమహాత్రిపురసుందరిలో త్వమేవాహమను అద్వైతానందానుభూతి యగుచు సౌందర్యానందరూప పూర్ణదేవీదేవానుభవమే పరమసాయుజ్యము. **(1) 108**

ఇది దివ్యదర్శన సాధనామార్గ అష్టోత్తర శత మందారమాల.

12

त्वदीयं सौन्दर्यं तुहिनगिरिकन्ये तुलयितुं
कवीन्द्राः कल्पन्ते कथमपि विरञ्चिप्रभृतयः ।
यदालोक्यौत्सुक्यादमरललना यान्ति मनसा
तपोभिर्दुःप्रापामपि गिरिशसायुज्यपदवीम् ॥१२॥

త్వదీయం సౌందర్యం తుహినగిరికన్యే! తులయితుం
కవీంద్రాః కల్పంతే కథమపి విరించిప్రభృతయః
యదాలోకౌత్సుక్యాదమరలలనా యాంతి మనసా
తపోభిర్దుష్ప్రాపామపి గిరిశ సాయుజ్యపదవీమ్॥ 12

12. నీ సౌందర్యమ్ము, తుహినగిరికన్య! తులవేయ గలరు యెవరు
విరించి మొదలైన కవీంద్రులు గూడ తులవేయలేరు
నీయందము చూచి అమరకాంతలు మనమునందు
తపమున గూడ యందలేని గిరీశ సాయుజ్యము చెందుచుంద్రు.

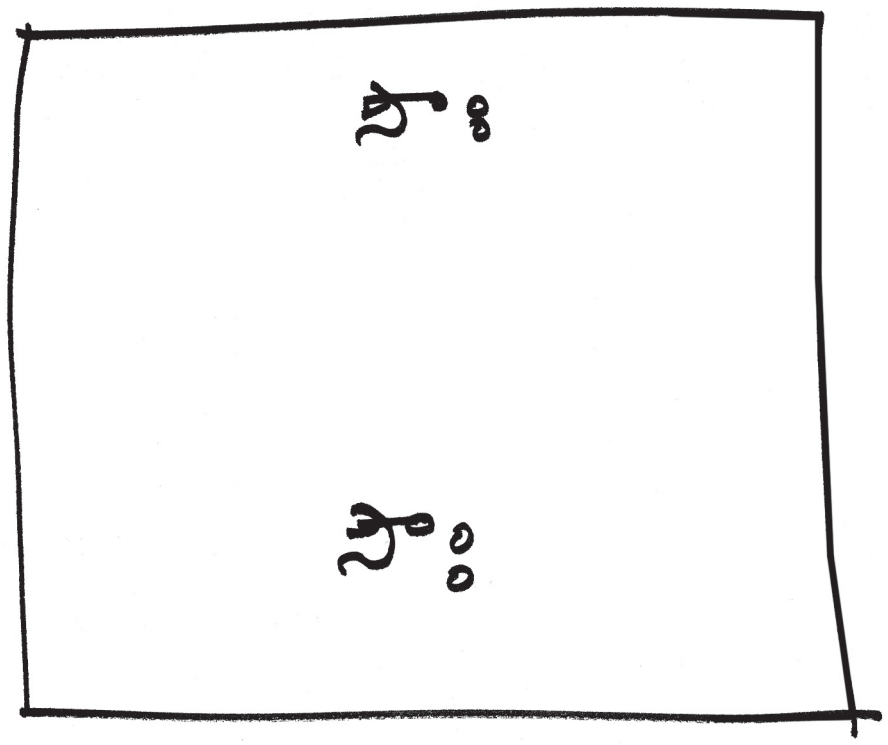
अरे ओ हिमालयपुत्री ! सौन्दर्य की उपमा देने में आपको, ब्रह्माप्रभृति कविश्रेष्ठ्यादि तक सामर्थ्यता नहीं कीसी ओरकी पर अतिकष्टमय तपसे प्राप्त दुर्लभ शिवसायुज्य पदवी, हा मनोमन प्राप्त कर लेती है देवस्त्रियाँ सौंदर्य आपका ॥१२॥

કેમ વર્ણવું અતુલ્ય સૌંદર્ય તારૂં હે હિમાલય કન્યા ! બ્રહ્માદિ કવિશ્રેષ્ઠો મહાયત્નેય વિફળ રહેતા,
અતિકષ્ટમય તપેય દુર્લભ દેવાંગનાઓ એકાગ્ર ચિત્તે ધ્યાન કરતાં સહજ પ્રાપ્ત કરતી સૌંદર્ય આપનું ॥૧૨॥

12. Tvadīyaṃ saundaryaṃ tuhina-giri-kanye tulay-
ituṃ
kavīndrāḥ kalpante katham api viriñci-
prabhṛtayaḥ;
Yad-ālokautsukyād amara-lalanā yānti manasā
tapobhir duṣ-prāpām api giriśa-sāyujya-
padavīm.

12. Matchless Beauty

Your beauty, O' Daughter of the Snow Mountains,
is matchless
Brahma and other poets struggle, but are success-less
To gain oneness with Shiva, mentally, being feeling-full
This is hard to attain even through penance, painful!



Self Expression



13

नरं वर्षीयांसं नयनविरसं नर्मसु जडं
तवापाङ्गालोके पतितमनुधावन्ति शतशः ।
गलद्वेणीबन्धाः कुचकलशविस्रस्तसिचया
हठात्त्रुट्यत्काञ्च्यो विगलितदुकूला युवतयः ॥१३॥

నరం వర్షీయాంసం నయనవిరసం నర్మసు జడం
తవాపాంగాలోకే పతితమనుధావంతి శతశః
గళద్వేణీబంధాః కుచకలశవిస్రస్తసిచయా
హఠాత్త్రుట్యత్కాంచ్యో విగళితదుకూలా యువతయః॥ 13

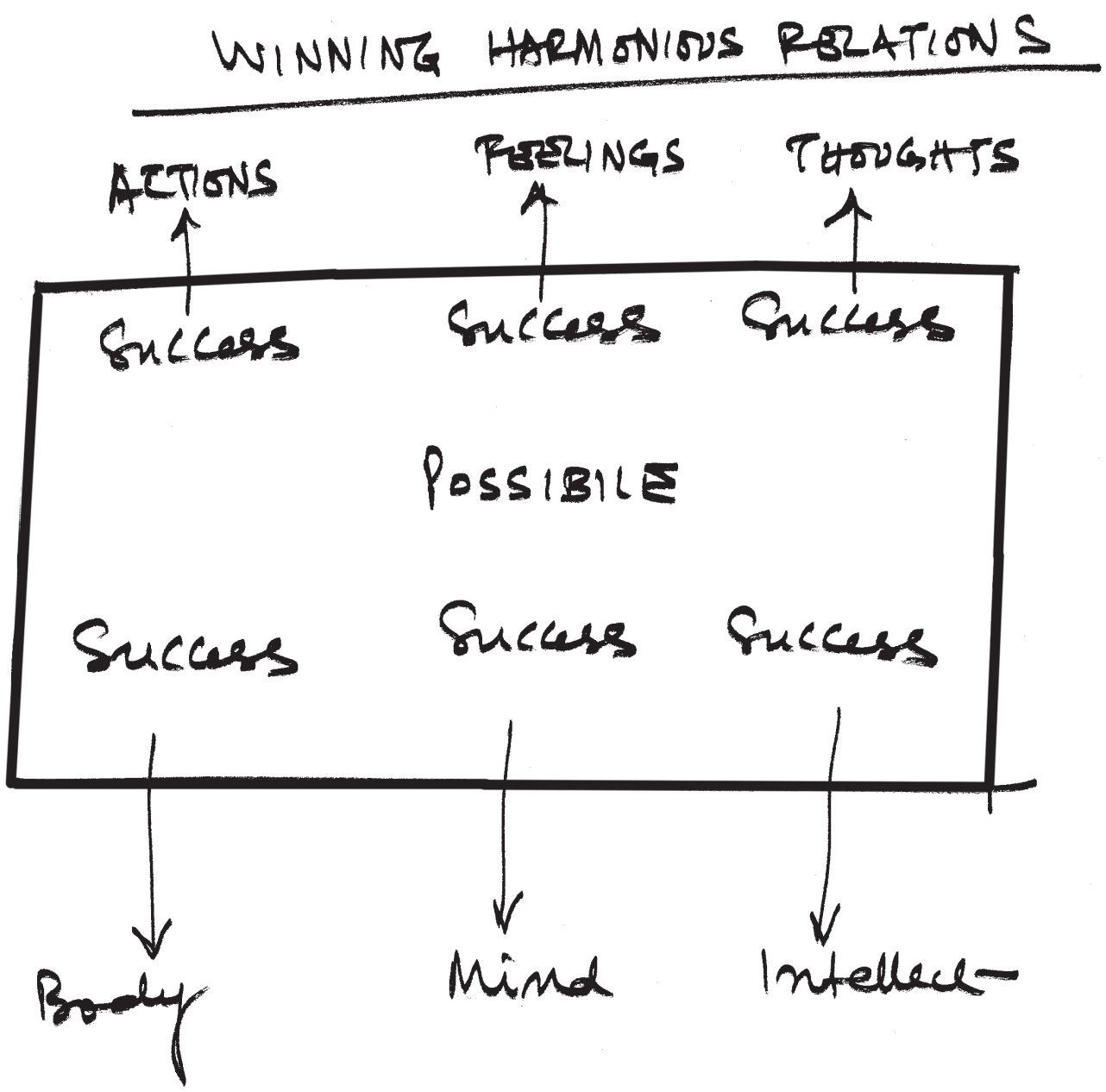
13. వయసు ముదిరి తల నెరసి కాళ్లు కదలనివాడైన గూడ
నీ దయా దృష్టి వలన అందగాని వలె వెలుగుచుండు
వందల కొలది సుందరులు వాని మైత్రి కొరకు
నేను నేననుచు ప్రేమతోడ పరిగెత్తి వచ్చుచుంద్రు
అయినకూడ నీ దయవలననతడు చలించకుండు.

आपकी एक कृपादृष्टि मात्रसे नामर्द-वृद्ध-कुरुप नर, अंश बनता कामदेवका रूप लावण्यमयी प्राप्त कर ।
हुइ युवतियाँ कइ बावरी गिरती-पडती पीछा करती, भूली भान सब तनका वस्त्रविहीन होने पर भी दौडती ॥१३॥

સહજ તવ કૃપાદૃષ્ટિ થકી નામર્દ-વૃદ્ધ-કુરૂપ નર એ કામદેવના એ લાવણ્યમયી રૂપનો અંશ પામી જતા તરત,
બાવરી બની કૈં સેંકડો તરૂણીઓ પ્રેમવશ ભાન ભૂલી,પડતી આખડતી વસ્ત્રવિહિન થવા છતાં પીછો કરતી ॥૧૩॥

13. Naraṃ varṣīyāṃsaṃ nayana-virasaṃ narmasu jaḍaṃ
tavāpāṅgāloke patitam anudhāvanti śataśaḥ;
Galad-veṇī-bandhāḥ kuca-kalaśa-visrasta-sicayā
haṭhāt truṭyat-kāñcyo vigalita-dukūlā yuva-tayaḥ.

13. Transforming Glance
Even an old, ugly, decrepit and powerless man!
Will be transformed by Your kind glance as a handsome one!
After him hundreds of damsels will run,
Will compete for his association and attention!
Even then, by your grace, he remains a stable one


WINNING HARMONIOUS RELATIONS
ACTIONS
FEELINGS
THOUGHTS
Success
Success
Success
POSSIBLE
Success
Success
Success
Body
Mind
Intellect

14

क्षितौ षट्पञ्चाशद् द्विसमधिकपञ्चाशदुदके
हुताशे द्वाषष्टिश् चतुरधिकपञ्चाशदनिले ।
दिवि द्विः षट्त्रिंशन् मनसि च चतुःषष्टिरिति ये
मयूखास् तेषामप्युपरि तव पादाम्बुजयुगम् ॥१४॥

క్షితౌ షట్పంచాశద్ద్విసమధికపంచాశదుదకే
హుతాశే ద్వాషష్టిశ్చతురధికపంచాశదనిలే
దివి ద్విషట్త్రింశన్మనసి చ చతుష్షష్టిరితి యే
మయూఖాస్తేషామప్యుపరి తవ పాదాంబుజయుగమ్॥14

14. ఏబదియారు భూమియందు ఏబదిరెండు జలమునందు
అరువదిరెండు వహ్నియందు ఏబదినాల్గు వాయువందు
దెబ్బదిరెండు ఆకాశమందు అరువదినాల్గు మనమునందు
మున్నూట అరువది కిరణములు వెలుగుచుండు షట్చక్రమ్ములందు
వాటిపైన సహస్రారమున నీపాదాంబుజయుగమువుండు

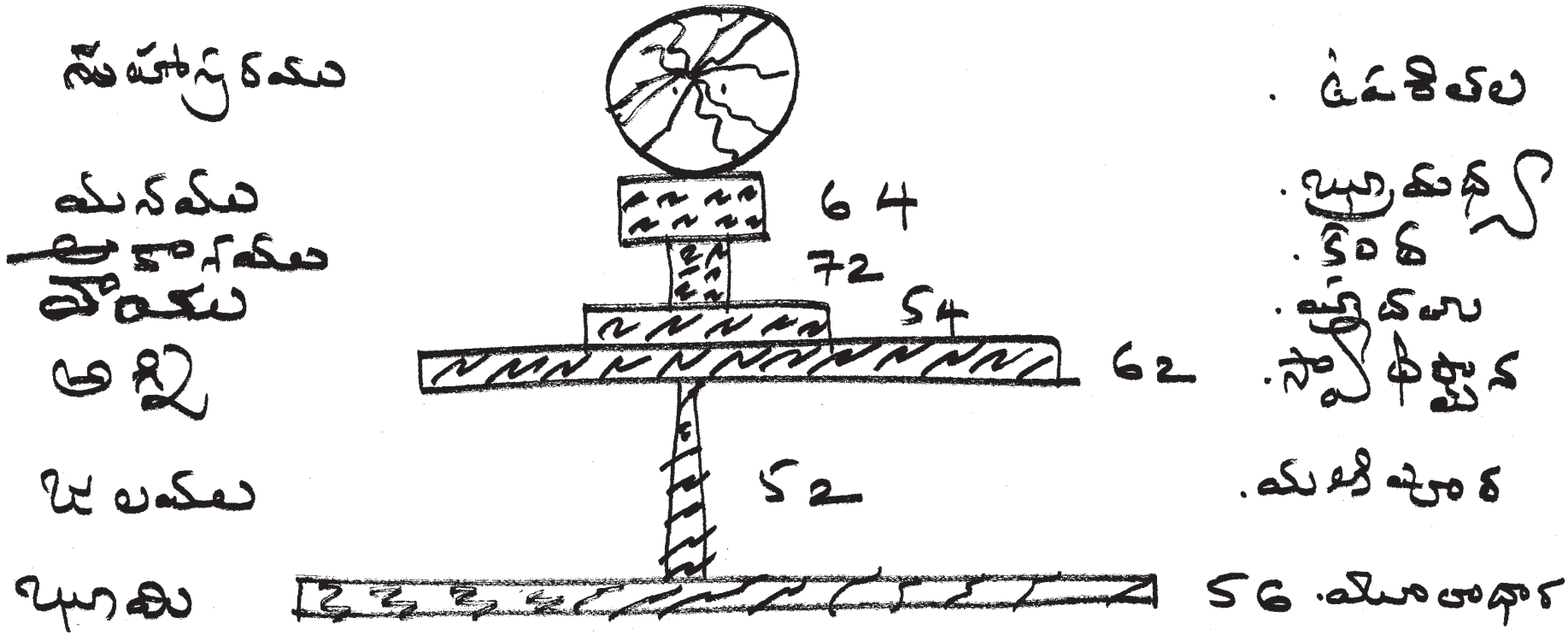
पृथ्वीतत्त्वरूप मूलाधार में ५६, जलतत्त्वरूप मणिपूरमें ५२, अग्नितत्त्वरूप स्वाधिष्ठानमें ६२, वायुतत्त्वरूप अनाहतमें ५४ ।
आकाशतत्त्वरूप विशुधाक्षमें ७२, मनतत्त्वरूप आज्ञाचक्र ६४, मयूखा-३६० पर विराजमान है चरणयुग्म आपका ॥१४॥
(हे भगवति ! शिवशक्ति युग्मसे उत्पन्न ३६० ये किरणों का)

પૃથ્વી પર છપ્પન, બાવન જલમાં મણિપૂરે, અગ્નિમાં બાસઠ સ્વાધિષ્ઠાને, વાયુરૂપ અનાહતમાં ચોપન,
આકાશરૂપ વિશુધાક્ષે બોતેર, મન મહીં આજ્ઞાએ ચોસઠ,મળી(૩૬૦) કિરણો પર સદા ચરણકમલ રહે આપનો ॥૧૪॥

14. Kṣitau ṣaṭ-pañcāśad dvi-samadhika-pañcāśad
udake
hutāśe dvā-ṣaṣṭiś catur-adhika-pañcāśad anile;
Divi dviḥ-ṣaṭtriṃśan manasi ca catuḥ-ṣaṣṭir
iti ye
mayūkhās teṣām apy upari tava pādāmbuja-
yugam.

14. Lotus Feet
Fifty-six in Earth, the Moolaadhaara
Fifty-two in Water, Manipoora
Sixty-two in Fire, Swadhishtana
Fifty-four in Air, Anahata
Seventy-two in Space, Vishudhdhi chakra
Sixty-four in Mind, Agna
In all six chakras are three hundred sixty light rays
Above these consciousness light rays
Are Your glorious lotus feet always!

14



శ్రీ చక్ర ఆవరణములు - కుండలినీ షట్చక్రములు - వివిధతత్త్వములు - మయూఖములు - కిరణములు

శ్రీమాత అసీమిత మహా దివ్యకాంతి స్వరూపము. అమ్మవారు వెలిగే దివ్యస్థానము బిందువు అనగా సహస్రారము. ఈ సహస్రారము అతీతమైన దేవి స్వరూపమైతే దాని క్రిందన వున్న షట్చక్రములు సీమితకాంతి కలిగిన జగద్రూపము, శరీరరూపము. అయితే శ్రీదేవి యొక్క చైతన్య ప్రకాశము అనంతకిరణ సహితమైనదైనను, ఈ ఆరుచక్రములలో సీమిత కిరణయుతమై వెలుగుచుండును. అమిత తేజోరాశియైన శ్రీ మహాత్రిపురసుందరి కిరణములు షట్చక్రములలో వివిధ తత్త్వములైన పంచభూతములు, పంచకర్మేంద్రియములు, పంచజ్ఞానేంద్రియములు, పంచతన్మాత్రలు, దశేంద్రియార్థములు (విషయములు, కార్యములు), ప్రకృతి, పురుషుడు కాలము, మనస్సు, మహత్తు మొదలైన వాని రూపములో వుంటాయి. ఆయాచక్రముల తత్త్వములు, కిరణములు, మయూఖములు ఈ విధము :

1. **మూలాధారము, భూపురము, త్రైలోక్యమోహన చక్రము:** పద-పాద-ఊరు-కట్యధోభాగ ప్రదేశము, పృథివీతత్త్వము. పంచతన్మాత్రలు (5), పంచభూతములు (5), పంచ జ్ఞానేంద్రియములు (5), పంచ కర్మేంద్రియములు (5), అంతఃకరణములు (4), కాల పురుష, ప్రకృతి మహత్తులు (4) = మొత్తము 28, శివశక్తులకు రెంటికీ వర్తిస్తాయి. మొత్తము కిరణములు, మయూఖములు, రశ్మలు 28 × 2 = 56

2. **మణిపూరకము (స్వాధిష్ఠానము) షోడషదళ పద్మము, సర్వాశాపరిపూరక చక్రము :** కటి నుండి నాభి వరకుండు ప్రదేశము, జలతత్త్వము. పంచభూతములు (5), పంచ జ్ఞానేంద్రియములు (5), పంచకర్మేంద్రియములు (5), జ్ఞానేంద్రియ కర్మేంద్రియార్థములు (5 + 5), మనస్సు (1). మొత్తము 26. శివశక్తులకు అన్వయమైనవి = 26 × 2 = 52 కిరణములు, మయూఖములు.

3. **స్వాధిష్ఠానము (మణిపూరకము), అష్టదళ పద్మము, సర్వసంక్షోభణచక్రము, నాభి ప్రదేశము, అగ్ని తత్త్వము :** పంచభూతములు (5), పంచతన్మాత్రలు (5), జ్ఞానేంద్రియములు (5), కర్మేంద్రియములు (5), జ్ఞానేంద్రియార్థములు (5),

కర్మేంద్రియార్థములు (5) మనస్సు (1) మొత్తము 31 కిరణములు. శివశక్తులకు అన్వయమైనవి = 31 × 2 = 62 కిరణములు.

4. **అనాహతము, చతుర్దశారము, సర్వసౌభాగ్యదాయక చక్రము :** కుక్షిప్రదేశము, వాయుతత్త్వము. పంచభూతములు (5), పంచతన్మాత్రలు (5), పంచజ్ఞానేంద్రియములు (5), పంచకర్మేంద్రియములు (5), అంతఃకరణములు (4), కాల, పురుష, ప్రకృతులు (3). మొత్తము కిరణములు = 27. శివశక్తులకు అన్వయమైనవి = 27 × 2 = 54 కిరణములు.

5. **విశుద్ధి, బహిర్దశారము, సర్వార్థసాధక చక్రము :** కంఠప్రదేశము, ఆకాశతత్త్వము. శివ, శక్తి, సదాశివ, ఈశ్వర, శుద్ధ విద్యా, మాయా, కలా, విద్యా, రాగ, కాల, నియతి, పురుష, ప్రకృతి, అహంకార, బుద్ధి, మనస్సు అనునవి (16) + జ్ఞానేంద్రియములు (5) కర్మేంద్రియములు (5) + పంచతన్మాత్రలు (5) + పంచభూతములు (5) = మొత్తము 36. శివశక్తులకు అన్వయమైనవి 36 × 2 = 72 కిరణములు.

6. **ఆజ్ఞాచక్రము, అంతర్దశారము, సర్వరక్షాకర చక్రము :** భ్రూమధ్య ప్రదేశము, మానస తత్త్వము :

1. పరాతత్త్వములు : పరా, పశ్యంతీ, మధ్యమా, వైఖరీ
2. ఇచ్ఛాశక్తి తత్త్వములు : కర్తుం, కారయితుం, ఉపకర్తుం, ప్రతికర్తుం, ఉదాసీతుం (5)
3. జ్ఞానశక్తి తత్త్వములు : జ్ఞాతృ, జ్ఞేయ, జ్ఞప్తి (4)
4. క్రియాశక్తితత్త్వములు : ఇష్టం, పూర్తిం, స్వాధ్యాయం, జపం, పూజా, తపం, దానం (7)
5. కుండలికా భూవికా భేధములు : ఉన్మయ, లయ, ప్రత్యగ్వృత్తి, విశ్రాంతి (4)
6. మాతృకావర్ణాష్టక భేదములు (8)

మొత్తము తత్త్వములు : 4 + 5 + 4 + 7 + 4 + 8 = 32

శివశక్తి భేదము వలన తత్త్వములు = 64

మొత్తము కిరణములు :

1. మూలాధారము	=	56 +
2. మణపురము	=	52 +
3. స్వాధిష్ఠానము	=	62 +
4. అనాహతము	=	54 +
5. విశుద్ధి	=	72 +
6. ఆజ్ఞి	=	64 +
మొత్తము	=	360 కిరణములు

ఈ విధముగా షట్చక్రముల యందు 360 రశ్మలు, మయూఖములు కలవు.

ఇంకొక విధముగా చూస్తే : ఒక సంవత్సరమున వుండు 360 దినములకు రొజుకొక కిరణము చొప్పున 360 కిరణములుయగును.

1. మూలాధారములో వున్న 56 కిరణములు వసంత ఋతువులోని 56 దినములకు సరిపోవును.
2. మణిపూరకములోని 52 కిరణములు గ్రీష్మ ఋతువులో 52 దినములకు సరిపోవును.
3. స్వాధిష్ఠానములోని 62 కిరణములు వర్షఋతువులోని 62 దినములకు సరియగును.
4. అనాహతములోని 54 కిరణములు శరదృతువులోని 54 దినములకు సరియగును.
5. విశుద్ధిచక్రములోని 72 కిరణములు హేమంత ఋతువులోని 72 దినములకు సరియగును.
6. ఆజ్ఞాచక్రములోని 64 కిరణములు శిశిర ఋతువులోని 64 దినములకు సరియగును.

మూలాధారము మరియు మణిపూరకము కలసి అగ్నికాండ అని అనబడును. ఈ రెండు చక్రములకు సంధించినది బ్రహ్మగ్రంథి. స్వాధిష్ఠానము మరియు అనాహతముకలిగి సూర్యకాండ అని అనబడును. దీనికి సంబంధించినది విష్ణుగ్రంథి. విశుద్ధి మరియు ఆజ్ఞాచక్రములు కలిసి చంద్రకాండ అని అనబడెను. దీనికి సంబంధించినది రుద్రగ్రంథి.

అగ్నికాండలోని కిరణములు = **56 + 52 = 108**

సూర్యకాండలోని కిరణములు = **62 + 54 = 116**

చంద్రకాండలోని కిరణములు = **72 + 64 = 136**

మొత్తము = **360**

శ్రీదేవి ధామము అగ్ని, చంద్ర, సూర్యకాండలకు పైన, అతీతమై దివ్యముగా వెలుగుచుండును. పిండాండము, బ్రహ్మాండములకు సంబంధించిన అగ్ని, సూర్య, సోమాగ్నులకు అతీతమైన సహస్రకమలము జ్యోత్స్నామయలోకము. ఈ మూడు కాండల కిరణములలో వాటి స్వభావ భేదములు వున్నవి.

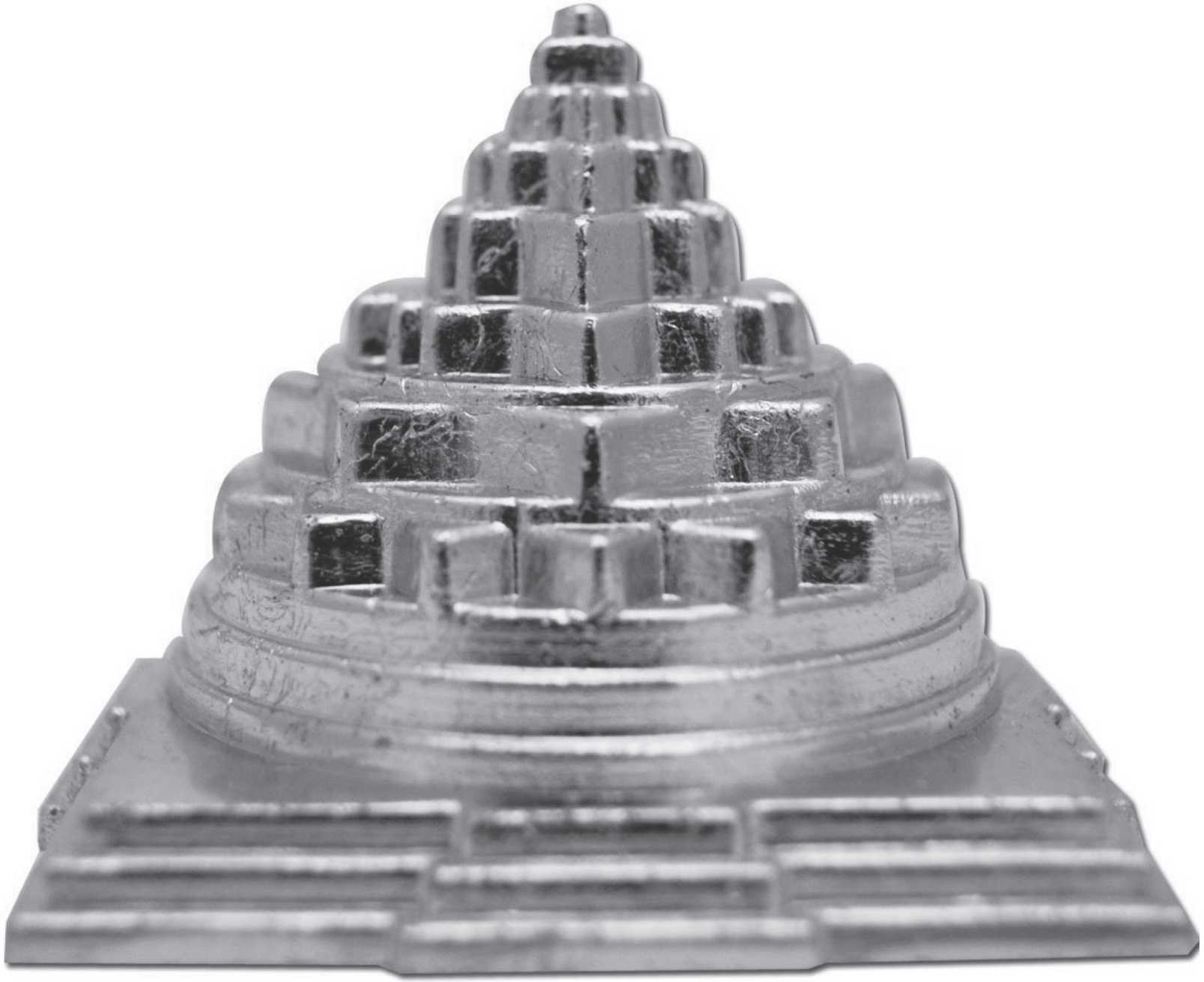
అగ్నిజ్వాలలోని కిరణములు జ్వాలలు. సూర్యకాండలోని కిరణములు కిరణములు. చంద్రకాండలోని కిరణములు కళలు.

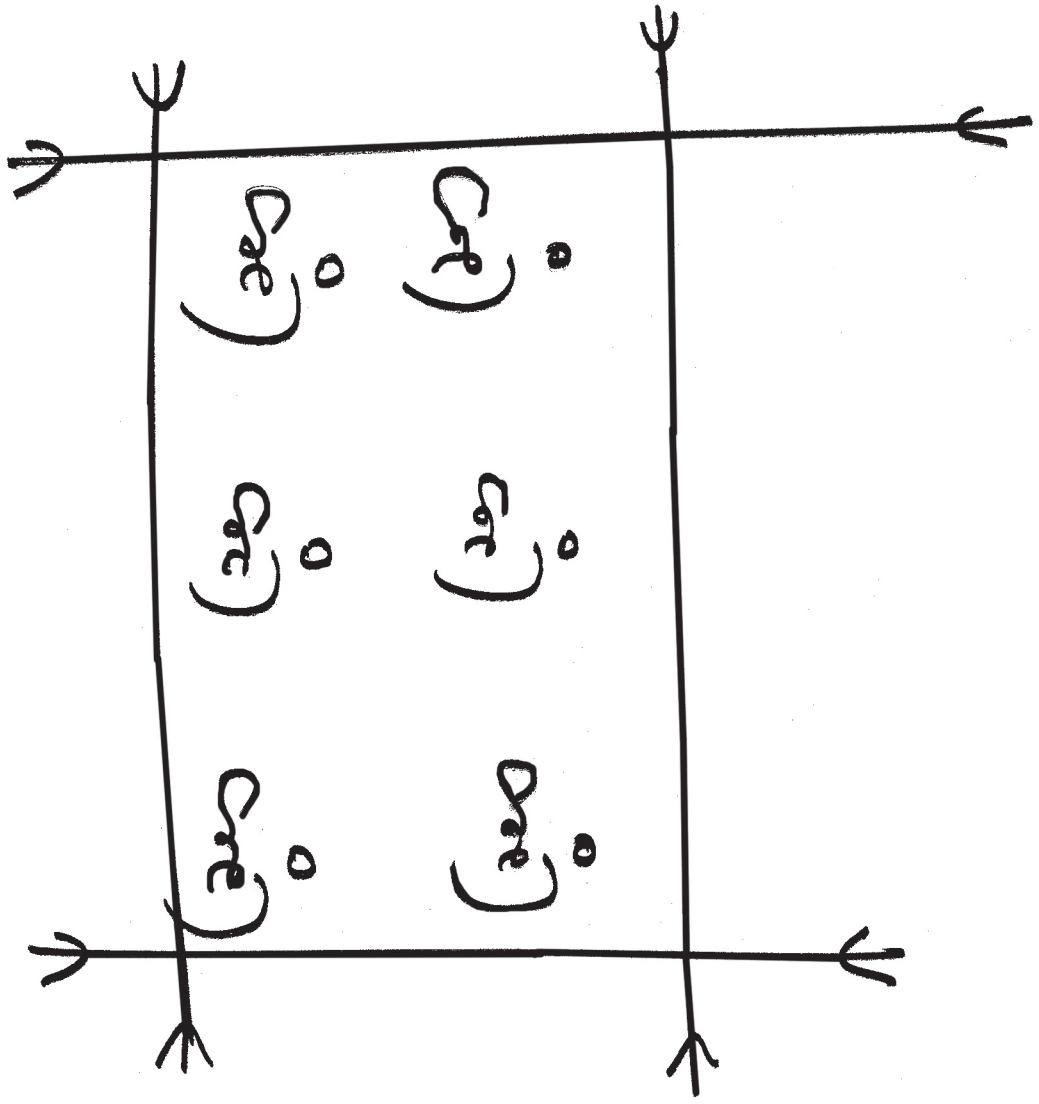
(బ్రహ్మసూత్రముల ప్రకారము ఒక రోజులో పుట్టే ఆలోచనాభావాలను ఒక మనోవృత్తి అని అంటే సంవత్సరమునకు **360** మనోవృత్తులు అంటే మనశ్చితాలు అవుతాయి. ఇవియే అగ్నిరహస్యములో చెప్పబడిన అగ్నులు బ్ర.సూ. **III-3-44** బ్ర.సూ.బోధామృతలహరి పేజీ **289** చూడగలరు.)

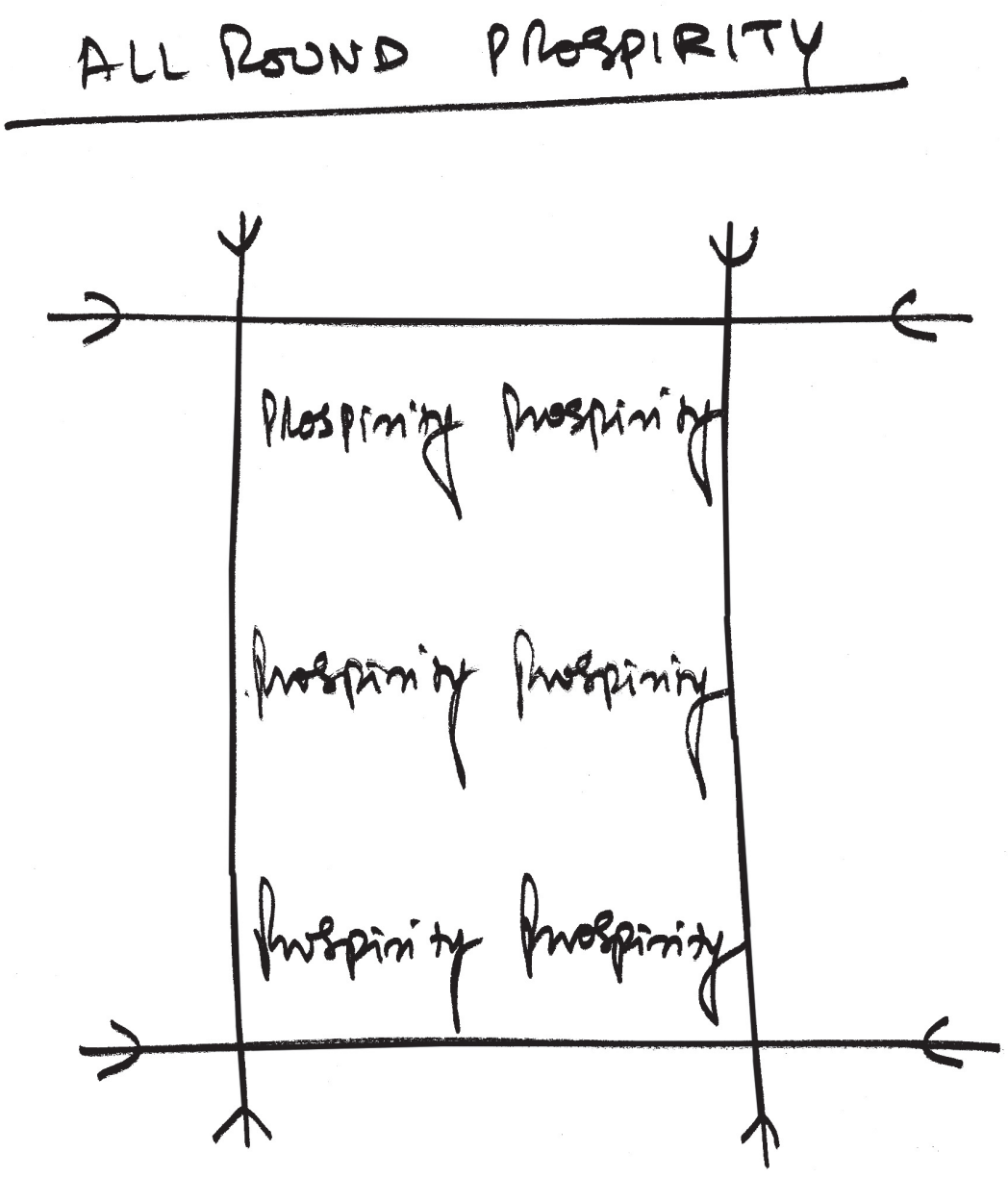
ఇక షట్చక్రములకు మరియు షట్చక్రములకు పైన వున్న శ్రీదేవి ధామము గూర్చి ముందుకుసాగి తెలుసుకొందాము.

శ్రీ చక్ర నవ ఆవరణములు - కుండలినీ నవ చక్రములు - తత్త్వములు - కిరణములు - పూర్ణజ్యోత్స్న ధ్యానయోగము - ధ్యానము - దర్శనము - అద్వైతము

క్ర.సం.	చక్రములు	నామములు	యోగము	చైతన్యములు	స్థానములు	తత్త్వములు	వివరములు
9	బిందువు సర్వానందమయ	సహస్రార	ఖ్ష్రీఁ	ఆజ్ఞా చక్రము నుండి సహస్రారము వరకు	బ్రహ్మరంధ్ర	అద్వైతము	సర్వానందమయము అగుచునుండి శ్రీ పరమేశ్వరి అనుభూతి యగుచు సౌందర్యానందలహరి ప్రవహించుచు నిరంతర చైతన్య జ్యోత్స్న వెలుగుచుండి శివశక్తుల ఐక్యత్వమున అద్వైత అద్వితీయము వెలుగును.
8	త్రికోణము సర్వసిద్ధిప్రద	సోమ	ఖ్ష్రీఁ		మస్తక	త్రిగుణాధి పత్యము	సర్వసిద్ధిప్రదము, త్రిగుణాధిపత్యము, సర్వాయుధశక్తి లభ్యము, ఇచ్ఛాశక్తి-క్రియాశక్తి-జ్ఞానశక్తుల అనుగ్రహము, గురుమండల దర్శనము, పూర్ణవాక్సిద్ధి, శ్రీదేవి అపరోక్షానుభూతి.
7	అష్టారము సర్వరోగహర	మానస	ఖ్ష్రీఁ		లలాట	నిత్య శరద్జ్యోత్స్న	శ్రీదేవి పాదముల అనుగ్రహము, నిత్యశరద్జ్యోత్స్నానుభూతి, వాగ్దేవతలు-వశిని, కామేశ్వరి, మోదిని, విమల, అరుణ, జయిని, సర్వేశ్వరి, కౌళిని అనువారలు సర్వరోగహరణము
6	అంతర్దశారము సర్వరక్షాకర	ఆజ్ఞ	ఖ్ష్రీఁ	ఆజ్ఞా చక్రము నుండి షట్చక్రములు వరకు	భ్రూమధ్య	మానస తత్వము	64 మానసతత్త్వములు శిశిరఋతువులోని 64 దినములు. రేచక, పాచక, శోషక, దాహక, క్షారక, ఉద్ధారక, క్షోభక, జృంభక, మోహక అను 10 జఠరాగ్నులు. సర్వజ్ఞ మొదలైన 10 సర్వ రక్షాకర దేవతలు.
5	బహిర్ధశారము సర్వార్థ సాధక	విశుద్ధి	ఖ్ష్మ్రీఁ		కంఠ	ఆకాశ తత్వము	72 ఆకాశతత్త్వములు, హేమంత ఋతువు 72 దినములు. ప్రాణ, అపాన, వ్యాన, ఉదాన, సమాన, నాగ, కూర్మ, కృకర, దేవదత్త, ధనంజయ అను 10 ప్రాణములు. సర్వసిద్ధి మొదలైన 10 యోగినీ దేవతలు.
4	చతుర్ధశారము సర్వసౌభాగ్యదాయక	అనాహత	ఖ్ష్మ్రీఁ		కుక్షి	వాయు తత్వము	54 వాయుతత్త్వములు, శరదృతువు 54 దినములు. అలంబుసానుండి ఇడ, పింగళ, సుషుమ్నా వరకు 14 నాడీ దేవతలు. వచన, ఆదాన, గమన, విసర్గ, ఆనంద, హానబుద్ధి, ఉపాదానబుద్ధి, ఉపేక్షాబుద్ధి అను 8 క్రియలు.
3	అష్టదళ పద్మ సర్వసంక్షోభణ	స్వాధిష్ఠాన (మణిపూరక)	ఖ్ష్మ్రీఁ		నాభి	అగ్ని తత్వము	62 అగ్నితత్త్వములు, వర్షఋతువు 62 దినములు. అనంగకుసుమ మొదలైన 8 అనంగదేవతలు, వచన, ఆదాన, గమన, విసర్గ, ఆనంద, హానబుద్ధి, ఉపాదాన, ఉపేక్ష అను 8 క్రియలు.
2	షోడషదళ పద్మ సర్వాశాపరిపూరక	మణిపూరక (స్వాధిష్ఠాన)	ఖ్ష్మ్రీఁ		కటి నుండి నాభి వరకు	జల తత్వము	52 జలతత్త్వములు, గ్రీష్మ ఋతువు 52 దినములు. కామేశ్వరి మొదలైన 16 నిత్యా దేవతలు, పంచభూతములు, కర్మేంద్రియములు, జ్ఞానేంద్రియములు.
1	భూపురము త్రైలోక్యమోహన	మూలాధార	ఖ్ష్మ్రీఁ		పద,పాద,ఊరు, కట్యధోభాగ	పృథివి తత్వము	56 పృథివితత్త్వములు, వసంతఋతువు 56 దినములు. అణిమాది 10 సిద్ధులు, బ్రాహ్మీ మొదలైన 8 ద్వారశక్తులు. సర్వసంక్షోభిణి మొదలైన 10 దేవతలు.






ALL ROUND PROSPIRITY
Prospirity Prospirity
Prospirity Prospiriny
Prospirity Prospirity

15

शरज्ज्योत्स्नाशुभ्रां शशियुतजटाजूटमकुटां
वरत्रासत्राण-स्फटिकगुटिका-पुस्तक-धराम् ।
सकृन्नत्वा नत्वां कथमपि सतां संनिदधते
मधुक्षीरद्राक्षामधुरिमधुरीणा भणितयः ॥१५॥

శరజ్జ్యోత్స్నాశుద్ధాం శశియుతజటాజూటమకుటాం
వరత్రాసత్రాణస్ఫటికఘుటికాపుస్తకకరామ్
సకృన్న త్వా నత్వా కథమివ సతాం సన్నిదధతే
మధుక్షీరద్రాక్షామధురి మధురీణాః ఫణితయః॥ 15

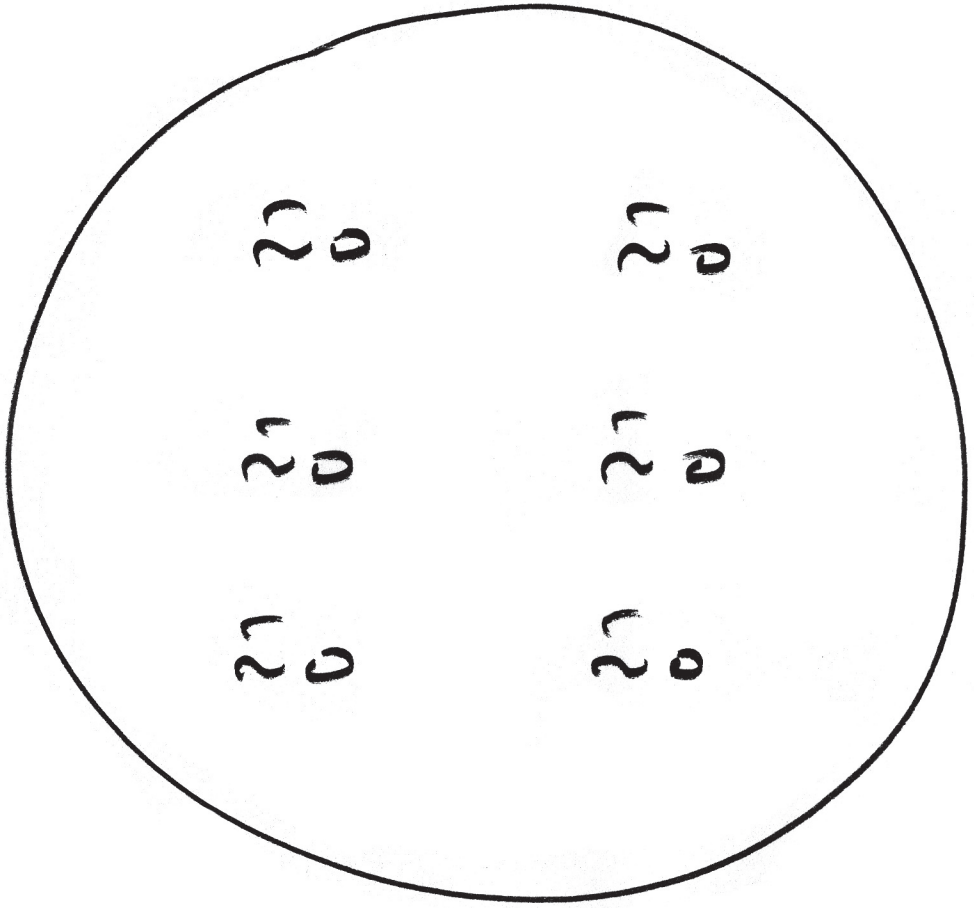
15. శరత్ జ్యోత్స్నవలె శుద్ధమైన తేజోరాశి, శశియుత జటాజూట మకుటము ధరించు దేవి వరము, త్రాసత్రాణముల రెంటి గూడి, స్ఫటిక మణిమాల పుస్తకము చేతుల ధరించు నిన్ను ఒకసారియైన మ్రొక్కినంత ద్రాక్ష మధు క్షీర ధారల తీపి కలుగు వాక్ ధురీణత్వము సరికలుగుచుండు.

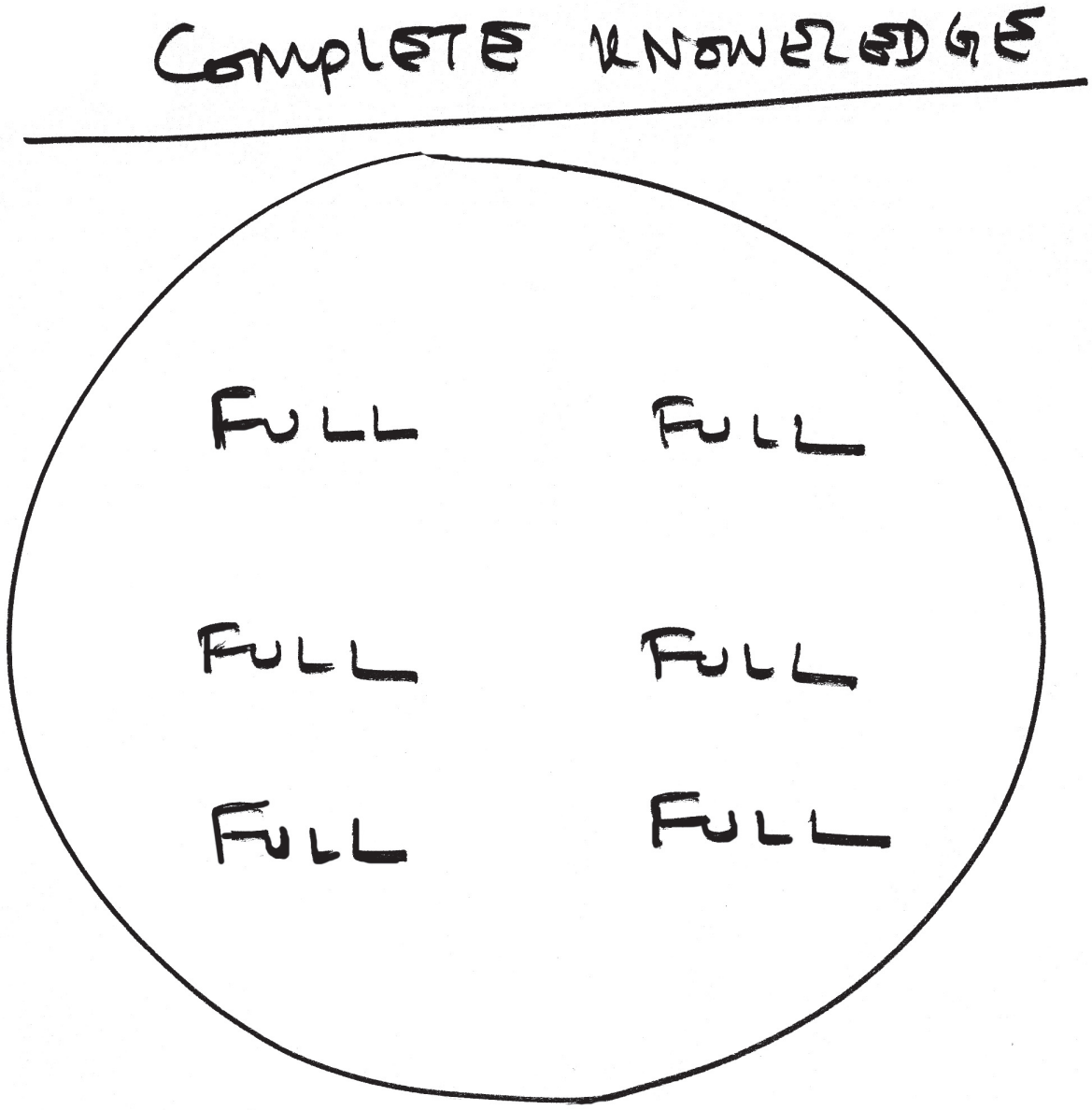
पूर्णचन्द्ररोशनीसम धवलवदना, मुकुट दूजकाचांद मस्तकधारी, हस्तद्वय वर-अभय मुद्रा धारी अपर स्फटिकमाला-पुस्तकधारी ।
हे भगवति दर्शन करे साधक सौम्य स्वरूपका एक बार तो भी, कैसे न प्राप्त कर ले माधुर्यता मध्वादि मिश्रित पंचामृतका भी ॥१५॥

શરદચાંદની સમ ઉજ્જવળ, બીજચન્દ્ર મુકટથી શોભિત જટાઓ, ધરે અભયમુદ્રા-સ્ફટિકમાલા ને પુસ્તક કરે,
હે ભગવતિ દર્શન કરે સાધક એકવાર આ સૌમ્ય સ્વરૂપનું તો કેમ ન પામે માધુર્યતા મધમિશ્રિત પંચામૃતની ॥૧૫॥

15. Śaraj-jyotsnā-śubhrāṃ śaśi-yuta-jaṭā-jūṭa-
makuṭāṃ
vara-trāsa-trāṇa-sphaṭika-ghuṭikā-pustaka-
karām;
Sakṛn na tvāṃ natvā katham iva satāṃ saṃni-
dadhate
madhu-kṣīra-drākṣā-madhurima-dhurīṇā bha-
ṇitayaḥ.

15. Sweet Speech
Bright like pure autumnal moonlight You are!
Wonderful with curly plaited hair, with crown and crescent moon You are!
With fearlessness and plenty-fullness assuring hands, You are!
When, even once any one bows down to You
You grant him skillful speech, sweet like grapes, honey and milk, true!




COMPLETE KNOWLEDGE
FULL
FULL
FULL
FULL
FULL
FULL

16

कवीन्द्राणां चेतःकमलवनबालातपरुचिं
भजन्ते ये सन्तः कतिचिद् अरुणामेव भवतीम् ।
विरञ्चिप्रेयस्यास् तरलतरशृङ्गारलहरी-
गभीराभिर्वाग्भिर्विदधति सतां रञ्जनममी ॥१६॥

కవీంద్రాణాం చేతః కమలవనబాలాతపరుచిం
భజంతే యే సంతః కతిచిదరుణామేవ భవతీమ్
విరించిప్రేయస్యాస్తరుణతరశృంగారలహరీ
గభీరాభిర్వాగ్భిర్విదధతి సతాం రంజనమమీ॥ **16**

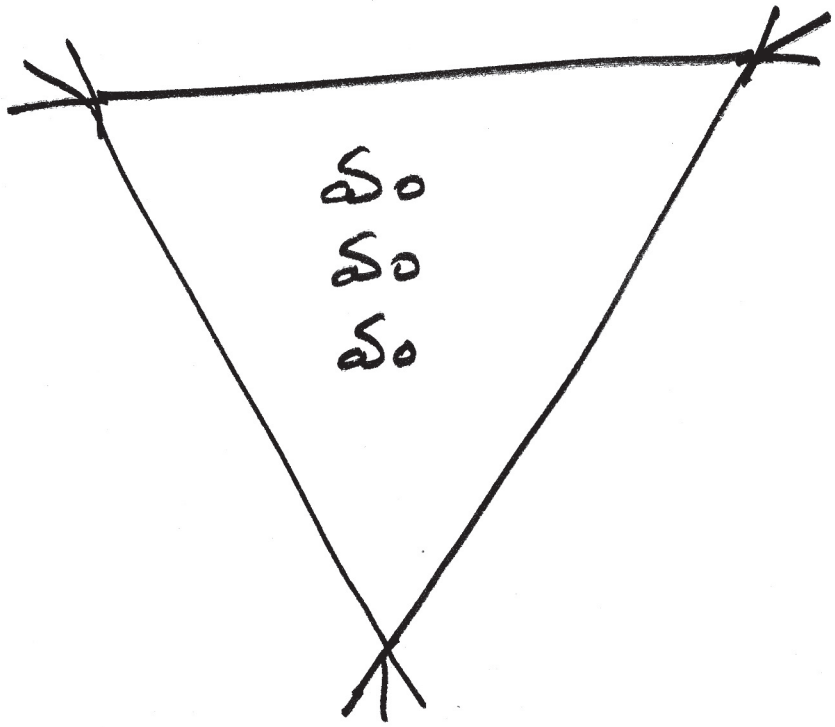
16. కవీంద్రుల మనఃకమలములకు బాలసూర్య ప్రభవైన నిన్ను
భజించుచుండు సత్పురుషులులైన వారు
శారదాదేవి తరుణ శృంగారలహరి వంటి
గంభీర వాక్ శోభతో సభారంజనము చేయుచుంద్రు.

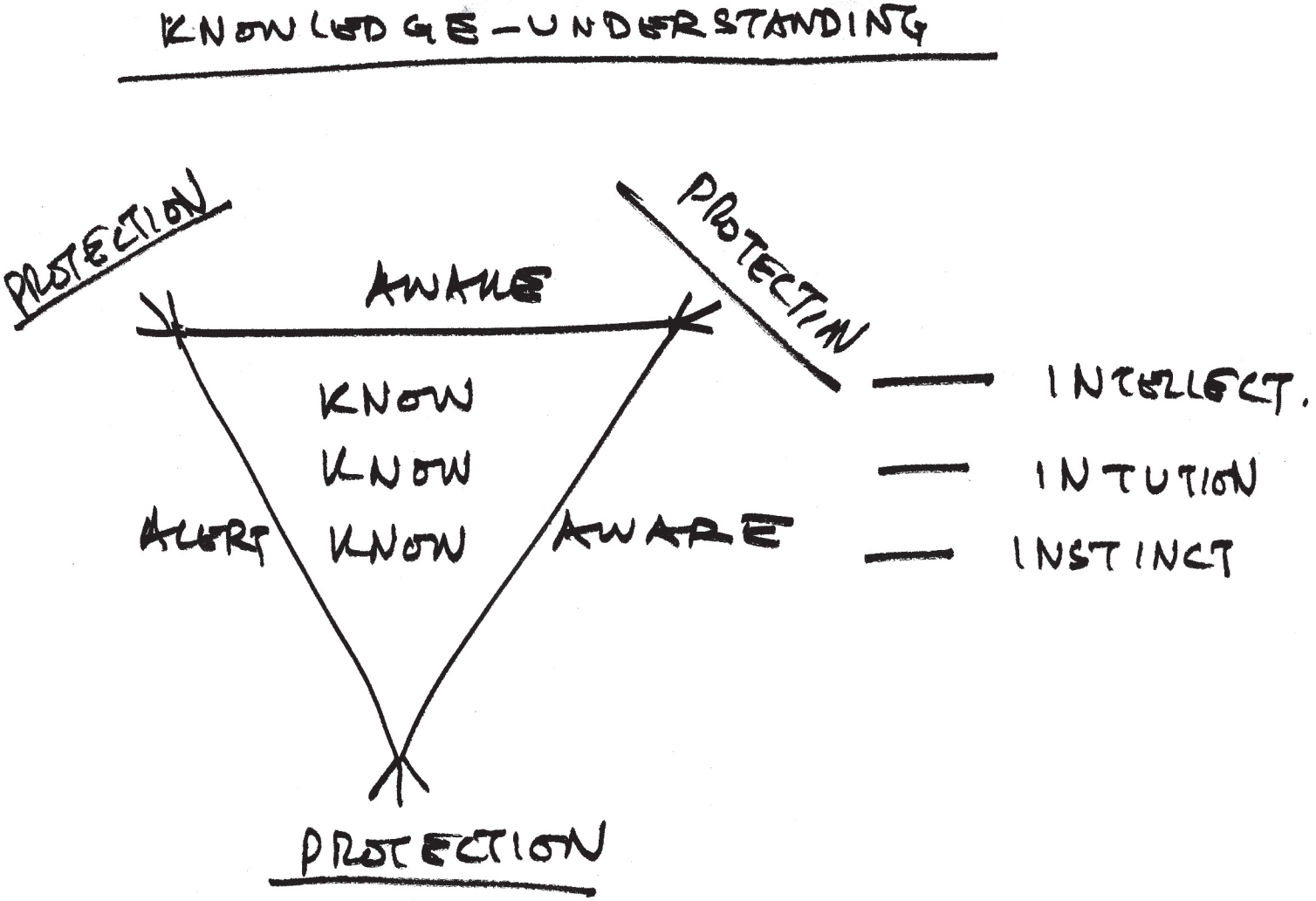
भजे कदिक संतो बाल भगवति सूर्य सदृशा, करे जागृत चित्तकमलको भगवति तु अरुणा ।
गुंजत स्तुति वंदना मधुर शृंगाररसे ब्रह्माणिका, करत नंदन मा गभीरावाणि से रसिकजनोंका ॥१६॥

ભજે કદિક કવીન્દ્રો ઉદિત બાલસૂર્યને અરુણા નામે, કરે ચિત્તકમળને વિકસિત ભગવતિ તેના,
સરસ્વતીની મધુર તરુણતર શૃંગારરસ વહેતી ગભિરાવાણિથી રસિકજનોનું મનોરંજન કરે ॥૧૬॥

16. Kavīndrāṇāṃ cetaḥ-kamalavana-bālātapa-
rucim
bhajante ye santaḥ kati cid aruṇām eva
bhavatīm;
Viriñci-preyasyās taruṇatara-śṛṅgāra-laharī-
gabhīrābhir vāgbhir vidadhati satāṃ rañjanam
amī.

16. Morning Sunlight
For the lotus like hearts of poets, morning sunlight is You!
The blessed noble saints, whoever worship You
Will be granted with glory of speech and knowledge glow,
In the assemblies of people, like river of knowledge,
their speech will flow!


వం
వం
వం


KNOWLEDGE-UNDERSTANDING
PROTECTION
AWARE
PROTECTIN
KNOW
KNOW
ALERT
KNOW
AWARE
INTELLECT.
INTUTION
INSTINCT
PROTECTION

17

सवित्रीभिर्वाचां शशिमणिशिलाभङ्गशुचिभिर्
वशिन्याद्याभिस्त्वां सह जननि संचिन्तयति यः।
स कर्ता काव्यानां भवति महतां भङ्गिसुभगै-
र्वचोभिर्वाग्देवीवदनकमलामोदमधुरैः ॥१७॥

17

సవిత్రీభిర్వాచాం శశిమణిశిలాభంగరుచిభి
ర్వశిన్యాద్యాభిస్త్వాం సహ జనని! సంచింతయతి యః
స కర్తా కావ్యానాం భవతి మహతాం భంగిరుచిభి
ర్వచోభిర్వాగ్దేవీవదనకమలామోదమధురైః॥ 17

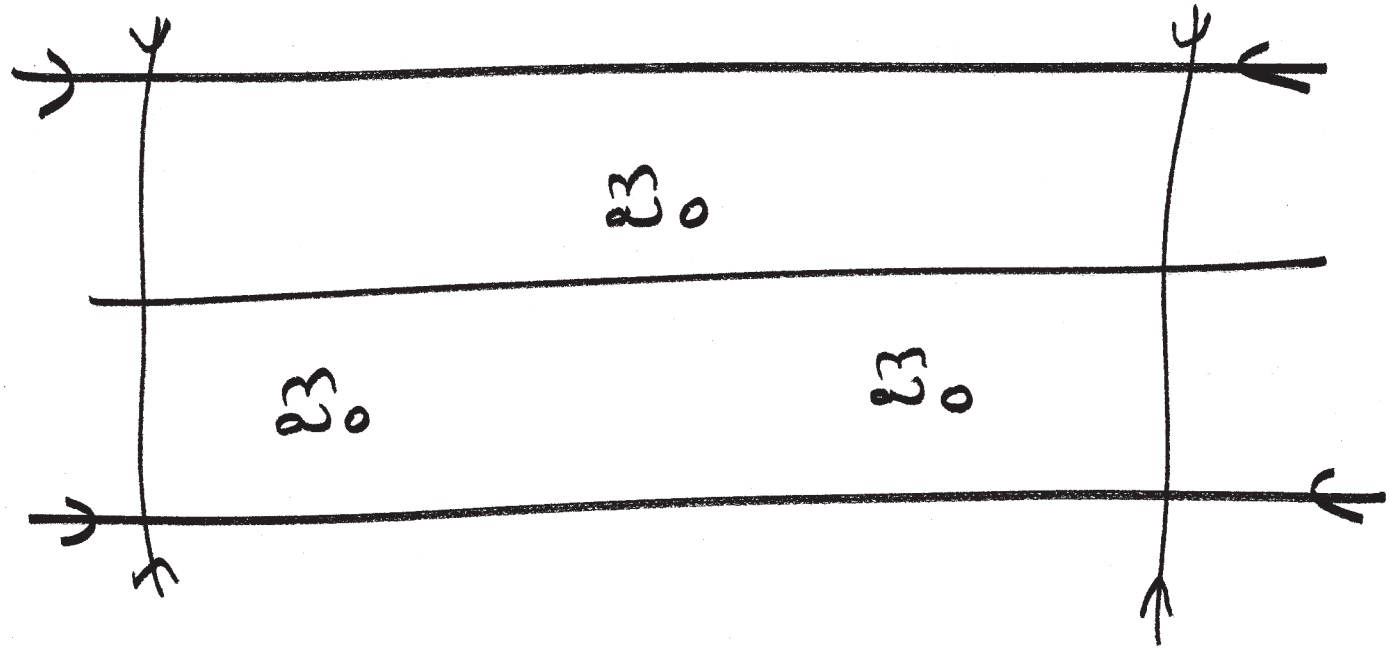
17. ఓ! వాగ్జనని! ఇందుకాంతమణి శిలల కాంతితో వెలుగుచుండునట్టి
వశిని మొదలైన శక్తులతో గూడి శోభిల్లుచుండు నిన్ను
తలచి చక్కగా భక్తి శ్రద్ధలతో చింతించి ధ్యానించు వారు
మహాకవులై వాగ్దేవి వదన కమలామోద కావ్యములు రచించుచుండ్రు.

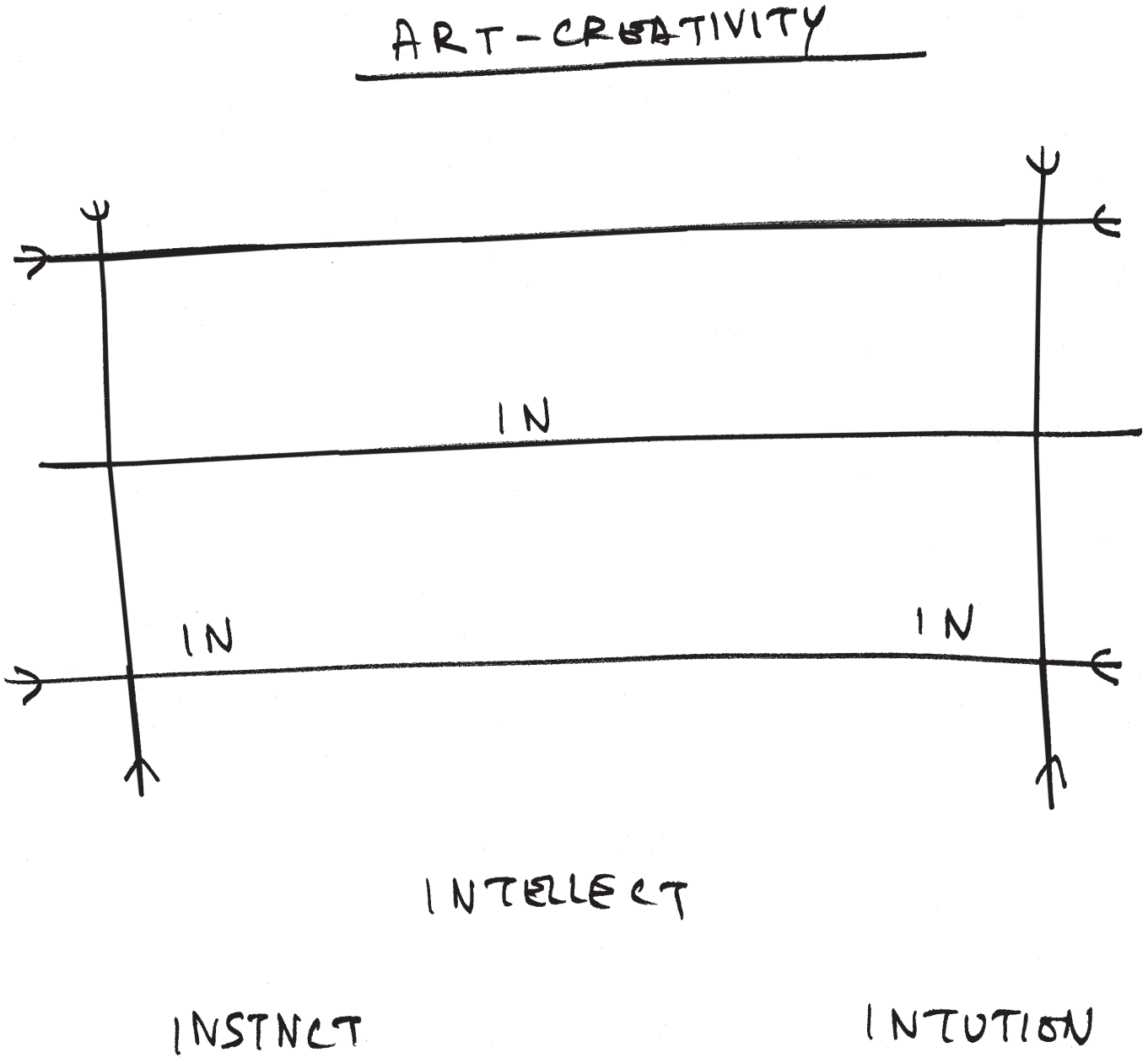
मणिकान्तिको अतिक्रमण करती मा भगवति करे , जो आराधना तारी वशिन्यादि अष्टसावित्रियों सह ।
कर्ता भये महाकव्योंका नवरसयुता वैखरीशक्ति सह, रचे कविता मधुरशुद्धवदना मा आपके विग्रहकी ॥१७॥

વાક્શક્તિની પ્રેરક ચન્દ્રકાન્તમણિ કાન્તિથી પરે વશિન્યાદિ અષ્ટસાવિત્રિયોં સાથે આરાધના જે કરે તારી,
નવરસયુક્ત વૈખરીશક્તિથી મહાકાવ્યોનો કર્તા બની રચે કવિતા મધુર્યસભર આમોદપૂર્ણ તારા વિગ્રહની ॥૧૭॥

17. Savitrībhir vācāṃ śaśi-maṇiśilā-bhaṅgarucibhir
vaśinyādyābhis tvāṃ saha janani saṃcinta-
yati yaḥ;
Sa kartā kāvyānāṃ bhavati mahatāṃ bhaṅgi-
subhagair
vacobhir vāgdevī-vadana-kamalāmoda-madhu-
raih.

17. Pleasant Moonlight
O' Mother! shining along with Vashini and other Goddesses is You!
They are pleasantly bright like marble moonstone, true!
Whoever thinks, meditates in that way about You and on You
Becomes a great poet approved by lotus face of Saraswati, true!


మం
మం
మం


ART-CREATIVITY
IN
IN
IN
INTELLECT
INSTNCT
INTUTION

18

तनुच्छायाभिस्ते तरुणतरणिश्रीसरणिभिर्
दिवं सर्वामुर्वीमरुणिमनिमग्नां स्मरति यः।
भवन्त्यस्य त्रस्यद्वनहरिणशालीननयनाः
सहोर्वश्या वश्याः कतिकति न गीर्वाणगणिकाः ॥१८॥

తనుచ్ఛాయాభిస్తే తరుణతరణిశ్రీసరణిభి
ర్దివం సర్వాముర్వీమరుణిమనిమగ్నాం స్మరతి యః
భవంత్యస్య త్రస్యద్వనహరిణశాలీననయనా
స్సహోర్వశ్యా వశ్యాః కతికతి న గీర్వాణ గణికాః॥ 18

18. అరుణ కాంతివలె వెల్గు నీ తనూఛాయ వలన
భూమి ఆకాశములు గూడ అరుణిమతో వెల్గుచుండు
అట్లు నిన్ను ఎవరు ఎపుడు ధ్యానించుచుండ్రు
వారికి వనహరిణ నయనలగు అప్సరసలు, ఊర్వశినిగూడి, వశమగుచునుండ్రు

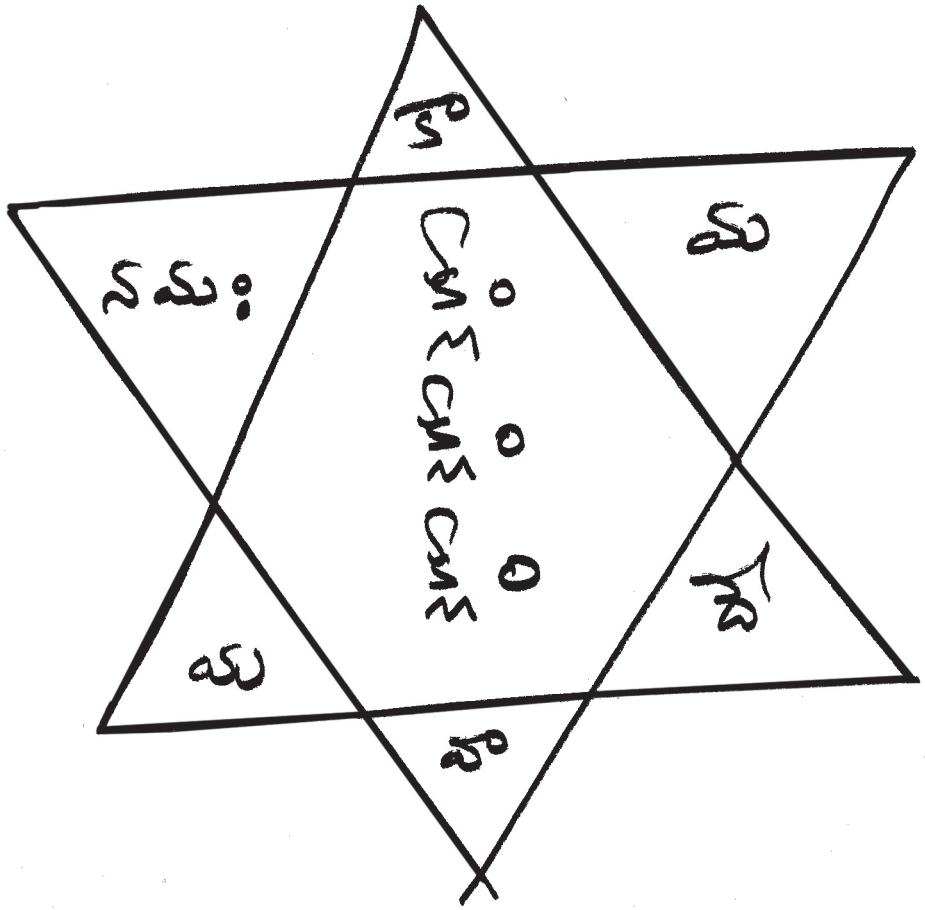
जब प्रभावित होती अरुणलालिमासे नभधरा सारी, पर स्मरण आपके दिव्यप्रकाशित विग्रह मात्र से
दीर्घनयना उर्वशी सह स्वर्ग की अप्सरायें सारी , प्रभावित होती है वनमें घबरायी हिरनियों जैसे ॥१८॥

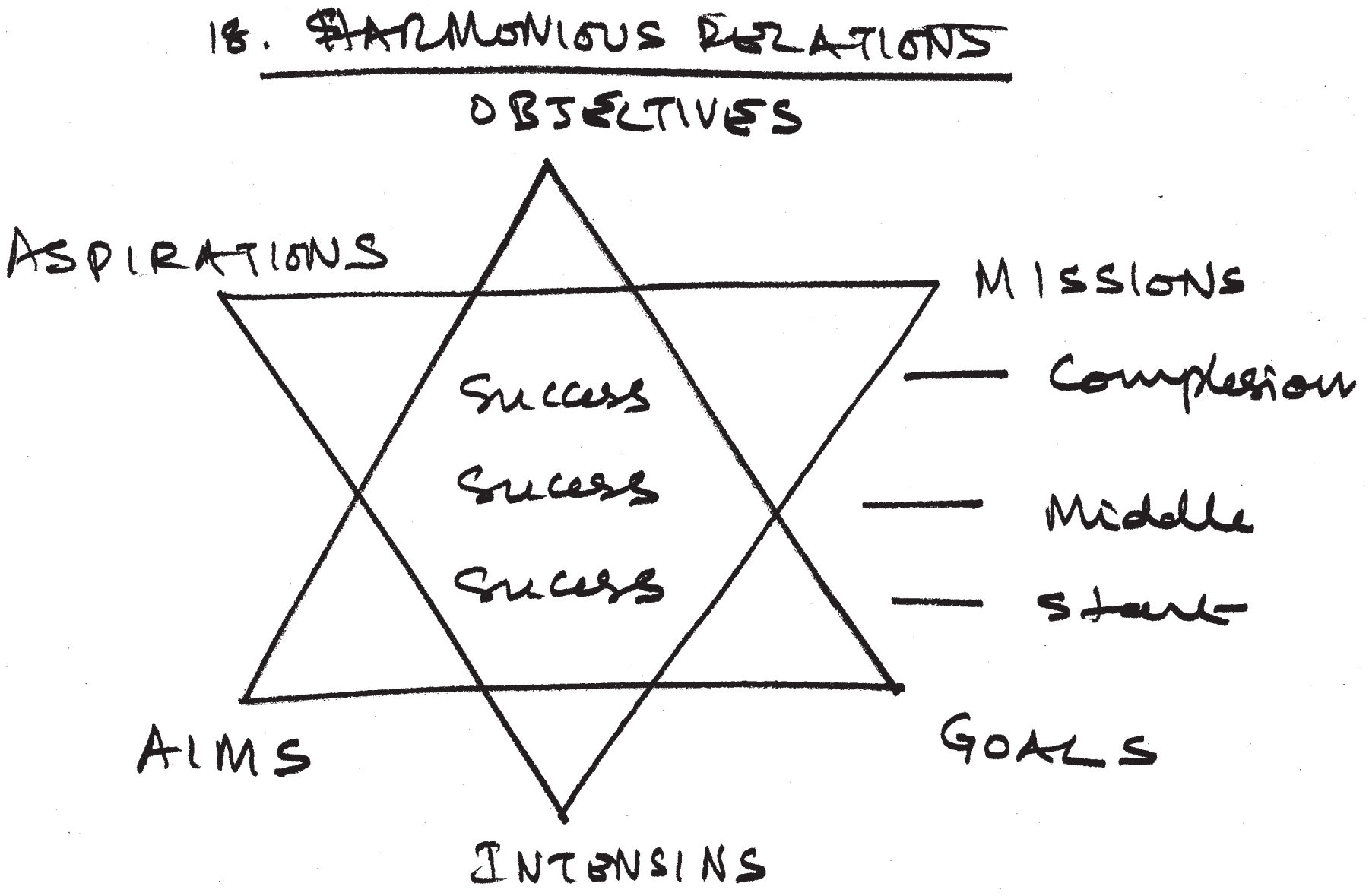
ઉગતા સૂર્ય સમાન સુન્દર કાંતિ યુકત તમારા શરીરની છાયા નભધરાને અરુણાથી પ્રભાવિત કરે છે,
સ્મરણ આ સ્વરૂપ માત્રથી ઘબરાયેલી હિરણિયોં માફક ઉર્વશી સહ સ્વર્ગની અપ્સરાઓ વશ થઇ જાય છે ॥૧૮॥

18. Tanuc-chāyabhis te taruṇa-taraṇi-śrī-dharaṇibhir
divaṃ sarvām urvīm aruṇima-nimagnāṃ
smarati yaḥ;
Bhavanty asya trasyad-vana-hariṇa-śālīna-nayanāḥ
sahorvaśyā vaśyāḥ kati kati na gīrvāṇa-gaṇikāḥ.

18. Bright Light
As You shine like the sun's morning hue!
The earth and space too shine due to the hue of You
Whoever thinks, meditates in that way about You
Becomes beloved to deer eyed beautiful damsels, true
Including the most beautiful celestial Urvashi too!

18




18. HARMONIOUS RELATIONS
OBJECTIVES
ASPIRATIONS
MISSIONS
Success
Success
Success
Completion
Middle
start
AIMS
GOALS
INTENSINS

मुखं बिन्दुं कृत्वा कुचयुगमधस्तस्य तदधो
हरार्धं ध्यायेद् यो हरमहिषि ते मन्मथकलाम् ।
स सद्यः संक्षोभं नयति वनिता इत्यतिलघु
त्रिलोकीमप्याशु भ्रमयति रवीन्दुस्तनयुगाम् ॥१९॥

19

ముఖం బిందుం కృత్వా కుచయుగమధస్తస్య తదధో
హరార్ధం ధ్యాయేద్యో హరమహిషి! తే మన్మథకలామ్
స సద్యస్సంక్షోభం నయతి వనితా ఇత్యతిలఘు
త్రిలోకీమప్యాశు భ్రమయతి రవీందుస్తనయుగామ్॥ **19**

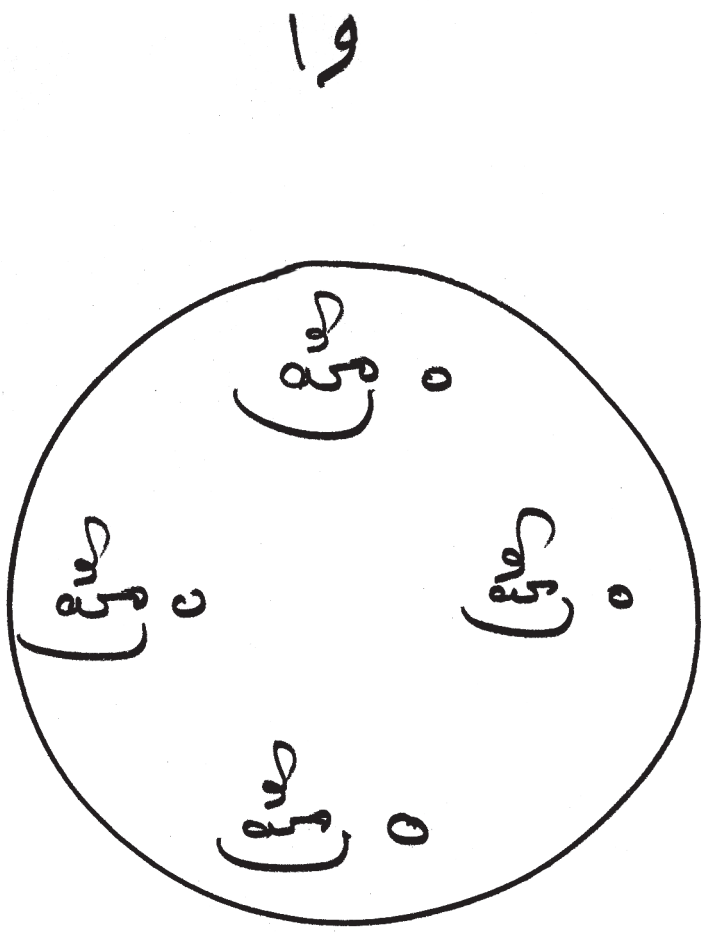
19. హరుని సామ్రాజ్ఞి! ముఖము బిందువుగా తలచుచుండి
కుచయుగమును దాని క్రిందుగ నిలిపి యుంచి
అట్టి త్రికోణమున నీకామకళని ధ్యానించునతడు
రవీందులు స్తనయుగముగ గల్గు త్రిలోకములను భ్రమ పరచుచుండ్రు
అపుడె అతడు వనితలకు క్షోభ కల్గించుననునది చిన్నమాట.

मुखारविन्द बिन्दु एक मध्यमें नीचे बिन्दुरूप दो स्तन, अधः अर्ध काया हराकी जो ध्यावे कामकला स्वरूप ।
क्षोभित करे शशीसूर्यसम स्तनन्धयी त्रिलोकी को, आमस्त्रियों के लिए तो अत्यन्त तुच्छ बात है वो ॥१९॥

હે હર મહિષિ ! મુખારવિન્દ બિન્દુ એક, નીચે કુચયુગ બિન્દુ બે, નીચે તેની હરાર્ધકાયાને જો ધ્યાવે,
કામકલા સ્વરૂપ, કરે શશીસૂર્યસમ સ્તન ધારી ત્રિલોકીને ક્ષોભિત, ત્યાં વનિતાની તો વાત જ શી કરવી ॥૧૯॥

19. Mukhaṃ binduṃ kṛtvā kucayugam adhas tasya tadadho
harārdhaṃ dhyāyed yo haramahiṣi te man-matha-kalām;
Sa sadyaḥ saṃkṣobhaṃ nayati vanitā ity atilaghu
trilokīm apy āśu bhramayati ravīndu-stana-yugām.

19. Creative Matrix
O' Empress of Hara! Contemplating on Your face as the point
And pair of breasts as positioned below that point,
In the triangle your Kama Kala, meditates who,
He not only deludes woman of the world, true!,
But deludes all the three worlds, with Sun and Moon as breasts of You!



19

VICTORY IN ALL DIRECTONS



VICTORY WITH ALL BEINGS

20

किरन्तीमङ्गेभ्यः किरणनिकुरम्बामृतरसं
हृदि त्वामाधत्ते हिमकरशिलामूर्तिमिव यः ।
स सर्पाणां दर्पं शमयति शकुन्ताधिप इव
ज्वरप्लुष्टान् दृष्ट्या सुखयति सुधासारशिरया ॥२०॥

కిరంతీమంగేభ్యః కిరణనికురంబామృతరసం
హృది త్వామాధత్తే హిమకరశిలామూర్తిమివ యః
స సర్పాణాం దర్పం శమయతి శకుంతాధిప ఇవ
జ్వరప్లుష్టాన్ దృష్ట్యా సుఖయతి సుధాధారసిరయా॥ **20**

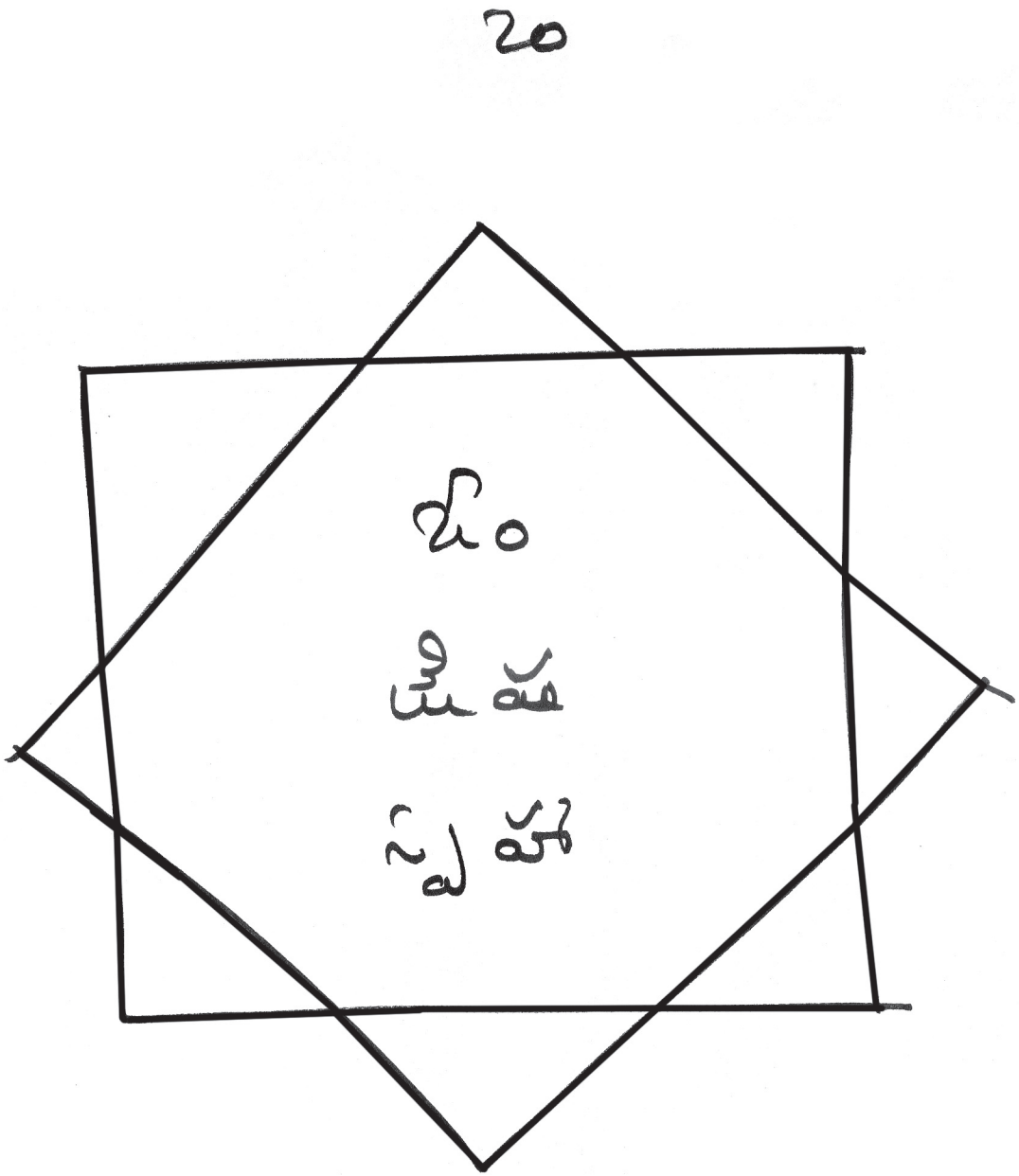
20. అంగ కాంతి కిరణముల అమృత రసము నెపుడు
కురిపించు చంద్రకాంత శిల్ప రమణీయ మూర్తివైన నిన్ను
తమ హృదిని నిలిపి యెవరు ధ్యానించుచుంద్రు
వారు శకుంతాధిపువోలె సర్పదర్పము జయించుచుంద్రు
జ్వరపీడితులకు అమృతధార సిరగల దృష్టిచే సుఖమిచ్చుచుంద్రు

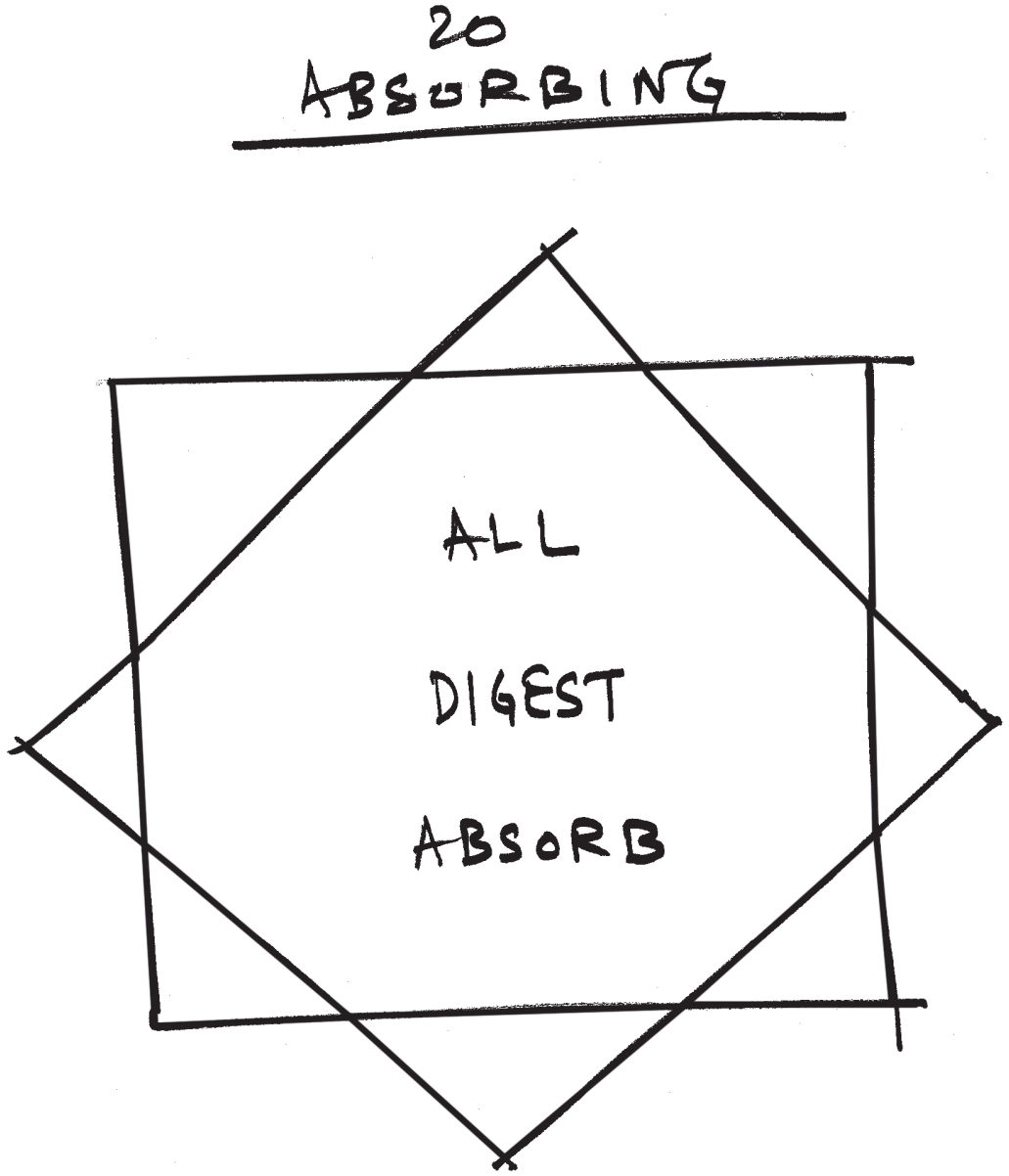
धवलवर्णा मणियों से निर्मित है जो मूर्ति आपकी, जो अङ्ग अङ्ग से अमृतरस की किरणें बरसाती ।
ध्यान भगवति हृदय में अहर्निश है जो धरनेवाला, अमीकृपादृष्टिसे हि गमनागमनके दुःखों हरनेवाला ॥२०॥

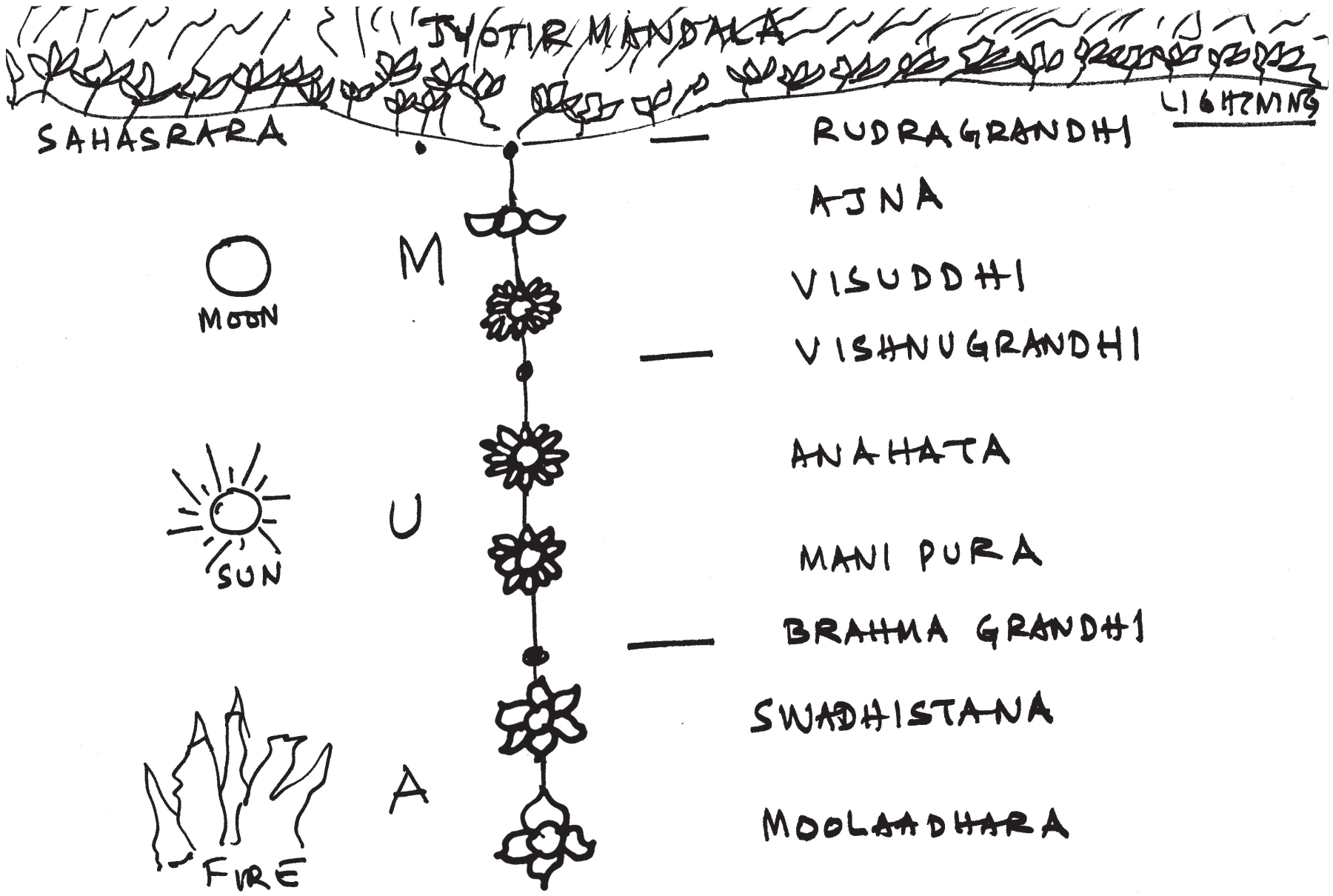
અંગ અંગથી અમૃતકિરણો વરસાવતી, આપની ચન્દ્રકાન્તમણિ નિર્મિત, મૂર્તિનું ધ્યાન હૃદયે જે ધરે,
ખંડન કરે સર્પના અભિમાનનું ગરુડરાજ જેમ, તેમ સુધાદૃષ્ટિએ જ્વરાદિ પીડાઓનું શમન કરે ॥૨૦॥

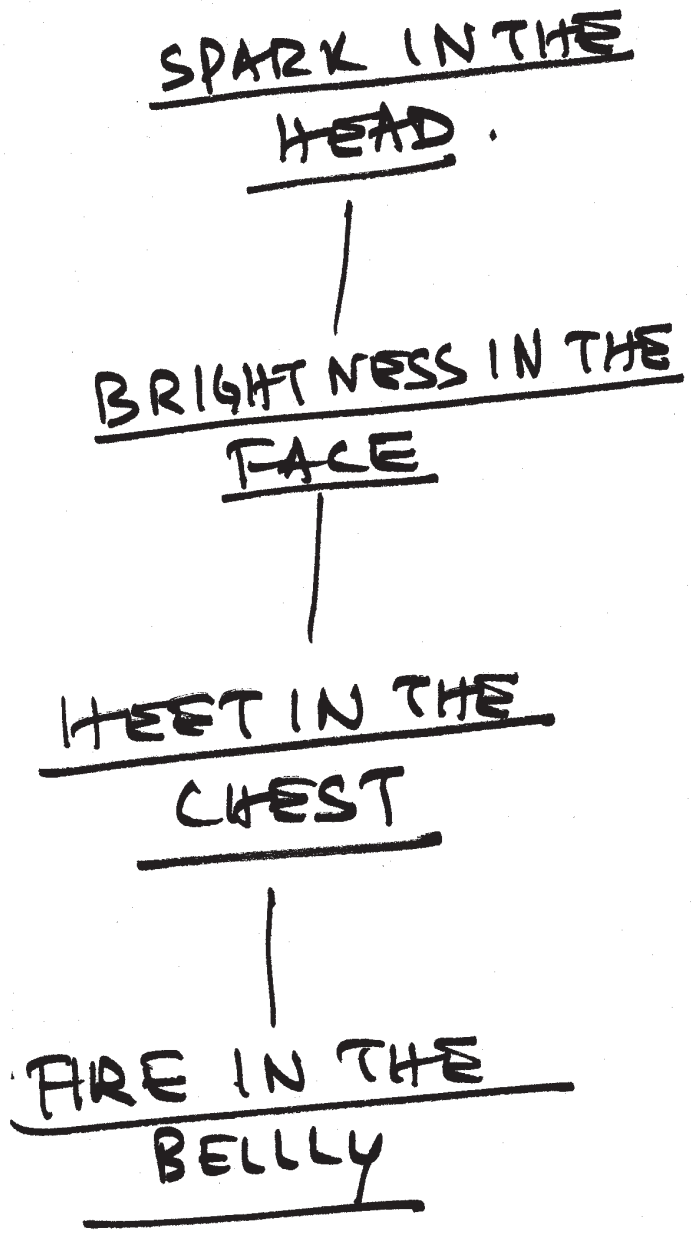
20. Kirantīm aṅgebhyaḥ kiraṇa-nikurumbāmṛta-rasaṃ
hṛdi tvām ādhatte himakara-śilāmūrtim iva yaḥ;
Sa sarpāṇāṃ darpaṃ śamayati śakuntādhipa iva
jvara-pluṣṭān dṛṣṭyā sukhayati sudhā-sārasirayā.

20. Beauty Light
Showering the nectar from the rays of Your body light You are,
Verily the beauty of form made of moonlight marbles, You are.
You, in this way, keeps in his heart and meditates, who
He, like Garuda, the king of birds, quells pride of serpents, true!
Cures all poisonous diseases, fevers too!


౨౦
కిం
కీ
కా
కా


20
ABSORBING
ALL
DIGEST
ABSORB


JYOTIR MANDALA
SAHASRARA
LIGHTNING
RUDRAGRANDHI
AJNA
VISUDDHI
VISHNUGRANDHI
ANAHATA
MANI PURA
BRAHMA GRANDHI
SWADHISTANA
MOOLADHARA
MOON
SUN
FIRE
M
U
A


SPARK IN THE HEAD
BRIGHTNESS IN THE FACE
HEET IN THE CHEST
FIRE IN THE BELLY

21

तडिल्लेखातन्वीं तपनशशिवैश्वानरमयीं
निषण्णां षण्णामप्युपरि कमलानां तव कलाम् ।
महापद्माटव्यां मृदितमलमायेन मनसा
महान्तः पश्यन्तो दधति परमाह्लादलहरीम् ॥२१॥

తటిల్లేఖాతన్వీం తపనశశివైశ్వానరమయీం
నిషణ్ణాం షణ్ణామప్యుపరి కమలానాం తవ కలామ్
మహాపద్మాటవ్యాం మృదితమలమాయేన మనసా
మహాంతః పశ్యంతో దధతి పరమానందలహరీమ్॥ 21

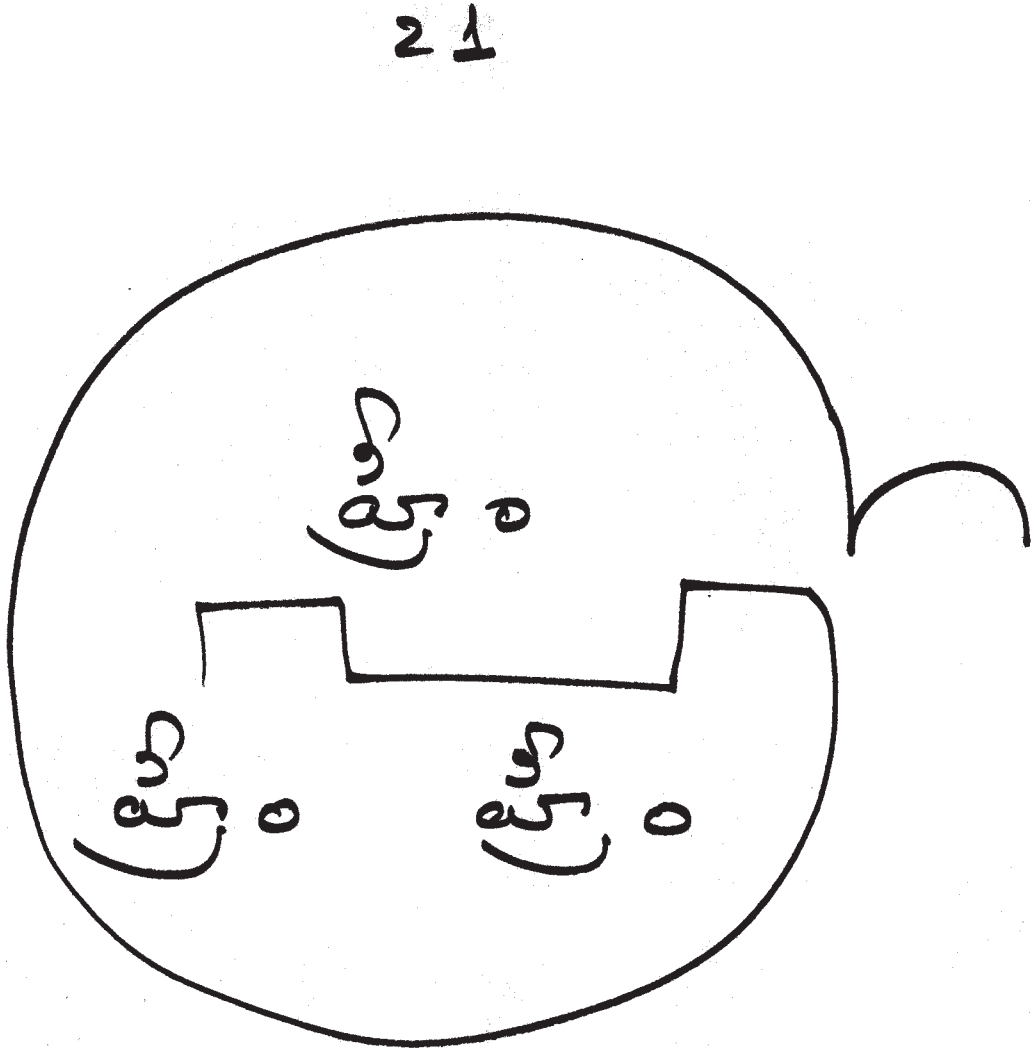
21. మెరుపు తీగ వోలె సూక్ష్మమై, సూర్యచంద్రాగ్నిమయమై తేజరిల్లు,
ఆరు తామరలపైన వెలయుచుండు, మహాపద్మాటవిని విలసిల్లియుండు
నీదు కళను నిర్మల మనముతోడ ధ్యానించు మహాత్ములైన వారు
నీ అనుగ్రహముతోడ పరమాహ్లాదలహరి నందుచుంద్రు

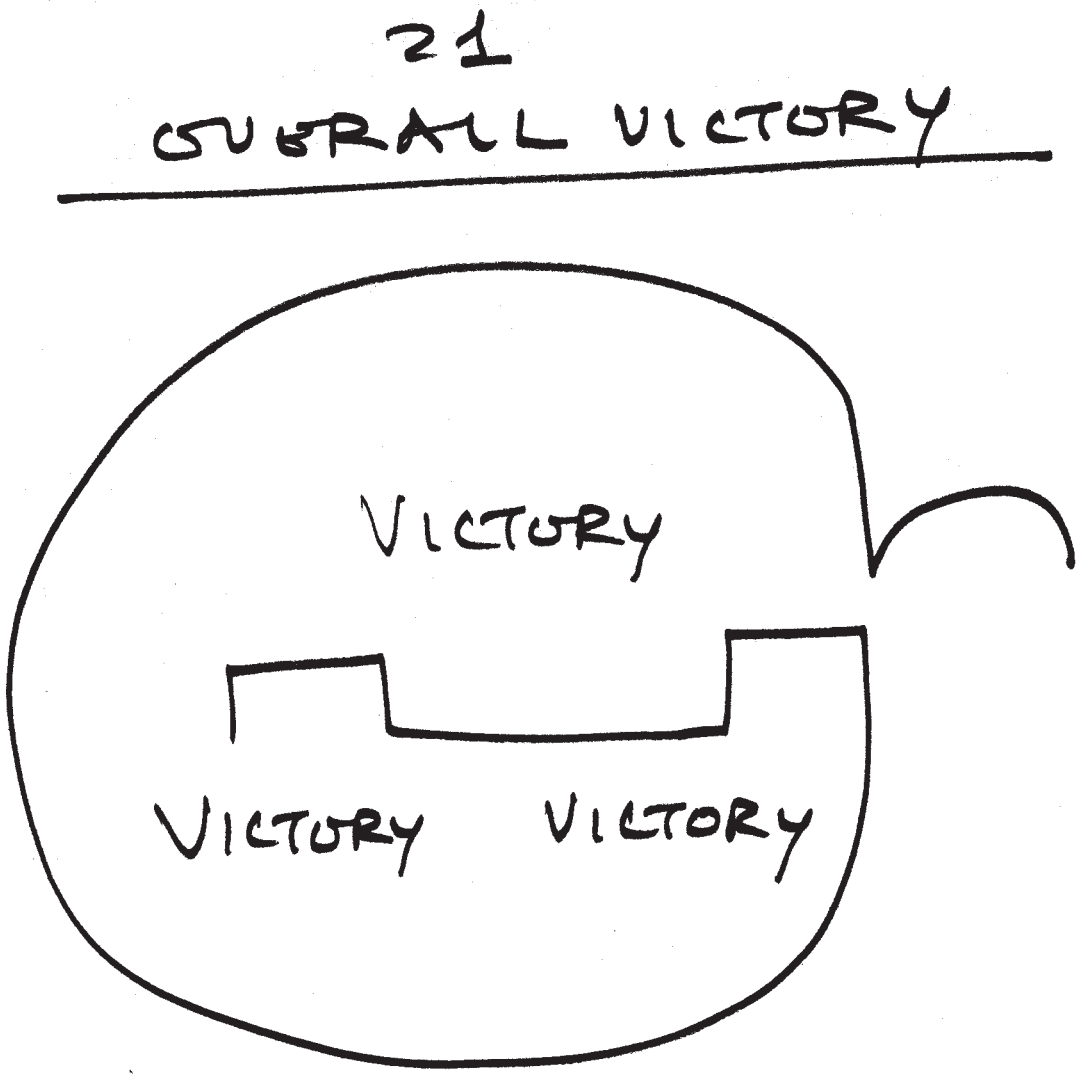
सूर्यसोमअग्निमयी बिजलीसी चमकती कला, षड्चक्र भेदन कर जब स्थिर हुए सहस्रार में ।
मनसे दूर करे साधकका अविद्यारूपी मलका, आनन्दानुभव करे भगवति आनन्द लहरीका ॥२१॥

સૂર્યચન્દ્રઅગ્નિની વીજરેખા સમ ચમકિલી ત્રિમયી કલા, ષડ્ચક્રને ભેદી થાય સ્થિર કમલવન સહસ્રારમાં,
અવિદ્યાદિ મલ માયા રહિત શુદ્ધ મનથી ત્યારે, આનન્દાનુભવ કરે સાધક ભગવતિ પરમાનન્દ લહરીએ ॥૨૧॥

21. Taḍil-lekhā-tanvīṃ tapana-śaśi-vaiśvānara-mayīṃ
niṣaṇṇāṃ ṣaṇṇāṃ apy upari kamalānāṃ tava kalām;
Mahā-padmāṭavyāṃ mṛdita-mala-māyena manasā
mahāntaḥ paśyanto dadhati paramāhlāda-laharīm.

21. Supreme Bliss
Glorious and subtle like the lightening spark line!
Bright like Sun, Moon and Fire with full shine!
Stationed above the six lotuses bright and fine!
Being in the great lotus forest too
Your splendor is transcendental, true!
The great souls who meditate on You in this way
Ride and experience wave of Supreme Bliss in every way!


21


21
OVERALL VICTORY
VICTORY
VICTORY
VICTORY

22

भवानि त्वं दासे मयि वितर दृष्टिं सकरुणां
इति स्तोतुं वाञ्छन् कथयति भवानि त्वमिति यः।
तदैव त्वं तस्मै दिशसि निजसायुज्यपदवीं
मुकुन्दब्रह्मेन्द्रस्फुटमुकुटनीराजितपदाम् ॥२२॥

భవాని! త్వం దాసే మయి వితరదృష్టిం సకరుణా
మితి స్తోతుం వాంఛన్ కథయతి భవాని త్వమితి యః।
తదైవ త్వం తస్మై దిశసి నిజ సాయుజ్యపదవీం
ముకుంద బ్రహ్మేంద్ర స్ఫుట మకుట నీరాజిత పదామ్॥ 22

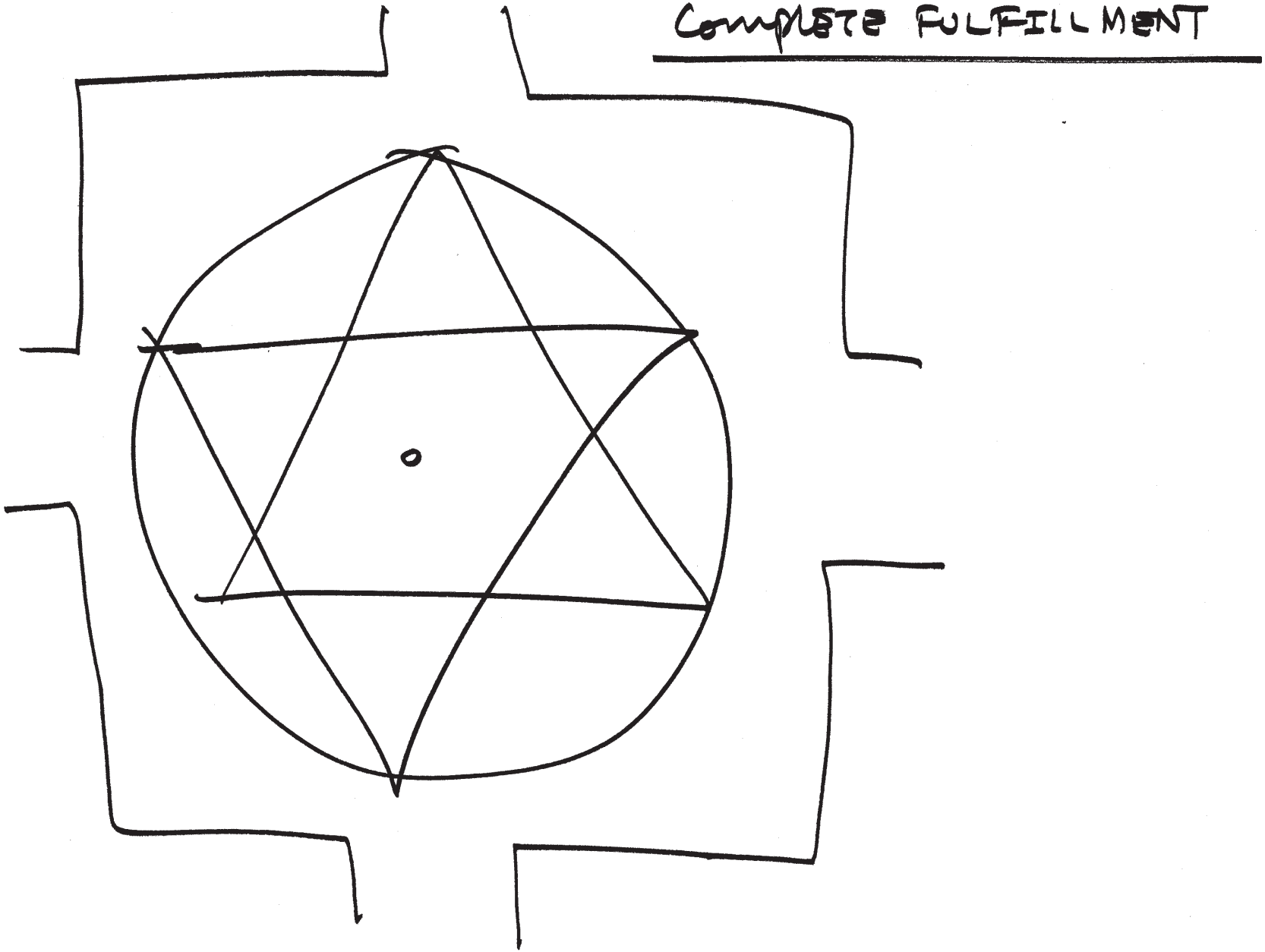
**22. "భవాని త్వం దాసేమయి వితరదృష్టిం సకరుణాం",
"భవాని! నీ దాసుడగు నాపైన కరుణ చూపు"
అని నిన్ను వేడదలచి, "భవాని త్వం" అని పలుకగానె
హరి విరించి సురనాథుల కిరీటములు నివాళి చేయు
నీదు సాయుజ్య పదవిని నీవిచ్చుచుందు.**

करुणामयी दृष्टिसे हि स्तुति करता तेरे दासके, "भवानि त्वं" उच्चार मात्र से सायुज्यपद पाता ।
मातृभक्ति कि ये महिमा न्यारी हरिब्रह्मेन्द्रादि देवता, निराजत चरणकमल माँ मुकुटमणी की आभासे ॥२२॥

હે ભવાનિ ! તારા દાસ પર કૃપાદૃષ્ટિ કર કે જ્યાં, તને ઇચ્છતો "ભવાનિ તું" બોલે કે પામે તારા સાયુજ્યપદને,
એ દિનભાવ મહિમાએ કરી હરિબ્રહ્મેન્દ્રાદિ દેવતા રત્નજડિત મુકુટની આભાથી મા આરતી ઉતારે તારી ॥૨૨॥

22. Bhavāni tvaṃ dāse mayi vitara drṣṭiṃ sakaruṇām
iti stotuṃ vāñchan kathayati bhavāni tvam iti yaḥ;
Tadaiva tvaṃ tasmai diśasi nija-sāyujya-padavīṃ
mukunda-brahmendra-sphuṭa-makuṭa-nīrājita-padām.

22. Instant Grant
**"Bhavanee! Your servant is me! Please be kind to me!"
Thus, when I pray to You, as soon as I say "Bhavanee"
You instantly grant union with your glorious feet always
To which surrender crowns of Protector, Creator and
Leader of Gods!**


COMPLETE FULFILLMENT

23

त्वया हृत्वा वामं वपुरपरितृप्तेन मनसा
शरीरार्धं शंभोरपरमपि शङ्के हृतमभूत् ।
तथा हि त्वद्रूपं सकलमरुणाभं त्रिनयनं
कुचाभ्यामानम्रं कुटिलशशिचूडालमुकुटम् ॥२३॥

త్వయా హృత్వా వామం వపురపరితృప్తేన మనసా
శరీరార్ధం శంభోరపరమపి శంకే హృతమభూత్
యదేతత్త్వద్రూపం సకలమరుణాభం త్రినయనం
కుచాభ్యామానమ్రం కుటిలశశిచూడాలమకుటమ్॥ **23**

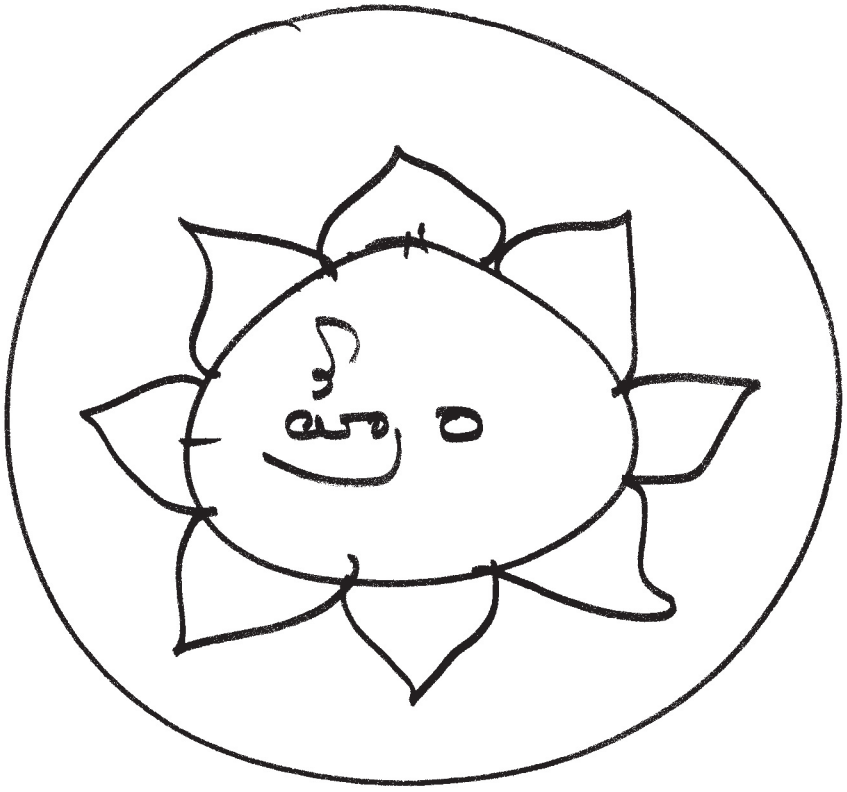
23. నీవు శంభుని వామభాగము అపహరించి గూడ
మనమున సంతృప్తి చెందక మిగిలిన సగముకూడ
హరించితివి యని అనుకొందు నేను
సకలము ఎర్రగవెలుచుండి, కుచ భారమున వంగుచుండి
కన్పింతువు ముక్కంటివై బాలజాబిల్లి మకుటమ్ము తోడ.

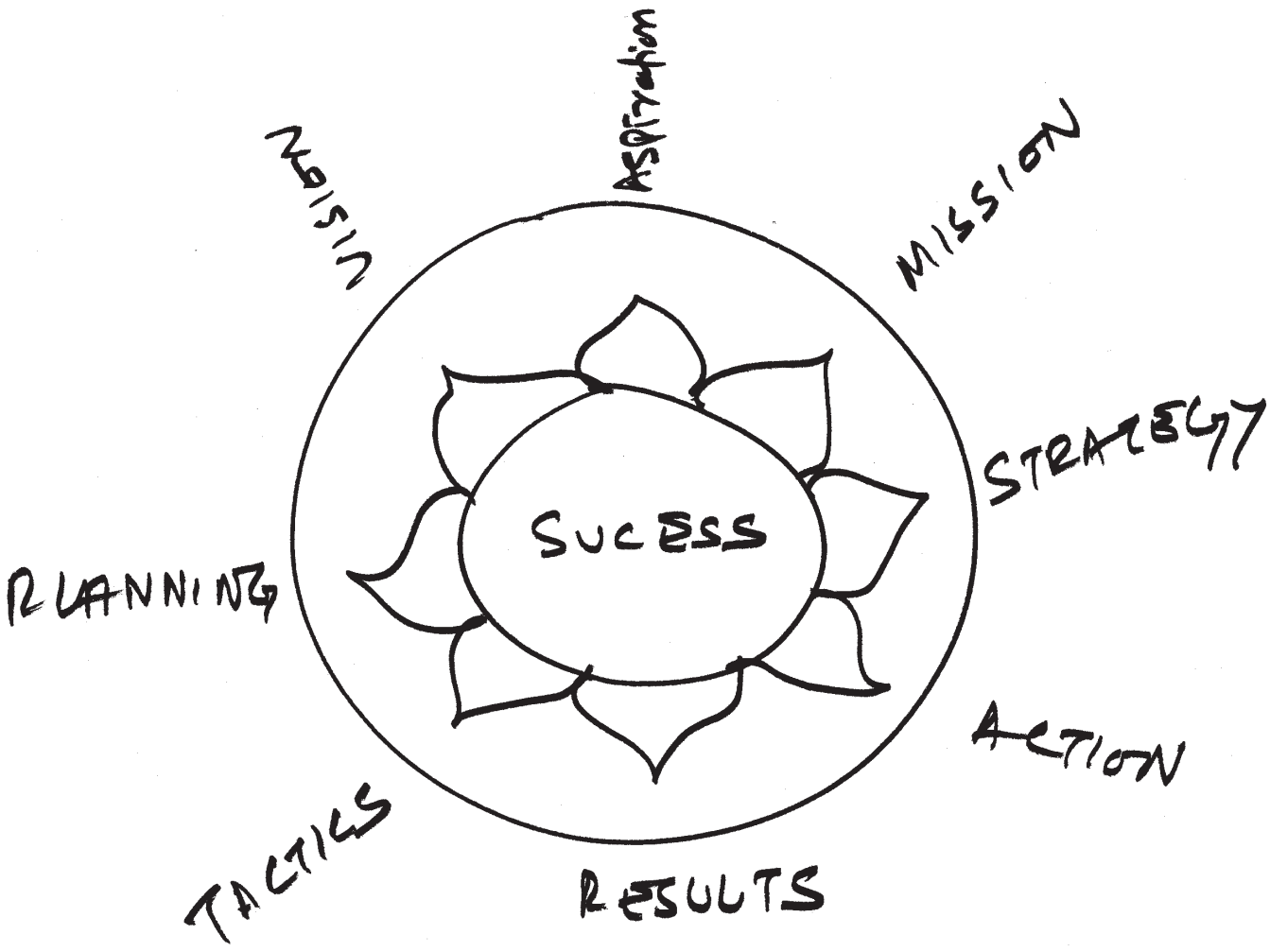
वामांगा अपितु अतृप्तमना प्रभुता वाँच्छे अपरतने, सकल अरुणमय शम्भो तव लालिमा जो छाये ।
दिसे भगवति त्रिनयना कंइक झुकी स्तन भारसे, शोभायमान है शिर भी द्वितीया की चन्द्रकलासे ॥२३॥

શિવ વામાંગને હરણ કરવા છતાં અતૃપ્તમના મા, હરે તારી અરુણામય કાન્તિની છાયા સકળ શિવતનને,
સ્તનભારથી કંઈક ઝુકી દિસે ત્રિનયના ભગવતિ શોભાયમાન છે મસ્તક બીજના ચન્દ્રની કળાએ ॥૨૩॥

23. Tvayā hṛtvā vāmaṃ vapur aparitṛptena manasā
śarīrārdhaṃ śaṃbhor aparam api śaṅke hṛtam abhūt;
Yad etat tvadrūpaṃ sakalam aruṇābhaṃ trinayanaṃ
kucābhyām ānamraṃ kuṭila-śaśi-cūḍāla-makuṭam.

23. Other Half
Even after stealing left-half of Shiva, You
Not satisfied in mind, might have filled the other half too!
Wholly bright with morning red hue, three eyes and the crescent moon on crown,
You seem, due to the weight of Your breasts, a little bent down!





OVERCOMING ALL DIFFICULTIES

24

जगत्सूते धाता हरिरवति रुद्रः क्षपयति
तिरस्कुर्वन्नेतत् स्वमपि पुनरीशस्तिरयते ।
सदापूर्वः सर्वं तदिदमनुगृह्णाति स शिवस्
तवाज्ञामालम्ब्य क्षणचलितयोर्भ्रूलतिकयोः ॥२४॥

జగత్సూతే ధాతా హరిరవతి రుద్రః క్షపయతే
తిరస్కుర్వన్నేతత్స్వమపి వపురీశస్తిరయతి
సదా పూర్వస్సర్వం తదిదమనుగృహ్ణాతి చ శివ
స్తవాజ్ఞామాలంబ్య క్షణచలితయోర్భ్రూలతికయోః॥ 24

24. జగముల సృష్టించు ధాత పాలించు హరి నశింపచేయు హరుడు
ఆ త్రిమూర్తుల లయింప చేసికొని ఈశ్వరుండు
వారితోపాటు తనను కూడ లయింపచేయు సదాశివునియందు
నీ కనుసన్ననంది అన్ని మరల సృష్టించుచుండు సదాశివుడు.

ब्रह्मा विष्णु महेश, रचत-रक्षत-संहारत इस सृष्टिके, ईश्वर स्वयं स्थिर, लीन कर त्रिदेवों को स्वस्वरूपमें ।
आदेश आपका जो हो क्षणिक भृकुटिसङ्केत मात्रसे, भगवति पुनः सदाशिव समर्थ होते है सृष्टिसर्जन में ॥२४॥

રચયિતા બ્રહ્મા-વિષ્ણુ પાલક- સંહારક મહેશ સૃષ્ટિ તણા, ત્રિદેવોને સ્વસ્વરૂપમાં સમાવી સ્થિર છે (મહાદેવ)ઈશ્વર,
ક્ષણિક ભૃકુટિ માત્ર તણા આદેશથી અનુગ્રહ કરે, સદાશિવ ફરીથી ભગવતિ નવીન સૃષ્ટિ સર્જન કરી ॥૨૪॥

24. Jagat sūte dhātā harir avati rudraḥ kṣapayate
tiraskurvann etat svam api vapur īśas tirayati;
Sadā-pūrvaḥ sarvaṃ tad idam anugṛhṇāti ca Śivas
tavājñām ālambya kṣaṇa-calitayor bhrūlati-kayoḥ.

24. Momentary Movement
Brahma creates three worlds, Rudra destroys, true Eashwara dissolves three of them too!
He merges, along with them, himself into Sadashiva
Receiving signal of momentary movement of Your eyebrows,
Everything, O' Mother! Sadashiva recreates!

REMOVAL OF ALL DANGERS

వా	యు	న	యఃక్ష్మ	శి
శి	వా	యు	న	యఃక్ష్మ
యఃక్ష్మ	శి	వా	యు	న
న	యఃక్ష్మ	శి	వా	యు
యు	న	యఃక్ష్మ	శి	వా

25

त्रयाणां देवानां त्रिगुणजनितानामपि शिवे
भवेत् पूजा पूजा तव चरणयोर्या विरचिता ।
तथाहि त्वत्पादोद्वहनमणिपीठस्य निकटे
स्थिता ह्येते शश्वन् मुकुलितकरोत्तंसमुकुटाः ॥२५॥

త్రయాణాం దేవానాం త్రిగుణజనితానాం తవ శివే!
భవేత్పూజా పూజా తవ చరణయోర్యా విరచితా
తథా హి త్వత్పాదోద్వహనమణిపీఠస్య నికటే
స్థితా హ్యేతే శశ్వన్ముకులితకరోత్తంసమకుటాః॥ 25

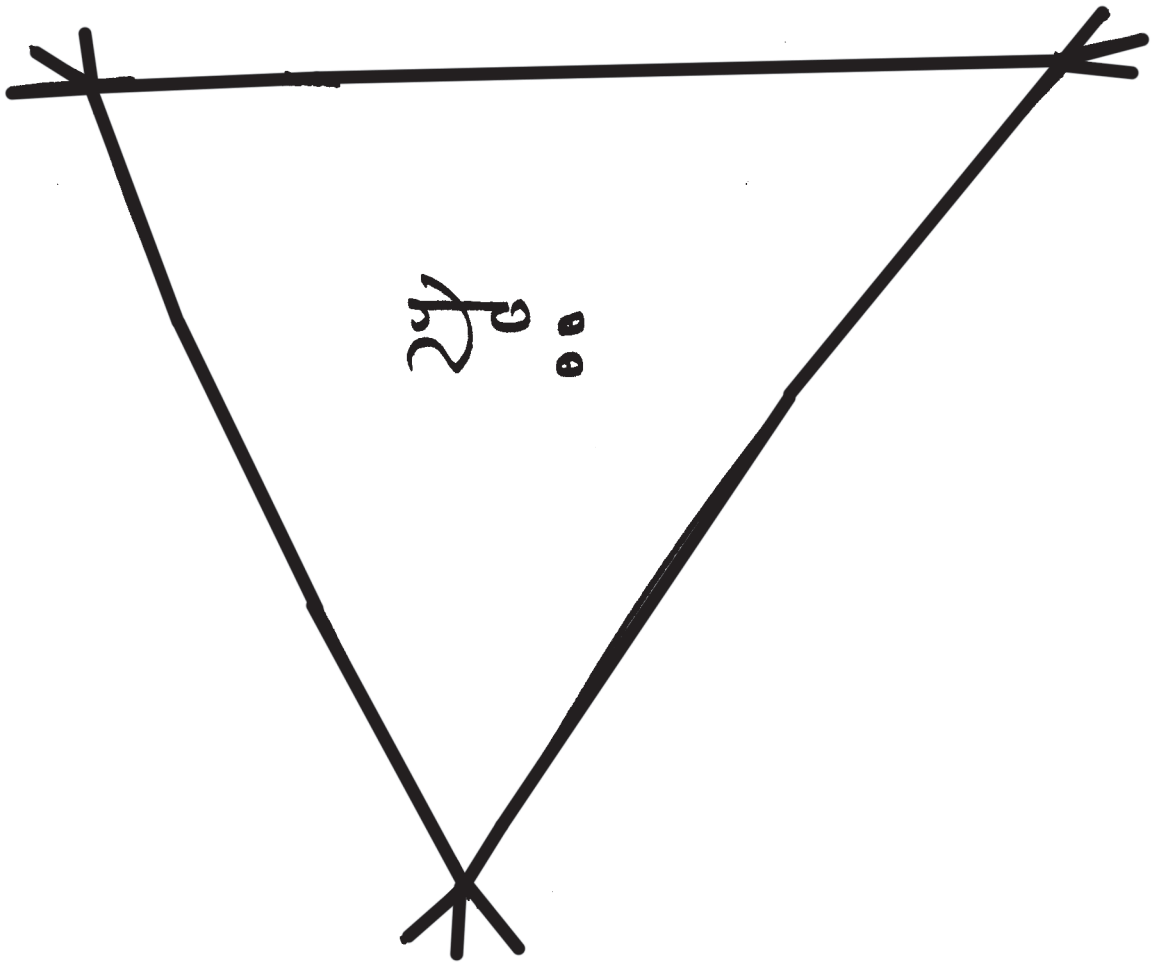
25. త్రిమూర్తులు త్రిగుణ జనితులైన వారు
నీ పాద పూజయె వారి పూజగ గ్రహించుచుండ్రు
అది యోగ్యమేకద, శివదేవి! నతమస్తకులగుచు వారు
మణి పీఠిక దరి నీ పాదముల సేవించుచుండ్రు.

पूजन भगवती आपके चरणोंका भये पूजन त्रिगुणज त्रिदेवका भी ।
क्योंकि मणिपीठासन्न चरणकमल समीप सदा अञ्जलिबद्ध खडे वहाँ त्रिदेव भी ॥२५॥

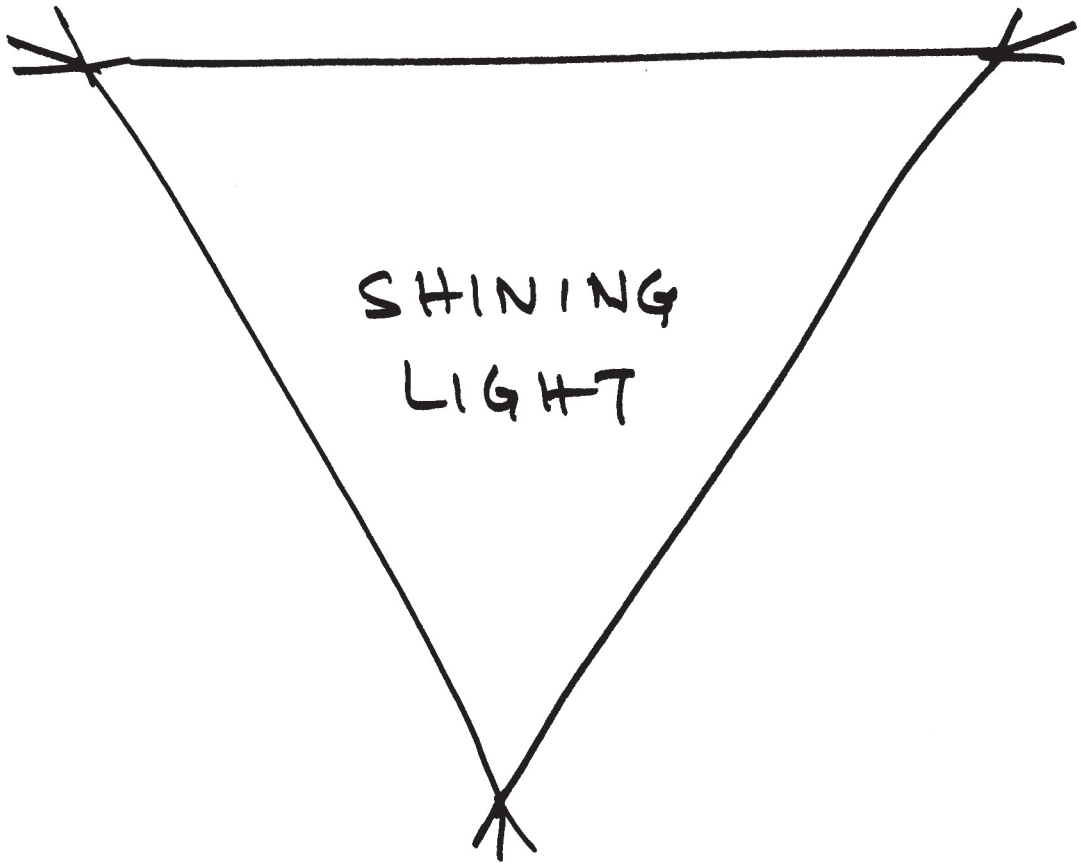
થતું પૂજન તારા ચરણોનું એ જ પૂજન બને ત્રિગુણજ ત્રિદેવોનું પણ,
કેમ રત્નજડીત તવ પાદપીઠ નિકટ સદા હાજર અંજલિબદ્ધ ઊભા ત્રિદેવ જો ॥૨૫॥

25. Trayāṇāṃ devānāṃ tri-guṇa-janitānāṃ tava śive
bhavet pūjā pūjā tava caraṇayor yā viracitā;
Tathā hi tvat-pādodvahana-maṇipīṭhasya nikaṭe
sthitā hy ete śaśvan mukulita-karottaṃsa-
makuṭāḥ.

25. Bent Heads
Threesome, creator, continuer and concluder too
Are born from Rajas, Sattva and Tamas, true!
Worship of Your feet as their worship, accept they
That is appropriate O' Shivadevi! With bent heads they
Prostrate to Your feet at diamond-footstool in humble way!


సౌ:

WINNIG SUPERIOR RESPECT



26

विरञ्चिः पञ्चत्वं व्रजति हरिराप्नोति विरतिं
विनाशं कीनाशो भजति धनदो याति निधनम् ।
वितन्द्रा माहेन्द्री विततिरपि संमीलित दृशां
महासंहारेऽस्मिन् विहरति सति त्वत्पतिरसौ ॥२६॥

విరించిః పంచత్వం వ్రజతి హరిరాప్నోతి విరతిం
వినాశం కీనాశో భజతి ధనదో యాతి నిధనమ్
వితంద్రీమాహేంద్రీవితతిరపి సమ్మీలితదృశా
మహాసంహారేఽస్మిన్విహరతి సతి! త్వత్పతిరసౌ॥ 26

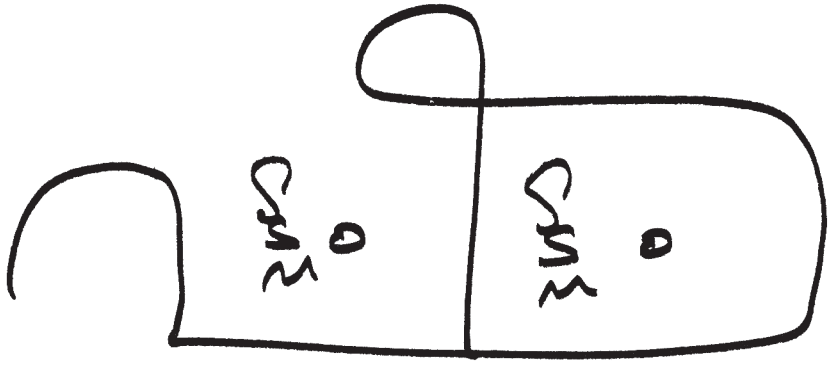
26. విరించి పంచత్వమును పొందుచుండు, హరియు తప్పక విరతిని గాంచుచుండు
అంతకుడు దానంతము నందుచుండు, మహేంద్రుడు మందగిల్లి సమ్మీలన మగుచునుండు
ఓ సతీ! అంతయు సంహారమై అంతమొందుచుండ, నీ పతి సదాశివుడు విహరించుచుండు.

कृतान्त कुबेर कमलासन हरि प्रभृति देवता, लीन हो जाते हैं पञ्चमहाभूत में कल्पान्ते ।
देवराज इन्द्र भी निद्रा को प्राप्त हो जाते है, प्रभाव सतीत्वका सदाशिव तब भी बने रहते हैं ॥२६॥

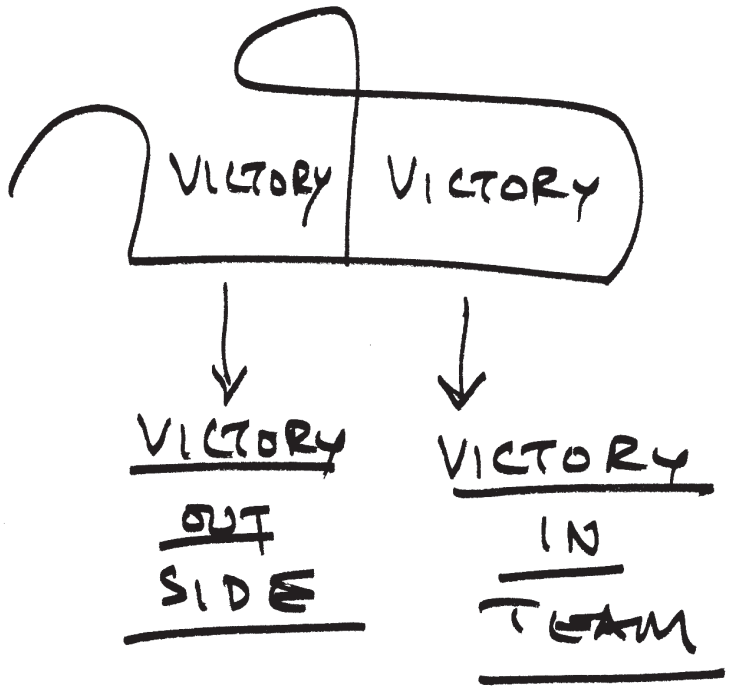
કૃતાન્ત કુબેર કમલાસન હરિ આદિ દેવતાઓ, કલ્પાન્તે પંચમહાભૂતમાં લીન થઈ જાય છે,
અરે દેવરાજ ઈન્દ્ર પણ થાય નિદ્રામગ્ન ત્યારે સતીત્વ પ્રભાવે તારા શિવ સદા વિહરતા રહે ॥૨૬॥

26. Viriñciḥ pañcatvaṃ vrajati harir āpnoti viratiṃ
vināśaṃ kīnāśo bhajati dhanado yāti nidhanam;
Vitandrī māhendrī vitatir api saṃmīlati dṛśāṃ
mahā-saṃhāre 'smin viharati sati tvat-patir asau.

26. Without End
Creator joins five elements and disappears He!
Protector Hari with detachment ceases to be
Death, Antaka, meets His own end too!
Mahendra, great Lord, closes all his eyes forever, true!
Lord of wealth, Dhanada, Himself gets lost too!
O' Sati, even after great destruction, dissolution and end
Your consort, Shiva, alone lives happily without end!



26
VICTORY



27

जपो जल्पः शिल्पं सकलमपि मुद्राविरचनं
गतिः प्रादक्षिण्यक्रमणमदनाद्याहुतिविधिः ।
प्रणामः संवेशः सुखमखिलमात्मार्पणदृशा
सपर्यापर्यायस्तव भवतु यन्मे विलसितम् ॥२७॥

జపో జల్పశ్శిల్పం సకలమపి ముద్రావిరచనా
గతిః ప్రాదక్షిణ్యక్రమణమశనాద్యాహుతవిధిః
ప్రణామస్సంవేశః సుఖమఖిలమాత్మార్పణదృశా
సపర్యా పర్యాయస్తవ భవతు యన్మే విలసితమ్॥ 27

27. నా పలుకులు నీ మంత్ర జపమగును గాక, నా చేష్టలు నీముందు ముద్రలగును గాక
నా గమనములు నీకు ప్రదక్షిణలగును గాక, నా అశనాదులు నీకు ఆహుతి యగును గాక
నా సంవేశములు నీకు ప్రణామములగును గాక, నా సుఖ విలాసములు నీకు సపర్యలగును గాక
ఇట్లు నే జేయుపనులు ఏవైనగాని ఆత్మార్పణములే నీకవి యగునుగాక

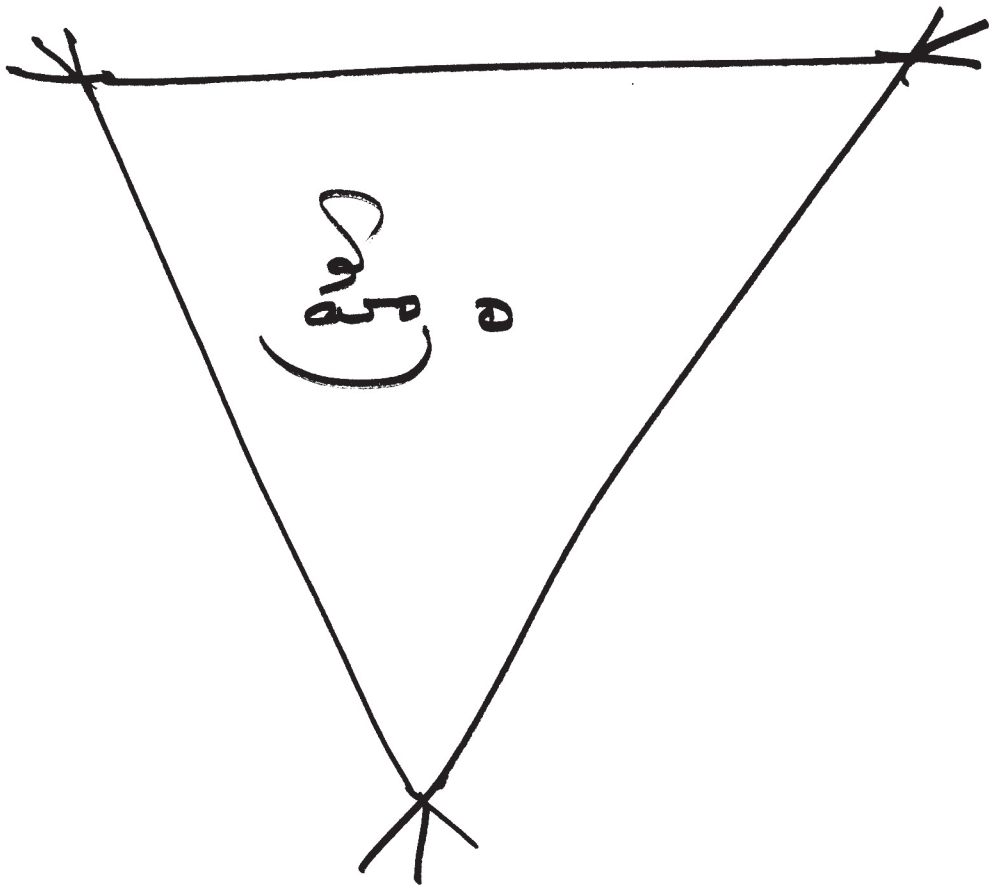
जपसमान हो व्यर्थ भाषण मेरा, क्रिया सारी मुद्रायें, खाना-पीना भगवति आहुतियाँ, गति प्रदक्षिणा क्रम ।
सोना-लेटना वही तो प्रणाम, आनन्दब्रह्म हि सुखभये, पर्याय ये पूजन का मेरा, शरणागत का है जो भाव ॥२७॥

બકવાસ મારો બને જપ તારો, ચેષ્ટાઓ બધી અર્ચનમુદ્રાઓ, ભોજન આહુતિરૂપ ગતિ મારી પ્રદક્ષિણા ક્રમ,
સાષ્ટાંગ પ્રણામ સમ સૂવાનું , વિલાસ એજ આનન્દબ્રહ્મ, પર્યાય આ પૂજાનો મારો શરણાગતનો ભાવ ॥૨૭॥

27. Japo jalpaḥ śilpaṃ sakalam api mudrā-viracanā
gatiḥ prādakṣiṇya-kramaṇam aśanādy āhuti-vidhiḥ;
Praṇāmaḥ saṃveśaḥ sukham akhilam ātmārpaṇa-daśā
saparyā-paryāyas tava bhavatu yan me vilasitam.

27. Full Offerings
Let my words become recitation mantras to You!
Let my activities become mudra postures to You!
Let my walks become parikramas around You!
Let my food become an offering to You!
Let my laying downs, turnings become prostrations to You!
Let my pleasures, enjoyments become worship to You!
Let whatever I do become soulful offering to You!

27



27



28

सुधामप्यास्वाद्य प्रतिभयजरामृत्युहरणीं
विपद्यन्ते विश्वे विधिशतमखाद्या दिविषदः ।
करालं यत्क्ष्वेडं कवलितवतः कालकलना
न शंभोस्तन्मूलं तव जननि ताटङ्कमहिमा ॥२८॥

సుధామప్యాస్వాద్య ప్రతిభయ జరామృత్యు హరిణీం
విపద్యంతే విశ్వే విధిశతమఖాద్యా దివిషదః
కరాళం యత్ క్ష్వేళం కబళితవతః కాలకలనా
న శంభో స్తన్మూలం తవ జనని! తాటంక మహిమా॥ 28

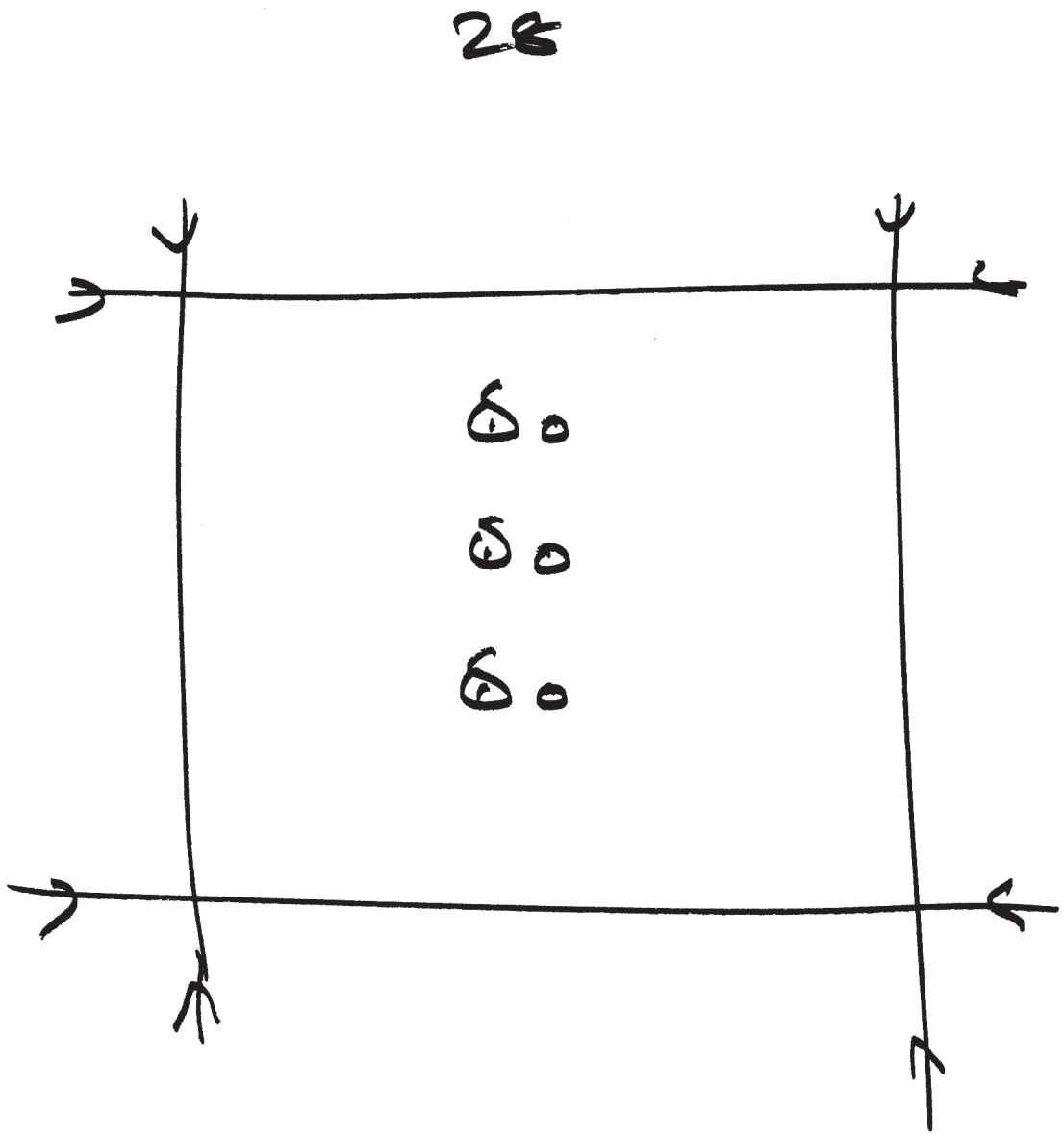
28. అమృతము ద్రావి గూడ అమరులమృతత్వ మంద లేదు
విషము ద్రావి గూడ శంభుడమృతత్వమందినాడు
ఈ వింత యెట్లయ్యెనో మరి తరచి చూడ
ఓహో! తెలిసె! జననీ! అది నీ తాటంక మహిమ!

तृप्त अमृतपानसे ब्रह्मेन्द्रादिदेव भले हो समर्थ भय-जरा-मृत्यके निवारणमें पर नहीं अविनाशी
महिमा भगवति ये सौभाग्य चिन्ह कर्णफूलोंकी, विष पान के बाद भी कलना नहीं सदाशिव की ॥२८॥

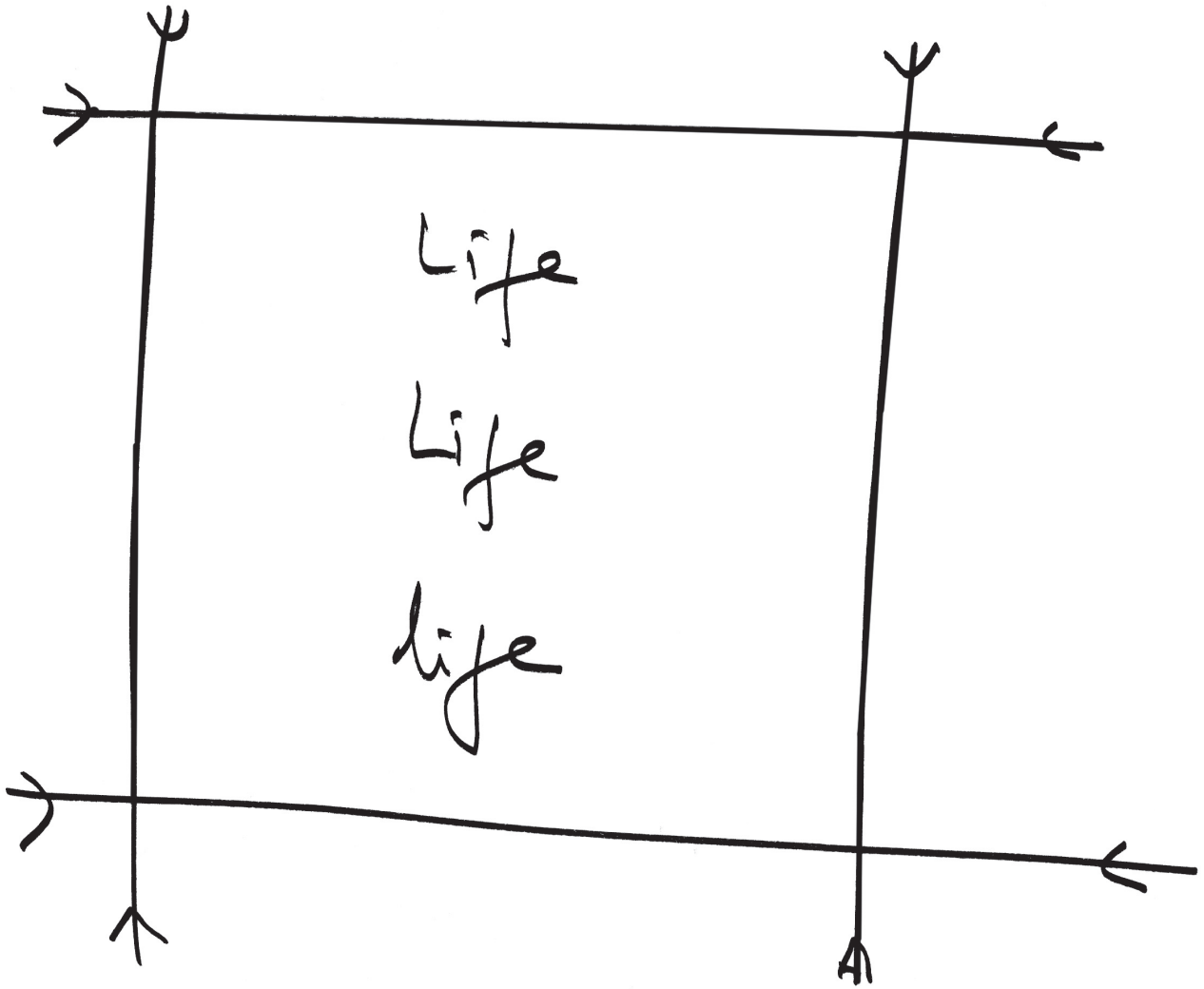
અમૃતથી તૃપ્ત બ્રહ્મેન્દ્રાદિદેવગણ, ભલે ભય-જરા-મૃત્યુ હરે, પર નહીં અવિનાશી અમર્ત્ય,
વિષપાન પછી પણ કાલ-કલના નહીં શિવ કેરી,મહિમા મા મહાન સુહાગ ચિન્હ કર્ણફૂલોનો ॥૨૮॥

28. Sudhām apy āsvādya pratibhaya-jarā-mṛtyu-hariṇīm
vipadyante viśve vidhi-śatamakhādyā divişadaḥ;
Karālaṃ yat kṣvelaṃ kabalitavataḥ kāla-kalanā
na śaṃbhos tan-mūlaṃ tava janani tāṭaṅka-mahimā.

28. Great Earrings
Even after consuming nectar Brahma, Indra and other Gods
Did not become immortal and deathless
Even after consuming poison Shambu, Shiva, is deathless
O' Mother! That is because of greatness of Your auspicious earrings!


28

28



29

किरीटं वैरञ्च्यं परिहर पुरः, कैटभभिदः
कठोरे कोटीरे स्खलसि, जहि जृम्भारिमुकुटम् ।
प्रणम्रेष्वेतेषु प्रसभमभियातस्य भवनं
हरस्याभ्युत्थाने तव परिजनोक्तिर्विजयते ॥२९॥

కిరీటం వైరఞ్చ్యంచం పరిహర పురః కైటభభిదః
కఠోరే కోటీరే స్ఖలసి జహి జంభారిమకుటమ్
ప్రణమ్రేష్వేతేషు ప్రసభముపయాతస్య భవనం
భవస్యాభ్యుత్థానే తవ పరిజనోక్తిర్విజయతే॥ 29

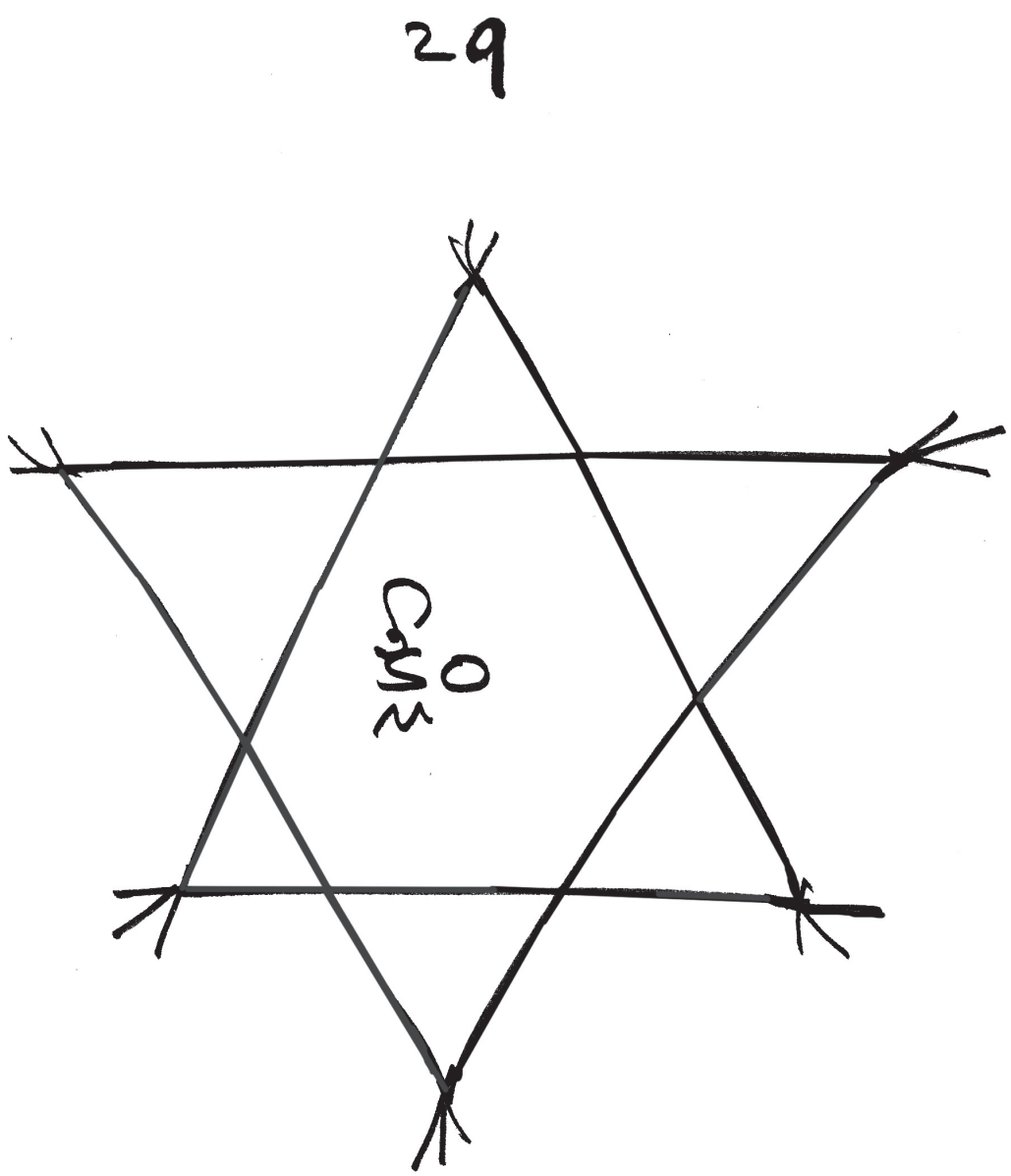
29. విరించి హరి ఇంద్రులు నీకు నమస్కరించుచుండ, నీ కడకేతెంచు నీ పతి ఎదురుకోలు కొరకు వారి శిరములు దాటి త్వరగ వచ్చుచుండు నిన్ను "బ్రహ్మ కిరీటము భద్రముగ దాటిరమ్ము" "కైటభారి కిరీటము కౌశలముగ దాటిరమ్ము", "జంభారి మకుటము జాగ్రత్తగ దాటిరమ్ము" అని నీపరిజనులు చక్కగ గుర్తు చేయుచుండ్రు, నీ పాదముల సున్నితత్వమ్ము దలచి.

सहसा चले आये हरके स्वागतार्थ उठी व्यग्र हुइ आप, पर हरिब्रह्मेन्द्र देवता साष्टाङ्ग प्रणाम कर रहे आपसे ।
तब विजयघोषसे सावधान करती परिचारीकायें आपको, कहीं हरि-हर-इन्द्रके मुकुटसे टक्कर न लग जाय ॥२९॥

સહસા આવી ચઢ્યા શિવજી અધિરાઇથી દોડ્યાં સ્વાગત કરવા પર નમસ્કાર કરી રહ્યા હતા દેવો,
વિજયઘોષ સહ સાવધાન કરે પરિચારીકાઓ કંઇ હરિ-હર-ઇન્દ્રના મુકુટની ઠોકર ન વાગી જાય ॥૨૯॥

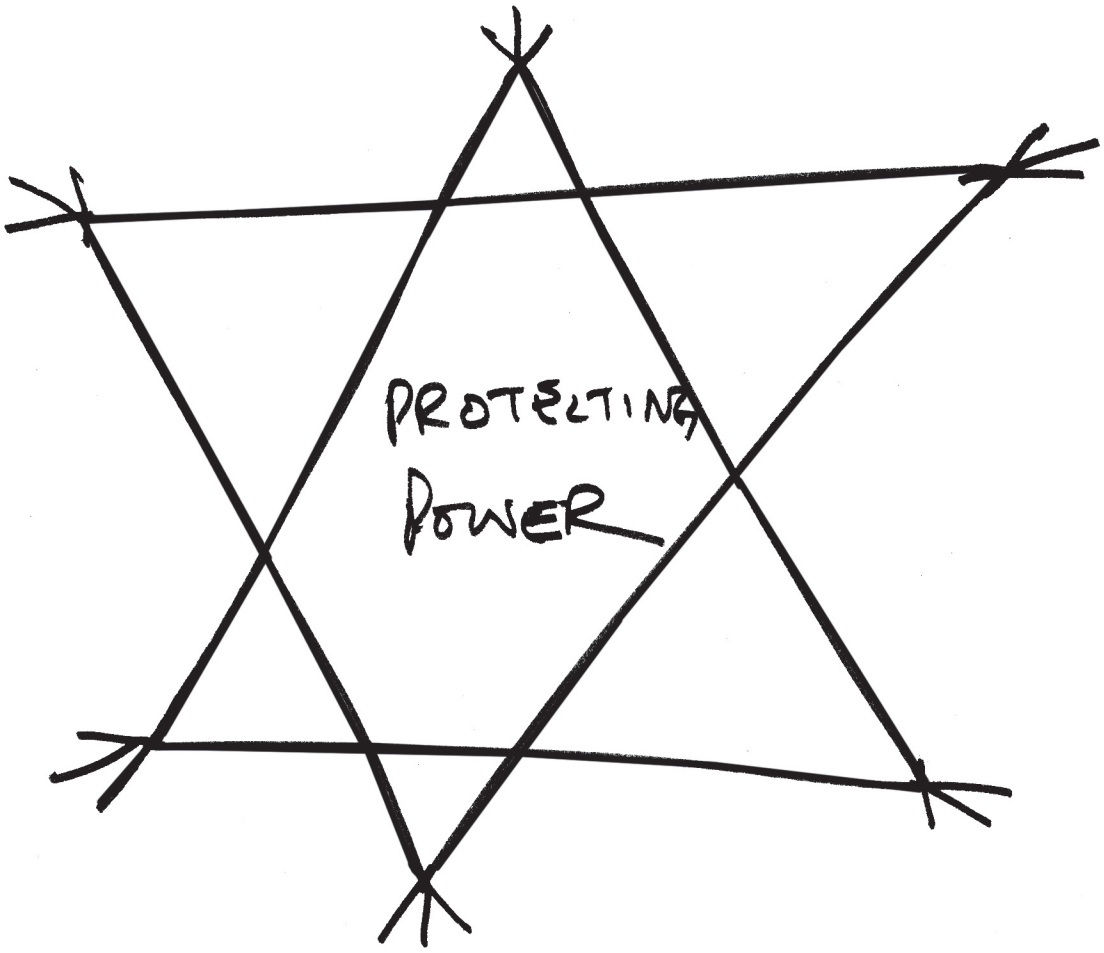
29. Kirīṭaṃ vairiñcaṃ parihara puraḥ kaiṭabha-
bhidaḥ
kaṭhore koṭīre skhalasi jahi jambhāri-makuṭam;
Praṇamreṣv eteṣu prasabham upayātasya bhava-
naṃ
bhavasyābhyutthāne tava parijanoktir vijayate.

29. Hurry to Welcome!
While Hari, Brahma and Indra prostrate to You
When Your Lord Shiva suddenly comes to meet You
You hurry to cross over their crowns to welcome Shiva, then!
To alert You Your attendant damsels call again and again
"Be careful while crossing over Hari's crown"!
"Be aware while crossing over Creator's crown"!
"Be safe while crossing over Indra's crown!"


29

29

POWER FOR DESTROYING WICKED



30

स्वदेहोद्भूताभिर्घृणिभिरणिमाद्याभिरभितो
निषेव्ये नित्ये त्वामहमिति सदा भावयति यः।
किमाश्चर्यं तस्य त्रिनयनसमृद्धिं तृणयतो
महासंवर्त्ताग्निर्विरचयति नीराजनविधिम् ॥३०॥

స్వదేహోద్భూతాభిర్ఘృణిభిరణిమాద్యాభిరభితో
నిషేవ్యే నిత్యే! త్వామహమితి సదా భావయతి యః
కిమాశ్చర్యం తస్య త్రినయనసమృద్ధిం తృణయతో
మహాసంవర్తాగ్నిర్విరచయతి నీరాజనవిధిమ్॥ 30

**30. నీ శరీరోద్భూతములైన కిరణములతో వెల్గు నిన్ను
నిత్యా! అణిమాది ఐశ్వర్యములతో గూడియున్న నిన్ను,
"నీవె నేన"ను భావముతో కొలుచుచుండు నెవడు
ముక్కంటిని మించి ప్రళయాగ్ని నీరాజనమందుచుండు.**

अष्ट सिद्धियों के पुंजप्रकाश से घिरी ओ नित्य सेव्या, मा "अहं त्वं त्वां अहं" भाव से सेवन साधक जो करता ।
त्रिनयना शिव समृद्धि को भी वह तुच्छ समझने लगता, संवर्ताग्नि आरती उतारे उसकी तो आश्चर्य क्या है मा ॥३०॥

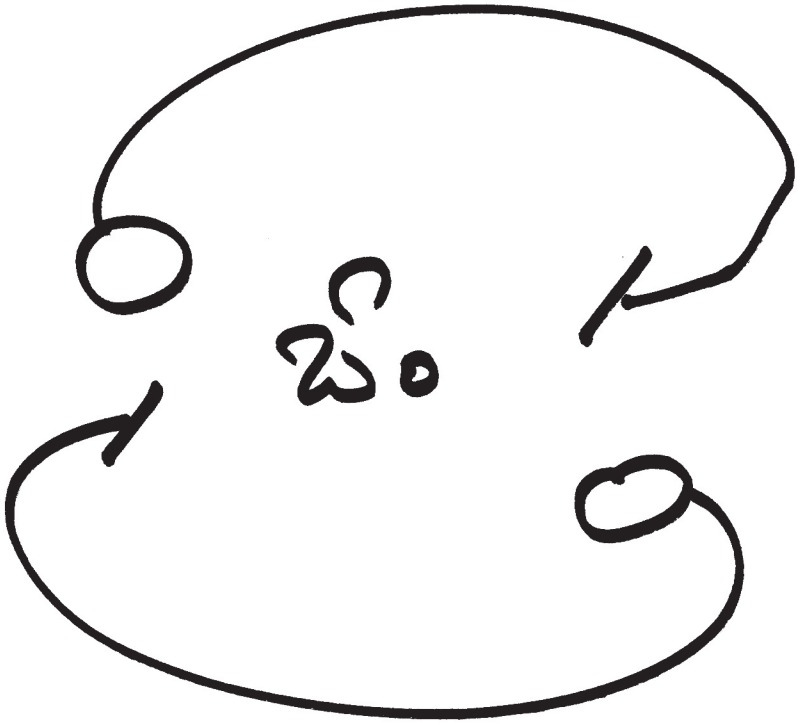
અષ્ટસિદ્ધિઓના પુંજપ્રકાશથી ઘેરાયેલી નિત્ય સેવન કરવા યોગ્ય અદ્વૈત ભાવથી સેવન કરે સાધક તારૂં,
ત્રિનયના શિવ સમૃદ્ધિને પણ તુચ્છ ગણે ત્યારે, મા કાલાગ્નિ આરતી ઉતારે તેની તેમાં નવાઇ શેની ?॥૩૦॥

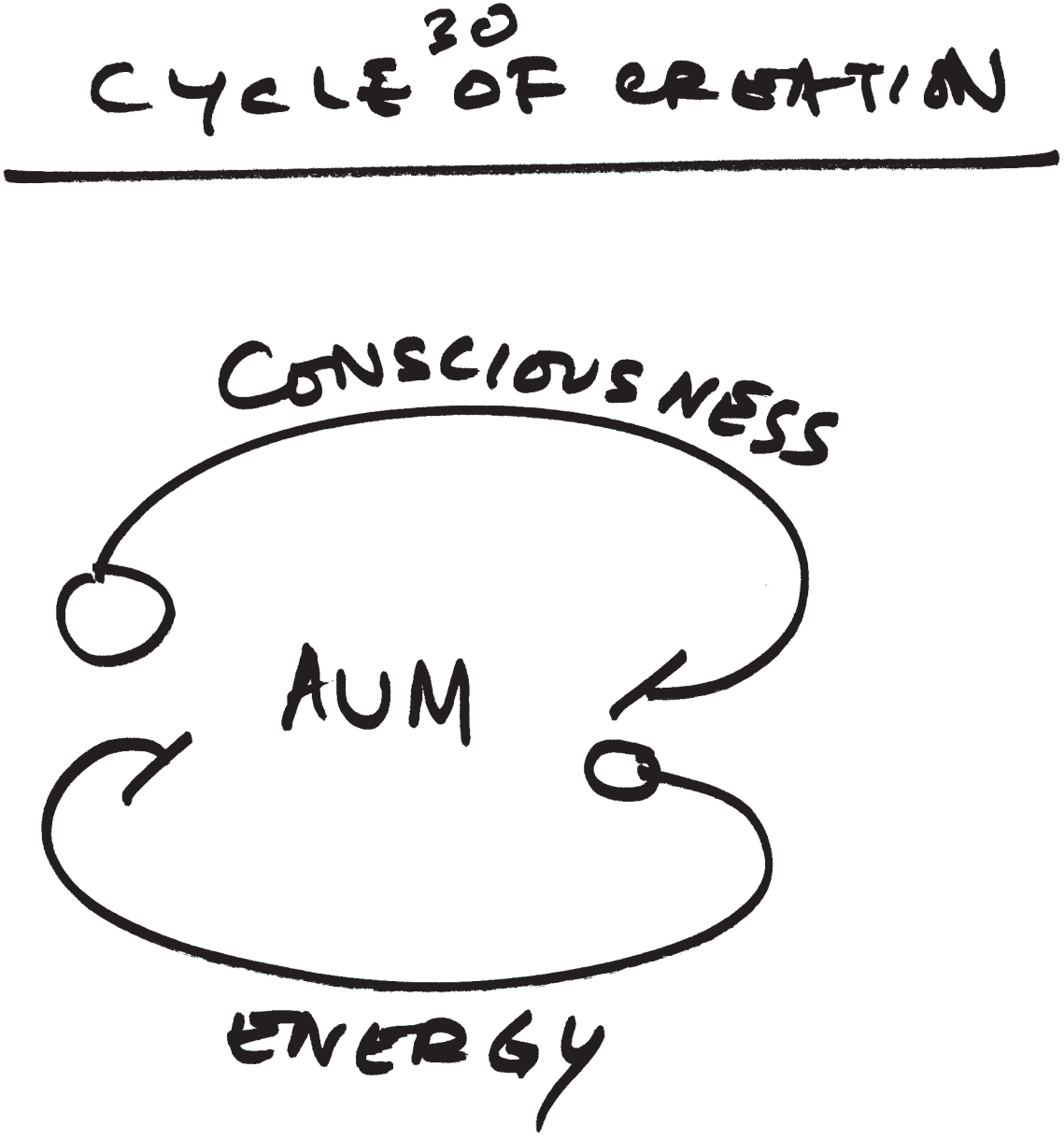
30. Sva-dehodbhūtābhir ghṛṇibhir aṇimādyābhir abhito
niṣevye nitye tvām aham iti sadā bhāvayati yaḥ;
Kimāścaryaṃ tasya tri-nayana-samṛddhiṃ tṛṇa-yato
mahā-saṃvartāgnir viracayati nīrājana-vidhim.

30. Eternal Light

**Nitya! Eternal! Shining with light rays emenating from You
Surrounded by eight Siddhis beginning with Aruna is You
Whoever worships You with the spirit of "me is You"
For him the wealth of Eashwara becomes small, true!
There is no surprise at all in this, very true!
For him is ever great fire of destruction is as Aarti lamp, how true!**

30




30
CYCLE OF CREATION
CONSCIOUSNESS
AUM
ENERGY

31

चतुःषष्ट्या तन्त्रैः सकलमभिसन्धाय भुवनं
पुरस्तात् तत्सिद्धिं प्रसभपरतन्त्रः पशुपतिः ।
पुनस्त्वन्निर्बन्धाद् अखिलपुरुषार्थैकघटना-
स्वतन्त्रं ते तन्त्रं क्षितितलमवातीतरदिदम् ॥३१॥

చతుష్షష్ట్యా తంత్రైస్సకలమతి సంధాయ భువనం
స్థితస్తత్తత్సిద్ధిప్రసవ పరతంత్రైః పశుపతిః
పునస్త్వన్నిర్బంధాదఖిలపురుషార్థైకఘటనా
స్వతంత్రం తే తంత్రం క్షితితలమవాతీతరదిదమ్॥ **31**

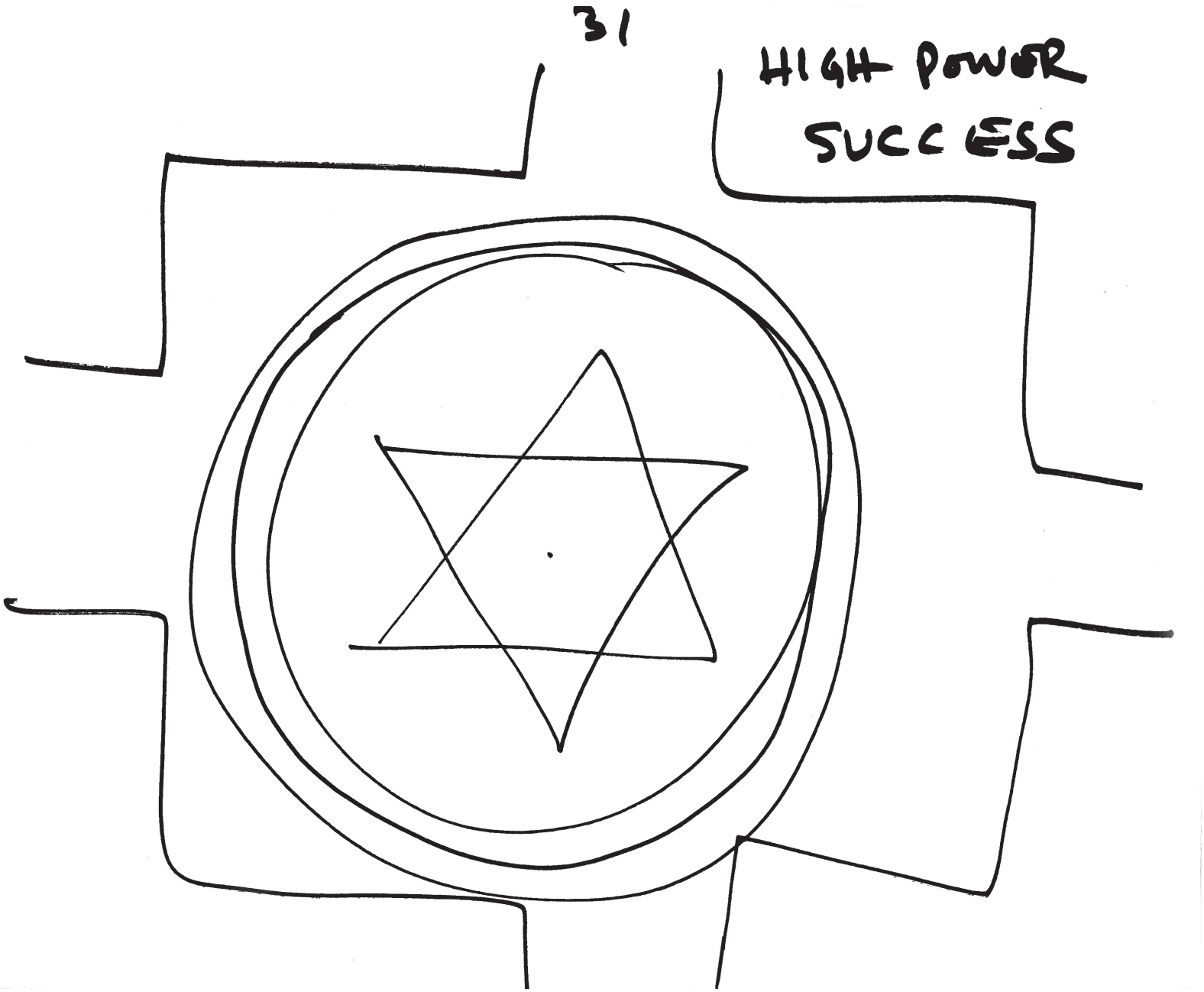
31. అరువదినాల్గు తంత్రముల పశుపతి రచియింపచేసి
సర్వభువనముల మోహింపచేసి స్థిరమందినాడు
ఆ తంత్రములు కేవలము వివిధ సిద్ధుల లభింపచేయు కనుక
మరల నీ నిర్బంధము వలన అఖిల పురుషార్థమిచ్చు
నీ శ్రీతంత్రమును స్వతంత్రమైన దాని రచియించినాడు.

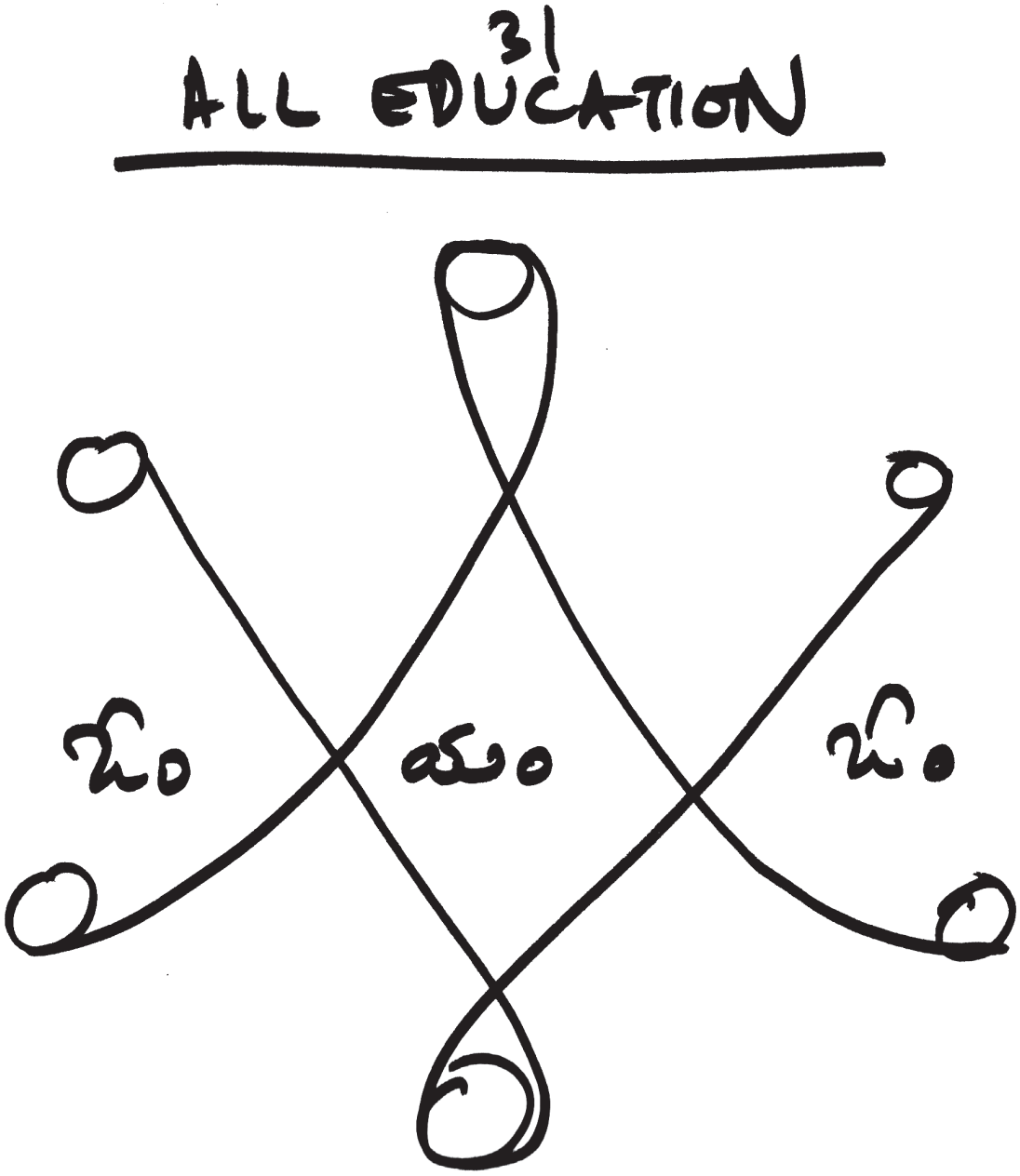
चौसठ तन्त्रोंसे रचा संसार सारा पर निष्क्रिय रहे शिवसदा, तन्त्रोपासना करे जिस कामनाकी फल मात्र देत उसका ।
फिर आपके अनुरोध से अवतरण हुआ स्वतन्त्र श्रीयंत्रका, साधनचतुष्टय पुरुषार्थका फल प्रदान करने में जो समर्थ ॥३१॥

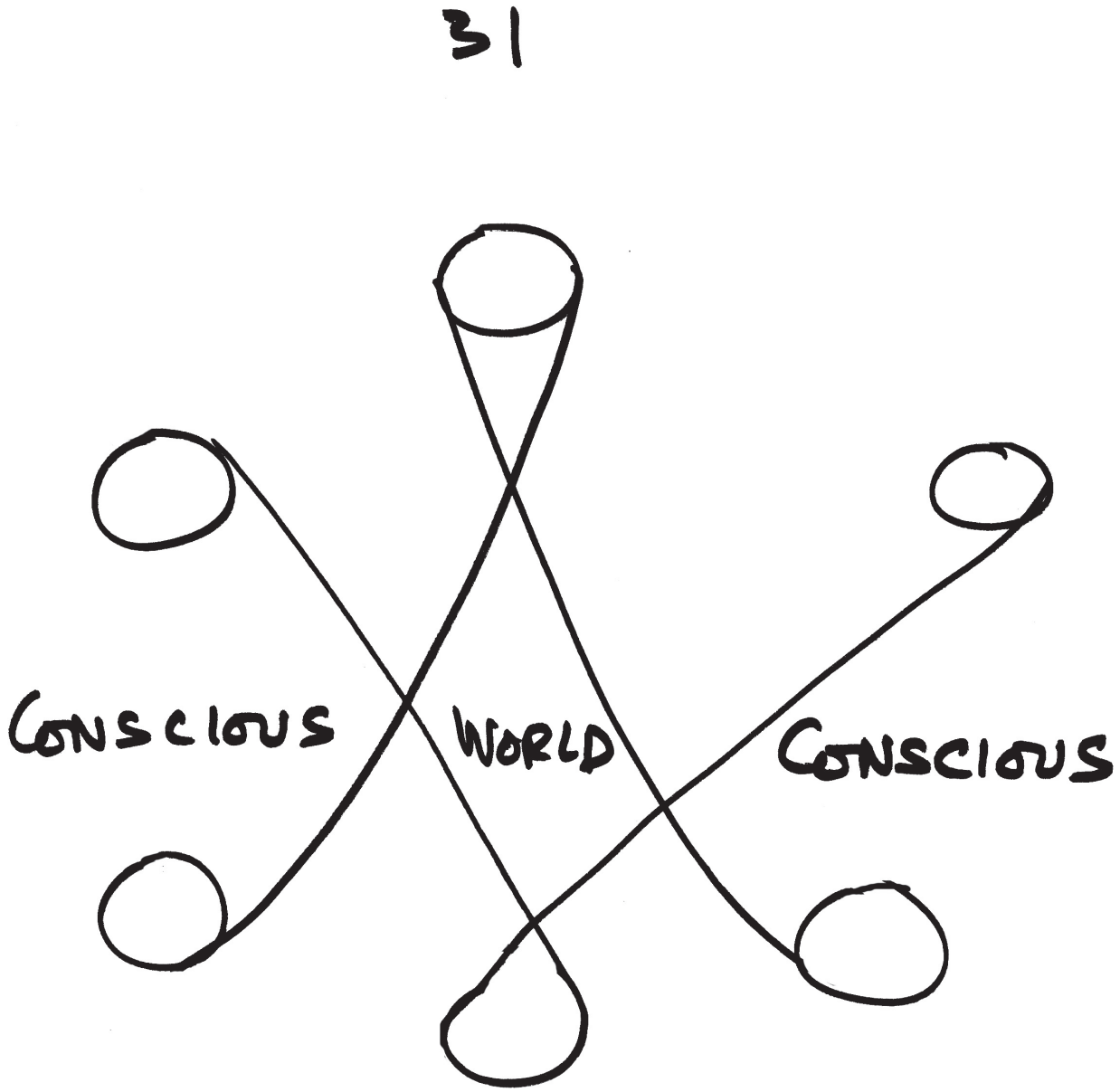
સુયોજના કરી સકળ ભુવન રચ્યાં ચોસઠ તન્ત્રો થકી પણ રહ્યા સદાશિવ નિષ્ક્રિય,
પુરૂષાર્થો ઘટાવવા સઘળાં તારા અનુરોધ પરે શિવજીએ સ્વતંત્ર શ્રીયંત્ર ઘડ્યું ભૂપરે ॥૩૧॥

31. Catuḥ-ṣaṣṭyā tantraiḥ sakalam atisaṃdhāya bhuvanaṃ
sthitas tat-tat-siddhi-prasava-para-tantraiḥ paśupatiḥ;
Punas tvan-nirbandhād akhila-puruṣārthaika-ghaṭanā-
svatantraṃ te tantraṃ kṣiti-talam avātītarad idam.

31. Best of All
Lord of beings, having authored sixty-four tantras
Became stable after deluding all the worlds!
Because thonse Tantras grant only material success
On Your insistence created Your own Shree Tantra, best of all
Which is unique, independent and fulfilling life's objectives all!


31
HIGH POWER
SUCCESS


31
ALL EDUCATION
ఓం
యుం
ఓం


31
CONSCIOUS
WORLD
CONSCIOUS

32

शिवः शक्तिः कामः क्षितिरथ रविः शीतकिरणः
स्मरो हंसः शक्रस्तदनु च परा-मार-हरयः।
अमी हृल्लेखाभिस्तिसृभिरवसानेषु घटिता
भजन्ते वर्णास्ते तव जननि नामावयवताम् ॥३२॥

శివశ్శక్తిః కామః క్షితిరథ రవిశ్శీత కిరణః
స్మరో హంసశ్శక్రస్తదను చ పరామారహరయః
అమీ హృల్లేఖాభిస్తిసృభిరవసానేషు ఘటితా
భజంతే వర్ణాస్తే తవ జనని! నామావయవతామ్॥ 32

32. శివుడు, శక్తి, కాముడు మరియు క్షితుల తోడి, కఏఈల యనుచు
రవి చంద్రులు మారుడు హంస శక్రు తోడి, హసకహల యనుచు
పరాశక్తి మారుడు హరియు గూడ తోడి, సకల యనుచు
ప్రతిసారి హ్రీంకారము కలియ జనని! నీ నామమవతరిల్లు.

शिव-शक्ति-काम-क्षिति के बीजाक्षर--क ए ई ल:रवि-चन्द्रमा-स्मर-हंस-शक्र के बीजाक्षर--ह स क ह ल,
परा-मार-हरि के बीजाक्षर--स क ल : बीज ह्रींकार को जोड साधक भजे यह मन्त्र हादि विद्याका ॥३२॥
(पञ्चदशाक्षरी मंत्र- क ए ई ल ह्रीं ह स क ह ल ह्रीं स क ल ह्रीं)

શિવ શક્તિ કામ ધરા, રવિ ચન્દ્રમા: સ્મર હંસ શક્ર અને પરા માર હરિ , પદ ત્રણ આ સાથે,
બીજ હ્રીં કાર વર્ણો જોડી ભજે સાધક હે મા ! તારા નામરૂપ પંચદશાક્ષરી (હાદી)વિદ્યાના મંત્રને ॥૩૨॥

32. Śivaḥ śaktiḥ kāmaḥ kṣitir atha raviḥ śītakiraṇaḥ
smaro haṃsaḥ śakras tadanu ca parā-māra-harayaḥ;
Amī hṛllekhābhis tisṛbhir avasāneṣu ghaṭitā
bhajante varṇās te tava janani nāmāvayavatām.

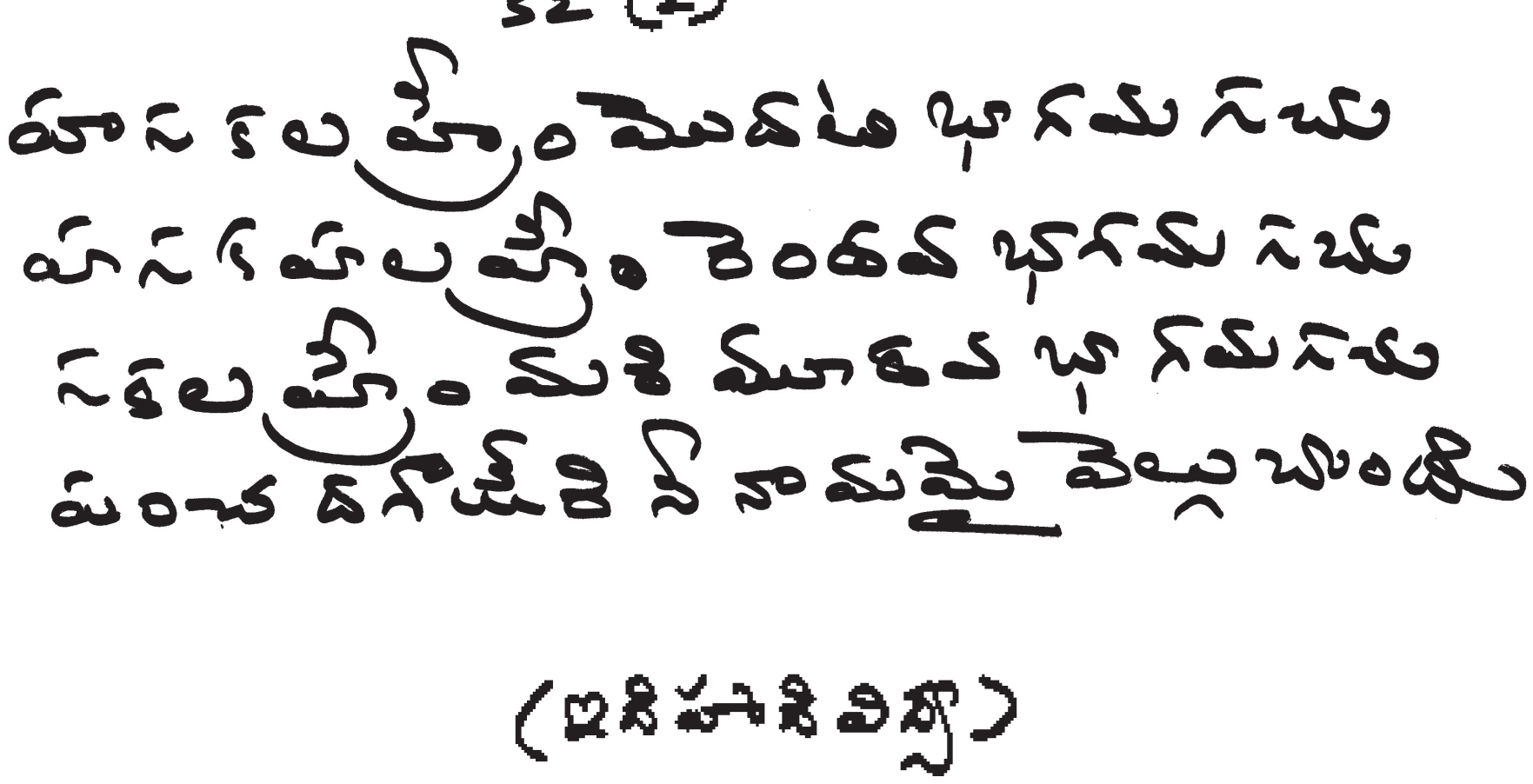
32. Fifteen Lettered
With Shiva, Shakti, Kama and Earth too,
Ka, yey, eee, la, hreem as the first part
With Sun, Moon, Mara, Swan and Shakra too,
Ha, sa, ka, ha, la, hreem as the second part
With Paraa Shakti, Mara and Hari, true,
Sa, ka, la, hreem as the third part too
When Hreem is joined, for each of them emerges the name of You!
This Fifteen lettered mantra shines as name of You!

32(1)

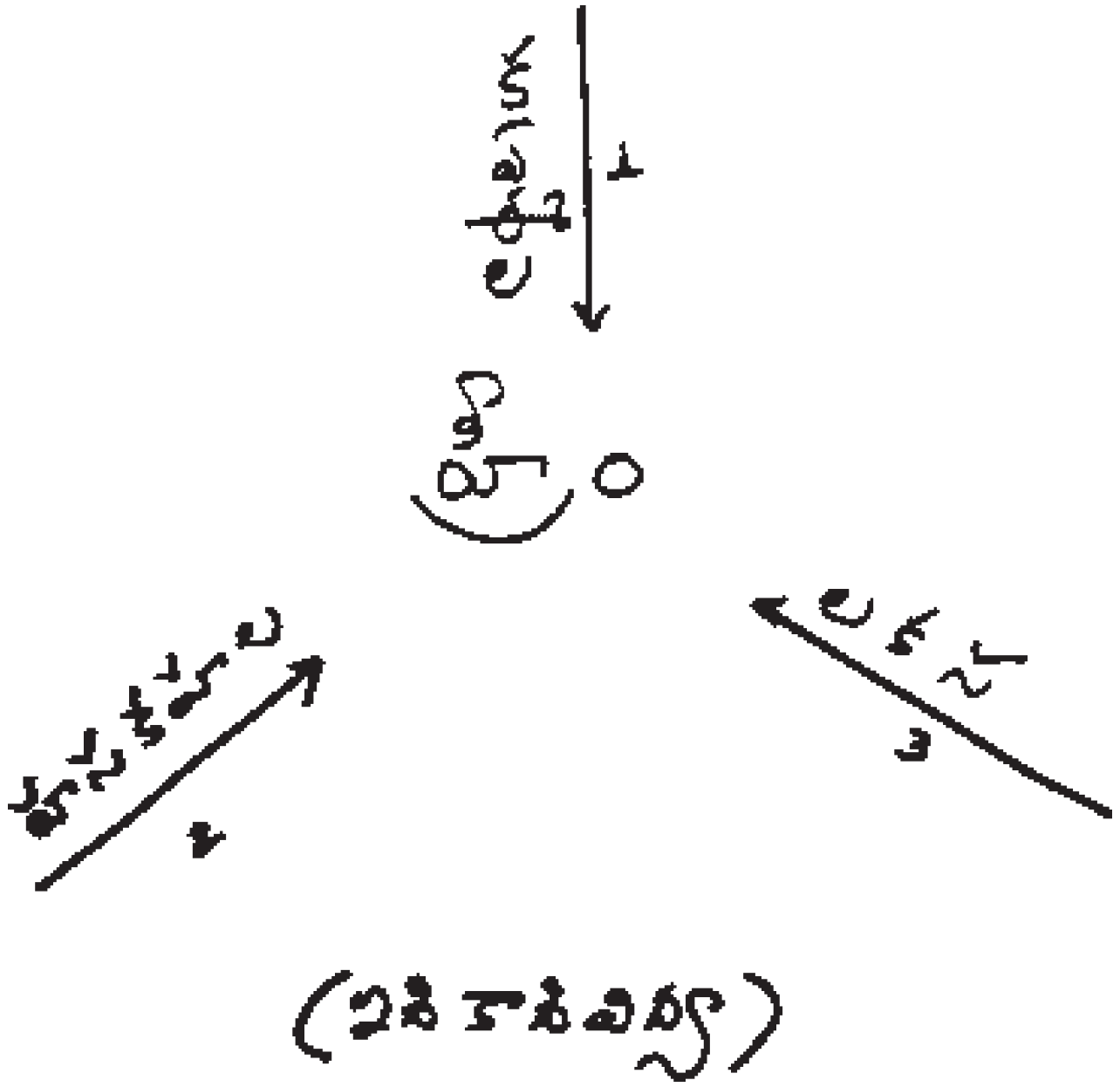
కపీశులహ్రీం మొదటి భాగమగుచు
హసకహల హ్రీం రెండవ భాగమగుచు
సకలహ్రీం మరి మూడవ భాగమగుచు
పంచ దసాక్షరి నామమైపాలుసచుండు

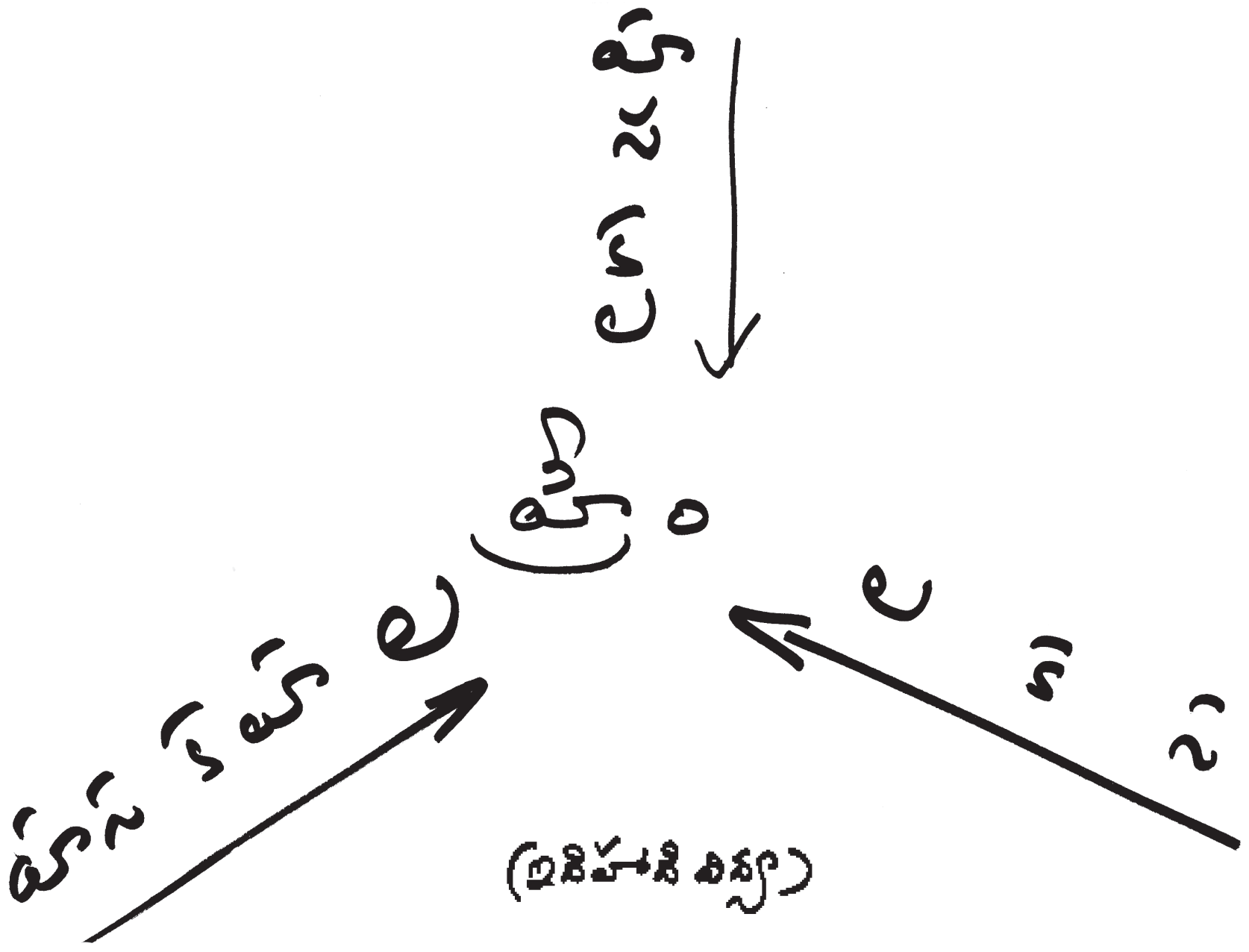
(ఇది కాళీవిద్య)

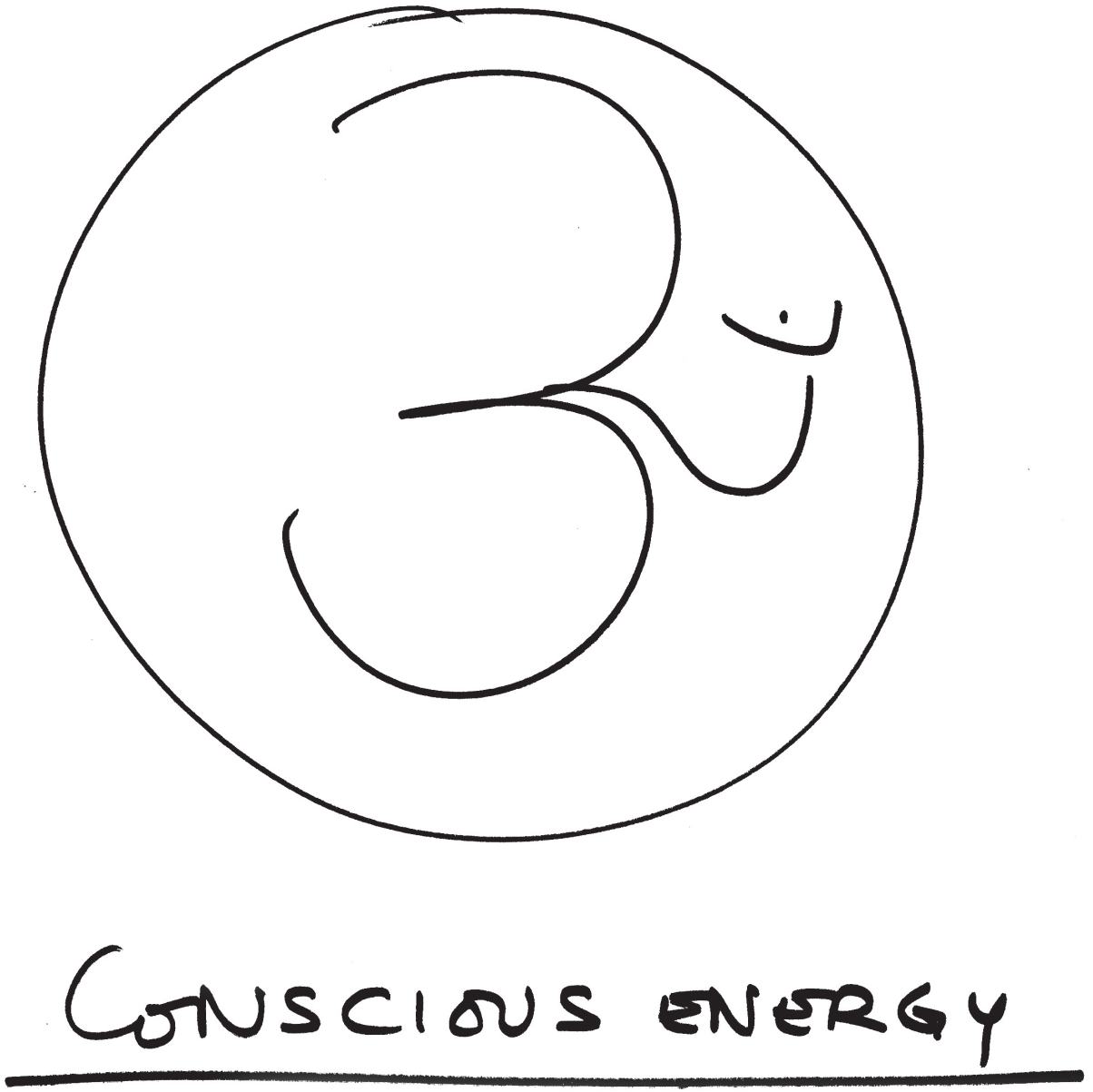
32 (2)



(దీనిపూర్తిచేయాలి)






CONSCIOUS ENERGY

పంచ దశాక్షరి మంత్రము

ఇప్పుడు శ్రీదేవి స్వరూపము, మహామంత్రము, మూల మంత్రము ఐన పంచదశీ మంత్రము గూర్చి తెలుసుకొందాము.

కఏఈలహ్రీం హసకహలహ్రీం సకలహ్రీం. ఇది పంచదశాక్షరి మంత్రము. మహావిద్య. ఇది కాదివిద్య. ఎందుకనగా 'క'తో మొదలవుతుంది. దీనిలో **15** అక్షరాలు ఉన్నాయి కద.

ల=మూడుసార్లు, క=మూడుసార్లు, ఏ=ఒకసారి, ఈ=ఒకసారి, స=రెండుసార్లు. ఇవికాక హ్రీం మూడుసార్లు.

హ్రీంలో హ, ర, ఈ, ఁ (నాదరూపము) మరియు బిందువు ఉన్నాయి. అనగా పంచదశీ మంత్రము. ల, స, హ, ఈ, ఏ, ర, క, ఁ , ం అనే తొమ్మిది వర్ణముల వివిధ కలయికలతో పదునేను అక్షరముల పంచదశీ మంత్రము అవుతుంది.

ఈ తొమ్మిది వర్ణములే శ్రీచక్రము యొక్క తొమ్మిది ఆవరణములు. అది ఎలాగో చూతాము రండి. ఇవియే నవార్ణ మహామేరు వర్ణములు. మహాత్రిపురసుందరి మంత్రములు అన్నియు వీనినుంచే వచ్చినవి.

ల = భూమి పృథివీరూపము → భూపురము
స = చంద్రుడు = **16** కళలు → షోడశదళ పద్మము
హ = హరుడు, శివుడు = అష్టమూర్తి → అష్టదళ పద్మము
ఈ = ప్రకృతి, మాయ = చతుర్దశభువనములు → చతుర్దశారము
ఏ = విష్ణువు = దశావతారములు → బహిర్దశారము
ర = అగ్ని = దశ అగ్నిరూపములు → అంతర్దశారము
క = కామేశ శివుడు = అష్టమూర్తి → అష్టారము
ఁ = నాదరూపము = గుణత్రయము → త్రికోణము
ం = బిందువు = కేంద్రము → బిందువు

ఈ విధంగా పంచదశీ మంత్రము ఏ తొమ్మిది వర్ణములతో నిర్మించబడినదో అవే వర్ణములు శ్రీచక్రము యొక్క తొమ్మిది ఆవరణములు. పంచదశీ మహామంత్రము శ్రీచక్రము యొక్క తాదాత్మ్యము, ఏకాత్మకత ఈ విధము.

పంచదశీ మహామంత్రము, శ్రీచక్రము రెండూ దేవి స్వరూపములు. శ్రీదేవీ స్వరూపము, శ్రీచక్రము మరియు పంచదశీ

వివిధ విద్యాస్వరూపములు

1. కామరాజవిద్య	కఏఈలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సకలహ్రీం	కాదివిద్య
2. లోపాముద్రార్చితావిద్య	హసకలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సకలహ్రీం	హాదివిద్య
3. మనువిద్య	కహఏఈలహ్రీం - హకఏఈలహ్రీం - సకఏఈలహ్రీం	కాదివిద్య
4. చంద్రవిద్య	సహకఏఈలహ్రీం - సహకహఏఈలహ్రీం - హసకఏఈలహ్రీం	సాదివిద్య
5. కుబేరవిద్య	హసకఏఈలహ్రీం - హసకహఏఈలహ్రీం - హసకఏఈలహ్రీం	హాదివిద్య
6. అగస్త్యవిద్య	కఏఈలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సహసకలహ్రీం	కాదివిద్య
7. నందివిద్య	సఏఈలహ్రీం - సహకహలహ్రీం - సకలహ్రీం	సాదివిద్య
8. ఇంద్రవిద్య	కఏఈలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సకలహ్రీం	కాదివిద్య
9. సూర్యవిద్య	కఏఈలహ్రీం - సహకలహ్రీం - సకహలహ్రీం	కాదివిద్య
10. చతుష్కటాశాంకరీవిద్య	కఏఈలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సహసకలహ్రీం - కఏఈలహసకహలసహసకలహ్రీం	కాదివిద్య
11. షట్కటావైష్ణవీవిద్య	కఏఈలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సహసకలహ్రీం - సఏఈలహ్రీం - సహకహలహ్రీం - సకలహ్రీం	కాదివిద్య
12. దూర్వాసవిద్య	కఏఈలహ్రీంహ్రీం - హసకహలహ్రీంహ్రీం - సకలహ్రీంహ్రీం	కాదివిద్య

కాదివిద్య సమయ మార్గము - హాదివిద్య కౌళ మార్గము - సాదివిద్య మిశ్రమ మార్గము

మంత్రము ఒకే దివ్యరూపమును ప్రకాశము చేస్తున్నాయి.

లలితా త్రిశతీస్తోత్రము మూలమంత్రము యొక్క విస్తారరూపము. "కఏఈలహ్రీం, హసకహలహ్రీం"లో 15 అక్షరములలోని ప్రతి అక్షరమునకు 20 నామములతో 300 నామములు కల ఈ స్తోత్రము చాలా ఆహ్లాదదాయకము.

ఇది స్తోత్రముచేస్తే లలితాదేవి యొక్క అందము దివ్యమైన 300 నామములు ఉచ్చరించటమేకాక మూలమంత్రము 20 సార్లు జపించినట్లు అవుతుంది.

మూల మంత్రము పంచదశీ మంత్రము కాదివిద్య.

ఇక వివిధ విద్యలు ఎలా ఉన్నాయో పక్క పేజీలో ఉన్న పటములో చూడవచ్చును. దీనిలో వున్న 12 మంత్రములు పైన చెప్పిన నవావర్ణములతోనే రూపొందించబడినాయి. ఈ పన్నెండు మంత్రములు వేరు వేరు రీతులుగా శ్రీదేవి స్వరూపము.

మూలమంత్రమైన పంచదశీ మంత్రము వలెనె చాలా ముఖ్యమైన బాలామంత్రము ఈ విధముగా వున్నది.

ఐం - క్లీం - సౌః

ఈ ఐం - క్లీం - సౌః లో శ్రీ మహాకామేశ్వరీ, శ్రీ మహావజ్రేశ్వరీ, శ్రీ మహాభగమాలినీ వెలుగులు ప్రకాశిస్తున్నాయి.

పంచదశీ మంత్రము 15 అక్షరాలలో ఉంటె బాలామంత్రము 3 అక్షరములలో ఉన్నది.

శ్రీ బాలామంత్రము పంచదశీ మంత్రతుల్యము.

ఇక శ్రీచక్రములోని 9 ఆవరణముల మంత్రములు ఈ విధముగా వున్నాయి.

1. అం - ఆం - సౌః - త్రిపురా
2. ఐం - క్లీం - సౌః - త్రిపురేశీ
3. హ్రీం - క్లీం - సౌః - త్రిపురసుందరీ
4. హైం - హ్స్క్రీం - హౌస్ః - త్రిపురవాసినీ
5. హ్సైం - హ్స్క్లీం - హౌస్ః - త్రిపురాశ్రీ
6. హ్రీం - క్లీం - బ్లేం - త్రిపురామాలినీ
7. హ్రీం - శ్రీం - సౌః - త్రిపురాసిద్ధా
8. హ్సైం - హ్స్క్లీం - హ్రౌస్ః - త్రిపురాంబా
9. కఈలహ్రీం - హసకహలహ్రీం - సకలహ్రీం - శ్రీ మహాత్రిపురసుందరి

ఈ మంత్రముల గురించి వివిధ గ్రంథములలో కొంత కొంత భేదములు కలవు. ఈ పై మంత్రములు యోగినీ రహస్యము ప్రకారము.

శ్రీదేవి మహామంత్ర స్వరూపము అనంతము. ఏవిధంగా 50 మాతృకా బీజముల నుండి అనంతమైన భాషా జ్యోతిః

కిరణాలు, సమస్త పదజాలము, వాక్యములు, సాహిత్యము వెడలి విస్తరించి భాషా ప్రపంచాన్ని ప్రకాశమానము చేస్తాయో, అనంతశబ్ద, అక్షర, పద, వాక్య, శ్లోక, నామ రూపమంత్రములు ధ్యాన ప్రపంచాన్ని నింపగలవు.

ఆ పరమ జ్యోతి యొక్క కొన్ని కిరణములు చూసినాము. మంత్రములను గురు ముఖమున స్వీకరించవలసినది.

ఇక పంచదశీ మంత్రము యొక్క తత్త్వార్థము తెలుసుకొందాము. ఈ అద్భుతమైన అగస్త్య మహర్షి చేసిన అర్థ వివరణము పరమపూజ్య గురువర్యులు శ్రీ అద్వయానంద భారతీస్వాములవారు తమ లలితామోదిని అనే శ్రీ లలితా సహస్రనామ స్తోత్ర భాష్యములో (శ్రీ అద్వయానంద ట్రస్టు వారి ప్రచురితము) చాలా బాగుగా తెలుగులో తెలిపినారు.

గురువుగారు శ్రీ అద్వయానంద భారతీస్వాములవారు తెలిపిన అర్థాన్ని స్వానుభవ ప్రకారము క్లుప్తముగా సారభూతంగా తెలుసుకుందాము రండి.

పంచదశీ మంత్రము (కాదివిద్య) : కఏఈలహ్రీం హసకహలహ్రీం సకలహ్రీం

I. వాగ్భవకూటము : క ఏ ఈ ల హ్రీం.

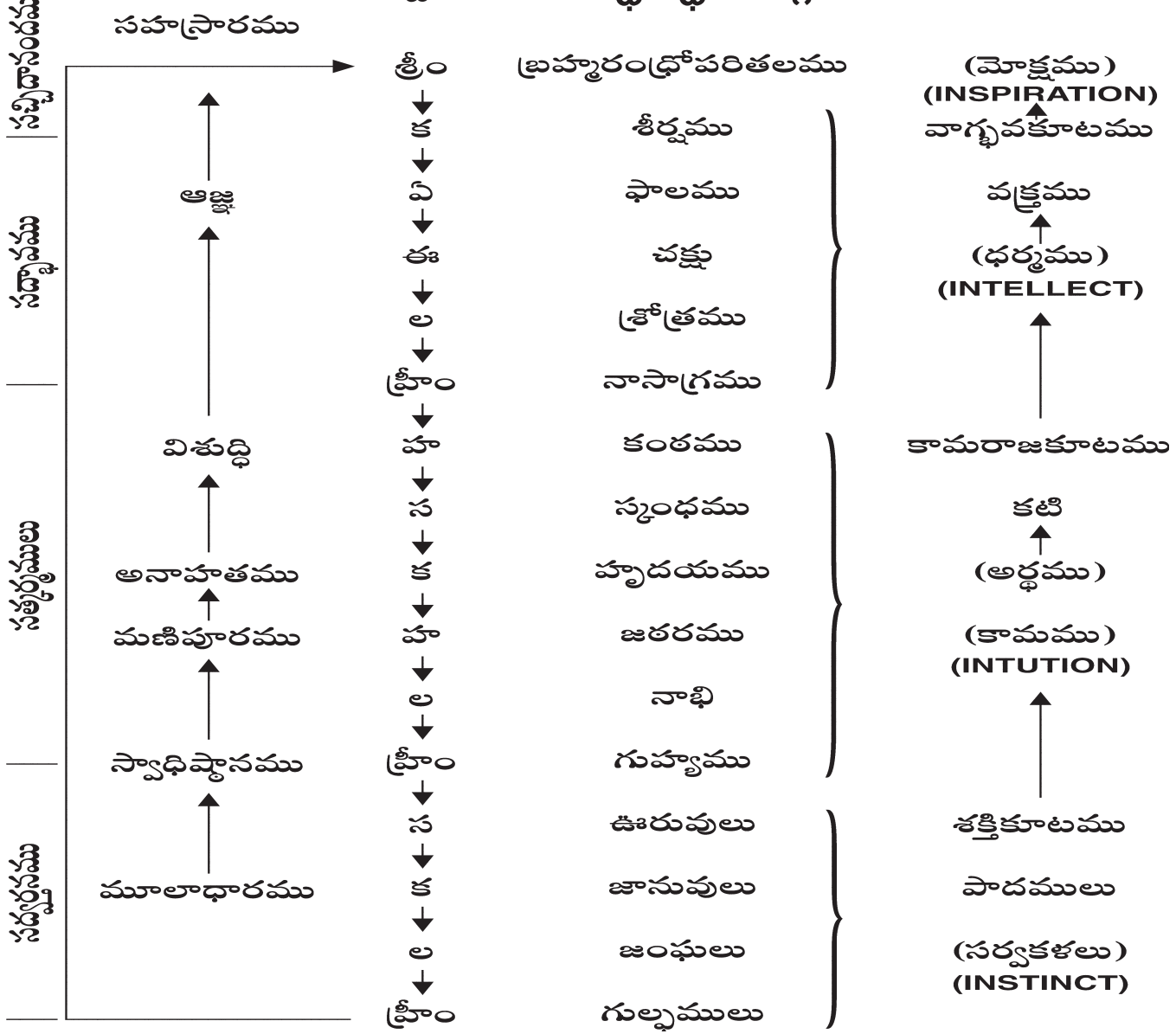
1. క – కనదీప్తౌ. శబ్దార్థజాలమంతయు ప్రకాశవంతమగుచున్న ప్రకృతి రూపము.
2. ఏ – ఇక్ స్మరణే. సకల వేదశాస్త్రాది కళలు స్మరణ అధ్యయనము చేయబడుచున్నవి.
3. ఈ – ఈ వ్యాప్తౌ. ప్రకాశమగుచున్న బుద్ధి యొక్క వ్యాప్తి.
4. ల, హ్రీ – లహరియై ప్రవహించుచున్నది.
5. మ్ – మాఙ్. స్వయముగా అవబోధనము అగుచున్నది.

సమష్టిగా 'కఏఈలహ్రీం' అంటే చతుర్విధ పురుషార్థములందు ధర్మమను పురుషార్థ సాధనచేత లభించిన పరబ్రహ్మవర్చస్సు వలన సమ్యక్ బుద్ధి వెలుగును అని భావము.

II. కామరాజకూటము : హసకహలహ్రీం

1. హ – హన్ హింసాగత్యోః ఐహిక ఆముష్మికములైన తాపత్రయమును నివారించుట.
2. స – సీయంతే. సకల ధన కనక వాహన భూమ్యాది ఐశ్వర్య సంపత్తి అనుభవము అగును.
3. క – కము – కాంతౌ. సకల విషయానందము కలుగును.
4. హ – హీయతే. పొందబడును.

షోడశ ధ్యానము
పంచదశాక్షరీ కవచము
చతుర్విధ పురుషార్థసిద్ధి మార్గము



5. ల హ్రీం – ప్రవహించును.

సమష్టిగా కామరాజకూటమైన "హసకహలహ్రీం" అంటే అర్థ కామ పురుషార్థములు లభించును అని భావము.

III. శక్తికూటము : సకలహ్రీం.

సకల – సకళ. అన్ని అవయవములచే ఒప్పునది. **64** కళలు కలిగినది. కలిగించునది.

హ్రీం – సంధింపచేయును.

సమష్టిగా 'సకలహ్రీం' అనగా సర్వకళలు సంధించును అని భావము.

IV. సంపూర్ణ సమిష్టి పంచదశీ మంత్రము వాగ్భవకూటము, కామరాజకూటము, శక్తికూటము కలిస్తే వలన ధర్మము, అర్థము, కామము, మోక్షము అనే నాలుగు పురుషార్థములేకాక జ్ఞానము, ఆనందము అను రెండు అతీత పురుషార్థములు కూడి షడ్విధ పురుషార్థములు సిద్ధించును.

ఇట్లు పంచదశీ మంత్రము వలన చతుర్విధ పురుషార్థములందు ధర్మ పురుషార్థ సాధనచేత లభించు బ్రహ్మవర్చస్సు వలన సమ్యక్ బుద్ధి వెలిగి, కామ పురుషార్థము లభించి, సర్వకళలు ప్రకాశించి శివశక్తుల అనుగ్రహము లభించి మోక్షద్వారము తెరిచికొనును.

నవార్ణ మంత్రము :

నవార్ణ మంత్రము చాలా ముఖ్యమైన మంత్రము. తొమ్మిది వర్ణములు ఈ విధముగా వున్నాయి.

"ఐం హ్రీం క్లీం చాముండాయై విచ్చే."

ఈ మంత్రము యొక్క భావము ఈ విధముగా నున్నది.

"ఓ చిద్రూపమైన మహాసరస్వతీ (ఐం)

సద్రూపమైన మహాలక్ష్మీ (హ్రీం)

ఆనందరూపమైన మహాకాళీ (క్లీం)

చాముండా స్వరూపమైన పరమేశ్వరీ (చాముండాయై)

మిమ్ము బ్రహ్మవిద్య ప్రాప్తి కొరకు ధ్యానించుచున్నాము (విచ్చే)."

ఇక సౌభాగ్య విద్యా మంత్రము ఇలా వున్నది.

ఐం కఏఈల హ్రీం, క్లీం హసకహలహ్రీం, సౌః సకలహ్రీం.

అంటే బాలా మంత్రము యొక్క మూడు కూటములు మరియు పంచదశీ మంత్రము యొక్క మూడు కూటములు కలిస్తే **18** అక్షరముల అష్టాదశాక్షరముల సౌభాగ్య విద్యా మంత్రము విరాజిల్లుతుంది.

మాలా మంత్రము :

శ్రీదేవి ఖడ్గమాలా స్తోత్రము మాలా మంత్రము. **108** శక్తి దేవతల అద్భుత నామ మంత్రమే మాలా మంత్రము.

తొమ్మిది ఆవరణలలో ఉన్న శక్తుల, అంగ దేవతల మరియు శ్రీదేవి స్వరూపము ఈ మాలా మంత్రము.

శ్రీదేవి ఖడ్గ మాలా స్తోత్రము సాక్షాత్ శ్రీచక్ర స్వరూపము.

శ్రీదేవి నామమమంత్రము :

వేయి వెలుగుల శ్రీ లలితా సహస్రనామములే దేవి యొక్క సహస్రనామ మహా మంత్రము. ప్రతి నామము ఒక దివ్య జ్యోతియే. ఈ సహస్ర నామములలో శ్రీదేవి సర్వస్వరూపములు వేయి వెలుగులుగా వెలుగుచున్నాయి.

శ్రీదేవి బోధామృతలహరి స్వరూపము :

వేయి వెలుగుల పేర్లు, అర్థములు, ఓంకారస్వరూపము అన్ని రూపముల సంక్షిప్త వివరణతోపాటు ప్రతి నామ వివరణ చివరన 'లలిత' విరాజమానమై ఉన్న ఈ బోధామృతలహరి శ్రీదేవి అమృత మహామంత్రము.

శ్రీదేవి విశ్వమంత్రము :

పురుషుడు ప్రకృతి, చైతన్యము శక్తి మరియు శివశక్తుల ఐక్యరూపముగా వెలసిన ఈ ప్రపంచమే శ్రీదేవి యొక్క "శివశక్తైక్య రూపిణి" అవతరణ. విశ్వమే శ్రీదేవి మంత్రము, తంత్రము, యంత్రము.

स्मरं योनिं लक्ष्मीं त्रितयमिदमादौ तव मनोर्
निधायैके नित्ये निरवधिमहाभोगरसिकाः।
जपन्ति त्वां चिन्तामणिगुणनिबद्धाक्षवलयाः
शिवाग्नौ जुह्वन्तः सुरभिघृतधाराहुतिशतैः॥३३॥

33

స్మరంయోనిం లక్ష్మీం త్రితయమిదమాదౌ తవ మనో
ర్నిధాయైకే నిత్యే! నిరవధి మహాభోగరసికాః
భజంతి త్వాం చింతామణిగుణనిబద్ధాక్షవలయాః
శివాగ్నౌ జుహ్వంతః సురభిఘృతధారాహుతిశతైః॥ **33**

33. క్లీంహ్రీంశ్రీం యను స్మరయోనీ లక్ష్మీ బీజములను ముందు చేర్చి
నిత్యా! నీ పంచదశాక్షరి మంత్రమును దలచి
చింతామణిమాల ధరించి పరమానంద రసికులైన వారు
శివాగ్నియందు నీ ధ్యాన హోమమును చేసి భజించుచుండ్రు.

मन्त्र के प्रारंभ में क्लीं-ह्रीं-श्रीं तीनों बीजको जोडकर, सुरभिघृतधारा से शिवाग्नि में आहुतियों को छोडकर।
उपासना करे चिन्तामणियों से गुथी रूद्राक्षमणिमालासे, हे आदि नित्या ! निरवधि भोग और मोक्ष प्रदान करे ॥३३॥
(कामदेव बीज क्लीं - योनि बीज ह्रीं - लक्ष्मी बीज श्रीं)

મન્ત્ર પ્રારંભે બીજ ક્લીં-હ્રીં-શ્રીં સ્મર-યોનિ-લક્ષ્મી નામવર્ણ સાથે જોડી, ચિંતામણીએ ગુંથી રુદ્રાક્ષમાળા થકી મંત્રજાપે,
શિવાગ્નિમાં ધેનુઘીની આપી આહુતિ ભજે સાધક જે, હે નિત્યા ! થાય નિરવધિ ભોગ-મોક્ષનો એ રસિયો ॥૩૩॥

33. Smaraṃ yoniṃ lakṣmīṃ tritayam idam ādau tava manor
nidhāyaike nitye niravadhi-mahā-bhoga-rasikāḥ;
Bhajanti tvāṃ cintāmaṇi-guṇa-nibaddhākṣa-valayāḥ
śivāgnau juhvantaḥ surabhi-ghṛta-dhārāhuti-śataiḥ.

33. Unlimited Joy
Prefixing Smara (kleem), Yoni (hreem), Laxmi (shreem) too
Nitya! Contemplates fifteen lettered mantra who
Wears chintamani mala and experiences unlimited joy who,
They offer Your meditation in the fire of Shiva, true!

33 (1)

స్మరం హ్రీం శ్రీం క్రోం మను బీజాక్షరములను మంత్రముగా చేర్చి
కవీంద్రుల హ్రీం మహాకవుల హ్రీం సకలహ్రీం మంత్రమును మీరు
చింతామణితో మూలధారలో పరమానంద రసికులైనవారు
శివాగ్నికుండము నిధ్యాస యజ్ఞమును చేసి భావించుచున్నారు

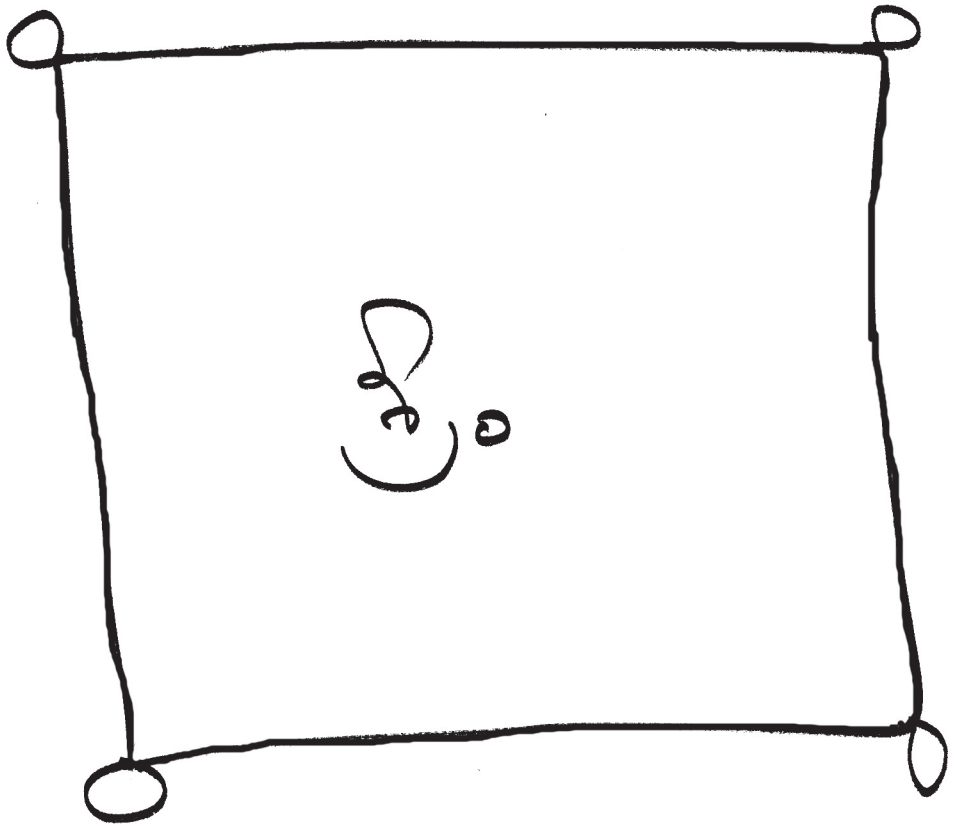
(రసికారాధ్యులు)

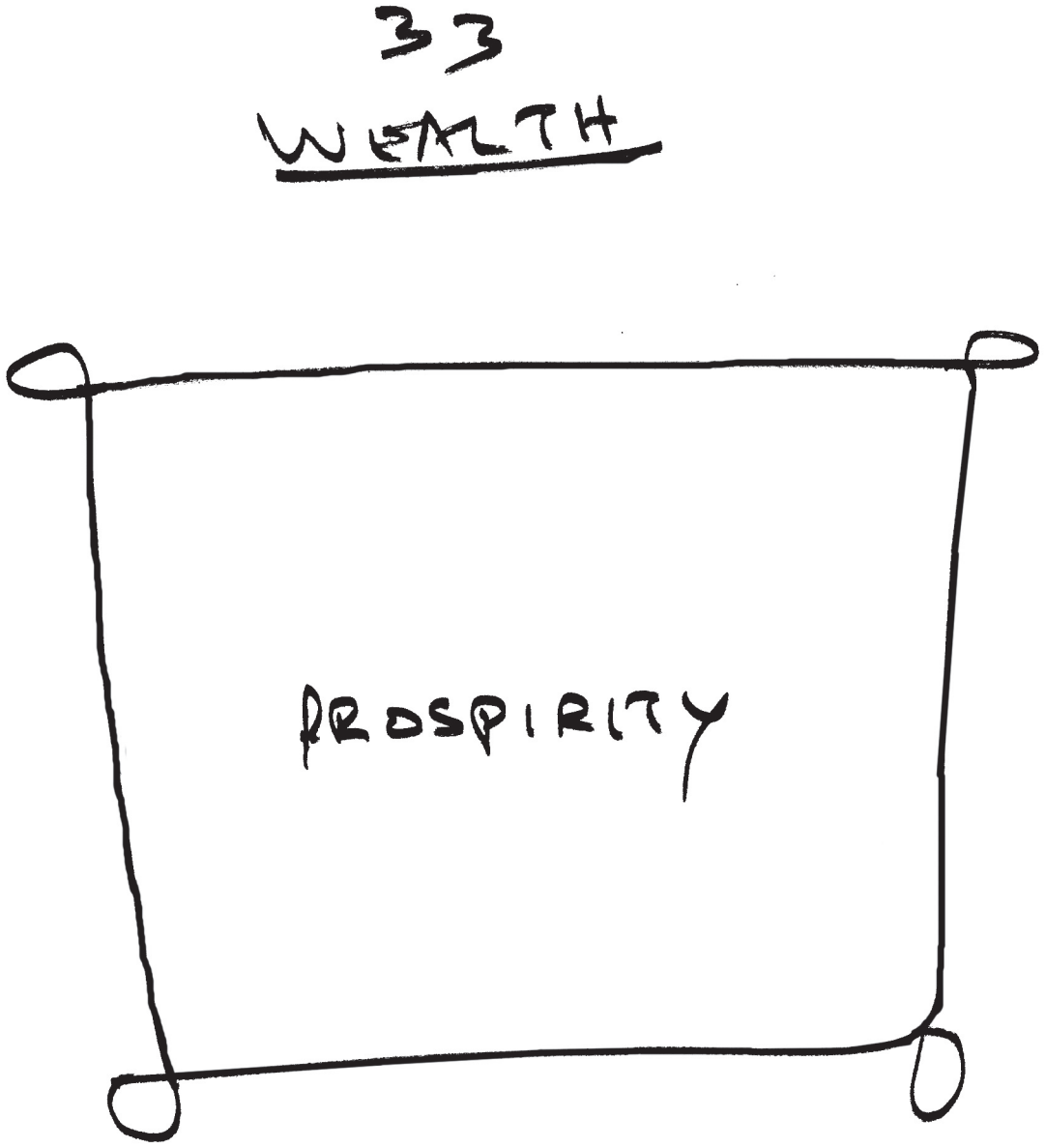
33(2)

క్లీం హ్రీం శ్రీం అను బీజములను మంత్రముగా చేర్చి
సకలహ్రీం సకలకులహ్రీం సకలహ్రీం మంత్రములను చదివి
చింతామణిమాలను ధరించి పరమానందరసికుడైనవాడు
శివాగ్నియందు నేత్రాహుతిని చేసి భూపాలుంచు చుండును

(ఇది పూర్తి విద్య)

33




33
WEALTH
PROSPIRITY

34

शरीरं त्वं शंभोः शशि-मिहिरवक्षोरुहयुगं
तवात्मानं मन्ये भगवति भवात्मानमनघम् ।
अतः शेषः-शेषीत्युभयमपि साधारणतया
स्थितः सम्बन्धो वां समरसपरानन्दपरयोः ॥३४॥

శరీరం త్వం శంభోశ్శశిమిహిర వక్షోరుహయుగం
తవాత్మానం మన్యే భగవతి! నవాత్మానమనఘమ్
అతశ్శేషశ్శేషిత్యయముభయ సాధారణతయా
స్థితస్సంబంధో వాం సమరస పరానంద పరయోః॥ **34**

34. భగవతీ! సూర్యచంద్రులు స్తనములై వెలుగు నీవు
శంభునికి శరీరమై తేజరిల్లుచుందు వెపుడు
మరి నీ దేహము అనఘుడైన శివుడని తలతు నేను
అట్లు మీరు పరస్పర శేషశేషీత్వముతో ఐక్యమందుదురునెపుడు.

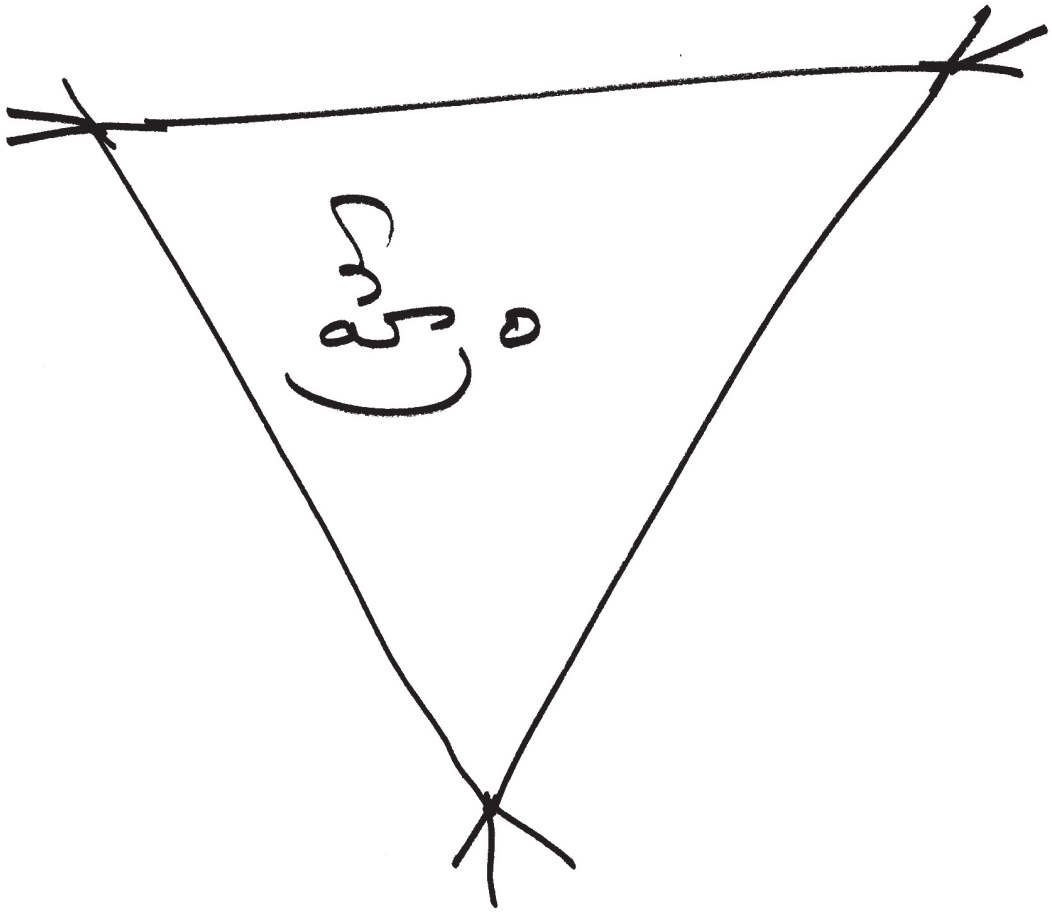
शोभे उर पर शशिसूर्य दोनों, युग्मस्तनरूप आपका, आत्मा विशुद्ध नवव्यूहा, साक्षात् दिसे तन शंभुका ।
भगवति भासे विग्रह ये, साधारणतयारूप आपका, संबन्ध है अभिन्नताका, शेषशेषीवत् शिवशक्तिका ॥३४॥

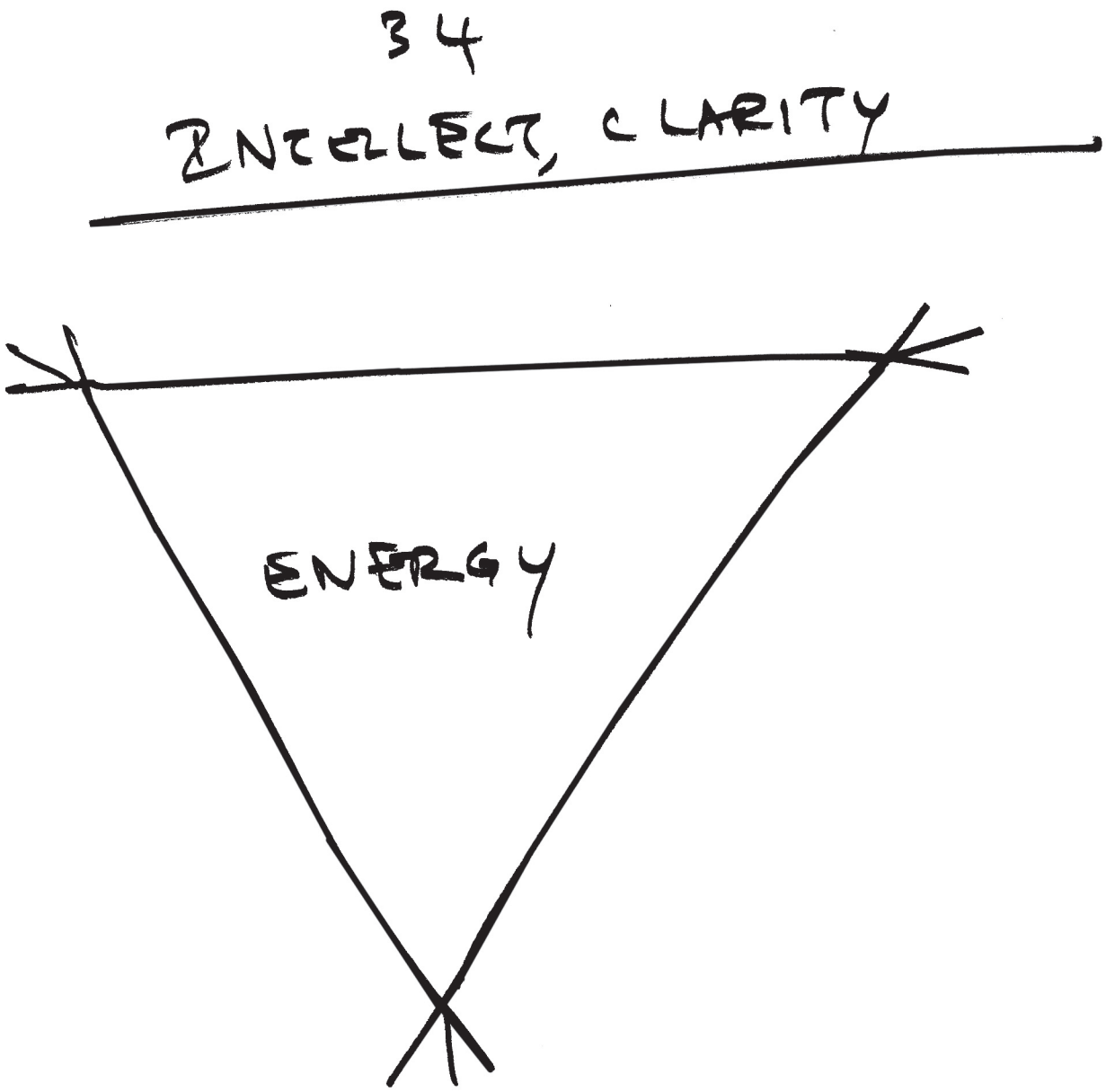
તન શંભુનું શશિસૂર્યસમ સ્તન ઉરે, નવવ્યૂહાત્મક અનઘ આત્મા ભગવતિ આપનો,
ભલે ભાસે સાધારણસ્વરૂપે, અભિન્નતાનો એ સંબન્ધ, સમરસ આનન્દે શિવશક્તિનો ॥૩૪॥

34. Śarīraṃ tvaṃ śaṃbhoḥ śaśi-mihira-vakṣoruha-yugaṃ
tavātmānaṃ manye bhagavati navātmānam anagham;
Ataḥ śeṣaḥ śeṣīty ayam ubhaya-sādhāraṇatayā
sthitaḥ saṃbandho vāṃ samarasa-parānanda-parayoḥ.

34. Whole and Part
Bhagavatee! With Sun and Moon as breasts,
ever shines You
Becoming body of Shiva ever bright is You!
Your body as great Navaatma Shiva,
thinks me, true!
As mutual whole and part stay together You Two!

34




34
INTELLECT, CLARITY
ENERGY

35

मनस्त्वं व्योम त्वं मरुदसि मरुत्सारथिरसि
त्वमापस्त्वं भूमिस्त्वयि परिणतायां न हि परम्।
त्वमेव स्वात्मानं परिणमयितुं विश्ववपुषा
चिदानन्दाकारं शिवमहिषिभावेन बिभृषे ॥३५॥

మనస్త్వం వ్యోమ త్వం మరుదసి మరుత్సారథిరసి
త్వమాపస్త్వం భూమిస్త్వయి పరిణతాయాం న హి పరమ్
త్వమేవ స్వాత్మానం పరిణమయితుం విశ్వవపుషా
చిదానందాకారం శివయువతి భావేన బిభృషే॥ 35

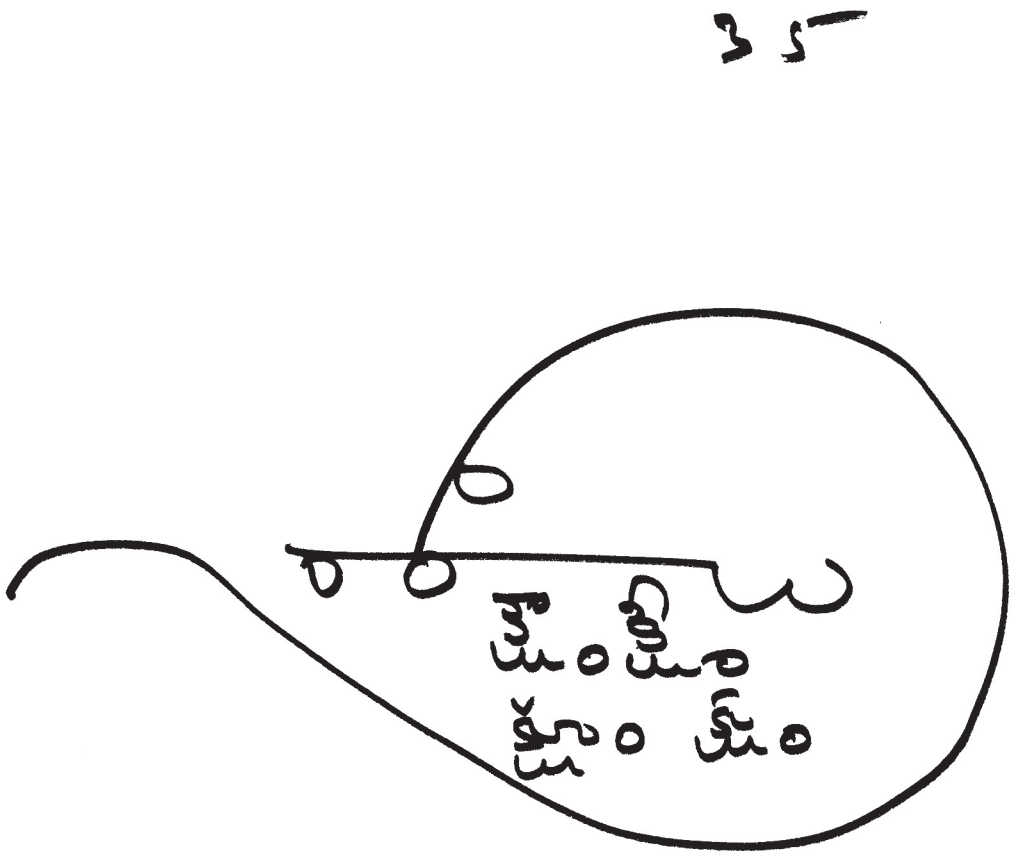
35. ఓ! శివయువతి! మనసు నీవు వ్యోమమ్ము నీవు
వాయువు నీవు వాయుసఖుడైన అగ్ని నీవు
జలము నీవు భూమి నీవు నిజము ఆత్మ నీవు
స్వయము జగద్రూపముగ పరిణమించు కొరకు
చిదానందాకారము శివయువతి భావమున ధరింతు వీవు.

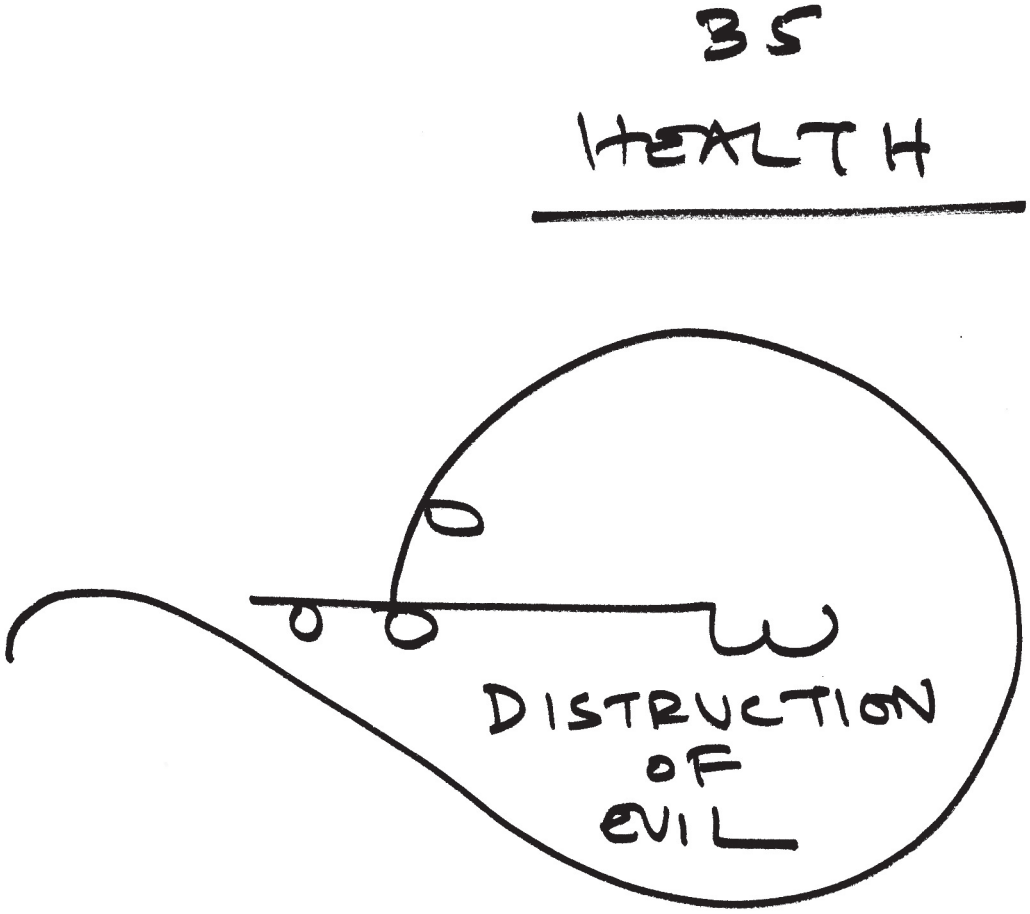
पृथ्वीअब्वायुतेजआकाश तत्व साथ में शशीसूर्य मन, पूर्ण विकसित रूपसे मूर्ति, पर कोइ अन्य न आपकी विराट अखिल विश्व स्वरूप तव परिणामका रूप ही , भगवति चिदानन्दकार भाव से स्वयं को व्यक्त करती ॥३५॥

પાંચ ભૌતિક તત્ત્વ સહિત શશી સૂર્યને મન પૂર્ણ વિકસિત અષ્ટ મૂર્તિ બની આપની,
કારણ આ અખિલવિશ્વ પરિણામનું શિવપ્રિયે ! ચિદાનન્દભાવે સ્વને જ વ્યક્ત કરતી॥૩૫॥

35. Manas tvaṃ vyoma tvaṃ marud asi marut-sārathir asi
tvam āpas tvaṃ bhūmis tvayi pariṇatāyāṃ na hi param;
Tvam eva svātmānaṃ pariṇamayituṃ viśva-vapuṣā
cidānandākāraṃ śiva-yuvati bhāvena bibhṛṣe.

35. Consciousness Bliss
O' Lady of Shiva! Mind is You, Space is You
Air is You, friend of air, Fire is You
Water is You, Earth is You! Soul is You!
For transforming Yourself into Universe, You
Assume the form of consciousness bliss,
O' Lady of Shiva, true!




35
HEALTH
DISTRUCTION
OF
EVIL

36

तवाज्ञाचक्रस्थं तपनशशिकोटिद्युतिधरं
परं शंभुं वन्दे परिमिलितपार्श्वं परचिता ।
यमाराध्यन् भक्त्या रविशशिशुचीनामविषये
निरालोके लोको निवसति हि भालोकभवने ॥३६॥

తవాజ్ఞాచక్రస్థం తపనశశికోటిద్యుతిధరం
పరం శంభుం వందే పరిమిళితపార్శ్వం పరచితా
యమారాధ్యన్ భక్త్యా రవిశశిశుచీనామవిషయే
నిరాలోకేఽలోకే నివసతి హి భాలోకభువనే॥ 36

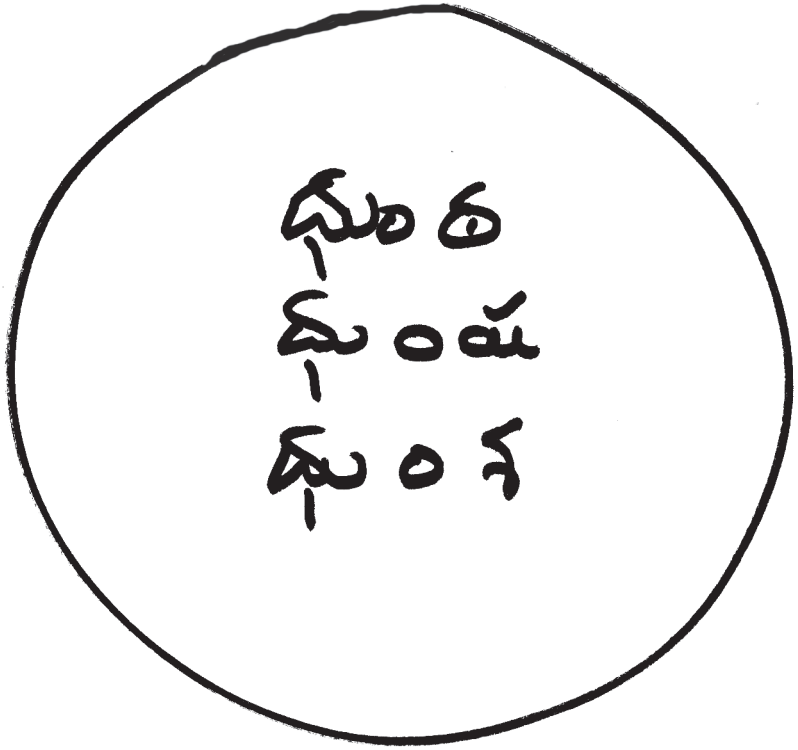
36. నీ యాజ్ఞాచక్రస్థుడై కోటి సూర్య చంద్రులవలె వెలుగుచున్న
చిచ్ఛక్తి పరిమిళిత పార్శ్వభాగము కల శంభు గూర్చి దలతు
నట్టి శివు గూర్చి ధ్యానించువారు రవి శశులకును గూడ
నగోచరమైన నిరాలోక నిజకాంతితో వసియించుచుంద్రు.

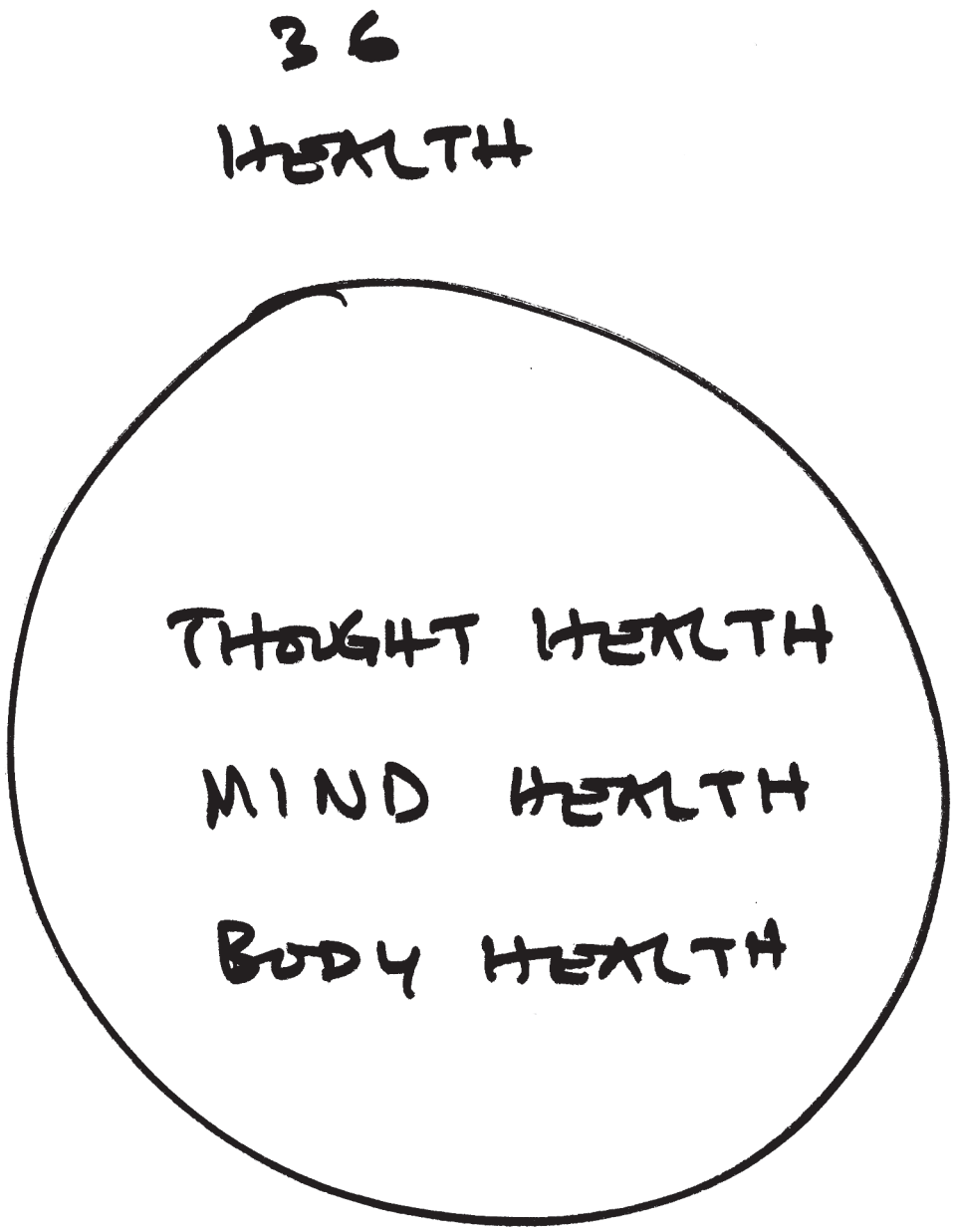
कोटि कोटि सूर्यचन्द्रसे प्रकाशमय आज्ञाचक्रमें, प्रकाशित वामपार्श्व में पराचितिसह स्थित परं शंभुका उपासक।
शशीसूर्यअग्निसे भी न कदा प्रकाशित होता, ऐसे प्रकाशमय लोकमें भगवति निवास करता हि सदा ॥३६॥

કોટિ સૂર્યચન્દ્ર તેજ યુક્ત વામાઙ્કે પરાચિતિ સહ આજ્ઞાચક્રમાં પરમ શિવની કરે જે ઉપાસના,
સંસારથી પર એકાન્તે વસે દિવ્ય લોકમાં જે વિષય નથી સૂર્યચન્દ્રઅગ્નિનો તેને પ્રકાશિત કરવા ॥૩૬॥

36. Tavājñā-cakrastham tapana-śaśi-koṭi-dyuti-dharaṃ
paraṃ śaṃbhuṃ vande parimilita-pārśvaṃ paracitā;
Yam ārādhyan bhaktyā ravi-śaśi-śucīnām aviṣaye
nirātaṅke loko nivasati hi bhā-loka-bhavane.

36. Beyond Sun and Moon
Shining like a crore of suns and moons in Your Agna chakra
The consciousness energy, permeated the two sides of Shiva
Let me salute that effulgent great Shiva!
Whoever meditates on Shiva that way
He shines beyond the sun and moon in sahasrara, all the way!


36
HEALTH.
ధూత
ధ్యంయ
ధ్యంగ


36
HEALTH
THOUGHT HEALTH
MIND HEALTH
BODY HEALTH

37

विशुद्धौ ते शुद्धस्फटिकविशदं व्योमजनकं
शिवं सेवे देवीमपि शिवसमानव्यसनिनीम् ।
ययोः कान्त्या यान्त्या शशिकिरणसारूप्यसरणिं
विधूतान्तर्ध्वान्ता विलसति चकोरीव जगती ॥३७॥

విశుద్ధౌ తే శుద్ధస్ఫటిక విశదం వ్యోమజనకం
శివం సేవే దేవీమపి శివసమాన వ్యవసితామ్
యయోఃకాంత్యా యాంత్యాశశికిరణసారూప్య సరణిం
విధూతాంతర్ధ్వాంతా విలసతి చకోరీవ జగతీ॥ 37

37. నీ విశుద్ధ స్థానమందు శుద్ధ స్ఫటికము వోలె తేజరిల్లు
వ్యోమ జనకుడైన శివుని, శివ సమాన దేవివైన నిన్ను
సేవించుచుందు, అట్టి శివ శక్తుల నుండి వచ్చు చంద్రకాంతి వలన
అజ్ఞానాంధకారము ఎగుర కొట్టబడుచు
జగత్తు ఆడ చకోర పక్షివలె విలసిల్లుచుండు

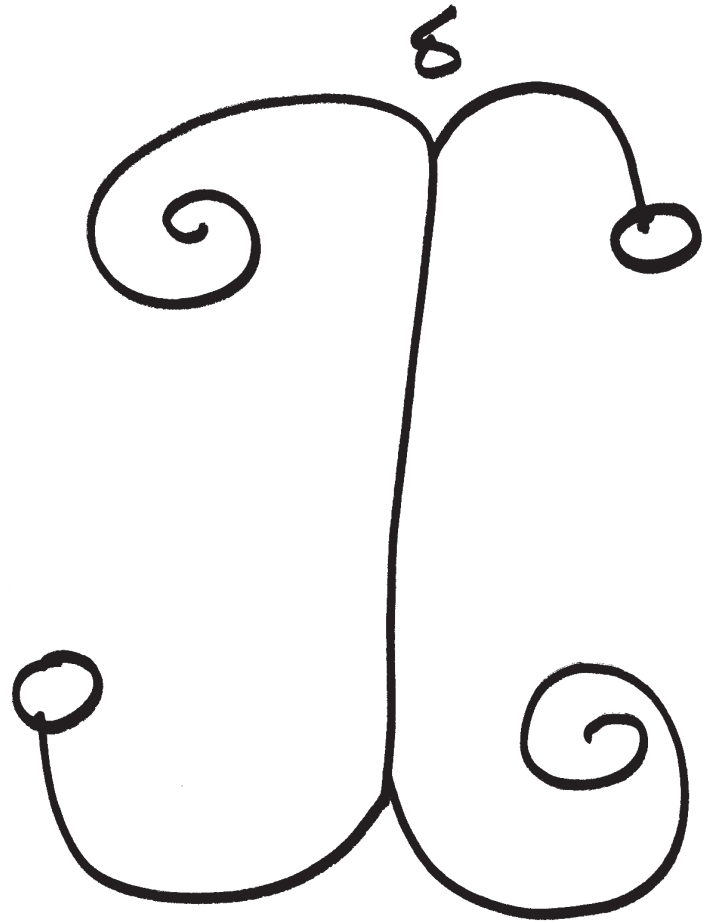
विशुधाक्षके शुद्ध स्फटिकमय आकाश तत्त्व के कारण, शिव और आपके समान व्यवहार करने वाली देवी के ।
चन्द्रकिरणों सम कान्तिमय ज्ञानप्रकाशसे, प्रकाशित जग, अज्ञानसे मुक्त, प्रमुदित हो मा भगवति आपको नमस्कार ॥३७॥

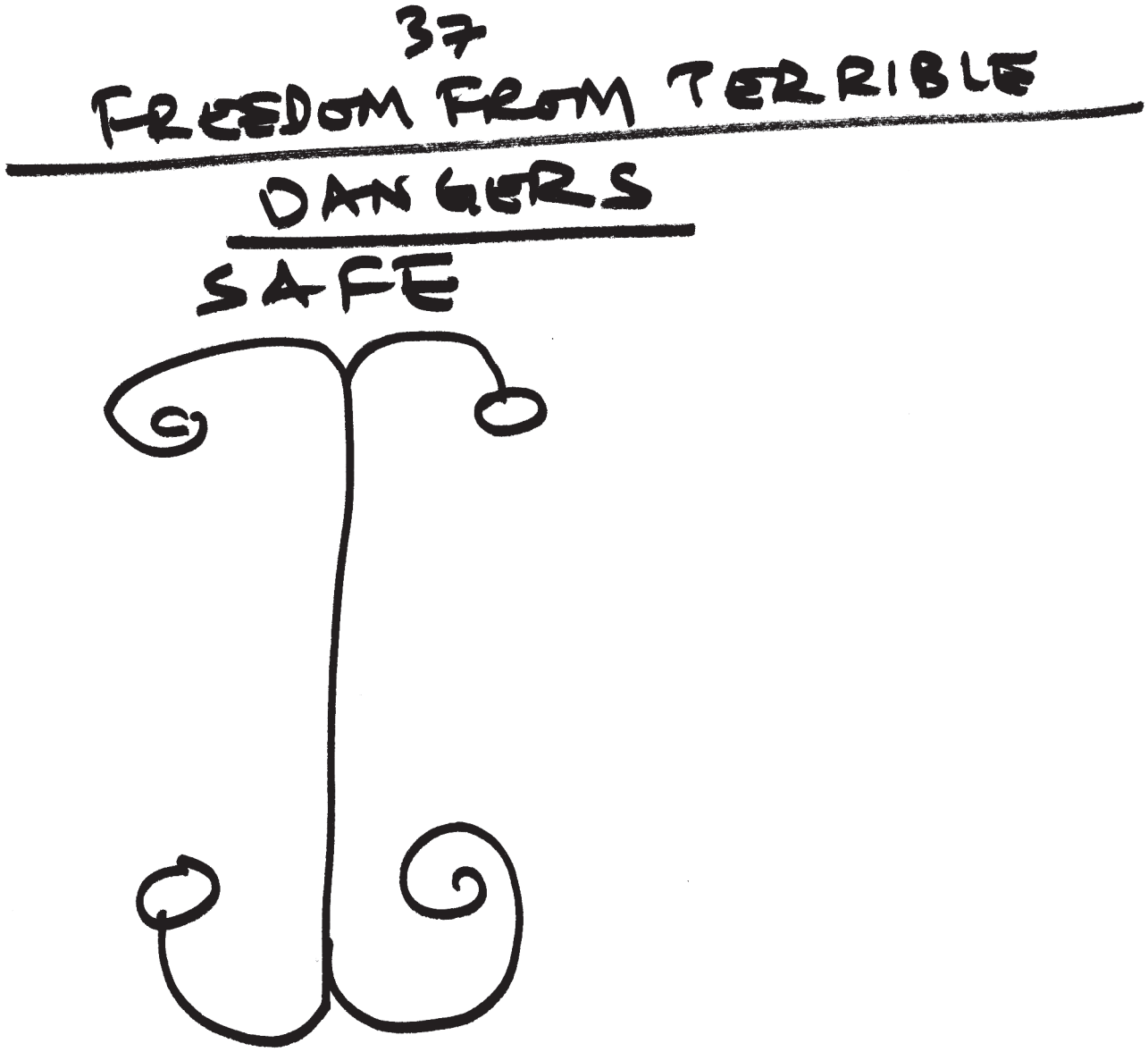
વિશુદ્ધિમાં નિર્મળ સ્ફટિકમય આકાશતત્વના જનક શિવ ને શિવ-સમ દેવીની કરે જે ઉપાસના,
શશીકિરણશી ઉભરતી ઉભયની જ્યોત્સના લહરી, તિમિર હરે અજ્ઞાનના, જગ ચકોરી જેમ આનંદ કરે ॥૩૭॥

37. Viśuddhau te śūddha-sphaṭika-viśadaṃ vyoma-janakaṃ
śivaṃ seve devīm api śiva-samāna-vyavasitām;
Yayoḥ kāntyā yāntyā śaśikiraṇa-sārūpya-saraṇiṃ
vidhūtāntar-dhvāntā vilasati cakorīva jagatī.

37. Rejoicing World
Shining like a pure crystal in Your Vishuddhi Chakra
Shiva the father of Space, and You Devi, same as Shiva!
Let me worship! The moonlight from the
Lord and Lordess of space
Evaporating the darkness of ignorance; world
rejoices like female partridge!

37
FREEDOM FROM TERRIBLE DANGERS




37
FREEDOM FROM TERRIBLE
DANGERS
SAFE

38

समुन्मीलत्संवित्कमलमकरन्दैकरसिकं
भजे हंसद्वन्द्वं किमपि महतां मानसचरम् ।
यदालापाद् अष्टादशगुणितविद्यापरिणतिर्
यदादत्ते दोषाद् गुणमखिलमद्भ्यः पय इव ॥३८॥

సమున్మీలత్సంవిత్కమలమకరందైకరసికం
భజే హంసద్వంద్వం కిమపి మహతాం మానసచరమ్
యదాలాపాదష్టాదశగుణితవిద్యాపరిణతి
ర్యదాదత్తే దోషాద్గుణమఖిలమద్భ్యః పయ ఇవ॥ 38

38. సమున్మీలిత అనాహత జ్ఞాన కమల మకరంద రసభరము నైన
యోగీంద్ర మానస సరోవరమునందు విహరించు
శివశక్తి హంసద్వయమును భజియించుచుందు
ఆ జోడు ఆలాపముల నుండి అష్టాదశ విద్యలుద్భవించు
హంసరాజములు నీటి నుండి పాల వేరుచేయునట్లు
ఆ హంసద్వయము దోషముల నుండి గుణముల వేరు చేయు.

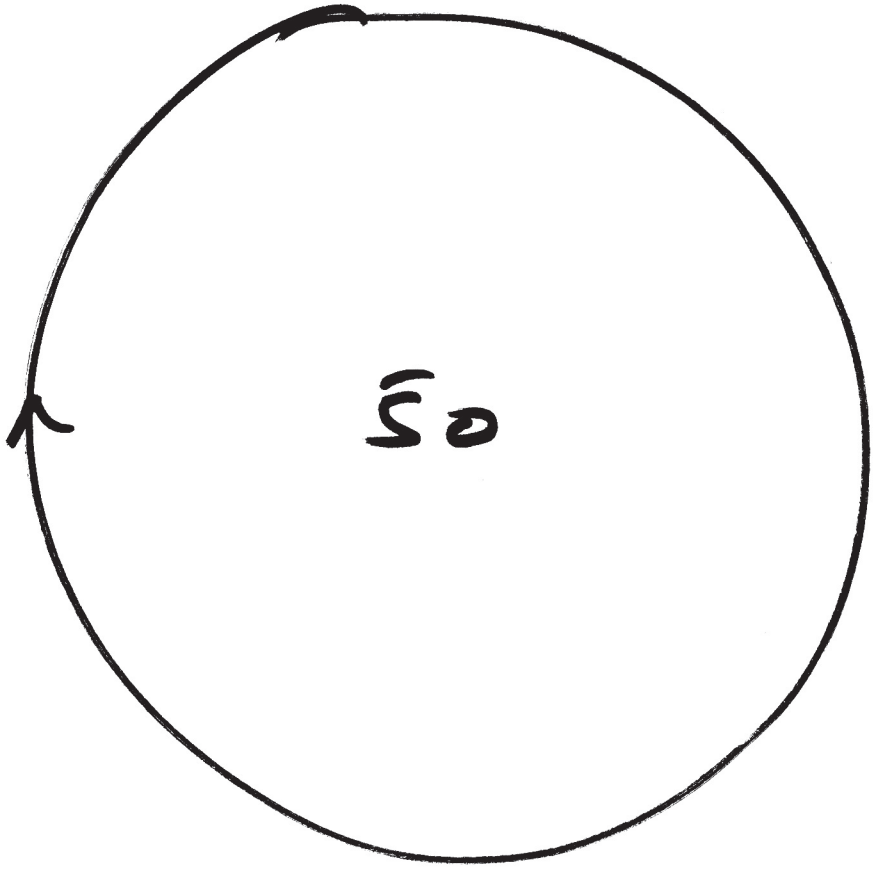
कमलदलके मधुर ज्ञानरस के रसिक मनीषीयों के, मानसपट में विचरण करता हंस युगल को प्रणाम ।
आलापमात्रसे हुआ प्रादुर्भाव अष्टादश विद्या का ये, अखिल दोष दूर कर गुणग्रहण करती नीरक्षीरन्याये ॥३८॥
(हंसेश्वर -हं शिव, तथा हंसेश्वरी-शक्ति-स--हंस)

અનાહતકમલદલે આનંદરૂપ મકરંદ રસિક યોગીઓના માનસપટે વિચરતા હંસ યુગલની ઉપાસના જે કરે,
મધુર શબ્દમાત્રથી પ્રાદુર્ભાવ એ અષ્ટાદશ વિદ્યાનો થતાં અમારા દોષ દૂર કરી ગ્રહણ કરે ગુણોને નીરક્ષીરન્યાયે॥૩૮॥

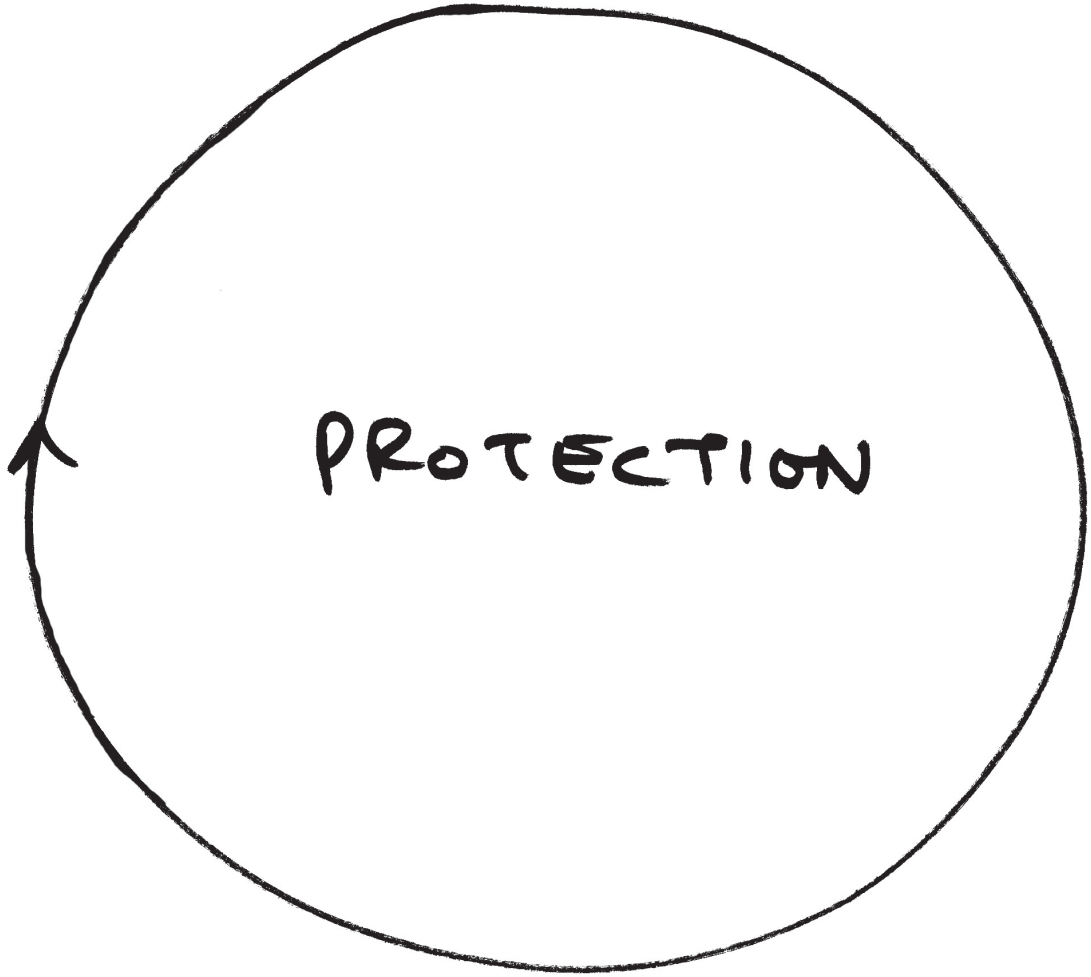
38. Samunmīlat-saṃvit-kamala-makarandaika-rasikaṃ
bhaje haṃsa-dvandvaṃ kim api mahatāṃ mānasa-caram;
Yadālāpād aṣṭādaśa-guṇita-vidyā-pariṇatir
Yad ādatte doṣād guṇam akhilam adbhyaḥ paya iva.

38. Pair of Swans
Interested for honey in blooming lotus of Anahata Chakra
And wading in the minds of great yogis too
Is the pair of swans which is indescribable, true!
Let me worship that pair of swans as Energy and Consciousness!
Like swans separating milk and water, this divine pair of swans too
Separates noble qualities from defects of devotees too!

38
FREEDOM FROM INITIAL OBSTACLES



38
FREEDOM FROM INITIAL OBSTACLES



39

तव स्वाधिष्ठाने हुतवहमधिष्ठाय निरतं
तमीडे संवर्त्तं जननि महतीं तां च समयाम् ।
यदालोके लोकान् दहति महति क्रोधकलिले
दयार्द्रया दृष्टिः शिशिरमुपचारं रचयति ॥३९॥

39

తవ స్వాధిష్ఠానే హుతవహమధిష్ఠాయ నిరతం
తమీడే సంవర్తం జనని! మహతీం తాం చ సమయామ్
యదాలోకే లోకాన్ దహతి మహతి క్రోధకలితే
దయార్ద్రా యా దృష్టిశ్శిశిరముపచారం రచయతి॥ 39

39. నీ స్వాధిష్ఠాన మందు హుతవహుని యధిష్ఠించి
నిరతము సంవర్తుడై వెలుగు శివుని కొలుతు నేను
శివసమానవై సమయవై వెలుగు నిన్ను కూడ కొలతు నేను
సంవర్త క్రోధాగ్ని లోకముల దహించుచుండ
నీ సమయ శీతల దయార్ద్రదృష్టి చల్లగ చేయుచుండు.

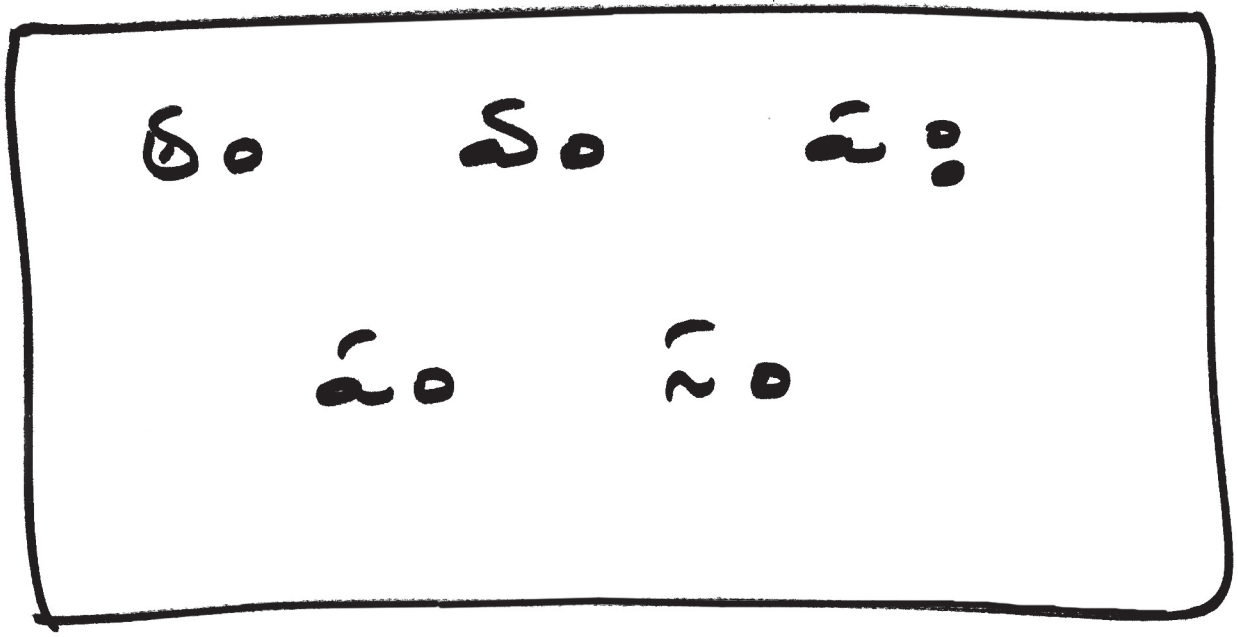
स्वाधिष्ठानस्थित अग्नितत्त्वाश्रित संवर्ताग्नि एवं, हे, जननि ! महासमया देवीकी, मैं निरंतर स्तुति करता हूँ ।
जब रुद्रक्रोधसे आलोकको दहन करता ये अग्नि तब, आप दयादृष्टिसे शान्त कर पुनःविविध रचना करती ॥३९॥

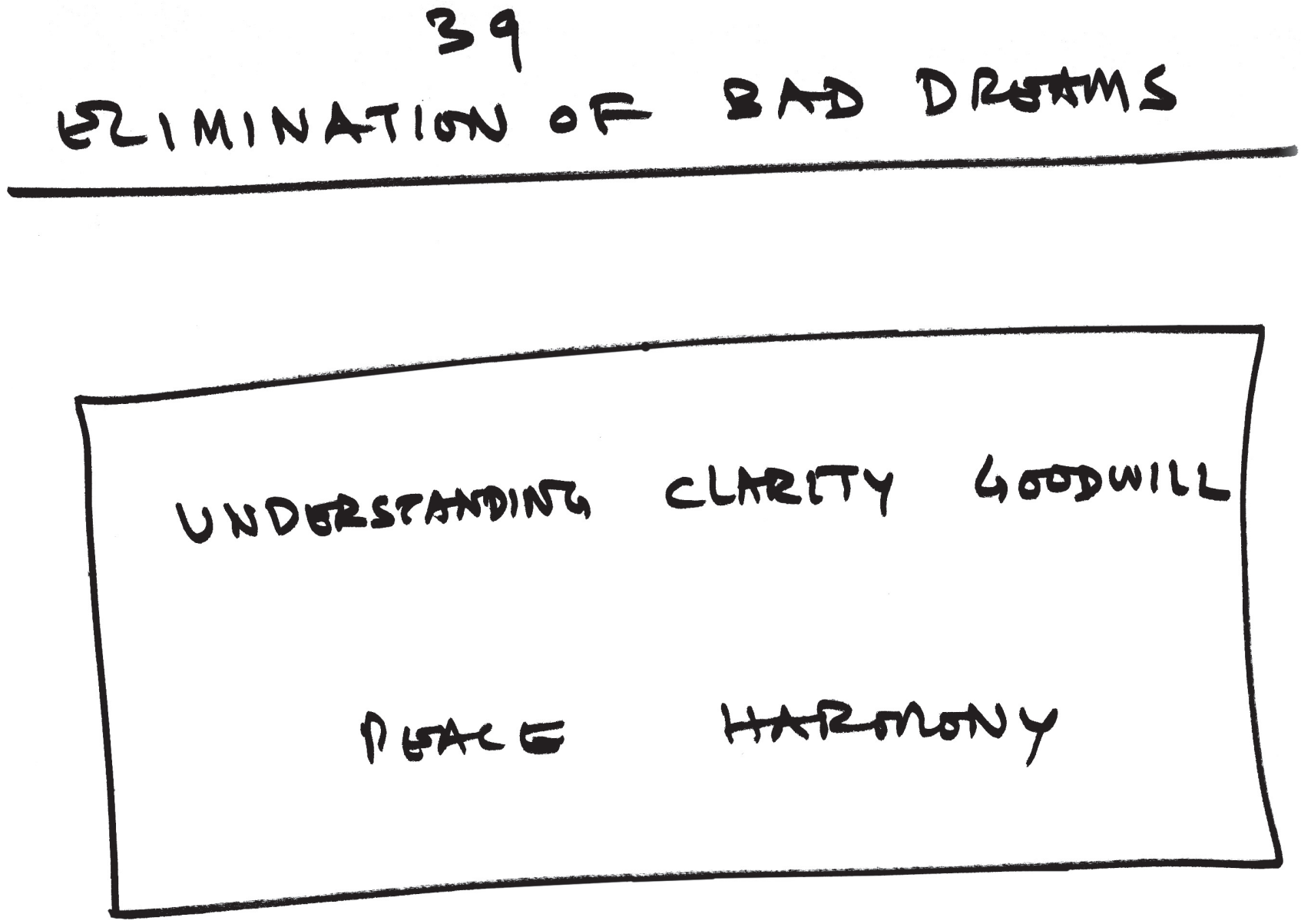
સ્વાધિષ્ઠાન સ્થિત અનલાશ્રિત સંવર્તાગ્નિ એવં મહામયી સમયાસ્વરૂપ દેવીની ઇપાસના કરે,
રુદ્રક્રોધનો એ અગ્નિ દહન કરે આલોકને, ભગવતિ દયાર્દ્રદૃષ્ટિએ શાંત કરી પુનઃ લોકાનુગ્રહ કરે ॥૩૯॥

39. Tava svādhiṣṭhāne hutavaham adhiṣṭhāya niratam
tam īḍe saṃvartaṃ janani mahatīṃ tāṃ ca samayām;
Yad-āloke lokān dahati mahati krodha-kalite
dayārdrā yad-dṛṣṭiḥ śiśiram upacāraṃ racayati

39. Heating and Cooling
Me worships, ever shining Samvarta Shiva
Seated on the fire in Your Swadhistana Chakra!
Me also Worships, You as Samaya same as Shiva!
While Samvarta anger fire heats, worlds all
Your Samaya cool kind glances comfort all!

39
ELIMINATION OF BAD DREAMS




39
ELIMINATION OF BAD DREAMS
UNDERSTANDING CLARITY GOODWILL
PEACE HARMONY

40

तडित्वन्तं शक्त्या तिमिरपरिपन्थिस्फुरणया
स्फुरन्नानारत्नाभरणपरिणद्धेन्द्रधनुषम् ।
तमःश्यामं मेघं कमपि मणिपूरैकशरणं
निषेवे वर्षन्तं हरमिहिरतप्तं त्रिभुवनम् ॥४०॥

తటిత్వంతం శక్త్యా తిమిరపరిపంథిస్ఫురణయా
స్ఫురన్నానారత్నాభరణపరిణద్ధేంద్రధనుషమ్
తవ శ్యామం మేఘం కమపి మణిపూరైకశరణం
నిషేవే వర్షంతం హరమిహిరతప్తం త్రిభువనమ్॥40

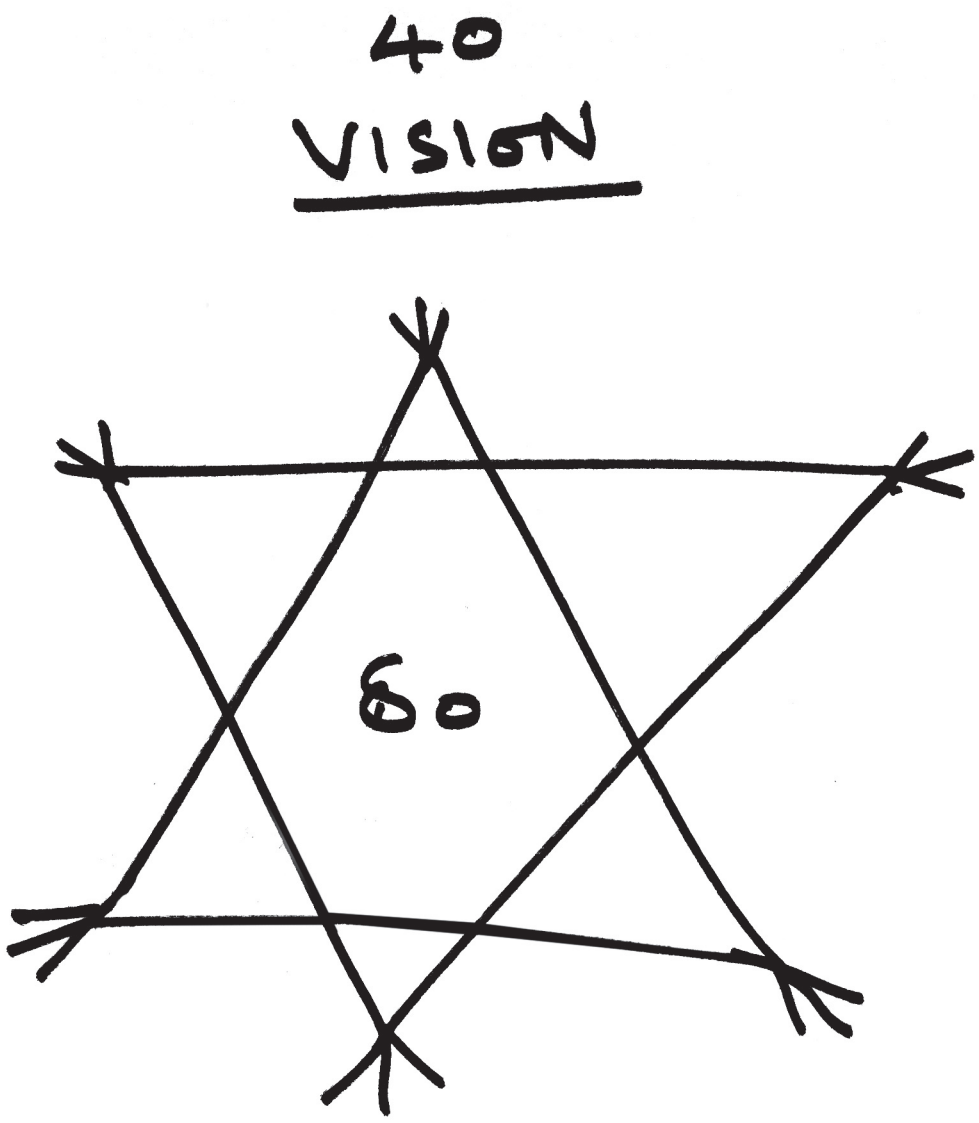
40. హరుడను సూర్యునిచే తపింపబడిన ముల్లోకముల చల్లని వర్షధారలచే తడుపుచుండు, తిమిరమంతయు పారద్రోలు కాంతి కలిగియుండి విద్యుల్లత వోలె మెరయుచుండు శక్తి గూడి నానా రత్నాభరణ శోభిత ఇంద్రధనువు గూడి మణిపూర చక్రమున నుండు నీలమేఘమైన శివుని నేనెపుడు ధ్యానించుచుందు

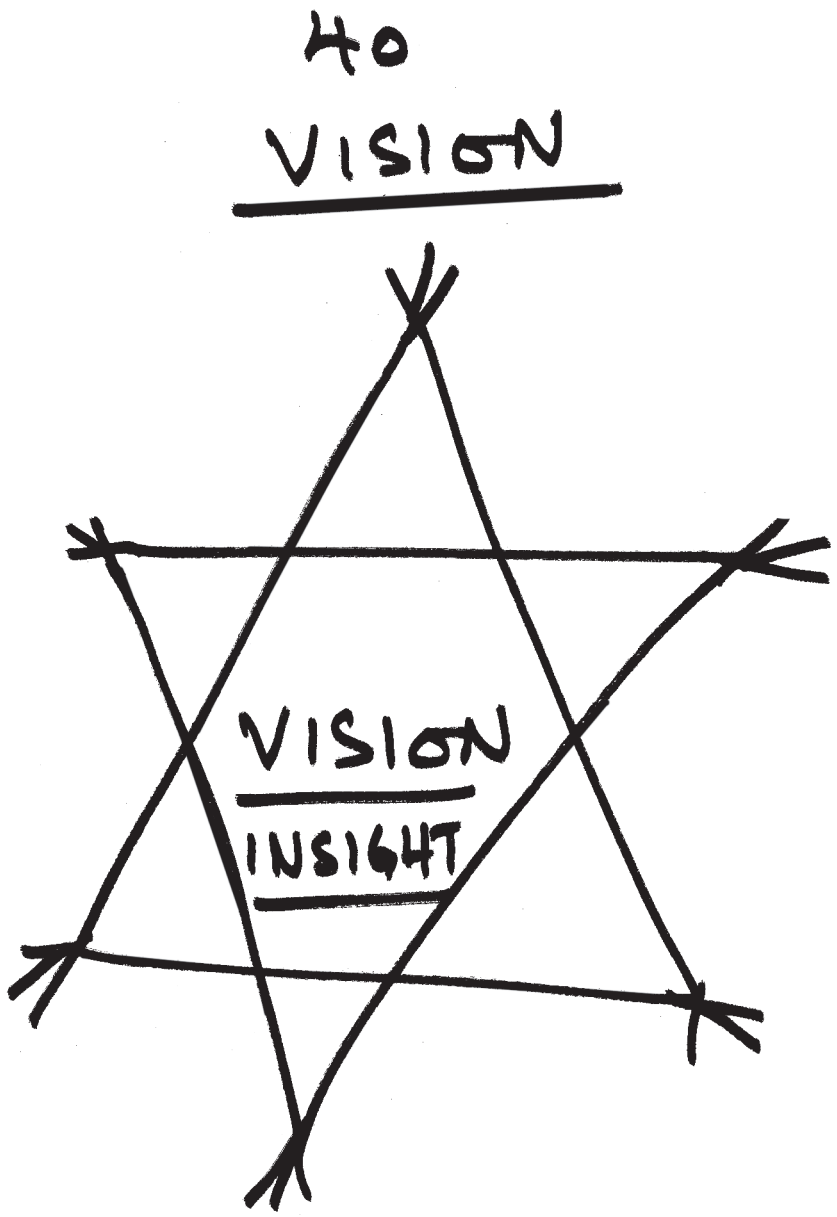
तिमिरको दूर करती पराशक्तिरूप चमकती बिजलीकी, ये रेखाएँ आभूषणोंकों चमकाती धरे रूप इन्द्रधनुषका ।
हराग्निसे तप्त त्रिभुवनको जलसिञ्चनसे शान्त करत, मणिपूरवासि श्याममेधेश्वर शिवको मेरा नमस्कार हो ॥४०॥

તિમિરને દૂર કરતી પરાશક્તિભરી ચમકતી વીજરેખાઓ આભૂષણોને ચમકાવી ધરેરૂપ ઇન્દ્રધનુષનું ,
સંવર્તાગ્નિથી સંતપ્ત ત્રિલોકને વૃષ્ટિએ શાંત કરતા મણિપૂરવાસી શ્યામમેઘરૂપ શિવને નમસ્કાર હો ॥ ૪૦॥

40. Taḍitvantaṃ śaktyā timira-paripanthi-sphuraṇayā
sphuran-nānā-ratnābharaṇa-pariṇaddhendra-dhanuṣam;
Tava śyāmaṃ meghaṃ kam api maṇipūraika-śaraṇaṃ
niṣeve varṣantaṃ hara-mihira-taptaṃ tri-bhuvanam.

40. Lightening Stroke
Three worlds heated by the sun of Samvarta Hara,
Gets cooled with showers of kindness from You, Shivaa!
Driving away the darkness with Your brightness,
Shining like lightening stroke of energyfulness
Along with Shiva, like cloud of darkness,
You are in Your Manipura Chakra with rainbow ornaments!
Let me meditate on Shiva, the Energyful Bliss!


40
VISION
60


40
VISION
VISION
INSIGHT

41

तवाधारे मूले सह समयया लास्यपरया
तवात्मानं मन्ये नवरसमहाताण्डवनटम् ।
उभाभ्यामेताभ्यामुदयविधिमुद्दिश्य दयया
सनाथाभ्यां जज्ञे जनकजननीमज्जगदिदम् ॥४१॥

తవాధారే మూలే సహ సమయయా లాస్యపరయా
నవాత్మానం మన్యే నవరసమహాతాండవనటమ్
ఉభాభ్యామేతాభ్యాముదయవిధిముద్దిశ్య దయయా
సనాథాభ్యాం జజ్ఞే జనకజననీమజ్జగదిదమ్॥ 41

41. నీ ఆధార చక్ర మూలమున లాస్యాసక్త సమయశక్తి గూడి నవరసాత్మకుడై శివుడు మహాతాండవ నటన చేయుచుండు లోకోదయ విధినుద్దేశించి దయతోడనట్లు జననీ జనకులు కలిగినదై జనించు సనాథయైనీజగమ్ము

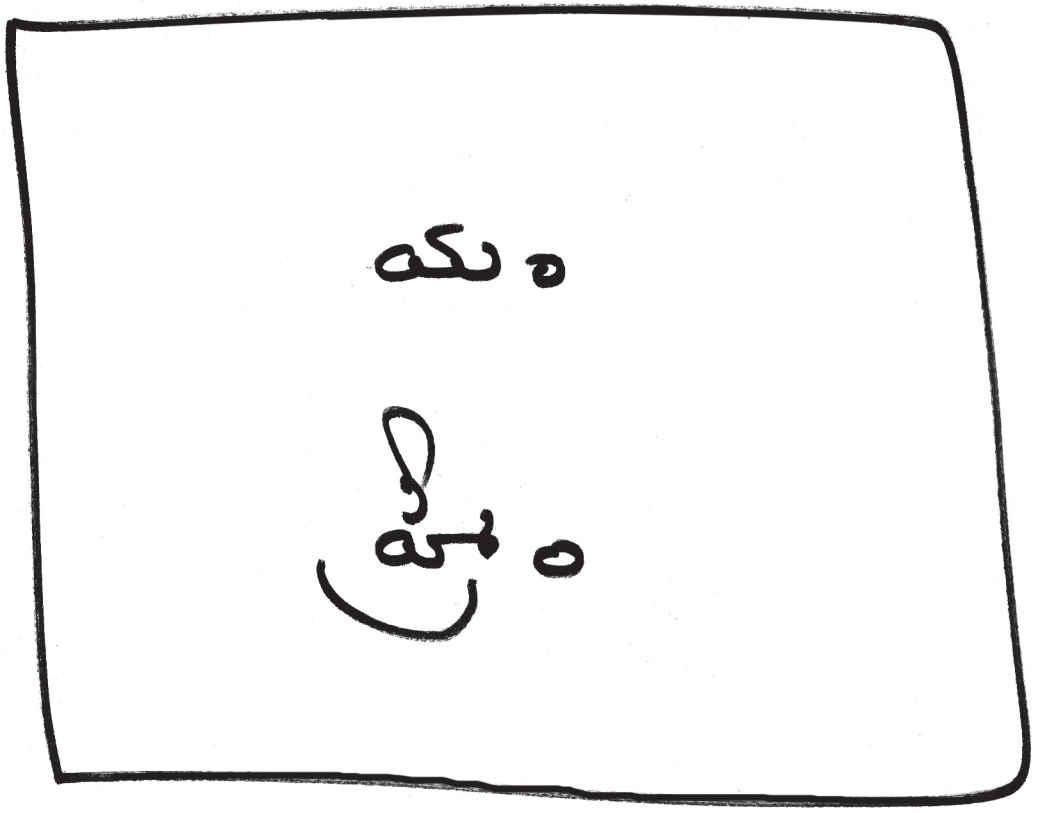
हे भगवति मूलाधार में लास्यनृत्यनिपुणा समया देवी, और नवरस युक्त ताण्डवनृत्य निपुण नवात्मा शिवजी ।
सृष्टि सर्जनके उदय उद्देश्य से जनकजननी बने दोनों, चिन्तन रहे आपका सनाथ बनाया जो आपने जगतको ॥४१॥

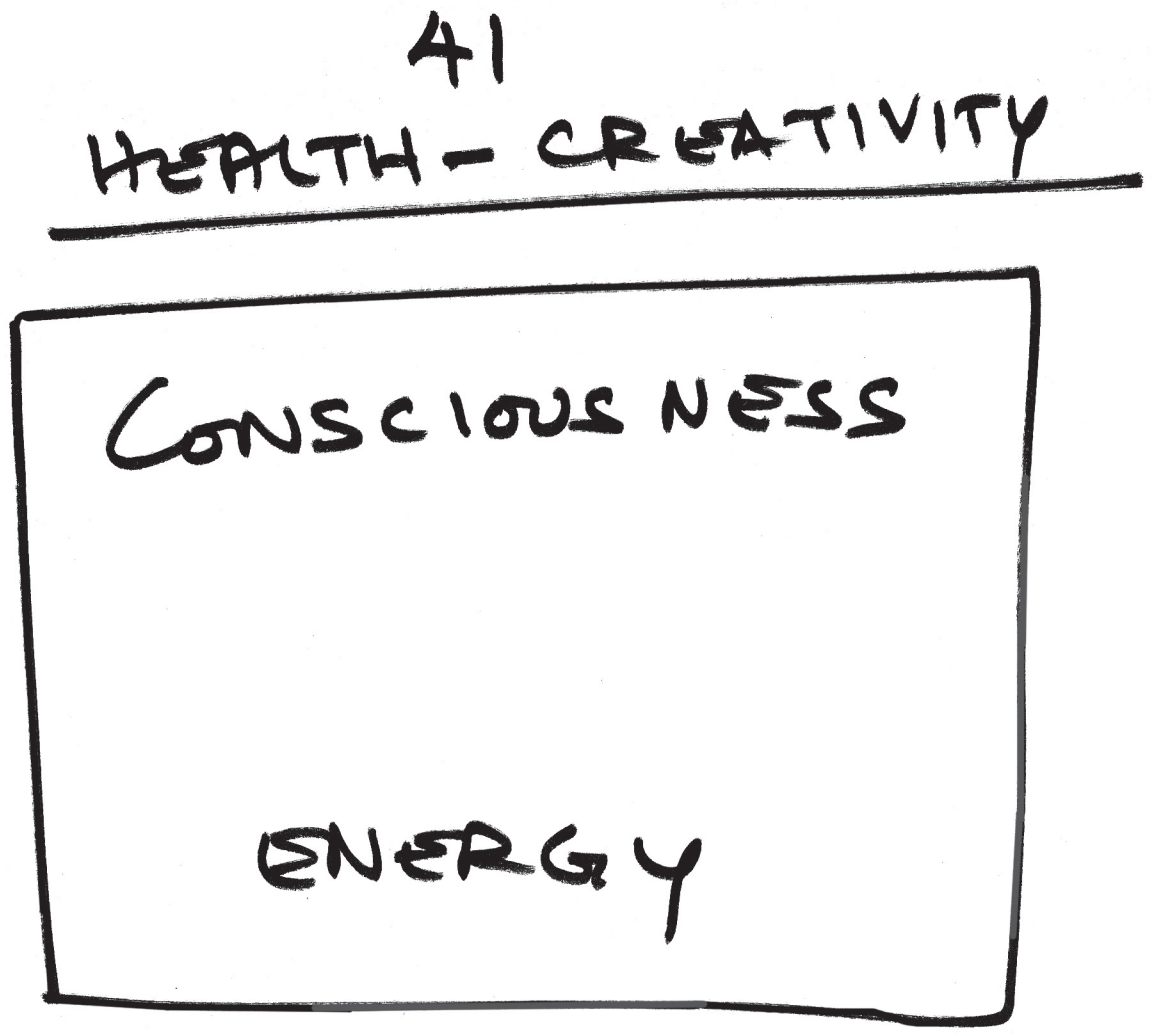
મૂલાધારે લાસ્યનૃત્યનિપુણા સમયાદેવી સાથે રહ્યા નવરસઆત્માસ્વરૂપ તાંડવનૃત્ય નિપુણ નટેશ્વર,
સૃષ્ટિસર્જનઉદય કાજે પ્રવર્ત્યાં જનકજનનીવત્, ચિન્તન રહે આપનું સનાથ કર્યું આ જગતને ॥૪૧॥

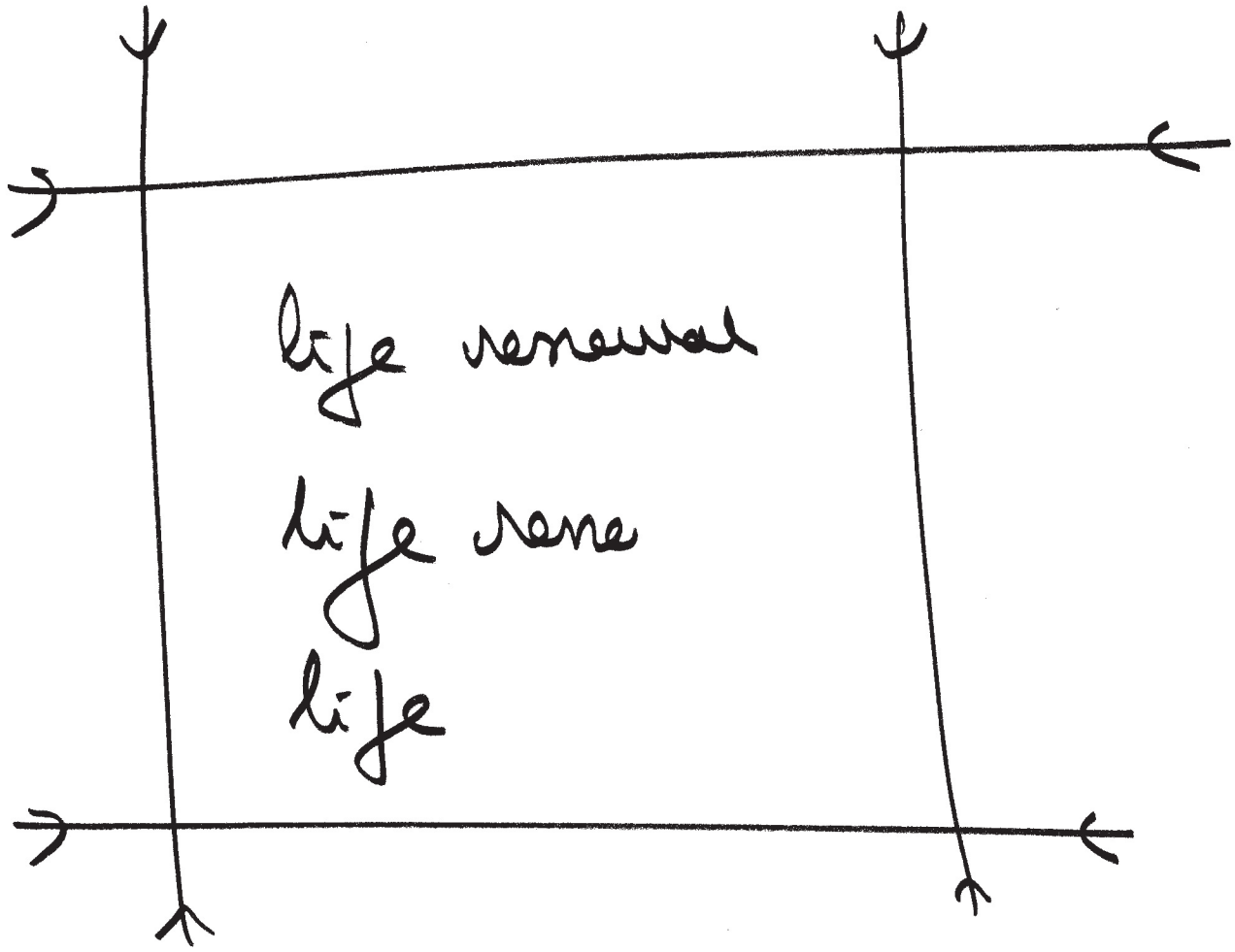
41. Tavādhāre mūle saha samayayā lāsya-parayā
navātmānaṃ manye nava-rasa-mahā-tāṇḍava-naṭam;
Ubhābhyām etābhyām udaya-vidhim uddiśya dayayā
sanāthābhyāṃ jajñe janaka-jananī-maj jagad idam.

41. Mother and Father
In Your root chakra of Mooladhara
Delicate dance loving Shakti of Samaya
Participates in the great world dissolving dance of Shiva!
Enjoying with nine-way essences is Shiva!
On That pair Shakti and Shiva meditates me,
Union of that Mother and Father recreates worlds, See!

41.




41
HEALTH - CREATIVITY
CONSCIOUSNESS
ENERGY


life renewal
life new
life

శ్రీ పరమేశ్వరి కుండలినీరూప దర్శనము

శ్రీ పరమేశ్వరియైన మహాదేవి బ్రహ్మాండస్వరూపమైన శ్రీచక్రరూపము గూర్చి తెలుసుకున్నాము. శ్రీచక్రము నందు అంతర్భూతమైన శ్రీదేవి బీజాక్షర స్వరూపము, 108 దేవతా స్వరూపము, ప్రకృతి స్వరూపము, దేవి అంగాంగ స్వరూపము తెలుసుకొనినాము.

లలితా సహస్రనామములలో శ్రీదేవి శిఖనఖ వర్ణన తరువాత లలితోపాఖ్యానము గూర్చి చెపుతూ (64 - 83 నామములు) చివరకు హరనేత్రాగ్ని సందగ్ధ కామ సంజీవనౌషధిః (84) అని చెప్పి వెంటనే శ్రీమద్వాగ్భవకూటైక స్వరూపముఖ పంకజా (85) అని కుండలినీ స్వరూప దివ్య దర్శన ప్రారంభమై బిసతంతుతనీయసీ (111) వరకు కుండలినీ రూపముగూర్చి చాల అద్భుతముగ వివరించటమైనది. మరల తరువాత కుండలినీ సప్తచక్రముల గూర్చి వివరముగా విశుద్ధ చక్రనిలయ (475) నుండి హాకిన్యాంబా స్వరూపిణీ (534) వరకు చాలా ముఖ్యమైన వర్ణన జరిగినది.

మరల పరా (366) నుండి వైఖరీ (371) వరకు చిత్రీకరించి కులేశ్వరీ (439) మరియు కులకుండాలయా (440) అని చెప్పబడినది. చివరకు దశముద్రాసమారాధ్యా (977) అని పది కుండలినీ యోగముద్రల గూర్చి చెప్పబడినది. ఈ నామములలో చూపించబడిన శ్రీదేవి కుండలినీ స్వరూపము మన అందరియందు విరాజమానమైన అంతశ్శక్తి స్వరూపము. సర్వవిశ్వరూపిణియైన మహాశక్తి మనయందే కుండలినీ రూపమున నున్నది.

1.	హరనేత్రాగ్నిసందగ్ధ కామసంజీవనౌషధిః, శ్రీమద్వాగ్భవకూటైక స్వరూపముఖపంకజా.	(84-85)
2.	కంఠాధఃకటిపర్యంత మధ్యకూటస్వరూపిణీ, శక్తికూటైకతాపన్న కట్యధోభాగధారిణీ.	(86-87)
3.	మూలమంత్రాత్మికా-మూల కూటత్రయకళేబరా, కులామృతైకరసికా-కులసంకేతపాలినీ.	(88-91)
4.	కులాంగనా-కులాంతస్థా-కౌలినీ-కులయోగినీ, అకులా-సమయాంతస్థా-సమయాచారతత్పరా.	(92-98)
5.	మూలాధారైకనిలయా-బ్రహ్మగ్రంథివిభేదినీ, మణిపూరాంతరుదితా-విష్ణుగ్రంథివిభేదినీ.	(99-102)
6.	ఆజ్ఞాచక్రాంతరాళస్థా-రుద్రగ్రంథివిభేదినీ, సహస్రారాంబుజారూఢా-సుధాసారాభివర్షిణీ.	(103-106)
7.	తటిల్లతాసమరుచి-షట్చక్రోపరిసంస్థితా, మహాసక్తిః-కుండలినీ-బిసతంతుతనీయసీ.	(107-111)
8.	పరా-ప్రత్యక్చితీరూపా-పశ్యంతీ-పరదేవతా, మధ్యమా-వైఖరీరూపా-భక్తమానసహంసికా.	(366-372)

9.	కామేశ్వరప్రాణనాడీ-కృతజ్ఞా-కామపూజితా, శృంగారరససంపూర్ణా-జయా-జాలంధరస్థితా.	(373-378)
10.	ఓడ్యాణపీఠనిలయా-బిందుమండలవాసినీ, రహోయాగక్రమారాధ్యా-రహస్తర్పణతర్పితా.	(379-382)
11.	సద్యఃప్రసాదినీ-విశ్వసాక్షిణీ-సాక్షివర్జితా, షడంగదేవతాయుక్తా-షాడ్గుణ్యపరిపూరితా.	(383-387)
12.	నిత్యక్లిన్నా-నిరుపమా-నిర్వాణసుఖదాయినీ, నిత్యాషోడశికారూపా-శ్రీకంఠార్ధశరీరిణీ.	(388-392)
13.	ప్రభావతీ-ప్రభారూపా-ప్రసిద్ధా-పరమేశ్వరీ, మూలప్రకృతి-రవ్యక్తా-వ్యక్తావ్యక్తస్వరూపిణీ.	(393-399)
14.	వ్యాపినీ-వివిధాకారా-విద్యా-విద్యాస్వరూపిణీ, మహాకామేశనయనకుముదాహ్లాదకౌముదీ.	(400-403)
15.	భక్తహార్దతమోభేదభానుమద్భానుసంతతిః, శివదూతీ-శివారాధ్యా-శివమూర్తి-శ్శివంకరీ.	(404-408)
16.	శివప్రియా-శివపరా-శిష్టేష్టా-శిష్టపూజితా, అప్రమేయా-స్వప్రకాశా-మనోవాచామగోచరా.	(409-415)
17.	చిచ్ఛక్తి-శ్చేతనారూపా-జడశక్తి-ర్జడాత్మికా, గాయత్రీ-వ్యాహృతి-స్సంధ్యా-ద్విజబృందనిషేవితా.	(416-423)
18.	తత్త్వాసనా-తత్త్వ మయీ-పంచకోశాంతరస్థితా, నిస్సీమమహిమా-నిత్యయౌవనా-మదశాలినీ.	(424-431)
19.	మదఘూర్ణితరక్తాక్షీ-మదపాటలగండభూః, చందనద్రవదిగ్ధాంగీ-చాంపేయకుసుమప్రియా.	(432-435)
20.	కుశలా-కోమలాకారా-కురుకుల్లా-కులేశ్వరీ, కులకుండాలయా-కౌలమార్గతత్పరసేవితా.	(436-441)
21.	విశుద్ధిచక్రనిలయా---రక్తవర్ణా-త్రిలోచనా, ఖట్వాంగాదిప్రహరణా-వదనైకసమన్వితా.	(475-479)
22.	పాయసాన్నప్రియా-త్వక్స్థా-పశులోకభయంకరీ, అమృతాదిమహాశక్తిసంవృతా-డాకినీశ్వరీ.	(480-484)
23.	అనాహతాబ్జనిలయా-శ్యామాభా-వదనద్వయా, దంష్ట్రోజ్జ్వలా-ఽక్షమాలాదిధరా-రుధిరసంస్థితా.	(485-490)
24.	కాలరాత్ర్యాదిశక్త్యౌఘవృతా-స్నిగ్ధౌదనప్రియా, మహావీరేంద్రవరదా-రాకిన్యంబాస్వరూపిణీ.	(491-494)
25.	మణిపూరాబ్జనిలయా-వదనత్రయసంయుతా, వజ్రాదికాయుధోపేతా-డామర్యాదిభిరావృతా.	(495-498)
26.	రక్తవర్ణా-మాంసనిష్ఠా-గుడాన్నప్రీతమానసా, సమస్తభక్తసుఖదా-లాకిన్యంబాస్వరూపిణీ.	(499-503)
27.	స్వాధిష్ఠానాంబుజగతా-చతుర్వక్త్రమనోహరా, శూలాద్యాయుధసంపన్నా-పీతవర్ణా--తిగర్వితా.	(504-508)

28. మేదోనిష్ఠా-మధుప్రీతా-బందిన్యాదిసమన్వితా, దధ్యన్నాసక్తహృదయా-కాకినీరూపధారిణీ. **(509-513)**

29. మూలాధారాంబుజారూఢా-పంచవక్త్రా--స్థిసంస్థితా, అంకుశాదిప్రహరణా-వరదాదినిషేవితా. **(514-518)**

30. ముద్గౌదనాసక్తచిత్తా-సాకిన్యంబాస్వరూపిణీ, ఆజ్ఞాచక్రాబ్జనిలయా-శుక్లవర్ణా-షడాననా. **(519-523)**

31. మజ్జాసంస్థా-హంసవతీముఖ్యశక్తిసమన్వితా, హరిద్రాన్నైకరసికా-హాకినీరూపధారిణీ. **(524-527)**

32. సహస్రదళపద్మస్థా-సర్వవర్ణోపశోభితా, సర్వాయుధధరా-శుక్లసంస్థితా-సర్వతోముఖీ. **(528-532)**

33. సర్వౌదనప్రీతచిత్తా-యాకిన్యంబాస్వరూపిణీ, స్వాహా-స్వధా--మతి-ర్మేధా-శ్రుతిః-స్మృతి-రనుత్తమా. **(533-541)**

34. దశముద్రాసమారాధ్యా-త్రిపురాశ్రీవశంకరీ, జ్ఞానముద్రా-జ్ఞానగమ్యా-జ్ఞానజ్ఞేయస్వరూపిణీ. **(977-981)**

35. యోనిముద్రా-త్రిఖండేశీ-త్రిగుణాంబా-త్రికోణగా, అనఘా--ద్భుతచారిత్రా-వాంఛితార్థప్రదాయినీ. **(982-989)**

శ్రీ లలితా సహస్రనామములు-కుండలినీ దర్శనము అను మండలపటములో ఆ రూపము సమగ్రముగా దర్శించుదాము రండి.

మానవజాతి జీవరాశులలో పరిణతి చెందిన సృష్టి. భౌతిక, మానసిక, బౌద్ధిక అధ్యాత్మిక చైతన్యముల కూడలి ఈ మనిషి.

పంచభూతములైన పృథివి, జలము, అగ్ని, వాయువు, ఆకాశములతో కూడి మనస్సు, బుద్ధి మరి చైతన్యముల సమగ్ర సమష్టియైన ఈ మనిషి వివిధ శక్తుల కలయిక.

స్త్రీ పురుష స్వభావశక్తులు ఓతప్రోతములై అందరియందు వెలుగుతాయి. దేహము, ఇంద్రియములు మనస్సు బుద్ధులచే నిర్మితమైన చైతన్య మందిరము.

ప్రతి మనిషి యందు ఏడు శక్తి కేంద్రములు ఉన్నాయి. ఈ ఏడు శక్తి కేంద్రములు ఏడు శక్తి క్షేత్రములకు మధ్యబిందువులు. ఈ క్షేత్రములను చక్రములు అని అంటారు.

భూమిని అంటుకొను ఊరు మధ్యము నుండి పీఠమూలము వరకు మొదటి క్షేత్రము మూలాధారచక్రము. భూమ్యాకర్షణ శక్తితో దేహమును స్థిరముంచి మొత్తము దేహాన్ని నిలబెట్టేది, మనిషికి పాదు అనతగినది మూలాధార చక్రము. మన దేహాన్నుండి మలమును బయటికి పంపే ద్వారము చుట్టు ఈ మూలాధార చక్రము ఉన్నది. మూలరంధ్రముగా వెన్నెముక (బ్రహ్మ దండము) క్రింద ఉన్నది మూలాధారచక్ర కేంద్రము.

రెండవది సృజనకేంద్రము. స్త్రీ పురుష సమాగమమై వీర్యము అండముల కలయికతో సుఖమును అనుభవింప చేసి నూతన సృష్టి కలిగించే ఈ క్షేత్రము స్వాధిష్ఠాన చక్రము. సృజనేంద్రియముల నరముల సమూహము బ్రహ్మదండానికి కలిసేచోటు ఈ స్వాధిష్ఠాన చక్రమునకు కేంద్రము.

ఇంకా కొంచెం పైకి వెళితే బలము, శక్తులకు ఆలవాలమైనది "పొట్టబలము" అనబడే మణిపూర చక్రము. ఇది బొడ్డుకు కొంచెం కిందుగా ఉంది. ఆహారాన్ని అరిగింపచేసి శక్తిని దేహినికి అందించే 'ఫ్యాక్టరీ కాంప్లెక్స్' ఈ చక్రములో ఉన్నది. బలమునకు, దృఢతకు, కార్యవేగమునకు, అధికారశక్తికి ఈ మణిపురమే పురము. ఇది మూడవ చక్రము.

ఆధార, సృజనేంద్రియ, దృఢబల చక్రములపైన బ్రహ్మదండమున కంటుకొని హృదయముకు దగ్గర కొంచెము పైన చేతులు అడ్డము చాపినపుడు ఆ చేతులగీత ఊరుమధ్యముతో కలిసి బ్రహ్మదండములో ఉండేది, అనాహతచక్ర కేంద్రము. అనాహత చక్రము ప్రేమ, దయ, కరుణా, ఆర్ద్రతా కేంద్రము. మానవతకు దివ్యత్వము ప్రారంభింప చేసేది ఈ అనాహత చక్రము. సప్తచక్రములలో నాలుగవది అంటే నడిమి క్షేత్రము అనాహతము. ఏడు లోకాల మధ్య ప్రేమహృదయమై "వదిలి నీ అహము ప్రేమించు జగతి, అఖిల లోకాలు నీయందె వెలుగు" అనిపింపచేసేది ఈ అనాహత చక్రము. మానవ సంబంధాలకు, సేవాభావానికి, మైత్రికి, సద్భావానికి, భక్తికి ఈ చక్రము ఆలవాలము. క్రౌంచ పక్షుల దీనదశ చూసి గుండె కరిగి ప్రేమకరుణలు పొంగి కవిత్వంగా మారి వాల్మీకి రామాయణం వ్రాయటానికి ప్రేరణ కల్గించింది ఈ అనాహత చక్రమే.

వెన్నెముక కంఠం చేరినప్పుడు గొంతులో స్థితమై ఉన్నది ఐదవ చక్రమైన విశుద్ధి చక్రము. జ్ఞానానికి, భాషకు, పరస్పర సమాచార ఆదానప్రదానములకు **(Communication)**, సంగీత ప్రవాహమునకు, కమ్మని - కరుకు మాటలకు, వక్తృత్వానికి, ఆధారము ఆలవాలము ఈ విశుద్ధి చక్రము. విచార శబ్ద జాల ప్రవాహంలో ముంచగలిగేది కూడా ఈ చక్రమే. కంఠబలము మరియు శ్రావ్య కంఠములకు కూడా ఇదే స్వగృహము.

గొంతును దాటి తలలోనికి వెళితే అంతర్దృష్టి **(Insight)** కేంద్రమైన భ్రూమధ్యము తారసిల్లుతుంది. లోపలి నిజ దేవుడు విచారధారలను మౌనభాషలో వెలిగించేది ఆరవది ఐన ఈ ఆజ్ఞాచక్రములోనే. ఋషులు మునులు, ద్రష్టలు దివ్య సందేశాలను దర్శించి ఈ ఆజ్ఞా చక్రములో దివ్యప్రేరణలు కలిగి "తత్సవితుర్వరేణ్యం" వంటి అద్భుత మంత్రముల గ్రహింపు ఈ చక్రములోనే అయ్యేది. ఇది లోపలి దేవుడు పలికే చోటు. లోపలి వెలుగు ఈ దేవుడి దీపం.

ఈ లోపలి దేవునికి విద్యుత్ప్రవాహం కలిగించి విశ్వప్రేరణలు కలిగింపచేసే మహాకాంతి ఈ ఆ చక్రంపైన బ్రహ్మరంధ్రము దరిపైన శిరోపరితలాగ్రములో కనిపించని కాంతి పుంజముగా ఉండే ఏడవది అయిన సహస్రార చక్రము. వేయి ప్రేరణలు, వేయి

దివ్య విచార కిరణములు, వేయి చైతన్య స్రవంతులు కలిగించేది ఈ సహస్రారము. సహస్రారచక్రము వెలిగినపుడు నరుడు నారాయణుని వలె వెలిగిపోతాడు. విశ్వరూప దర్శనము కలిగే దివ్య క్షేత్రము ఈ అనంత అద్భుత చక్రమే.

ఈ విధంగా భూమిపై నిలబడి మనిషి విశ్వాన్ని అందుకోవటానికి కావలసిన సామాగ్రి, సాధనములు, సంపత్తి, సపరివారంగా ఏడంతస్తుల మందిర భవనంలాగ మన అందరియందు విరాజమానమై ఉన్నాయి.

మనయందు మూలాధరములో చుట్టుకొని యుండి జాగృతమై బ్రహ్మరంధ్రమును పెనవేసుకొని పైకి పైకి ఆకాశానికి పడగెత్తే మహాసర్పం లాంటిది ఈ కుండలినీ శక్తి. కుండలినీ శక్తి మనిషికి అతీతమైందని, దానితో అపఘాతం కలుగగలదని పుకార్లు ఉన్నాయి. కుండలిని మనలోపలి తల్లి. కుండలిని శక్తివలననే మనము నిలుచుంటున్నాము, నడుస్తున్నాము, సంతతిని కంటున్నాము, పనిచేస్తున్నాము, ప్రేమను కరుణను అందిస్తున్నాము, అర్థపూర్ణంగా సంభాషిస్తున్నాము, క్రొత్త విచారాలను తెచ్చుకొంటున్నాము, ప్రేరణాయుతమైన దివ్యత్వాన్ని అనుభూతి చెందుతున్నాము.

మనిషి ఈ ఏడు శక్తులలో కొన్ని శక్తులను కొంత మాత్రమే ఉపయోగించు కుంటున్నాడు. అన్ని చక్రాలు తమ తమ చోట్లలో ఉపయోగకరము. అన్ని చక్రాలు జాగృతి అయితే మానవత దివ్యత్వాన్ని అందుకుంటుంది.

అష్టాంగ యోగము వలన ఈ లోపలి శక్తి జాగృతి అవుతుంది. అష్టాంగ యోగాన్ని చక్రాలతో అన్వయం చేసేదే కుండలినీ ధ్యానము.

ఉపనిషత్తులు, యోగశాస్త్రములు మరియు లలితా సహస్రనామముల ప్రకారము కుండలినీ చక్రముల వరస మూలాధారము, స్వాధిష్ఠానము, మణిపూరము, అనాహతము, విశుద్ధి, ఆజ్ఞా, సహస్రారము అని ఉంటే శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యుల వారి సౌందర్యలహరి మరియు వామకేశ్వర తంత్రము ప్రకారము ఆ వరస మూలాధారము, మణిపూరము, స్వాధిష్ఠానము, అనాహతము, విశుద్ధి, ఆజ్ఞ, సహస్రారము అని వున్నది (సౌందర్యలహరిలో **9, 39, 40**వ శ్లోకములు). యోగశాస్త్రము ప్రకారము స్వాధిష్ఠానము రెండవ చక్రమై జలతత్త్వము మరియు మణిపూరము మూడవ చక్రమై అగ్ని తత్త్వము కలిగివుంటే సౌందర్యలహరి ప్రకారము మణిపూరము రెండవ చక్రమై జలత్త్వము మరియు స్వాధిష్ఠానము మూడవ చక్రమై అగ్నితత్త్వము కలిగియున్నాయి. ఈ బేధము విభిన్న అనుభూతులు మరియు దృష్టి పథముల వలన అయినదని కొందరి మతము. ఇది పాఠకులు గమనించగలరు.

ఇచట ఈ సందర్భములో లలితా సహస్రనామములలోని మరియు యోగశాస్త్రములలోని వరుస అనుసరించబడినది.

చక్ర దర్శనము

చక్రము	మూలాధారము	స్వాధిష్ఠానము	మణిపూరము	అనాహతము	విశుద్ధము	ఆజ్ఞా	సహస్రారము
నాడీ కేంద్రము	వెన్నెముక మూలము (అడ్రినల్)	బొడ్డు కింద (గోనాడ్)	బొడ్డు (పాన్‌క్రియాస్)	హృదయము (థైమస్)	కంఠము (థైరాడ్)	భ్రూమధ్య (పిట్యుటరీ)	బ్రహ్మరంధ్రము (పినియల్)
పత్రములు	4	6	10	12	16	2	1000 (ఎన్నియో)
తత్త్వము	పృథ్వి	ఆపః	తేజ	వాయు	ఆకాశము	మహత్తత్త్వము	తత్త్వాతీత
గుణము	గంధము	రసము	రూపము	స్పర్శ	శబ్ద	నాద	అనుభవ
జ్ఞానేంద్రియము	ఘ్రాణము	జిహ్వా	చక్షు	చర్మము	శ్రవణేంద్రియము	మనస్సు	ప్రజ్ఞ
కర్మేంద్రియము	పీఠము	జననేంద్రియము	కాళ్లు	హస్తములు	వాణి	మనస్సు	ప్రజ్ఞ
వర్ణము	ఎరుపు R	నారింజ O	పసుపు Y	ఆకుపచ్చ G	నీలి B	శ్యామ I	ఎరుపునీల V
లోకము (తలము)	భూ	భువః	సువః	మహః	జన	తప	సత్యం
దేవత	గణపతి	బ్రహ్మ	విష్ణు	మహేశ్వర	జీవాత్మ హం	సద్గురు	పరబ్రహ్మ
బీజయంత్రము	లం	వం	రం	యం	ఓం	ఓం	.
బీజాక్షరము	వం, షం, శం, సం	బం, భం, మం, యం, రం, లం	డం, ఢం, ణం, తం, థం, దం, ధం, నం, పం,ఫం	కం, ఖం, గం, ఘం, ఙం, చం, ఛం, జం, ఝం, ఞ, టం, ఠం	అం, ఆం, ఇం, ఈం, ఉం, ఊం, ఋం, ౠం, ఌ, ౡ, ఏం, ఐం, ఓం, ఔం, అం, అః	హం, క్షం	(మౌనము)

"శ్రీ లలితా సహస్రనామములు - కుండలినీ దర్శనము" అను మండల పటములో కుండలినీ గూర్చిన వివరములు ఒక వ్యవస్థగా చూపబడినవి.

శ్రీ లలితా సహస్రనామములలో మూలాధారము నుండి సహస్రారము వరకు వున్న దేవతలు సాకిని, కాకిని, లాకిని, రాకిని, డాకిని, హాకిని, యాకిని అని వర్ణించబడినవి. కొన్ని యోగశాస్త్ర గ్రంథములలో ఆ దేవతలు వరుసగా డాకిని, రాకిని, లాకిని, కాకిని, శాకిని, హాకిని, చైతన్యము అని వున్నవి. ఈ గ్రంథములో శ్రీ లలితా సహస్రనామ క్రమమే అనుసరించబడినది.

అన్ని గ్రంథములలో కుండలినీ కేంద్ర బీజాక్షరములు లం, వం, రం, యం, హం, ఓం, మౌనముగానే ఉన్నవి. ఇది పాఠకులు గమనించగలరు.

శ్రీ లలితా సహస్రనామములు - కుండలినీ దర్శనము

నారాయణ

స్థ్రీ సంఖ్య	ఏడంతస్తుల మేడ	చక్రము శక్తి ఆనవాలు శక్తి వర్ణము	ఆయుధములు ముఖములు	ఇష్టాన్నము	శరీరమున శక్తి స్థానము	దేవి చుట్టు వుండు శక్తులు ముఖ్య శక్తి నామములు	కుండలినీ స్వరూపము
7	ఆత్మ-పరమాత్మ స్థానము వేయి వెలుగుల విశ్వమందిరము, శక్తి చైతన్యముల కూడిక సహస్రారము (7th Floor - Terance - Inspiration - Consciousness Matrix) (బ్రహ్మరంధ్రమునకు పైన ఆత్మ గుణాతీతము) (పరమ పురుష అద్వైత లక్షణాతీతము).	సహస్రారము "సహస్రదళ పద్మస్థా"(528) "సర్వవర్ణోపశోభితా"(529)	"సర్వాయుధధరా" (530) "సర్వతోముఖీ" (532)	"సర్వోదన ప్రీతచిత్తా"(533)	"శుక్లసంస్థితా" (531)	సర్వశక్తి సమన్వితా (అ నుండి క్ష వరకు 50 శక్తులు) "యాకిన్యంబా స్వరూపిణీ"(534)	
6	ధ్యానమునకు స్థానము, అంతర్దృష్టిని కల్గించేది, ధారణ ధ్యానము సఫలమయ్యే చైతన్య అధిష్ఠానము ఆజ్ఞా చక్రము. (6th Floor - Insight - Meditation Center) (భ్రూమధ్యమునకు వెనక లోపల కేంద్రము కలది) మనోబుద్ధుల గుణము (స్త్రీ లక్షణము).	ఆజ్ఞ "ఆజ్ఞాచక్రాబ్జనిలయా"(521) "శుక్లవర్ణా"(522)	"షడాననా"(523)	"హరిద్రాన్నైక రసికా"(526)	"మజ్ఞాసంస్థా" (524)	"హంసవతీముఖ్యశక్తి సమన్వితా"(525) (హంసవతి, క్షమావతి) (హ, క్ష అను రెండు శక్తులు) "హాకినీ రూపధారిణీ"(527)	
5	సంభాషణము, వక్తృత్వము, గొంతుబలము మరియు జ్ఞానస్థానము ఐనది విశుద్ధి చక్రము (కంఠము కేంద్రముగా గలది) (5th Floor - Intelligence - Communication Center) ఆకాశ గుణము (పురుష లక్షణము).	విశుద్ధి "విశుద్ధిచక్రనిలయా"(475) "ఆరక్తవర్ణా"(476) "త్రిలోచనా"(477)	"ఖట్వాంగాది ప్రహరణా"(478) "వదనైక సమన్వితా"(479)	"పాయసాన్న ప్రియా"(480)	"త్వక్‌స్థా"(481) "పశులోక భయంకరీ"(482)	"అమృతాది మహాశక్తి సంవృతా"(483) (అమృతా, ఆకర్షిణి, ఇంద్రాణి, ఈశాని, ఉమ, ఊర్ధ్వకేశి, బుద్ధిదా, బూకారా, ఋకారా, ౠకారా, ఏకపాదా, ఐశ్వర్యాత్మిక, ఓంకారా, ఔషధీ, అంబిక, అక్షర) (అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ, ఋ, ౠ,ఌ, ౡ, ఎ, ఐ, ఒ, ఔ, అం, అః వరకు 16 శక్తులు) "డాకినీశ్వరీ"(484)	
4	ప్రేమ, కరుణ, దయ, దాక్షిణ్యములతో మానవ సంబంధాలను సమన్వయంగా చేసేది అనాహత చక్రము. (హృదయస్థానంలో కేంద్రము గలది) (4th Floor - Intension / Intution - Campassion Center) సేవాభావముతో నున్నది - వాయుగుణము (స్త్రీ లక్షణము).	అనాహతము "అనాహతాబ్జనిలయా"(485) "శ్యామాభా"(486)	"అక్షమాలాది ధరా"(489) "వదనద్వయా" (487)	"స్నిగ్ధౌదన ప్రియా"(492)	"రుధిరసంస్థితా" (490) "దంష్ట్రోజ్జ్వలా"(488) "మహావీరేంద్ర వరదా"(493)	"కాళరాత్ర్యాదిశక్త్యోఘవృతా"(491) (కాళరాత్రి, ఖండిత, గాయత్రీ, ఘంటాక్షరిణీ జ్ఞార్ణా, చండా, ఛాయా, జయ, ఝంకారిణీ, ఞానరూపా, టంకహస్తా, ఠంకారిణీ) (క, ఖ, గ, ఘ, ఙ, చ, ఛ, జ, ఝ, ఞ, ట, ఠ, వరకు 12 శక్తులు) "రాకిణ్యంబా స్వరూపిణీ"(494)	
3	శక్తిమంతము, దృఢమైన దేహశక్తి, మనోశక్తుల కలయిక పట్టుదలతో కార్యసాఫల్యము చేయించే పొట్ట బలము (నాభిలో కేంద్రము గలది) నిచ్చే మణిపూర చక్రము (బొడ్డు వెనుక కేంద్రము గలది) (3rd Floor - Intensity - Work Center) అగ్ని గుణము (పురుష లక్షణము).	మణిపురము "మణిపూరాబ్జనిలయా"(495) "రక్తవర్ణా"(499)	"వజ్రాదికాయుధోపేతా"(497) "వదనత్రయ సంయుతా"(496)	"గుడాన్న ప్రీతమానసా"(501)	"మాంసనిష్ఠా"(500) "సమస్తభక్త సుఖదా"(502)	"డామర్యాది భిరావృతా"(498) (డామరీ, ధంకారిణీ, ణార్ణా, తామసీ, స్థాణ్వీ, దాక్షాయణీ, ధాత్రీ, నారీ, పార్వతీ, ఘట్‌కారిణీ) (డ, ఢ, ణ, త, థ, ద, ధ, న, ప, ఫ వరకు 10 శక్తులు) "లాకిన్యంబా స్వరూపిణీ"(503)	
2	సుఖదాయకమైన స్త్రీ-పురుష సంబంధంలో నూతన సృజనాత్మకమైన భావము, సమైక్య సంతోషము కల్గించి జీవనాన్ని కమ్మటి నదీ స్నానంగా చేయించేది స్వాధిష్ఠాన చక్రము (సృజనేంద్రియ కేంద్రము). రెండవ తలము (2nd Floor Intimacy - Bed Room) జలగుణము (స్త్రీ లక్షణము).	స్వాధిష్ఠానము "స్వాధిష్ఠానాంబుజగతా"(504) "పీతవర్ణా"(507)	"శూలాద్యాయుధ సంపన్నా"(506) "చతుర్వక్త్ర మనోహరా"(505)	"దధ్యన్నాసక్త హృదయా"(512)	"మేధోనిష్ఠా"(509) "అతిగర్వితా"(508) "మధుప్రీతా"(510)	"బందిన్యాది సమన్వితా"(511) (బందిని, భద్రకాళి, మహామాయా, యశస్విని, రక్తా, లంబోష్ఠీ) (బ, భ, మ, య, ర, ల వరకు 6 శక్తులు) "కాకినీరూపధారిణీ"(513)	
1	వాస్తవిక పరిస్థితి అనే దృఢభూమిని మూలమైన ఆధారంగా చేసుకొని బలంగా, స్థిరంగా ఉండటము మూలాధార చక్రము (పీఠమధ్యము-కేంద్రము గలది) యొక్క గట్టి పునాది. ఇది మన ఏడంతస్తుల మేడకు మొదటి తలము. (Ground Floor - Instinct - Living Room) భూగుణము (పురుష లక్షణము).	మూలాధారము "మూలాధారాంబుజారూఢా" (514)	"అంకుశాది ప్రహరణా"(517) "పంచవక్త్రా"(515)	"ముద్గౌదనాసక్త చిత్తా"(519)	"అస్థిసంస్థితా" (516)	"వరదాదినిషేవితా"(518) (వరదా, శ్రీ, షండా, సరస్వతి) (వ, శ, ష, స వరకు 4 శక్తులు) "సాకిన్యంబా స్వరూపిణీ"(520)	

గ్రంథి వివరములు		దేవి వర్ణనములు			శ్రీదేవి వాక్స్వరూపములు		కులకుండలినీ రూపములు	మంత్రములు మంత్రసిద్ధి		కూటములు	బీజమంత్రము	దేవతలు	లోకము	వర్ణము	కర్మేంద్రియము	జ్ఞానేంద్రియము	గుణము	తత్త్వము	పత్రములు	నాడీకేంద్రము	చక్రము
షట్చక్రోపరిసంస్థితా(108) తటిల్లతాసమరుచిః(107) సుధాసారాభివర్షిణీ(106) సహస్రారాంబుజారూఢా (105)	SPARK IN THE HEAD	మూలమంత్రాత్మికా (88), మూలకూటత్రయ కళేబరా (89), కుళామృతైకరసికా (90), కులసంకేతపాలినీ (91), కులాంగనా (92) కులాంతస్థా (93) కౌలినీ (94), కుళయోగినీ (95), అకుళా (96), సమయాంతస్థా (97), సమయాచారతత్పరా (98)	సహస్రారము		పరా (366) ప్రత్యక్చితీరూపా (367)	హంసికా (372)		మోక్షద్వారము	శ్రీం	సహస్రారము	మౌనము	పరమాత్మ	సత్యం	ఎరుపునీల (V)	ప్రజ్ఞ	ప్రజ్ఞ	అనుభవ	తత్త్వాతీత	1000	బ్రహ్మరంధ్రము	సహస్రారము
రుద్రగ్రంథి విభేదినీ(104) ఆజ్ఞా చక్రాంతరాళస్థా(103)	SMILE IN THE FACE		శ్రీమద్వాగ్భవకూటైక స్వరూపముఖ పంకజా (85)	మహాశక్తిః (109), కుండలినీ (110), బిసతంతుతనీయసీ (111)	పశ్యంతీ (368) పరదేవతా(369)	మానస	కుళేశ్వరీ (439), కులకుండలాయా (440), కౌలమార్గతత్పరసేవితా (441)	ధర్మసిద్ధి	క ఏ ఈ ల హ్రీం	వాగ్భవ కూటము	ఓం	సద్గురు	తప	శ్యామ (I)	మనస్సు	మనస్సు	నాద	మహాతత్త్వము	2	భ్రూమధ్య	ఆజ్ఞా
					వైఖరీ రూపా (371)						హం	జీవాత్మ	జన	నీలి (B)	వాణి	శ్రవణేంద్రియము	శబ్ద	ఆకాశము	16	కంఠము	విశుద్ధి
	WARMTH IN THE HEART		కంఠాది కటి పర్యంత మధ్యకూట స్వరూపిణీ (86)		మధ్యమా (370)			కామార్థసిద్ధి	హ స క హ ల హ్రీం	మధ్యకూటము (కామరాజ కూటము)	యం	మహేశ్వర	మహా	ఆకుపచ్చ (G)	హస్తములు	చర్మము	స్పర్శ	వాయు	12	హృదయము	అనాహతము
విష్ణుగ్రంథి విభేదినీ(102) మణిపూరాంత రుదితా(101)					కుండలినీ చతుర్విధ వాక్స్వరూపము →						రం	విష్ణు	సువ	పసుపు (Y)	కాళ్లు	చక్షు	రూపము	తేజ	10	బొడ్డు	మణిపూరము
	FIRE IN THE BELLY		శక్తికూటైకతాపన్న కట్యధోభాగధారిణీ (87)			భక్త		సకలకళాసిద్ధి	స క ల హ్రీం	శక్తి కూటము	వం	బ్రహ్మ	భువ	నారింజ (O)	సృజనేంద్రియము	జిహ్వ	రసము	ఆపః	6	బొడ్డు క్రింద	స్వాధిష్ఠానము
బ్రహ్మగ్రంథి విభేదినీ(100) మూలాధారైక నిలయా(99)											లం	గణపతి	భూ	ఎరుపు (R)	పీఠము	ఘ్రాణము	గంధము	పృథ్వి	4	వెన్నెముక మూలము	మూలాధారము

శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్, మంథని-505 184, జి॥ కరీంనగర్. (ఆం.ప్ర.) ఫోన్: 08729-258439

శ్రీ లలితా సహస్రనామ ధ్యానకుండలినీ అనుభూతి	కుండలినీ చక్ర బీజాక్షర ధ్యాన అనుభూతి (మూల బీజాక్షరములతోనే కాక ఆయా కుండలినీ చక్రముల యొక్క పత్రబీజాక్షర మంత్రములతో కూడా ధ్యానము చేయవచ్చును)	పత్రముల సంఖ్య	శ్రీయంత్ర ఆవరణములు	మూలాధారాది సంఖ్య
దృష్టిని సహస్రారము వైపు లేపి "ఓం సహస్రదళ పద్మస్థాయై నమః" అని ధ్యానించవలెను. అప్పుడు చక్రరాజనిలయ, శ్రీమత్త్రిపురసుందరి, శ్రీ శివ శ్రీ శివశక్తైక్య రూపిణి యైన శ్రీ లలితాంబిక గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని సహస్రారమున తలపై నిలిపి నిశ్శబ్దముగా నుండి గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	9	బిందువు	7
		8	త్రికోణము	
		7	అష్టారము	
దృష్టిని ఆజ్ఞాచక్ర కేంద్రమైన భ్రూమధ్యములో నిలిపి "ఓం ఆజ్ఞాచక్రాబ్జ నిలయాయై నమః" అని ధ్యానించవలెను. అప్పుడు తమస్సుకు, ధ్యానమునకు, స్మరణకు శరణ్యమైన శ్రీ పరమేశ్వరి గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని ఆజ్ఞా కేంద్రముపై నుంచి "ఓం" అనుచు గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	6	అంతర్దశారము	6
దృష్టిని విశుద్ధిచక్ర కేంద్రమైన కంఠము దగ్గర యుంచి "ఓం విశుద్ధి చక్రాబ్జ నిలయాయై నమః" అని 9 సార్లు ధ్యానించవలెను. అప్పుడు జ్ఞానశక్తి స్వరూపిణి, సర్వస్వరనాథ, సర్వశబ్దరూపిణి అయిన శ్రీ మహాదేవి గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని విశుద్ధి కేంద్రముపై నుంచి "హం" అనుచు గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	5	బాహ్యదశారము	5
దృష్టిని అనాహత కేంద్రమైన హృదయము దగ్గర ఉంచి "ఓం అనాహతాబ్జ నిలయాయై నమః" అని 9 సార్లు ధ్యానించవలెను. అప్పుడు సర్వలోక ప్రియ, దయారూపిణి, కరుణామూర్తి, ప్రేమస్వరూపిణి, ఆప్తబంధువు అయిన శ్రీమాత గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని అనాహతకేంద్రముపై నుంచి "య్యం" అనుచు గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	4	చతుర్దశారము	4
దృష్టిని మణిపుర కేంద్రముయైన నాభిపైన వుంచి "ఓం మణిపూరాబ్జ నిలయాయై నమః" అని 9 సార్లు ధ్యానించవలెను. అప్పుడు సర్వశక్తి మూలకారిణి, సర్వకార్య సామర్థ్య ప్రదాయిని, సర్వలోక అధిరాణి యైన శ్రీ మహారాజ్ఞి గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని మణిపూరకేంద్రముపై నుంచి గాలి పీల్చి "ర్రం" అనుచు గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	3	అష్టదళ పద్మము	3
దృష్టిని స్వాధిష్ఠాన కేంద్రము పై నుంచి "ఓం స్వాధిష్ఠాంబుజగతాయై నమః" అని 9 సార్లు ధ్యానించవలెను. అప్పుడు అన్యోన్యపూర్ణ నరనారీ స్వరూపులై సాయుజ్యస్థితిలో వున్న శివశక్తుల గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని స్వాధిష్ఠానకేంద్రముపై నుంచి గాలి పీల్చి "వ్వం" అనుచు గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	2	షోడశారము	2
దృష్టిని మూలాధార కేంద్రముపై నుంచి "ఓం మూలాధారాంబుజారూఢాయై నమః" అను మంత్రమును శబ్దముతో కాని, శబ్దము లేకుండ ఉచ్చారణతో కాని, పూర్తి నిశ్శబ్దముతో కాని 9 సార్లు చేయవలయును. అప్పుడు పంచభూతములకు, ప్రతి జీవికి ఆధారమై ఆ ఆధారములోనే నిలయమై వుంది. శ్రీదేవి గూర్చి స్మరించవలెను.	దృష్టిని మూలాధారకేంద్రముపై నుంచి గాలి పీల్చి "ల్లం" అనుచు మెల్లగా గాలిని మెల్లగా వదులవలయును. ఈ విధముగా 9 సార్లు చేయవలయును.	1	భూపురము	1

Sl.No.	CHAKRA	FEMALE MALE	LEVER	QUALITY	CENTERS	BEEJA	COLOUR	SWARA	PETALS	
7	SAHASRARA SPIRIT SELF	FEMALE MALE	TERRACE (CONSCIOUSNESS)	INSPIRATION	COSMIC FIELD	.	VIOLET	NI	.	COMPLETE CONSCIOUS-NESS
6	AJNA CONCENTRATION MIND / INTELLECT	F	MEDITATION CENTER (CONCENTRATION INSIGHT)	INSIGHT	BRAIN CENTER	AUM	INDIGO	DA	2	FEMALE POWER
5	VISHUDDHI COMMUNICATION SPACE	M	COMMUNICATION CENTER (KNOWLEDGE INFORMATION / IDEAS)	INTELLIGENCE	THROAT CENTER	HUM	BLUE	PA	16	MALE CONSCIOUS-NESS
4	ANAHATA LOVE AIR	F	COMPASSION CENTER (LOVE)	INTUTION INTENSION	CHEST CENTER	YUM	GREEN	MA	12	FEMALE POWER
3	MANIPURA POWER FIRE	M	WORK CENTER (WILL - WORK)	INTENSITY	BELLY CENTER	RUM	YELLOW	GA	10	MALE CONSCIOUS-NESS
2	SWAADHISTANA PLEASURE WATER	F	BEDROOM (PARTNERSHIP)	INTIMACY	CREATION CENTER	VUM	ORANGE	RI	6	FEMALE POWER
1	MOOLADHARA ROOT EARTH	M	GROUND FLOOR (SOLID GROUND)	INSTINCT	BOTTOM CENTER	LUM	RED	SA	4	MALE CONSCIOUS-NESS

శ్రీ లలితా సహస్రనామములు కళలు - శ్రీచక్రము -కుండలినీ శక్తులు - దేహములు - అక్షరముల - సమన్వయ స్వరూపము

లలితా సహస్ర నామములు				కుండలినీ		శ్రీచక్రము				దేహము	
కూటములు	కళావికాసము		కళలు	వ సం.	చక్రములు		ఆవరణములు	స్వరూపము	అక్షర రూపము	అవయవము	రూపము
అద్వైతానంద బిందువు	శాంత్యాతీత కళలు సచ్చిదానందరూపిణీ (700)	సచ్చిదానందరూపిణీ (700)	నిష్కళ (ఆనందకళ) (నిష్కలా-140) (ఆనందకలికా-729)	9	సహస్రారము	9	బిందువు	బిందువు	చైతన్యము	బ్రహ్మరంధ్రము	సహస్రారము
				8	సోమ	8	త్రికోణము	మూల త్రికోణము		మస్తకము	
				7	మానస	7	అష్టారము	వాగ్భవకూట త్రికోణములు		లలాటము	
వాగ్భవ కూటము			అవ్యక్తకళ (చిత్కళ) (అవ్యక్తా-398) (చిత్కలా-728)	6	ఆజ్ఞ	6	అంతర్దశారము	త్రికోణములు	మంత్రము	భ్రూమధ్యము	కంఠము నుండి ముఖము వరకు
			శాంత్యతీతకళ (సత్యకళ) (శంత్యాతీక కళాత్మికా-853) (సత్యరూపా-818)	5	విశుద్ధి	5	బహిర్దశారము	త్రికోణములు	వర్ణ మూలములు వాక్కులు	కంఠము	
కామరాజ కూటము	శాంతి కళ శాంతి శాంతి	శాంతికళ (131)	శాంతికళ (శాంతిః-447) (శాంతా-141)	4	అనాహతము	4	చతుర్దశారము	త్రికోణములు	హల్లులు	హృదయము	కటి నుండి కంఠము వరకు
	యోగినీ కళలు ఈశ్వరీ సాధన	యోగినీ (654)	విద్యాకళ (విద్యా-549)	3	మణిపూరము	3	అష్టదళపద్మము	పద్మము	అక్షర వర్గములు	నాభి	
శక్తి కూటము			ప్రతిష్ఠాకళ (ప్రతిష్ఠా-829)	2	స్వాధిష్ఠానము	2	షోడశారము	పద్మము	అచ్చులు	సృజనకేంద్రము	కటి అధోభాగము
			నివృత్తికళ (నిష్క్రియా-182)	1	మూలాధారము	1	భూపురము	చతురస్రములు	శబ్దములు	పీఠము	

దేహమే శ్రీచక్రము కుండలినీ మరియు శ్రీ లలితాదేవి.

శ్రీ చక్రము కుండలినీ శక్తుల సమన్వయము

కుండలినీ చక్రములు ఏడు. శ్రీ చక్ర ఆవరణములు తొమ్మిది. శ్రీచక్రమే కుండలినీరూపము. నవావరణముల సప్తచక్రముల సమన్వయము అద్భుతము. ఆ సమన్వయము శ్రీ లలితా సహస్రనామములు - కళలు - శ్రీ చక్రము - కుండలినీ శక్తులు - దేహము - అక్షరముల సమన్వయ స్వరూప పటములో చూపబడినది. ఈ సర్వసమన్వయ దర్శనము చేసిన ఆనందము యగును.

1. **28** ప్రాకార శక్తుల చతురస్రమైన భూపురము శబ్ద సముదాయము, దేహమున పీఠము, మూలాధారము, నివృత్తి కళ.
(1 ఆవరణము)

2. **16** షోడశకళా శక్తుల పద్మమైన షోడశదళ పద్మము అచ్చుల సముదాయము, సృజనకేంద్రము, స్వాధిష్ఠానము, ప్రతిష్ఠాకల.
(1 ఆవరణము)

3. **8** అనంగ శక్తుల పద్మమైన అష్టదళ పద్మము అక్షర వర్గముల సముదాయము, నాభికేంద్రము, మణిపూరము, విద్యాకళ.
(1 ఆవరణము)

4. **34** త్రికోణ సర్వశక్తుల (సర్వసంక్షోభిణి నుండి సర్వేప్సిత ఫలప్రద వరకు) త్రికోణ ఆవరణములైన చతుర్దశారము, బాహ్యదశారము మరియు అంతర్దశారముల సమూహము, హల్లుల సముదాయము, హృదయకేంద్రము, అనాహతము, శాంతికళ.
(3 ఆవరణములు)

5. **8** వాగ్భవ శక్తుల త్రికోణ ఆవరణము అష్టారము, అక్షర మూలముల సముదాయము, కంఠ కేంద్రము, విశుద్ధి, శాంత్యతీత సత్కళ.
(1 ఆవరణము)

6. **7 (4.3)** మూలత్రికోణ శక్తుల ఆవరణము త్రికోణము త్ర్యక్షరీ మంత్రము, భ్రూమధ్యము, ఆజ్ఞ, శాంత్యతీత చిత్కళ.
(1 ఆవరణము)

7. ఏకైక త్రిపురసుందరి ఆరు అంగశక్తులతో కూడి **(6.1)** బిందువు, మూలమంత్రము, సహస్రారము, శాంత్యతీత ఆనందకళ.
(1 ఆవరణము)

కుండలినీ ప్రాణాయామము

I. ప్రత్యేక చక్రధ్యానము

1. మూలాధార చక్రకేంద్రము (పీఠస్థానము)పై దృష్టి కేంద్రీకరించి గాలిని పాదముల నుండి పీల్చి పీఠరంధ్రము నుండి మెల్లగా "ల్లం" అనుచు గాలిని వదలవలయును. ఈ విధముగా 7 సార్లు చేయవలయును. దృష్టిని మరల భూమిపైకి తీసుకొనవలయును

2. స్వాధిష్ఠాన చక్ర కేంద్రము (జననేంద్రియము వెనుక) పై దృష్టి కేంద్రీకరించి పాదముల నుండి మూలాధారమునుండి దృష్టిని గాలిని లేపుచు స్వాధిష్ఠాన చక్రమును నింపి "వ్వం" అనుచు వదలుచు దృష్టిని మరల భూమిపైకి తీసుకొని ఆ విధముగా 7 సార్లు చేయవలయును.

3. దృష్టిని వాయువును భూమి నుంచి, మూలాధారము నుంచి, స్వాధిష్ఠానము నుంచి ప్రసరించుచు లేపి మణిపూర కేంద్రము (బొడ్డు వెనుక) పై దృష్టి కేంద్రీకరించి మణిపూర చక్రమును నింపి "ర్రం" అనుచు వదులుచు దృష్టిని క్రమముగా పాదములకు తీసుకొనవలయును. 7 సార్లు ఇట్లు చేయవలయును.

4. దృష్టిని వాయువును భూమి నుంచి, మూలాధారము నుంచి, స్వాధిష్ఠానము నుంచి, మణిపూరము నుంచి, ప్రసరించుచు అనాహత కేంద్రము (హృదముపైన ఉరము మధ్యలో) పై దృష్టి కేంద్రీకరించి అనాహత చక్రమును నింపి మెల్లగా "య్యం" అనుచు గాలిని వదలి దృష్టిని పాదముల వరకు తీసుకొనవలయును. 7 సార్లు ఇట్లు చేయవలయును.

5. దృష్టిని వాయువును భూమి నుంచి, మూలాధారము నుంచి, స్వాధిష్ఠానము నుంచి, మణిపూరము నుంచి, అనాహతము నుంచి ప్రసరింపజేయుచు విశుద్ధి చక్ర కేంద్రము (గొంతు మధ్యలో) దృష్టిని కేంద్రీకరించి విశుద్ధి చక్రమును నింపి 'హ్హ్రం' అనుచు గాలిని వదలుచు దృష్టిని మెల్లగా పాదముల వరకు తీసుకొనవలయును. ఈ విధముగా 7 సార్లు చేయవలయును.

6. దృష్టిని గాలిని క్రమముగా పాదముల నుండి 5 చక్రముల ద్వారా ప్రసరించి లేపుచు తలలో భ్రూమధ్రములో నింపి ఆజ్ఞా చక్రములో నింపి పూర్తి నిండిన తరువాత "ఓం" అనుచు వదలుచు క్రమముగా కిందికి తీసుకు వెళ్లవలయును. ఈ విధముగా 7 సార్లు చేయవలయును.

7. పై విధముగా గాలిని ఆరు చక్రములలో నింపి దృష్టిని గాలిని అజ్ఞాచక్రములో నింపి కుంభకము చేసి గాలిని ఆపి దృష్టిని శక్తిని బ్రహ్మరంధ్రము పైకి లేపి నిశ్శబ్దముగా నుండి చైతన్యానుభూతిని చెందుచు దృష్టిని ఆజ్ఞా చక్రమునకు దింపి "ఓం" అనుచు వదలవలయును. ఈ విధముగా 7 సార్లు చేయవలయును.

II. దృష్టిని నాసాగ్రముపై నిలిపి క్రిందికి దింపి ఒక్కొక్క చక్రములో దృష్టి నిలుపుచు ల్లం, వ్వం, ర్రం, య్యం, హ్హ్రాం, ఓం, నిశ్శబ్దములతో నాదము చేయవలయును. ఈ విధముగా 10 సార్లు చేయవలయును.

III. గాలిని మూలాధారము నుండి ఆజ్ఞాచక్రము మరియు సహస్రారము వరకు చేది నిలిపి ఆజ్ఞాచక్రమునకు దింపి "ఓం" అనుచు వదలవలయును. ఇదియే ఓం ప్రాణాయామము.

ధ్యానము చేయుచున్నప్పుడు ల్లం, వ్వం, ర్రం, య్యం, హ్హ్రాం, ఓం బయటికి వినవచ్చునట్లు కాని, శబ్దము బయటకు రాకుండా పెదవులతో కాని, మౌనముగా లోలోన కాని చేయవచ్చును.

ఇంకా కొన్ని ప్రాణాయామ విధానములు గురువు వద్ద నేర్చుకొనవలయును.

జీవనములో కుండలినీ జాగృతి

బ్రహ్మగ్రంథి మూలాధారము పై భాగంలో బొడ్డు దగ్గర శక్తికూటములో ఉన్నది. ఇది శారీరకమైన దేహశక్తి కేంద్రము. మనలో ఉన్న కార్యశక్తి ఇదే (Fire in the Belly. Gut Power). విష్ణుగ్రంథి మణిపురాంతమున అనాహతమువైపు హృదయమును ప్రభావము చేయుచు మధ్యకూటము (కామరాజ కూటము)లో ఉన్నది. మనలో ఉన్న ప్రేమశక్తి ఇదే (Warmth in the heart. Heat Power).

రుద్రగ్రంథి ఆజ్ఞాన చక్రాంతరాళమున కంఠభాగంలో వాగ్భవకూటములో నున్నది. మనలో నున్న జ్ఞానశక్తి ఇదే (Smile in the Face. Throat Power). సహస్రారములో నున్న అనంత క్షేత్రములో సుధాసారాభివర్షిణి ఐన ప్రేరణశక్తి యున్నది. మనలో ఉన్న సృజనాత్మక చైతన్యశక్తి ఇదే (Spark in the head. Inspiration Power).

అభ్యాసము, ప్రయత్నము, కార్యసాధన వలన శక్తి కూటములో నున్న కడుపులోని పేగు బలాన్ని (Fire in the belly) సర్వజీవులపై దయ కరుణ భావముల వలన మధ్యకూటములో ఉన్న హృదయబలాన్ని (Warmth in the hear), జ్ఞానార్జన ద్వారా విజ్ఞానాన్ని పొంది వాగ్భవకూటములో ఉన్న వాగ్బలాన్ని (Power in the throat - Smile in the face) బాధ్యతాయుత ప్రేరణ మరియు సర్వజీవసేవ ద్వారా సహస్రారములో ఉన్న చైతన్య బలాన్ని (Spark in the head - inspiration power) జాగృతి చేసుకొని ఒక దివ్య జీవనాన్ని అందవచ్చును.

42

गतैर्माणिक्यत्वं गगनमणिभिः सान्द्रघटितं
किरीटं हैमं ते हिमगिरिसुते कीर्तयति यः।
स नीडेयच्छायाच्छुरणशबलं चन्द्रशकलं
धनुः सौनासीरं किमिदमिति बध्नाति धिषणाम् ॥४२॥

గతైర్మాణిక్యత్వం గగనమణిభిస్సాంద్రఘటితం
కిరీటం తే హైమం హిమగిరిసుతే! కీర్తయతి యః
స నీడేయచ్ఛాయాచ్ఛురణ శబలం చంద్రశకలం
ధనుశ్శౌనాసీరం కిమితి న నిబధ్నాతి ధిషణామ్॥42

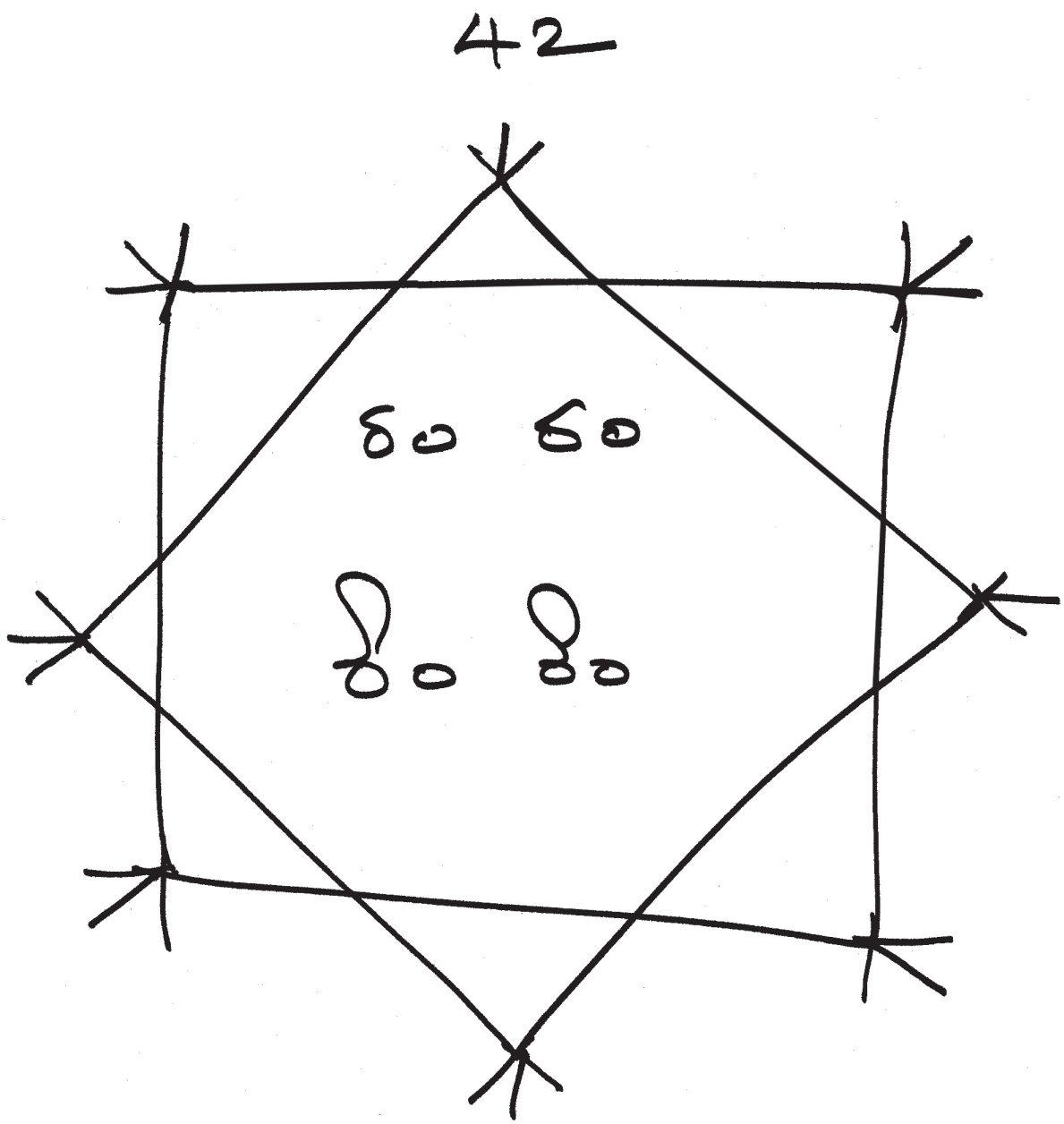
42. గగనమణులైన ద్వాదశ సూర్యులనెడి మాణిక్యములచే పొదుగబడిన
నీ హేమ కిరీటమును, హిమగిరిసుత! యేకవీంద్రుడు వర్ణించబూను
నతడు నీ కిరీటముపై వెలుగు చంద్రరేఖను వింతగాను,
ఆ ద్వాదశ సూర్యుల కాంతుల వివిధ వర్ణముల ఛాయలన్నింటివలన
ఇంద్రచాపమని తప్పక నిర్ణయించక నేలయుండు

यदि वर्णन करे हिमगिरिसुता आपके ये हेममुकुटका, एक एक गगनतारागणरूपी मणिरत्नोंसे जडा पक्षीका विविधचन्द्रशकलसे छायेच्छा बना हुआ एक घोंसला, रङ्गबिरङ्गी चाकचिक्यसे से रचे भ्रान्ति इन्द्रधनुष्य सदृशा ॥४२॥

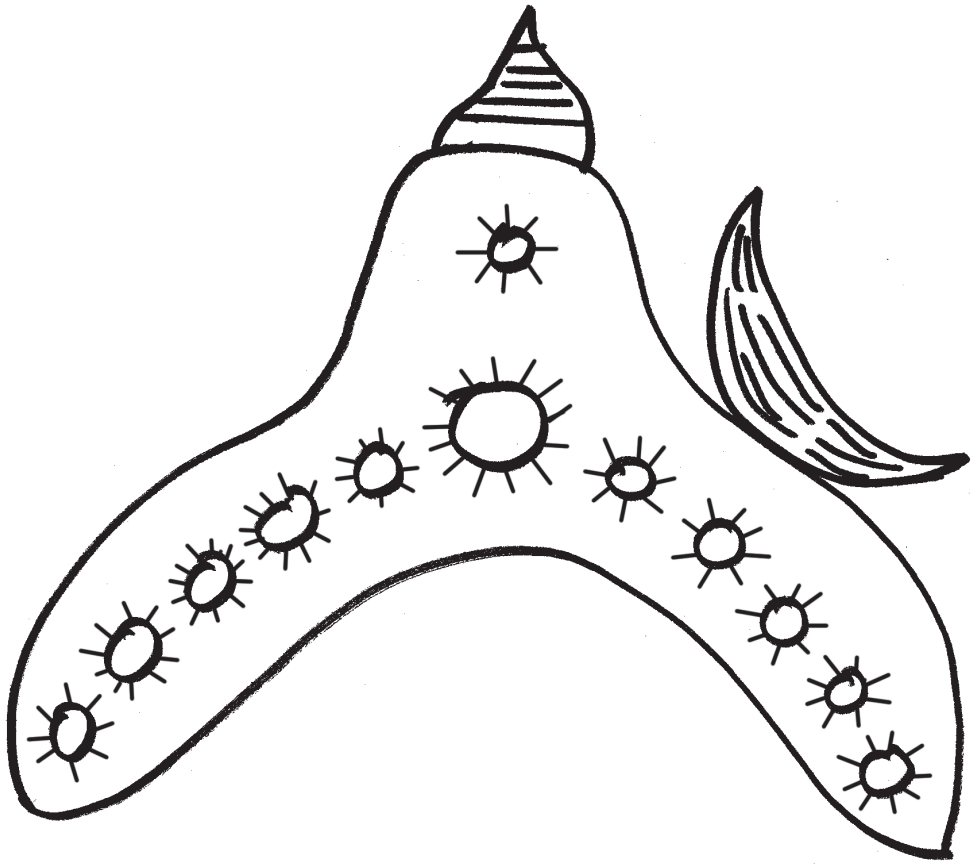
ગગનતારલે મઢેલ, ક્રમબદ્ધ રત્નજડિત, વિવિધ ચન્દ્રમાના ટુકડાઓથી છાયાની ઇચ્છાએ પક્ષીએ,
બનાવેલ માળાની જેમ આપનો આ સુવર્ણમુકુટ, રંગબેરંગી તેની ઝાંયથી રચે ભ્રાન્તિ ઇન્દ્રધનુષની ॥૪૨॥

42. Gatair māṇikyatvaṃ gagana-maṇibhiḥ sāndra-ghaṭitaṃ
kirīṭaṃ te haimaṃ himagiri-sute kīrtayati yaḥ;
Sa nīḍeyac-chāyāc-churaṇa-śabalaṃ candra-śakalaṃ
dhanuḥ śaunāsīraṃ kim iti na nibadhnāti dhiṣaṇām.

42. Rainbow and Crown
Studded by diamonds of twelve Suns is Your crown
The poet who extols that beautiful crown,
Sees the crescent moon with reflected rays from diamonds in the crown
As the rainbow of all colours with wonderful shine
Why not he does not see so, O' Daughter of Mountain?!


42
రం రం
ళిం ళిం

42



43

धुनोतु ध्वान्तं नस्तुलितदलितेन्दीवरवनं
घनं स्निग्धं श्यामं चिकुरनिकुरम्बं तव शिवे ।
तदीयं सौरभ्यं सहजमुपलब्धुं सुमनसो
वसन्त्यस्मिन् मन्ये वलमथनवाटीविटपिनाम् ॥४३॥

ధునోతు ధ్వాంతం న స్తులితదళితేందీవరవనం
ఘనస్నిగ్ధశ్లక్ష్ణం చికురనికురంబం తవ శివే!
యదీయం సౌరభ్యం సహజముపలబ్ధుం సుమనసో
వసంత్యస్మిన్మన్యే బలమథనవాటీవిటపినామ్॥ 43

43. ఓ! శివదేవి! నీలాకాశముబోలు నీ కేశములు ఎపుడు
జగమున చీకటిని పారద్రోలుచుండు గాక
ఇంద్రుని నందనవన వాటి యందలి పూవులెపుడు
నీ సిగ సువాసనలు పొందగోరి అందె యుండు

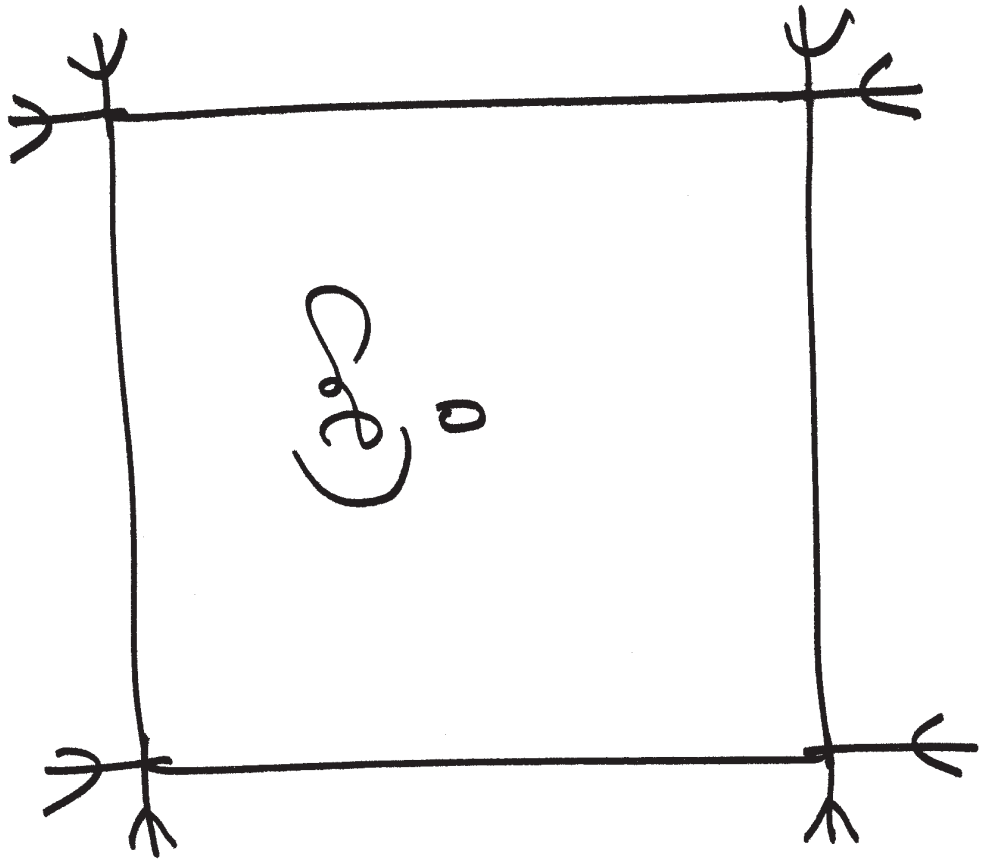
घननीलकमलवनसा विकसीत मुलायम ये केशगुल्फका, ध्यान हे भगवति करे दूर हमारे अज्ञानरूप अन्धकारका ।
आपके ये केश समूहकी सहज सुगन्धि पाने मानो स्वयं , पुष्पसमूह सारे इन्द्रवाटिका के बसे आपके शीरमोर जो ॥४३॥

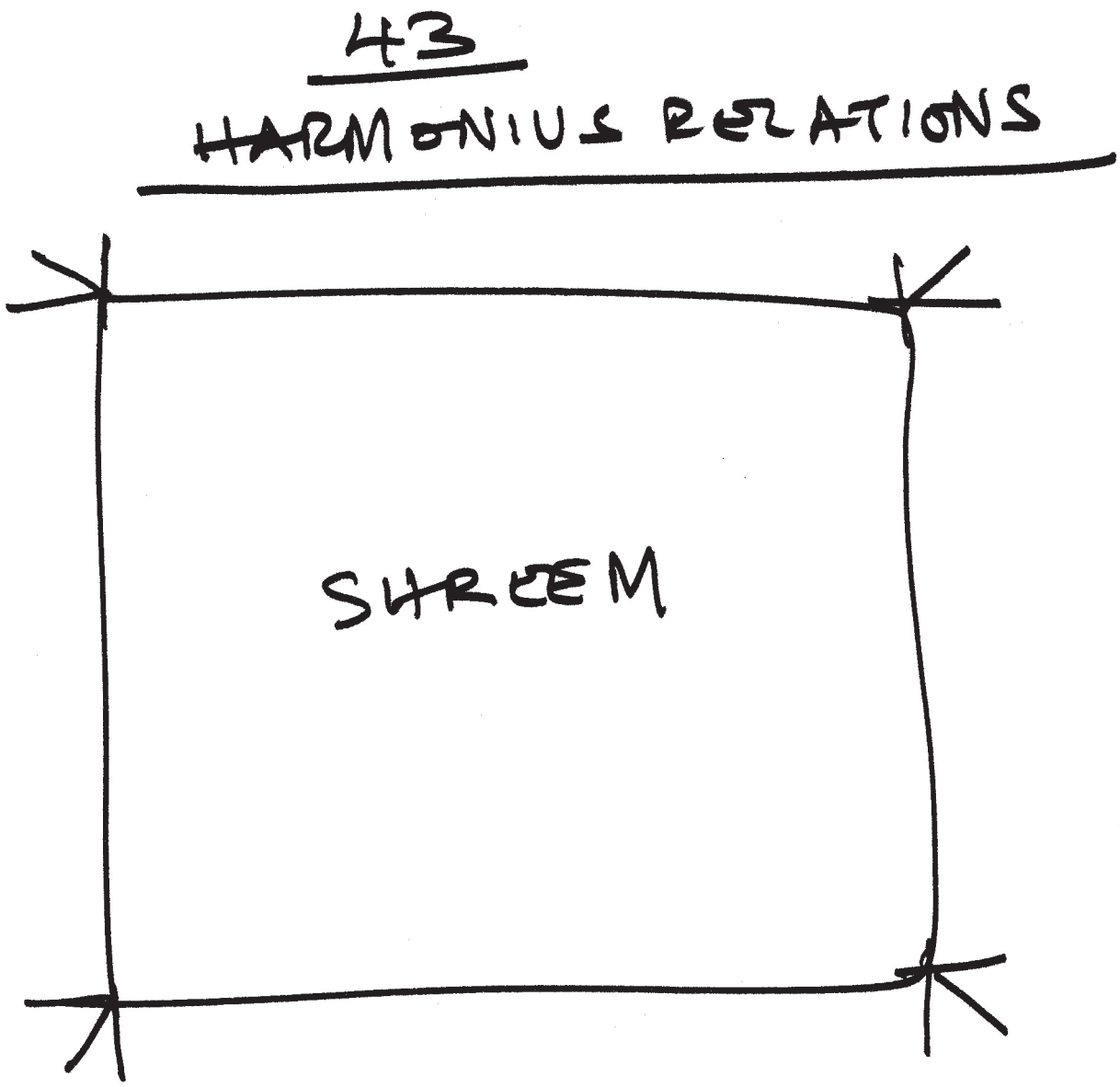
ધ્યાન નીલકમળવન સમાન ગાઢ લીસ્સા વાળના અંબોડાનું દૂર કરે અમારા અજ્ઞાનાન્ધકારને,
માણવા કેશસમૂહની સહજ સુવાસ જાણે ઇન્દ્રવાટિકાના સુમન સઘળાં વસ્યાં આપને શિરમોર ॥૪૩॥

43. Dhunotu dhvāntaṃ nas tulita-dalitendīvaravanaṃ
ghana-snigdha-ślakṣṇaṃ cikura-nikurumbaṃ tava śive;
Yadīyaṃ saurabhyaṃ sahajam upalabdhuṃ su-manaso
vasanty asmin manye vala-mathana-vāṭi-viṭa-pināṃ.

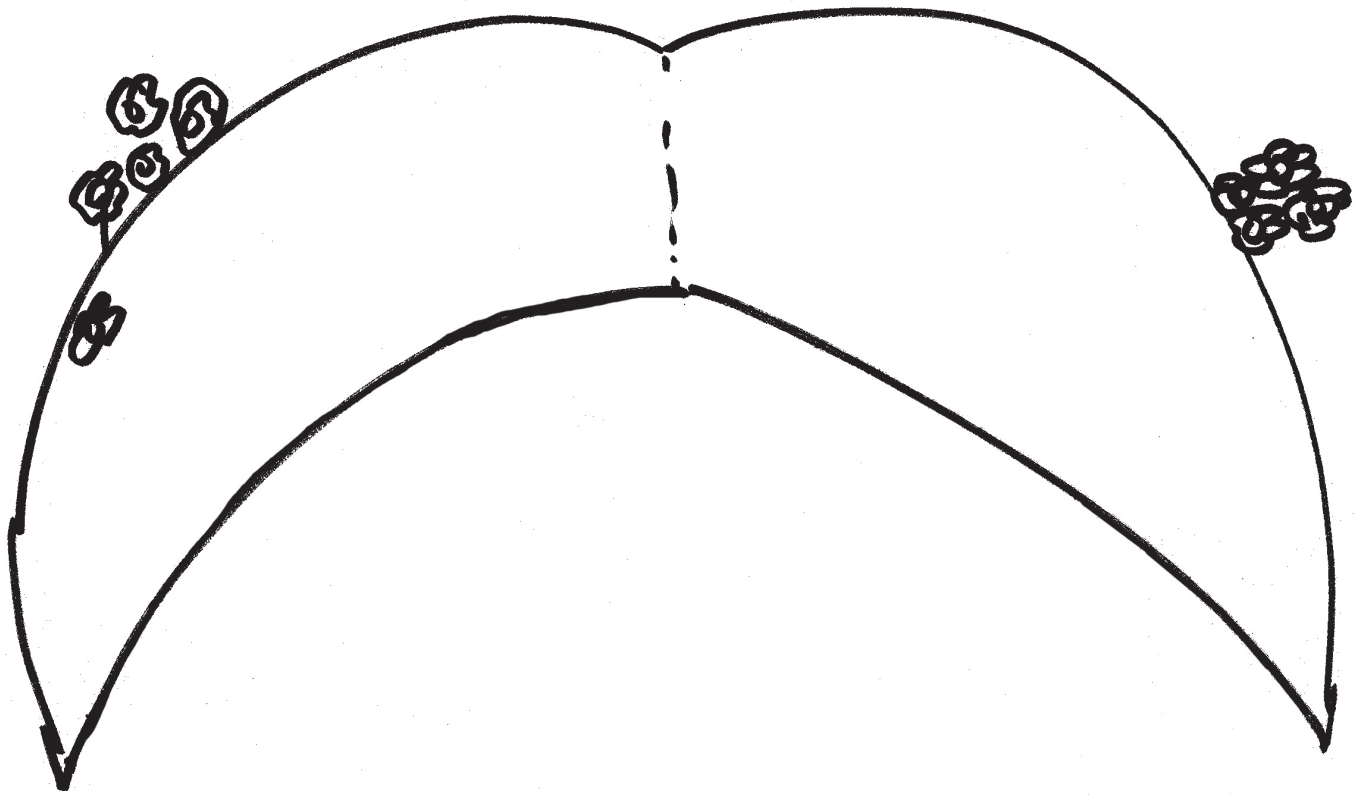
43. Natural Fragrance
'O' Shivadevi! Your hairdo is like deep blue sky, true!
Let it drive away the ignorance of worlds, darkness too!
To gain the natural fragrance of Your hairdo
The Kalpaka flowers of heaven ever stay there, true!

43




43
HARMONIUS RELATIONS
SHREEM

43



44

तनोतु क्षेमं नस्तव वदनसौन्दर्यलहरी-
परीवाहस्रोतःसरणिरिव सीमन्तसरणिः
वहन्ती सिन्दूरं प्रबलकबरीभारतिमिर-
त्विषां वृन्दैर्बन्दीकृतमिव नवीनार्ककिरणम् । ॥४४॥

తనోతు క్షేమం నస్తవవదనసౌందర్యలహరీ
పరీవాహస్రోతస్సరణిరివ సీమంతసరణిః
వహంతీ సిందూరం ప్రబలకబరీభారతిమిర
ద్విషాం బృందైర్బందీకృతమివ నవీనార్ककిరణమ్॥ 44

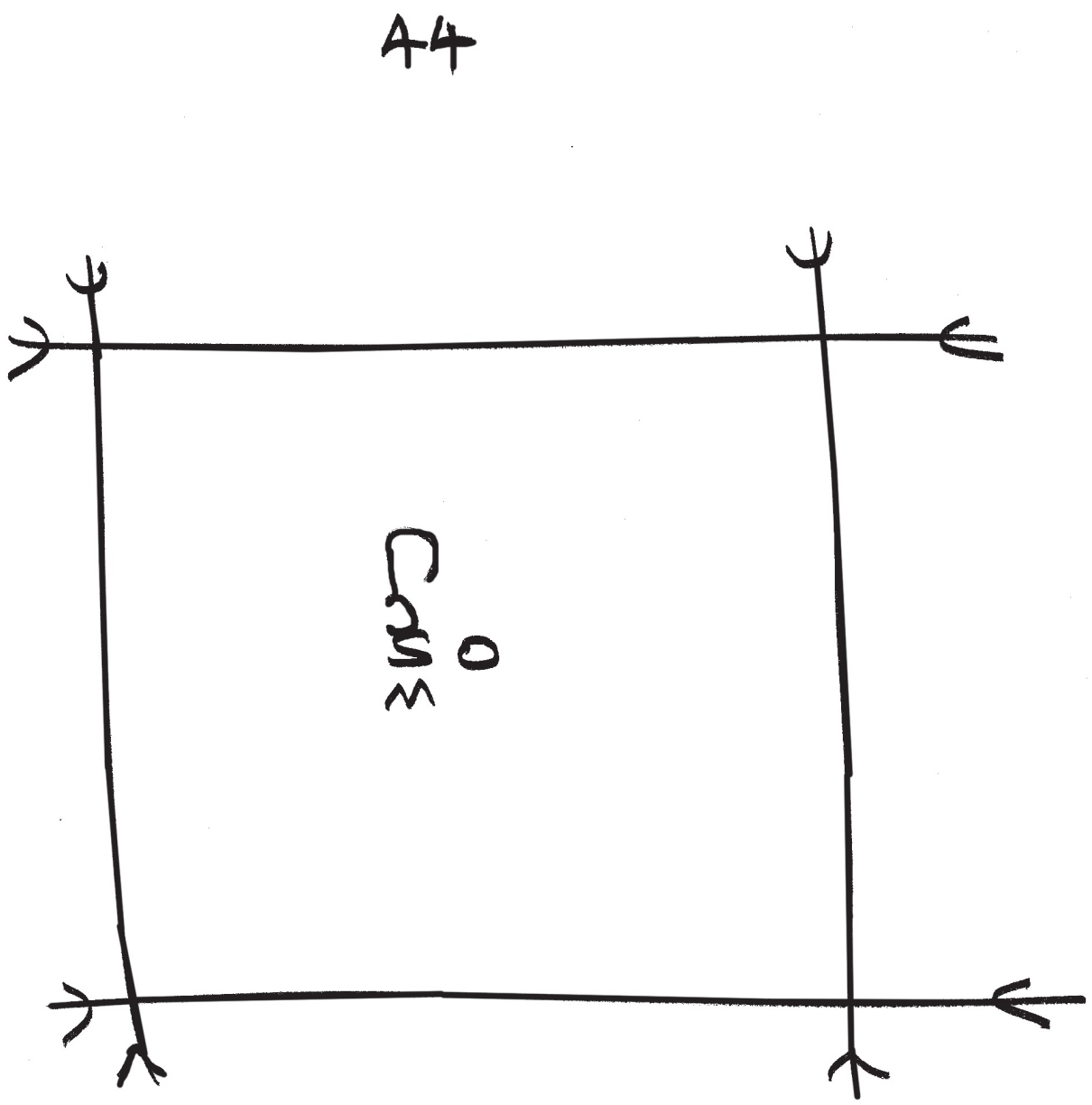
44. మాకు క్షేమము కల్గించుగాక నీ సౌందర్యలహరి యొక్క
ప్రవాహమునకు స్రోతస్సరణివంటి నీ సీమంత సరణి
దానిమధ్యనున్న సింధూరరేఖ నీప్రబల కేశభారమ్ములనెడు
తిమిరశత్రు సమూహములచే బంధింపబడిన
బాలసూర్యుని కిరణమ్మువలె వెలుగుచుండు

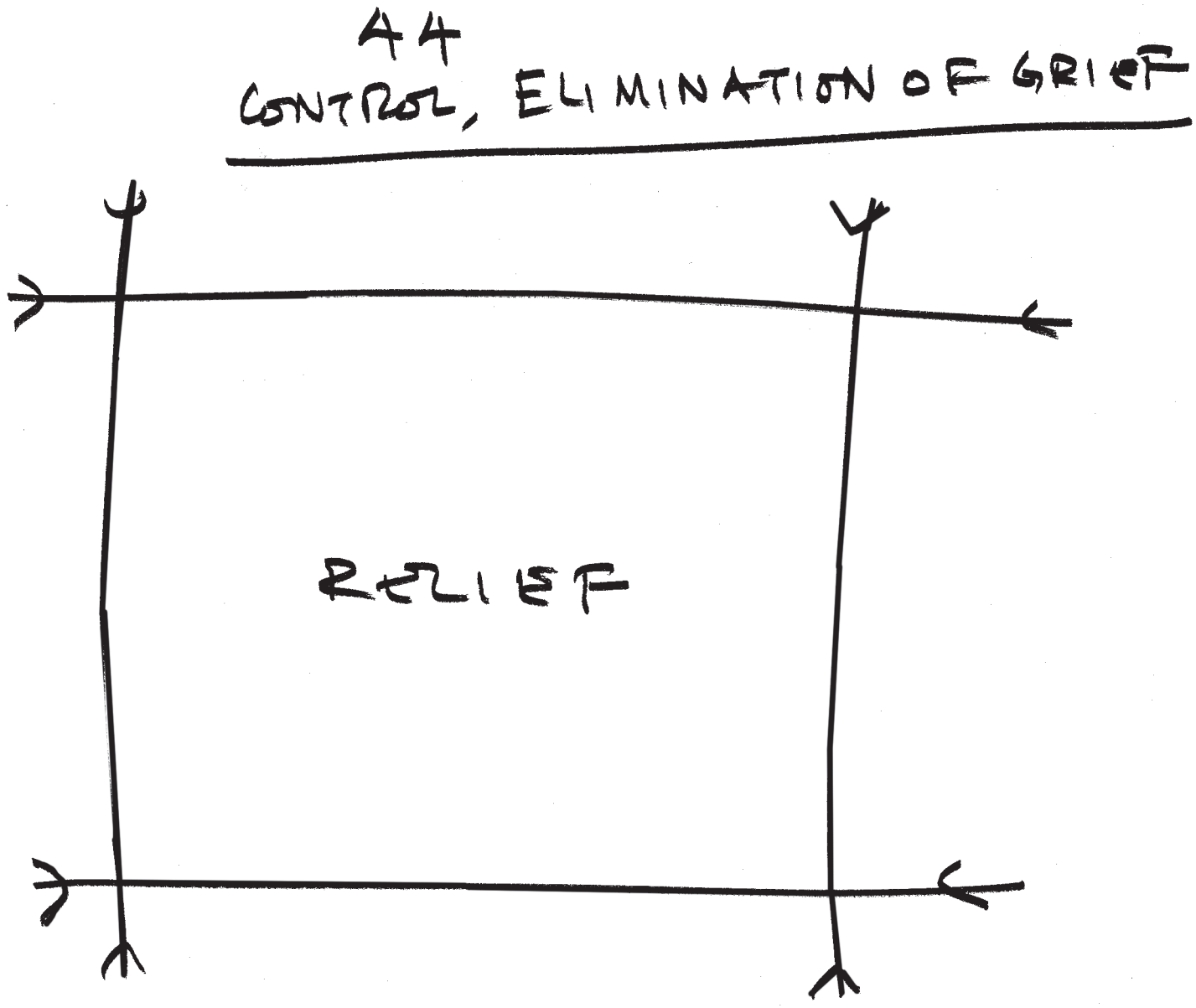
निखार ये वदनसौन्दर्यका छलकता सरल प्रवाहजो, उदय कालीन सूर्यसम भगवति सिन्दूर भरी माँगका फसी केशों की भारमें जो अन्धकारसम शत्रुओं से, सिन्दूर वहन करती मा भगवति हमारी रक्षा करो ॥४४॥

છલકતી વદન સૌંદર્યલહરીની ધારા જાણે ઉદયકાલીન સૂર્યની અરુણમયી સિન્દૂર ભરી માંગની ધારા,
વાળની લડીઓમાં ફસી લાગે કેદ શત્રુ સમૂહથી, સિન્દૂર વહન કરતી મા ભગવતિ રક્ષા કરો અમારી ॥૪૪॥

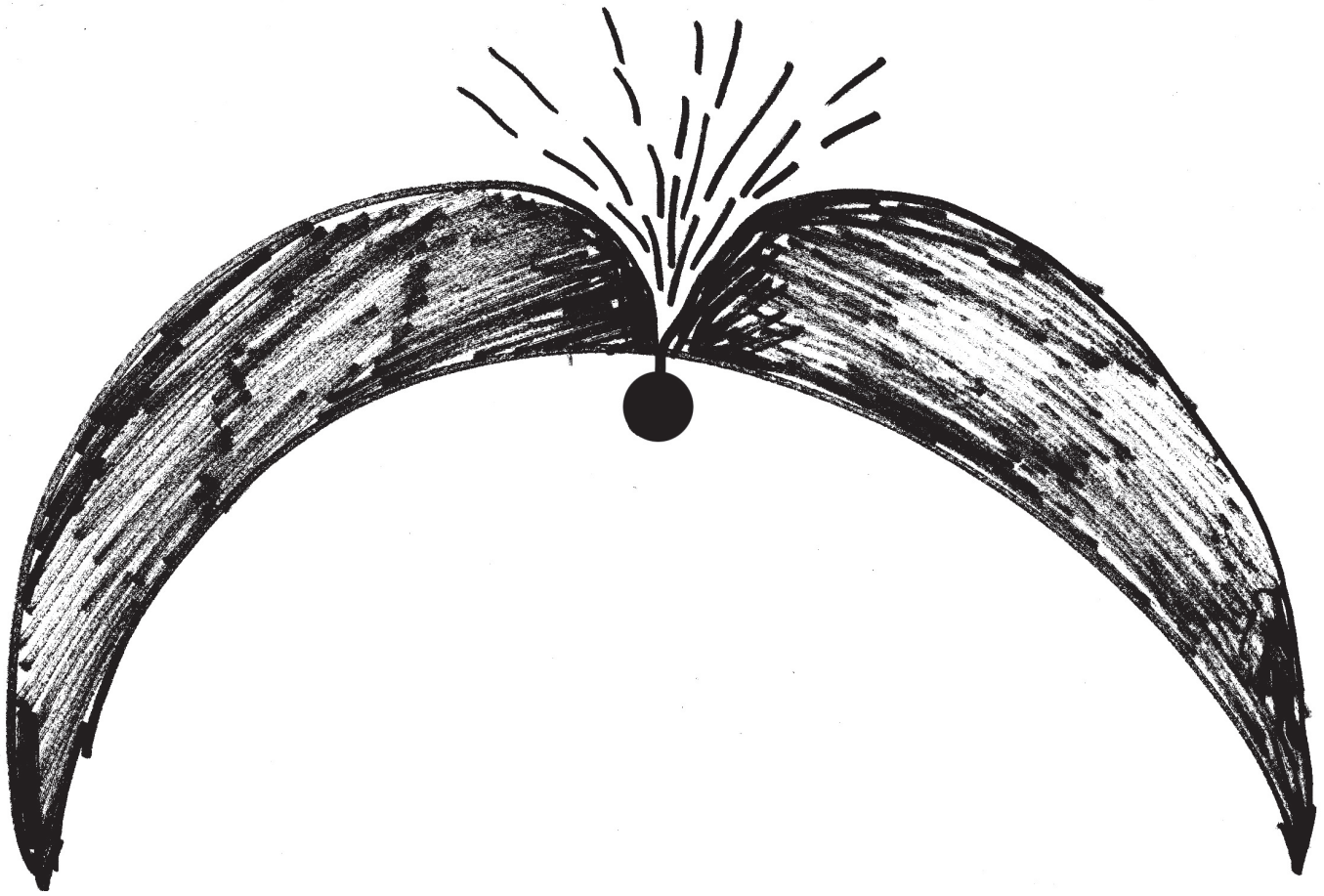
44. Tanotu kṣemaṃ nas tava vadana-saundarya-laharī
parīvāha-srotaḥ-saraṇir iva sīmanta-saraṇiḥ.
Vahantī sindūraṃ prabalakabarī-bhāra-timira-
dviṣāṃ bṛndair bandī-kṛtam iva navīnārka-kiranam:

44. Waves of Beauty
While waves of Your beauty flow
From the two dark sides of Your hairdo
Auspicious kum-kum line in the middle of hair
Shines like the ray of rising sun with bright flair!
Let it grant us our well-being and welfare!


44


44
CONTROL, ELIMINATION OF GRIEF
RELIEF

44



45

अरालैः स्वाभाव्यादलिकुलहसच्छ्रीभिरलकैः
परीतं ते वक्त्रं परिहसति पङ्केरुहरुचिम् ।
दरस्मेरे चास्मिन् दशनरुचिकिञ्जल्करुचिरे
सुगन्धौ माद्यन्ति स्मरमथनचक्षुर्मधुलिहः ॥४५॥

అరాళైస్స్వాభావ్యాదళికలభసశ్రీభిరలకైఃు
పరీతం తే వక్త్రం పరిహసతి పంకేరుహరుచిమ్
దరస్మేరే యస్మిన్ దశనరుచికింజల్కరుచిరే
సుగంధౌ మాద్యంతి స్మరదహనచక్షుర్మధులిహఃు 45

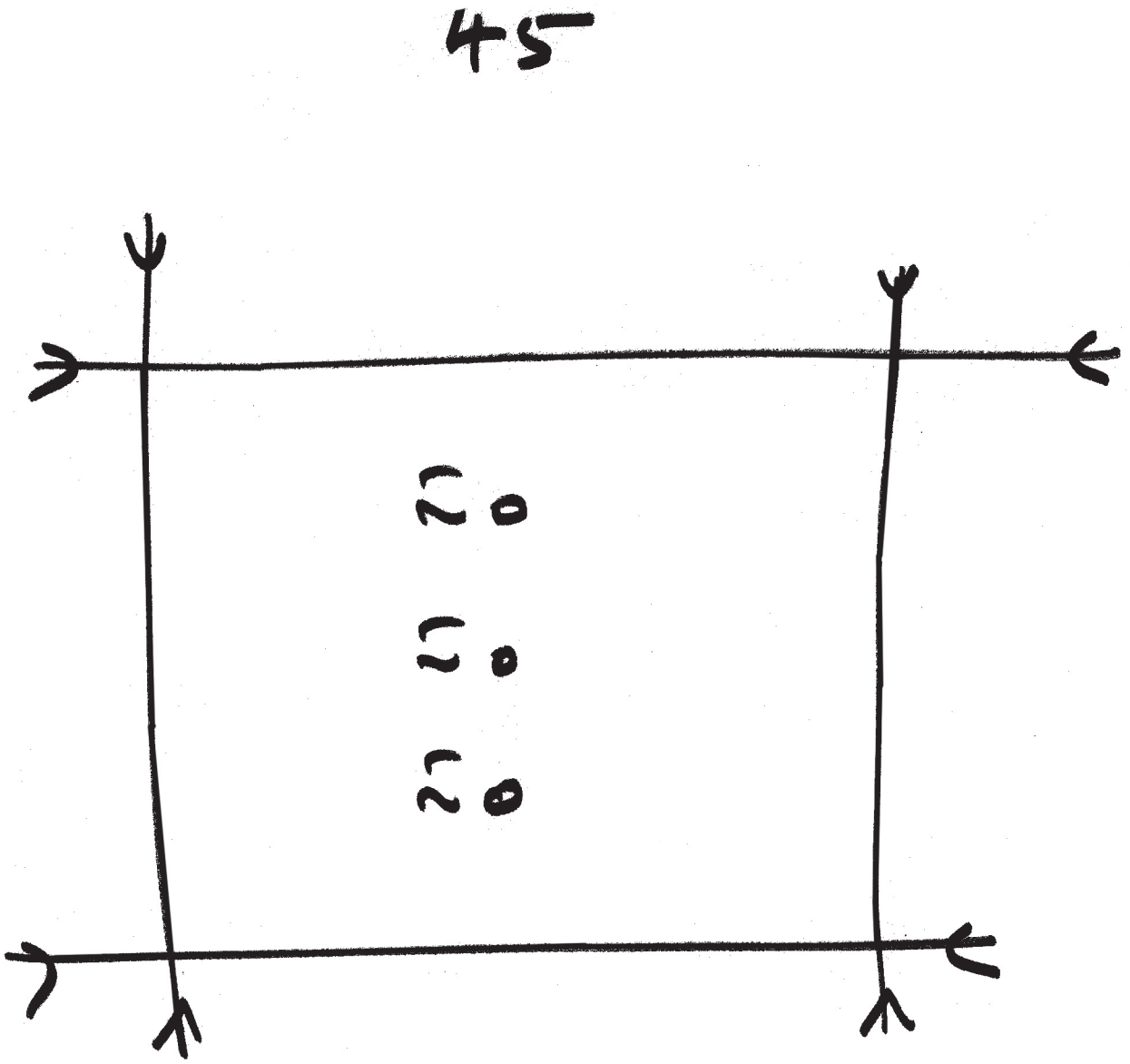
45. స్వాభావికమున గుంగురులైన నీ ముంగురులు తుమ్మెదల బోలి
చుట్టియుండ నీ వదనము కమలముల పరిహసించుచుండ
చిరునగవుతో పలు వరుస వెలుగ నీదు ముఖము
సుగంధ సరోజమై స్మరహరుని దృగ్భృంగముల మోహింపచేయు.

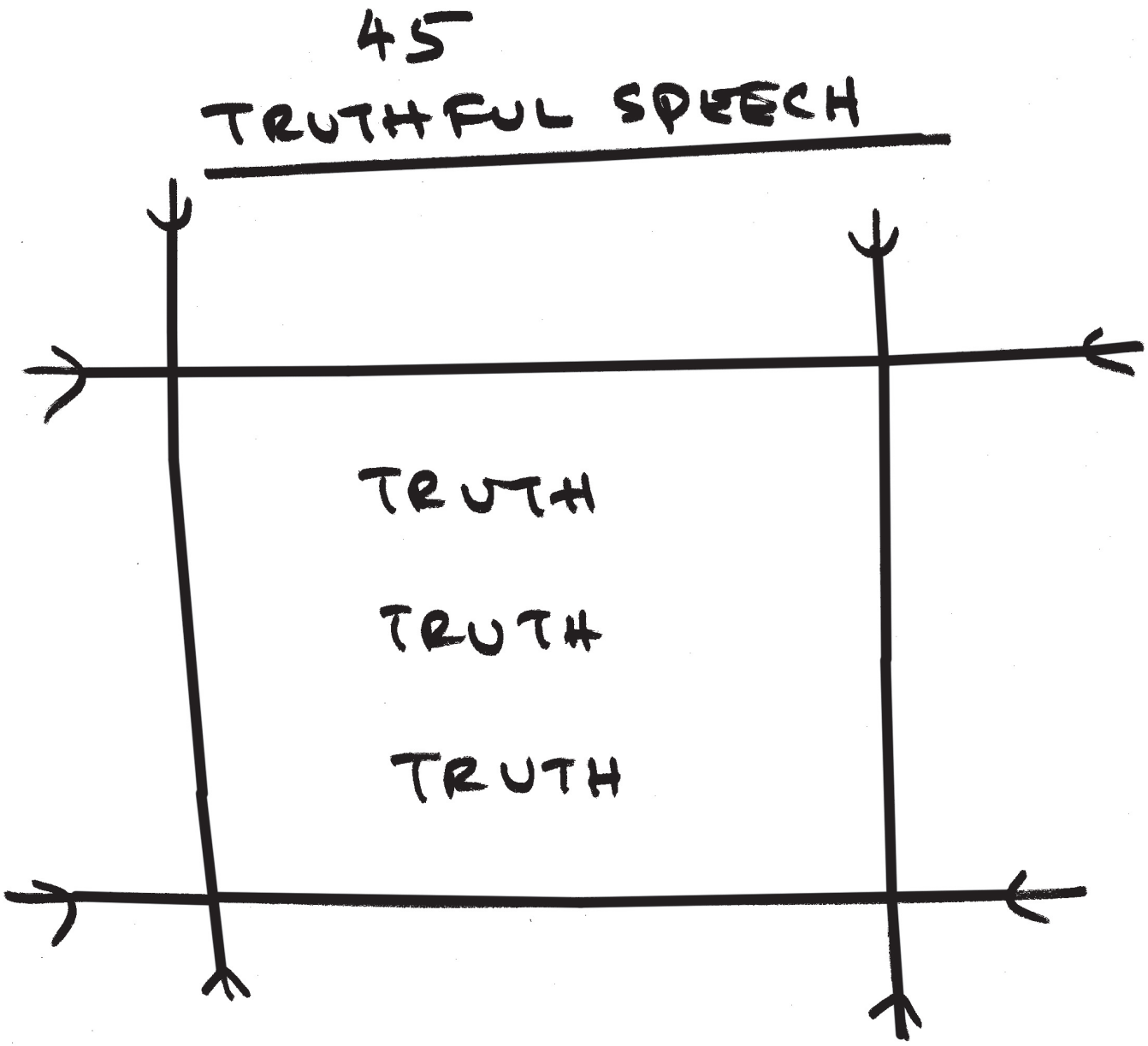
भासे भ्रमरझुंड से घिरे गुच्छ ये चमकती केशलटों मानो, उपहास करत भगवति आप मुखकमलकी चमकका जो ।
मन्द स्मितसे प्रगटदन्तकलीयोंकी प्रसरती मधुर सौरभसे, भगवति मन्मथरिपु के नयन भ्रमर भी मदमस्त हो जाते ॥४५॥

વાળના એ ગુંચળાં ભાસે ભ્રમર ઝુંડ થી ઘેરાયેલા ઉપહાસ કરતા આપના મુખકમળની ચમકનો,
મન્દ હાસ્યથી પ્રસરતી દંતકળીઓની મધુર સૌરભથી, મન્મથરિપુની ભ્રમરો મદમસ્ત થઈ જાય છે ॥૪૫॥

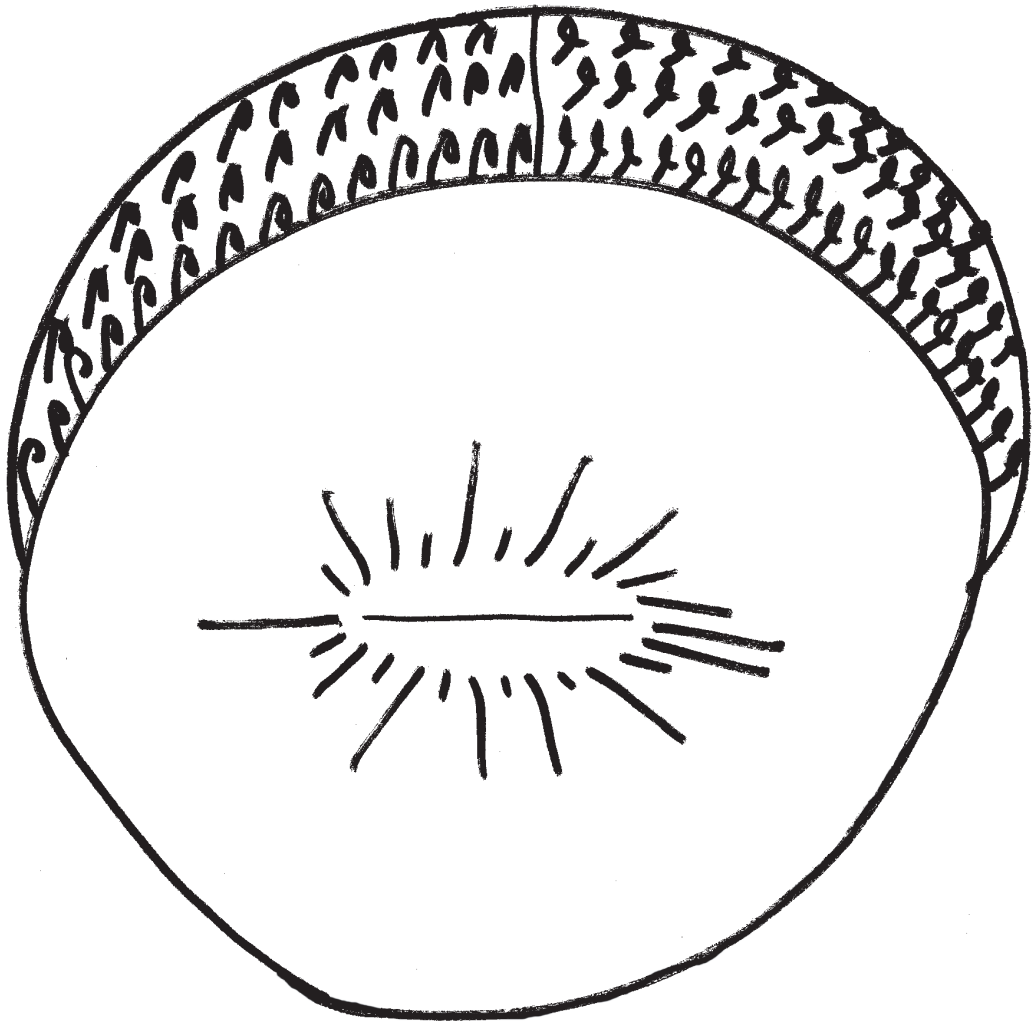
45. Arālaiḥ svābhāvyād alikalabha-saśrībhir alakaiḥ
parītaṃ te vaktraṃ parihasati paṅkeruha-rucim;
Darasmere yasmin daśana-ruci-kiñjalka-rucire
sugandhau mādyanti smara-dahana-cakṣur madhu-lihaḥ.

45. Honeybee Glances
Your naturally curly hair are like honey bees!
Your face undermines the flowers of lotus!
Your face bright with gentle smile, sparkling teeth shine
Is like fragrance-ful lotus attracting Smara Hara's honeybee like glances


45


45
TRUTHFUL SPEECH
TRUTH
TRUTH
TRUTH

45



46

ललाटं लावण्यद्युतिविमलमाभाति तव यद्
द्वितीयं तन्मन्ये मुकुटशशिखण्डस्य शकलम् ।
विपर्यासन्यासादुभयमपि सम्भूय च मिथः
सुधालेपस्फूर्तिः परिणमति राकाहिमकरः ॥४६॥

లలాటం లావణ్యద్యుతివిమలమాభాతి తవ య
ద్ద్వితీయం తన్మన్యే మకుటఘటితం చంద్రశకలమ్
విపర్యాసన్యాసాదుభయమపి సంభూయ చ మిథ
స్సుధాలేపస్యూతిః పరిణమతి రాకాహిమకరః॥ **46**

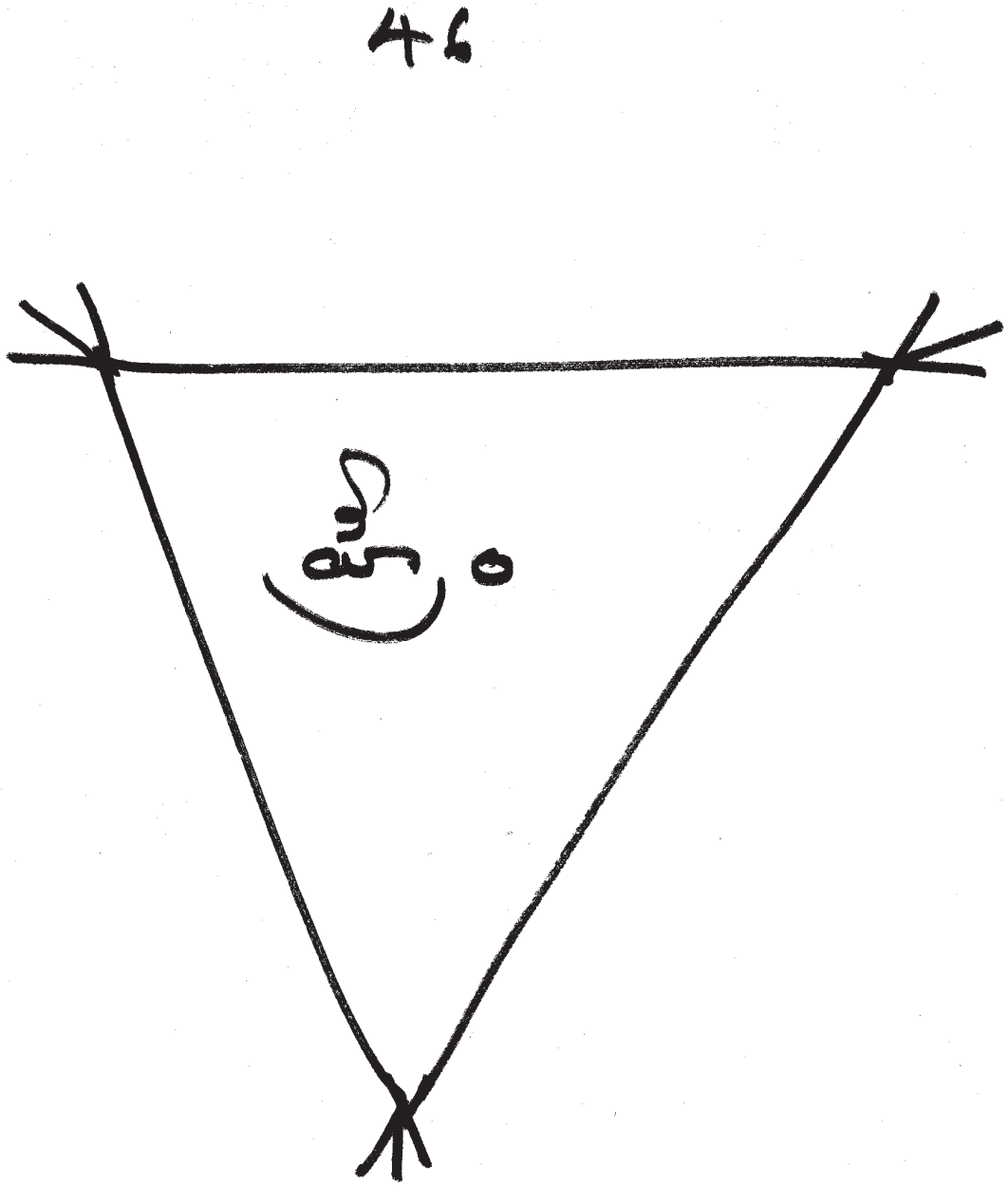
46. లావణ్యద్యుతి విమలమై వెలుగు నీదు నుదురు
కింది వంపుగల రెండవ చంద్రరేఖగ నే మన్నించుచుందు
మీది వంపు గలది మకుట ఘటితమైన చంద్రరేఖ
ఆ రెండు గలియ అమృతము కురిపించు పూర్ణచంద్రుడగును.

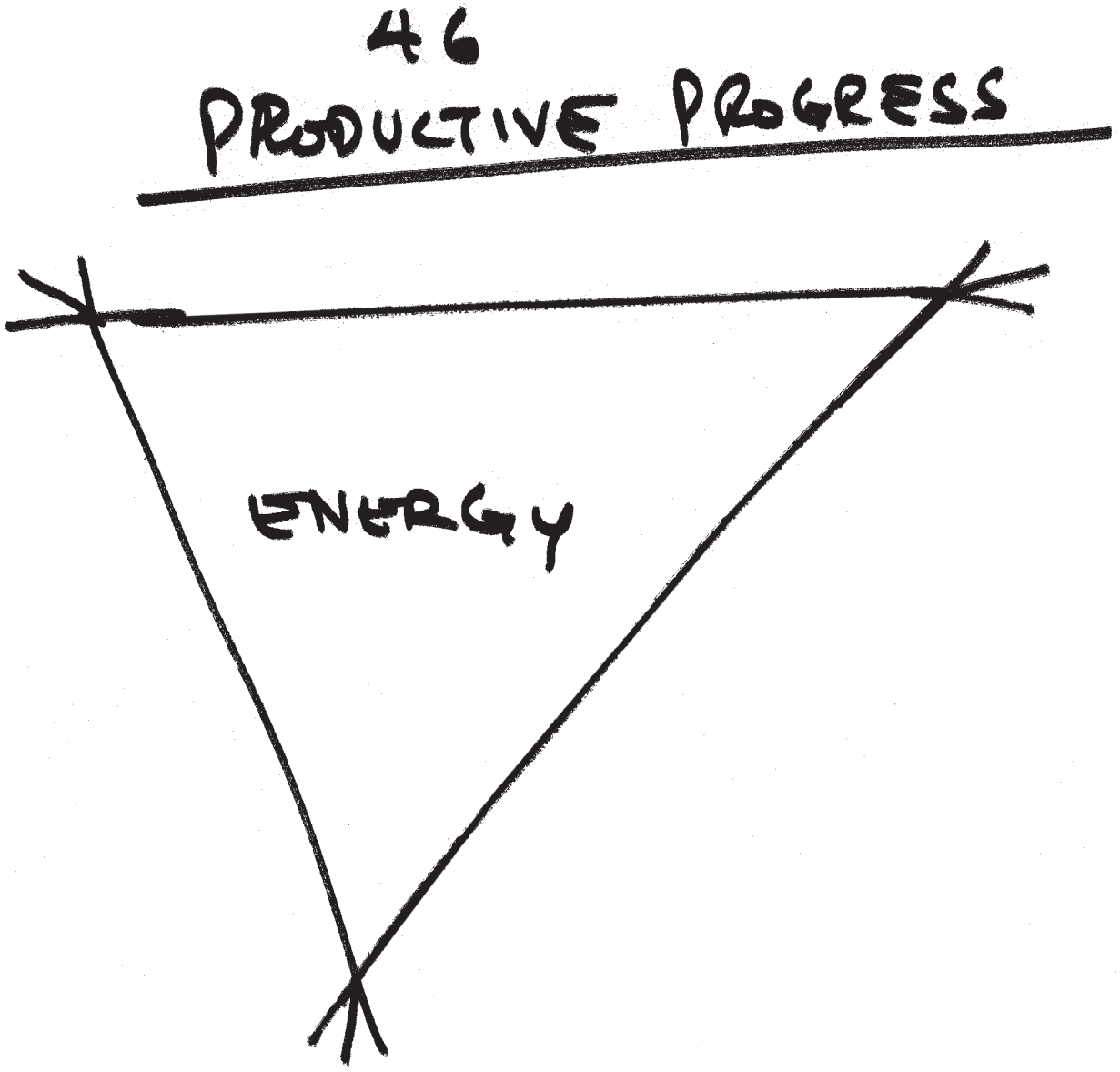
चन्द्रकिरणसी कान्ति युक्त अर्धचन्द्रवत् तुम्हारा ललाट तो, भासे मुकुटान्कित उर्ध्वमुख द्वितीयचन्द्रकी शकलसम जो ।
उर्ध्वाधोमुख उभय चन्द्रार्ध को पलट सुधा लेपसे जोड दो, तो शरद्कालीन पूर्णिमा के चन्द्रके समान परिणमितसा हो ॥४६॥
(उर्ध्वमुख द्वितीयचन्द्र-- अधोमुख ललाट चन्द्र)

ચન્દ્રકિરણની કાંતિયુકત આપનું આ લલાટ ભાસે મુકુટાન્કિત ઉર્ધ્વમુખ દ્વિતીયચન્દ્રની બીજી શકલ,
ઉભય ચન્દ્રાર્ધ ને પલટાવી સુધાલેપે લીપ્યો ત્યારે ભયો શરદ્કાલીન પૂર્ણિમાના પૂર્ણ ચન્દ્રમાની શકલ ॥૪૬॥

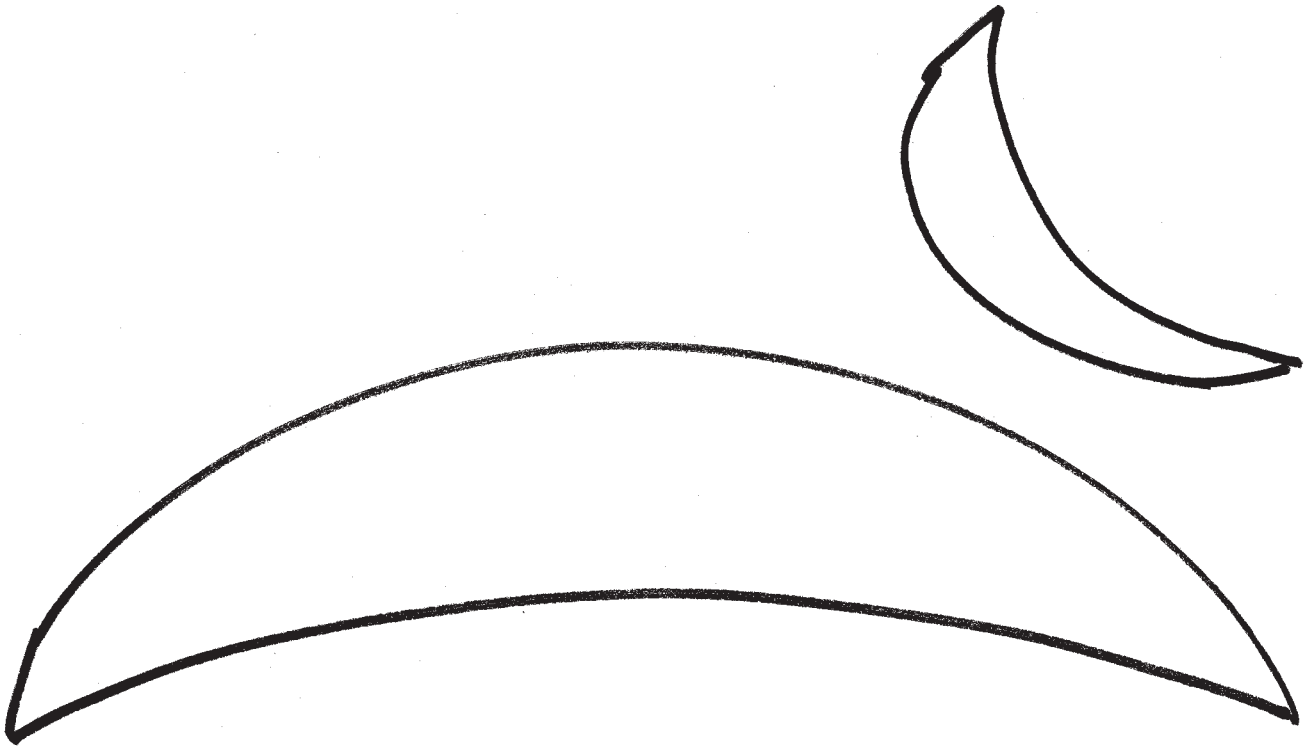
46. Lalāṭaṃ lāvaṇya-dyuti-vimalam ābhāti tava yad
dvitīyaṃ tan manye makuṭa-ghaṭitaṃ candra-śakalam;
Viparyāsa-nyāsād ubhayam api saṃbhūya ca mithaḥ
sudhālepa-syūtiḥ pariṇamati rākā-himakaraḥ.

46. Two Crescents
Your forehead is pure bright with delicate shine
Me considers it as a second to the crescent of the moon!
On Your jewel studded wonderful crown!
Two crescents together become nectar showering full moon!




46
PRODUCTIVE PROGRESS
ENERGY

46



47

भ्रुवोर्मध्ये किञ्चिद् भुवनभयभङ्गव्यसनिनि
त्वदीये नेत्राभ्यां मधुकररुचिभ्यां धृतगुणे ।
धनुर्मन्ये सव्येतरकरगृहीतं रतिपतेः
प्रकोष्ठे मुष्टौ च स्थगयति निगूढान्तरमुमे ॥४७॥

47

భ్రువౌ భుగ్నే కించిద్భువనభయభంగవ్యసనిని
త్వదీయే నేత్రాభ్యాం మధుకరరుచిభ్యాం ధృతగుణమ్
ధనుర్మన్యే సవ్యేతరకరగృహీతం రతిపతేః
ప్రకోష్ఠే ముష్టౌ చ స్థగయతి నిగూఢాంతరముమే॥ 47

47. ఉమా! భువన భయముల భంగపరచు దేవి!
ఒకింత వాలియుండు నీదు కనుబొమల తోడ
మధుకరముల బోలు నీదు కనుగవను గూడి
రతిపతి బాణమని యనుకొందు నేను
నిగూఢమైన నడిమి భాగమ్ము చూడ
మదనుని కుడి పిడికిలియని తలతు నేను.

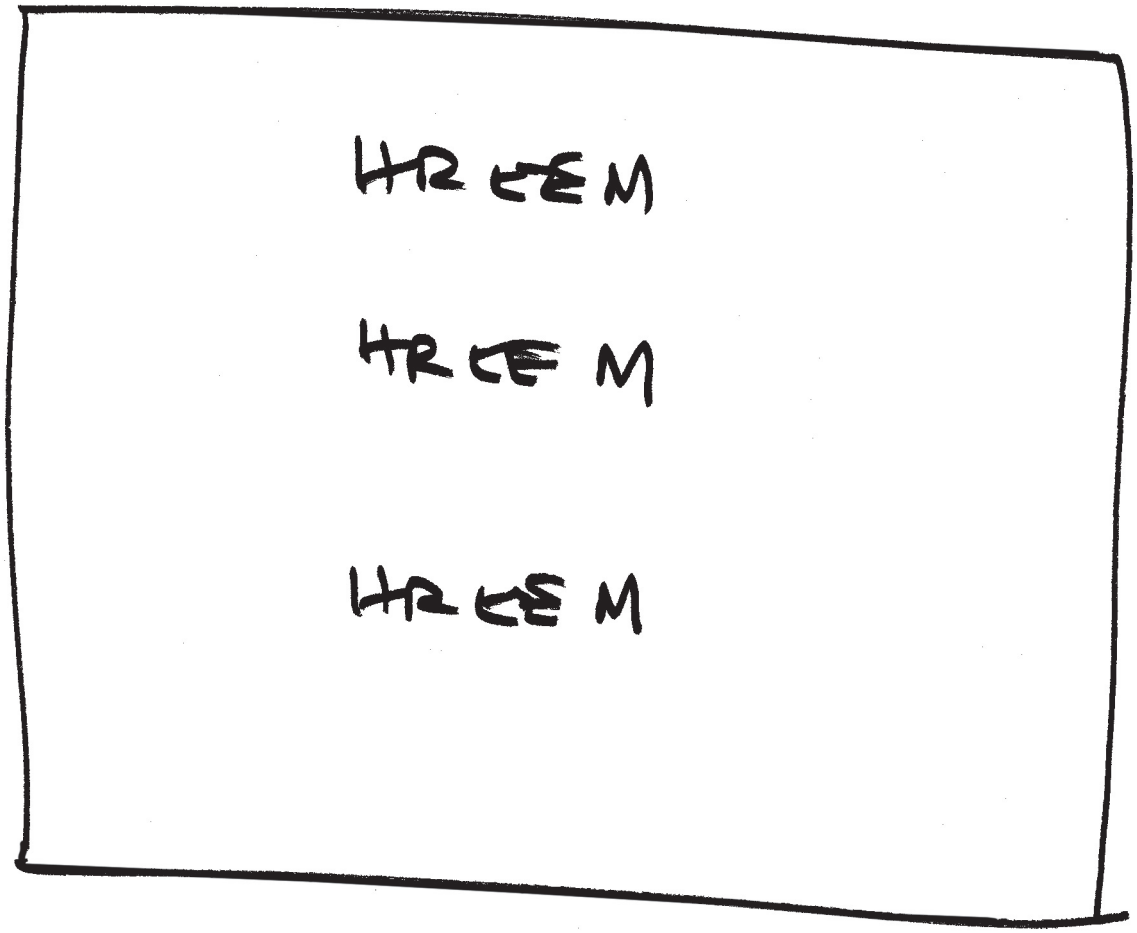
व्यसन ते भगवति त्रिभुवनका भय हरण करना जे, तनिक गुस्साये भृकुटी भँवरसम तव नयनों से शोभे ।
पणछचढाये धनुष मानो उठाया कामदेवने वाम हस्ते, पर मध्ये आच्छादित हस्त और मुट्ठीसे उमा नव दिसे ॥४७॥

ભુવન ભયહર તણા વ્યસને કદિક તનિક ગુસ્સાયે ભવાં ચટેલ માઁ નયનો શોભે પણછ ચઢાયેલ ધનુષ્ય,
જાણે ઊઠાવ્યું કામદેવે વામ કરે પણ પકડ્યો મધ્યભાગ હાથની કલાઈને મુઠ્ઠીથી દબ્યો ઉમા નવ દિસે ॥૪૭॥

47. Bhruvau bhugne kiṃcid bhuvana-bhaya-bhaṅga-vyasanini
tvadīye netrābhyāṃ madhukara-rucibhyāṃ dhṛta-guṇaṃ;
Dhanur manye savyetara-kara-gṛhītaṃ ratipateḥ
prakoṣṭhe muṣṭau ca sthagayati nigūḍhāntaram ume.

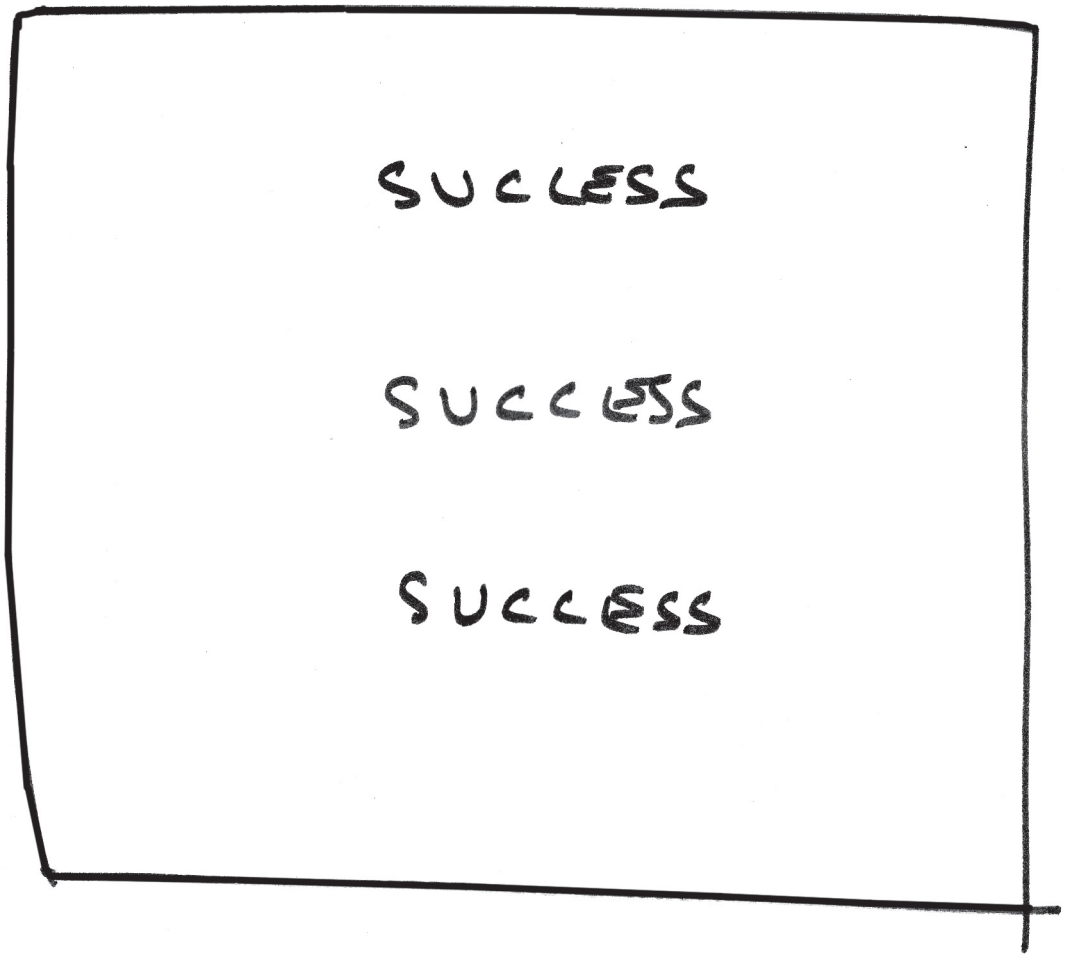
47. Bow of Love
Uma! Devi! Destroying the fears of worlds is You!
Bow of the love God are the little bent eyes of You!
With colour of honey bees are the eyes of You!
As the string of that bow are those two eyes of You!
Me considers the space between eyebrows of You
As the clinched right fist of love God, very true!

47

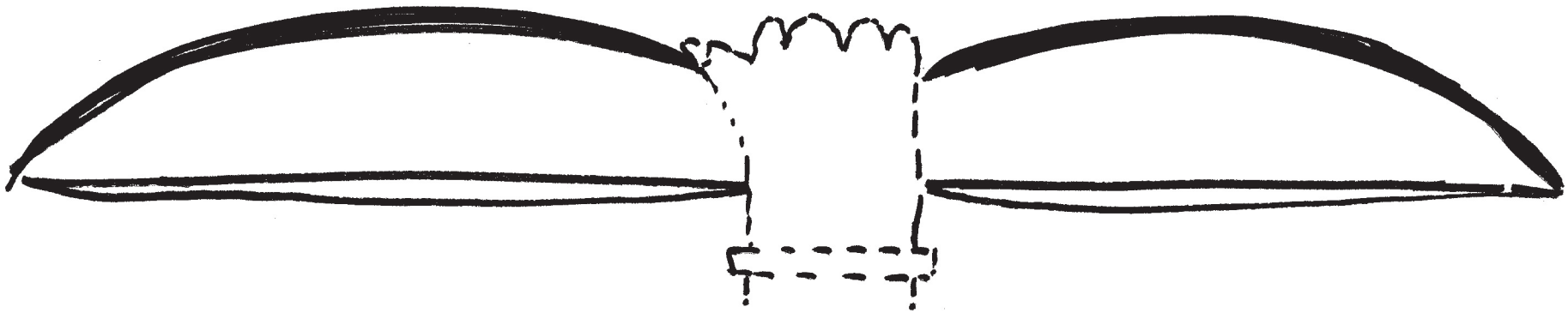


47

ALL POSSIBILITY



47



अहः सूते सव्यं तव नयनमर्कात्मकतया
त्रियामा वामं ते सृजति रजनीनायकतया ।
तृतीया दृष्टिस्ते दरदलितहेमाम्बुजरुचिः
समाधत्ते सन्ध्यां दिवसनिशयोरन्तरचरीम् ॥४८॥

48

అహస్సూతే సవ్యం తవ నయనమర్కాత్మకతయా
త్రియామాం వామం తే సృజతి రజనీనాయకతయా
తృతీయా తే దృష్టిర్దరదళిత హేమాంబుజరుచి
స్సమాధత్తే సంధ్యాం దివస నిశయోరంతర చరీమ్॥ **48**

48. నీ కుడి కన్ను సూర్యుడై దినమును పుట్టింప జేయు
నీ యెడమ కన్ను రజనీనాథుడై రాత్రిని కల్గించుచుండు
నీ మూడవ కన్ను దరదళిత హేమాంబుజమును బోలి
యా రెండింటి నడుమ సంధ్యను చక్కగ ధరించుచుండు.

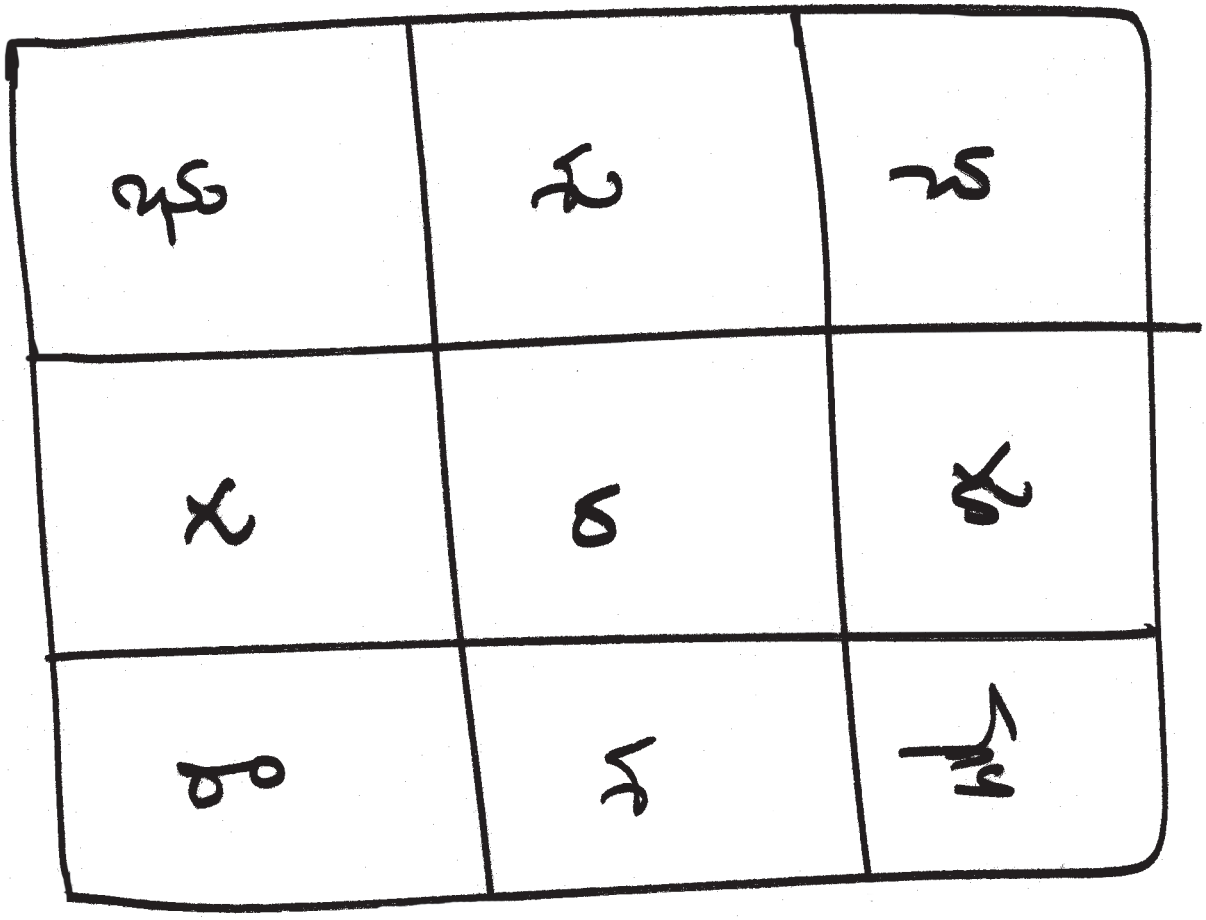
सूर्यसम नेत्र दक्षिण और नेत्र वाम चन्द्रसम, करे प्रादुर्भाव दिन और रात का, पर मध्य में ।
अर्धविकसित सुवर्णकमल नेत्र तृतीय, सर्जन करे दिनरातके मध्य में रहने वाली संध्या का ॥४८॥

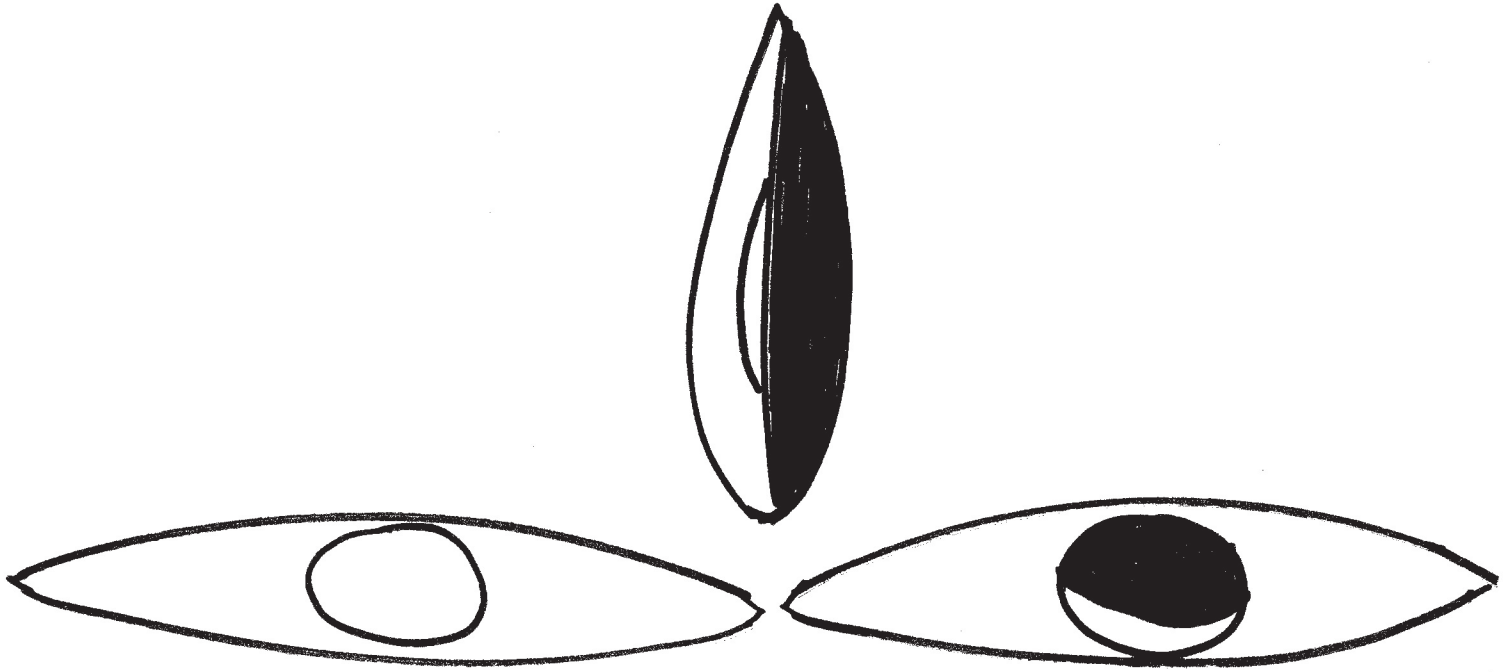
સૂર્યસમ જમણા નેત્રથી થાય પ્રાદુભાવ દિવસનો ને રાતનો ચન્દ્રસમ ડાબા નેત્રથી,
પર મધ્યે અર્ધખિલ્યું સુવર્ણકમળનયન સર્જન કરે દિવસરાતની મધ્યમાં રહેતી સંધ્યાનું ॥૪૮॥

48. Ahaḥ sūte savyaṃ tava nayanam arkātmakatayā
triyāmāṃ vāmaṃ te sṛjati rajanī-nāyakatayā;
Tṛtīyā te dṛṣṭir dara-dalita-hemāmbuja-rucih
samādhatte saṃdhyāṃ divasa-niśayor antara-carīm.

48. Three Eyes
Your right eye is the Sun causing the day!
Your left eye is the Moon causing the night, after the day!
Your third eye is like a little opened golden lotus, true!
It is of twilight colour between the two, for sure!

48





49

विशाला कल्याणी स्फुटरुचिरयोध्या कुवलयैः
कृपापारावारा किमपि मधुरा भोगवतिका।
अवन्ती दृष्टिस्ते बहुनगरविस्तारविजया
ध्रुवं तत्तन्नामव्यवहरणयोग्या विजयते ॥४९॥

విశాలా కల్యాణీ స్ఫుటరుచిరయోధ్యా కువలయైఃꣳ
కృపాధారా ధారా కిమపి మధురా భోగవతికా
అవంతీ దృష్టిస్తే బహునగరవిస్తారవిజయా
ధ్రువం తత్తన్నామ వ్యవహరణయోగ్యా విజయతే॥ 49

49. విశాలయై వెలుగుచుండు, కల్యాణియై శోభిల్లుచుండు
అయోధ్యయై జయించుచుండు, ధారగా కృపాధారల కురిపించుచుండు
మధురయై మాధుర్యమిచ్చుచుండు, భోగవతియై ప్రీతి కల్గించుచుండు
అవంతియై కాపాడుచుండు, విజయయై బాగుగా గెలుచుచుండు
నీ దృష్టి విస్తరించుచుండి, బహు నగరముల పేరందుచుండు

విశ్వవ్యాపినీ సే విశాలా, కల్యాణకృత సే కల్యాణీ, అజేయా సే అయోధ్యా, బరసతీ కృపాధారా సే ఆధారా।
మధురతమా సే మథురా,భోగదా సే భోగవతి, రక్షా కరతీ అవన్తీ, నగరవ్యాపసే విజయా,సదా వ్యవహారయోగ్యా
విజయదా నగరీయాँ ప్రతీత హోతీ ॥४९॥

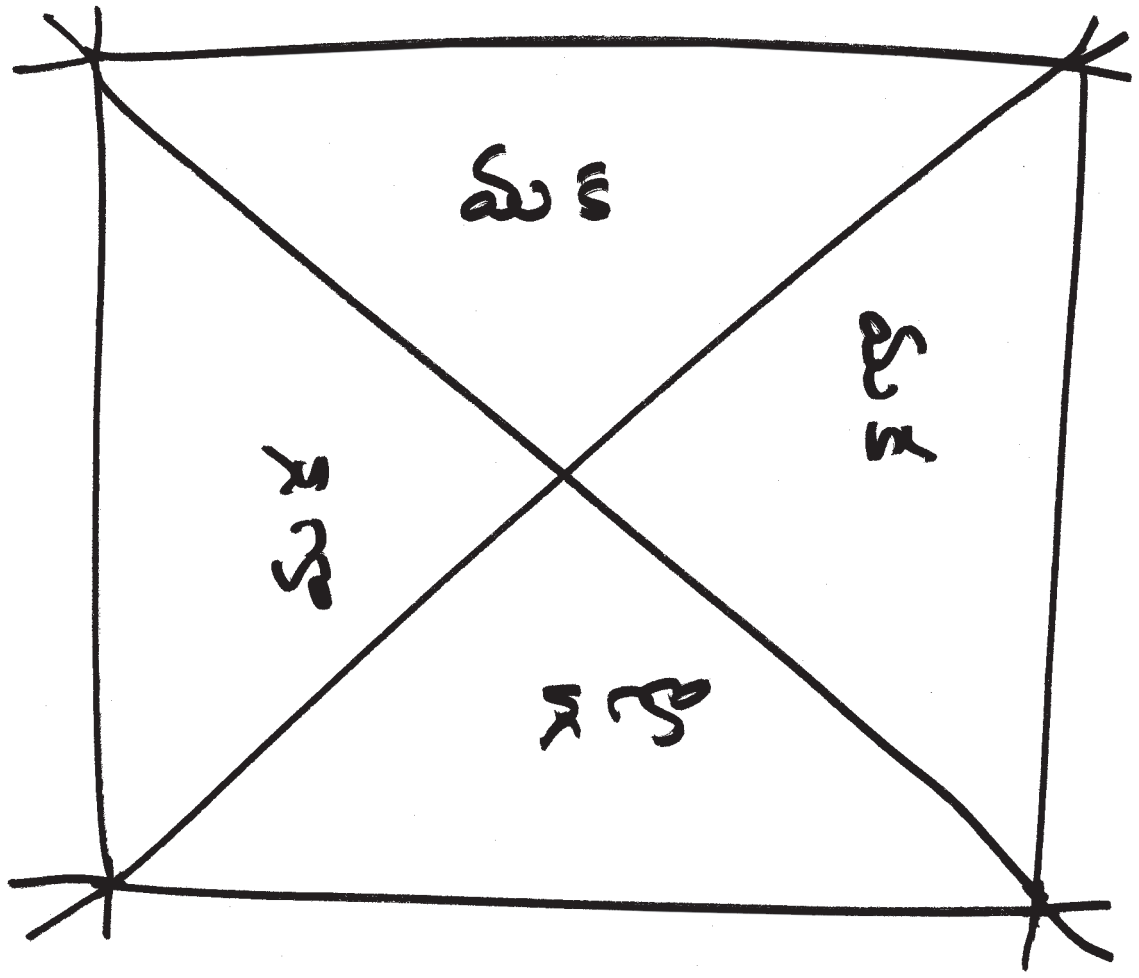
વ્યાપકતાથી વિશાલા, જનકલ્યાણે કલ્યાણી, સદા અજેય અયોધ્યા, વહેડાવતી કૃપા ધારાથી આધારા, મધુરતમાએ મથુરા,
ભોગદાએ ભોગવતિ, અવન્તિ રક્ષાએ, નગરવ્યાપે વિજયા, સદા વ્યવહારયોગ્યને વિજય અપાવતી નગરીયો બધી ॥૪૯॥

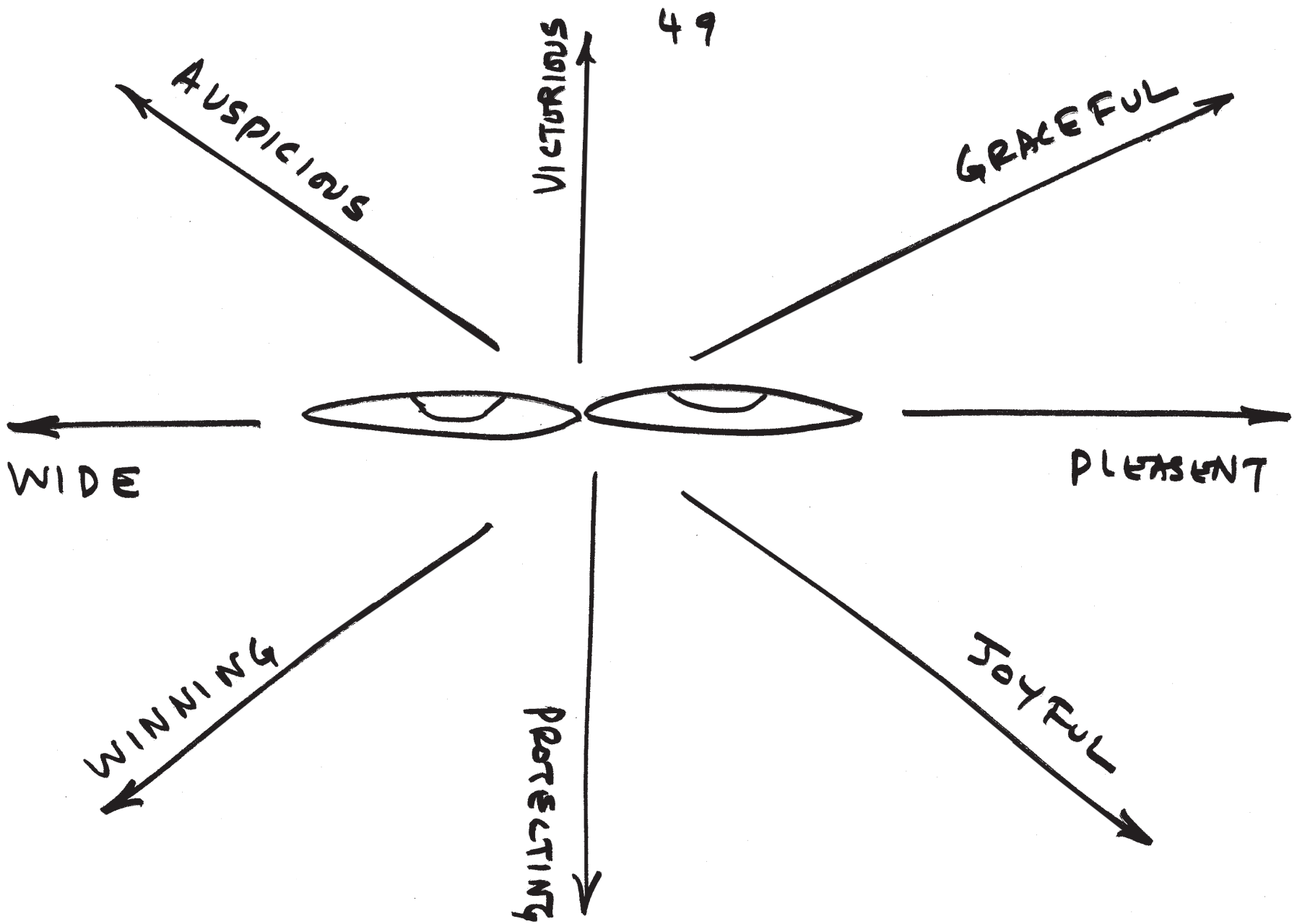
49. Viśālā kalyāṇī sphuṭa-rucir ayodhyā kuvalayaiḥ
kṛpā-dhārādhārā kim api madhurā bhoga-

Avantī dṛṣṭis te bahu-nagara-vistāra-vijayā
dhruvaṃ tattan-nāma-vyavaharaṇa-yogyā
vijayate.

49. Name and Fame
As Vishala, the wide and auspicious, Your glances are!
As Kalyani, the prosperous and bright, You glances are!
As Ayodhya, the victorious and unconquerable, You are!
As Dhara, the raining kindness showers, You are!
As Madhura, the sweet and pleasant, You are!
As Bhagavati, pleasurable and enjoyable, You are!
As Avanti, the protecting and well covering, You are!
As Vijaya, the winning and successful, You are!
Your glances, spreading all around, wonderful, are
Acquiring name, fame of many cities, sure!

49




49
AUSPICIOUS
VICTORIOUS
GRACEFUL
WIDE
PLEASENT
WINNING
PROTECTING
JOYFUL

50

कवीनां सन्दर्भस्तबकमकरन्दैकभरितं
कटाक्षव्याक्षेपभ्रमरकलभौ कर्णयुगलम् ।
अमुञ्चन्तौ दृष्ट्वा तव नवरसास्वादतरलाव्
असूयासंसर्गादलिकनयनं किञ्चिदरुणम् ॥५०॥

కవీనాం సందర్భస్తబకమకరందైకరసికం
కటాక్షవ్యాక్షేపభ్రమరకలభౌ కర్ణయుగళమ్
అముంచంతౌ దృష్ట్వా తవ నవరసాస్వాదతరళా
వసూయాసంసర్గాదళికనయనం కించిదరుణమ్॥ 50

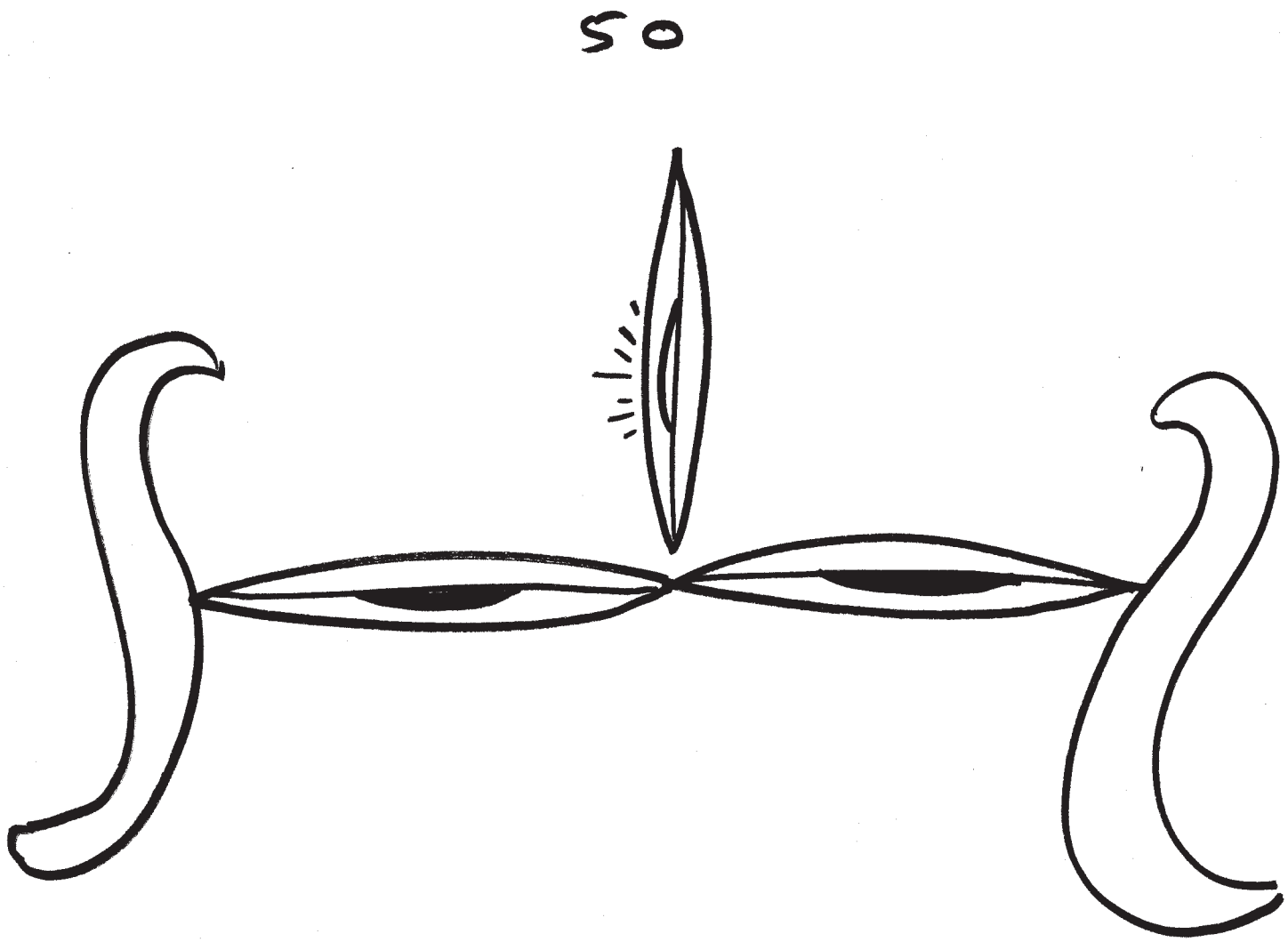
50. కవీంద్ర కావ్య కుసుమముల దేనె గ్రోలుచుండు
నీ కర్ణ యుగళమును భ్రమరముల వలె దాకుచుండి
నవరసాస్వాదమునందు నిమగ్నమగుచునుండు
నీదు జోడు కన్నుల చూచి మూడవ కన్ను ఎరుపు నందె.

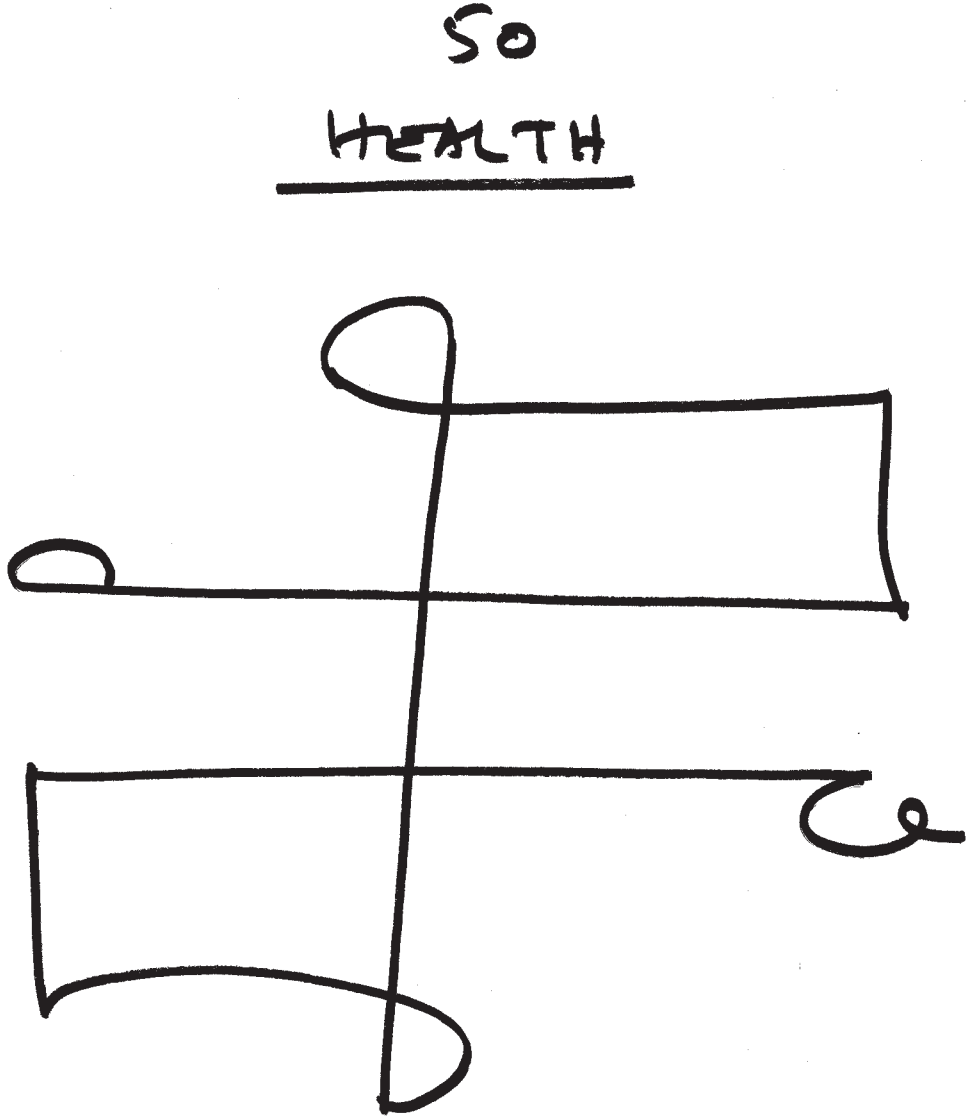
पुष्पगुच्छमकरन्दसम मधुर नवरसयुत कवियोंकी, कवितापान करते कर्णयुगलसे प्रभावित ।
रसकाजे तत्पर नेत्रभ्रमरों कटाक्षसे कर्णतक खींची, देख ललाटस्थ तृतीयनेत्र ईर्ष्यासे जरासी लाल होती ॥५०॥

પુષ્પ ગુચ્છના મધ સમાન નવરસભરી મધુર કવિયોની કવિતાના પાન કરતા આપના કર્ણયુગલથી પ્રભાવિત,
રસકાજે વ્યાકુળ નયન પણ કટાક્ષે કર્ણસુધી લંબાયેલ જોઇ લલાટસ્થ તૃતીય નેત્ર ઈર્ષ્યાએ સહેજ લાલ થાય છે.

50. Kavīnāṃ saṃdarbha-stabaka-makarandaika - rasikaṃ
kaṭākṣa-vyākṣepa-bhramara-kalabhau karṇa- yugalaṃ;
Amuñcantau dṛṣṭvā tava nava-rasāsvāda-taralāv
asūyā-saṃsargād alika-nayanaṃ kiṃcid aru- ṇam.

50. Eyes and Ears
The honey of poetic flowers from great poets in all ways
Enjoy Your ears in many pleasant ways!
The honey bees of Your moving eyes become non-moving always!
Sticking to Your two ears enjoying the essences of nine ways
Your third eye in jealousy becomes red and glares!


50


50
HEALTH

51

शिवे शृङ्गारार्द्रा तदितरमुखे कुत्सनपरा
सरोषा गङ्गायां गिरिशचरिते विस्मितवती।
हराहिभ्यो भीता सरसिरुहसौरभ्यजयिनी
सखीषु स्मेरा ते मयि जननि दृष्टिः सकरुणा ॥५१॥

51

శివే శృంగారార్ద్ర తదితరజనే కుత్సనపరా
సరోషా గంగాయాం గిరిశచరితే విస్మయవతీ
హరాహిభ్యో భీతా సరసిరుహసౌభాగ్యజయినీ
సఖీషు స్మేరా తే మయి జనని! దృష్టిస్సకరుణా॥ 51

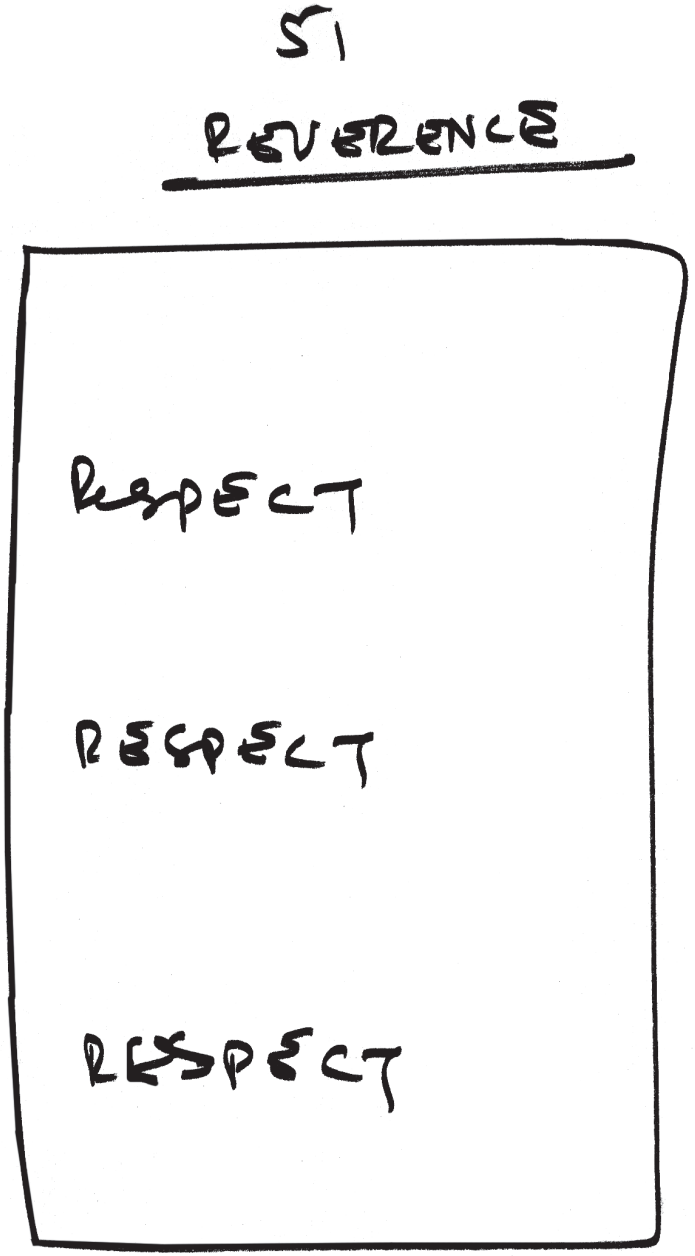
51. శృంగార దృష్టి శివునియందు, అనిష్ట దృష్టి యితర జనులయందు
రోషపూరిత దృష్టి గంగయందు, విస్మయ దృష్టి గిరీశు చరితమందు
భయపూరిత దృష్టి హరసర్పమ్ములందు, విజయ దృష్టి పద్మ సౌభాగ్యమందు
మందస్మిత దృష్టి సఖీ జనులయందు, కరుణామయ దృష్టి నాయందుంచు జనని!

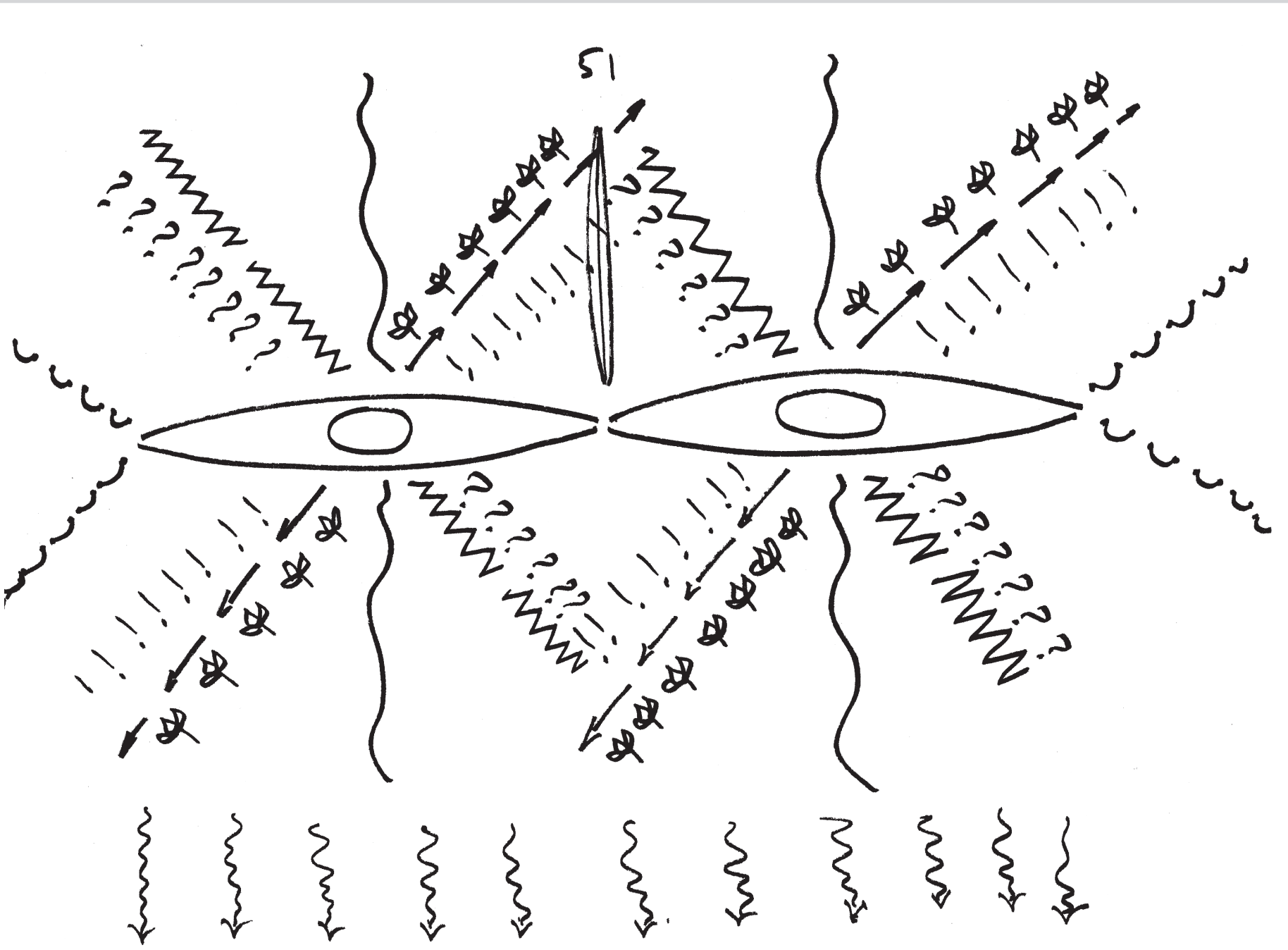
शृङ्गाररस प्लवित शिवपरा, अपरे तु कुत्सनपरा, सरोषा गंगासे, पर गिरिचरिते विस्मिता ये नजारा ।
नीलकमलसौंदर्य पराभवा, पर सर्पोंसे जो भयावहा , सखियोंसे आनन्दा, मेरे पर करुणामयी दृष्टि हो मा ॥५१॥

કામપરા શિવ પ્રતિ, અન્યની નિન્દા, રોષભરી ગંગા પ્રતિ, ને શિવચરિત્રોએ વિલક્ષણ નજારો આપનો,
નીલકમળસૌંદય પરાભવા, પર ભયાવહા સર્પે, સખીસંગ સદા હસતી રહેતી મા મારા પર કૃપાદૃષ્ટિ હો ॥૫૧॥

51. Śive śṛṅgārārdrā tad-itara-jane kutsana-parā
saroṣā gaṅgāyāṃ giriśa-carite vismayavatī;
Harāhibhyo bhītā sarasi-ruha-saubhāgya-jayinī
sakhīṣu smerā te mayi janani dṛṣṭiḥ sakaruṇā.

51. Kindnessful Looks
Towards Shiva loving looks
Towards others dislike looks
Towards Ganga aggressive looks
Towards history of Girisha surprise looks
Towards snakes of Hara fearing looks
Towards fortune of lotuses victory looks
Towards attending damsels smiling looks
Towards me, Mother grant kindness-full looks!


51
REVERENCE
Respect
RESPECT
RESPECT



52

गते कर्णाभ्यर्णं गरुत इव पक्ष्माणि दधती
पुरां भेत्तुश्चित्तप्रशमरसविद्रावणफले ।
इमे नेत्रे गोत्राधरपतिकुलोत्तंसकलिके
तवाकर्णाकृष्टं स्मरशरविलासं कलयतः ॥५२॥

గతే కర్ణాభ్యర్ణం గరుత ఇవ పక్ష్మాణి దధతీ
పురాంభేత్తుశ్చిత్త ప్రశమరసవిద్రావణఫలే
ఇమే నేత్రే గోత్రాధరపతికులోత్తంసకలికే!
తవాకర్ణాకృష్ట స్మరశరవిలాసం కలయతః॥ 52

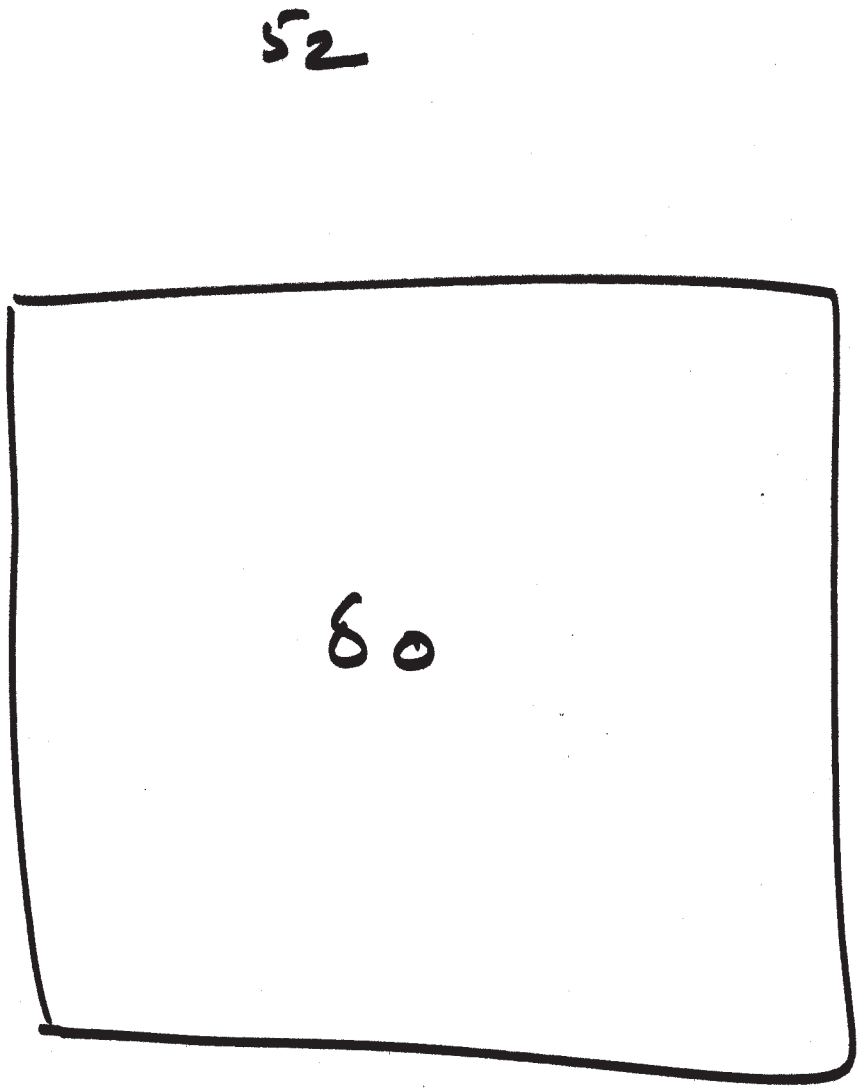
52. ధరపతి హిమవంతుని కులమునకు పూమొగ్గయైన దేవి!
కర్ణములను దాకు పొడవైన నీదు నేత్ర ద్వయము
శరములకు నుండు ఈకల బోలె కనురెప్పలుండ
సరిగ ఆకర్ణాంతము లాగబడి ఎక్కుపెట్టబడిన
పురభేది మనసు కరగించు స్మరశరములవలె వెల్గుచుండు.

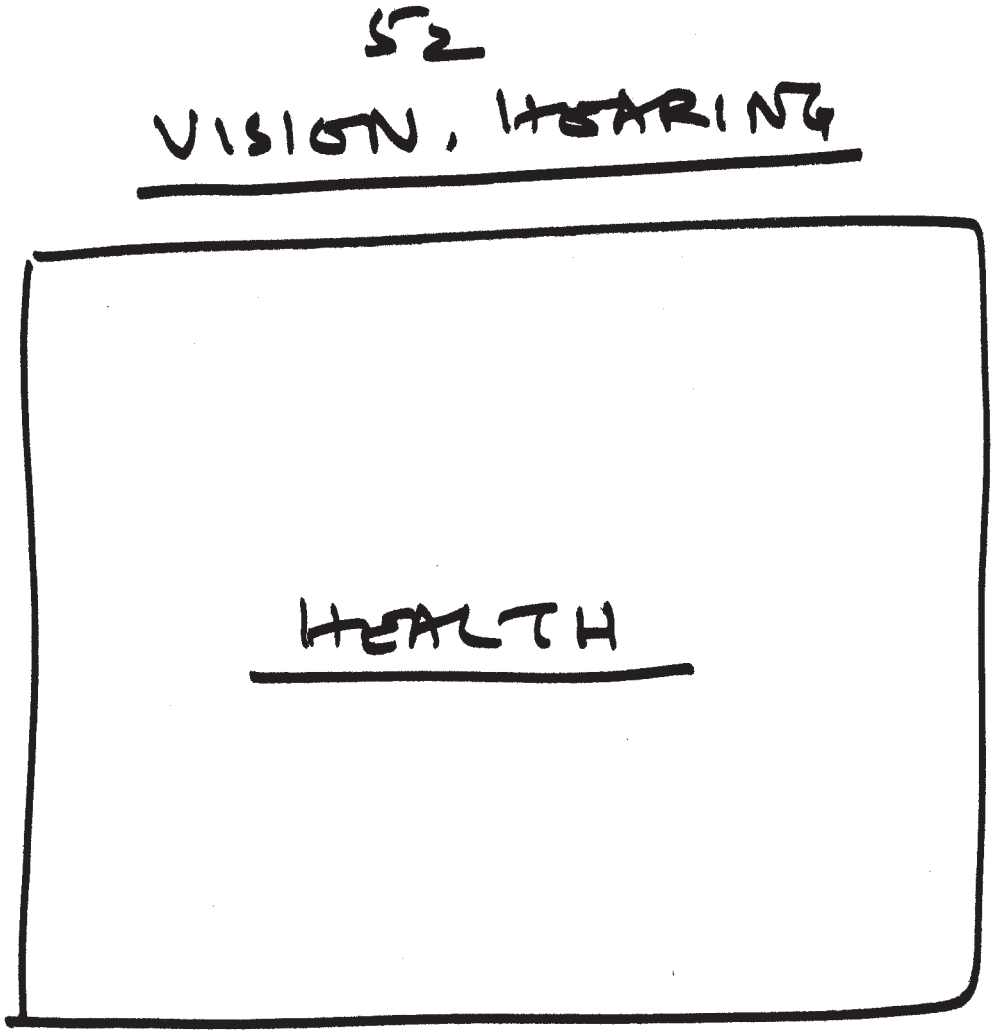
कटाक्षसे खींचे कानो तक पहुँचे पंखोसमान, दो नेत्रपलकों, जैसे कामदेवका नुकिला बाण ।
जो त्रिपुर संहारी समाधिस्थ शिवजीके मन में, शांतरसको भगवति क्षोभसे द्रवित करता दिसे ॥५२॥

કટાક્ષથી કર્ણ સુધી ખેંચાયેલ બાણ સદૃશ પંખ સમાન નેત્રની પાંપણો, જાણે કામદેવે ખેંચેલ ફલક લગાવેલ બાણ
જે ત્રિપુર સંહારી સમાધિસ્થ શિવજીના મનના શાંત રસને ભગવતિ ક્ષોભસે દ્રવિત કરી નાખતો ભાસે છે ॥૫૨॥

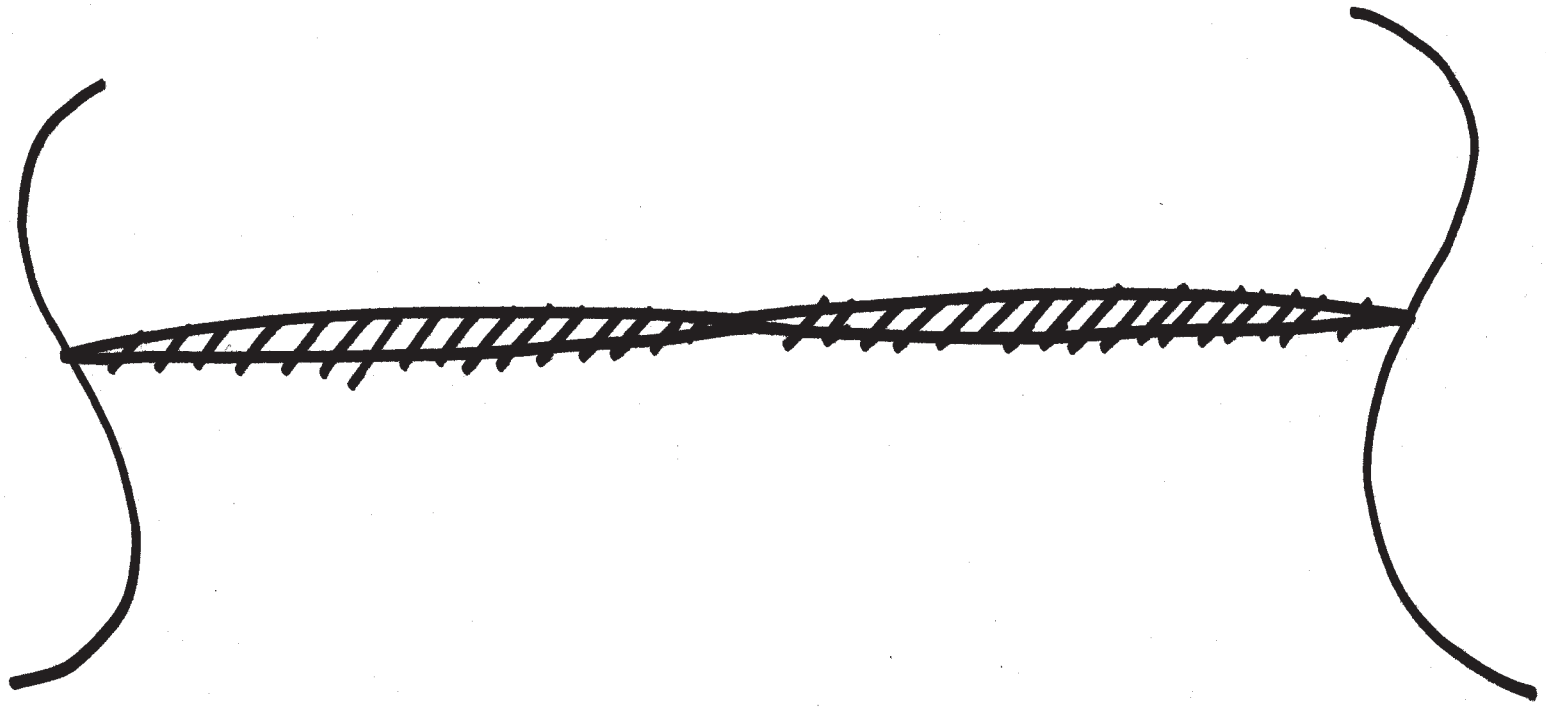
52. Gate karṇābhyarṇaṃ garuta iva pakṣmāṇi dadhatī
purāṃ bhettuś citta-praśama-rasa-vidrāvaṇa-phale;
Ime netre gotrā-dhara-pati-kulottaṃsa-kalike
tavākarṇākṛṣṭa-smara-śara-vilāsaṃ kalayataḥ.

52. Arrows of Love
O' Girija! Flower bud of family of Himavan is You!
Your long eyes touching the ears of You,
Alongwith feather like eyelids of You,
Shine like fully pulled arrows of Love God, true!
To hit and meet the heart of Shiva, very true!


52
60


52
VISION, HEARING
HEALTH

52



विभक्तत्रैवर्ण्यं व्यतिकरितनीलाञ्जनतया
विभाति त्वन्नेत्रत्रितयमिदमीशानदयिते ।
पुनः स्रष्टुं देवान् द्रुहिण-हरि-रुद्रानुपरतान्
रजः सत्त्वं बिभ्रत्तम इति गुणानां त्रयमिव ॥५३॥

53

విభక్తత్రైవర్ణ్యం వ్యతికరితలీలాంజనతయా
విభాతి త్వన్నేత్ర త్రితయమిదమీశానదయితే!
పునస్సృష్టుం దేవాన్ ద్రుహిణహరిరుద్రానుపరతాన్
రజస్సత్త్వం బిభ్రత్తమ ఇతి గుణానాం త్రయమివ॥ **53**

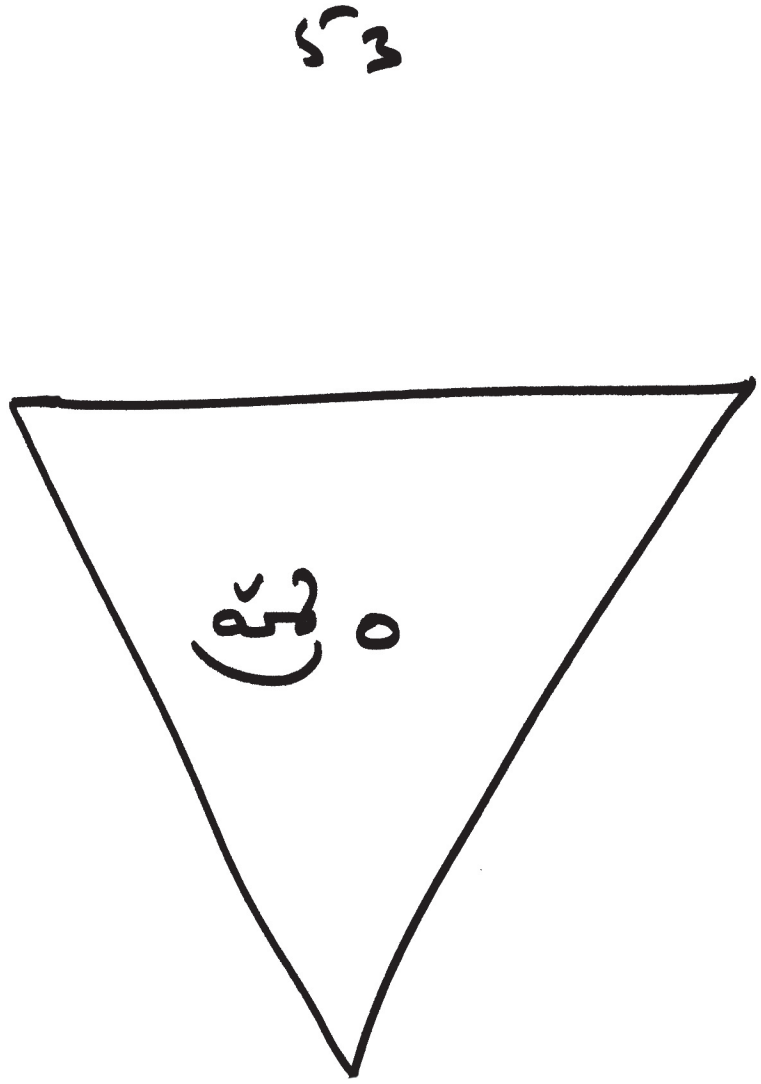
53. ఓ ఈశానదయిత! కాటుక తోడ నీదు నేత్ర త్రయము
తెలుపు ఎరుపు నలుపు మూడు రంగులను గూడి
విరించి హరి హరాదుల మరల సృష్టింప చేయు
సత్త్వరజస్తమ గుణముల వలె శోభిల్లుచుండు.

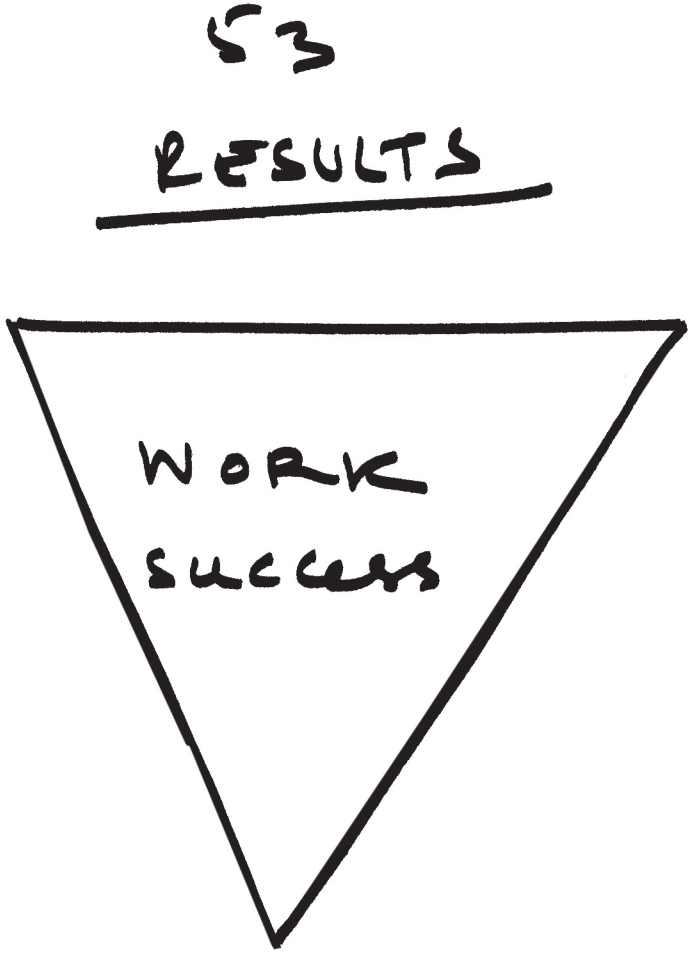
सत्त्वरजसतमादि गुणोंसे विभाजित आपके तीनों, श्वेतकृष्णरक्त वर्णधारी भगवति ये नेत्रों
प्रलयकालमें लीन ब्रह्माहरिहरादि देवताओं को, स्वनेत्राञ्जनलीला से पुनः सजीवन करती हो ॥५३॥

સત્ત્વ રજસ તમ ગુણધારી હે શિવપ્રિયા તારાં ત્રણેય શ્વેત કૃષ્ણ ને રક્ત વર્ણવાળા અલગ અલગ આ નેત્રોં,
પ્રલયકાળમાં લીન બ્રહ્માહરિહરાદિ દેવતાઓને સ્વનેત્રાંજનલીલાએ પુનઃ સજીવન કરે છે ॥૫૩॥

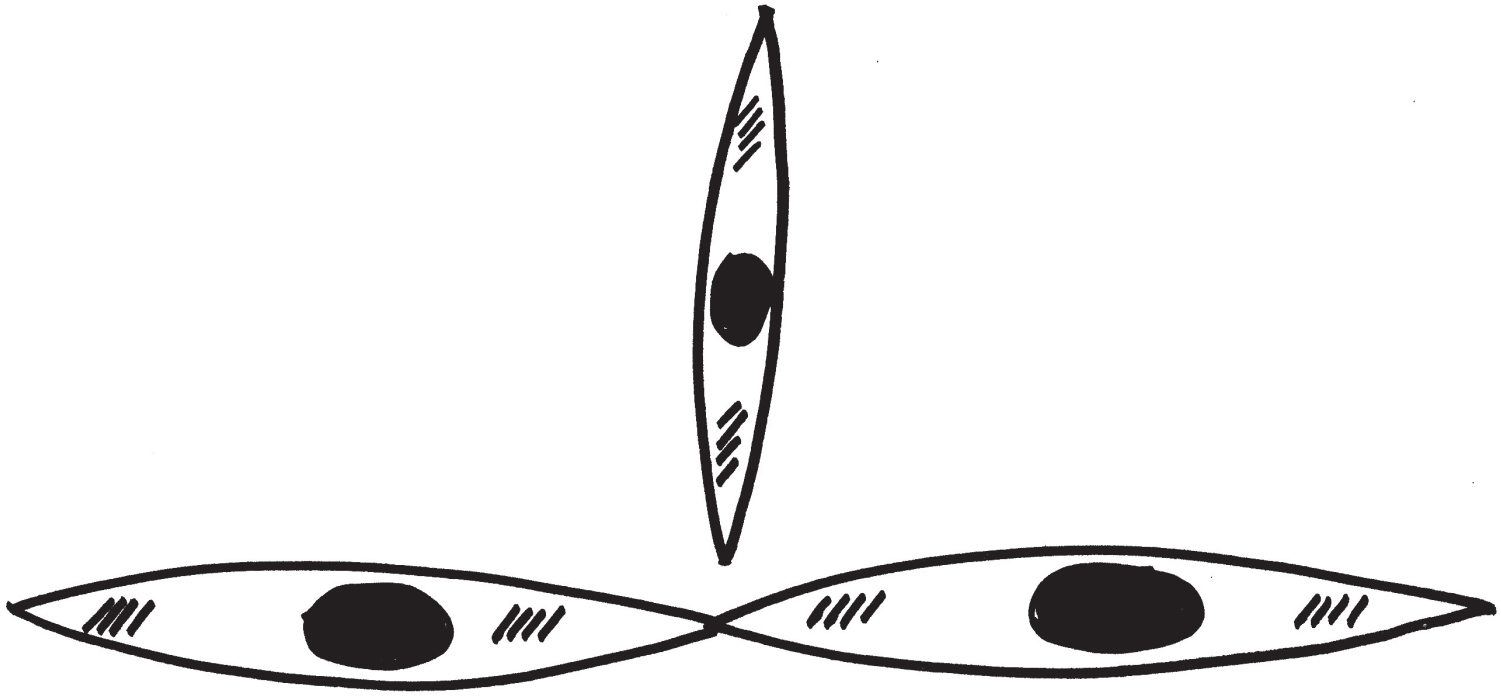
53. Vibhakta-traivarṇyaṃ vyatikarita-līlāñjanatayā
vibhāti tvan-netra-tritayam idam īśāna-dayite;
Punaḥ sraṣṭuṃ devān druhiṇa-hari-rudrān uparatān
rajaḥ sattvaṃ bibhrat tama iti guṇānāṃ trayam iva.

53. Threesome
O' Lady of Eashana! With kohl, Your eyes three
Being beautiful with red, white and black colours three!
Shine like Rajas, sattva and Tamas gunas three
As if to create again Brahma, Vishnu and Shiva, three!


కి
ఈం


53
RESULTS
WORK
SUCCESS

53



54

पवित्रीकर्तुं नः पशुपतिपराधीनहृदये !
दयामित्रैर्नेत्रैररुणधवलश्यामरुचिभिः ।
नदः शोणो गङ्गा तपनतनयेति ध्रुवममुं
त्रयाणां तीर्थानामुपनयसि सम्भेदमनघे ॥५४॥

పవిత్రీకర్తుం నః పశుపతి పరాధీన హృదయే
దయామిత్రైర్నేత్రైరరుణధవళ శ్యామరుచిభిః
నదశ్శోణో గంగాతపనతనయేతి ధ్రువమయం
త్రయాణాం తీర్థానాముపనయసి సంభేదమనఘమ్॥ **54**

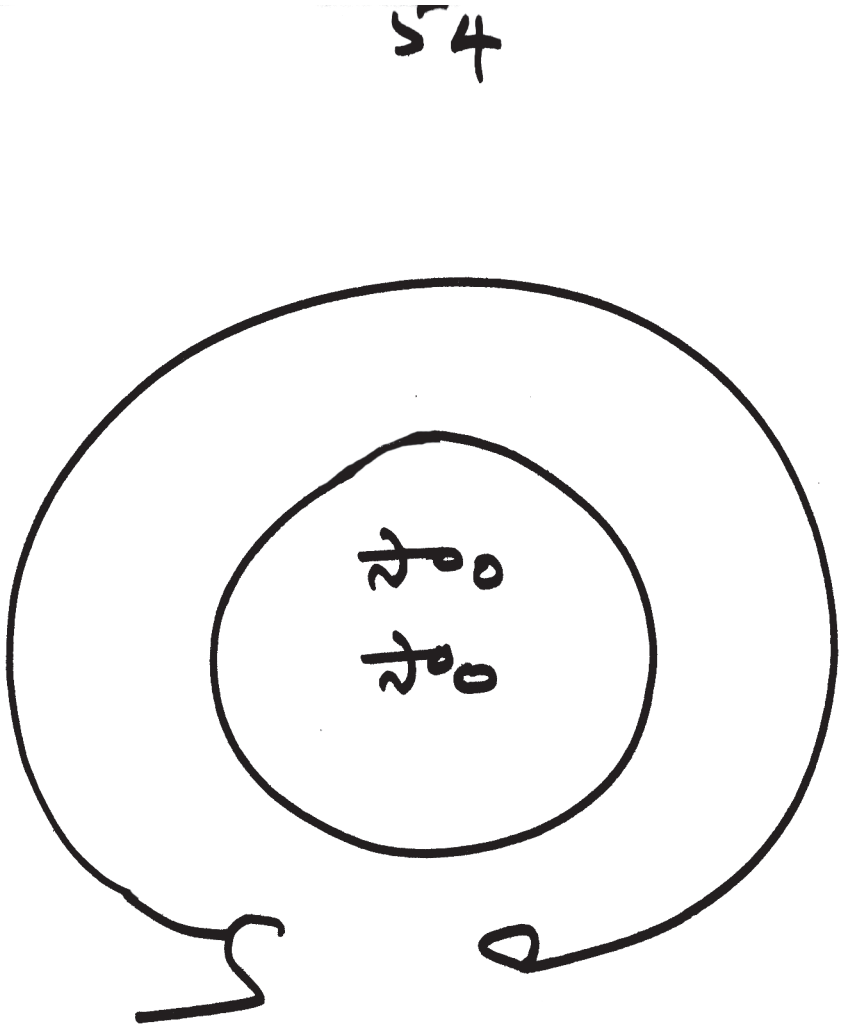
54. హే! పశుపతి పరాధీన హృదయయైన దేవి!
నీ కరుణాయుత ధవళశ్యామ అరుణ నేత్రత్రయము
గంగాయమునా శోణా నదులవలె కన్పించుచుండు
మమ్ముల పవిత్రము చేయు త్రివేణి నీయందు వెలయుచుండు.

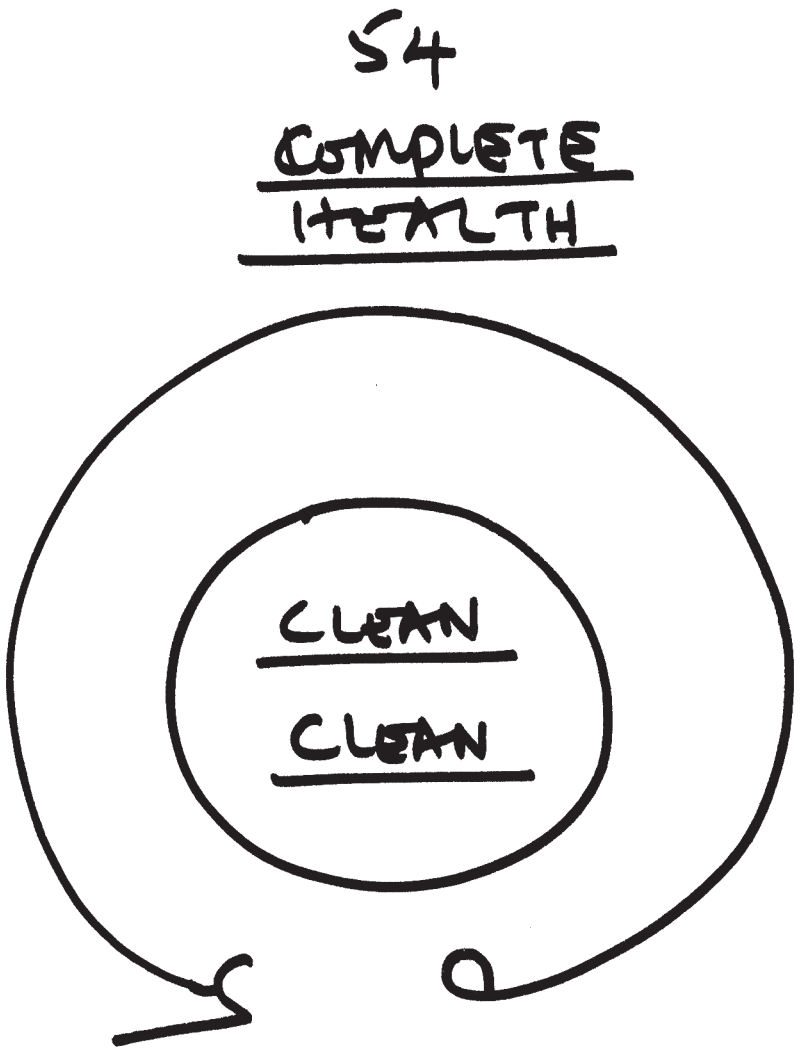
पशुपति को परवश दया की भगिनी हे देवी आपके रक्त, श्वेत और श्याम वर्णों की शोभा से युक्त तीन ।
नेत्रोंसे बना हुआ शोण, गङ्गा और यमुनाका यह, पवित्र संगम अवश्य हमको पवित्र करने के लिए है ॥५४॥

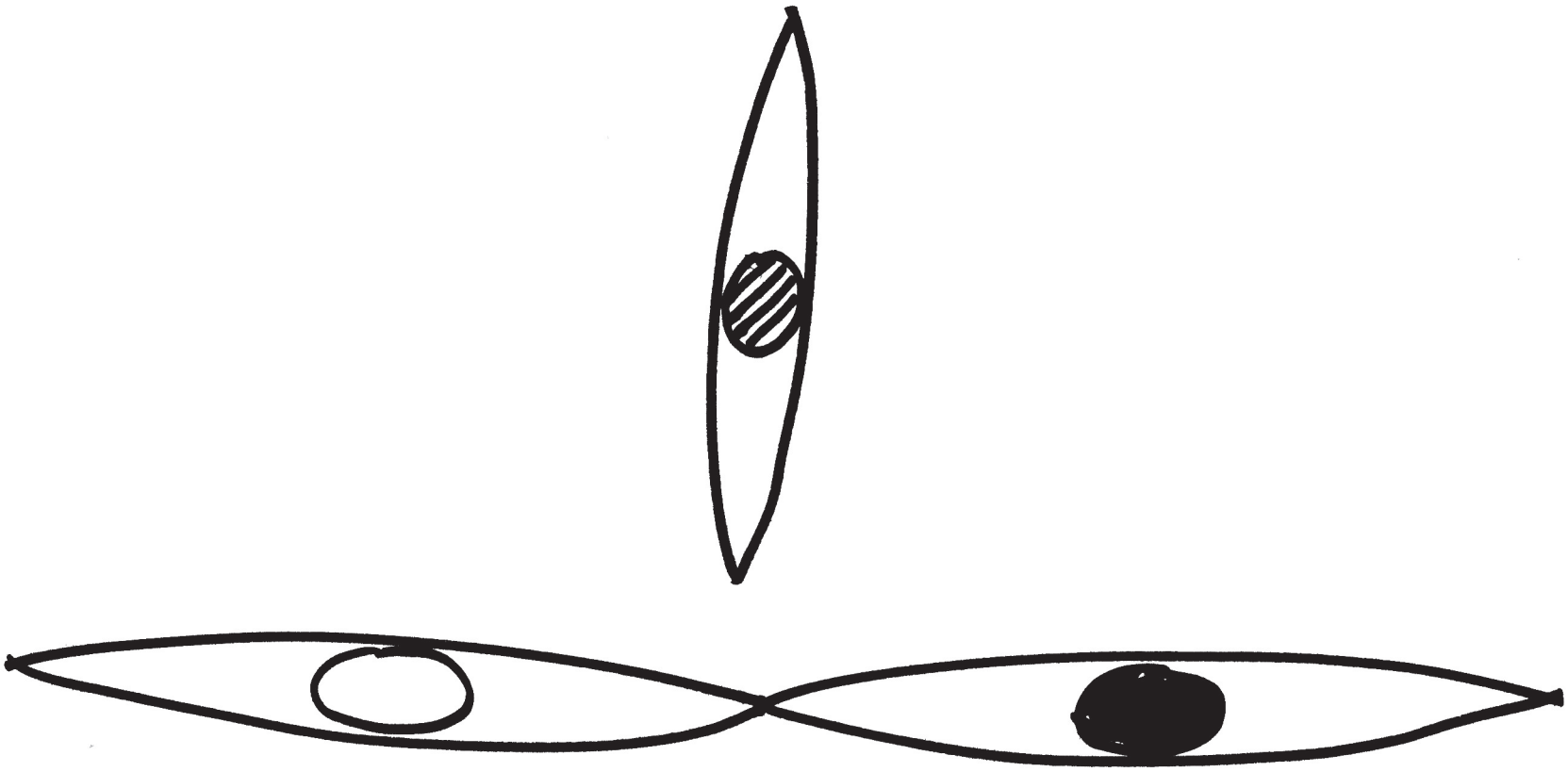
પતિપરવશ દયાની ભગિની હે દેવી રક્ત શ્વેત કૃષ્ણ વર્ણોએ શોભાતાં આપના ત્રિનયને,
રચાયેલ શોણ ગંગા અને યમુનાનો આ પવિત્ર સંગમ અવશ્ય અમોને પાવન કરે છે॥૫૪॥

54. Pavitrīkartuṃ naḥ paśupati-parādhīna-hṛdaye
dayā-mitrair netrair aruṇa-dhavala-śyāma-rucibhiḥ;
Nadaḥ śoṇo gaṅgā tapana-tanayeti dhruvam amuṃ
trayāṇāṃ tīrthānām upanayasi saṃbhedam anagham.

54. Traid
O' Devi! Your heart is totally owned by Shiva, Pashupati!
Your kindness-full red, white and dark coloured eyes three
Are like Shona, Ganga and Yamuna rivers three!
They are purifying triad junction of rivers, Triveni!


54
సౌం
సౌం


54
COMPLETE
HEALTH
CLEAN
CLEAN



55

निमेषोन्मेषाभ्यां प्रलयमुदयं याति जगती
तवेत्याहुः सन्तो धरणिधर-राजन्य-तनये ।
त्वदुन्मेषाक्रान्तं जगदिदमशेषं प्रलयतः
परित्रातुं शङ्के परिहृतनिमेषास्तव दृशः ॥५५॥

నిమేషోన్మేషాభ్యాం ప్రళయముదయం యాతి జగతీ
తవేత్యాహుస్సంతో ధరణిధరరాజన్య తనయే!
త్వదున్మేషాజ్జాతం జగదిదమశేషం ప్రళయతః
పరిత్రాతుం శంకే పరిహృతనిమేషాస్తవ దృశః॥ 55

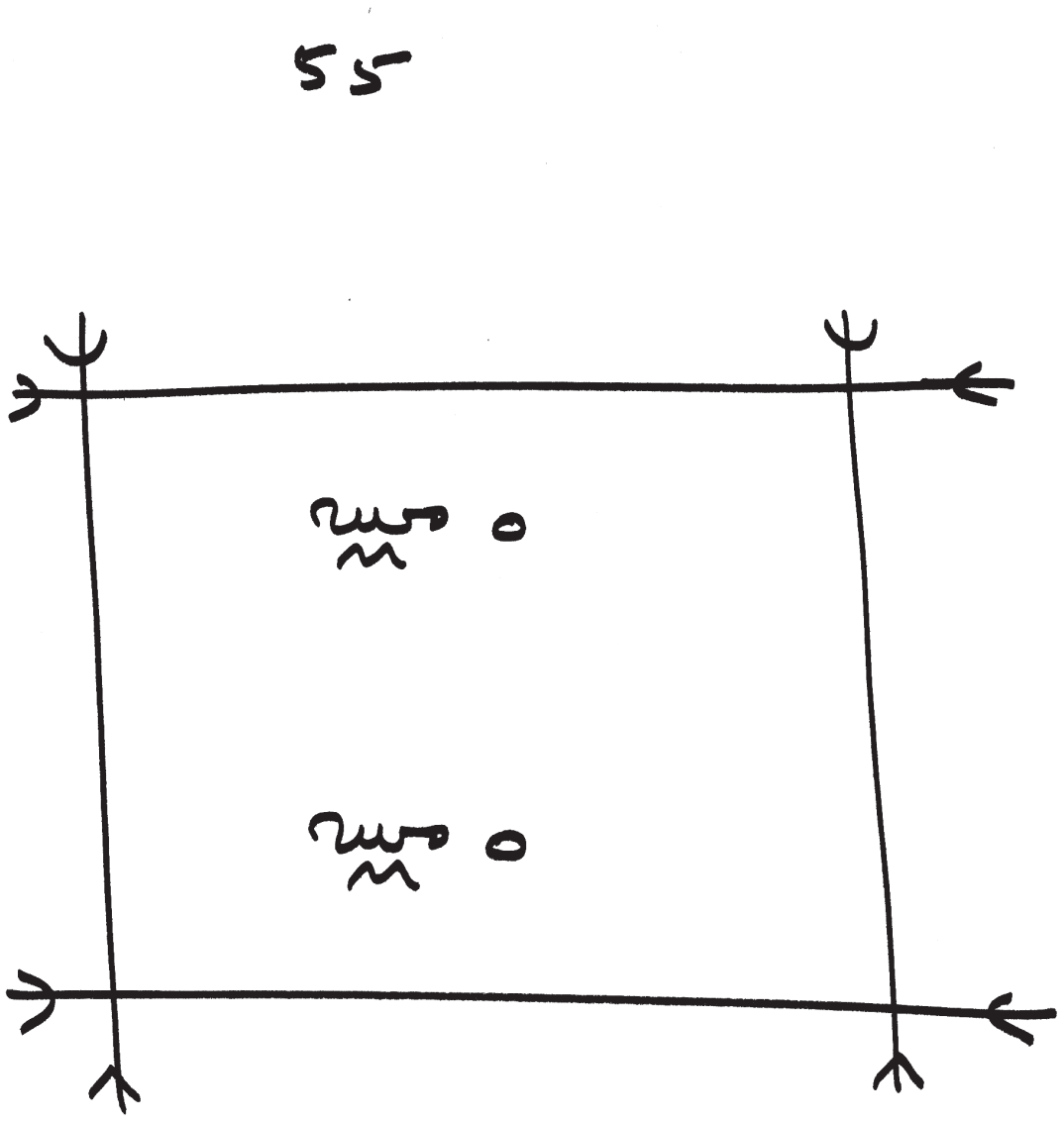
55. ఓ! ధరణీధర రాజన్య తనయ! నీ కనుల మూత తెఱపు
విశ్వ ప్రళయ సృష్టులని యనుచుంద్రు విదులు
కాన ఈ జగములు నిరంతరము నిలుచు కొరకు
కనులు మూయక తెరచియుందువేమొ నీవు!

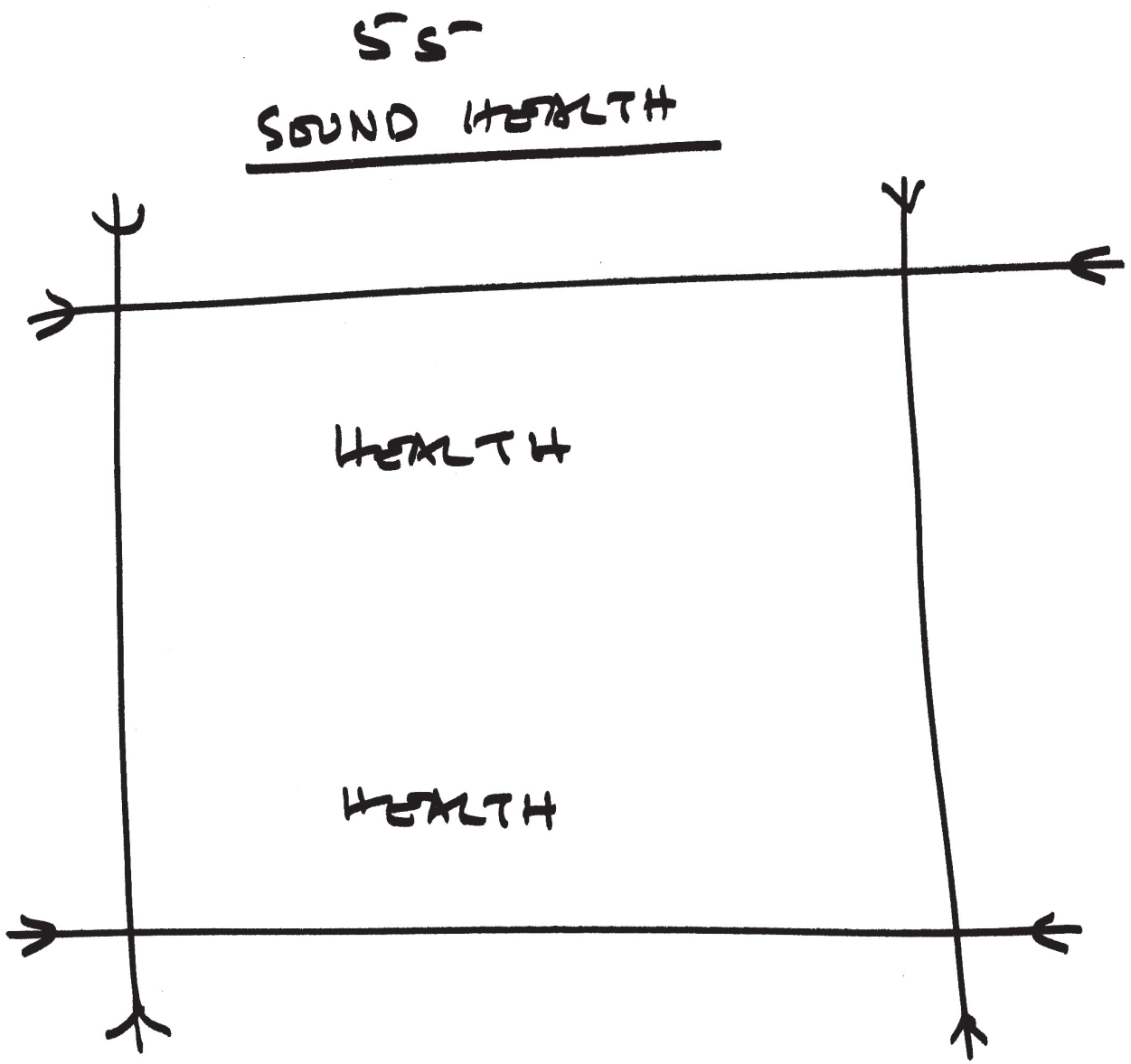
ये नयनों का बंध होना खुलना हि सारी सृष्टिका, प्रलय-उदय सन्तोने माना हे धरणीधरराजकन्या ।
नेत्रोंका झपकना बंध क्या उन्मेषनिर्मित, विराट जगतकी प्रलयकाल तक आप रक्षा करते हो ? ॥५५॥

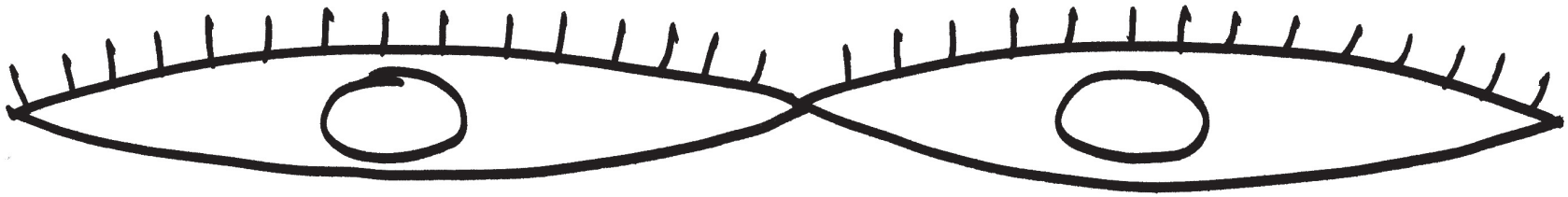
આંખના આ નિમેશ અને ઉન્મેષને જ જગતનો પ્રલય અને ઉદય હે રાજકન્યા સંતોએ કહ્યો છે,
પણ સ્થિર નયનોને જોઈ લાગે ઉન્મેશ નિર્મિત આ જગતની પ્રલયકાલ સુધી આપ શું રક્ષા કરો છો ?॥૫૫॥

55. Nimeṣonmeṣābhyāṃ pralayam udayaṃ yāti jagatī
tavety āhuḥ santo dharaṇi-dhara-rājanya-tanaye;
Tvad-unmeṣāj jātaṃ jagad idam aśeṣaṃ pralayataḥ
paritrātuṃ śaṅke parihṛta-nimeṣās tava dṛśaḥ.

55. Open Eyes
O' Daughter of the King of Mountains!
Opening and closing of Your eyes
Are like creation and dissolution of universe, say knowers!
Therefore, as if to ensure continuation of these worlds
Maybe, You always keep open, Your eyes!




5 S
SOUND HEALTH
HEALTH
HEALTH



56

तवापर्णे कर्णेजपनयनपैशुन्यचकिता
निलीयन्ते तोये नियतमनिमेषाः शफरिकाः ।
इयं च श्रीर्बद्धच्छदपुटकपाटं कुवलयं
जहाति प्रत्यूषे निशि च विघटय्य प्रविशति ॥५६॥

తవాపర్ణే! కర్ణేజపనయనపైశున్యచకితా
నిలీయంతే తోయే నియతమనిమేషాశ్శఫరికాః
ఇయం చ శ్రీర్బద్ధచ్ఛదపుటకవాటం కువలయం
జహాతి ప్రత్యూషే నిశి చ విఘటయ్య ప్రవిశతి॥ 56

56. అపర్ణా! అనిమేషములై కర్ణములదాకు నీ నేత్ర ద్వయము
తమ అల్పత్వమును దెలుపునని ఆడు చేపలు నీటదాగికొనును
తల్లి! సర్వదా వెలుగుచుండు నీ కనుల కాంతి
పగలు కలువల వదిలి రాత్రి వాటిలో చేరుచుండు

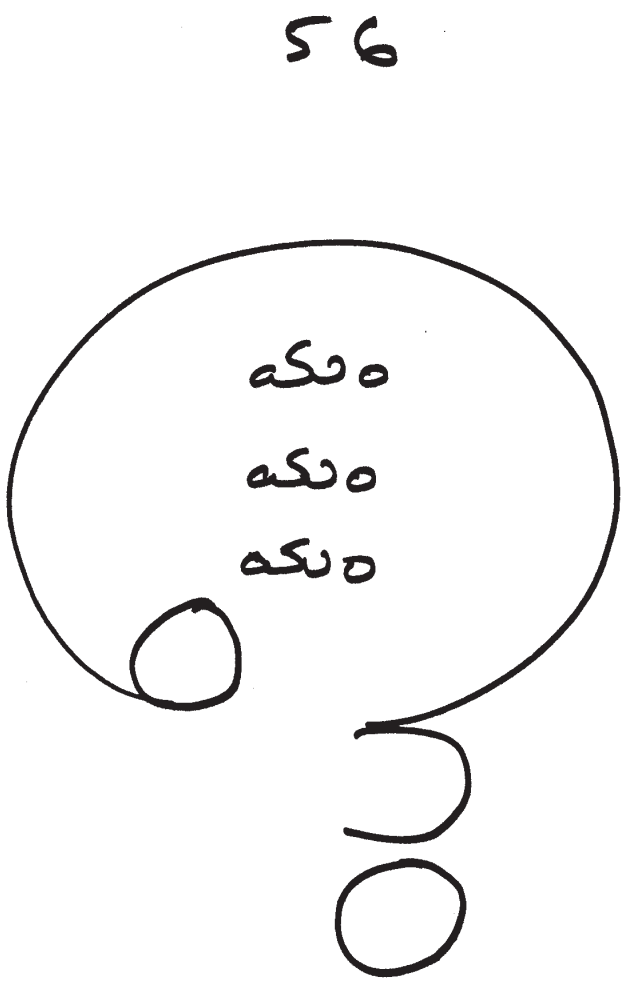
खींचे नयन जो कानों तक कूथली करत देख घबराई, मछलीयाँ स्थिर उन्मिषनयना पानी में छीपी जो जाती ।
ये नयनसौंदर्य भी जैसे प्रातः कलमदल छोड बाहर आता, वैसे संध्या होत बिडते कमलदलमें पुनःप्रविष्ट हो जाता ॥५६॥

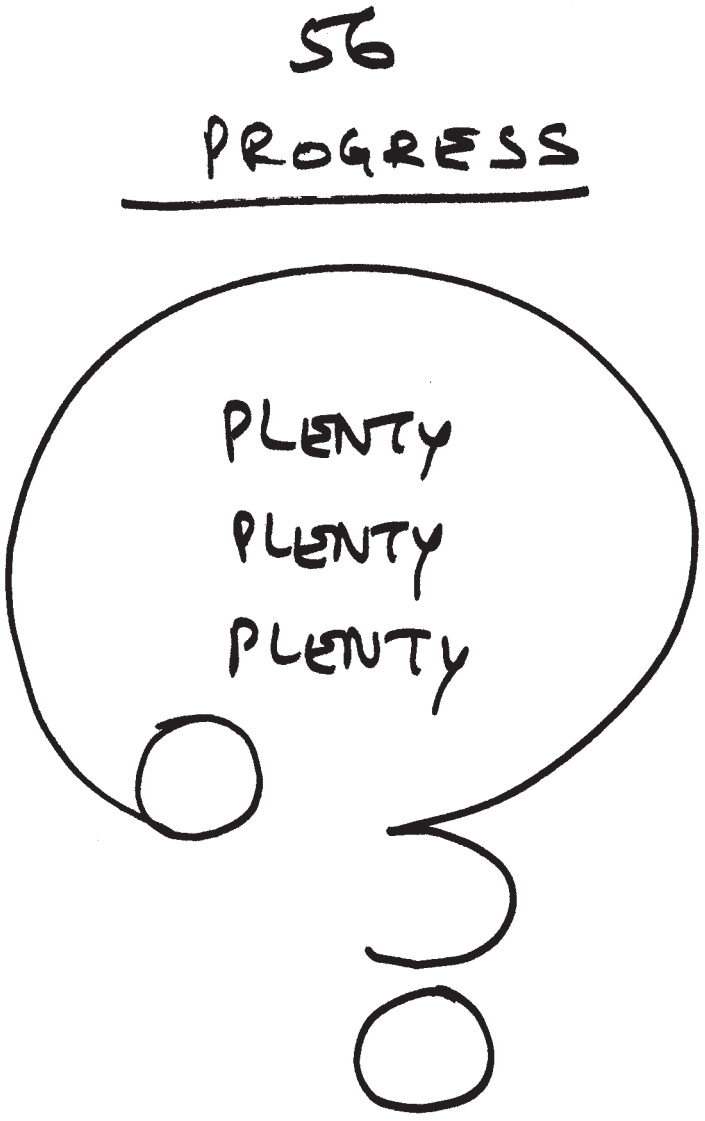
કાન સુધી કતરાઇ નિન્દા કરતાં નયનોની દુષ્ટતા જોઇ ઉન્મિશનયના માછલી પાણીમાં સંતાઇ જાય છે,
હે અપર્ણા આ નયનકમળ પ્રાતઃ કમલદળ છોડી ખીલે છે અને સંધ્યા ટાણે પુનઃ તેમાં વિલિન થઇ જાય છે ॥૫૬॥

56. Tavāparṇe karṇe-japa-nayana-paiśunya-cakitā
nilīyante toye niyatam animeṣāḥ śapharikāḥ;
Iyaṃ ca śrīr baddhac-chada-puṭa-kavāṭāṃ kuva-
layaṃ
jahāti pratyūṣe niśi ca vighaṭayya praviśati.

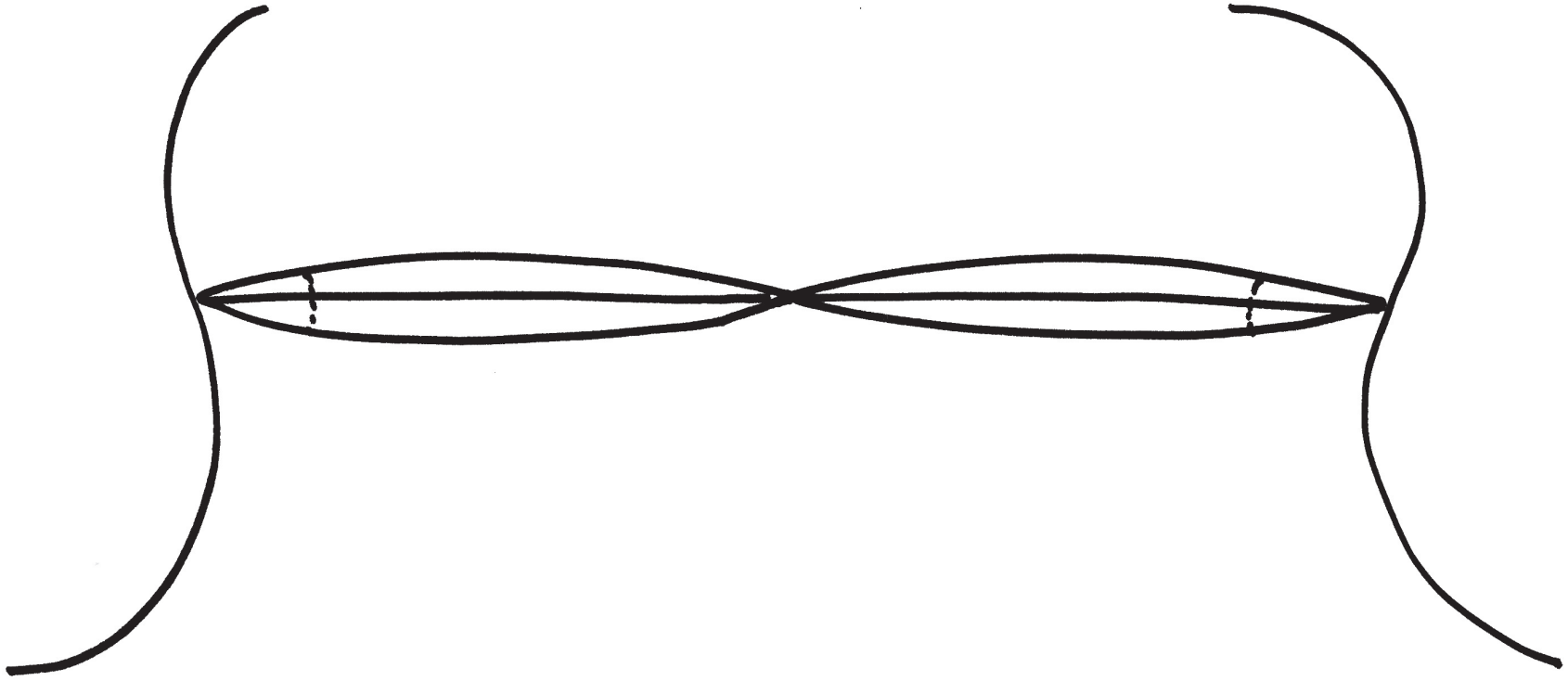
56. Day and Night

Aparna! That their inferiority will be revealed by Your un-winking eyes,
To your ears touching them, so fear the female fishes
Therefore, they hide themselves in the deep waters!
Brightness in Your opened eyes during day time
Resides inside blue lotuses at night, returning at morning time!


56
యుం
యుం
యుం


56
PROGRESS
PLENTY
PLENTY
PLENTY

56



57

दृशा द्राघीयस्या दरदलितनीलाम्बुजरुचा
दवीयांसं दीनं स्नपय कृपया मामपि शिवे ।
अनेनायं धन्यो भवति न च ते हानिरियता
वने वा हर्म्ये वा समकरनिपातो हिमकरः ॥५७॥

దృశా ద్రాఘీయస్యా దరదళిత నీలోత్పలరుచా
దవీయాంసం దీనం స్నపయ కృపయా మామపి శివే!
అనేనాయం ధన్యో భవతి న చ తే హానిరియతా
వనే వా హర్మ్యే వా సమకరనిపాతో హిమకరః॥ 57

57. ఓ శివదేవి! దరదళిత నీలోత్పల కాంతి కల్గు, అతి దీర్ఘమైన నీకడకంటి చూపుచేత,
దీనుడనైన దూరముననున్న నాపై కృప చూప ధన్యుడగుదు నేను, దానివల్ల నీకేమియు హాని కలుగబోదు
హిమకరుడు అడవినైన హర్మ్యమునైన, ఒక రీతి చల్లచూపు చూచుచుండ లేద?

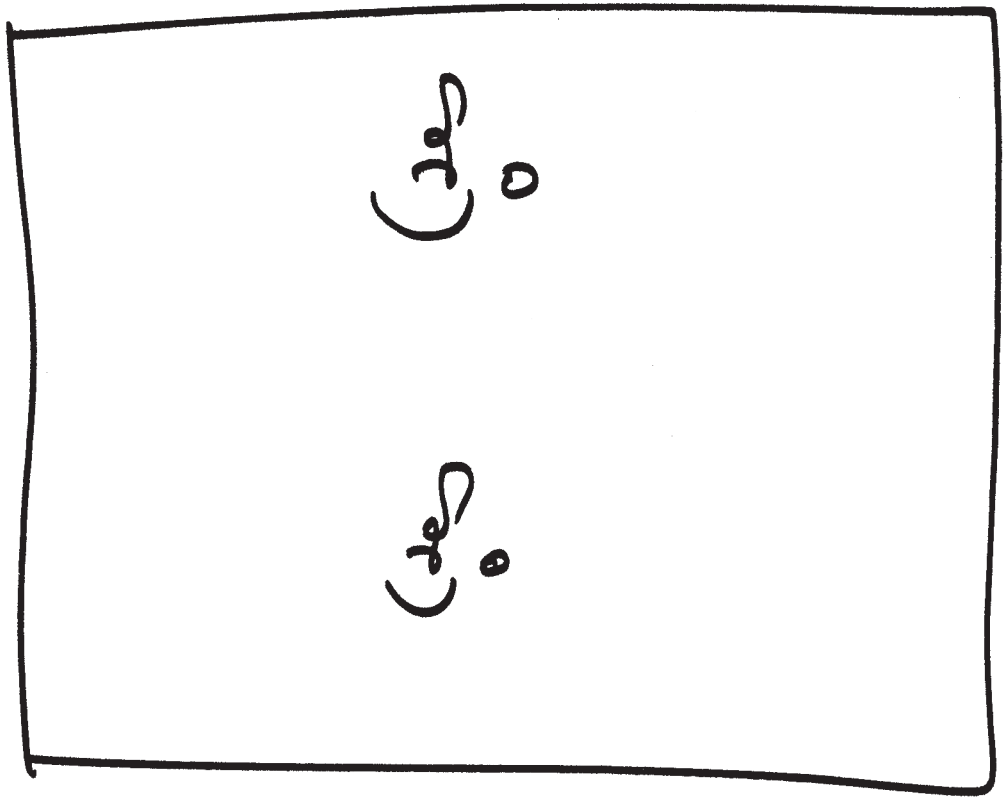
जैसे ये नीलकमलकी शोभा दूर तक फैलती है शिवे, कृपादृष्टिसे नहलाके दूरस्थ मुझ दीनको धन्य करे ।
वन हो या महल जब चन्द्र समान किरण बरसाता, क्या हानि आपको मा भगवति धन्य होगा बालक तेरा ॥५७॥

અધખીલ્યાં નીલકમલની શોભાયુક્ત સુનયનોથી હે કલ્યાણી દૂરસ્થ આ દીન પર કૃપાદૃષ્ટિની વર્ષા કર,
હાનિ નથી કોઇ એમાં થઇશ હું કૃતકૃત્ય વન હો કે મહેલ ચન્દ્રકિરણની શિતળતા વરસે બધે સમાન ॥૫૭॥

57. Dṛśā drāghīyasyā dara-dalita-nīlotpala-rucā
davīyāṃsaṃ dīnaṃ snapaya kṛpayā mām api śive;
Anenāyaṃ dhanyo bhavati na ca te hānir iyatā
vane vā harmye vā sama-kara-nipāto hima-karaḥ.

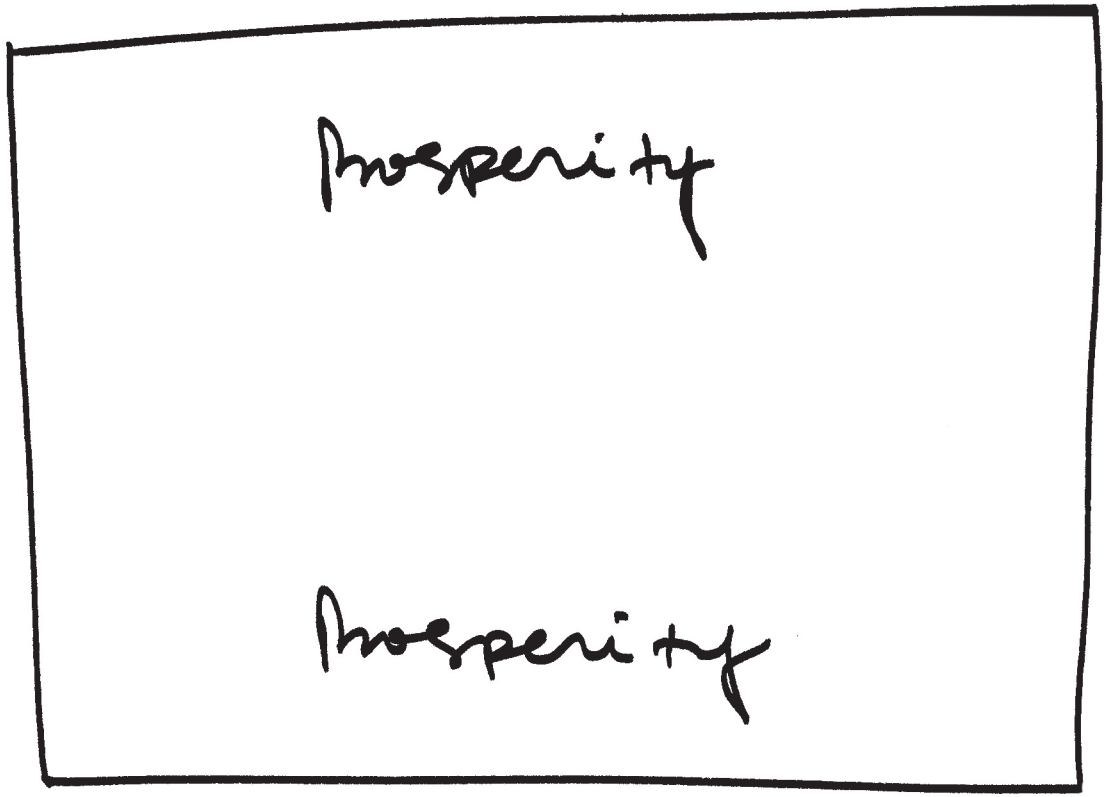
57. Glances of Kindness

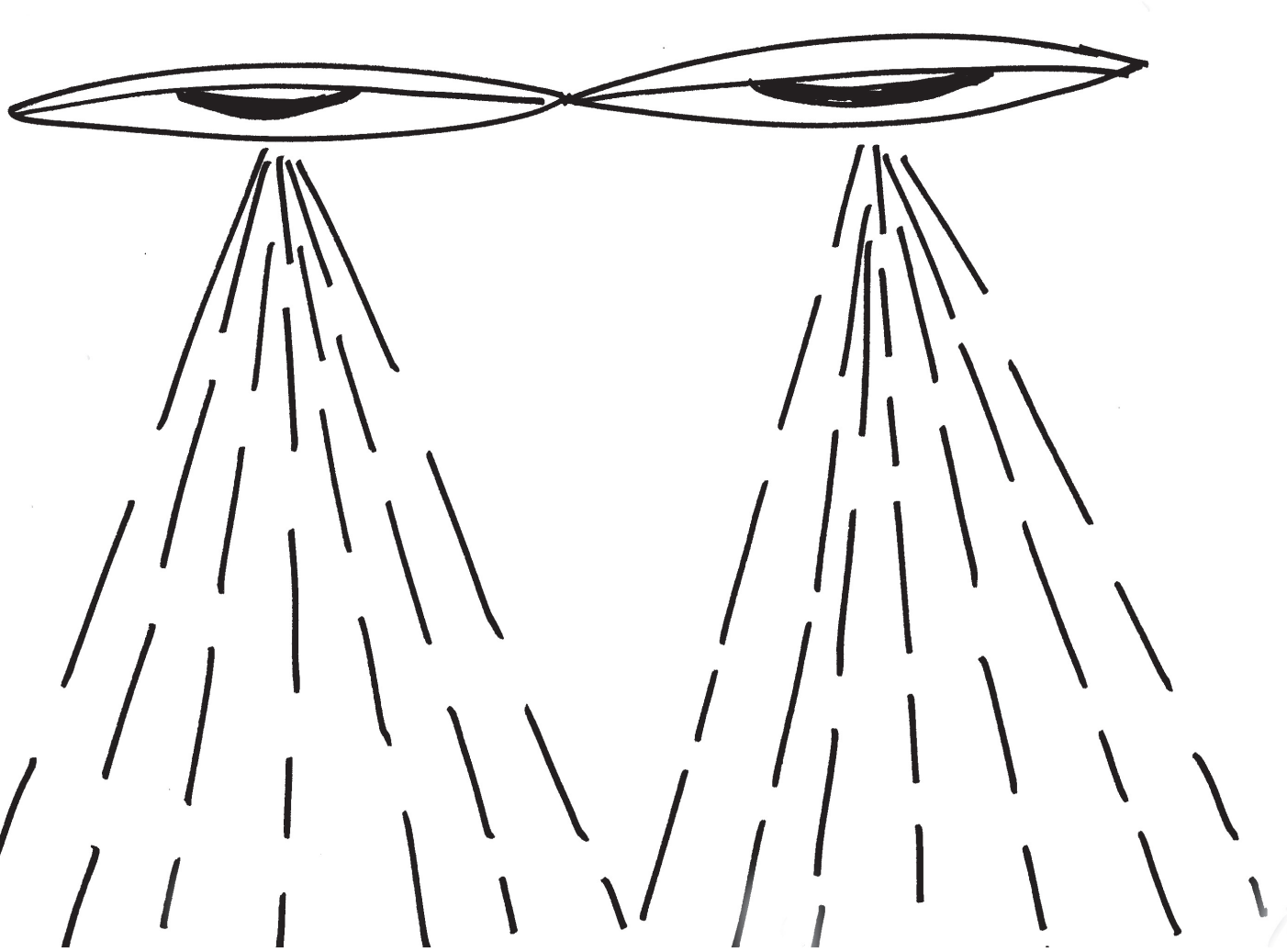
O' Shivaa! Like half bloomed water lilies are Your eyes
With glances of those eyes stretching to long distances!
Let those glances be kind to me who is a far and helpless,
By them I will be blessed being full of happiness!
With that there will be no loss for You at all!
Does not moon shower his cool rays on forest, city and all?



57

Splendour




57

58

अरालं ते पालीयुगलमगराजन्यतनये
न केषामाधत्ते कुसुमशरकोदण्डकुतुकम् ।
तिरश्चीनो यत्र श्रवणपथमुल्लङ्घ्य विलसन्
अपाङ्गव्यासङ्गो दिशति शरसन्धानधिषणाम् ॥५८॥

అరాళం తే పాళీయుగళమగరాజన్య తనయే!
న కేషామాధత్తే కుసుమశరకోదండకుతుకమ్
తిరశ్చీనో యత్ర శ్రవణపథముల్లంఘ్య విలస
న్నపాంగవ్యాసంగో దిశతి శరసంధానధిషణామ్॥ 58

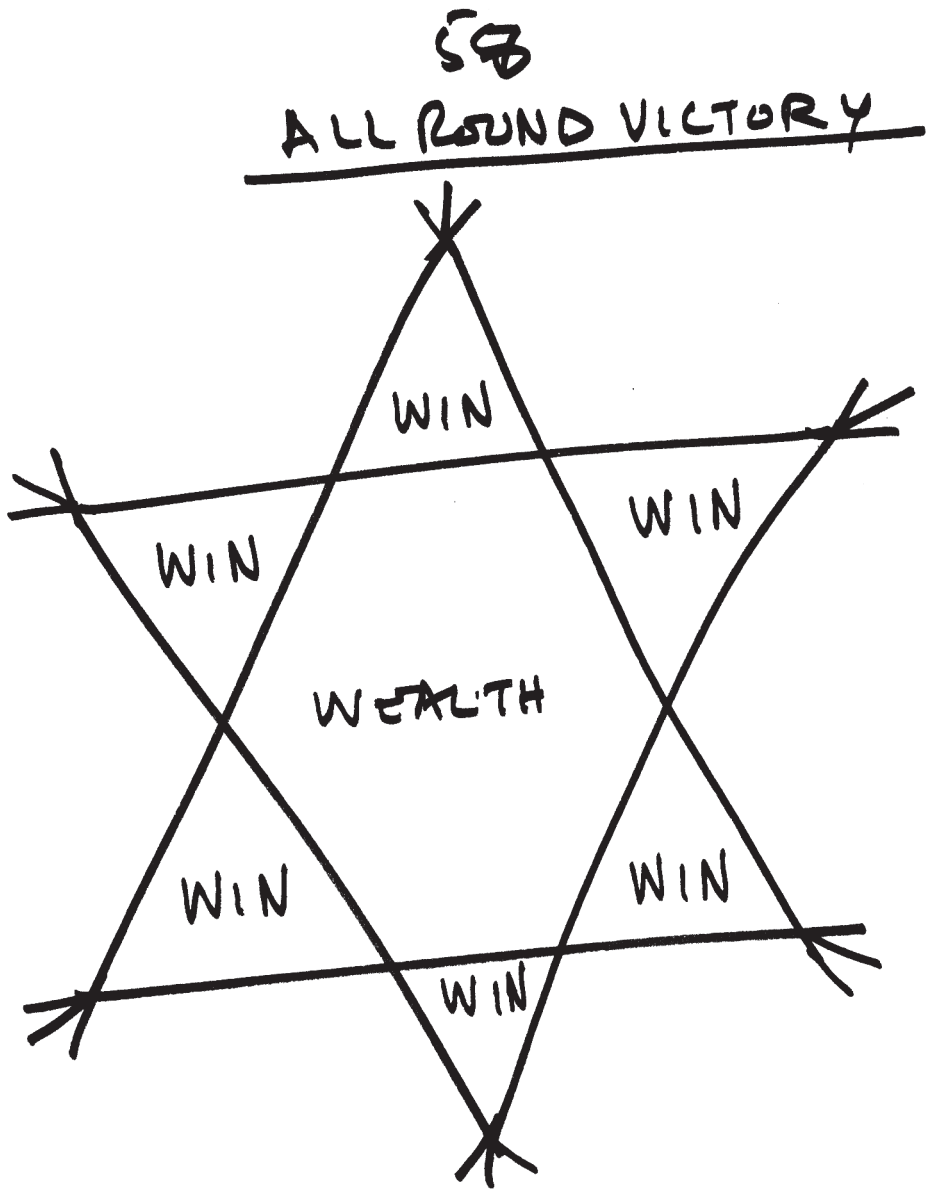
58. హే! అగరాజ తనయ! నీ పాళీయుగళ మెపుడు
అందముగ వంగి స్మర చాపములనిపించుచుండు
శ్రవణ పథమును దాటు నీ అపాంగ వీక్షణములు చూడ
సంధింపబడిన స్మరశరముల వలె చక్కగ వెలుగుచుండు

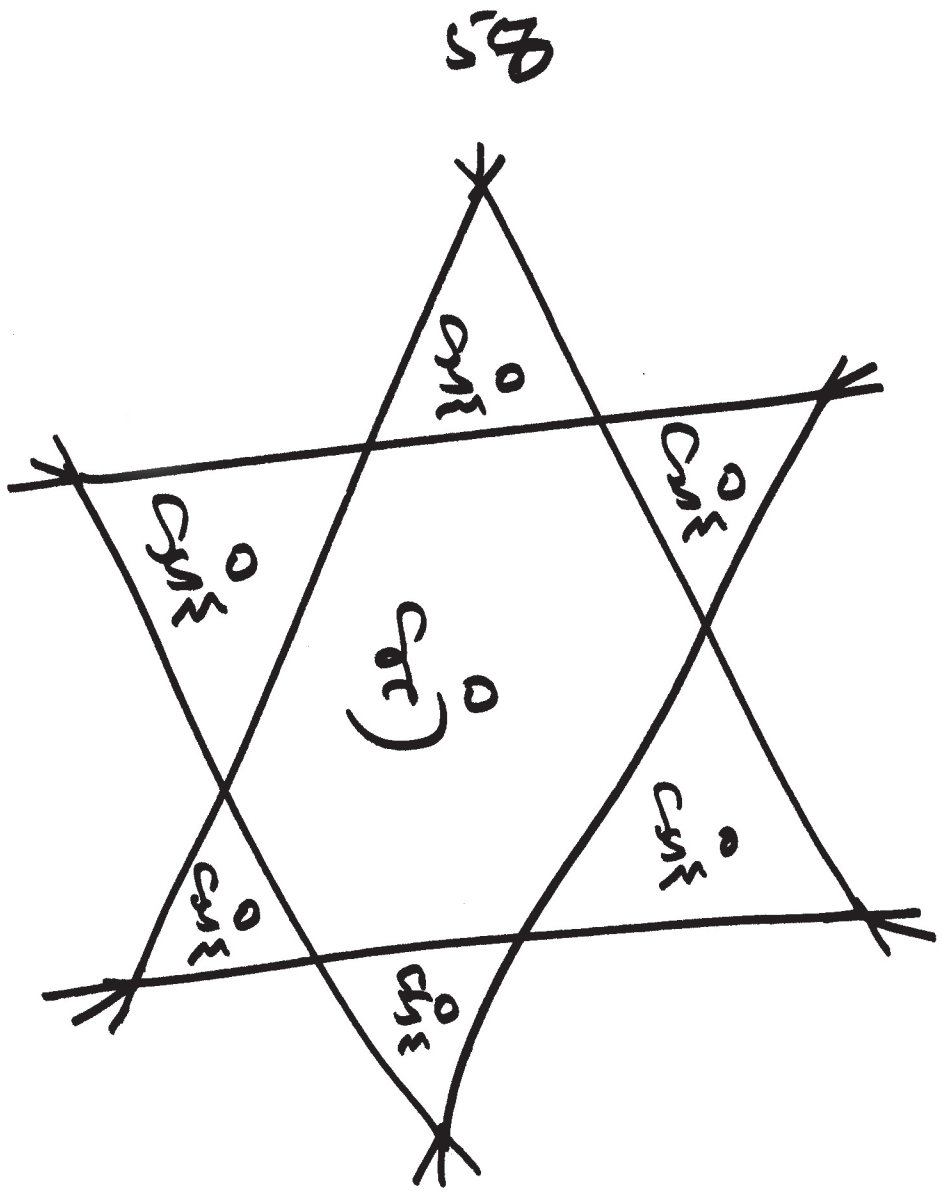
हे पर्वतराज की पुत्री आपकी दोनों वक्र कानपट्टियाँ, भ्रमित करती जैसे कामदेवका पुष्पोंसे बना धनुष जो ।
तिरछी नजर ये श्रवणपथ का अतिक्रमण कर कान तक पहुँचे हुए शरसन्धान की बुद्धि को उत्पन्न करता है ॥५८॥

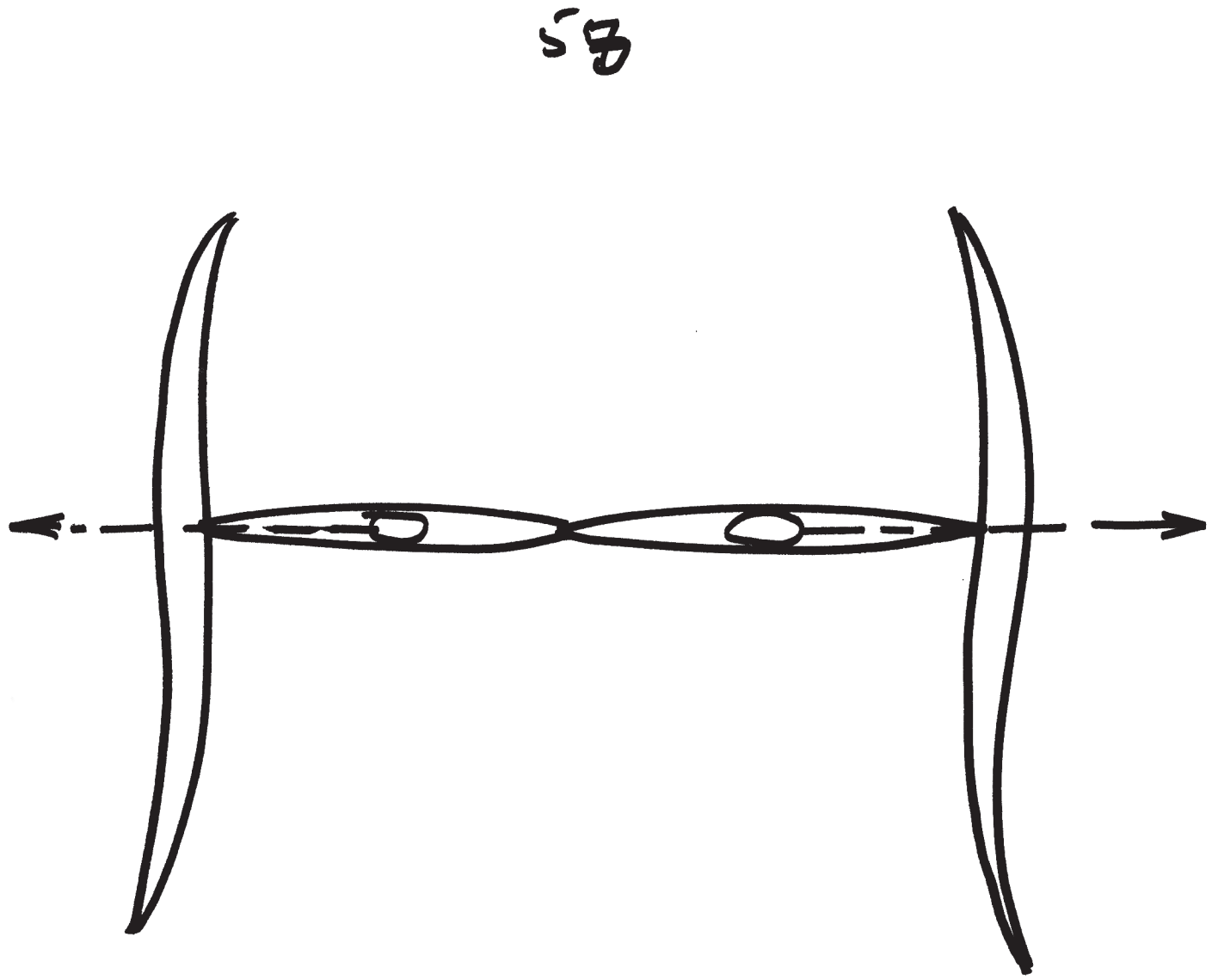
વાંકી આ બે કાનપટ્ટીઓ આપની હે પર્વતરાજ પુત્રી મદન-ધનુષનું કૌતુક મનમાં જન્માવે,
શ્રવણપથને ઉલ્લંઘતિ કાન સુધી કતરાતી તારી નજર શરસન્ધાનની બુદ્ધિ જન્માવે ॥૫૮॥

58. Arālaṃ te pālī-yugalam aga-rājanya-tanaye
na keṣām ādhatte kusuma-śara-kodaṇḍa-kutukam;
Tiraścīno yatra śravaṇa-patham ullaṅghya vilasann
apāṅga-vyāsaṅgo diśati śara-saṃdhāna dhiṣaṇām.

58. Arrows of Love God
O' Daughter of King of Mountains!
The arch ridges of Your ears
Are beautifully bent and are like Love God's bow!
Your side glances cast across the ear's ridges
Are same like Love God's aligned sharp arrows!


58
ALL ROUND VICTORY
WIN
WIN
WIN
WEALTH
WIN
WIN
WIN





59

स्फुरद्गण्डाभोगप्रतिफलिततटङ्कयुगलं
चतुश्चक्रं मन्ये तव मुखमिदं मन्मथरथम् ।
यमारुह्य द्रुह्यत्यवनिरथमर्केन्दुचरणं
महावीरो मारः प्रमथपतये स्वं जितवते ॥५९॥

స్ఫురద్గండాభోగప్రతిఫలితతాటంకయుగళం
చతుశ్చక్రం మన్యే తవ ముఖమిదం మన్మథరథమ్
యమారుహ్య ద్రుహ్యత్యవనిరథమర్కేందుచరణం
మహావీరో మారః ప్రమథపతయే సజ్జితవతే॥ **59**

59. అద్దమువలె నిగనిగ వెలుగు నీ చెక్కిళ్ల యందు, నీ చెవి కమ్మలు రెండు ప్రతిబింబించుచుండ నాల్గు చక్రముల మన్మథ రథమై వెల్గు నీదు ముఖము, ఆ రథమునెక్కి మారుడు మహావీరుడయ్యె. సూర్యచంద్రులు చక్రములగు అవని రథము నెక్కి, సరిగ సజ్జితుడైన ప్రమథపతిని హరుని ఎదురుకొనుటకు తగుదునని వెడలె స్మరుడు.

कपोल पर शोभित ये दो कर्णकुण्डल प्रतिबिम्बित, हो दिसे रथ माडी कामदेवका पहियोंवाला चार ।
चढे कामदेव महावीर जो ललकारते शिवजीको, शोभित शशीसूर्यसम पृथ्वीरथ पर पहियोंवाला दो ॥५९॥

ચમકતા ગાલ પર આ બે કર્ણકુંડલનાં પ્રતિબિમ્બે શોભિત મુખ જણાય રથ કામદેવનો પૈડાવાળો ચાર,
તે પર આરુઢ મહાવીર કામદેવ દ્રોહ કરે શિવ સાથે પૃથ્વીરથે આરુઢ જે શશીસૂર્યસમાન પૈડાવાળો બે ॥૫૯॥

59. Sphurad-gaṇḍābhoga-pratiphalita-tāṭaṅka-yugalaṃ
catuś-cakraṃ manye tava mukham idaṃ manmatha-ratham;
Yam āruhya druhyaty avani-ratham arkendu-caraṇaṃ
mahāvīro māraḥ pramatha-pataye sajjitavate.

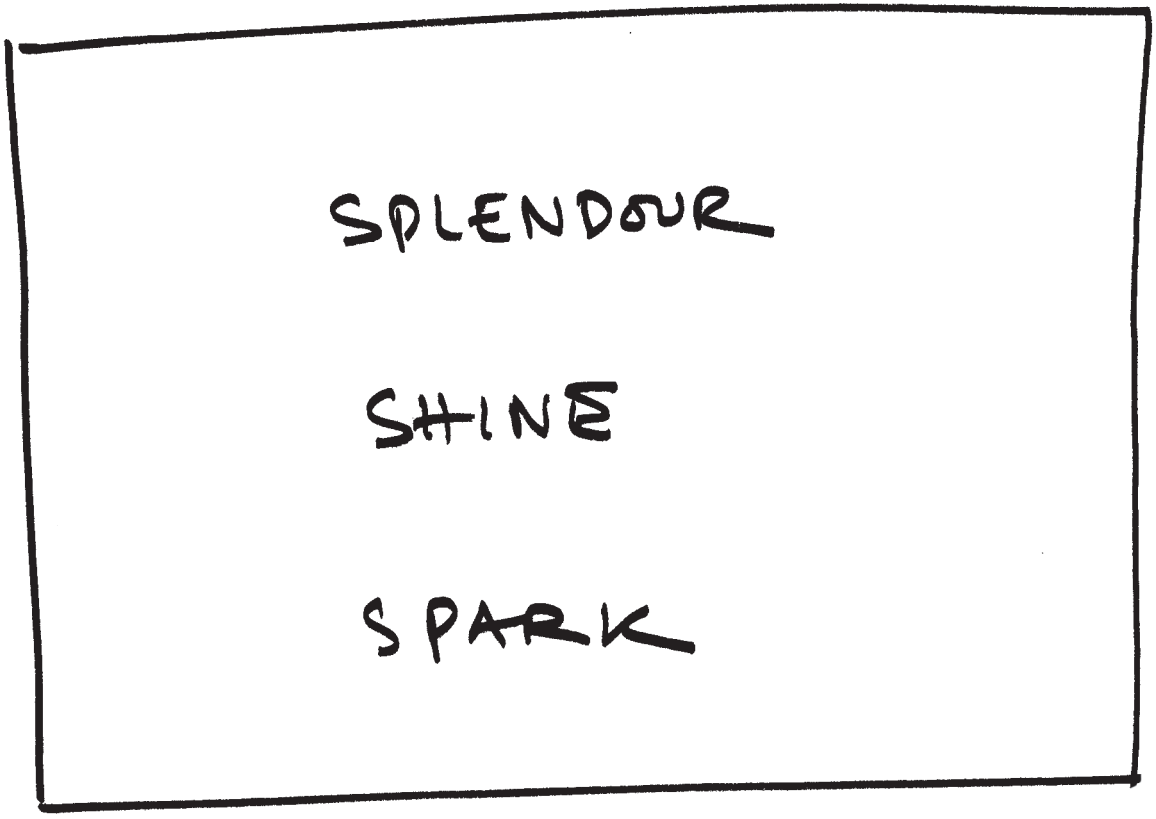
59. Chariot Face
Your cheeks shine like clear and bright mirrors!
Your two earrings reflect in those mirrors,
Like Love God's chariot with four wheels shines Your face!
Riding that chariot, Love God becomes warrior with grace!
He thought that he is strong and can face mighty Shiva.
On the chariot of Earth with Sun and Moon as wheels! Shiva,
Rode to mitigate Tripuras and became Tripurahara!

59

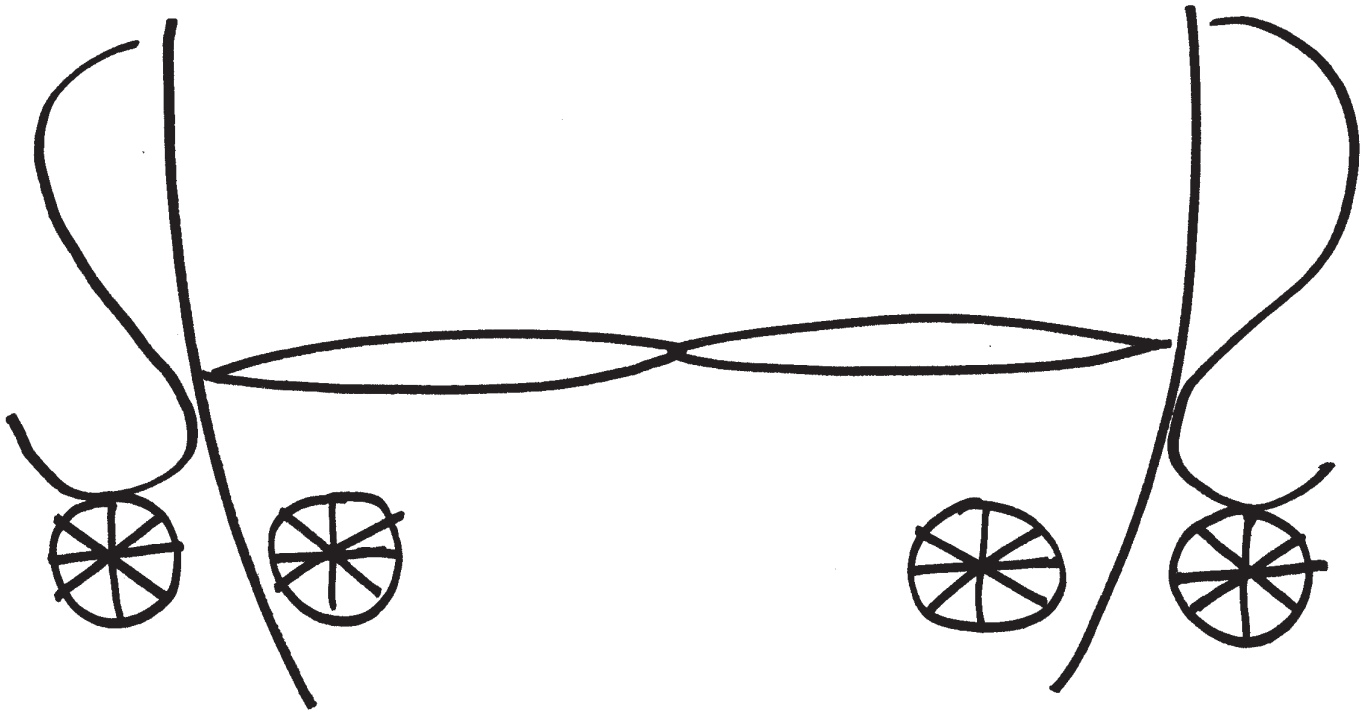


59

WINNING HEART



59



60

सरस्वत्याः सूक्तीरमृतलहरीकौशलहरीः
पिबन्त्याः शर्वाणि श्रवणचुलुकाभ्यामविरलम् ।
चमत्कारश्लाघाचलितशिरसः कुण्डलगणो
झणत्कारैस्तारैः प्रतिवचनमाचष्ट इव ते ॥६०॥

సరస్వత్యాస్సూక్తీరమృతలహరీ కౌశలహరీః
పిబంత్యాశ్శర్వాణి శ్రవణ చుళుకాభ్యామవిరళమ్
చమత్కారశ్లాఘాచలితశిరసః కుండలగణో
ఝణత్కారైస్తారైః ప్రతివచనమాచష్ట ఇవ తే॥ 60

60. అమృతలహరి కౌశల్యమును హరించు స్తోత్రముల సరస్వతి పాడుచుండ
నీ శ్రోత్రములనెడు పుడిసిళ్లచె నీవు గ్రోలుచుండి
శర్వాణీ! వాణీ స్తుతి చమత్కారము శ్లాఘించు కొరకు నీవు,
తలనూపుచుండ నీ కుండల గణము ఘలుఘల్లుమనుచు
శారదాదేవి యొక్క సంగీతధార కెపుడు, ప్రతి వచనములిచ్చునట్లనిపించుచుండు.

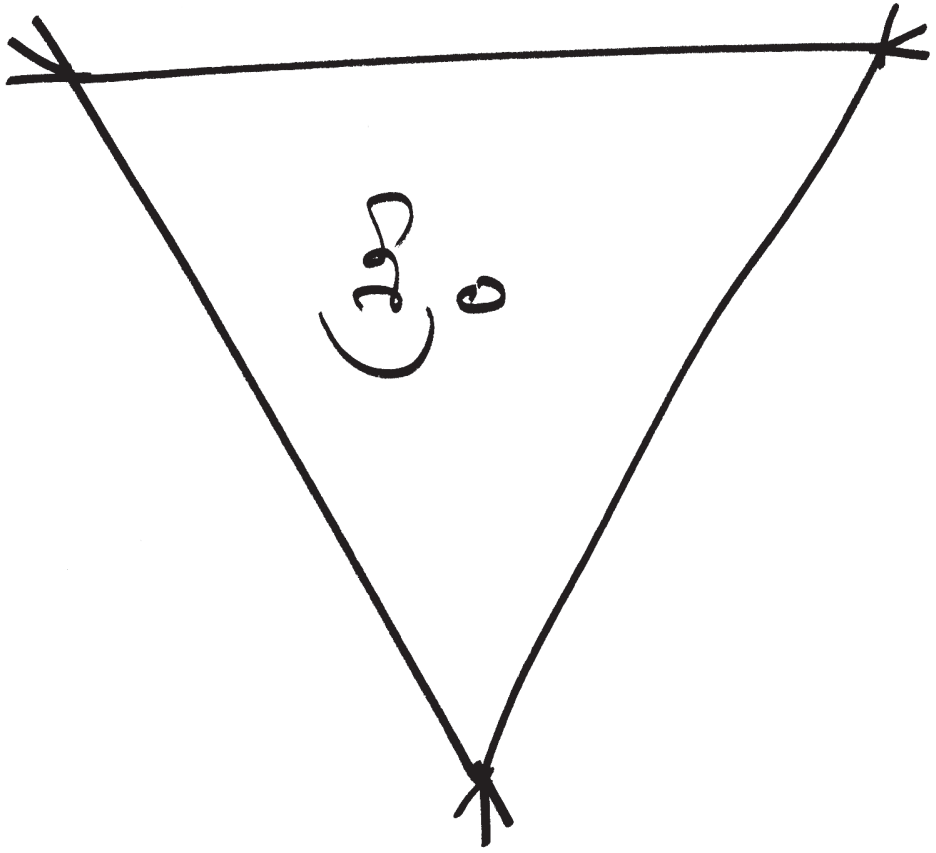
वाणीकी अमृतलहरीके मधुर गानमाधुर्यका निरंतर, हे शिवपत्नी कर्णचुल्लुकों से आप हरण करती हो ।
प्रशंसा से डोलते सरस्वति के कर्णकुण्डलका झंकार, अतिउच्च (ॐ) आवाज से जैसे अनुमोदन कर रहा ॥६०॥

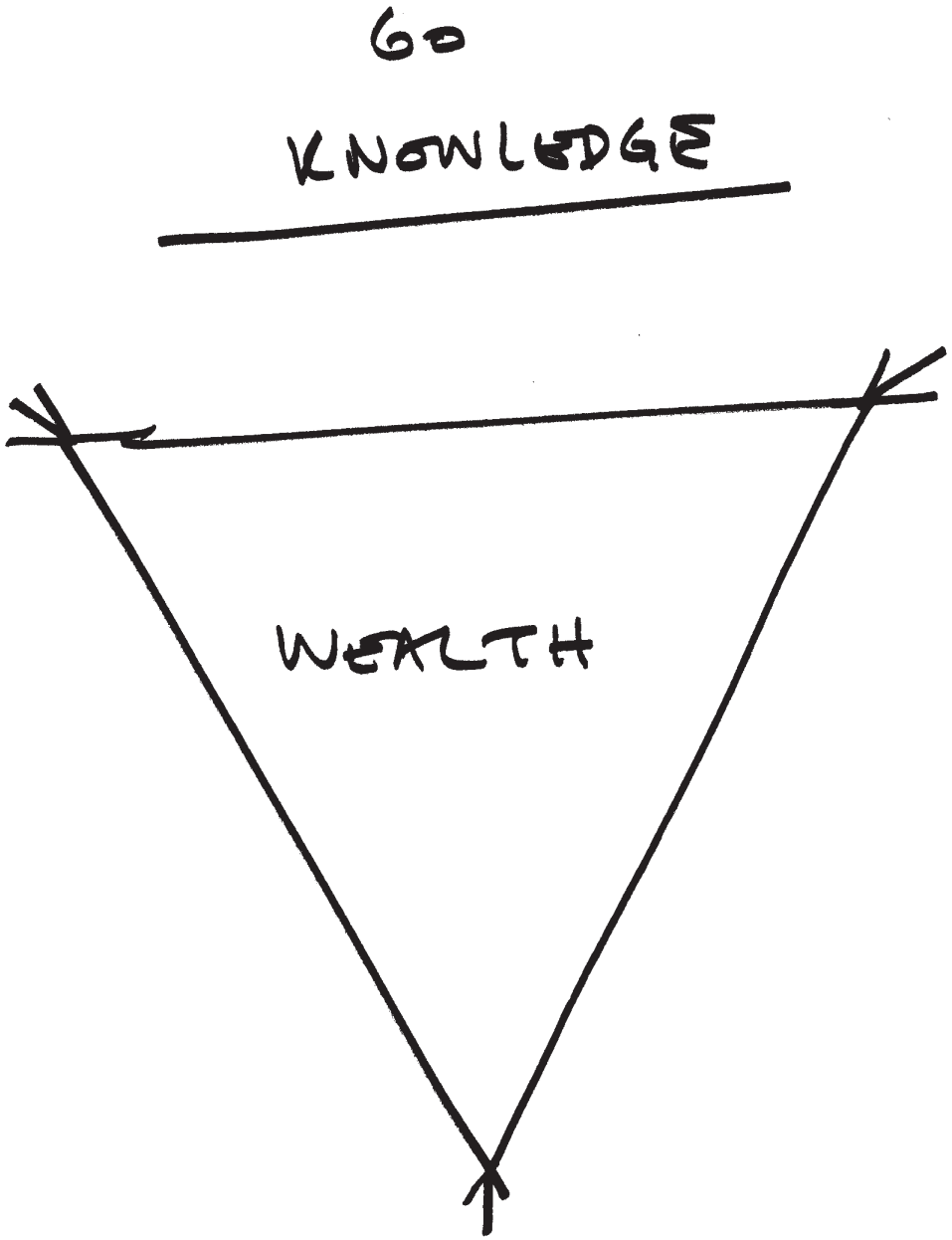
સરસ્વતીના અમૃતમય કુશલ ગાન માધુર્યનું કર્ણરૂપી ખોબલે ખોબલે કરે તેનું પાન તું,
પ્રશંસાએ ડોલતા પ્રતિસાદ આપતો કર્ણકુંડળનો ઊંચો ૐ સમાન ઝણકાર એ ॥૬૦॥

60. Sarasvatyāḥ sūktīr amṛta-laharī-kauśala-harīḥ
pibantyāḥ śarvāṇi śravaṇa-culukābhyām aviralam;
Camatkāra-ślāghā-calita-śirasaḥ kuṇḍala-gaṇo
jhaṇatkārais tāraiḥ prati-vacanam ācaṣṭa iva te.

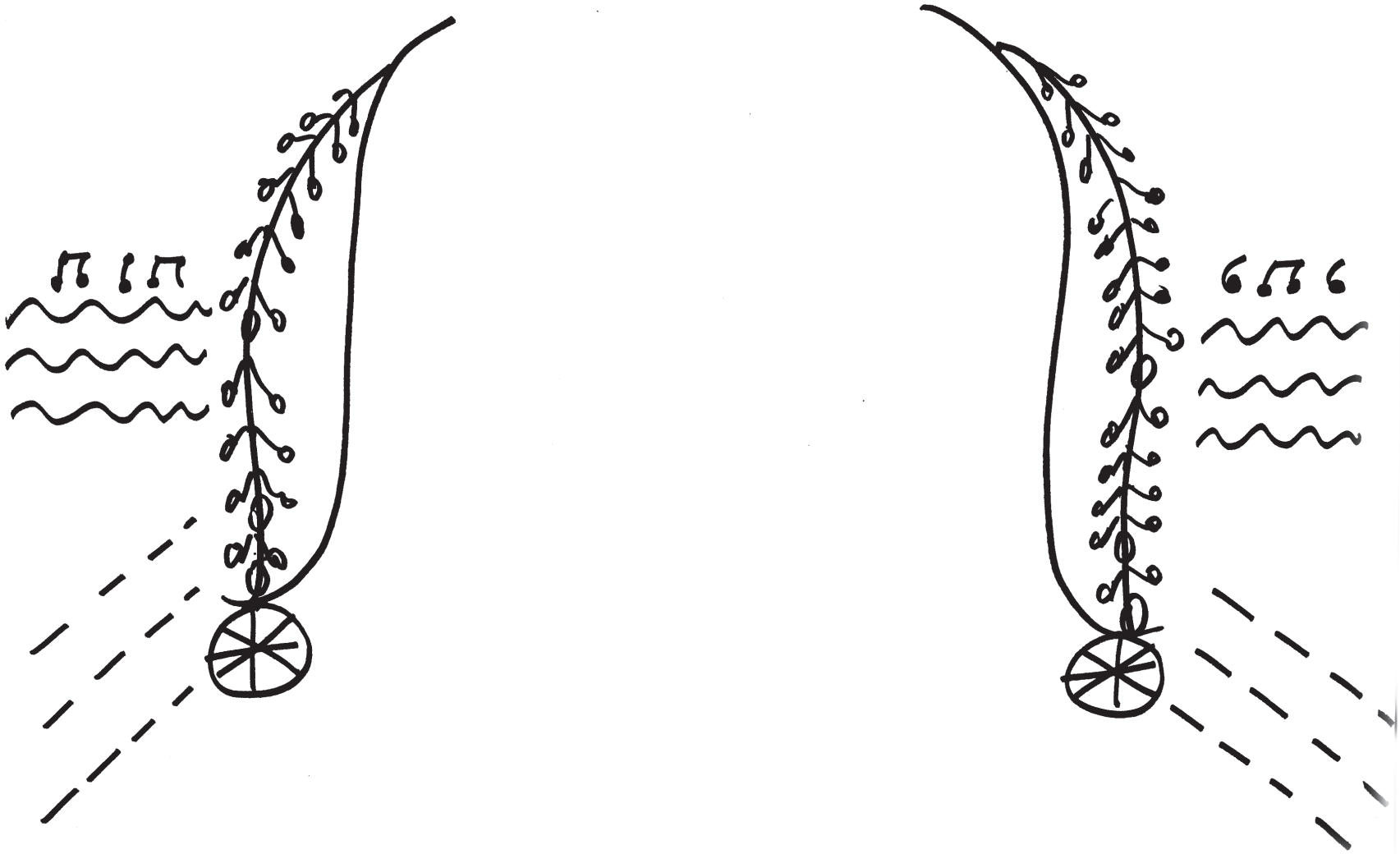
60. Music and Magic
When Saraswati sings for You with beautiful music and extolations
Dampenins the skills of waves of nector, in all ways
As You gently sway your head to express Your approvals,
Then sounds of music of jingling of Your ear ornaments
Sound has excelling resonating counter sayings
Music of extollations merge in magic of Your appreciations!

60




60
KNOWLEDGE
WEALTH

60



61

असौ नासावंशस्तुहिनगिरिवंशध्वजपटि
त्वदीयो नेदीयः फलतु फलमस्माकमुचितम् ।
वहन्नन्तर्मुक्ताः शिशिरतरनिःश्वासविहिताः
समृद्ध्या यस्तासां बहिरपि च मुक्तामणिधरः ॥६१॥

అసౌ నాసావంశస్తుహినగిరివంశధ్వజపటే!
త్వదీయో నేదీయః ఫలతు ఫలమస్మాకముచితమ్
వహత్యంతర్ముక్తాశ్శిశిరకరనిశ్శ్వాసగళితా
స్సమృద్ధ్యా యస్తాసాం బహిరపి చ ముక్తామణిధరః॥ **61**

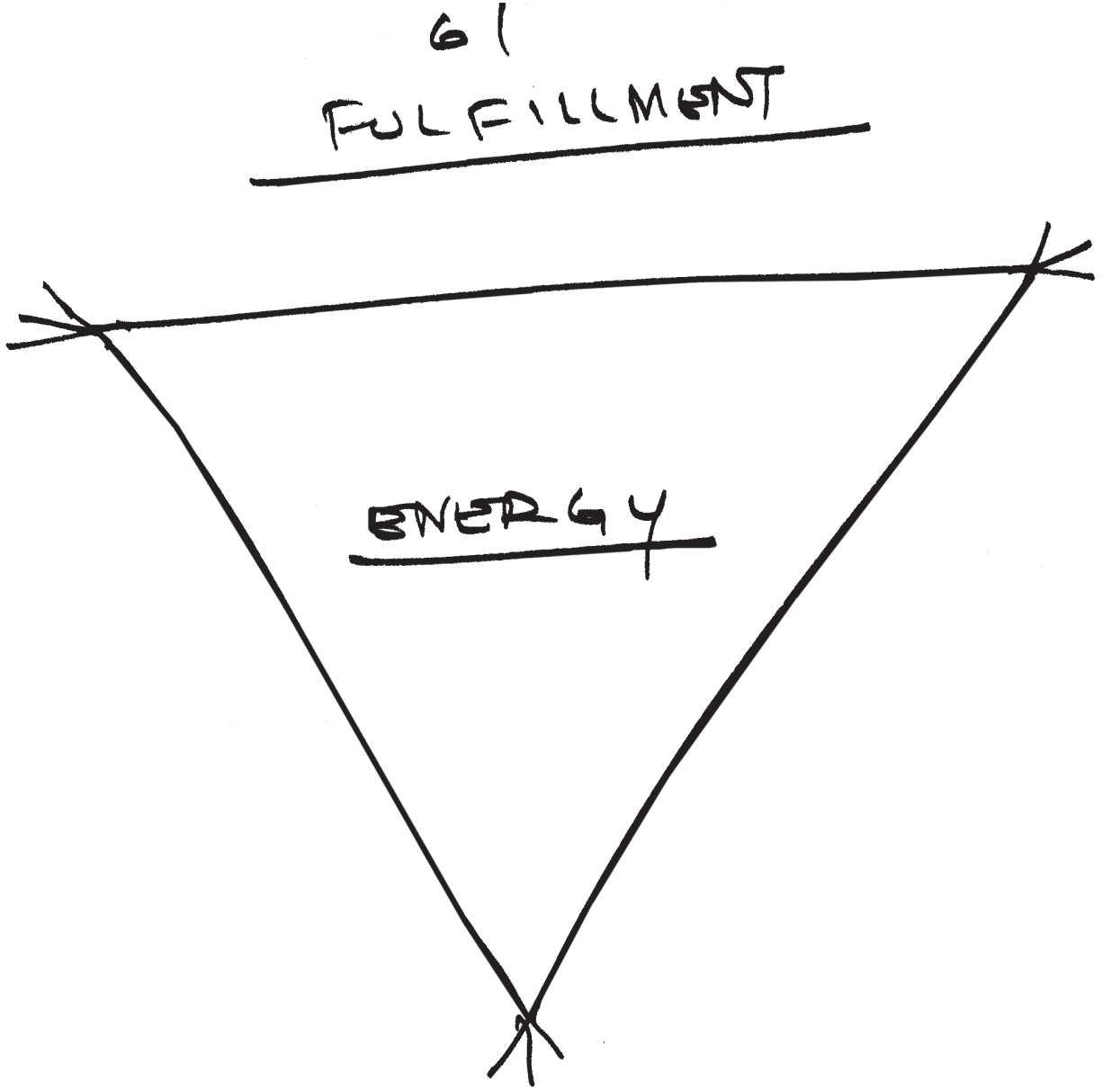
61. ఓ! తుహినగిరి వంశధ్వజపటీ! నీనాసావంశమ్ము
మాకు యోగ్యమైన ఫలముల నిచ్చుచుండు గాక
ఆ వంశము నందు లోపల ముత్యములు వెలుగు చుండు
నీ చల్లని నిశ్వాసముల వలన వాటిలో ఒకటి జారి
బయట ముక్తామణివలె వ్రేలాడుచు శోభిల్లుచుండు

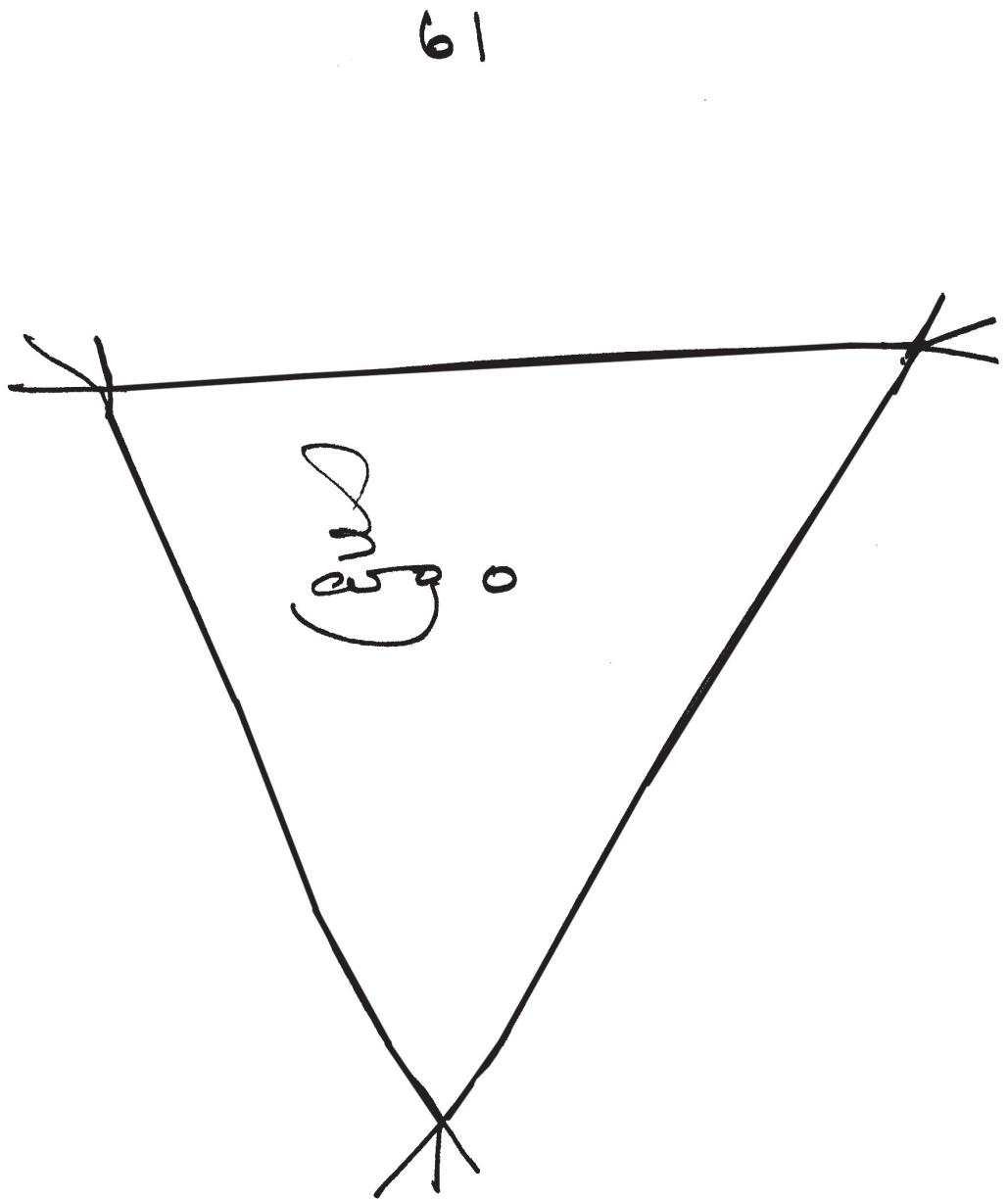
बाँस सम ये नासिका भितर पोलमें मोतियोंका भंडार वो, निःश्वासे बाहर आये मुक्ताफलों जो धारण किये हैं आपने ।
हे हिमालयकुलकी ध्वजापताका ! आपकी फलदायिनी ये नासिका, निरंतर हमे शीध्र मुक्तिरूप वर प्रदान करे ॥६१॥

મોતિયોંના ભંડાર એવી વાંસ જેવી સમૃદ્ધ નાસિકા શ્વાસ દ્વારા બહાર આવ્યાં મોતિયોં ને ધારણ કરે,
હે હિમગિરિ વંશની ધ્વજા ! ફલદાયિની તવ નાસિકા સદા અમોને ઉચિત મુક્તાફલ પ્રદાન કરે ॥૬૧॥

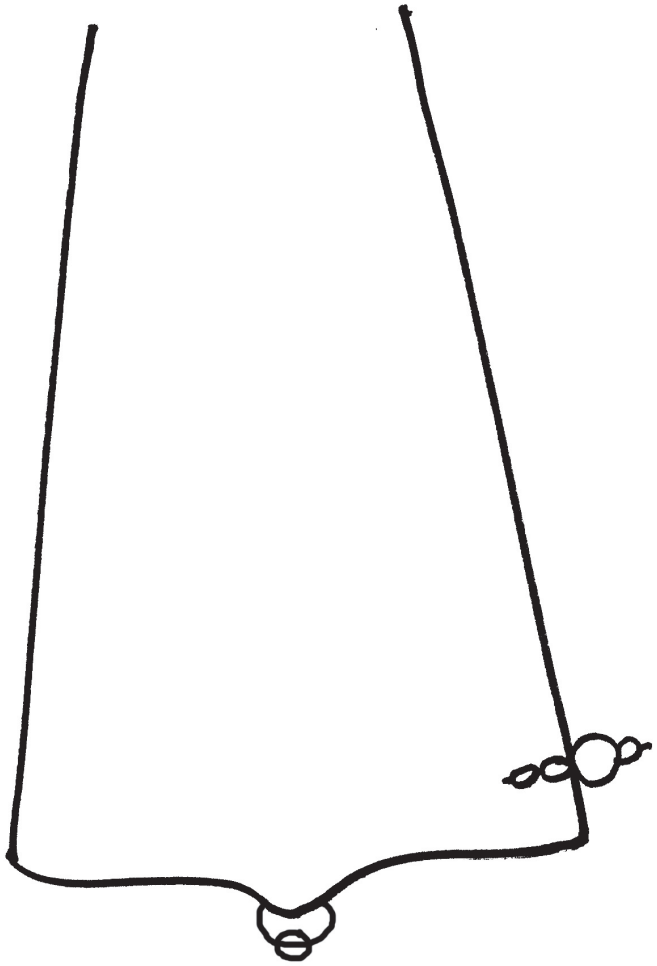
61. Asau nāsā-vaṃśas tuhina-girivaṃśa-dhvajapaṭi
tvadīyo nedīyaḥ phalatu phalam asmākam ucitam;
Vahann antar muktāḥ śiśira-tara-niśvāsa-ghaṭitāḥ
samṛddhyā yas tāsāṃ bahir api ca muktā-maṇidharaḥ.

61. Pearls of Beauty
O' the flag of the family line of mountains of snow!
Like beautiful bamboo tubelet Your nose does glow
Your cold expirations form pearls inside nose of You!
They also form wonderful pearl-gem outside too!
Let Your beautiful nose grant us fruits of our aspirations, true!


61
FULFILLMENT
ENERGY


61

61



62

प्रकृत्या रक्तायास्तव सुदति दन्तच्छदरुचेः
प्रवक्ष्ये सादृश्यं जनयतु फलं विद्रुमलता ।
क्व बिम्बं तद्बिम्बप्रतिफलनभावादरुणितं
तुलामध्यारोढुं कथमिव विलज्जेत कलया ॥६२॥

ప్రకృత్యా రక్తాయాస్తవ సుదతి! దంతచ్ఛదరుచేః
ప్రవక్ష్యే సాదృశ్యం జనయతు ఫలం విద్రుమలతా
న బింబం తద్బింబప్రతిఫలనరాగాదరుణితం
తులామధ్యారోఢుం కథమివ న లజ్జేత కలయా॥ 62

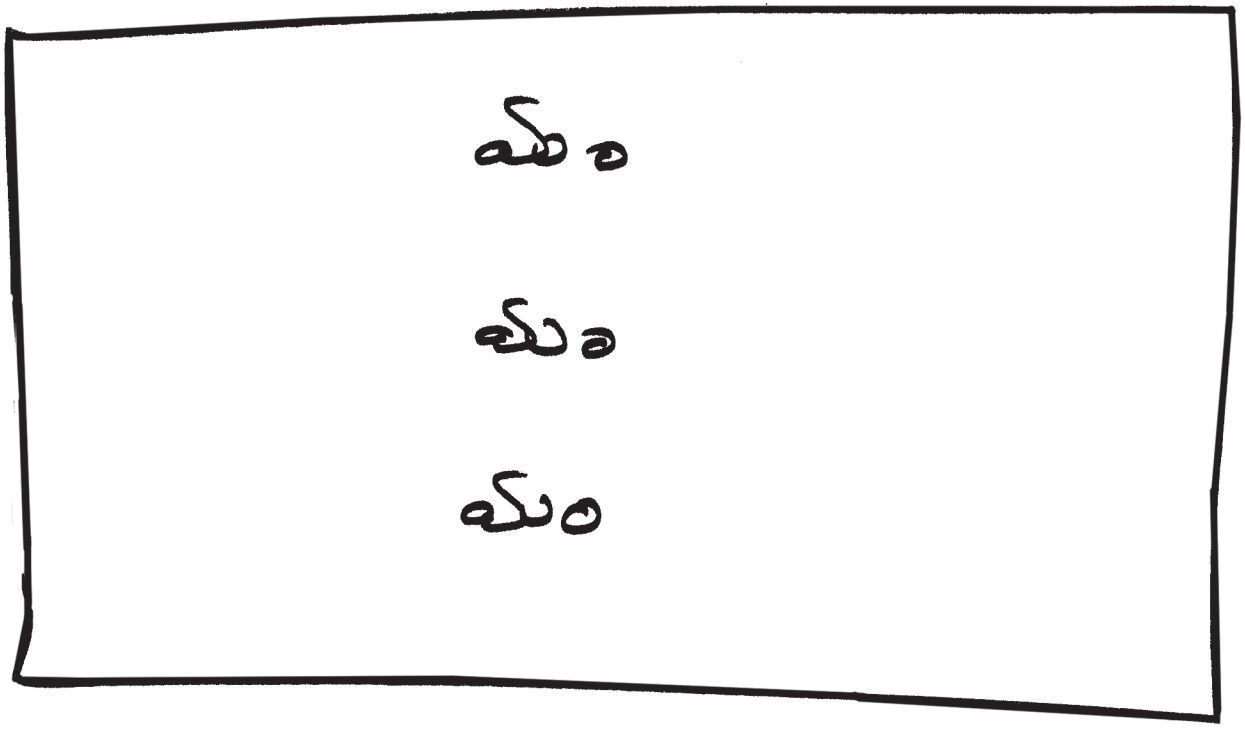
62. ఓ! చక్కని పలు వరుసతో వెలగుచుండు దేవి!
స్వభావముగ కెంపులైన నీ పెదవుల సమములేవి?
పగడముల తీగకు పండ్లు కలిగిన సాటిదగును
దొండపండు సిగ్గుపొందును తులతూగ సాటిదగునె?

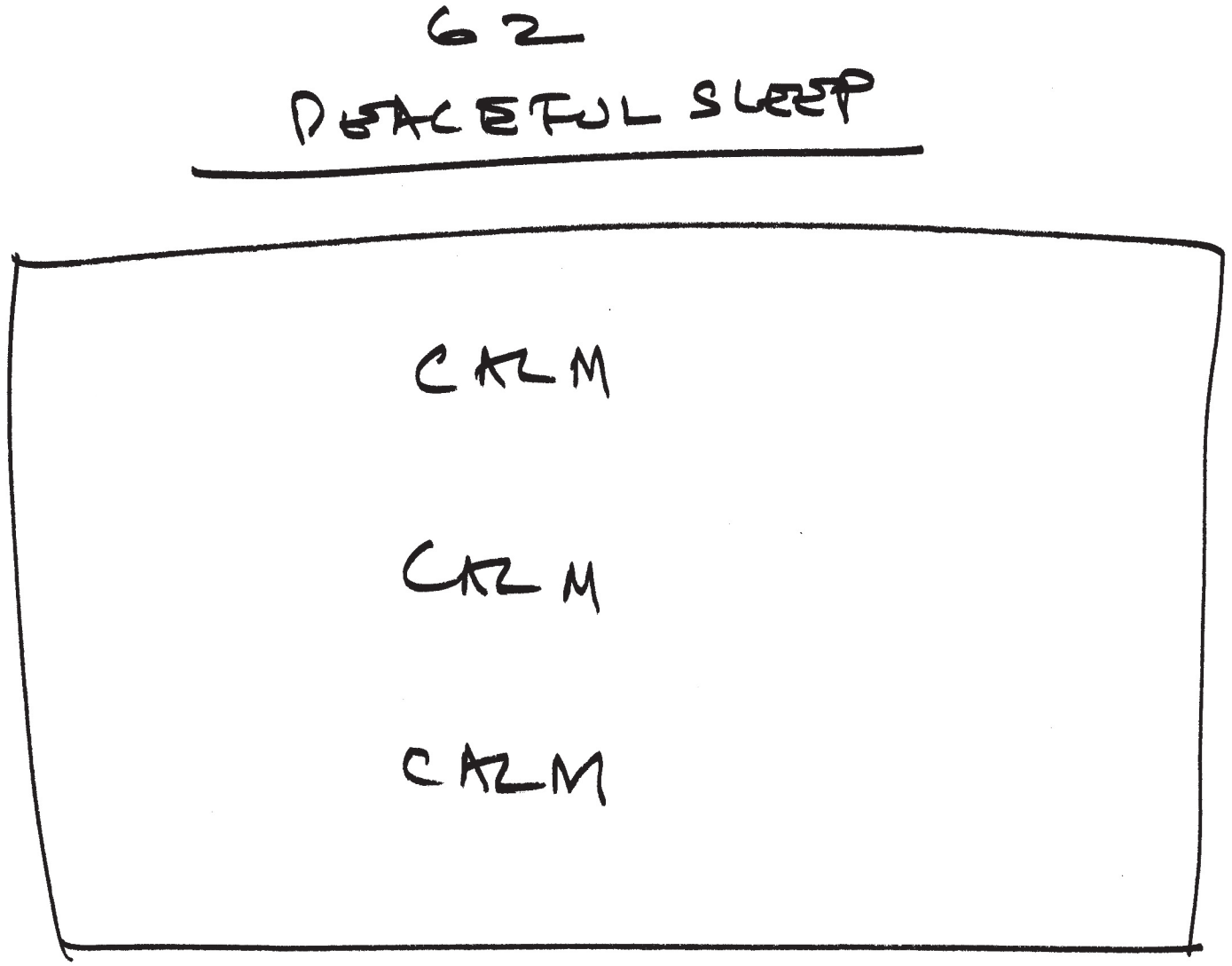
हे सुंदर दाँतों वाली देवी उचित होगा क्या ये, अधरोंकी सहज लालीमाको, अरुण मूँगलता फल समान कहना ।
हे देवी ! ये अरुणता प्रतिबिम्ब है आपकी लालिमाका, तो अनुचित होगा ऐसे उपमित करना बिम्बको ॥ ६२॥

હે સુદશના દેવી તારા હોઠની સહજ લાલિમા કેમ કરી તોલાય રતુમડાં મગમાળાના મણકા સાથે ?
બિંબની અરુણતાએ ભાસે અરુણ પ્રતિબિમ્બ, દેવી ! કેમ કરી નભે તારી સાથે એ તુલનાએ ॥૬૨॥

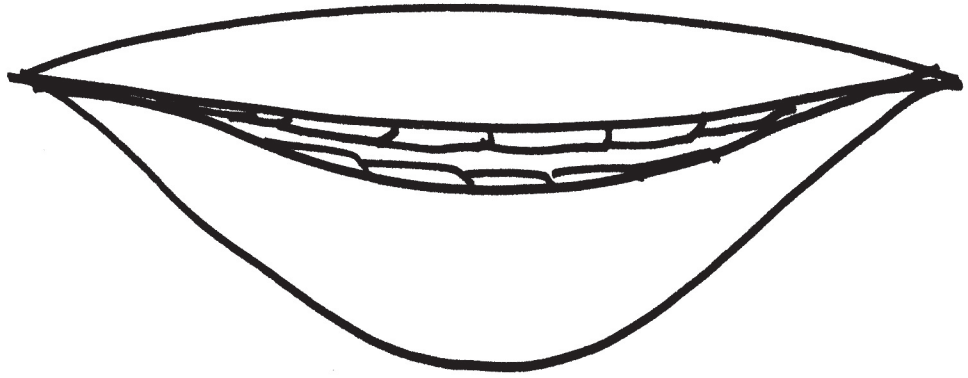
62. Prakṛtyāraktāyās tava sudati dantacchadarúceḥ
pravakṣye sādṛśyaṃ janayatu phalaṃ vidruma-latā;
Na bimbaṃ tvadbimba-pratiphalana-rāgād aruṇitaṃ
tulām adhyāroḍhuṃ katham iva na lajjeta kalayā.

62. Sparkling Beauty
O' Devi! Shining with sparkling row of teeth is You!
Naturally beautiful red are the lips of You!
Only imaginary fruits of coral creeper can be like them
Colour of Tinda fruits is just a fraction of reflection of them!


౬౨
యం
యం
యం


62
PEACEFUL SLEEP
CALM
CALM
CALM

62



63

स्मितज्योत्स्नाजालं तव वदनचन्द्रस्य पिबतां
चकोराणामासीदतिरसतया चञ्चुजडिमा।
अतस्ते शीतांशोरमृतलहरीमम्लरुचयः
पिबन्ति स्वच्छन्दं निशिनिशि भृशं काञ्जिकधिया ॥६३॥

స్మితజ్యోత్స్నాజాలం తవ వదనచంద్రస్య పిబతాం
చకోరాణామాసీదతిరసతయా చంచుజడిమా
అతస్తే శీతాంశోరమృతలహరీమామ్లరుచయః
పిబంతి స్వచ్ఛందం నిశి నిశి భృశం కాంజికధియా॥ **63**

63. దేవీ! నీ వదన చంద్రుని నవ్వు వెన్నెలలను నిత్యమును గ్రోలు చకోరములకు నాలుక మొద్దుబారి పులుపుగోరి, శీతాంశు యొక్క అమృతప్రవాహమును గంజియని భ్రాంతితో ప్రతిరాత్రి త్రాగుచుండు సుధాకరుని వెన్నెల నీ వెలుగు ముందు వెలవెల పోవుచుండు.

चांदनीसे अधिकतम मधुर वदन-हास्यरस का पान, करनेसे चकोरपक्षीओं की चांच जडसी हो जाती है । इसलिए वे खट्टे स्वादवाली चन्द्रमाकी अमृत लहरी, काँजी समझ कर आनंदसे प्रतिरात बार बार पीते हैं ॥६३॥

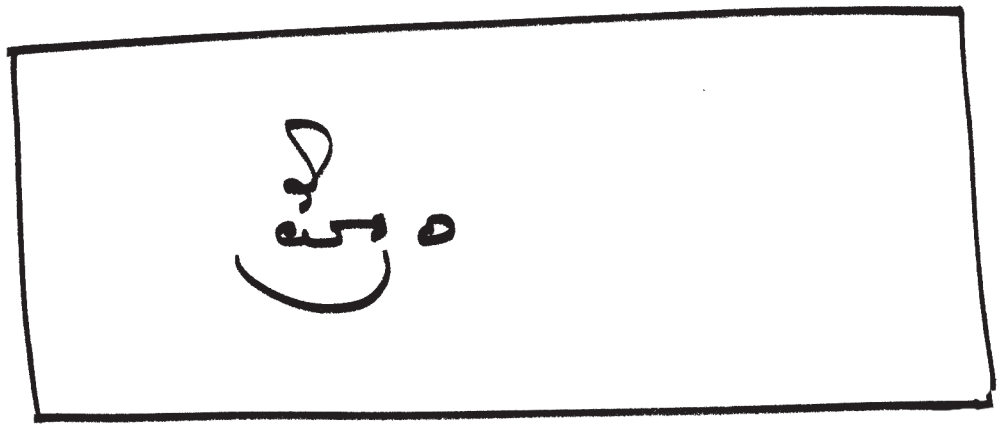
જ્યોત્સનાની જાળમાં વદનચન્દ્રએ ઝરતા હાસ્યરસના મધુર પાનથી થઇ જડ ચકોરની ચાંચો ,
તેથી ખાટા સ્વાદવાળી શીતાંશુની અમૃતલહરીને કાંજી સમજી આનંદથી પ્રતિરાત પીએ વારંવાર ॥૬૩॥

63. Smita-jyotsnā-jālaṃ tava vadana-candrasya pibatāṃ
cakorāṇām āsīd ati-rasatayā cañcu-jaḍimā;
Atas te śītāṃśor amṛta-laharīm amla-rucayaḥ
pibanti svacchandaṃ niśi niśi bhṛśaṃ kāñjika-dhiyā.

63. Beyond Moonlight

Drinking pleasant light of smile of super moon face of You
Chakora birds, for a change of taste, swallow nectar of moonlight, true!
Thinking that it is sour gruel, they drink it every night
They never get satisfied because Your superlight is beyond moonlight!

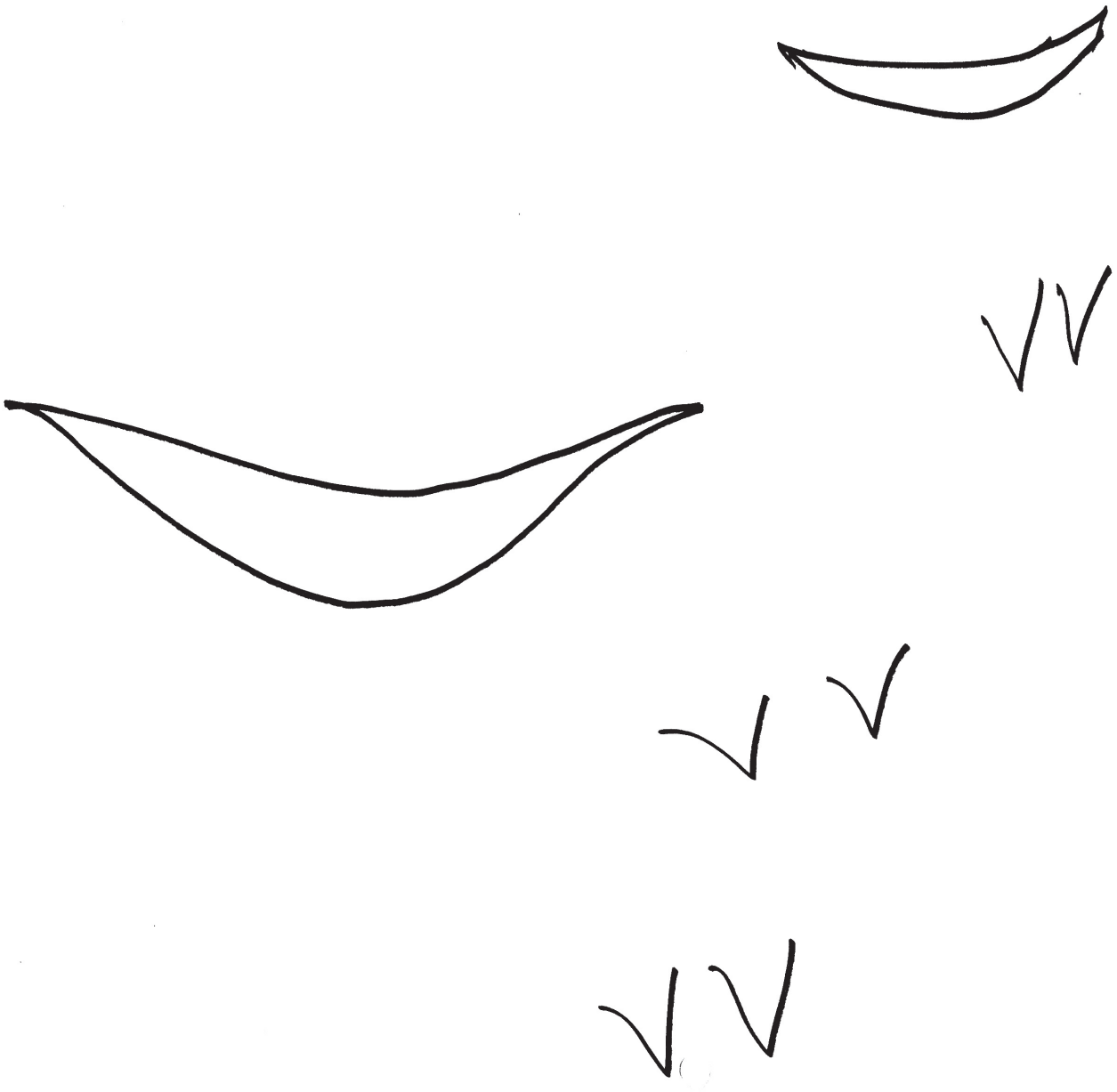
63



63

LEADERSHIP

EMPOWERMENT



64

अविश्रान्तं पत्युर्गुणगणकथाम्रेडनपरा
जपापुष्पच्छाया तव जननि जिह्वा जयति सा।
यदग्रासीनायाः स्फटिकदृषदच्छच्छविरुचिः
सरस्वत्या मूर्तिः परिणमति माणिक्यवपुषा ॥६४॥

అవిశ్రాంతం పత్యుర్గుణగణకథామ్రేడనజపా
జపాపుష్పచ్ఛాయా తవ జనని! జిహ్వా జయతి సా
యదగ్రాసీనాయాః స్ఫటికదృషదచ్ఛచ్ఛవిమయీ
సరస్వత్యా మూర్తిః పరిణమతి మాణిక్యవపుషా॥ 64

64. జననీ! అవిశ్రాంతము నీ పతి గుణగణగాథల జపము చేయు
నీదు జిహ్వ ఎఱ్ఱని జపాపుష్పమువలె శోభిల్లుచుండు
స్ఫటికమణి కాంతితోడ నెపుడు నీ జిహ్వాగ్రముపైన నుండు
సరస్వతి పద్మరాగ మాణిక్యవర్ణము నందుచుండు.

हे माता! अविरत शिवकथा जपनेवाली जपाकुसुम, सादृश सुशोभित आपकी लाल जिह्वा का जय हो।
जिह्वाग्रे स्थित श्वेतरूप सरस्वतीकी स्फटिक समान, कान्तिमयी मूर्ति रक्तवर्ण में परिणत हो जाती है ॥६४॥

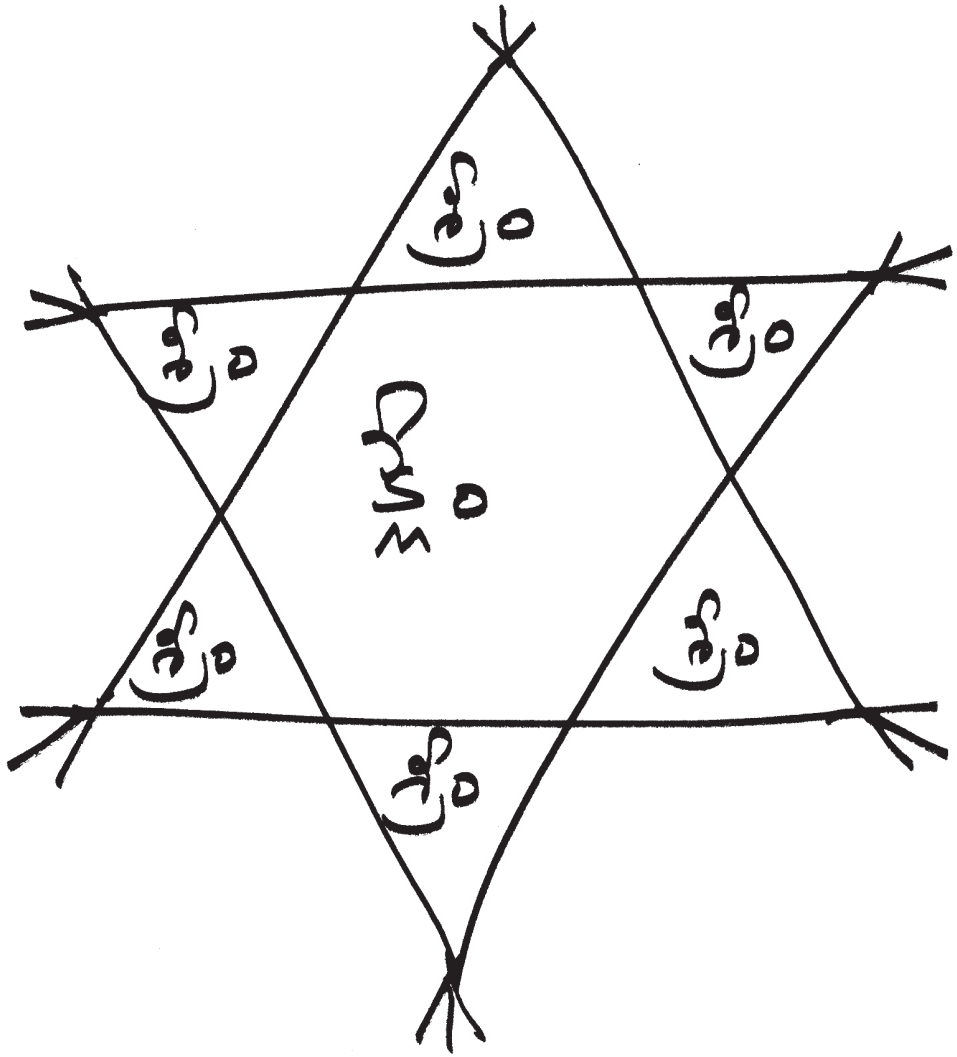
અવિશ્રાન્ત પતિયશ જપતી જપાકુસુમશી રક્તવર્ણે શોભતિ પાવન જીહ્વા મા વિજયી રહો,
જીહ્વાગ્રે સ્થિત સ્ફટિકમણિશીશ્વેત મૂર્તિ સરસ્વતીની જનનિ ! માણિક્યરૂપે પરિણત થઈ જાય છે ॥૬૪॥

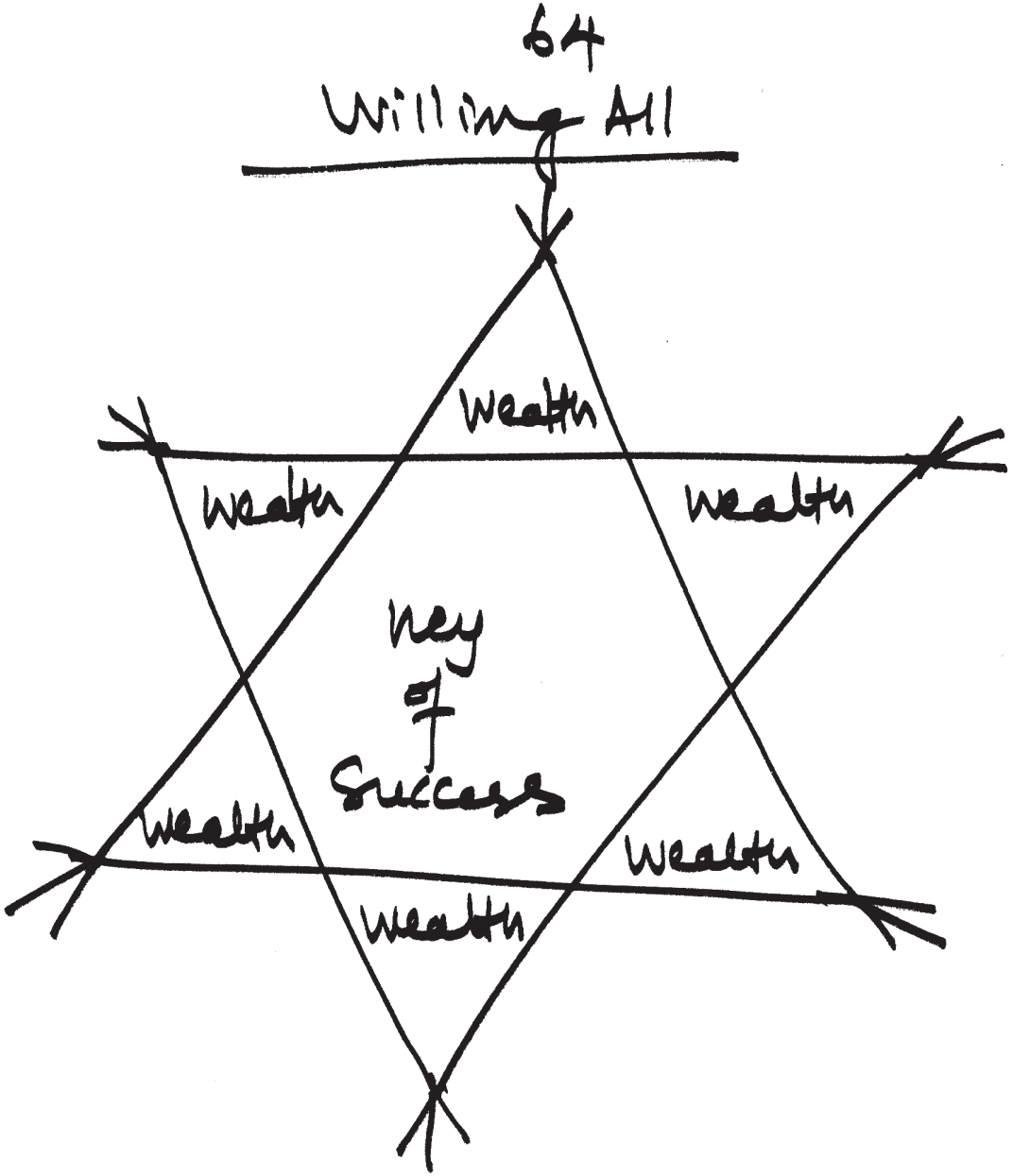
64. Aviśrāntaṃ patyur guṇa-gaṇa-kathāmreḍana-japā
japā-puṣpac-chāyā tava janani jihvā jayati sā;
Yad-agrāsīnāyāḥ sphaṭika-dṛṣad-acchac-chavi-mayī
Sarasvatyā mūrtiḥ pariṇamati māṇikya-vapuṣā.

64. Mother's Tongue

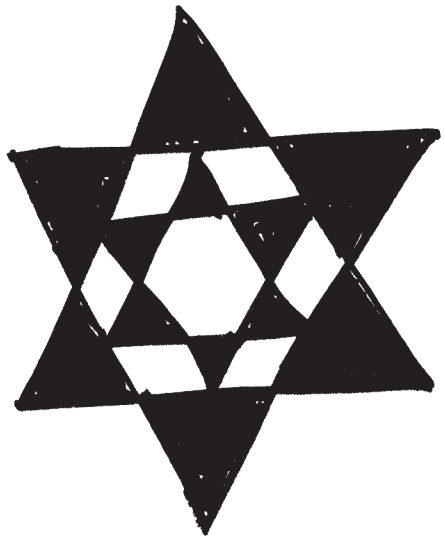
O' Mother! Your tongue is beautifully red like flowers of japa
It always does japa, recital, of victories of Your Lord Tripura Hara!
Saraswati with crystal white colour resides on the tongue of you
Then she acquires lotus like ruby colour of tongue of You!

64




64
Willing All
Wealth
Wealth
Wealth
Key
of
Success
Wealth
Wealth
Wealth

64



65

रणे जित्वा दैत्यानपहृतशिरस्त्रैः कवचिभिर्
निवृत्तैश्चण्डांशुत्रिपुरहरनिर्माल्यविमुखैः ।
विरञ्चीन्द्रोपेन्द्रैः शशिशिशिरकर्पूरधवला
विलुप्यन्ते मातस्तव वदनताम्बूलशकलाः ॥६५॥

రణే జిత్వా దైత్యానపహృతశిరస్త్రైః కవచిభి
ర్నివృత్తైశ్చండాంశత్రిపురహరనిర్మాల్యవిముఖైః
విశాఖేంద్రోపేంద్రైశ్శశివిశదకర్పూరశకలా
విలీయంతే మాతస్తవ వదనతాంబూలకబళాః॥ **65**

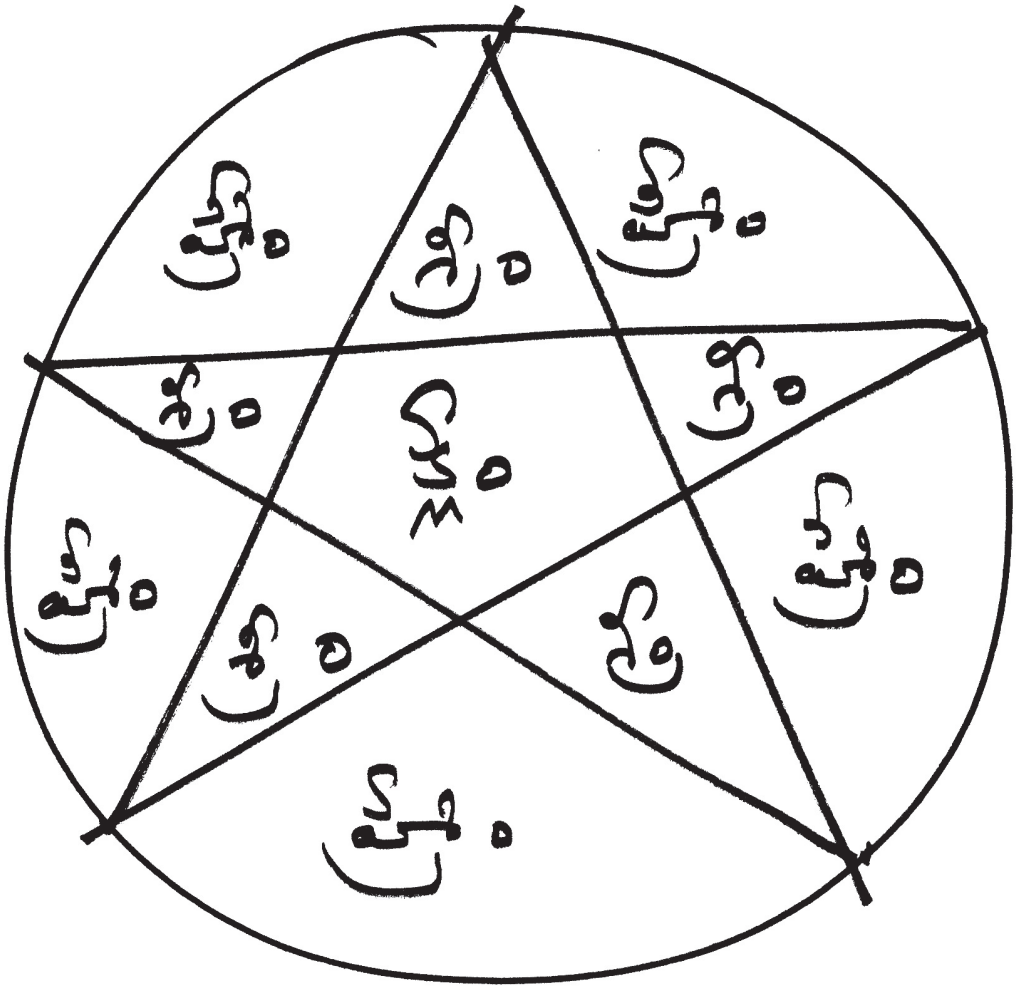
65. దైత్యులను రణమున గెలచి వచ్చినట్టివారు
ఇంద్రుడు ఉపేంద్రుడు కుమారస్వామి గూడ
నీ ముఖతాంబుల కబళములకాశపడుచునుండ్రు
చండీశ్వరుని భాగమౌ పురహరుని ప్రసాదమ్ము విడిచివేసి

विशाखेन्द्रोपेन्द्रादि देवता युद्धमें दैत्योंसे जीत अपहृत मुकुट-कवचोंके साथ खडे शिवप्रसादसे वंचित सामने । तब हे माता ! श्वेत कर्पूर खण्डसे युक्त आपके उच्छिष्ट, तांबुल ग्रासको ग्रहण कर विलय होने तक खाते हैं ॥६५॥

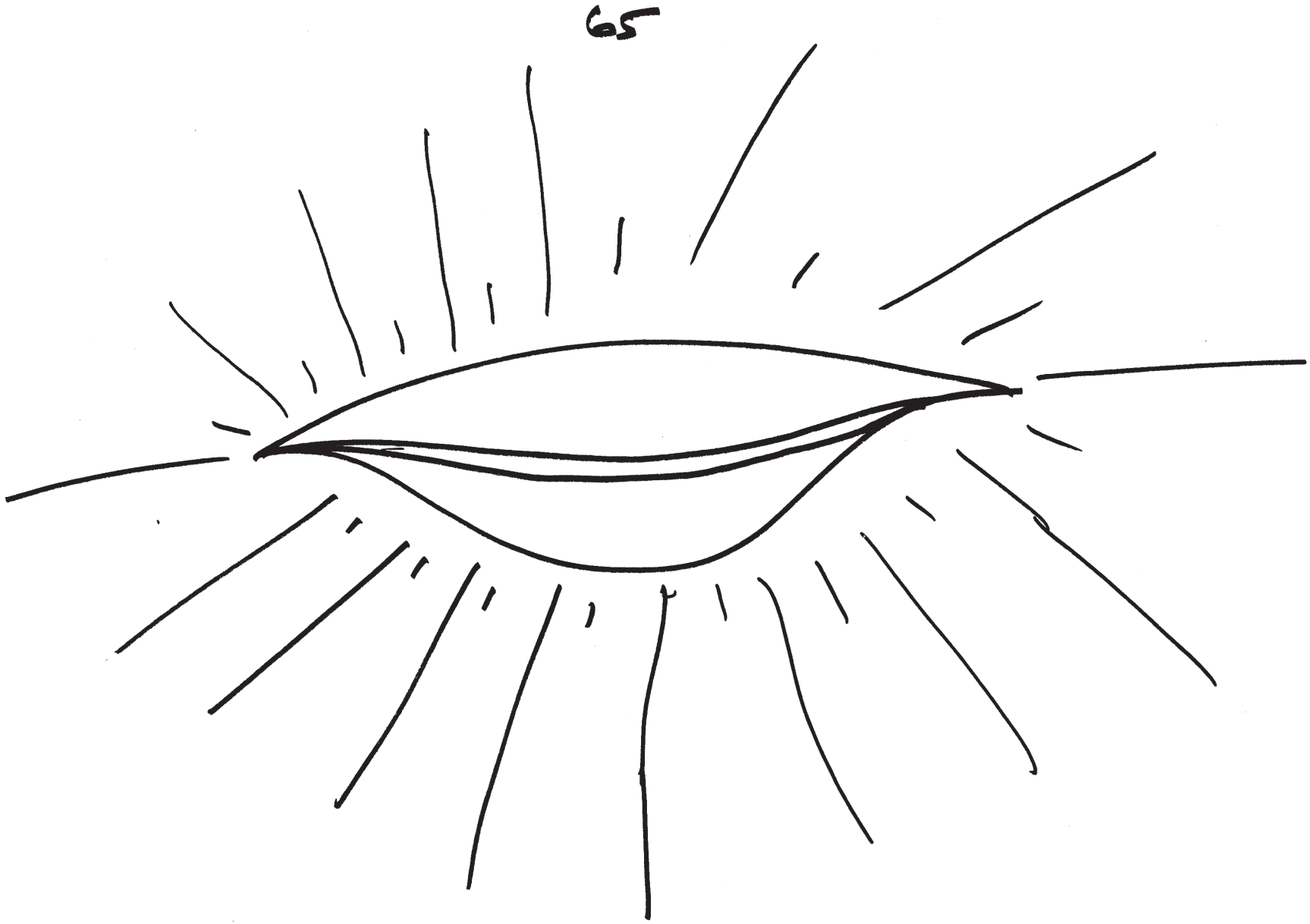
સ્કન્દ ઇન્દ્ર વિષ્ણુ આદિ રણે દૈત્યોને જીતી અપહૃત સકવચમુકુટ પ્રસાદસે વંચિત ઊભા છે સામે ત્યારે,
માતા આપના શ્વેત કપૂરમિશ્રિત ઉચ્છિષ્ટ તાંબુલ ગ્રાસનું ગ્રહણ કરી વિલય થતાં સુધી મોંઢામાં ચાવ્યા કરે છે ॥૬૫॥

65. Raṇe jitvā daityān apahṛta-śirastraiḥ kavacibhir
nivṛttaiś caṇḍāṃśa-tripurahara-nirmālya-
vimukhaiḥ;
Viśākhendropendraiḥ śaśi-viśada-karpura-śakalā
vilīyante mātas tava vadana-tāmbūla-kabalāḥ.

65. Grace
After defeating the demons in the war
Indra, Vishnu and also Kartik Kumar
Removed their crowns and armours and took shelter at the feet of You!
And accepted as prasad and grace the remains of betel leaves of You
Declining Chanda's portion of Prasad of the destroyer of three cities, true!




65
VICTORY EVERYWHERE
Power
Wealth
Power
Wealth
Key to
Success
Wealth
POWER
Wealth
Wealth
Power
Power


౬౫

66

विपञ्च्या गायन्ती विविधमवदानं पशुपतेस्
त्वयारब्धे वक्तुं स्खलितवचसा साधुवचने।
तवदीयैर्माधुर्यैरपलपिततन्त्रीकलरवां
निजां वीणां वाणी निचुलयति चोलेन निभृतम् ॥६६॥

విపంచ్యా గాయంతీ వివిధమపదానం పశుపతే
స్త్వయారబ్ధే వక్తుం చలితశిరసా సాధువచనే
త్వదీయైర్మాధుర్యైరపలపితతంత్రీకలరవాం
నిజాం వీణాం వాణీ నిచుళయతి చోళేన నిభృతమ్॥ 66

66. పశుపతి వివిధ విజయగాథల సరస్వతీదేవి పాడుచుండి తన దివ్య వీణను వీనులవిందుగ వాయించుచుండ నీవు తలయూపుచుండి మధుర వాక్కులు పలుకుచుండ వాటి మాధుర్యము వీణాతంత్రుల కలరవమును మించిపోవ వాణి సిగ్గుతో దట్టముగ వీణకు తొడుగును కప్పుచుండు

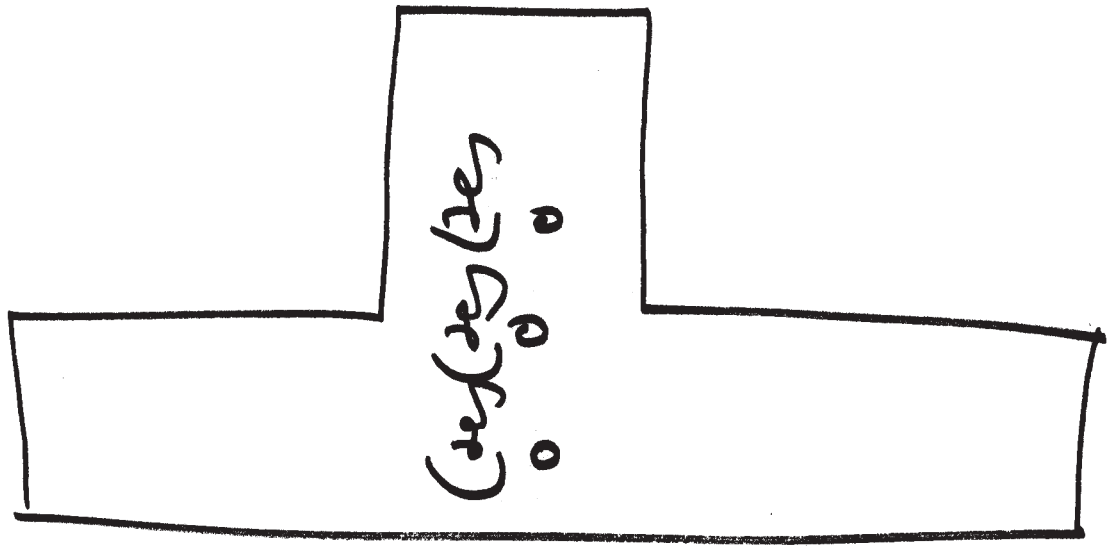
सरस्वतीको विणासे विविधपदों गाती सुनकर आपने, जो शिर हलाकर प्रशंसा वचनों से आरम्भ कीया तब आपकीं माधुर्ययुक्त वाणीको सुन, वीणा के कलरवको बंद कर सरस्वती उसे अपनी चोलीमें छीपा लेती है ॥६६॥

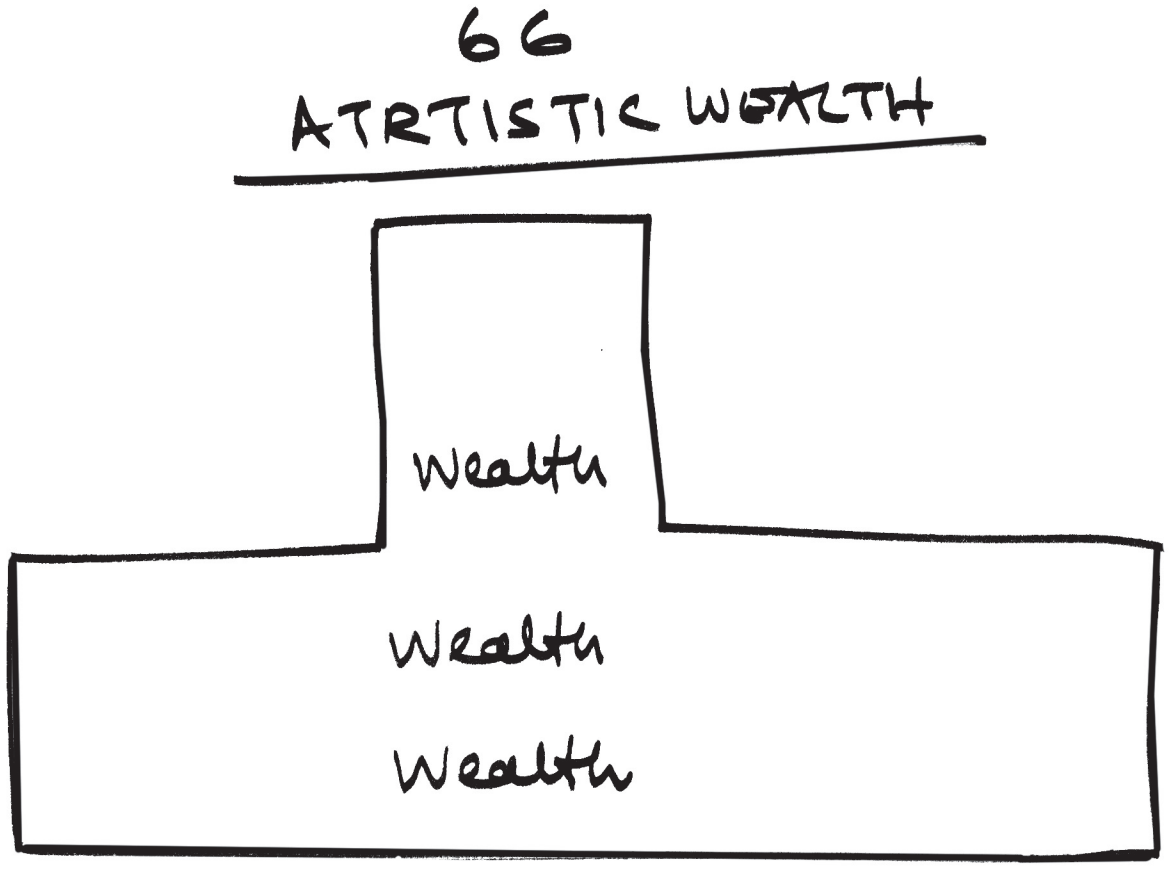
વીણાએ વિવિધપદોનું ગાન કરતી સરસ્વતીને સાંભળી, માતે જ્યાં પ્રશંસા વચનોનો આરંભ કર્યો કે,
આપની માધુર્યસભર વાણીને સાંભળી વાગ્દેવીએ સ્વવીણાકલરવ બંધ કરી સંતાડી ચોલીમાં તેને ॥૬૬॥

66. Vipañcyā gāyantī vividham apadānaṃ puraripos
tvayārabdhe vaktuṃ calita-śirasā sādhu-vacane;
Tadīyair mādhuryair apalapita-tantrī-kala-ravāṃ
nijāṃ vīṇāṃ vāṇī niculayati colena nibhṛtam.

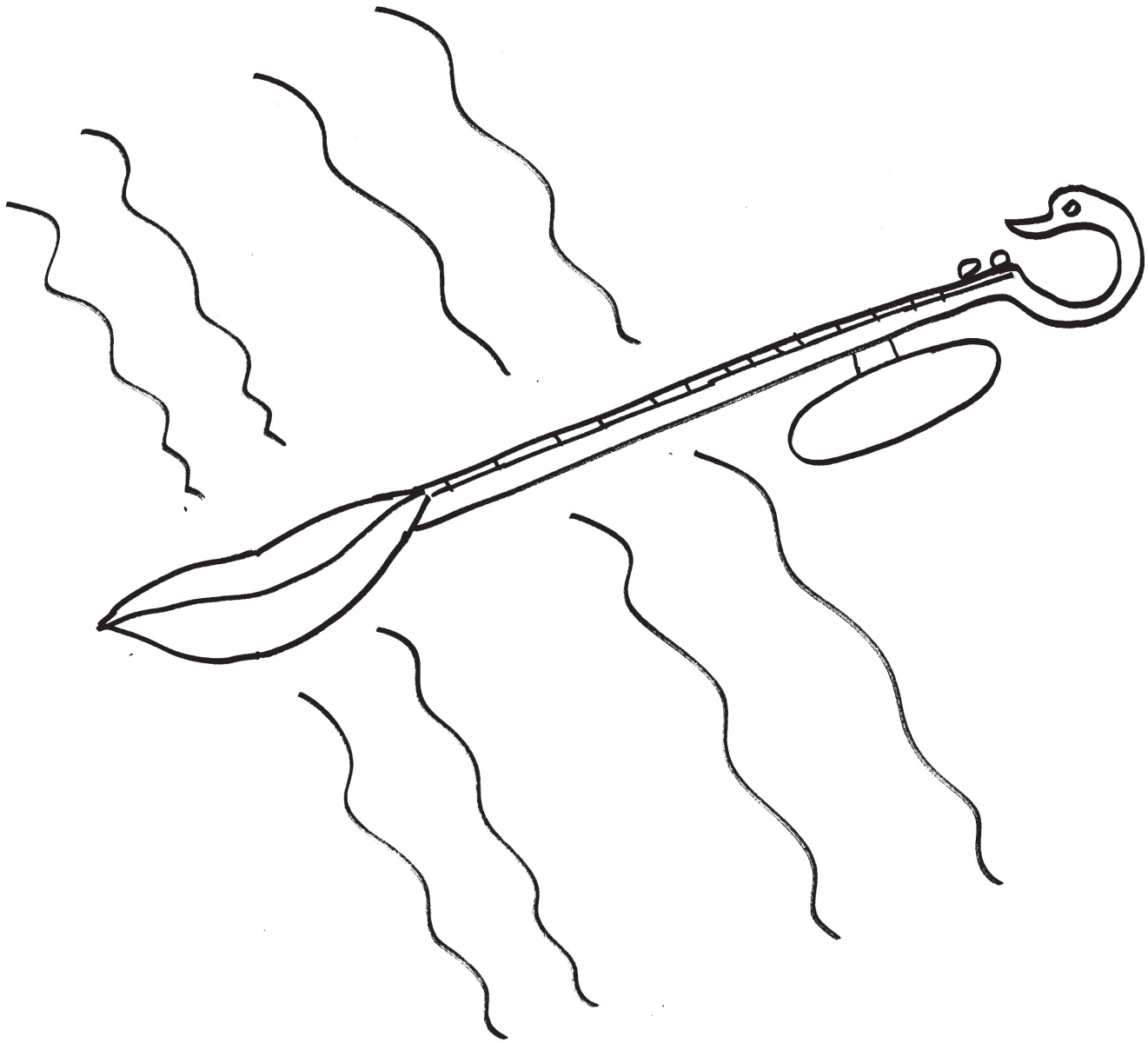
66. Transcendental Voice
As Saraswati Devi sings victory episodes of Pashupati, Shiva!
And also plays melodiously, with festival of sounds, her Veena!
You approve with nodding of head and also Your sweet words!
Your pleasant words, sayings transcend even Veena's musical sounds!
She with shyness hides Veena with thick covers!

66




66
ATRTISTIC WEALTH
Wealth
Wealth
Wealth

66



67

कराग्रेण स्पृष्टं तुहिनगिरिणा वत्सलतया
गिरीशेनोदस्तं मुहुरधरपानाकुलतया ।
कराग्राह्यं शंभोर्मुखमुकुरवृन्तं गिरिसुते
कथङ्कारं ब्रूमस्तव चिबुकमौपम्यरहितम् ॥६७॥

కరాగ్రేణ స్పృష్టం తుహినగిరిణా వత్సలతయా
గిరీశేనోదస్తం ముహురధరపానాకులతయా
కరగ్రాహ్యం శంభోర్ముఖముకురవృంతం గిరిసుతే
కథంకారం బ్రూమస్తవ చుబుకమౌపమ్యరహితమ్॥ 67

67. ఓ! గిరిసుత! హిమవంతుని చేత ప్రేమతో పుణుకబడునట్టి దాని
అధరపానాకులతచే గిరీశుచే తరచు ఎత్తబడునట్టి దాని
శంభుని చేత మరల మరల స్పృశించబడునట్టి దాని
నీ ముఖ ముకురమునకు పిడియైనట్టి దాని
ఎట్లు పోల్చుదు నీ చుబుకమును పోలికేలేని దాని.

पुत्री स्नेहसे बाल्यावस्थामें पिता हिमालयने, और प्रेमावश अधरपान से व्याकुल शिवजीने ।
बार बार हाथसे स्पर्श किया हो ऐसी अतुलनीय, मुखदर्पणके आधाररुप ठोडीका वर्णन कैसे करे ॥६७॥

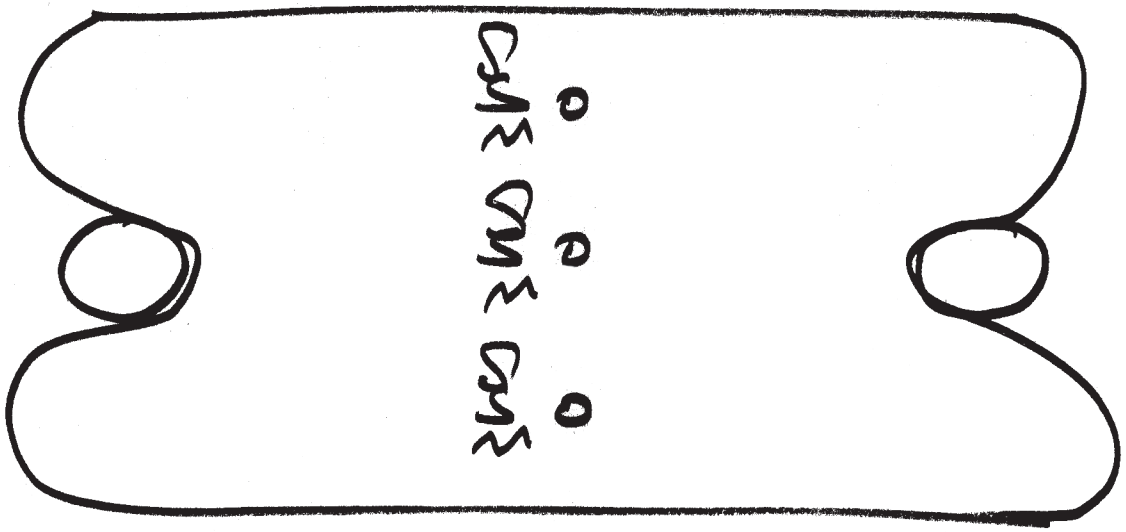
વાત્સલ્ય સ્નેહે પિતાને મળેલ આંગળીઓના એ સ્પર્શ, તથા અધરપાનની ઈચ્છાએ વારંવાર હાથે ઉપર ઉઠાવેલ,
આપની આ અવર્ણનીય ચિબુક હે હિમસુતા જાણે શિવજીએ પોતાના મુખને જોવા ઉઠાવેલ દર્પણનો આધાર ॥૬૭॥

67. Karāgreṇa spṛṣṭaṃ tuhina-giriṇā vatsalatayā
gīrīśenodastaṃ muhur adhara-pānākulatayā;
Kara-grāhyaṃ śaṃbhor mukha-mukura-vṛntaṃ giri-sute
kathaṃ-kāraṃ brūmas tava cibukam aupamya-rahitam.

67. Incomparable

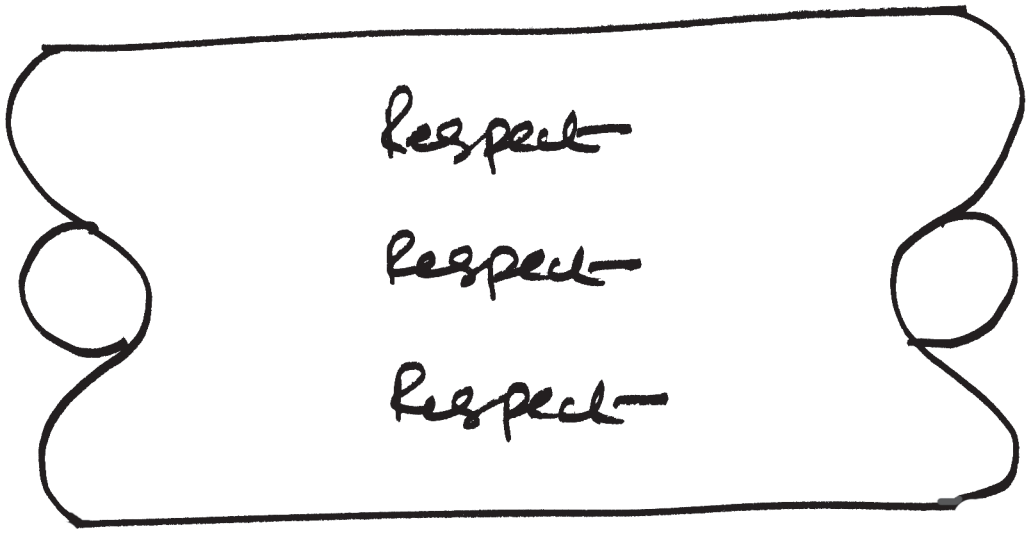
Your chin, which is fondled with affection by the King of Mountain,
Which is raised impatiently by Girisha to taste nector of lips again and again,
Which is like the handle of the mirror of bright face of You!
O' Girisuta! How to describe that incomparable chin of You!

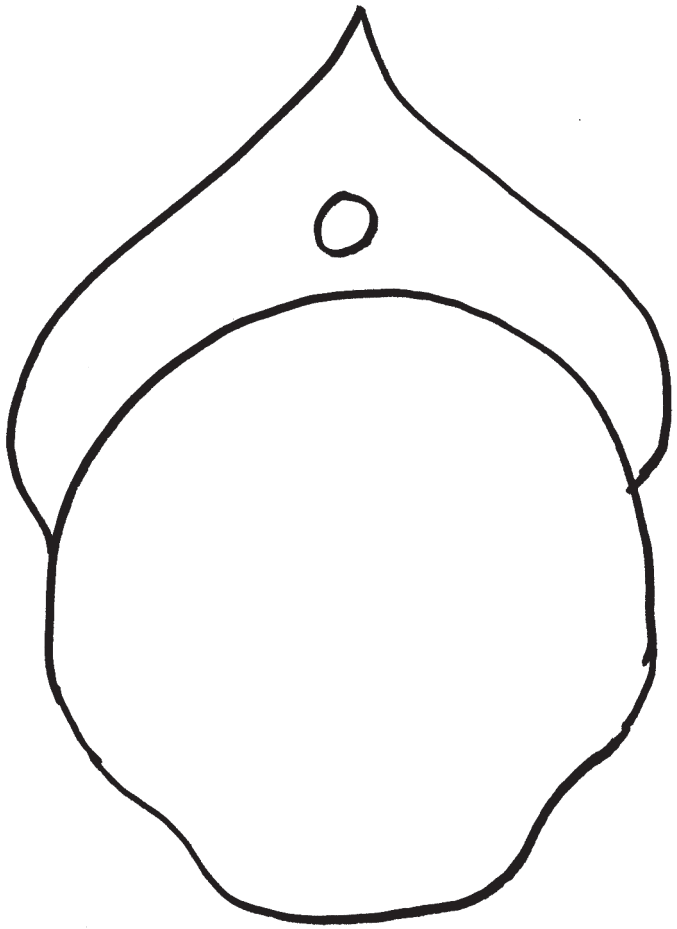
67



67

REVERENCE





68

भुजाश्लेषान्नित्यं पुरदमयितुः कण्टकवती
तव ग्रीवा धत्ते मुखकमलनालश्रियमियम् ।
स्वतः श्वेता कालागरुबहुलजम्बालमलिना
मृणालीलालित्यं वहति यदधोहारलतिका ॥६८॥

భుజాశ్లేషాన్నిత్యం పురదమయితుః కంటకవతీ
తవ గ్రీవా ధత్తే ముఖకమలనాళశ్రియమియమ్
స్వతశ్శ్వేతా కాలాగరుబహుళజంబాలమలినా
మృణాళీలాలిత్యం వహతి యదధో హారలతికా॥ 68

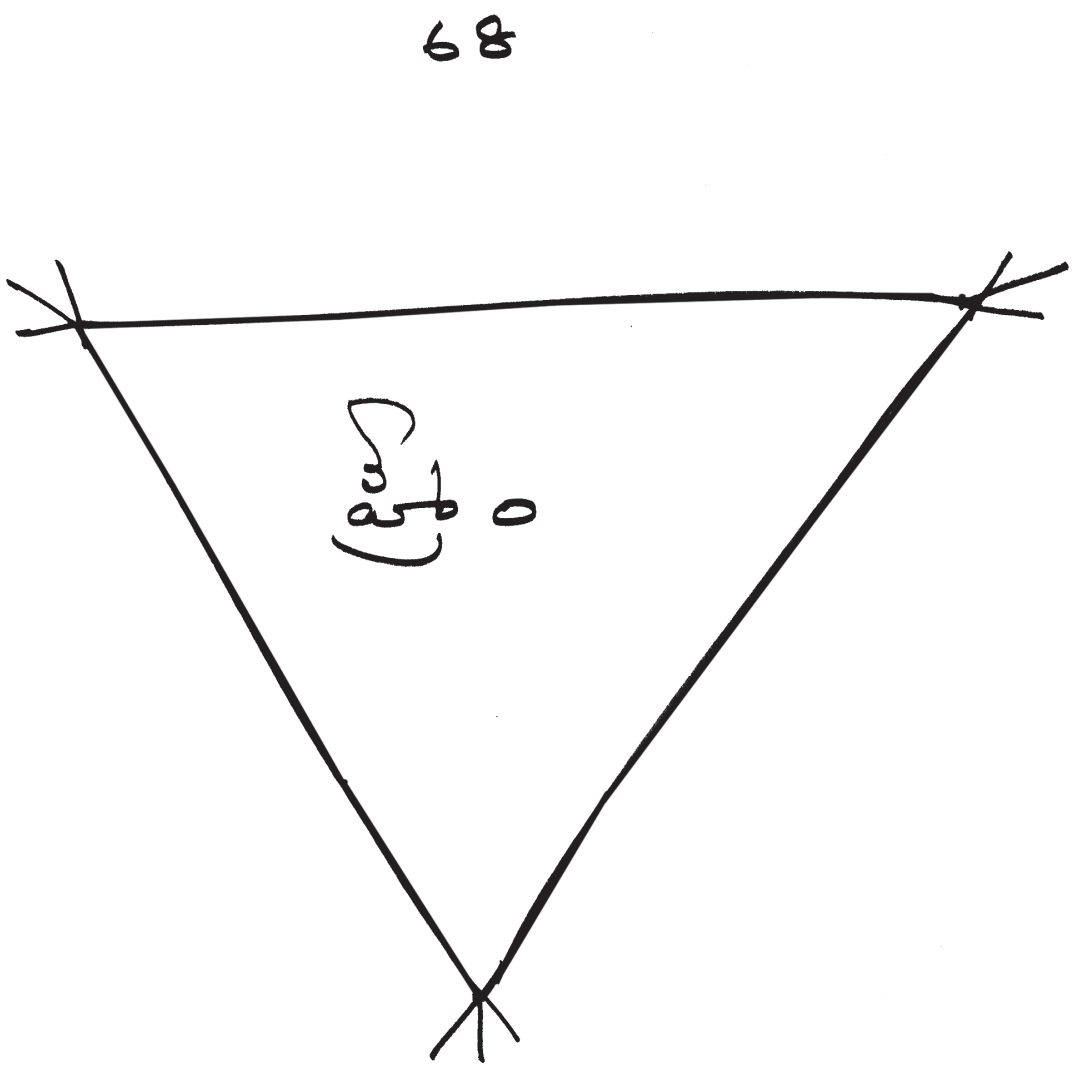
68. నీ కంఠము ముఖపద్మమునకు కమలనాళమ్ము చూడ
పురాంతకు భుజస్పర్శ కల్గించు గగుర్పాట్లు ముండ్లు చూడ
కంఠమునకు పూయబడు అగరు గంధము పంకమ్ము చూడ
నీవు ధరించు ముత్యాలహరలతిక తెల్లనిదైనగూడ
నల్లని అగరుపూతవలన తామరతూడు లాలిత్యమంది
నీగ్రీవము మృణాళము వలె శోభిల్లుచుండు

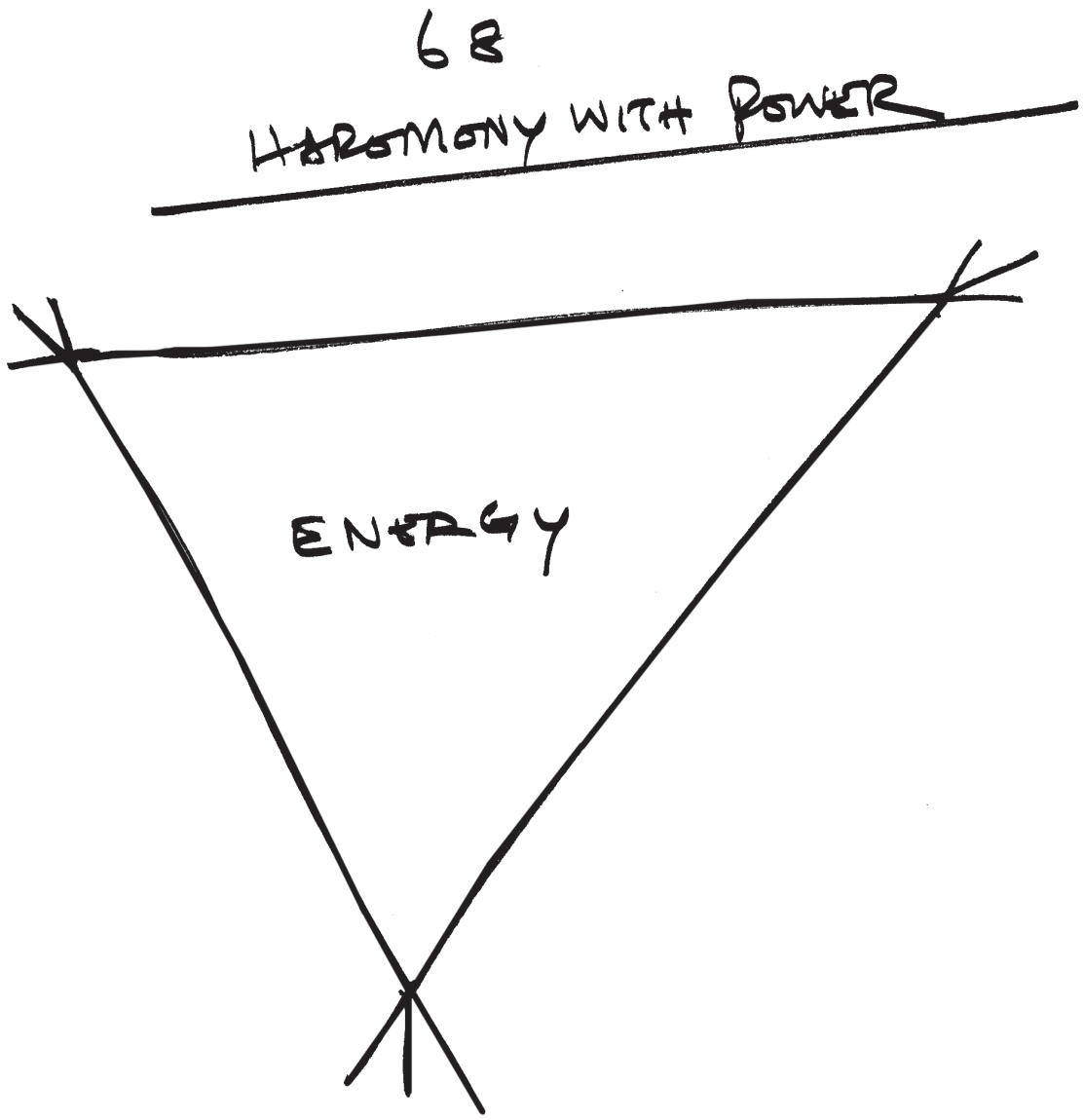
नित्य पुरदमनआलिङ्गनके रोमाञ्चसे कंटककी तरह, ग्रीवाके खडे रोगँटे कमलनालकी शोभा धारण करती ।
स्वयंश्वेता पर अधिकतम श्यामरूप अगरुचंदन लेपसे, कमलनाल के लालित्य का वहन करती हारलतिका ॥६८॥

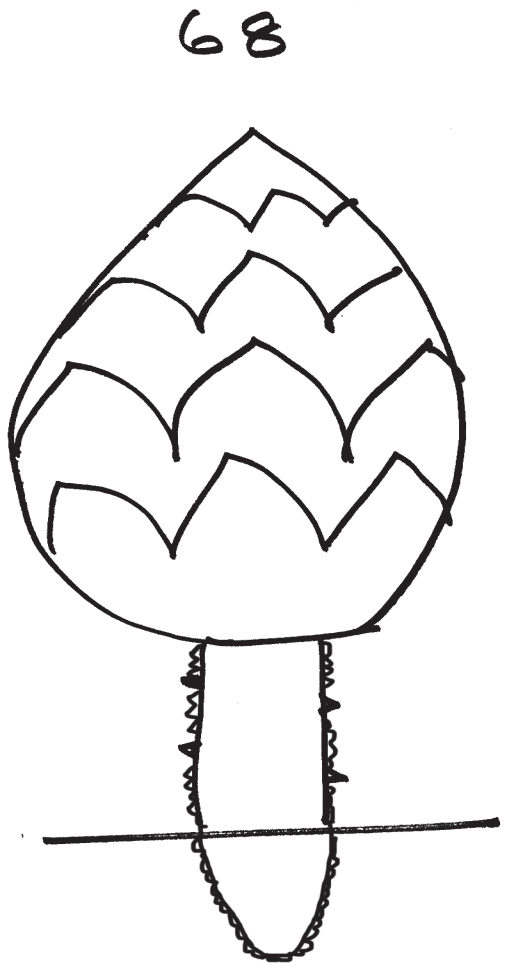
ત્રિપુરારિના નિત્ય આલિંગનના રોમાંચથી ગળાની આ રૂંવાટી કમળનાળના કાંટાની શોભા ધારણ કરે,
છે ગોરી પર અગરુચંદન લેપે અધિક શ્યામ હારલતાએ શોભિત ગ્રીવા કમલનાલલાલિત્યને વહન કરતી દિસે ॥૬૮॥

68. Bhujāśleṣān nityaṃ pura-damayituḥ kaṇṭakavatī
tava grīvā dhatte mukha-kamala-nālaśriyam iyam;
Svataḥ śvetā kālāguru-bahula-jambāla-malinā
mṛṇāli-lālityaṃ vahati yadadho hāralatikā.

68. Thorns of Pleasure
Your Neck has become rough with thorns of pleasure, true
By the repeated embraces of Pura Hara, Shiva, true!
It is like the delicate stalk for lotus for face of You, very true!
The necklace of white pearls on Your neck
Is like mire because of Agaru paste applied to Your neck!


68
కంఠం


68
HARMONY WITH POWER
ENERGY


68

69

गले रेखास्तिस्रो गतिगमकगीतैकनिपुणे
विवाहव्यानद्धत्रिगुणगुणसंख्याप्रतिभुवः ।
विराजन्ते नानाविधमधुररागाकरभुवां
त्रयाणां ग्रामाणां स्थितिनियमसीमान इव ते ॥६९॥

గళే రేఖాస్తిస్రోగతిగమకగీతైక నిపుణే!
వివాహవ్యానద్ధ త్రిగుణ గుణ సంఖ్యా ప్రతిభువః
విరాజంతే నానావిధ మధురరాగాకరభువాం
త్రయాణాం గ్రామాణాం స్థితినియమసీమాన ఇవ తే॥ 69

69. శైలజా! సంగీత గతి గమక గాన నిపుణవైన తల్లి!
నీ గళమునందున్న మూడు భాగ్యరేఖలను చూడ
మంగళసూత్రములోని మూడుధారల శోభతో
శుద్ధః, చతుఃశ్రుతి, షట్‌శ్రుతి గ్రామస్థితి సీమలై వెల్గుచుండు.

सौभाग्यसूत्रसे गले में पडी ये रेखाएँ तीन मानो, गति गमक व गीत शास्त्रके ग्राम (विषय) जो तीन ।
विविध मधुर राग-रागिनियोंकी आकर भगवति, ग्रामोंकी स्थिति नियमकी सीमाए बनी प्रतित होती ॥६९॥
(षड्ज, मध्यम और गान्धार तीन ग्राम होते हैं)

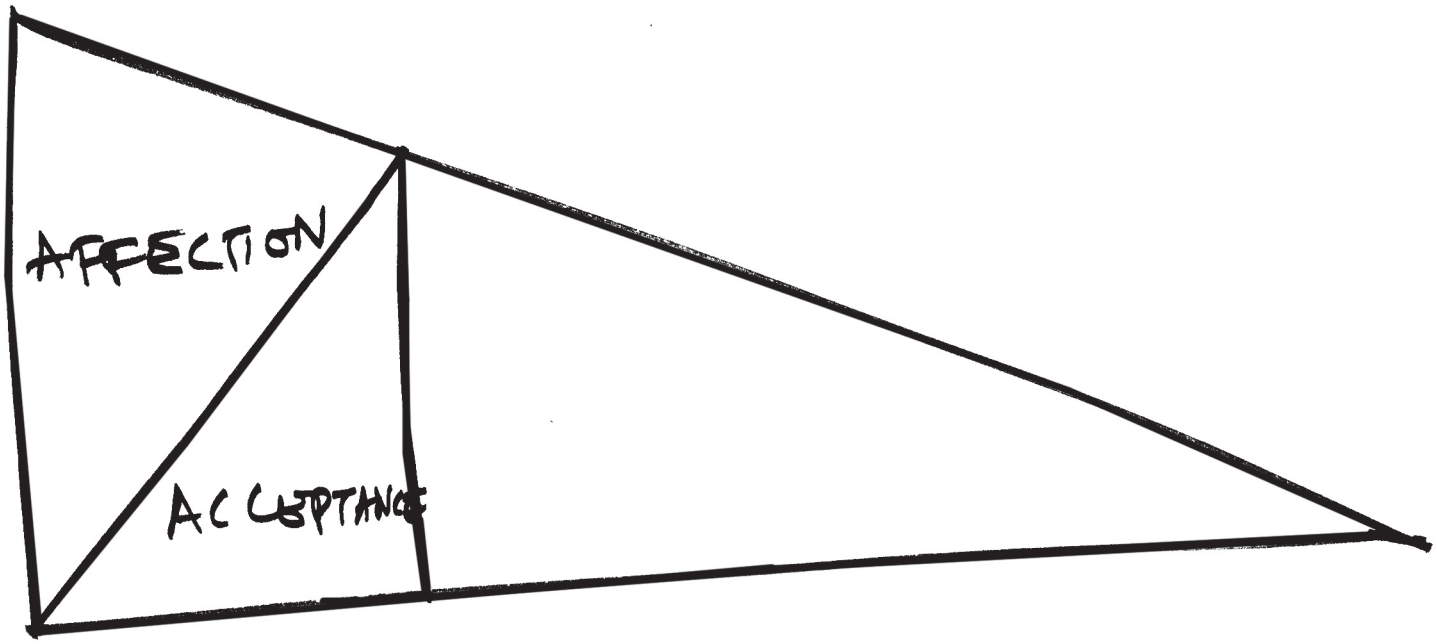
વિવાહે બાંધેલ સૌભાગ્ય સૂત્રથી કંઠે પડેલી રેખાઓ ત્રણ માનો ગતિ-ગમક-ગાન શાસ્ત્રના વિષય જો ત્રણ,
વિવિધ મધુર રાગ-રાગિનીઓની ખાણ ભગવતિ ત્રણેવ ગ્રામના સ્થિતિ-નિયમ ને સીમાની મર્યાદા સ્પષ્ટ કરતી ॥૬૯॥

69. Gale rekhās tisro gati-gamaka-gītaika-nipuṇe
vivāha-vyānaddha-praguṇa-guṇa-saṃkhyā-pratibhuvaḥ;
Virājante nānā-vidha-madhura-rāgākara-bhuvāṃ
trayāṇāṃ grāmāṇāṃ sthiti-niyama-sīmāna iva te.

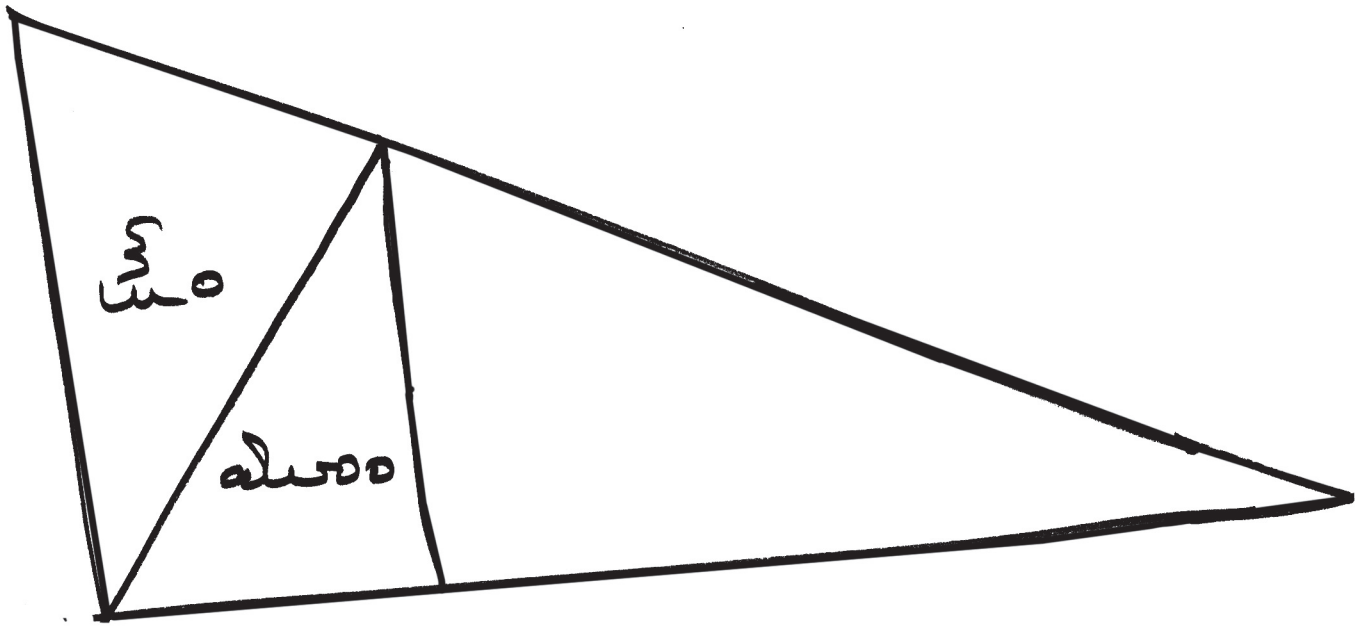
69. Source and Resource
O' Shailja! You are an expert of singing and musical arts!
On Your neck are three most auspicious beautiful folds!
They are like the three auspicious threads
Of mangalsutra tied in your marriage by Shiva with happiness!
They are also like three shadja, madhyama, Gandhara musical notes!
Your neck for entire music is a great source and resource!

69

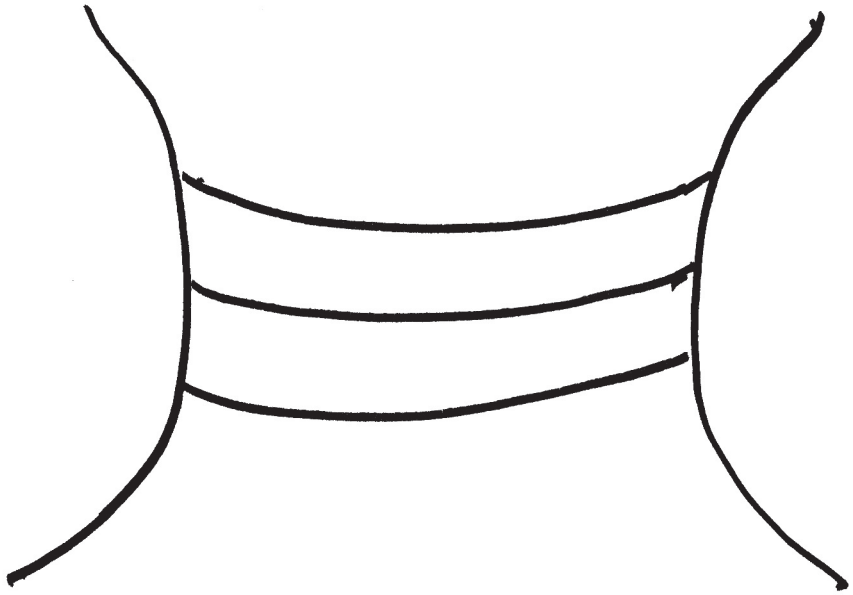
WORK SUCCESS



69



69



70

मृणालीमृद्वीनां तव भुजलतानां चतसृणां
चतुर्भिः सौन्दर्यं सरसिजभवः स्तौति वदनैः ।
नखेभ्यः संत्रस्यन् प्रथममथनाद्-अन्धकरिपोश्
चतुर्णां वक्त्राणां सममभयहस्तार्पणधिया ॥७०॥

మృణాళీ మృద్వీనాం తవ భుజలతానాం చతసృణాం
చతుర్భిస్సౌందర్యం సరసిజభవస్స్తౌతి వదనైః
నఖేభ్యస్సంత్రస్యన్ ప్రథమమథనాదంధకరిపో
శ్చతుర్ణాం శీర్షాణాం సమమభయహస్తార్పణధియా॥ **70**

70. సరసిజభవుడు, శివుడు నఖముచే తన తలను తీయ
మిగిలిన నాల్గు తలల అంధకరిపు బారి నుండి కాపాడు కొరకు
మృణాళముల బోలు నీ నాల్గు భుజలతల తోడ
తన నాల్గు శిరముల రక్షింపుమని వేడుచుండు

कमलनालसम अतिकोमल चार भुजाओंके सौंदर्यकी, चातुर्मुखसे करत स्तुति कमलनालज ब्रह्मा जी इनकी ।
भय है अन्धकरिपुके नाखुनोंसे पँचमशिरच्छेदका, चतुर्मुख चतुर्मुखसे आपके चतुर्हस्तकी करे प्रार्थना अभयदा वरकी ॥७०॥

કમળના વેલની દાંડીથીય અતિકોમળ આપની ચારભુજાઓના સૌંદર્યની સ્તુતિ ચારમુખે બ્રહ્માજી કરે,
શંભુએ નખોએ છેદેલ પંચમ શિરના ભયે, અભયની યાચના કરે ચતુર્મુખ-ચતુર્મુખે-ચતુર્હસ્તવાળી માઁ આપથી ॥૭૦॥

70. Mṛṇālī-mṛdvīnāṃ tava bhuja-latānāṃ catasṛṇāṃ
caturbhiḥ saundaryaṃ sarasijabhavaḥ stauti vadanaiḥ;
Nakhebhyaḥ saṃtrasyan prathama-mathanād andhaka-ripoś
caturṇāṃ śīrṣāṇāṃ samam abhaya-hastārpaṇa-dhivā.

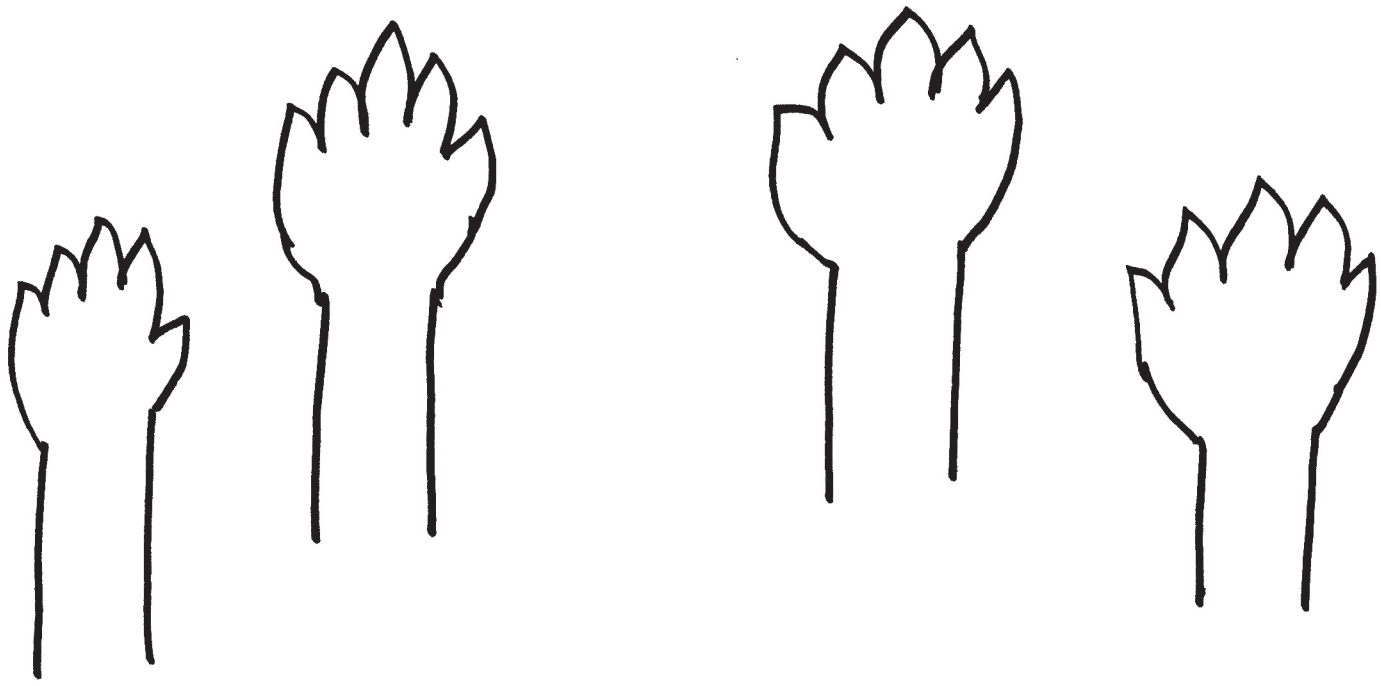
70. Lotus Protection
Originally Brahma was with five heads
Shiva removed with his nail, the top one of those heads!
To protect his remaining four heads,
He prayed with his four faces for protection of Your four hands
Which are like creepers of lotus stalks!

70

HARMONY



70



71

नखानामुद्योतैर्नवनलिनरागं विहसतां
कराणां ते कान्तिं कथय कथयामः कथमुमे ।
कयाचिद् वा साम्यं भजतु कलया हस्तकमलं
परिक्रीडल्लक्ष्मीचरणतललाक्षारुणदलम् ॥७१॥

నఖానాముద్యోతైర్నవనళినరాగం విహసతాం
కరాణాం తే కాంతిం కథయ కథయామః కథముమే
కయాచిద్వా సామ్యం భజతు కలయా హంత కమలం
యది క్రీడల్లక్ష్మీచరణతలలాక్షారసచణమ్॥ 71

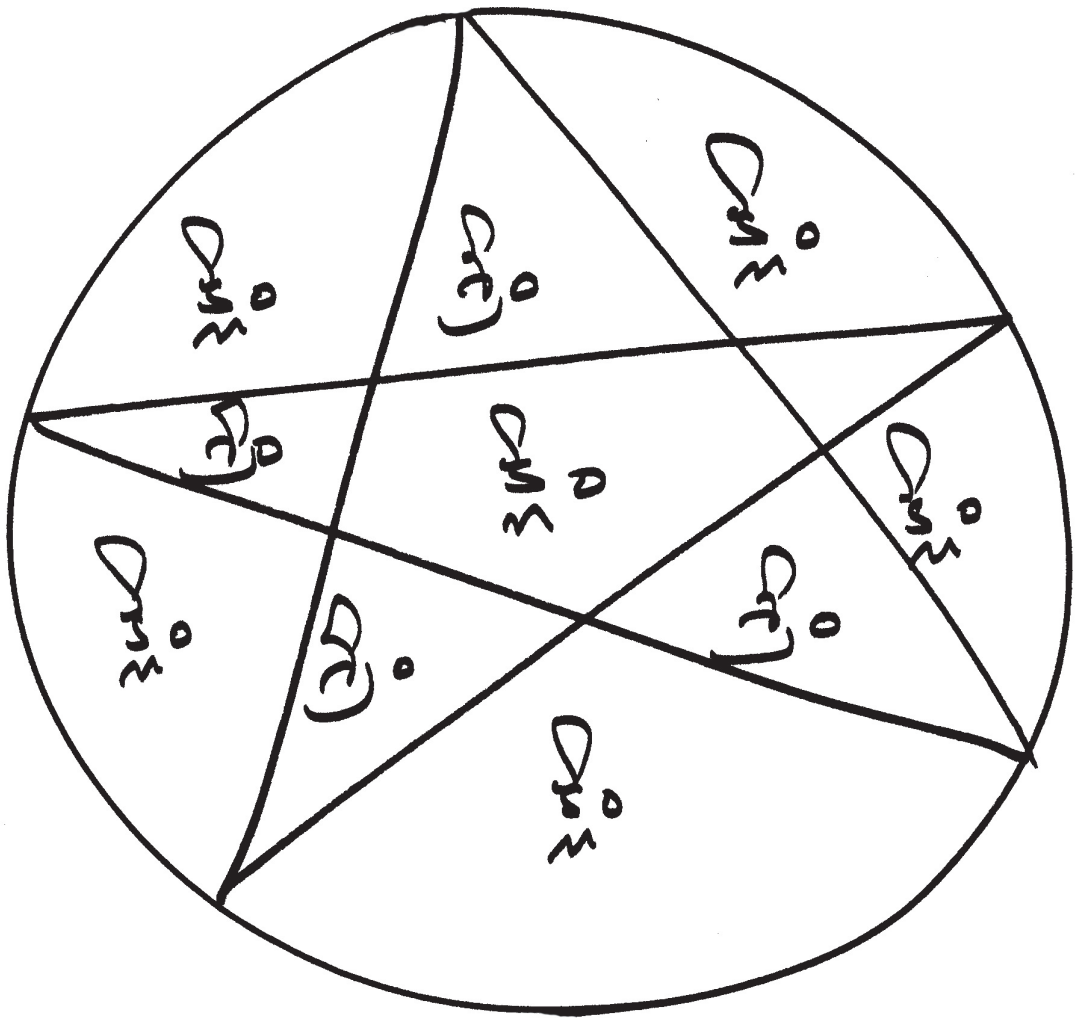
71. ఉమా! నవపద్మకాంతిని పరిహసించుచు వెలుగు నఖముల తోడనున్న
నీ కరముల ప్రభను నేనెట్లు వర్ణించగలను
శ్రీలక్ష్మి పాదస్పర్శవల్ల పద్ముల శోభ పెరుగుచుండ
ఆ పద్ములు నీ కరముల కొంత పోలియుండునేమో.

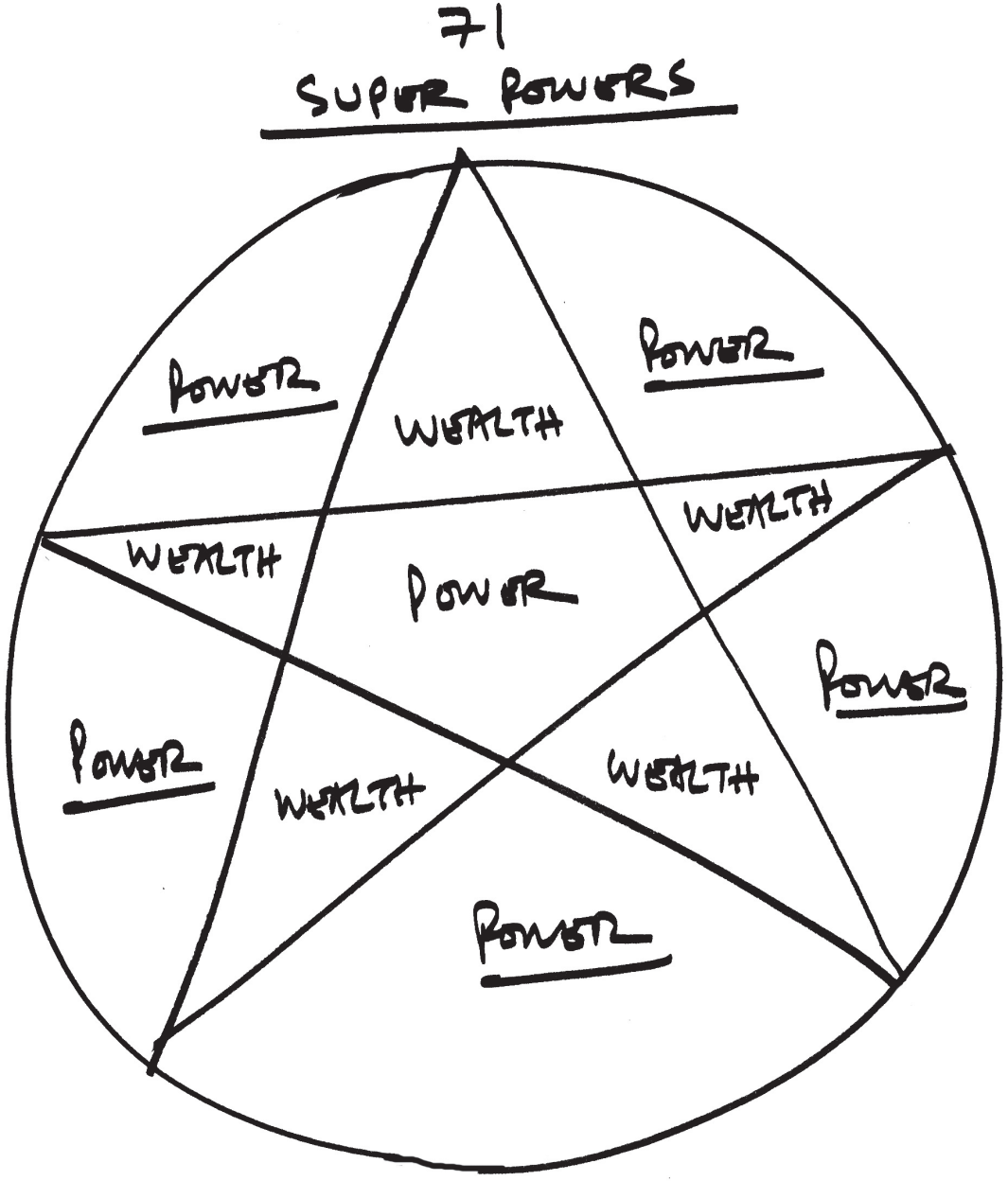
प्रकाशित है नखोंकी कान्तिसे आपके करकमलकी ये शोभा, अतिक्रमण करती नवपल्लवितकमलकी शोभासे क्या कहना ।
आपके चरणकमलमें क्रीडा करती कमलकी ये अरुण शोभा, अंश मात्र जो है लक्ष्मीचरणों में लगी लाक्षारसकी लालिमासे ॥७१॥

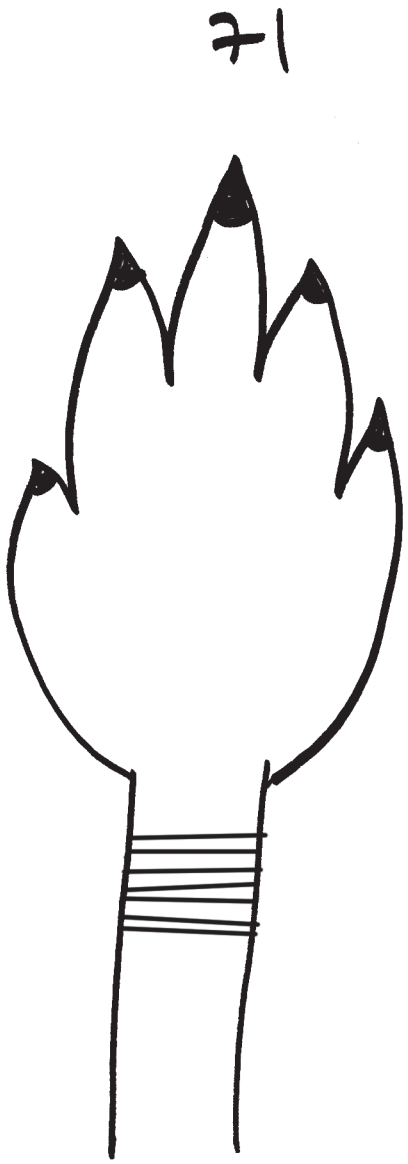
ખીલી રહ્યા કમળની કાંતિનો ઉપહાસ કરતા નખની આભાએ શોભતા કરકમલના સૌંદર્યને કેમ વર્ણવું,
ચરણોમાં ક્રીડા કરતા કમળની એ લાલિમા લાક્ષારસયુકત માઁ લક્ષ્મીચરણોનો અંશ માત્ર તો છે ॥૭૧॥

71. Nakhānām uddyotair nava-nalina-rāgaṃ vihasatām
karāṇāṃ te kāntiṃ kathaya kathayāmaḥ
katham ume;
Kayācid vā sāmyaṃ bhajatu kalayā hanta kamalaṃ
yadi krīḍal-lakṣmī-caraṇa-tala-lākṣā-ruṇadalam.

71. Lotus Hands
Uma! How to describe the beauty of Your hands
They excel because of colour and shine of your nails
Which under mine brightness of new lotuses
Lotuses acquire shades of those bright colours,
Because of contact with lac dye of Laxmi Devi's feet, perhaps!




71
SUPER POWERS
POWER
WEALTH
POWER
WEALTH
WEALTH
POWER
POWER
POWER
WEALTH
WEALTH
POWER


71

72

समं देवि स्कन्दद्विपवदनपीतं स्तनयुगं
तवेदं नः खेदं हरतु सततं प्रस्नुतमुखम् ।
यदालोक्याशङ्काकुलितहृदयो हासजनकः
स्वकुम्भौ हेरम्बः परिमृशति हस्तेन झटिति ॥७२॥

సమం దేవి! స్కందద్విపవదనపీతం స్తనయుగం
తవేదం నః ఖేదం హరతు సతతం ప్రస్నుతముఖమ్
యదాలోక్యాశంకాకులితహృదయో హాసజనకః
స్వకుంభౌ హేరంబః పరిమృశతి హస్తేన ఝటితి॥ 72

72. దేవీ! సమముగ కుమారుడు గణపతి పాలుద్రావుచుండ
గజాననుడు నీ స్తనములను తన కుంభస్థలములనుకొని వెరుగుచెంది
తొండముతో తన కుంభమును తాకి చూచుకొనుచు నుండ
హాసము కలుగుచుండు, ఆనందము ప్రవహించుచుండు
అమృతకుంభములౌ నీ స్తనములు మాకు మేలు చేయు గాక.

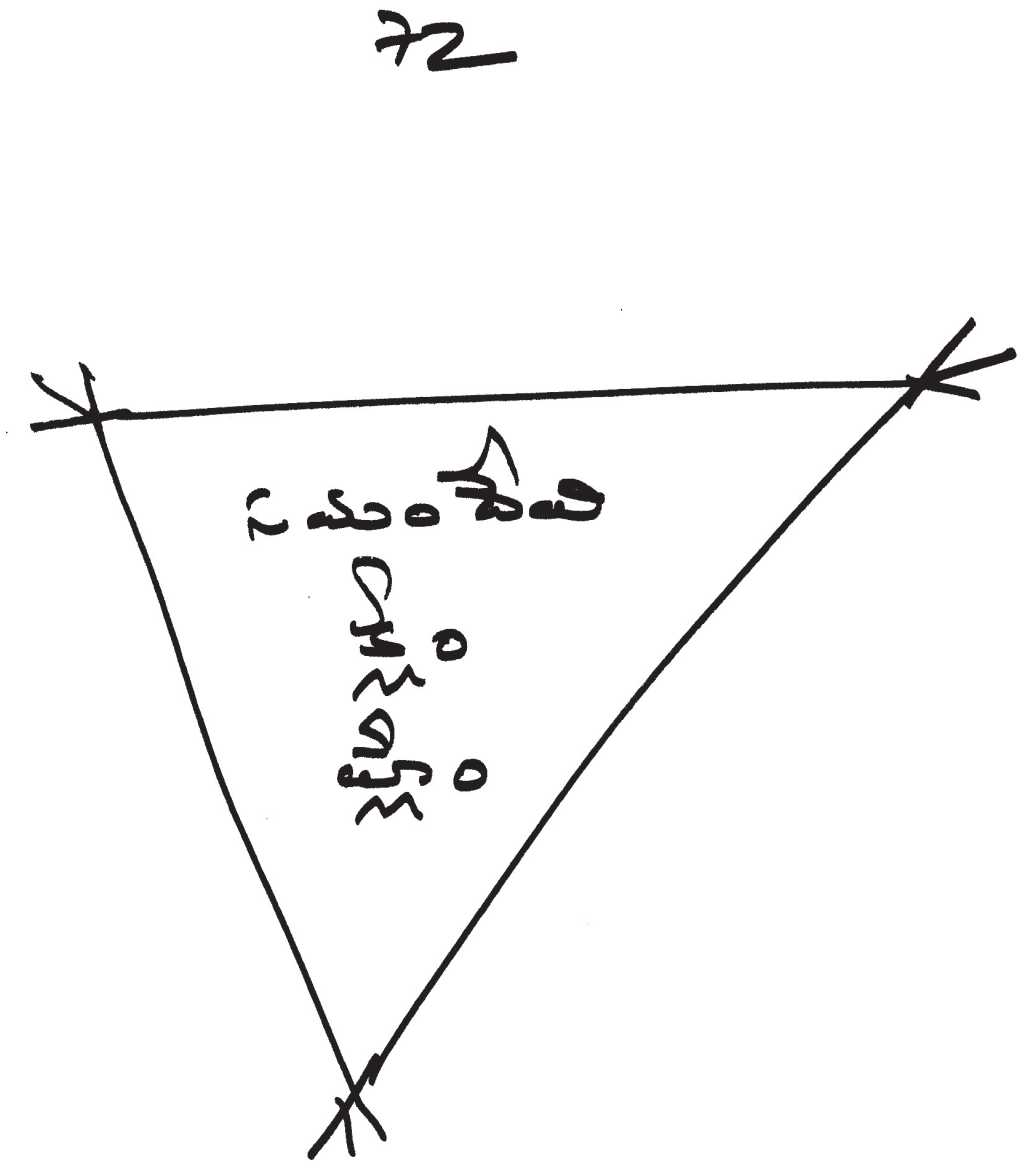
अेक साथ स्तनपान करते स्कन्द ने द्विपवदन हे देवि ! स्रवित ये स्तनयुगल आपका हमारे दु:खोंका हरण करो ।
शङ्कासे आकुलित हेरम्ब, शिर समान उन्नत स्तनोंको देख, शीघ्र अपने गण्डस्थलोंको बारबार हाथ से टटोलने लगे जो ॥७२॥

સાથે સ્તનપાન કરતા સ્કંદ ને એકદન્ત હે દેવિ ! સ્રવિત સ્તનયુગલ આપના હરો અમારા ખેદોને,
સ્વયંના મસ્તક જેવાં ઉન્નત સ્તનો જોઈ વ્યાકુળ હેરમ્બ શીઘ્ર હાથથી માથું ટટોળી હસવા લાગ્યા॥૭૨॥

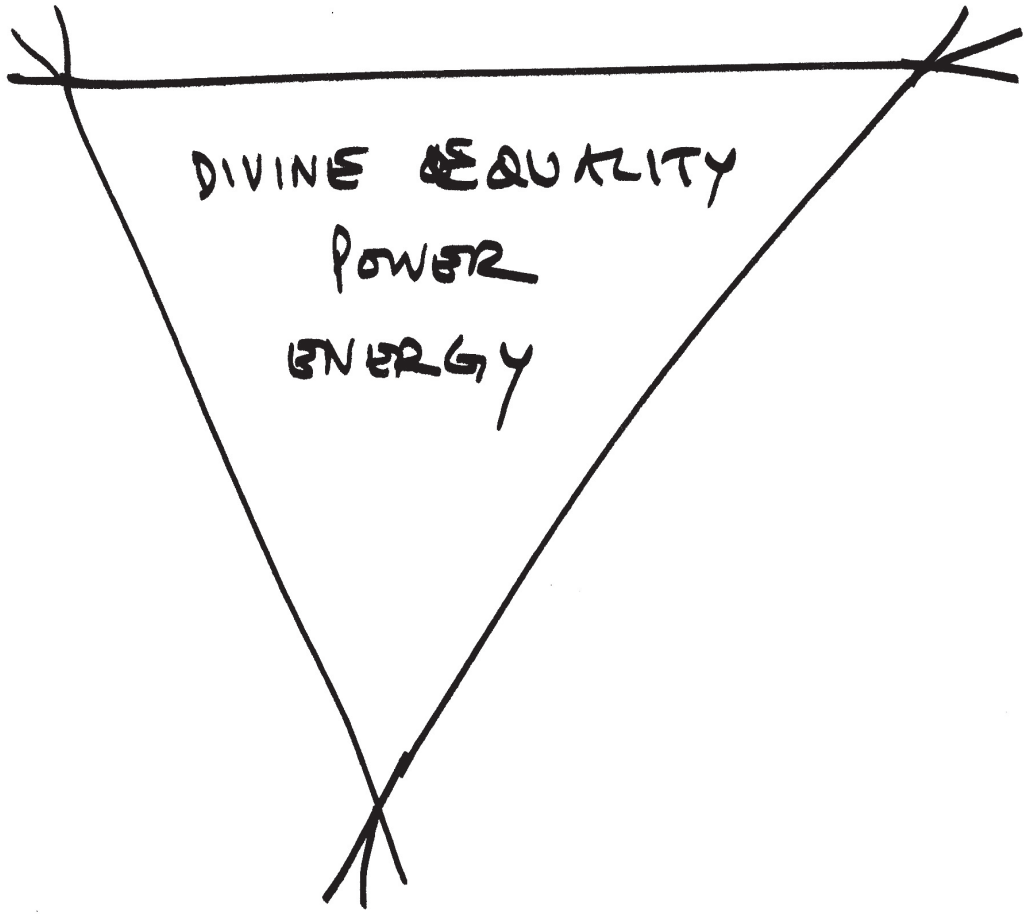
72. Samaṃ devi skanda-dvipa-vadana-pītaṃ stana-yugaṃ
tavedaṃ naḥ khedaṃ haratu satataṃ prasnuta-mukham;
Yad ālokyāśaṅkākulita-hṛdayo hāsa-janakaḥ
sva-kumbhau herambaḥ parimṛśati hastena jhaṭiti.

72. Parental Delight

Devi! When Kartik and Ganesh suck milk from each of Your breast
Ganesh is full of doubts whether his own head is that breast!
He touches his own head with the trunk to clear his doubts!
Seeing that, the parents get delighted and joy flows
Let those nectar-full breasts protect us always!

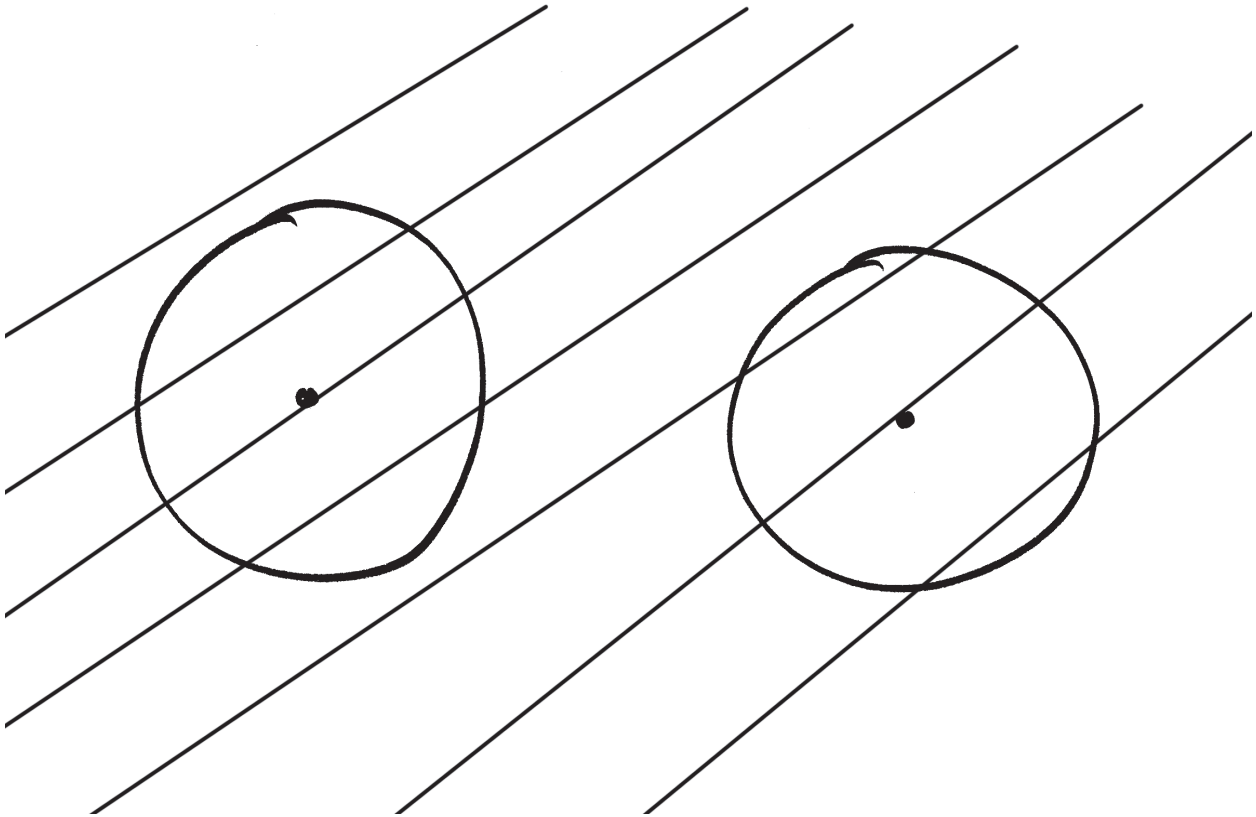


72



72

WORRYLESSNESS



73

अमू ते वक्षोजावमृतरसमाणिक्यकुतुपौ
न सन्देहस्यन्दो नगपतिपताके मनसि नः ।
पिबन्तौ तौ यस्मादविदितवधूसङ्गमरसौ
कुमारावद्यापि द्विरदवदनक्रौञ्चदलनौ ॥७३॥

అమూ తే వక్షోజావమృతరసమాణిక్యకుతుపౌ
న సందేహస్పందో నగపతిపతాకే! మనసి నః
పిబంతౌ తౌ యస్మాదవిదితవధూసంగరసికౌ
కుమారావద్యాపి ద్విరదవదనక్రౌంచదళనౌ॥ 73

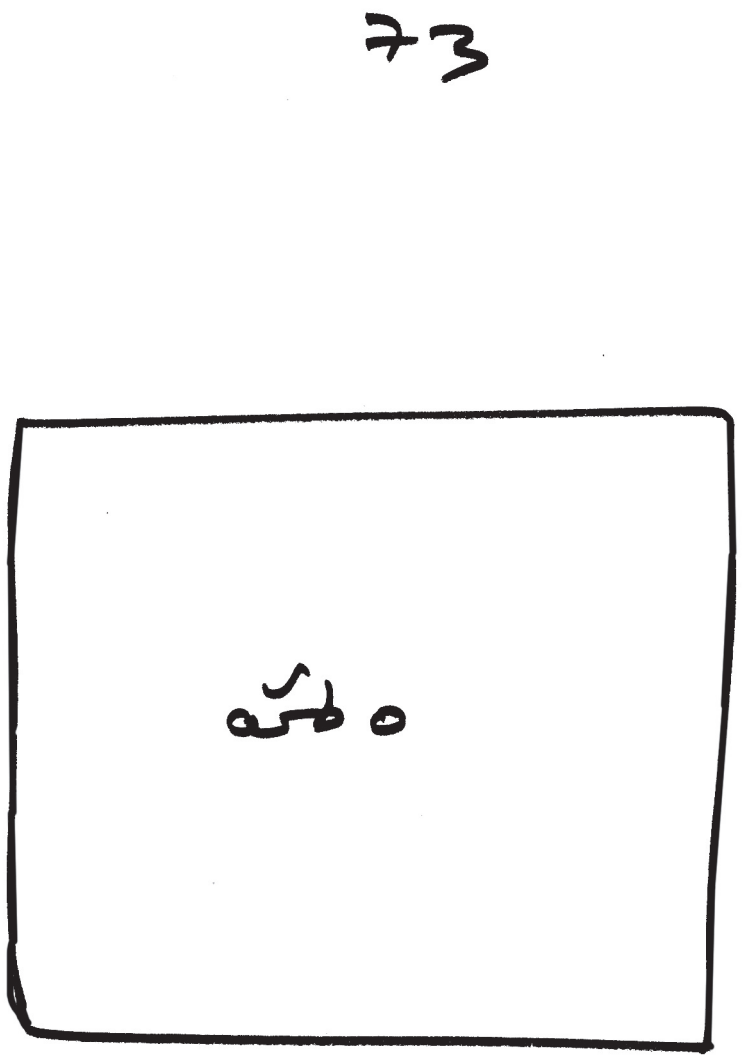
73. ఓ! నగపతివంశ పతాక! నీ వక్షోజములు రెండు గూడ
అమృతరసము నిండిన మాణిక్యపాత్రలౌను చూడ
దీనియందు సందేహము లేశమైన లేదు మాకు
ఆ అమృతము త్రాగుకొరకె కార్తికేయ గణపతులు కుమారులెపుడు.

अमृतरससभर स्तनयुगल माणिक्यकलश जो आपका, न कोइ सन्देह हमे हे पर्वतराज हिमालय की पताका
स्त्री संग से अनभिज्ञ स्तनपान करत गणेशकार्तिकेय, अमृतपान के लोभ में आज भी दोनों बालक हि जो है ॥७३॥

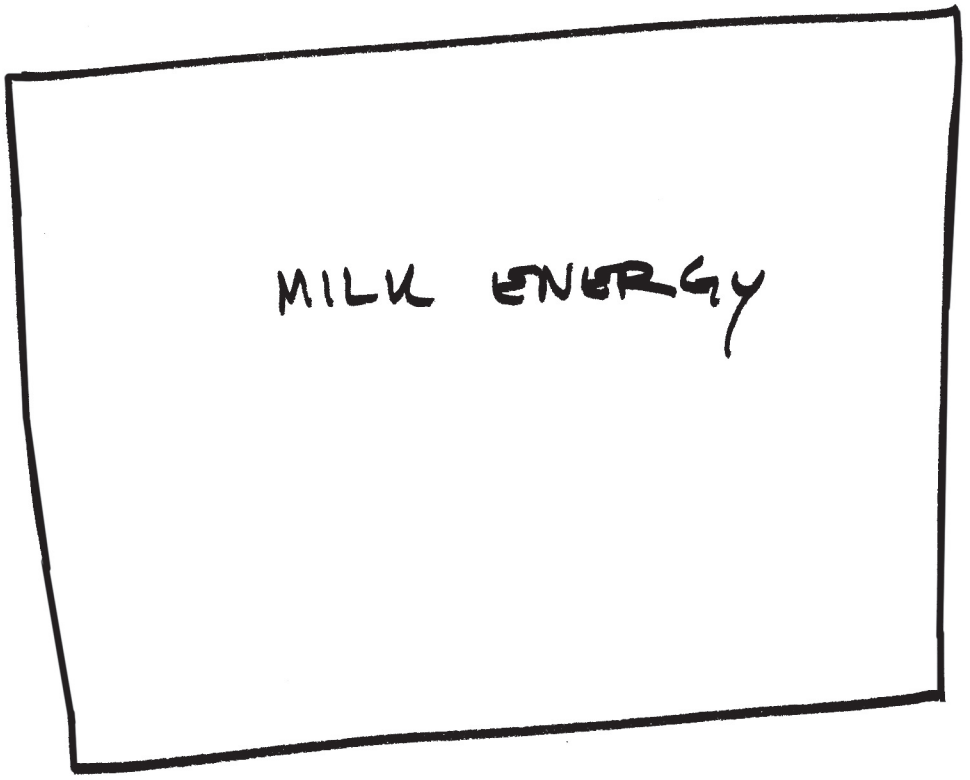
અમીસભર માણિક્યકલશ સમ આપના સ્તનવિશે ન કોઇ સંદેહ મનમાં પર્વતરાજ હિમાલયની ઓ પુત્રી,
રતિક્રિડાએ અજાણ્યા સ્તનપાન કરતા સ્કન્દ ને ગણેશ અમૃતપાનના લોભે આજેય વર્તે છે બાળક સમાન ॥૭૩॥

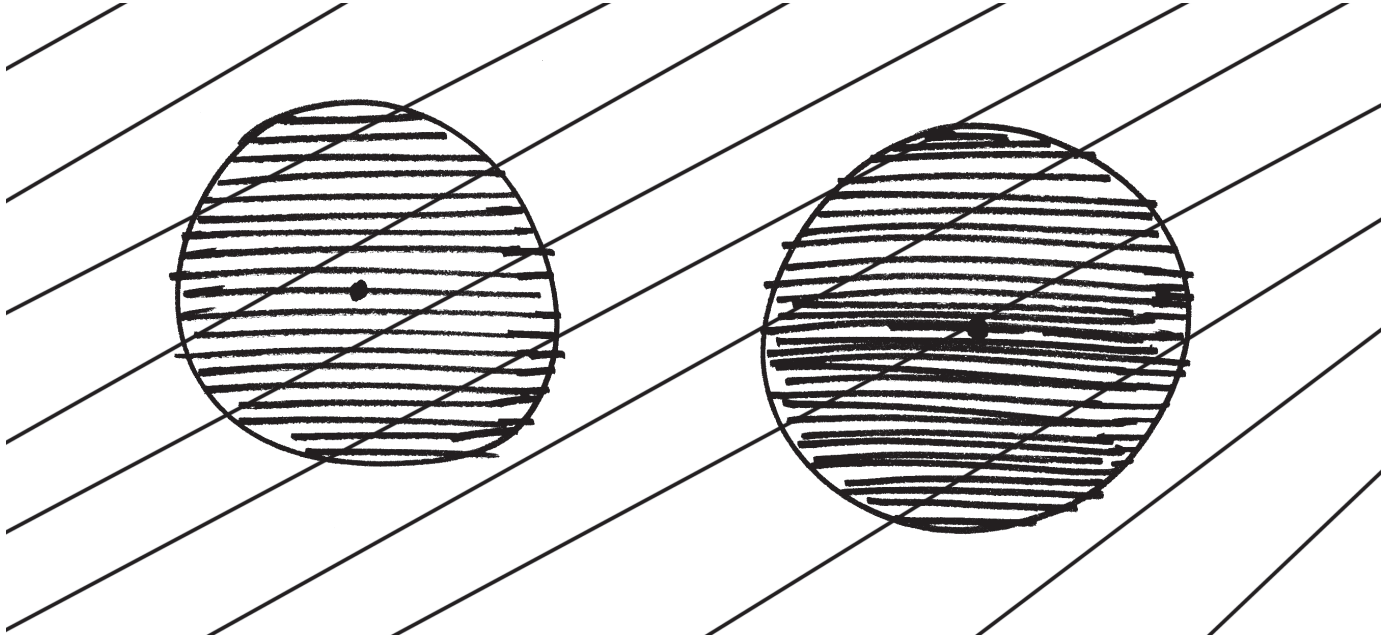
73. Amū te vakṣojāv amṛtarasa-māṇikya-kutupau
na saṃdeha-spando nagapati-patāke manasi naḥ;
Pibantau tau yasmād avidita-vadhū-saṃgama-rasau
kumārāv adyāpi dvirada-vadana-krauñca-dalanau.

73. Bowls of Nectar
We think Your two breasts are diamond bowls of nectar
O' Flag of Lord of Mountains! About this no doubt is there!
Kartik and Ganesh consuming that nectar from You
Live eternally like children with joy, very true!
Mother's milk is nectar for living beings, how very true!


73
ఓం

73





74

वहत्यम्ब स्तम्बेरमवदनकुम्भप्रकृतिभिः
समारब्धां मुक्तामणिभिरमलां हारलतिकाम् ।
कुचाभोगो बिम्बाधररुचिभिरन्तः शबलितां
प्रतापव्यामिश्रां पुरविजयिनः कीर्तिमिव ते ॥७४॥

వహత్యంబ! స్తంబేరమదనుజ కుంభప్రకృతిభిః
సమారబ్ధాం ముక్తామణిభిరమలాం హారలతికామ్
కుచాభోగో బింబాధరరుచిభిరంతశ్శబలితాం
ప్రతాపవ్యామిశ్రాం పురదమయితుః కీర్తిమివ తే॥ 74

74. అంబా! గజాసురుని తల యందలి ముత్యములు దాము
నీ స్తనమండలమందలి అమల ముక్తాహారమున చేరి శోభిల్లుచుండు
నీ బింబాధరముల మెరుపు ముత్యములందు ప్రతిబింబించుచుండి
యెరుపు తెలుపుల కలయికతో చిత్రముగ వెలుగుచుండి
పురారి ప్రతాపము కీర్తుల ధరించినట్లునుండు.

गजकुंभज मोंतियों से गूँथी श्वेतनिर्मल स्तनमध्ये, शोभति ये हारलतिका अरुणित दिखाइ देती माँ ।
रक्त होठों की कान्तिसे मानों त्रिपुरसंहारी शिवजीके, प्रतापमिश्रित सुकीर्तिकी, है माला जो गले धारणकी ॥७४॥

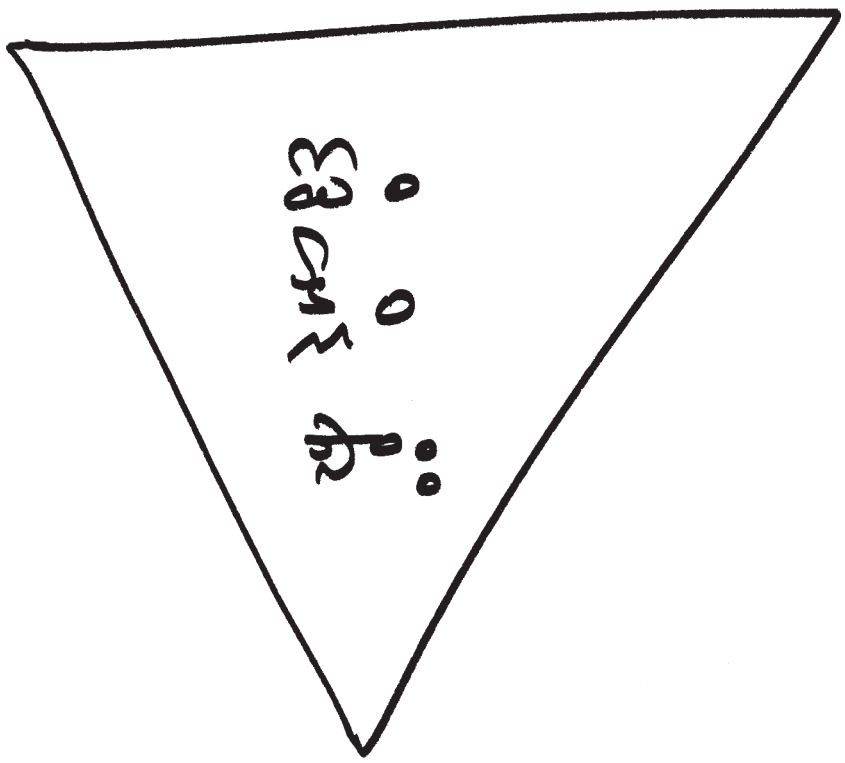
સ્તંબેરમગજકુંભના મોતિયોંથી ગૂંથી સ્તનમધ્યે શોભતિ આ હારલતિકા અરુણિત જણાય છે,
રક્તહોઠોની કાન્તિએ શોભે પુરવિજયીની પ્રતાપમિશ્રિત સુકીર્તિની માળા જે ગળે ધારણ કરી છે ॥૭૪॥

74. Vahaty amba stamberama-danuja-kumbha-
prakṛtibhiḥ
samārabdhāṃ muktā-maṇibhir amalāṃ hāra-
latikām;
Kucābhogo bimbādhara-rucibhir antaḥ śabalitāṃ
pratāpa-vyāmiśrāṃ pura-damayituḥ kīrtim
iva te.

74. Valour and Fame

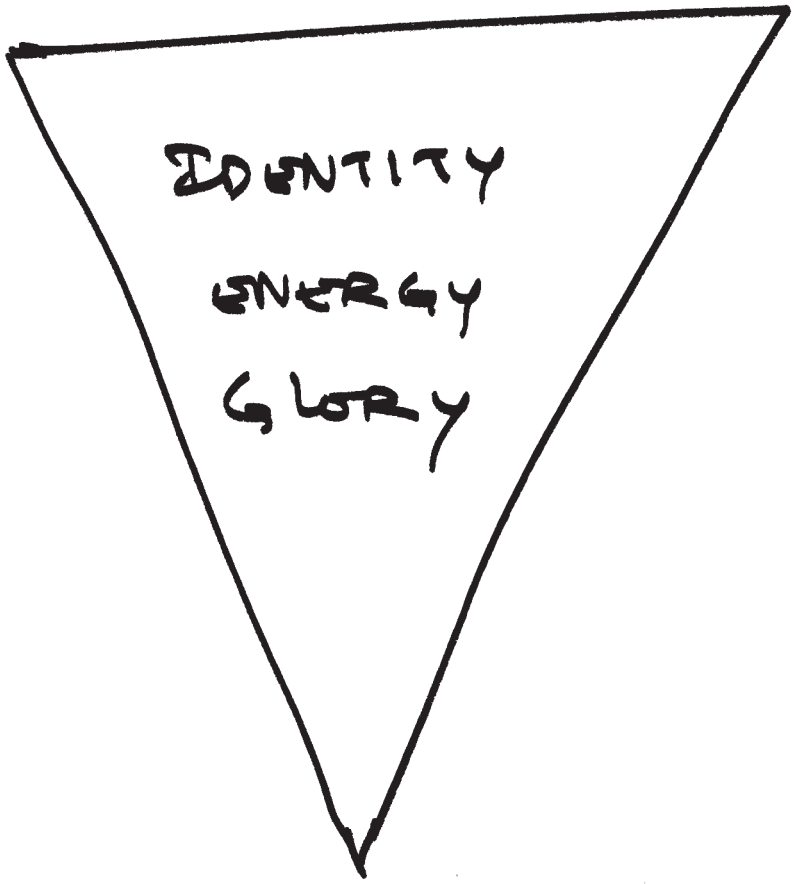
Mother! Amba! The necklace of pearls from head of Gajasura
Beautifully shines in the field of Your breasts, Shivaa!
The red colour of Your lips reflects and mixes with white of pearls!
Valour and fame of Tripura Hara are these red and white colours!

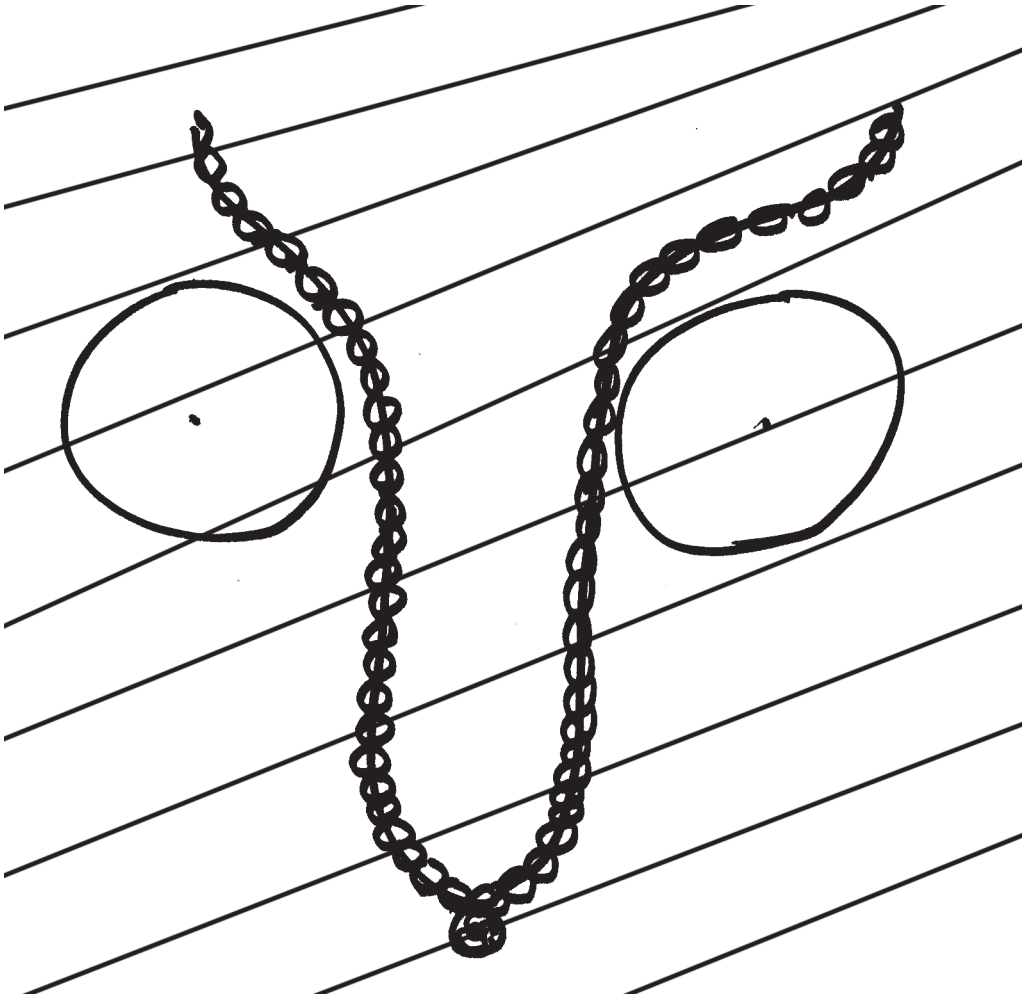
74



74

GOOD NAME





75

तव स्तन्यं मन्ये धरणिधरकन्ये हृदयतः
पयःपारावारः परिवहति सारस्वत इव ।
दयावत्या दत्तं द्रविडशिशुरास्वाद्य तव यत्
कवीनां प्रौढानामजनि कमनीयः कवयिता ॥७५॥

తవ స్తన్యం మన్యే ధరణిధరకన్యే! హృదయతః
పయః పారావారం పరివహతి సారస్వతమివ
దయావత్యా దత్తం ద్రవిడశిశురాస్వాద్య తవ య
త్కవీనాం ప్రౌఢానామజనని కమనీయః కవయితా॥ 75

75. ఓ! తుహినగిరి కన్య! నీ హృదయము నుండి పాలకడలి సాహిత్యమై నీ స్తనముల నుండి ప్రవహించుచుండు దయతోడ నీవిచ్చిన సారస్వత ధారల స్తన్యము త్రావినంత ద్రవిడ శిశువు ప్రౌఢకవియై కమనీయ కవిత చెప్పె.

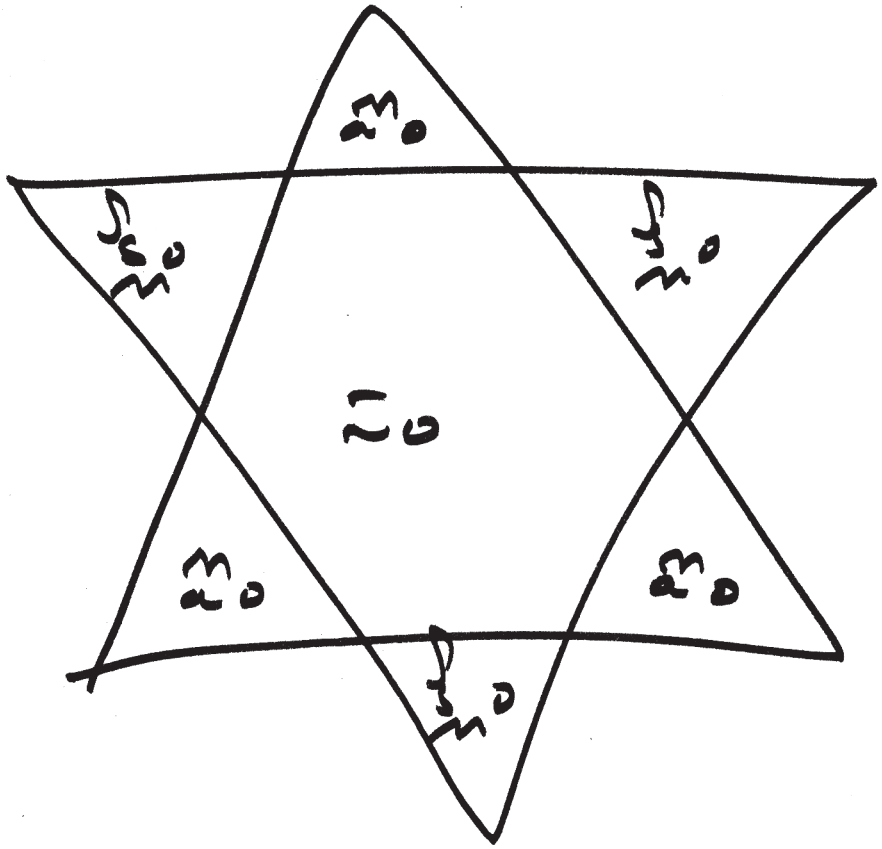
बहति शुद्ध सरस्वतीकी वाणीसमान प्रतीत, हृदयसे स्रवित दूधरूपी अमृतप्रवाहका पान कर
हे पर्वतराज पुत्री मानु शिशुभी वरिष्ठ, कवियों में अति सुन्दर कवि बन गया जो ॥७५॥

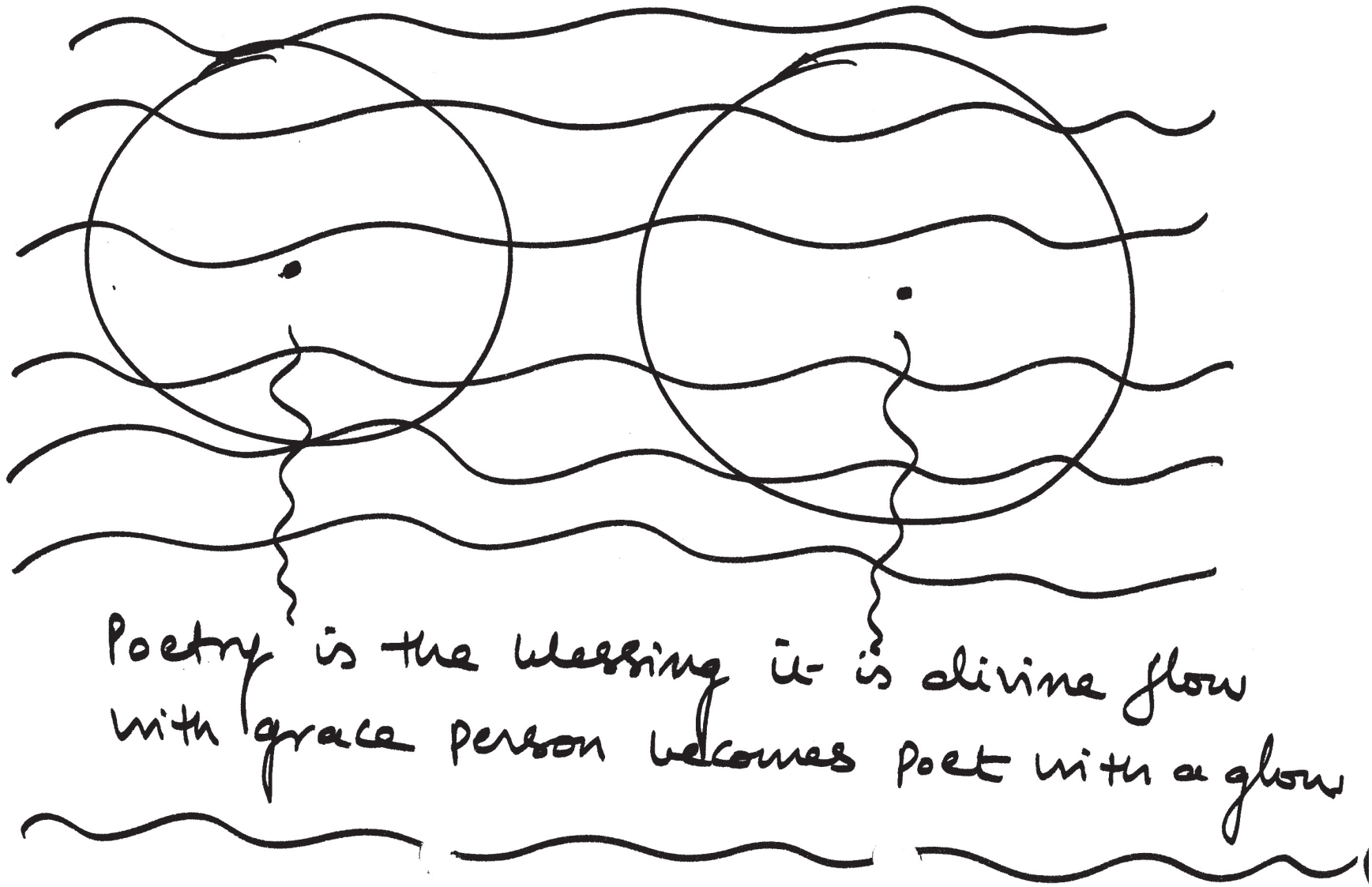
કન્યા ! તારા સ્તનથી વહી રહી આ દૂધ ધારા જાણે સતત વહેતો વાઙ્મયી વાણીનો ક્ષીરસાગર,
હે કરુણામયી મા પયઃપાને તારા દ્રવિડશિશુ પણ કવિઓમાં કમનીય મહાકવિ બની રહે છે ॥૭૬॥

75. Tava stanyaṃ manye dharaṇi-dhara-kanye hṛdayataḥ
payaḥ-pārāvāraḥ parivahati sārasvata iva;
Dayāvatyā dattaṃ draviḍa-śiśur āsvādya tava yat
kavīnāṃ prauḍhānām ajani kamanīyaḥ kavayitā.

75. Milk of Literature

O' The daughter of Mountain of Snow! In the heart of You
There is ocean of milk which flows through breasts of You,
With kindness as wisdom, knowledge, literature flow
Drinking that milk this South Indian child is with literature flow and glow!




Poetry is the blessing it is divine flow
with grace person becomes poet with a glow

76

हरक्रोधज्वालावलिभिरवलीढेन वपुषा
गभीरे ते नाभीसरसि कृतसङ्गम्पो मनसिजः।
समुत्तस्थौ तस्मादचलतनये धूमलतिका
जनस्तां जानीते तव जननि रोमावलिरिति ॥७६॥

హరక్రోధజ్వాలావళిభిరవలీఢేన వపుషా
గభీరే తే నాభీసరసికృతరుంపో మనసిజః
సముత్తస్థౌ తస్మాదచలతనయే! ధూమలతికా
జనస్తాం జానీతే జనని! తవ రోమావళిరితి॥ 76

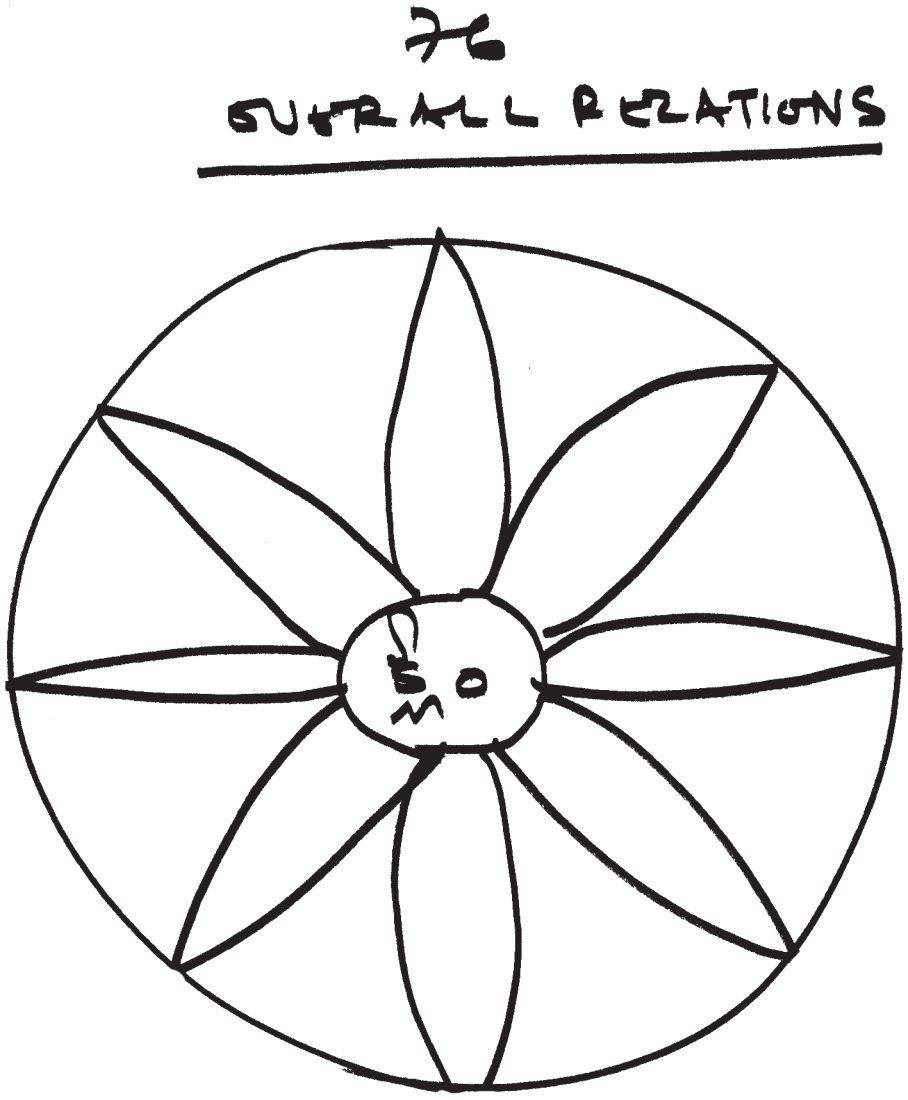
76. హరక్రోధ జ్వాలల నుండి తన్ను తాను కాపాడు కొరకు
మదనుడు నీ నాభీసరమున ఒక్కదూకుదూకె
మండుచున్న మదనుని దేహము చల్లబడుచు
పొగవెడలి నీ నాభి నుండి వెడలు రోమావళిగనయ్యె.

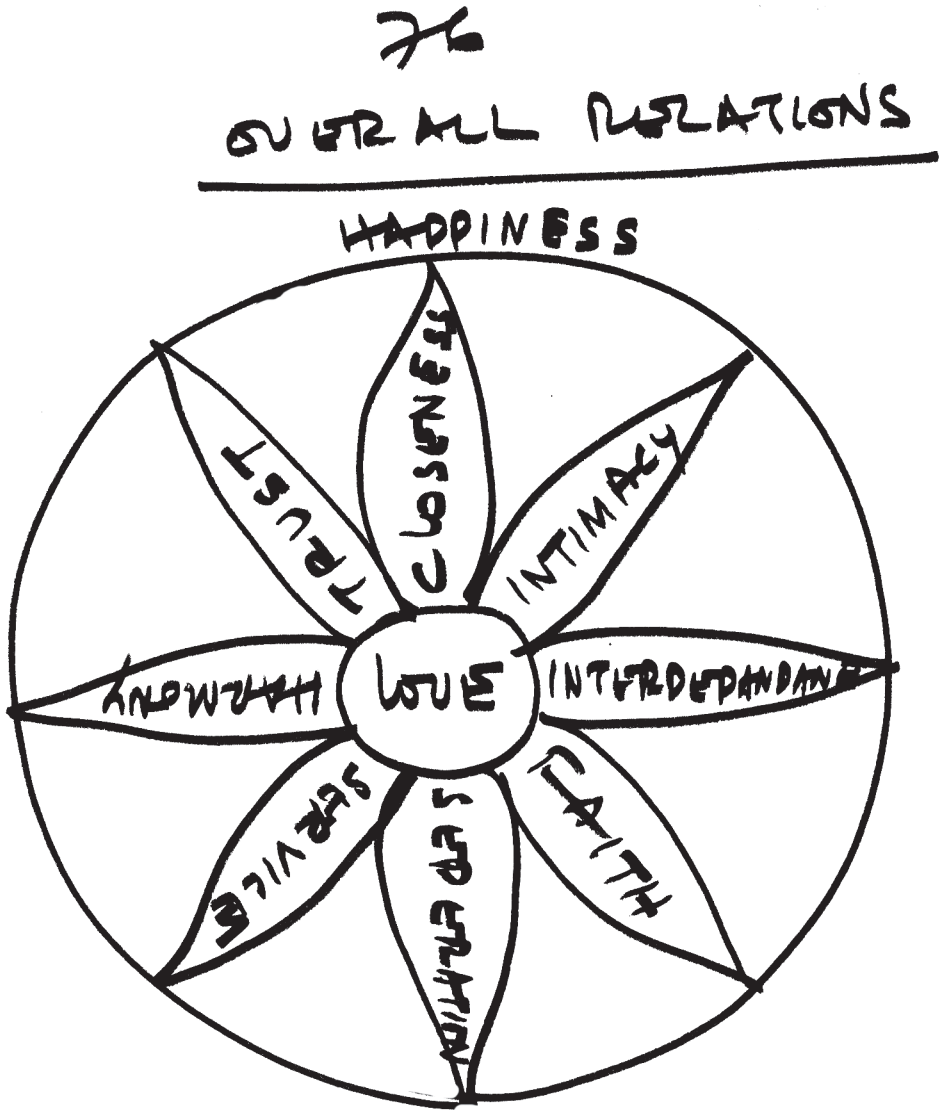
हरक्रोधाग्निकी ज्वालाओंसे लिपटे जो कामदेव,अचलपुत्री गोता लगाये गभीर नाभिसरोवर माहीं ।
उपर उठी जो लतासदृश धुआँकी रेखायें, माने जन साधारण हे जननि आपकी ये उठती रोमावलि ॥७६॥

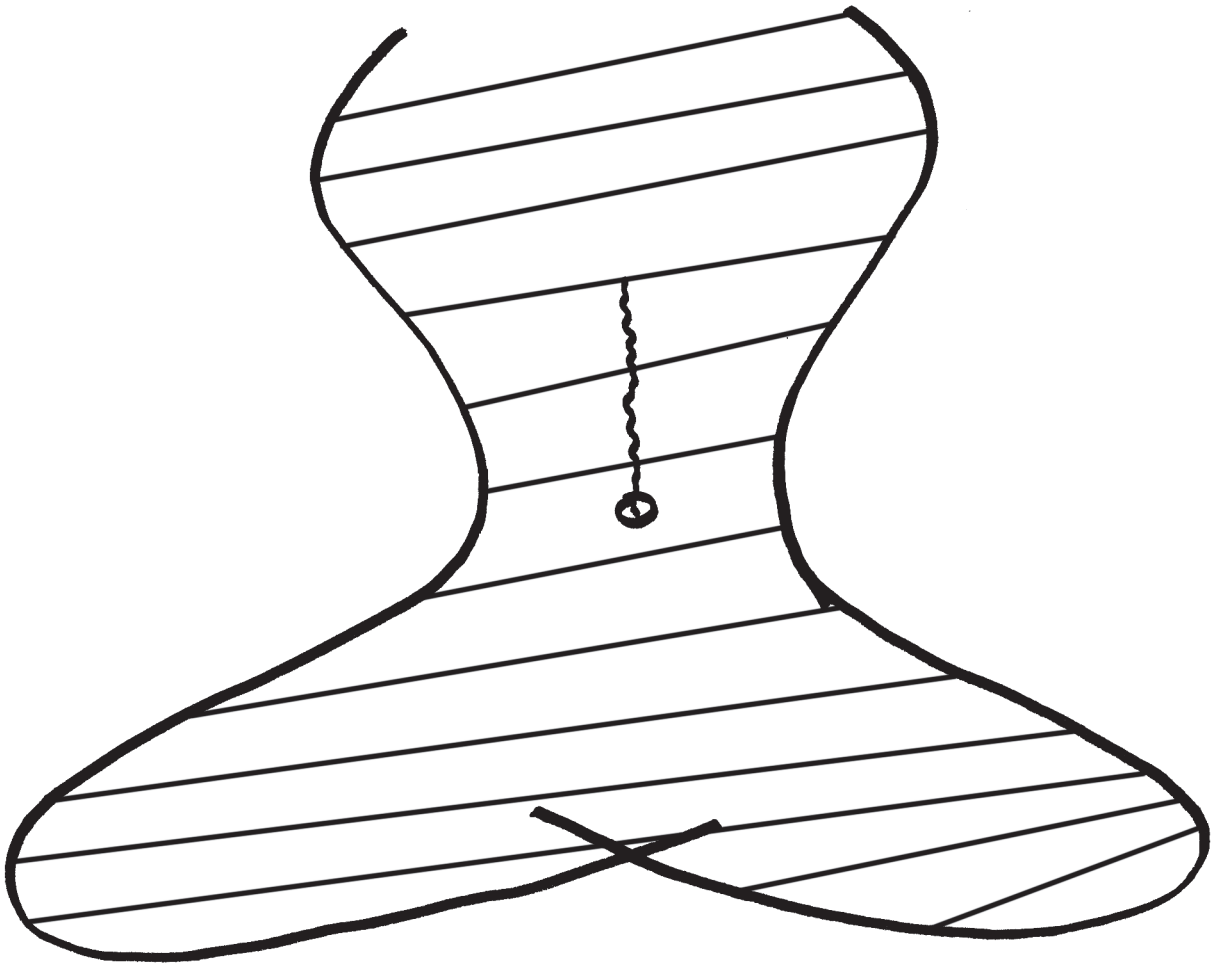
શિવક્રોધ અનલની જ્વાળાઓમાં બળતા કામદેવે ડૂબકી લગાવી અગાધ ઊંડા નાભી સરોવર માહીં
વેલ સમાન ઊઠી ધુંમાડાની સેરો સાધારણ જન માને જનની રોમાંચથી ઊઠતી વાળની રૂવાંટીઓ સારી ॥૭૬॥

76. Hara-krodha-jvālāvalibhir avalīḍhena vapuṣā
gabhīre te nābhī-sarasi kṛta-saṅgo manasijaḥ;
Samuttasthau tasmād acala-tanaye dhuma-latikā
janas tāṃ jānīte tava janani romāvalir iti.

76. Velvety Line
To protect himself from the flames of anger of Shiva
Into the lake of Your navel jumped Love God, Madana
Flaring body of Love God cooled and came out as smoke line
O' Mother! People know that as Your beautiful
velvety hair line!


76
OVERALL RELATIONS
SM


76
OVERALL RELATIONS
HAPPINESS
CLOSENESS
INTIMACY
INTERDEPANDANCE
CARE
SERVICE
HARMONY
TRUST
LOVE



77

यदेतत् कालिन्दीतनुतरतरङ्गाकृति शिवे
कृशे मध्ये किञ्चित् जननि तव तद् भाति सुधियाम्।
विमर्दादन्योन्यं कुचकलशयोरन्तरगतं
तनूभूतं व्योम प्रविशदिव नाभीकुहरिणीम् ॥७७॥

యదేతత్కాళిందీ తనుతర తరంగాకృతి శివే!
కృశే మధ్యే కించిత్తవ జనని! యద్భాతి సుధియామ్
విమర్దాదన్యోన్యం కుచ కలశయోరంతరగతం
తనూభూతం వ్యోమ ప్రవిశదివ నాభీం కుహరిణీమ్॥ 77

**77. ఓ! శివా! కాళిందీనది అలల పిలకలవోలె వెలయుచుండు
రోమావళిని, నీ నాభి నుండి వెడలుదానిని తరచిచూడ
నీ కుచకుంభముల మధ్య నలిగి క్రిందికి జారుచుండు
గగనమని విద్వాంసులకు అనిపించుచుండు.**

माँ पार्वती आपकी पतली कमर पर प्रतीत जो, कालिन्दी की लहरसम रोओं की ये लहराई, दो ।
कुचकलश मध्ये स्थित परस्पर संघर्ष से नभ अति, सूक्ष्म बन नाभिकुहरमें प्रवेश करता माने सुधीजनों ॥७७॥

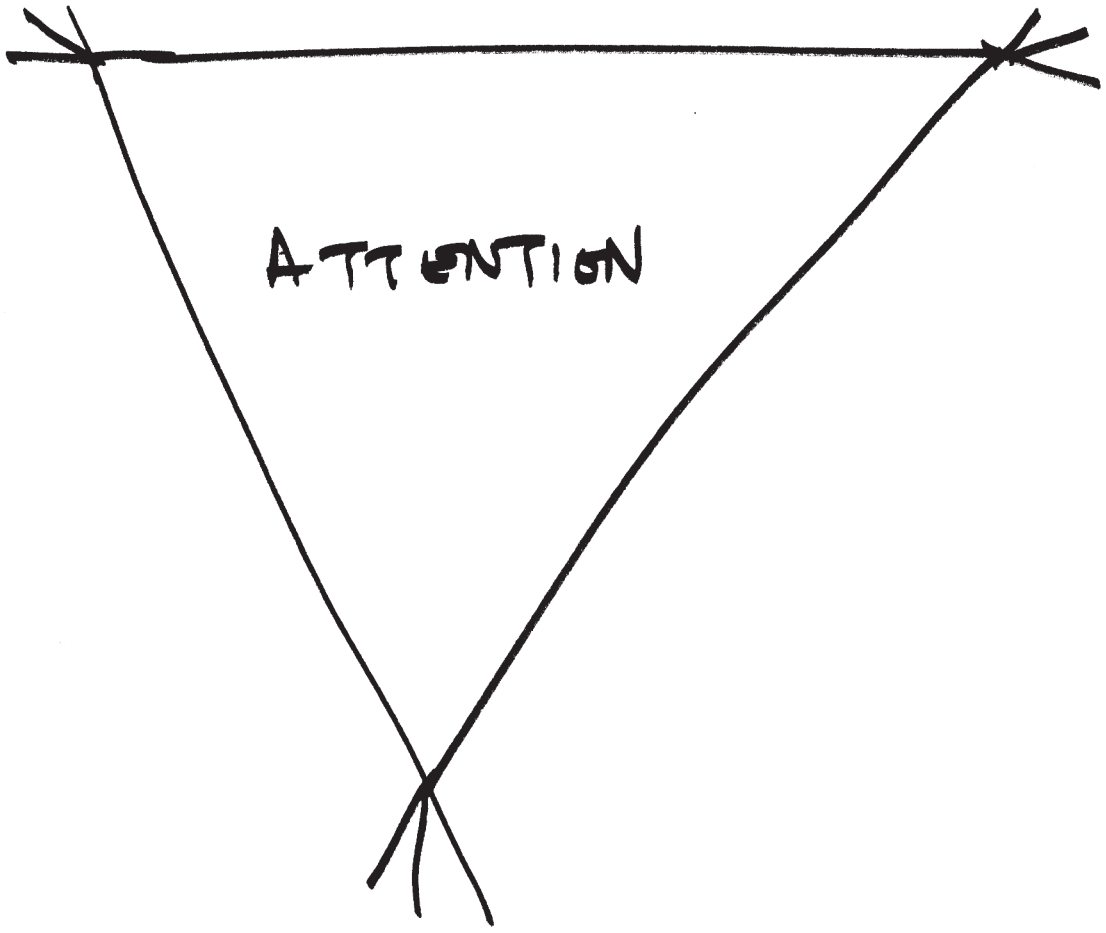
હે માઁ પાર્વતી ! તારી કૃશ કટી પર કૈંક દેખાતી ઝીણી કાલિન્દીની લહેર સમ રૂવાંડાઓની લહરાઇ,
બે કુચકલશ મધ્યે ભિંસાતું આકાશ સુધીજનોને સૂક્ષ્મબની નાભિગુહામાં પ્રવેશતું લાગે તારી ॥૭૭॥

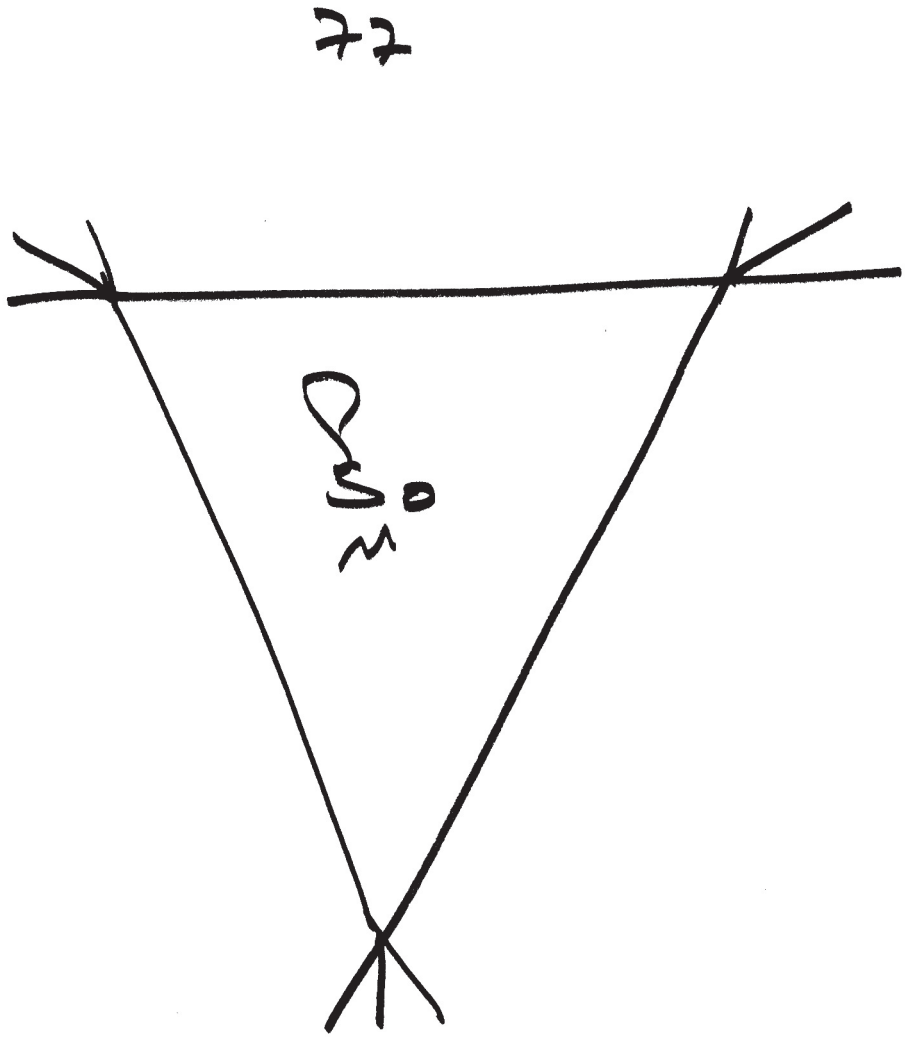
77. Yad etat kālindī-tanu-tara-taraṅgākṛti śive
kṛśe madhye kiṃcij janani tava tad bhāti sudhiyām;
Vimardād anyo'nyaṃ kuca-kalaśayor antara-gataṃ
tanū-bhūtaṃ vyoma praviśad iva nābhiṃ kuhariṇīṃ.

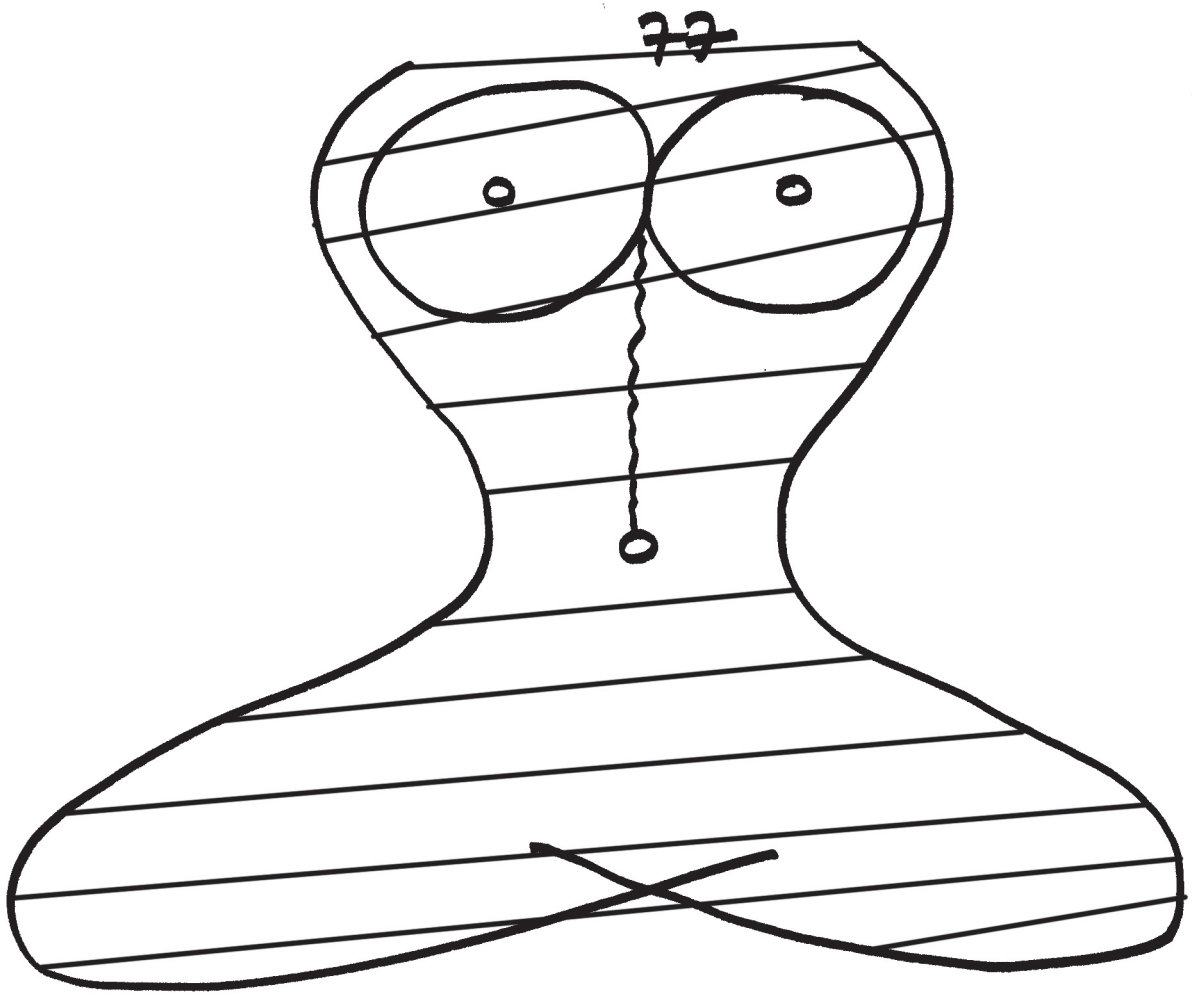
77. Waves of Rivers

**O' Shivaa! The hair line creeping along the slender middle of You
Is beautiful like gentle waves of River Kalindi, true!
Mother! To knowers it appears as the space too,
Squeezed between the bowls of breasts of You
And, slipping down to enter the cave of navel of You!**

77




72


77

78

स्थिरो गङ्गावर्तः स्तनमुकुलरोमावलिलता-
जलावालं कुण्डं कुसुमशरतेजोहुतभुजः।
रतेर्लीलागारं किमपि तव नाभीति गिरिजे
बिलद्वारं सिद्धेर्गिरिशनयनानां विजयते ॥७८॥

స్థిరో గంగావర్తస్తనముకులరోమావళిలతా
జలావాలం కుండం కుసుమశరతేజోహుతభుజః
రతేర్లీలాగారం కిమపి తవ నాభిర్గిరిసుతే!
బిలద్వారం సిద్ధేర్గిరిశ నయనానాం విజయతే॥ 78

78. గిరిసుతా! నీ నాభి స్థిరమైన గంగావర్తమ్ము చూడ
స్తనముకుళముల రోమావళి తీగపాదు గూడ
కుసుమ శర తేజమునకు హోమగుండమ్ము చూడ
చెప్పశక్యముగాని రతిదేవి లీలాగారమ్ము చూడ
గిరీశుని నేత్ర తపస్సిద్ధికి గుహ ద్వారమ్ము గూడ

हे पर्वतपुत्री ! विजय पा रही ये आपकी नाभि क्या गङ्गा में होने वाला स्थिर भवँर ?
या स्तनरूपी पुष्प लगे रोम-लता का गमला ? या हवन कुण्ड कामदेव के सौंदर्यअग्निका ?
या रति के लिए क्रीडाङ्गण ? या त्रिनेत्र की तपस्या का गुहा द्वार है ? ॥७८॥

હે ગિરિકન્યા ! વિજયી આ નાભિમંડળ શું ગંગામાં ઊઠતી વમળો છે ? કે કુંડું સ્તનરૂપી કળીઓના વેલનું ?
કે કામાગ્નિને ધારણ કરતો હવનકુંડ ? કે રતિઓનું લીલાંગણ ? કે ત્રિનેત્રની તપસ્યા સ્થાનનું પ્રવેશ દ્વાર ? ॥૭૮॥

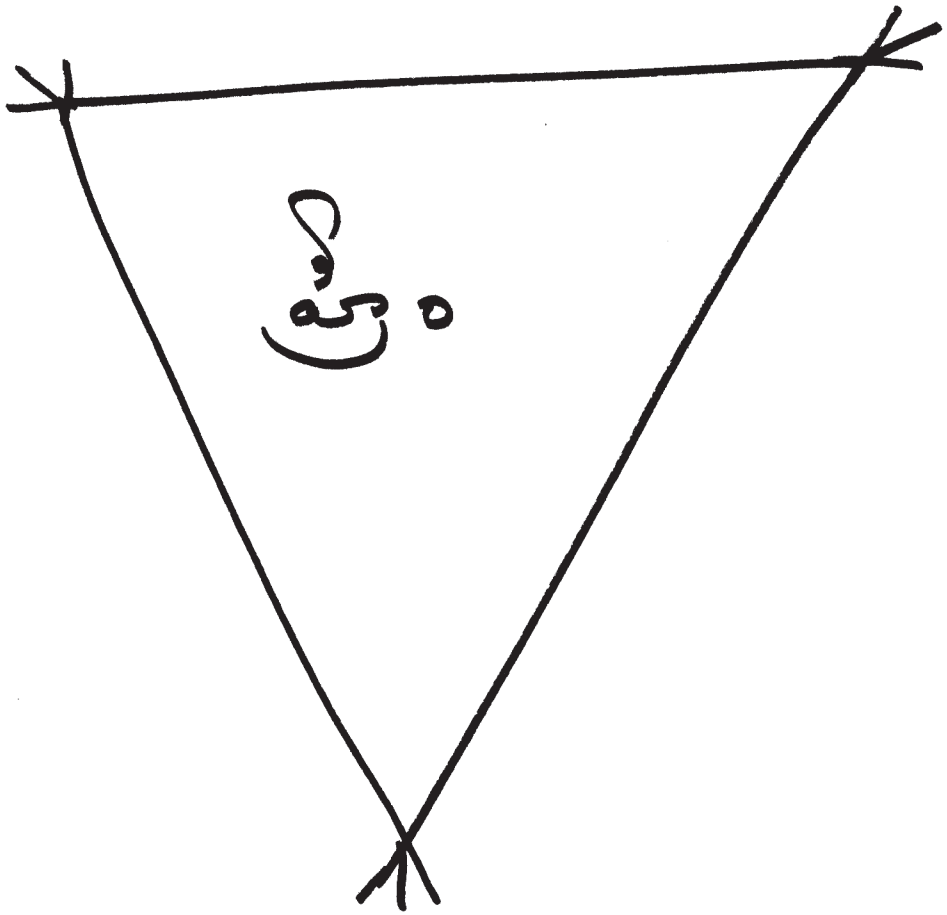
78. Sthiro gaṅgāvartaḥ stana-mukula-romāvali-latā-
nijāvālaṃ kuṇḍaṃ kusumaśara-tejo-huta-
bhujaḥ;
Rater līlāgāraṃ kim api tava nābhir giri-sute
biladvāraṃ siddher giriśa-nayanānāṃ vijayate.

78. Playground of Love

Your navel is the non-moving whirl pool in Ganges waters!
It is the basin for hair line creeper with breasts as flower buds!
It is the circuler sacrificial altar for fire of love God's arrow
It is the play ground for Love Goddess and her pleasures!
It is the cave for pernece for fulfillment of Shiva's eyes
GiriSuta! Daughter of Mountains! To Your navel, salutations!

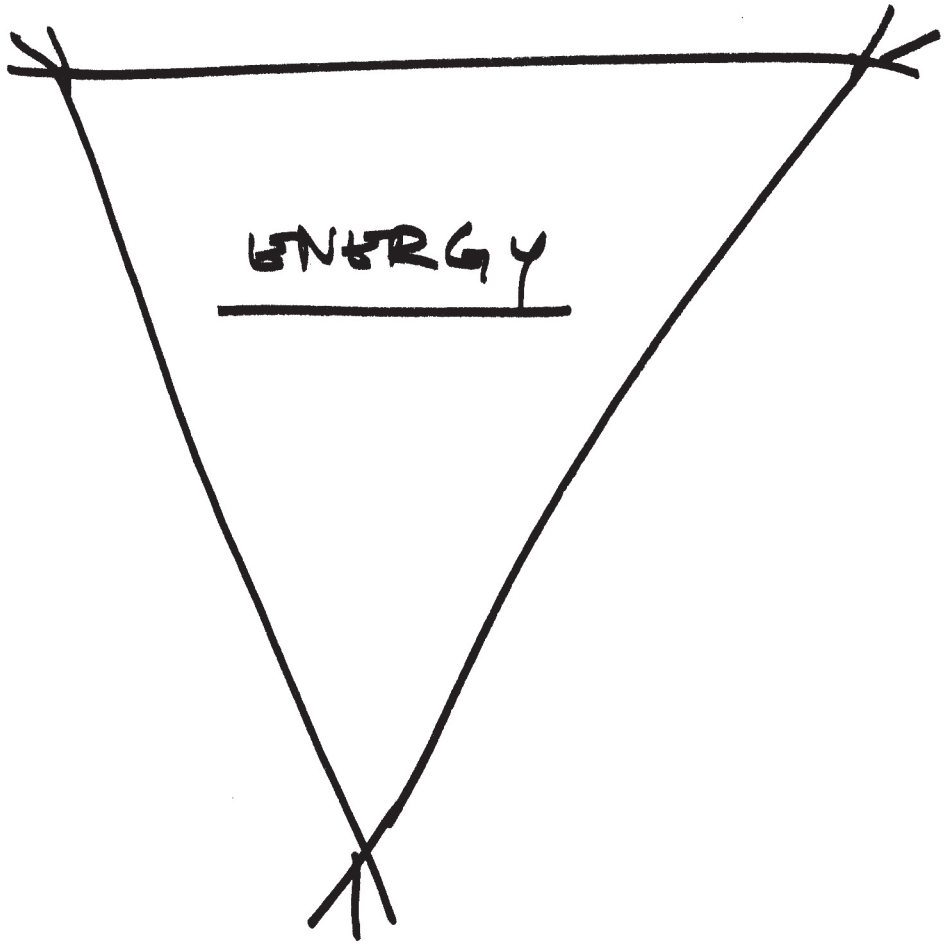
78

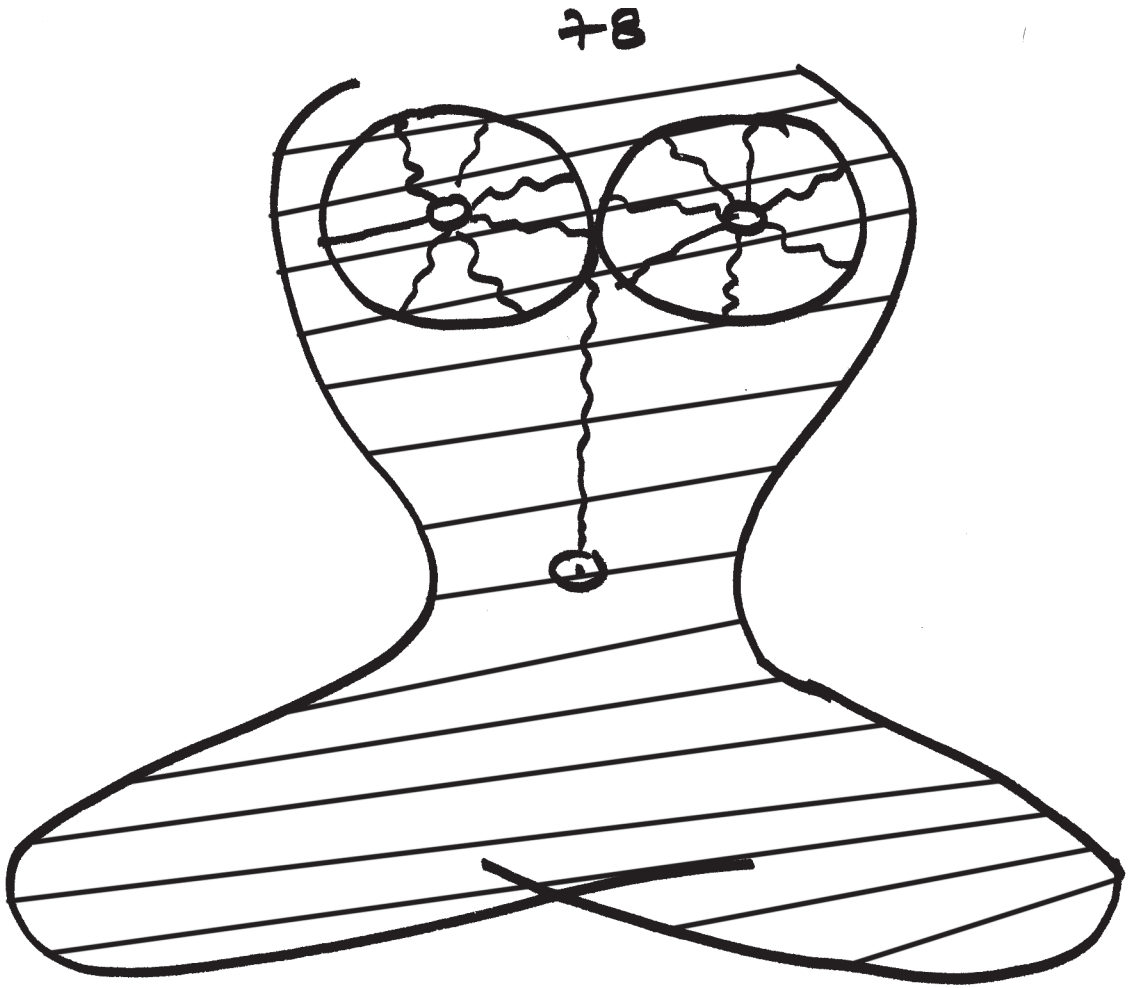
WINNING THE TOP



78

WINNING THE TOP




78

79

निसर्गक्षीणस्य स्तनतटभरेण क्लमजुषो
नमन्मूर्तेर्नाभौ वलिषु शनकैस्त्रुट्यत इव ।
चिरं ते मध्यस्य त्रुटिततटिनीतीरतरुणा
समावस्थास्थेम्नो भवतु कुशलं शैलतनये ॥७९॥

నిసర్గక్షీణస్య స్తనతటభరేణ క్లమజుషో
నమన్మూర్తేర్నాభౌ కలిషు! శనకైస్త్రుట్యత ఇవ
చిరంతే మధ్యస్య తృటితతటినీతీరతరుణా
సమావస్థాస్థేమ్నో భవతు కుశలం శైలతనయే॥ 79

79. నారీతిలకమ! నీ నడుము సహజముగ సన్నగిల్లి స్తనభారముచే వంగుచుండి
నీ నాభీవళుల యందు మెల్లగ విరుగుననిపించుచుండి
ఒడ్డు విరిగిన నది గట్టు పైనున్న చెట్టువలె కనిపించుచుండు
నీనడుముకు కుశలమగుగాక ఓ! శైలతనయ!

स्वभावसे क्षीण स्तनभारसे झुकी नाजुकसी कमर जैसे, शैल्यतनया मानो नदीतट पर खडा तुटा झुका वृक्ष जो ।
समानावस्थामें दोनों तदपि हे नारीरत्नभूषणा आपकी, मूर्तिका कटिप्रदेश चिरकाल तक सदा कुशल रहो ॥७९॥

પ્રકૃતિએ નાજુક સ્તનભારની પીડાએ કૈંક નમેલી શૈલ્યતનયા જાણે નદી કિનારે ધીરે ધીરે તૂટી નમી પડેલ વૃક્ષ,
નમતી અને તૂટતી બન્નેવ અવસ્થામાં પણ સ્થિર હે નારીરત્નભૂષણ! તારો કટી પ્રદેશ ચિરકાલ સદા કુશલ રહો. ॥૭૯॥

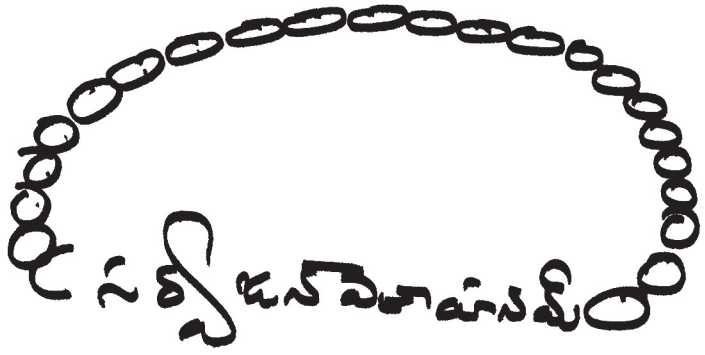
79. Nisarga-kṣīṇasya stana-taṭa-bhareṇa klama-juṣo
namanmūrter nābhau valiṣu ca śanais truṭyata iva;
Ciraṃ te madhyasya truṭita-taṭinī-tīra-taruṇā
Samāvastha-sthemno bhavatu kuśalaṃ śaila-tanaye.

79. Slim and Delicate

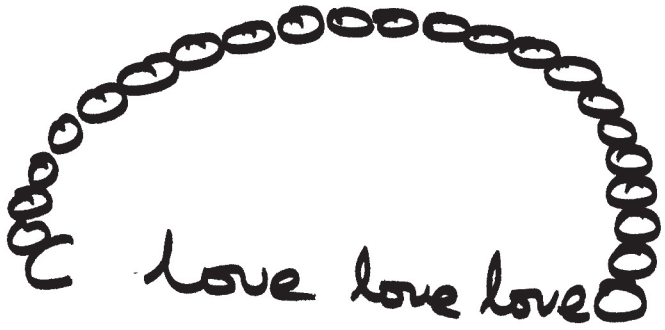
Your middle is slim and delicate O' the Best of Ladies!
It is naturally lean and bent a little forward by weight of your breasts
It is tending to slowly breakdown around the navel, in to the three-folds
Like a tree on the shore of a fragile river bank, it appears
Let all be well with Your middle portion O' Daughter of Mountains!

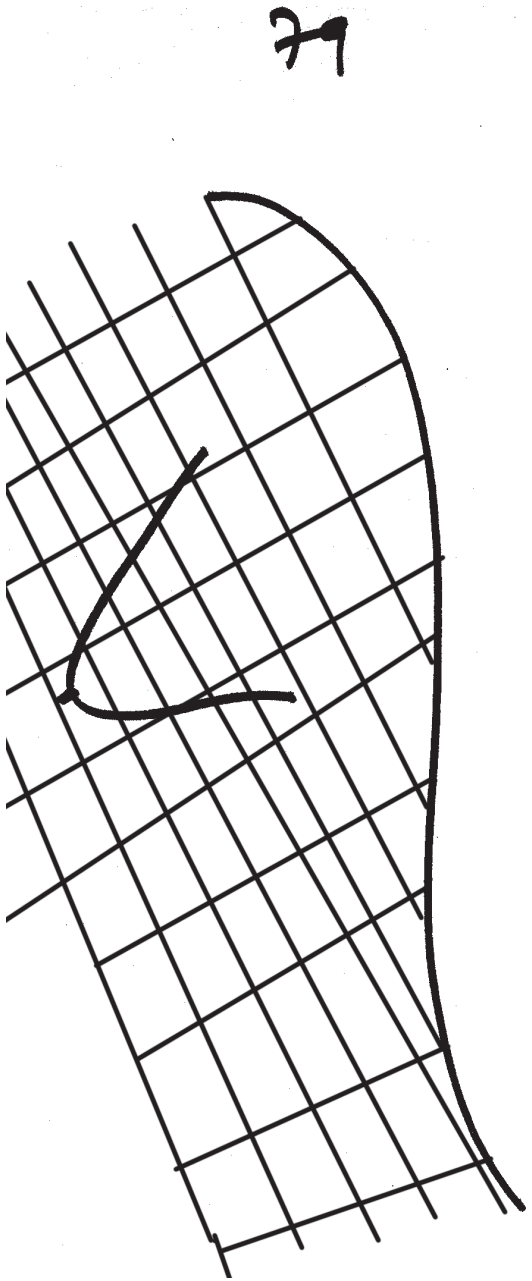
79

Dearness to All



79
dearness





80

कुचावेतौ सद्यस्तटघटितकूर्पासभिदुरौ
कषन्तौ दोर्मूले कनककलशाभौ कलयता ।
तव त्रातुं भङ्गादलमिव विलग्नं तनुभुवा
त्रिधा नद्धं देवि त्रिवलिलवलीवल्लिभिरिव ॥८०॥

కుచౌ సద్యస్స్విద్యత్తటఘటితకూర్పాసభిదురౌ
కషంతౌ దోర్మూలే కనకకలశాభౌ కలయతా
తవ త్రాతుం భంగాదలమితి వలగ్నం తనుభువా
త్రిధా నద్ధం దేవి! త్రివళిలవలీవల్లిభిరివ॥ 80

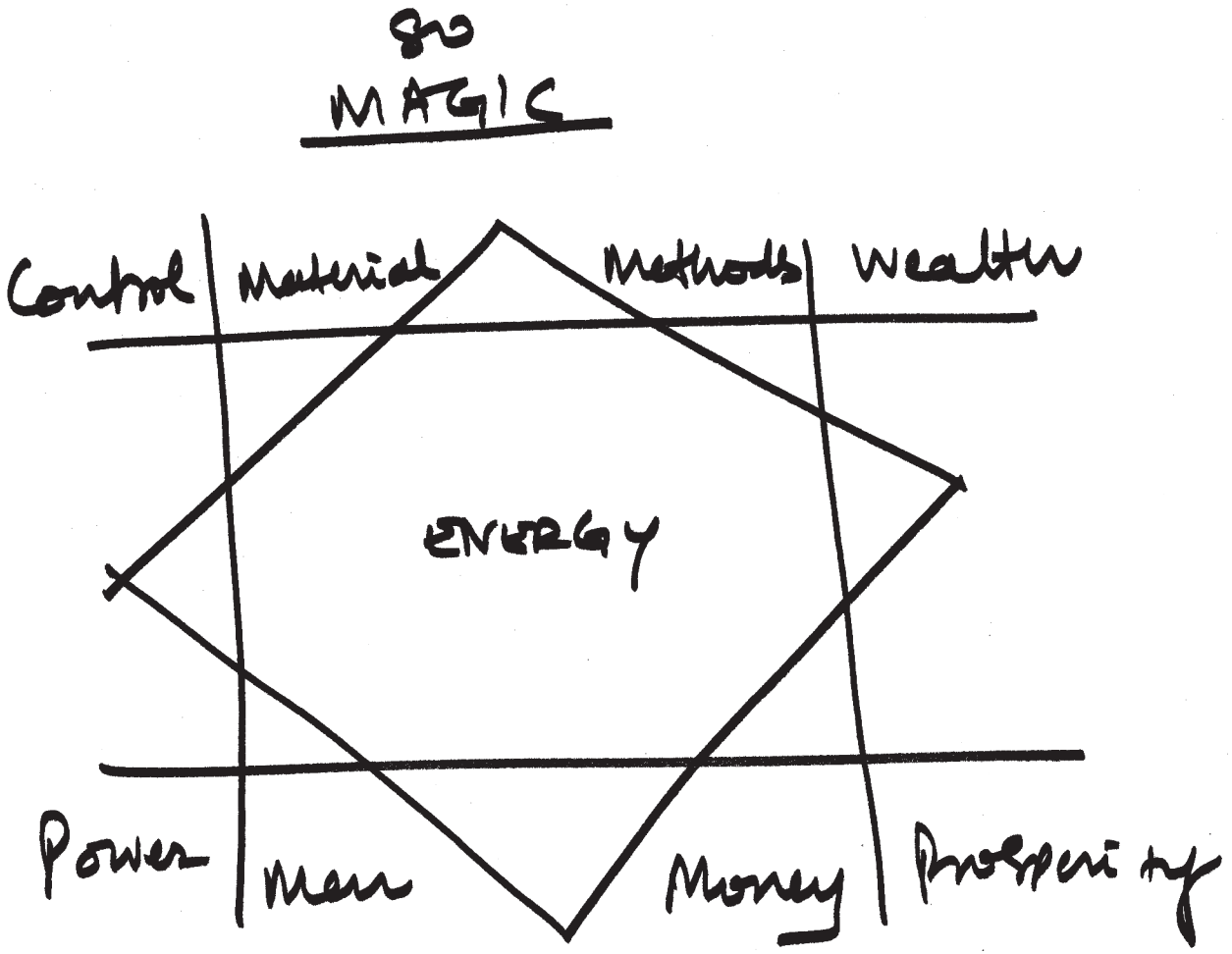
80. దేవీ! పార్శ్వములనంటి రవికెను పిగుల్చునట్టి
బాహుమూలములనంటి ఒరయునట్టి
కనక కలశముల కాంతితో వెలుగునట్టి
నీ స్తనభారము వలన నీ నడుము భంగము కాకుండు కొరకు
మన్మథుడు నీ నడుము మీద మూడు మడతలను ఏలకీలతతో కట్టెనేమో?

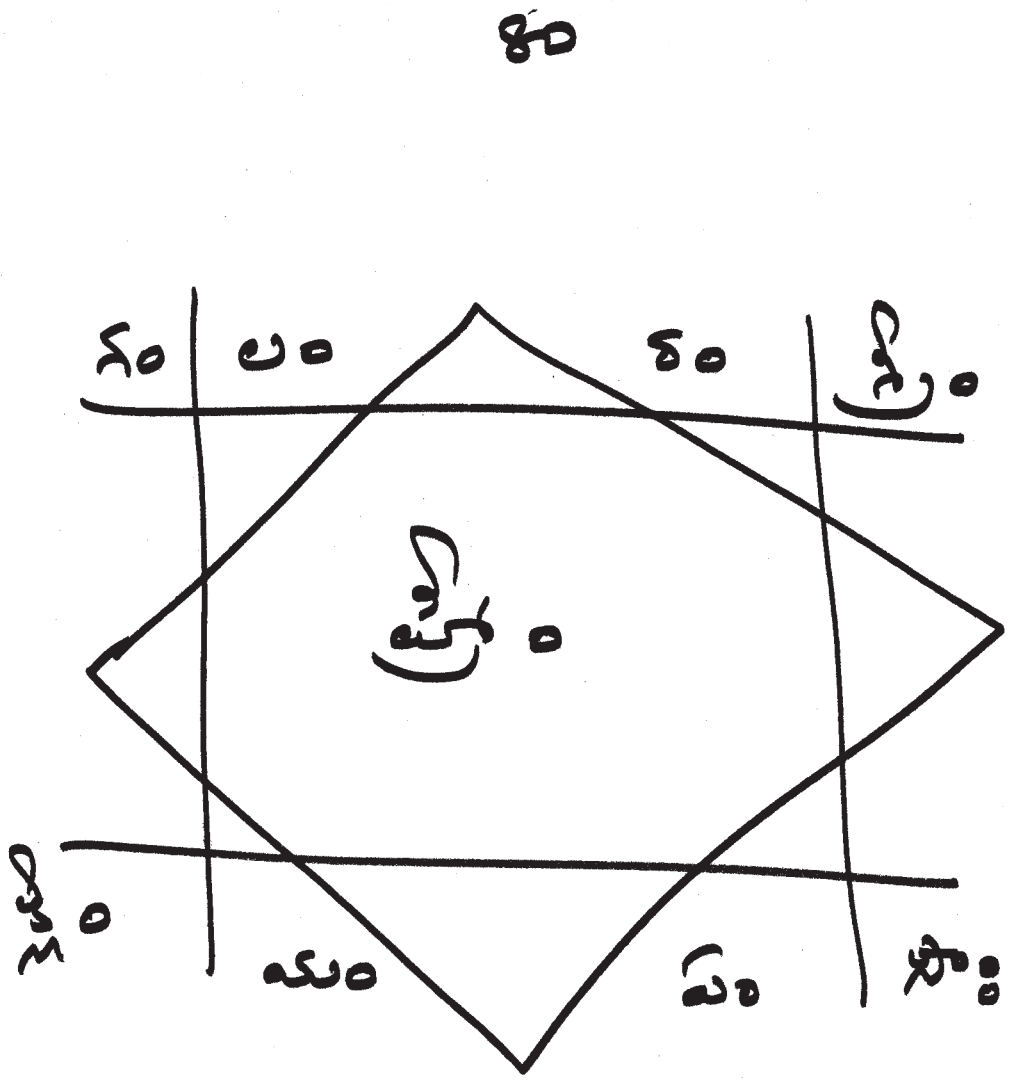
काखमें में कसी सुवर्णकलशसम शोभित आपका हे देवि !, स्तनयुग्म, स्वेद भीगी चोली चीर बहार उभर आता जो ।
कटिभंग भयसे रक्षा काज शोभत वलय तीन कटिमध्ये, लपेट बांधी लवलीबेल से लकीरें त्रिधा कामदेवने जो ॥८०॥

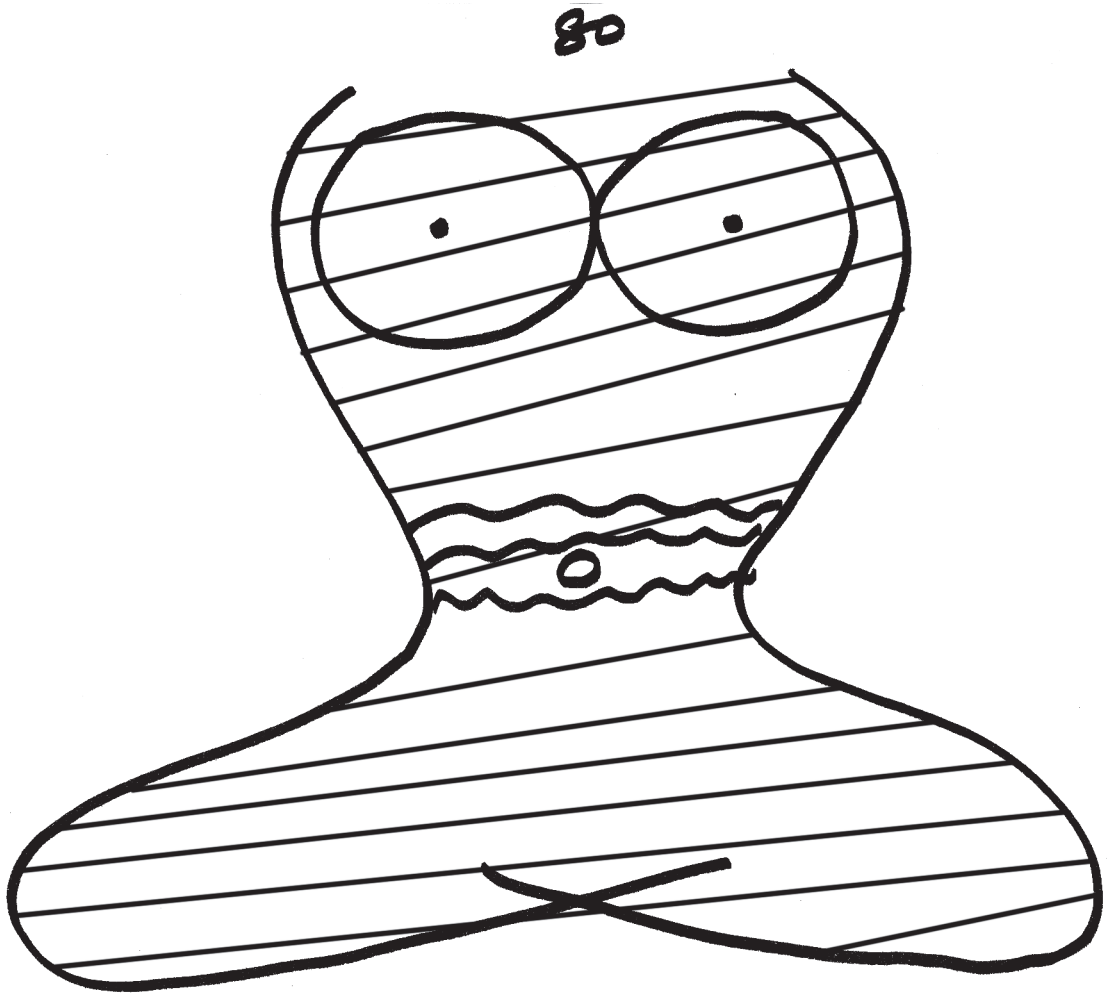
સુવર્ણકળશ સમાન શોભિત આ સ્તનયુગલ બગલમાં ભીસાતી સ્વેદભીની ચોલીને ચીરી ઊભરી આવતાં દેખી,
કમર ભાંગવાના ભયે શોભતા વલય ત્રણ કટિમધ્યે લપેટી બાંધ્યા રક્ષાર્થે મા લવલી વેલથી કામદેવે ત્રણવાર ॥ ૮૦॥

80. Kucau sadyaḥ-svidyat-taṭa-ghaṭita-kūrpāsa--bhidurau
kaṣantau dormūle kanaka-kalaśābhau kalayatā;
Tava trātuṃ bhaṅgād alam iti valagnaṃ tanu-bhuvā
tridhā naddhaṃ devi trivali lavalī-vallibhir iva.

80. Three-fold Support
Devi! Your breasts are lustrous as two golden pots
They tend to tear the cloth, wet with sweat, covering Your breasts
To prevent the breaking of Your middle, perhaps
The Love God has created in Your middle, creeper like three folds!


Sri
MAGIC
Control
Material
Methods
Wealth
ENERGY
Power
Men
Money
Prosperity




80

81

गुरुत्वं विस्तारं क्षितिधरपतिः पार्वति निजा-
न्नितम्बादाच्छिद्य त्वयि जघनरूपेण निदधे ।
अतस्ते विस्तीर्णो गुरुरयमशेषां वसुमतीं
नितम्बप्राग्भारः स्थगयति लघुत्वं नयति च ॥८१॥

81

గురుత్వం విస్తారం క్షితిధరపతిః పార్వతి! నిజా
న్నితంబాదాచ్ఛిద్య త్వయి హరణరూపేణ నిదధే
అతస్తే విస్తీర్ణో గురురయమశేషాం వసుమతీం
నితంబప్రాగ్భారః స్థగయతి లఘుత్వం నయతి చ॥ 81

81. పార్వతీ! క్షితి ధరపతి నీ తండ్రి స్త్రీ ధనమనుచు నేమో
తన గురుత్వము విస్తారము కొంత నీ నితంబములకిచ్చినాడు కనుక
నీ నితంబముల గరిమ మరియు విస్తారమును గూడ
వసుమతిని గప్పి, దానిని కొంచెముగ చేయుచుండు.

भारीपना और विशालता ये गुण पर्वतराजका मानो, निकालकर अपने नितम्बसे दहेजरुप दिया आपको ।
नितम्ब आपका भी भारी और विशाल विस्तरीत ऐसा, संपूर्ण धरा को छीपा कर लघु बना देने में समर्थ जो ॥८१॥

ભાર ને વિશાળતા ગુણએ પર્વતરાજનો જાણે નિજ નિતંબથી કાપી વિવાહમાં દીધો દાવરીએ આપને,
એજ આપના નિતંબના ભાર ને વિશાળતાએ કરી, આપ સમસ્ત પૃથ્વીને ઢાંકી તેને હલકી બનાવવા સમર્થ ॥ ૮૧॥

81. Gurutvaṃ vistāraṃ kṣiti-dhara-patiḥ pārvatī nijān
nitambād ācchidya tvayi haraṇa-rūpeṇa nidadhe;
Atas te vistīrṇo gurur ayam aśeṣāṃ vasumatīṃ
nitamba-prāg-bhāraḥ sthagayati laghutvaṃ nayati ca.

81. Weight and Width
Parvati! Lord of Mountains as wealth to You!
Offered some of his weight and width to the hips of You!
The greatness, weightage and expanse of the base of You!
Exceeds and covers great Earth, salutations to You!

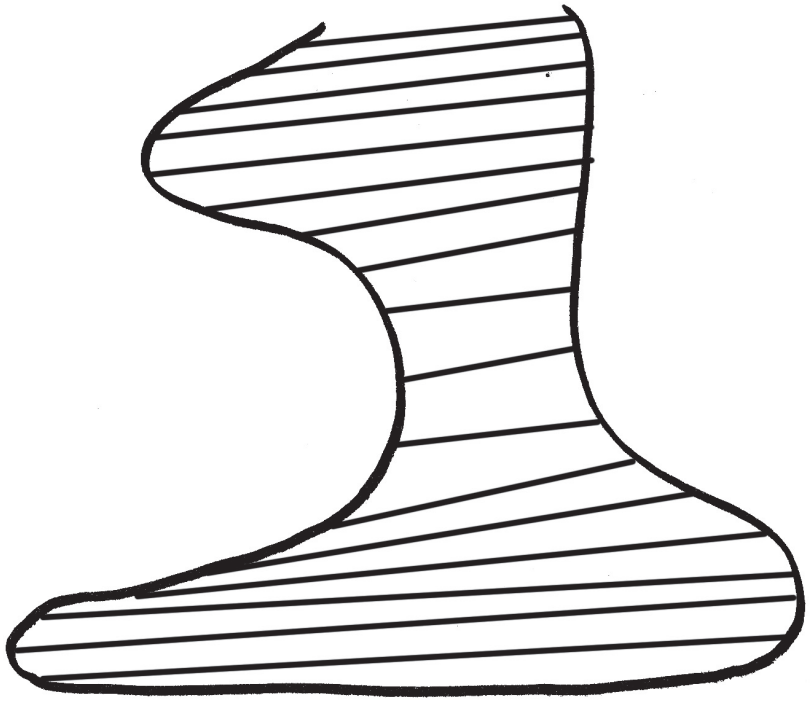


81

FIRE WITHSTANDING POWER



81



82

करीन्द्राणां शुण्डाः कनककदलीकाण्डपटलीम्
उभाभ्यामूरुभ्यामुभयमपि निर्जित्य भवती।
सुवृत्ताभ्यां पत्युः प्रणतिकठिनाभ्यां गिरिसुते
विजिग्ये जानुभ्यां विबुधकरिकुम्भद्वयमपि ॥८२॥

కరీంద్రాణాం శుండాన్ కనకకదళీకాండపటలీ
ముభాభ్యామూరుభ్యాముభయమపి నిర్జిత్య భవతీ
సువృత్తాభ్యాం పత్యుః ప్రణతికఠినాభ్యాం గిరిసుతే
విజిగ్యే! జానుభ్యాం విబుధకరికుంభద్వయమపి॥ 82

82. గిరిసుత! కరీంద్రుల తొండముల కదళీకాండముల గూడ
నీ రెండు ఊరువుల చేత నిర్జించినావు
పతికి ప్రణమిల్ల కఠినమైన గుండ్రమగు మోకాళ్లచేత
విధిజ్ఞ! ప్రశస్త కరికుంభముల రెంటి జయించినావు.

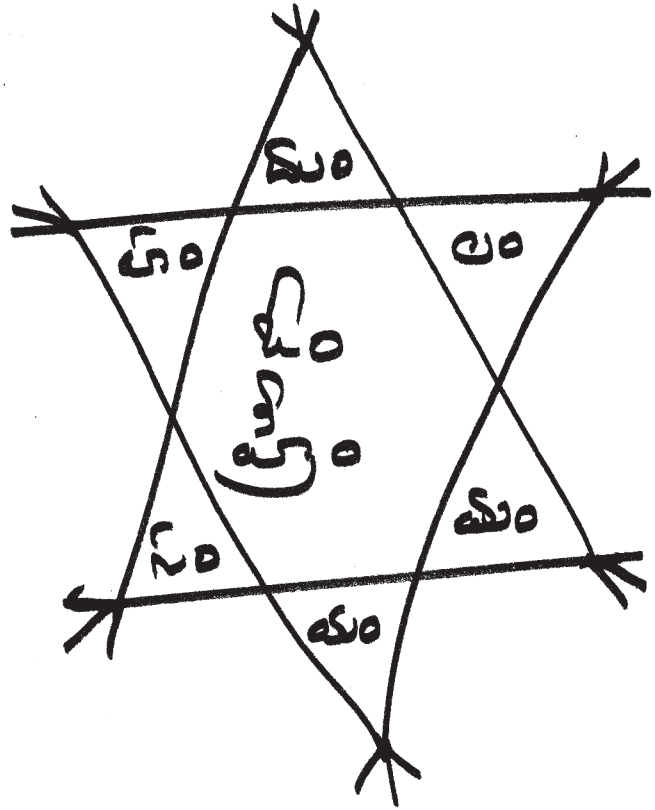
हे विधिज्ञे ! गजेन्द्रसूँडसम आपकी ये दोनों जङ्घाओं, सुवर्ण के बने केल के स्तंभ के समान जो ।
शिव नमनसे सुंदर गोलघुटनोंकी कठिनता देवि पराजित करती ऐरावत मस्तक सौंदर्य कुंभोंकी ॥८२॥

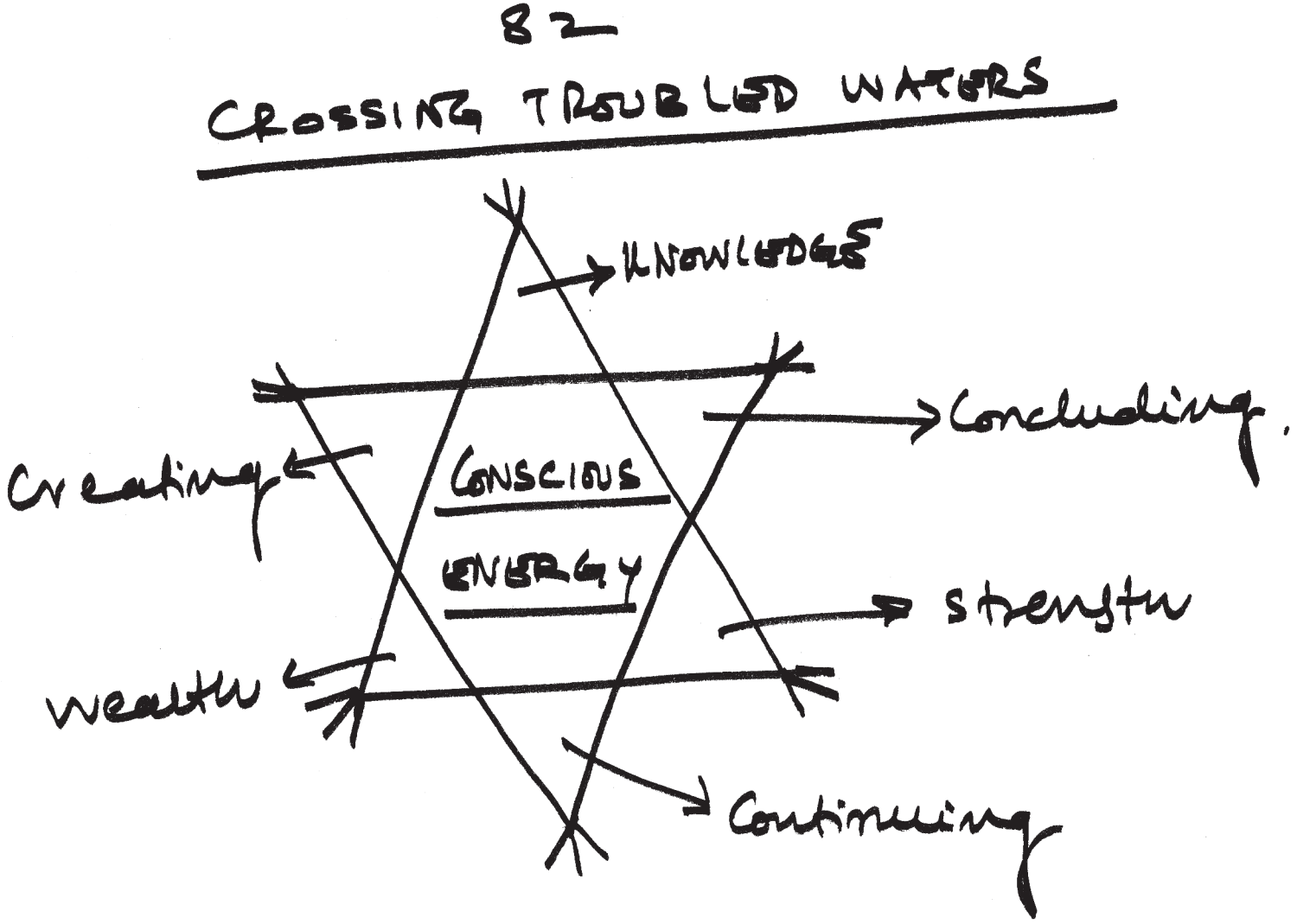
હે વિધિજ્ઞાન પ્રવિણ ! જાંધ આ બે આપની ગજેન્દ્રસૂંઢસમ જાણે સુવર્ણમય કેળના બે સ્તંભ ,
વારંવાર પતિનમને થયેલાં કઠણ આપના ગોળ ઘુંટણો, પરાજિત કરે કરિમસ્તકસ્થિતકુંભોની એ સુંદરતાને ॥૮૨॥

82. Karīndrāṇāṃ śuṇḍāḥ kanaka-kadalī-kāṇḍa-paṭalīm
ubhābhyām ūrubhyām ubhayam api nirjitya bhavatī;
Suvṛttābhyāṃ patyuḥ praṇati-kaṭhinābhyāṃ giri-sute
vijigye jānubhyāṃ vibudha-kari-kumbha-dva-yam api.

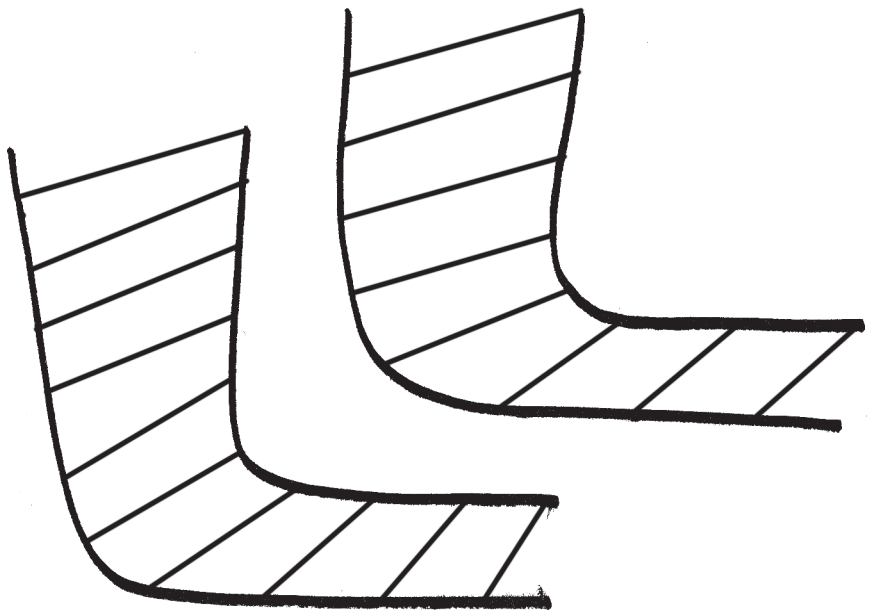
82. Long and Beautiful
Girisuta! The trunks of elephants and thuds of plantation trees
You have won with Your two beautiful upper legs!
You have also won the frontal lobes of heads of elephants
With your knees which have become round and hard
Because of prostrations to Your Lord Shiva, kneeling forward!

82
CROSSING TROUBLED WATERS (కలతలు కాటుట)




82
CROSSING TROUBLED WATERS
KNOWLEDGE
Concluding
Creating
CONSCIOUS
ENERGY
strength
wealth
Continuing

82



83

पराजेतुं रुद्रं द्विगुणशरगर्भौ गिरिसुते
निषङ्गौ जङ्घे ते विषमविशिखो गाढमकृत ।
यदग्रे दृश्यन्ते दश शरफलाः पादयुगली-
नखाग्रच्छद्मानः सुरमुकुटशाणौघनिशिताः ॥८३॥

పరాజేతుం రుద్రం ద్విగుణశరగర్భౌ గిరిసుతే!
నిషంగౌ జంఘే తే విషమవిశిఖో బాఢమకృత
యదగ్రే దృశ్యంతే దశశరఫలాః పాదయుగళీ
నఖాగ్రచ్ఛద్మానస్సురమకుటశాణాఘనిశితాః॥ 83

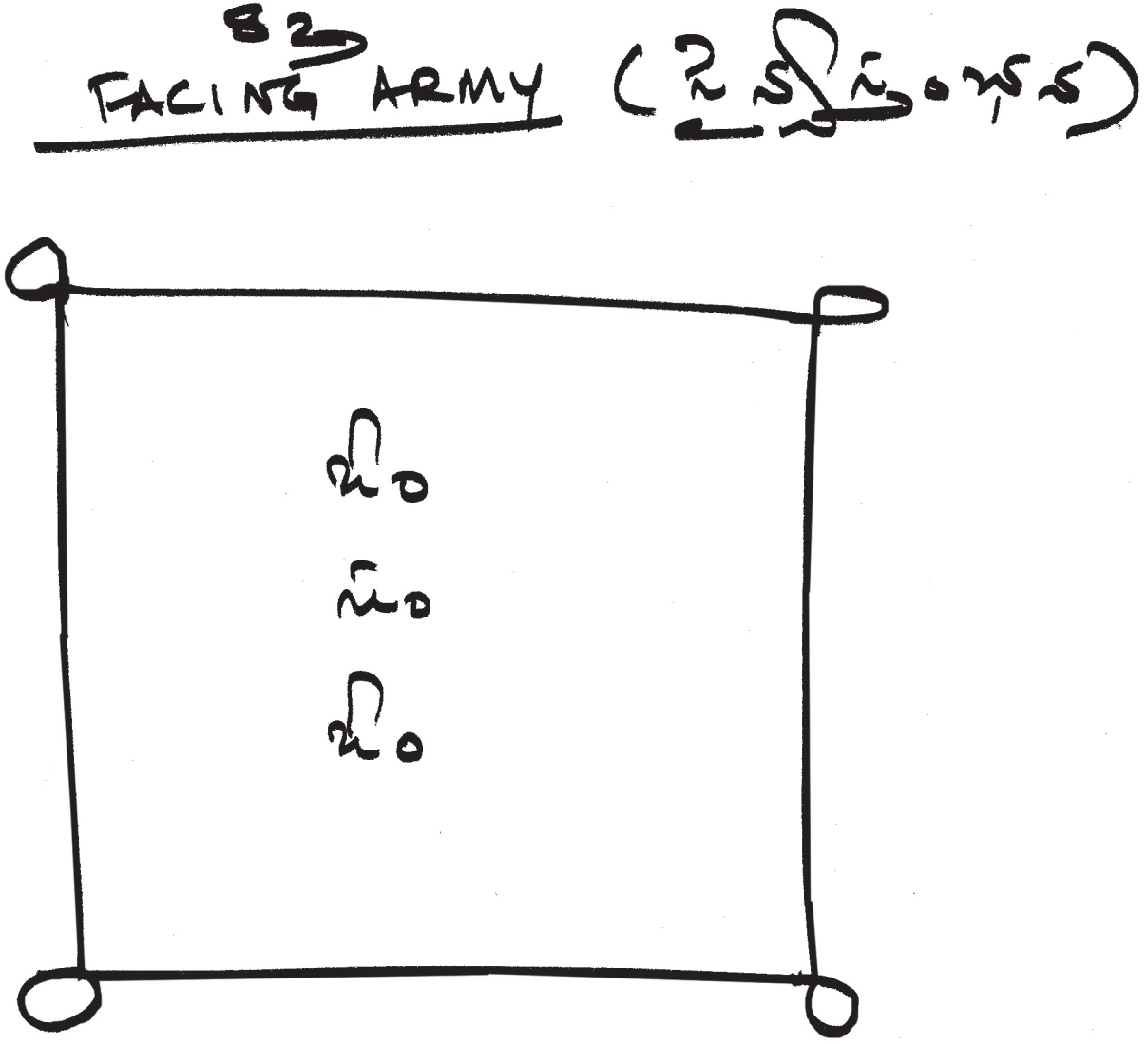
**83. పంచబాణుడు రుద్రుని జయించ శరముల రెండింతలు చేయదలచి
నీ జంఘముల నమ్ముల పొదులుగ, పదివేళ్లను బాణములుగ చేసినాడు
నీ పాద నఖాగ్రములు శరాగ్రములుగ రచియించినాడు
సురమకుటములను శాణముల చేత నవి పదును పెట్టబడియె.**

जाँघोंसे बनाया भाथें दो द्विगुणशरों से युक्त नुकीले बाणों से भरा, जितने शिवजीको गिरिसुते कामदेवने दो पिंडलियोंका ।
नखाग्रों पादाङ्गुलियोंकी देवमुकुटोंके साथ घर्षण से, तीक्ष्ण होकर दश शर फलक सम दिसे पदयुग पर जो ॥८३॥

જાંઘો ને ભાથુ બનાવી ભર્યું તીક્ષ્ણ બાણોએ જીતવા શિવને ગિરિસુતે કામદેવે આપની દશ આંગળીઓથી,
દેવમુકુટ સાથે ઘર્ષણે આપની આંગળીઓના નખો, પદયુગ પર દેખાય એ તીક્ષ્ણ દસ બાણો સમાન ॥૮૩॥

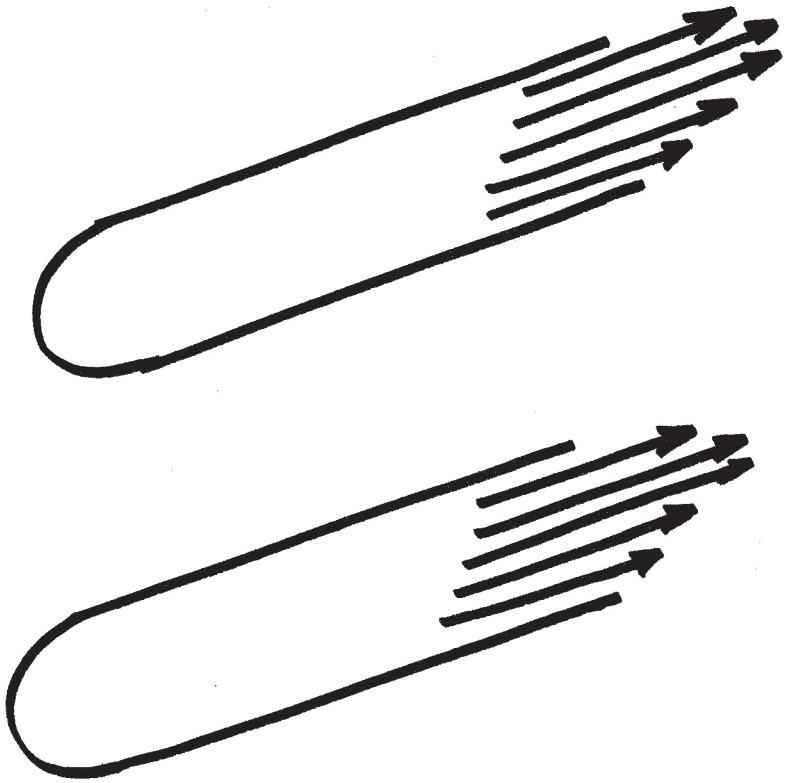
83. Parājetuṃ rudraṃ dviguṇa-śara-garbhau giri-sute
niṣaṅgau jaṅghe te viṣama-viśikho bāḍham akṛta;
Yadagre dṛśyante daśa śara-phalāḥ pāda-yugalī-
nakhāgrac-chadmānaḥ sura-makuṭa-śāṇaika-niśitāḥ.

83. Prostrating Crowns
Love God, to double his flower arrows
Made Your two wonderful calves into two quivers!
To store Your ten toes as ten arrows
Your toe-nails appear as sharp arrow heads
Sharpened by the rubbing crowns of prostrating Gods!


83
FACING ARMY (సైన్యమునకు)


83
FACING ARMY
AWARENESS
IDEAS
ENERGY

83



84

श्रुतीनां मूर्धानो दधति तव यौ शेखरतया
ममाप्येतौ मातः शिरसि दयया धेहि चरणौ ।
ययोः पाद्यं पाथः पशुपतिजटाजूटतटिनी
ययोर्लाक्षालक्ष्मीररुणहरिचूडामणिरुचिः ॥८४॥

84

శ్రుతీనాం మూర్ధానో దధతి తవ యౌ శేఖరతయా
మమాప్యేతౌ మాతశ్శిరసి దయయా ధేహి చరణౌ
యయోః పాద్యం పాథః పశుపతిజటాజూటతటినీ
యయోర్లాక్షాలక్ష్మీరరుణహరిచూడామణిరుచిః॥ 84

84. తల్లీ! శ్రుతి శిరముల తన శిఖయందు పూలగ ధరించు వాని
పశుపతి జటాజూటతటినిచే ప్రక్షాళనము చేయబడిన వాని
హరిశిరోభూషణ కౌస్తుభమణి ఎరుపు కాంతులచే వెలుగు వాని
నీ పాదపద్ముముల నా శిరమందు గూడ దయతో నుంచు దేవి!

शिरभूषणरूप श्रुतीप्रधान वेदान्तवाही चरणयुग्मसे ये, निकलता पाद्य जल प्रवाह जटास्थित गङ्गाजलका ।
जिस चरणलाक्ष्की कान्तिसे अरुणित हरिमस्तक मणि, उस पादकमलोंको भगवति कृपया मेरे सिर पर रखिए ॥८४॥

મસ્તકના મુકુટ સમાન વેદાન્તધારી ચરણોંથી નિકળતો પાદ્ય જલ પ્રવાહ જટાસ્થિત ગંગાજળનો એ,
ચરણલાક્ષની કાન્તિએ જ અરુણિત હરિમસ્તકમણિ, એવાં ચરણકમળને દયાભાવે મસ્તક ઉપર મૂકો ॥૮૪॥

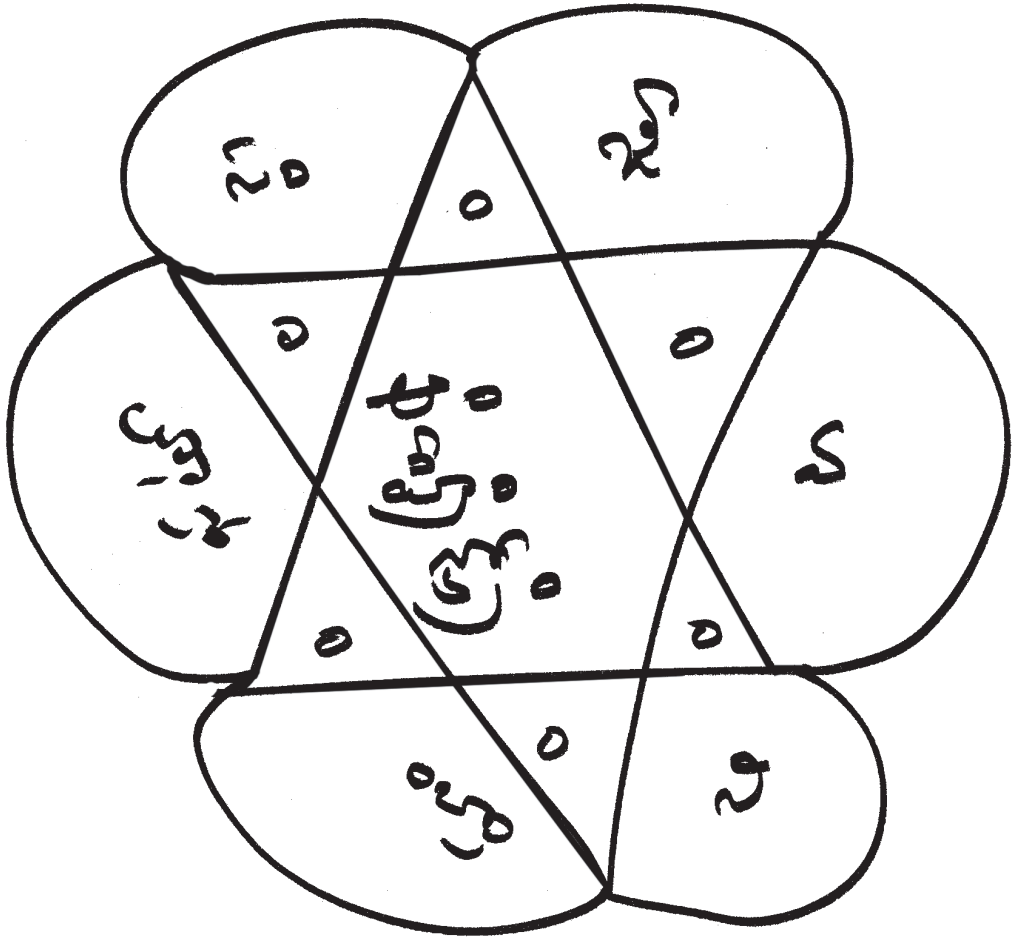
84. Śrutīnāṃ mūrdhāno dadhati tava yau śekharatayā
mamāpy etau mātaḥ śirasi dayayā dhehi caraṇau;
Yayoḥ pādyaṃ pāthaḥ paśupati-jaṭā-jūṭa-taṭinī
yayor lākṣā-lakṣmīr aruṇa-hari-cūḍāmaṇi-ruciḥ.

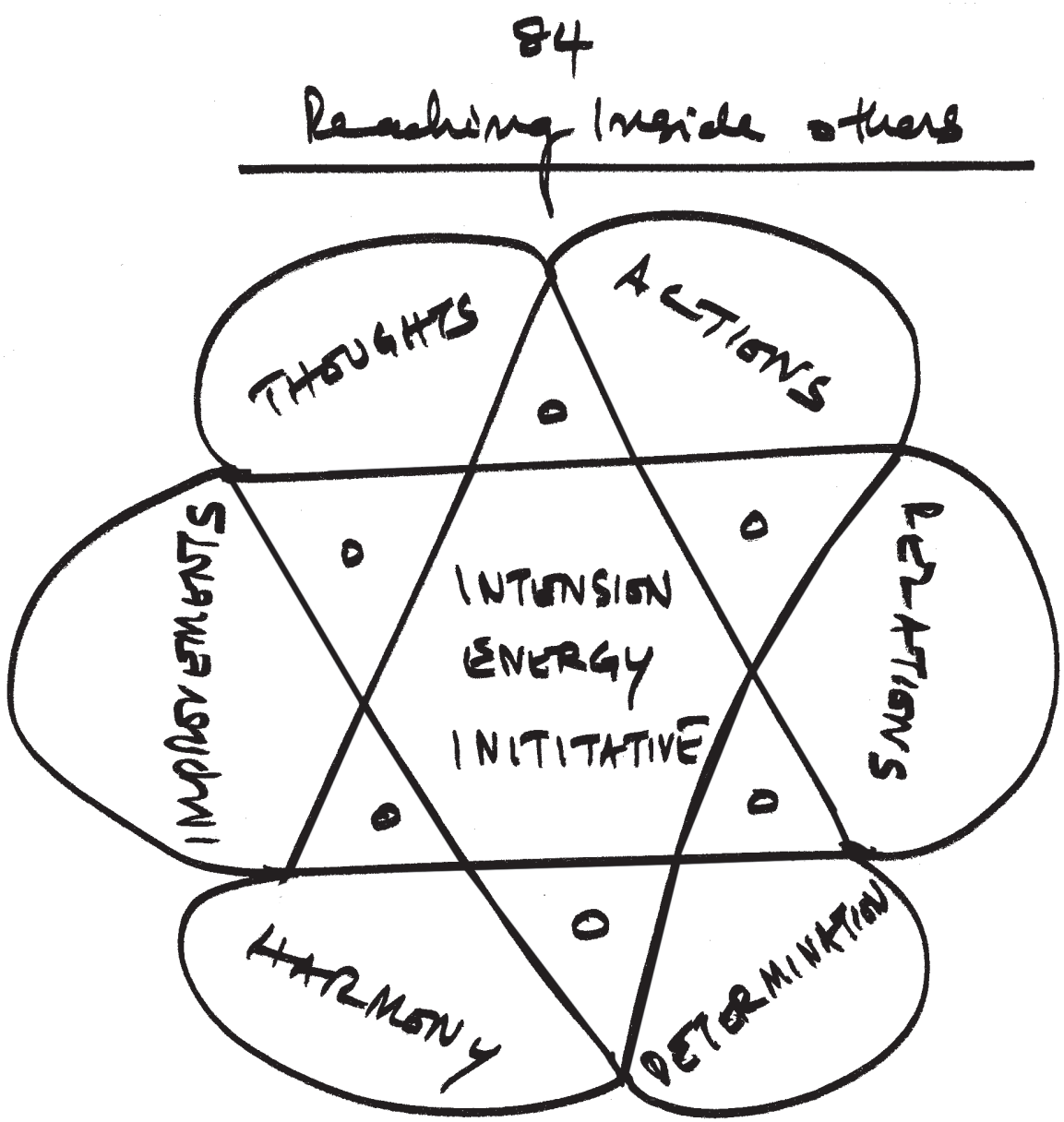
84. Divine Feet

Mother! Headlines of Upanishads, as ornaments,
adore Your feet
The Ganges flow from matted hair of Shiva cleans Your feet!
The light of red-crown-jewel of Hari is lac dye for Your feet
On my head with kindness please keep those divine feet!

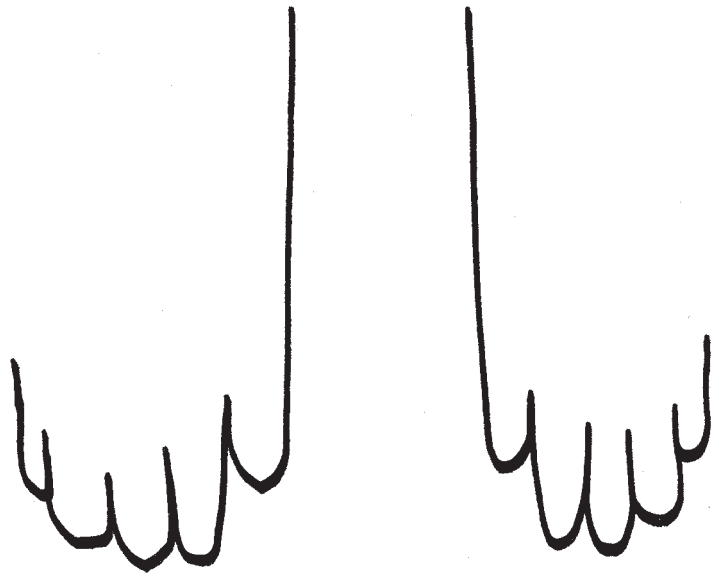
84

Reach inside others (ఎదుటివారిలోకి చేరడం)




84
Reaching Inside others
THOUGHTS
ACTIONS
INTENSION
ENERGY
INITIATIVE
HARMONY

84



85

नमोवाकं ब्रूमो नयनरमणीयाय पदयोस्
तवास्मै द्वन्द्वाय स्फुटरुचिरसालक्तकवते ।
असूयत्यत्यन्तं तदभिहननाय स्पृहयते
पशूनामीशानः प्रमदवनकङ्केलितरवे ॥८५॥

నమోవాకం బ్రూమో నయనరమణీయాయ పదయో
స్తవాస్మై ద్వంద్వాయ స్ఫుటరుచిరసాలక్తకవతే
అసూయత్యత్యంతం యదభిహననాయ స్పృహయతే
పశూనామీశానః ప్రమదవనకంకేళితరవే॥ **85**

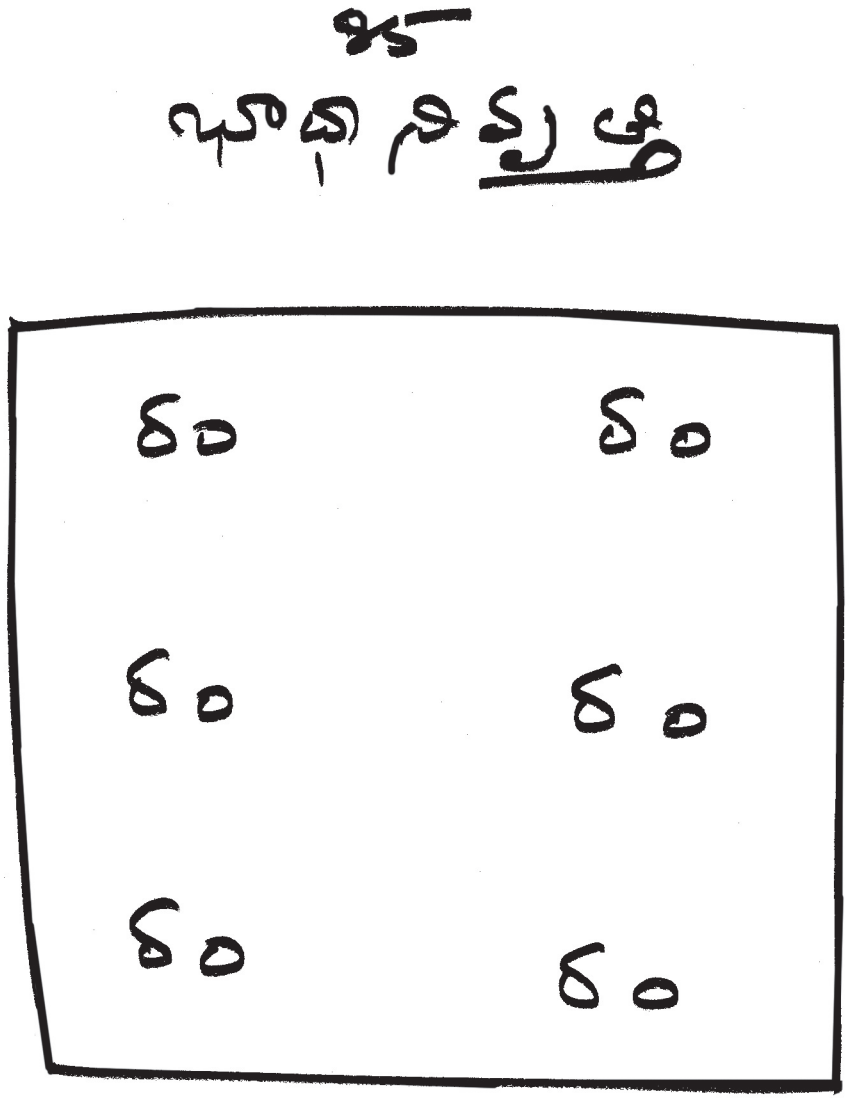
85. నయన రమణీయమై పారాణితో వెలయు నట్టి
ప్రమద వనమందలి అశోక వృక్షముల దాకు నట్టి
దేని చూచి ఈశానుడు అసూయ చెందుచుండునట్టి
నీ పాదద్వందమునకు నమోవాకంబు లిడుదు.

असूयत्यन्तं यदभिहननाय स्पृहयते, पशूनामीशानः प्रमदवनकङ्केलितरवे ॥८५॥
लाक्षारस की कान्ति से प्रकाशित नयनरम्य, आपके चरणयुग्म को कहते हैं हम नमस्कार ।

चरण अभिहनन की स्पृहा से पशुपति ताडित, अशोक वृक्षसे भगवति अनन्य असूया रखते हैं ॥८५॥
લાક્ષારસની કાન્તિએ શોભિત નયને રમણિય એવા ચરણયુગ્મને નમસ્કાર દેવી ,
પાદસ્પર્શથી પ્રસન્ન અશોકવૃક્ષો ભાળી, વંચિત પશુપતિ અતિશય ઈર્ષા કરે વૃક્ષોથી ॥૮૫॥

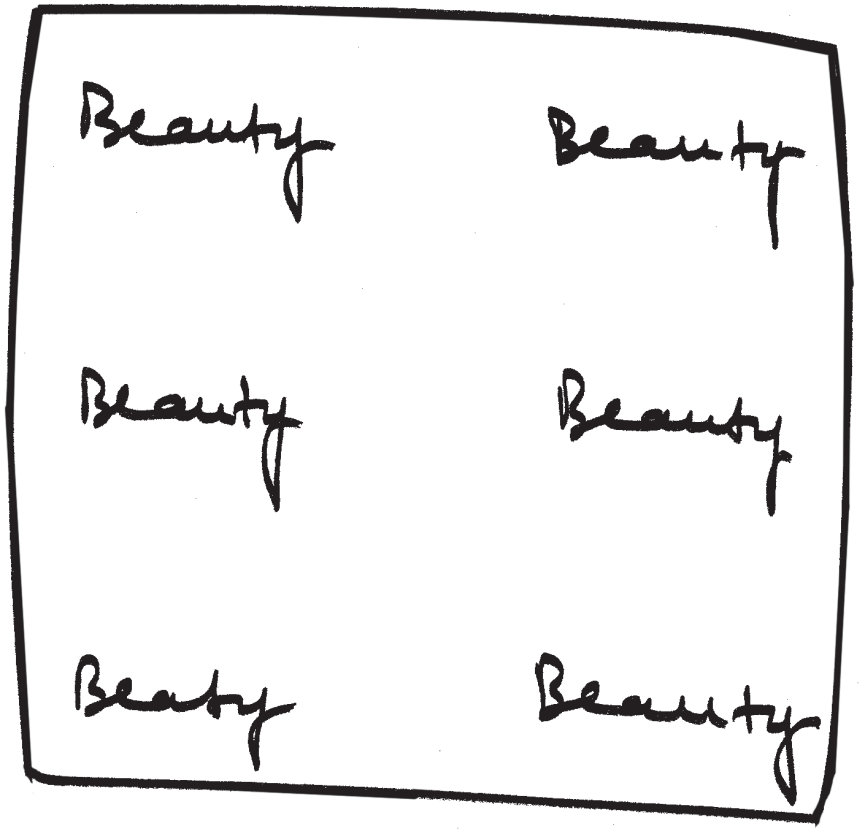
85. Namo-vākaṃ brūmo nayana-ramaṇīyāya padayos
tavāsmai dvandvāya sphuṭa-ruci-rasālaktaka-vate;
Asūyaty atyantaṃ yad-abhihananāya spṛhayate
paśūnām īśānaḥ pramada-vana-kaṅkeli-tarave.

85. Festival for Eyes
As festival to eyes shine, decorated with lac dye, Your feet
Ashoka trees in Your garden await for the touch of these feet!
Seeing that Lord Shiva gets jealous as he thinks he owns your feet
O' Supreme Devi! Our salutations to Your divine feet!

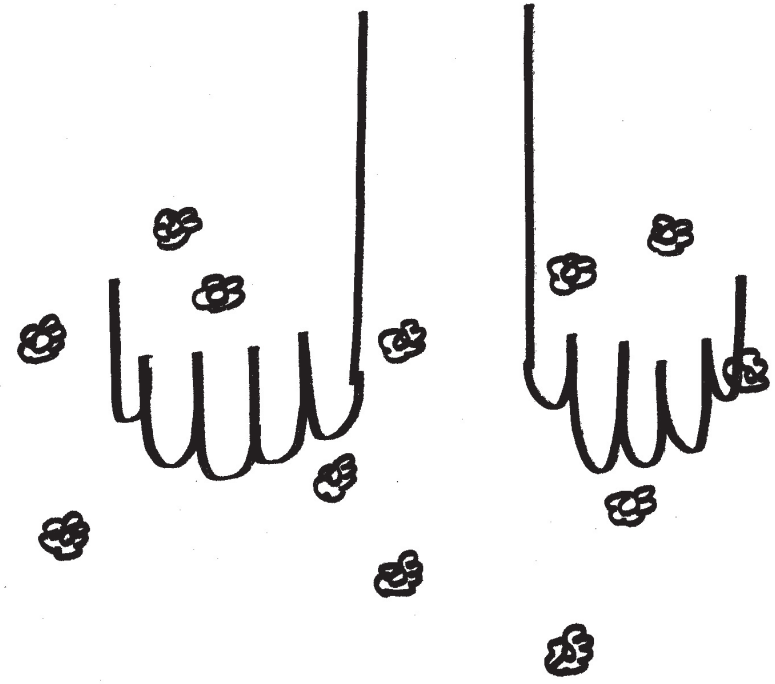


85

Freedom from Troubles



85



86

मृषा कृत्वा गोत्रस्खलनमथ वैलक्ष्यनमितं
ललाटे भर्तारं चरणयुगलं ताडयति ते ।
चिरादन्तः शल्यं दहनकृतमुन्मूलितवता
तुलाकोटिक्वाणैः किलिकिलितमीशानरिपुणा ॥८६॥

మృషా కృత్వా గోత్రస్ఖలనమథ వైలక్ష్యనమితం
లలాటే భర్తారం చరణకమలే తాడయతి తే
చిరాదంతశ్శల్యం దహనకృతమున్మూలితవతా
తులాకోటిక్వాణైః కిలికిలితమీశానరిపుణా॥ 86

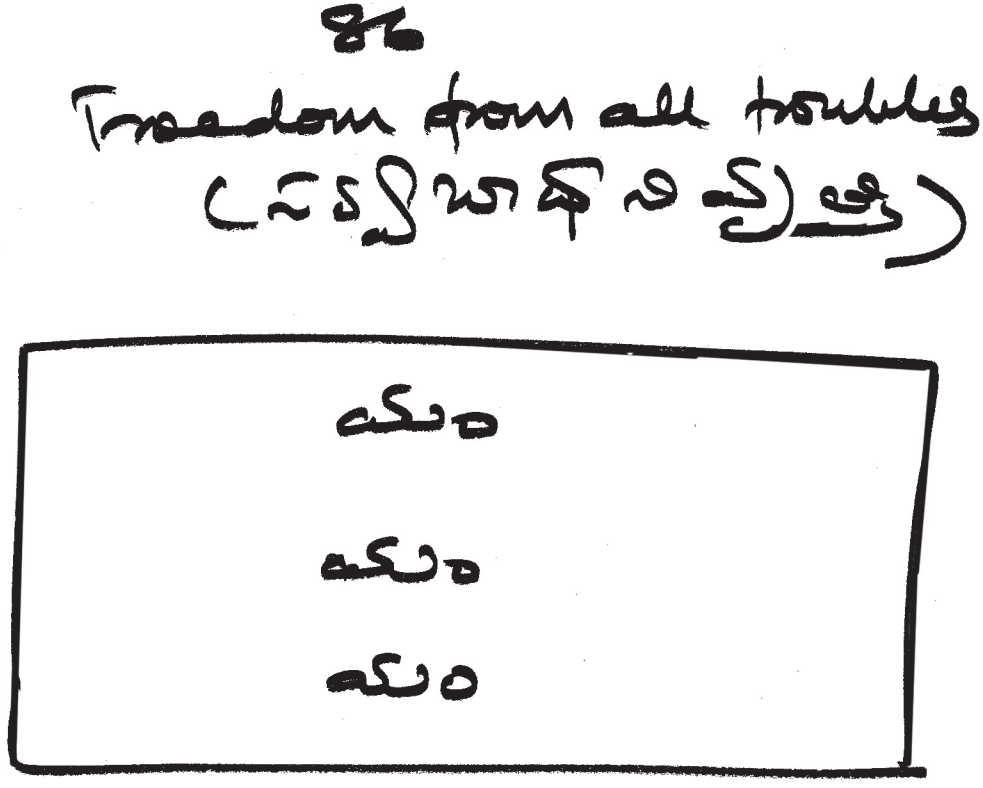
86. సరదాకు ఒకసారి వేరు నాయిక పేరు చెప్పి వెలవెల్లబోవు
భర్తను చరణకమలముతో నీవు తాడించునపుడు నీ అందెలరవమ్ము
శివాగ్నిచే కాల్చబడి చిరకాలము క్రుంగి యున్న ఈశానరిపుడు
ఇపుడు చెలరేగి నవ్వుచున్నట్లు యుండు!

आपके गोत्रकी मझाकसे लज्जित आपके चरणकमलोंमें, शिर झुकाये शिवजीके पर प्रतित होती पादप्रहार करती ।
पादनूपुरोंसे उठती झणकारको, त्रिनेत्रसे दग्ध चिरकालसे, विरोधसे चुभ रहे कामदेव मनाये प्रतिशोधका विजयघोष ॥८६॥

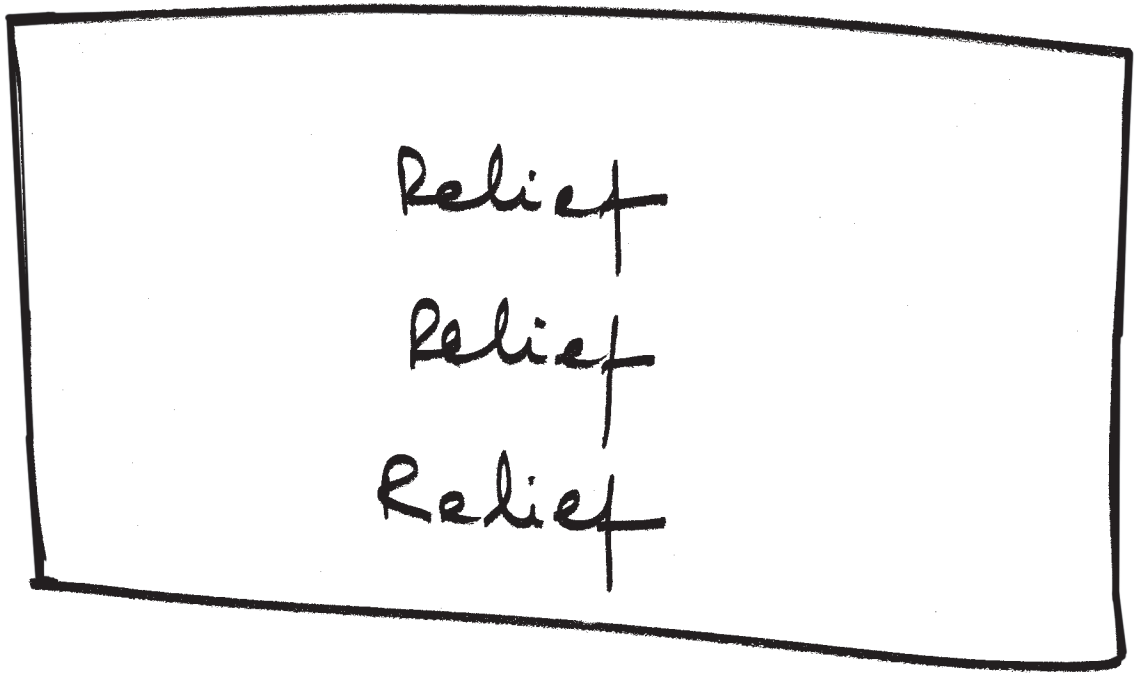
જૂઠો ગોત્રોત્યાર કરી ચરણોમાં શિર ઝુકાવી મનાવતા શિવજી પર હે માઁ ભગવતિ ! પાદપ્રહાર કરતાં,
ઊઠેલી નૂપુરોની ઝણકાર સાંભળી ત્રિનેત્રથી દગ્ધ કામદેવે પ્રતિશોધની આગમાં કરી કિલકિલાટ ॥૮૬॥

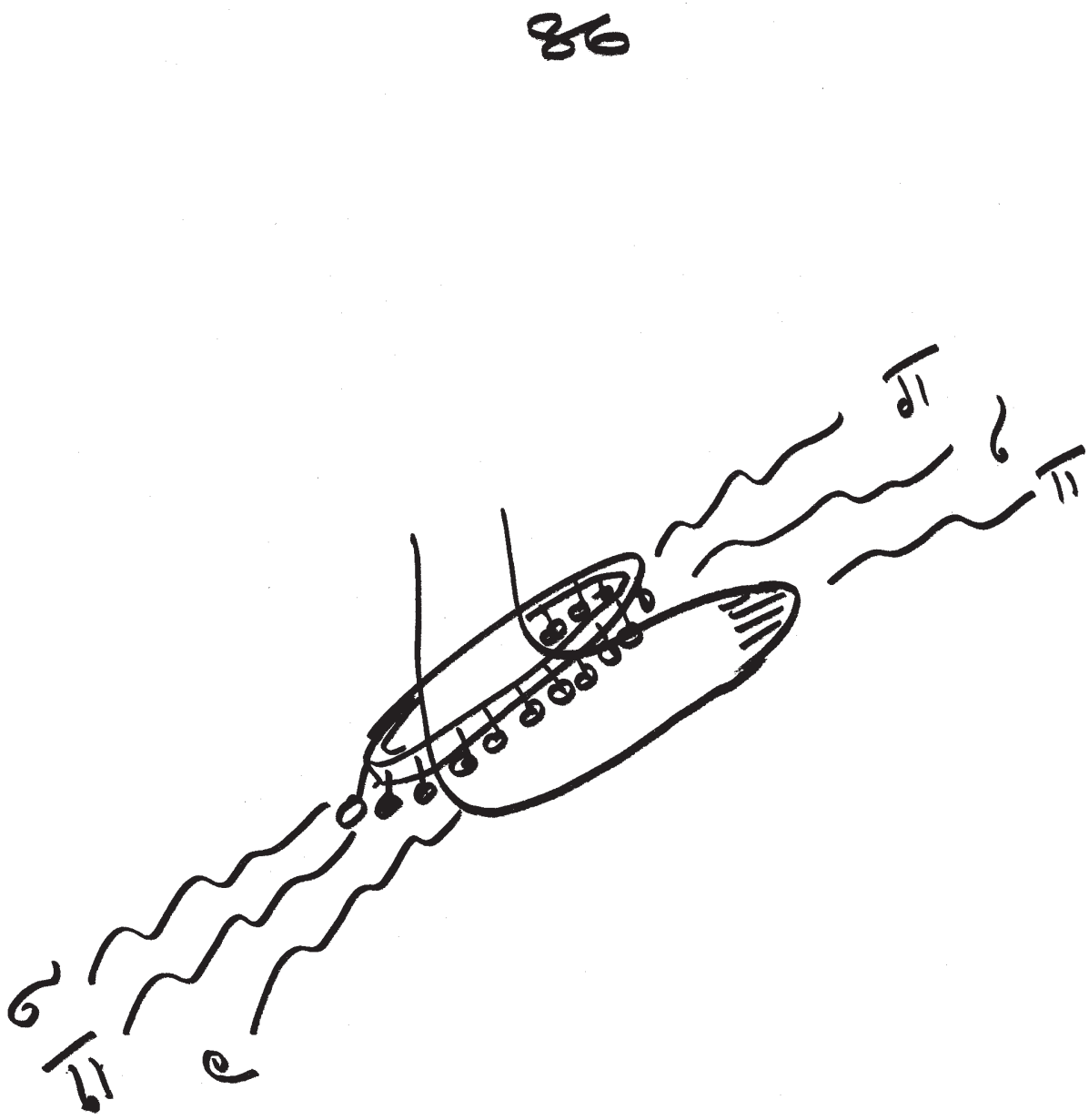
86. Mṛṣā kṛtvā gotra-skhalanam atha vailakṣya-namitaṃ
lalāṭe bhartāraṃ caraṇa-kamale tāḍayati te;
Cirād antaḥ-śalyaṃ dahana-kṛtam unmūlitavatā
tulā-koṭi-kvāṇaiḥ kili-kilitam īśāna-ripuṇā.

86. Sound of Laughter
When Shiva was seated alone with You
By mistake he took the name of Ganga instead of name of You
Then You kicked his feet with the feet of You!
He, in shame, bent his head down towards You
His forehead touched the feet of You!
Seeing the third-eye prostrating to You
Love God, Manmatha, who was burnt by the third-eye of Shiva
Became very happy and laughed O' Queen of Shiva!
The sound of Your anklet jingles is like laughter of Manmatha!


86
Freedom from all troubles
(సర్వబాధ నివృత్తి)
యమ
యమ
యమ

86
Freedom from all troubles





87

हिमानीहन्तव्यं हिमगिरितटाक्रान्तिचतुरौ
निशायां निद्राणं निशि च परभागे च विशदौ ।
परं लक्ष्मीपात्रं श्रियमतिसृजन्तौ प्रणयिनां
सरोजं त्वत्पादौ जननि हसतश्चित्रमिह किम् ॥८७॥

హిమానీహంతవ్యం హిమగిరినివాసైకచతురౌ
నిశాయాం నిద్రాణం నిశి చరమభాగే చ విశదౌ
వరం లక్ష్మీపాత్రం శ్రియమతిసృజంతౌ సమయినాం
సరోజం త్వత్పాదౌ జనని! జయతశ్చిత్రమిహ కిమ్॥ 87

87. జననీ! హిమగిరి నివాస చతురలై రాత్రి పగలు వికసించుచుండి సమయులైన నీ భక్తులకు శ్రీకారములౌ నీ పాదములు చూడ హిమహంతవ్యములై, రాత్రియందు ముడుచుకొనుచుండునట్టి శ్రీపీఠము లౌ యా కమలములనెపుడు జయించుచుండు.

हिमसे मुरझा कमल पँखडियाँ समेट रातको सोजाता, पर विशद चरण दिनरात हिमगिरिनिवासकुशल माँ आपके ।
लक्ष्मीपात्र रहा कमलसे लक्ष्मीप्रदान करत श्रेष्ठ चरणकमल, अगर विजयी हो रहा हो तो उसमें आश्चर्य की क्या बात है ॥८७॥

હિમથી મુરઝાઇ સમેટી પાંદડીઓને કમળ રાત્રે સુઈ જાય, હિમગિરિનિવાસે પણ મા વિશદ ચરણો દિનરાત આપના,
નિવાસસ્થાન જ એ આપનું પણ લક્ષ્મી પ્રદાન કરતા ચરણકમળ જનનિ કમળથી વિજયી ના હોય તો જ આશ્ચર્ય ॥૮૭॥

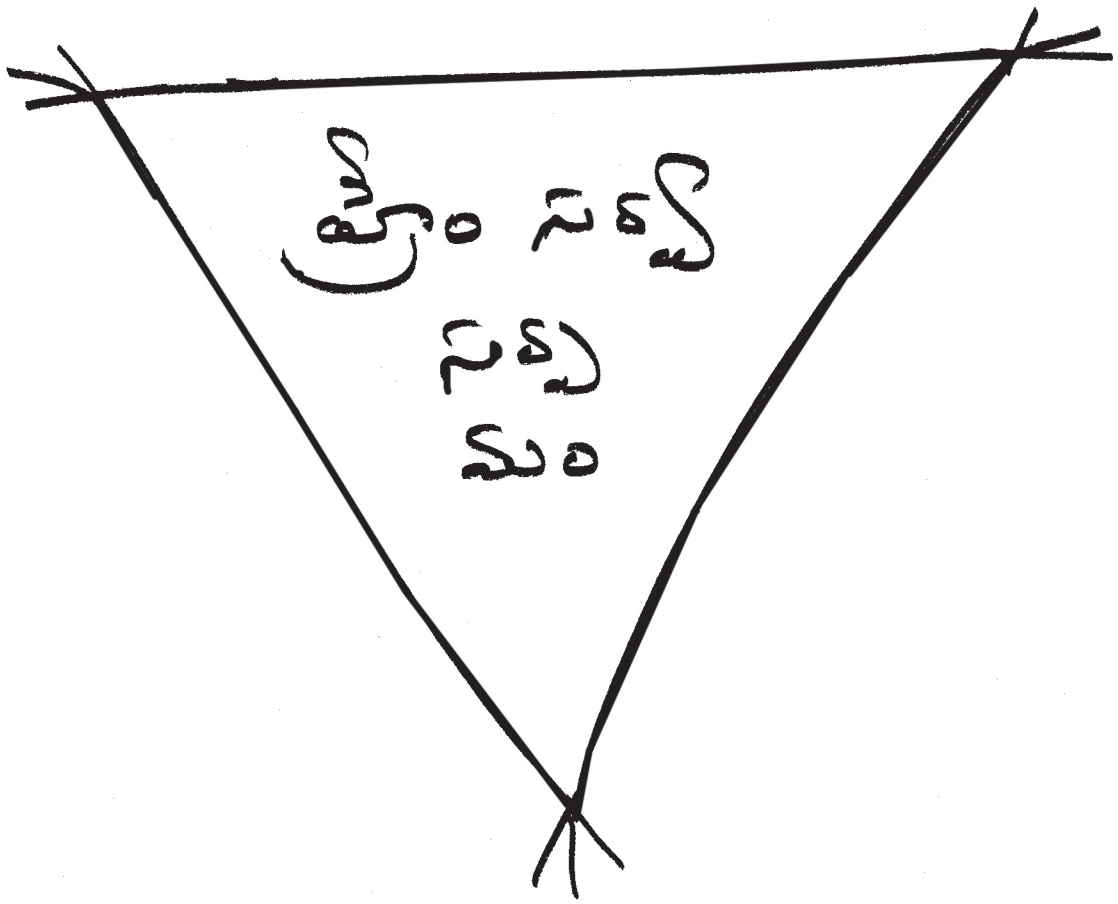
87. Himānī-hantavyaṃ hima-giri-nivāsaika-caturau
niśāyāṃ nidrāṇaṃ niśi ca parabhāge ca viśadau;
Paraṃ lakṣmī-pātraṃ śriyam atisṛjantau samayināṃ
sarojaṃ tvatpādau janani jayataś citram iha kim.

87. Wealth and Well-being

O' Mother! Your feet are able and smart to stay on the mountain of snow
They are bright and blooming in day and night even in snow!
They grant wealth and well-being to devotees of You!
The lotus flowers cannot be compared to the feet of You,
They lose brightness with the touch of the snow
They contract in the night and remain without any glow
They are just the seats of Goddess Laxmiji
They cannot grant wealth and well-being O' Devi!
Salutations to You super lotus feet O' Mahadevi!

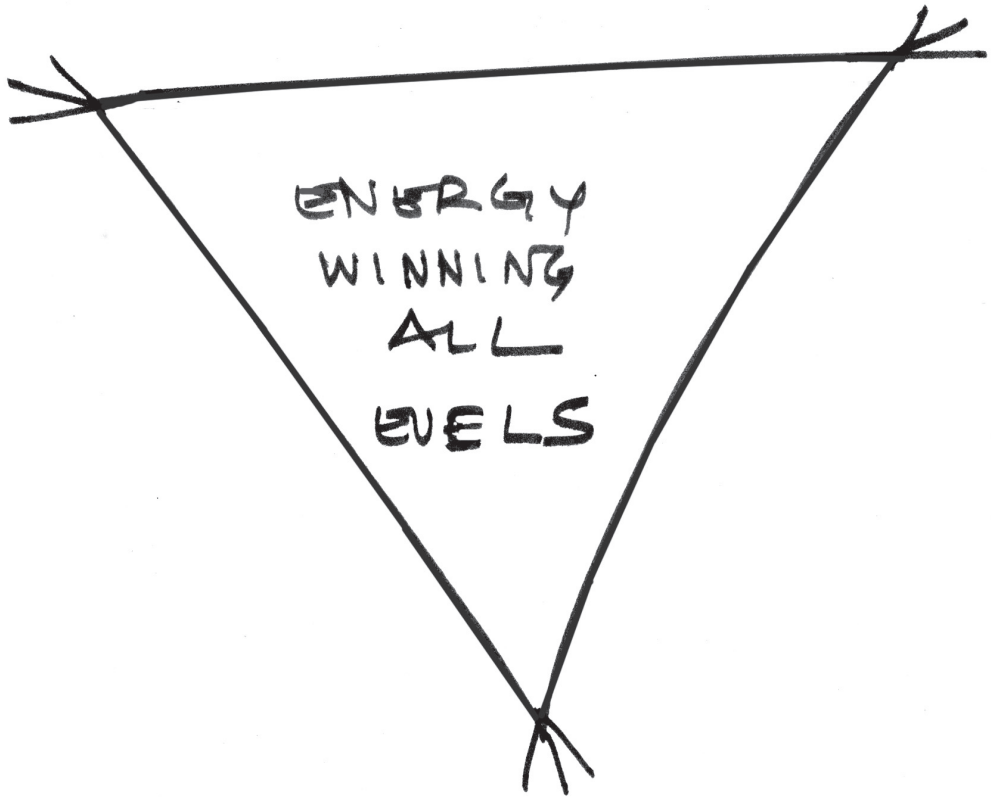
87

WINNING ALL THREATS

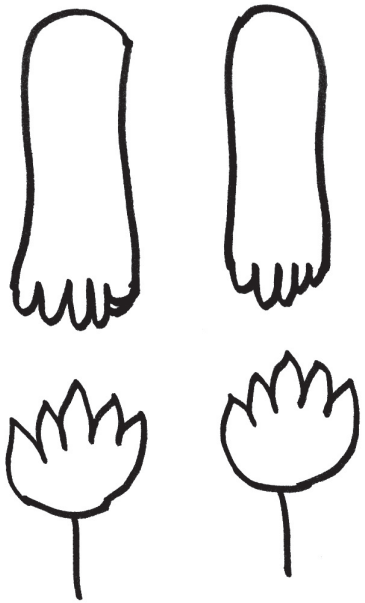


87

WINNING ALL THREATS



87



88

पदं ते कान्तीनां प्रपदमपदं देवि विपदां
कथं नीतं सद्भिः कठिनकमठीकर्परतुलाम् ।
कथं वा बाहुभ्यामुपनयनकाले पुरभिदा
यदादाय न्यस्तं दृषदि दयमानेन मनसा ॥८८॥

పదం తే కీర్తీనాం ప్రపదమపదం దేవి! విపదాం
కథం నీతం సద్భిః కఠినకమఠీకర్పరతులామ్
కథం చిత్ పాణిభ్యాముపయమనకాలే పురభిదా
యదాదాయ న్యస్తం దృషది దయమానేన మనసా॥ 88

88. దేవీ! నీ కీర్తికి స్థానమ్ము నీప్రపాదమ్ము చూడ
మరియునదీ కష్టముల తొలగించు అభయపదము గూడ
అది చాల సున్నితము మరియు మృదులమ్ముగూడ
దానిని సత్కవులు తాబేటి వీపుతో నెట్లుపోల్చగలరు?
కావుననే వివాహ సమయమున పురహరుడుదాను
దానిని తన కరముల తోడ సన్నికల్లుపై నుంచినాడు

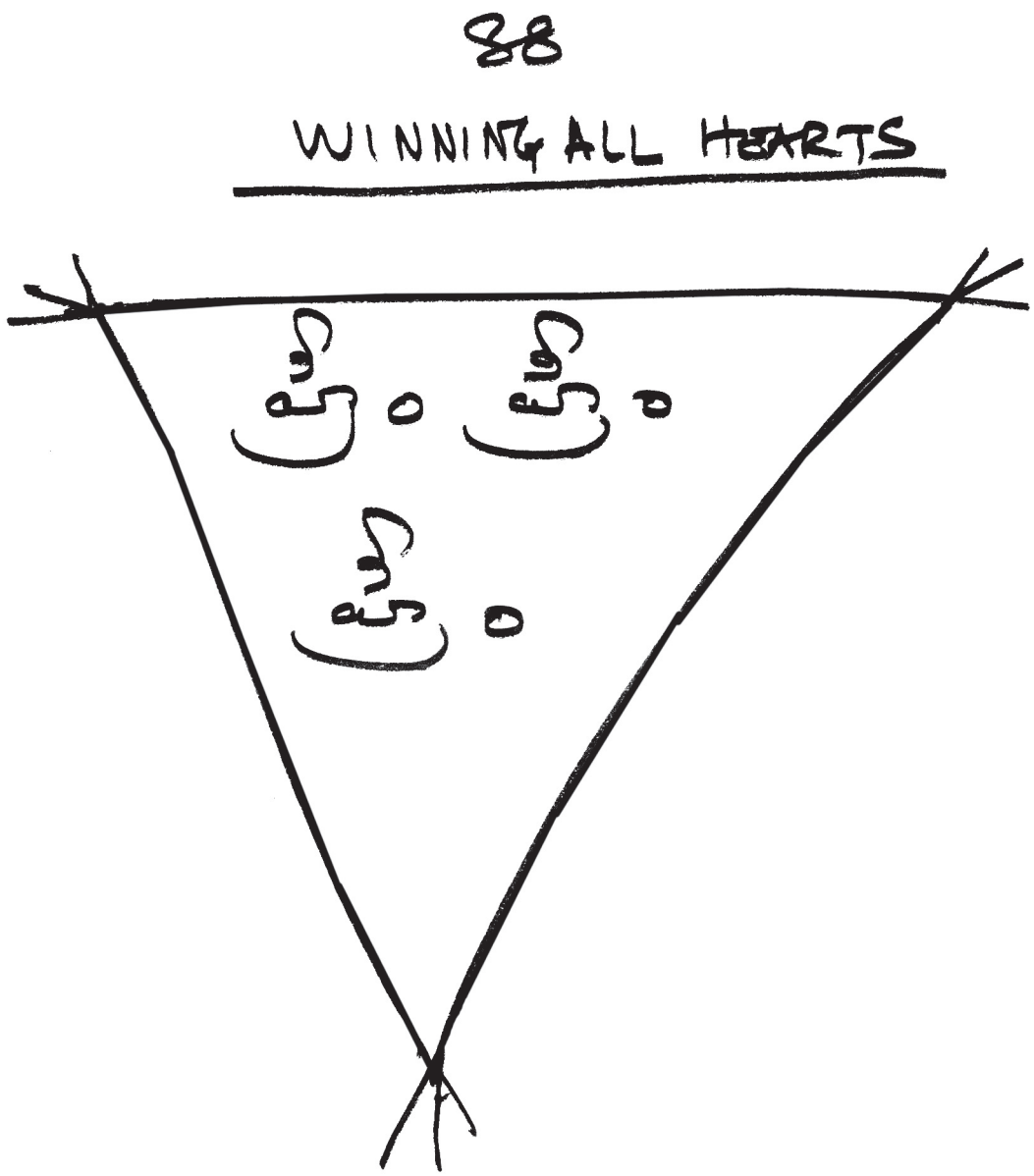
पैरका अग्रभाग कीर्तिओंका स्थान आपका न विपत्तिओंका पर तुलनाकी कच्छुओंकी कठिन खोपडियोंसे मनीषियोंने ।
उसे दयार्द्र मनसे शिवजीने विवाह समय दोनों हाथसे देवि, ग्रहण कर उस पैरोंको शिला पर फिर भी स्थापित किया था ॥८८॥

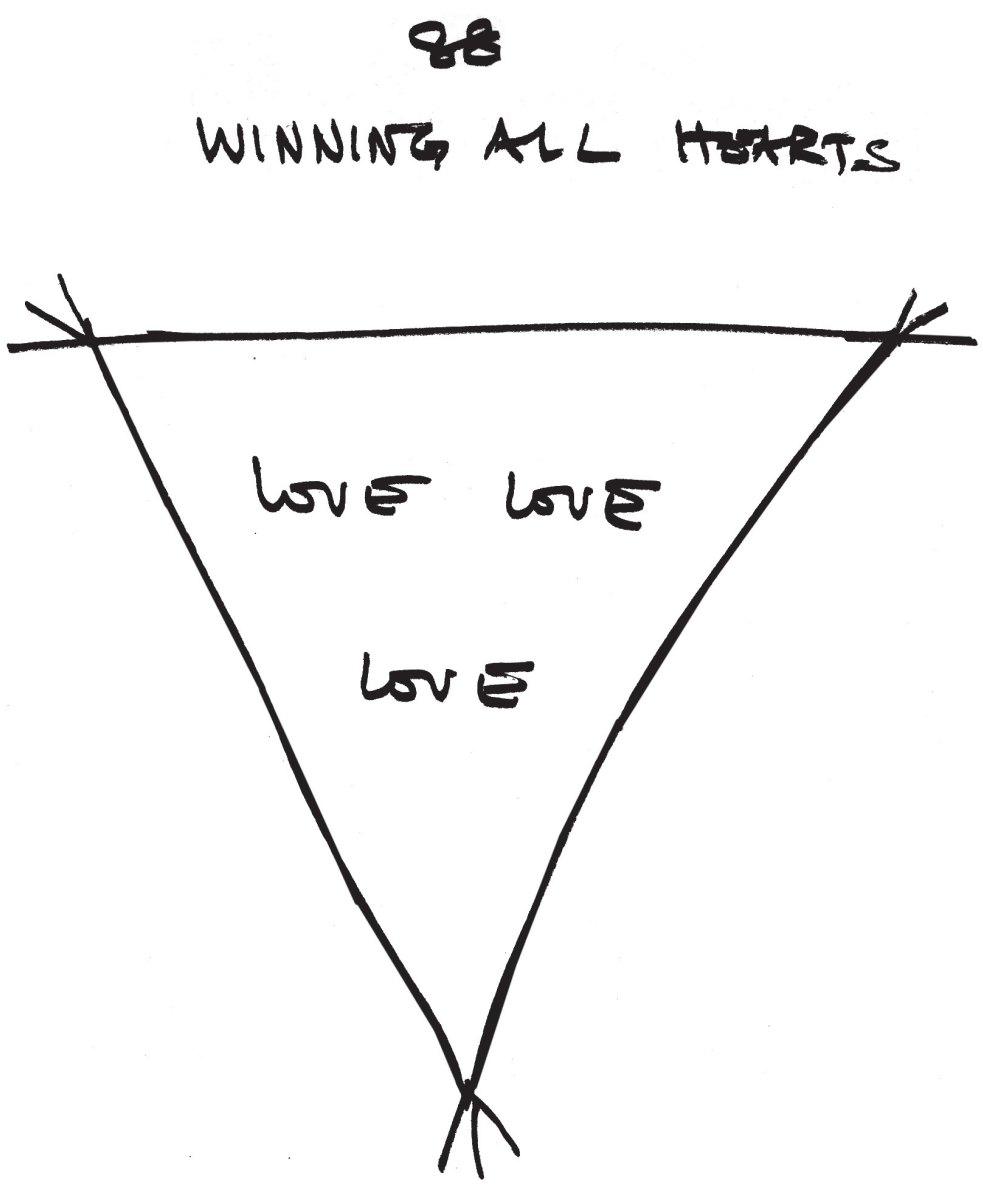
પદ આ કીર્તિઓનું સ્થાન વિપદોનું નહીં સજ્જનો કેમ સરખાવે કઠીન કૂર્મપીઠ સમાન છતાંય,
પાણિગ્રહણ સમયે દયાદ્ર ભાવે શિવજીએ ઊઠાવી બે હાથોએ પદને શિલા પર મૂકી દીધો હતો ॥૮૮॥

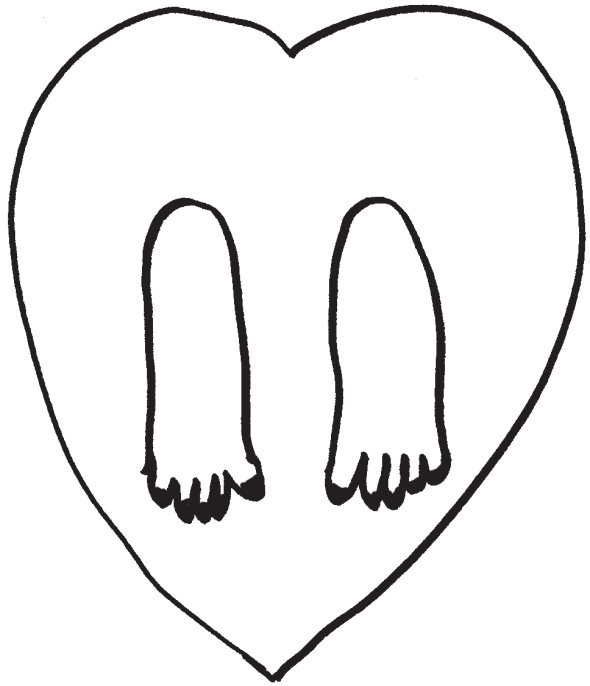
88. Padaṃ te kīrtīnāṃ prapadam apadaṃ devi vipadāṃ
kathaṃ nītaṃ sadbhiḥ kaṭhina-kamaṭhī-kharpara-tulām;
Kathaṃcid bāhubhyām upayamana-kāle pura-bhidā
yad ādāya nyastaṃ dṛṣadi dayamānena manasā.

88. Delicate Feet

Your feet are the shelter for people in difficulties and pain
They grant to devotees prosperities and all kinds of gain!
They are soft, delicate, beautiful and noble
How good poets can compare them with the hard shell of turtles?
Therefore, during marriage, Shiva held Your delicate feet with his hands
And placed on hard surface of stone, let your feet bless all of us


88
WINNING ALL HEARTS


88
WINNING ALL HEARTS
LOVE LOVE
LOVE



89

नखैर्नाकस्त्रीणां करकमलसङ्कोचशशिभिस्
तरूणां दिव्यानां हसत इव ते चण्डि चरणौ।
फलानि स्वःस्थेभ्यः किशलयकराग्रेण ददतां
दरिद्रेभ्यो भद्रां श्रियमनिशमह्नाय ददतौ ॥८९॥

నఖైర్నాకస్త్రీణాం కరకమలసంకోచశశిభి
స్తరూణాం దివ్యానాం హసత ఇవ తే చండి! చరణౌ
ఫలాని స్వస్థేభ్యః కిసలయకరాగ్రేణ దదతాం
దరిద్రేభ్యో భద్రాం శ్రియమనిశమహ్నాయ దదతౌ॥ 89

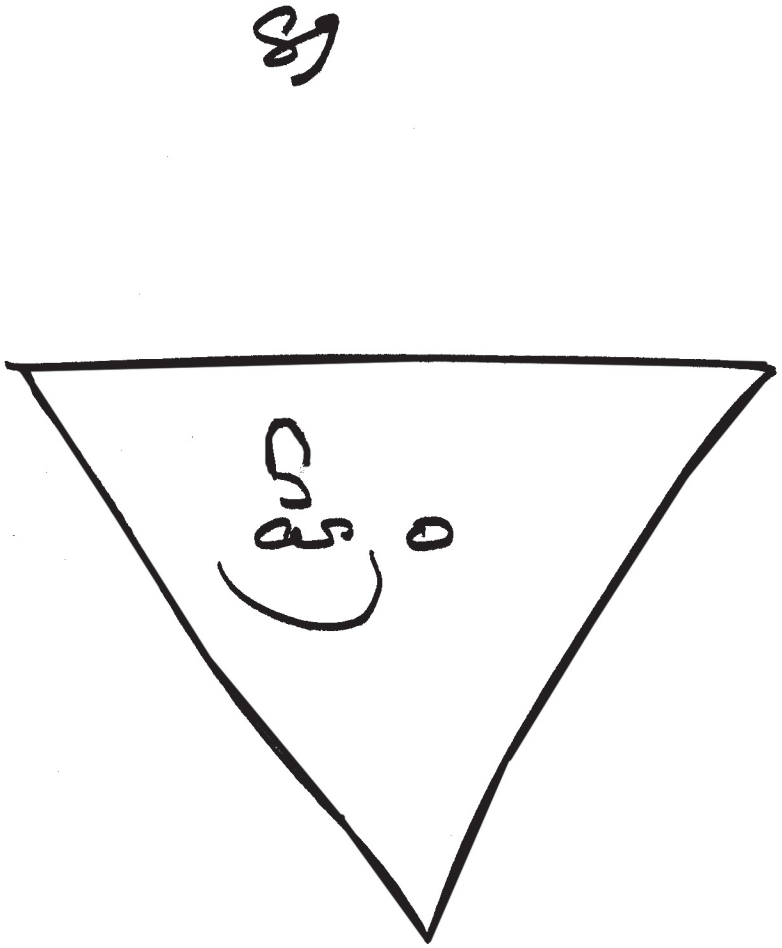
89. చండీ! కల్పపాదపము దేవతలకె ఫలము లిచ్చుచుండ
నీ పాదము దీనులకు గూడ ఫలములనిచ్చుచుండు
కావున నీ పాదములు కల్పపాదపముల పరిహాసము చేయునట్లునుండు
దేవతాస్త్రీల కరపద్మముల ముకుళింప జేయునట్టి
నఖచంద్రములు నీ పాదాగ్రమున శోభిల్లుచుండు.

कल्पवृक्षके फल प्रदान करत ये कराग्र देवताओंको जो, चरण ये निरंतर मङ्गलमयी सम्पत्ति देत दरिद्रों को।
चरण ये अपने नखोंसे परिहास करत जो चन्द्रकान्तिसे देवागनाओंके कर-कमलोंको मुरझा देत है ॥८९॥

દિવ્યકલ્પવૃક્ષ તો ફુંપળરૂપી હસ્તે ફળદે દેવતાઓને જ્યારે શ્રેયસ્કર ચરણ આપના નિરંતર દરિદ્રોનું મંગલ કરે,
ચન્દ્રકાન્તિસે યુક્ત ચરણનખોની એ કાન્તિ ઉપહાસ કરે દેવાગનાઓના મુખાઈ જતા કરકમલોની ॥૮૯॥

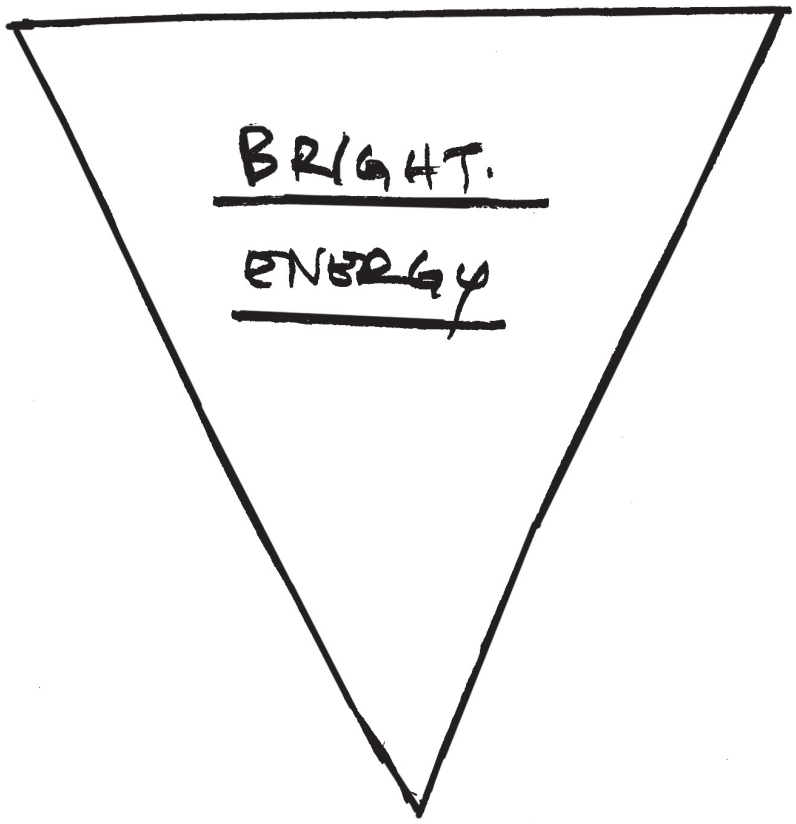
89. Nakhair nāka-strīṇāṃ kara-kamala-saṃkoca-śaśibhis
tarūṇāṃ divyānāṃ hasata iva te caṇḍi caraṇau;
Phalāni svaḥ-sthebhyaḥ kisalaya-karāgreṇa dadatāṃ
daridrebhyo bhadrāṃ śriyam aniśam ahnāya dadatau.

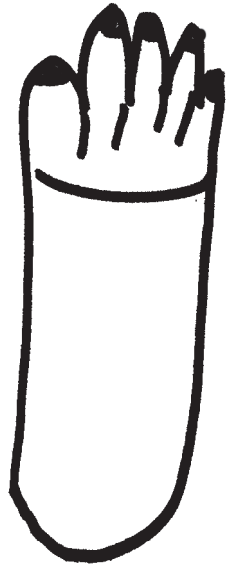
89. Resource for All
'O' Chandi! Your divine feet have bright moon-like nails
They cause lotus-like palms of women of heaven fold always!
They laugh at the wish granting Kalpaka tree of heaven
Because Kalpaka tree grants wishes on only people of heaven!
Your divine feet grant the wishes of poor, rich and all
Your feet are the resource and source for each and all!



89

HEALTH.





90

दद्दाने दीनेभ्यः श्रियमनिशमीशानसदृशीं
अमन्दं सौन्दर्यप्रकरमकरन्दं विकिरति ।
तवास्मिन् मन्दारस्तबकसुभगे यातु चरणे
निमज्जन् मज्जीवः करणचरणैः षट्चरणताम् ॥९०॥

దదానే దీనేభ్యః శ్రియమనిశమాశానుసదృశీ
మమందం సౌందర్యప్రకరమకరందం వికిరతి
తవాస్మిన్ మందారస్తబకసుభగే యాతు చరణే
నిమజ్జన్మజ్జీవః కరణచరణైష్షట్చరణతామ్॥ 90

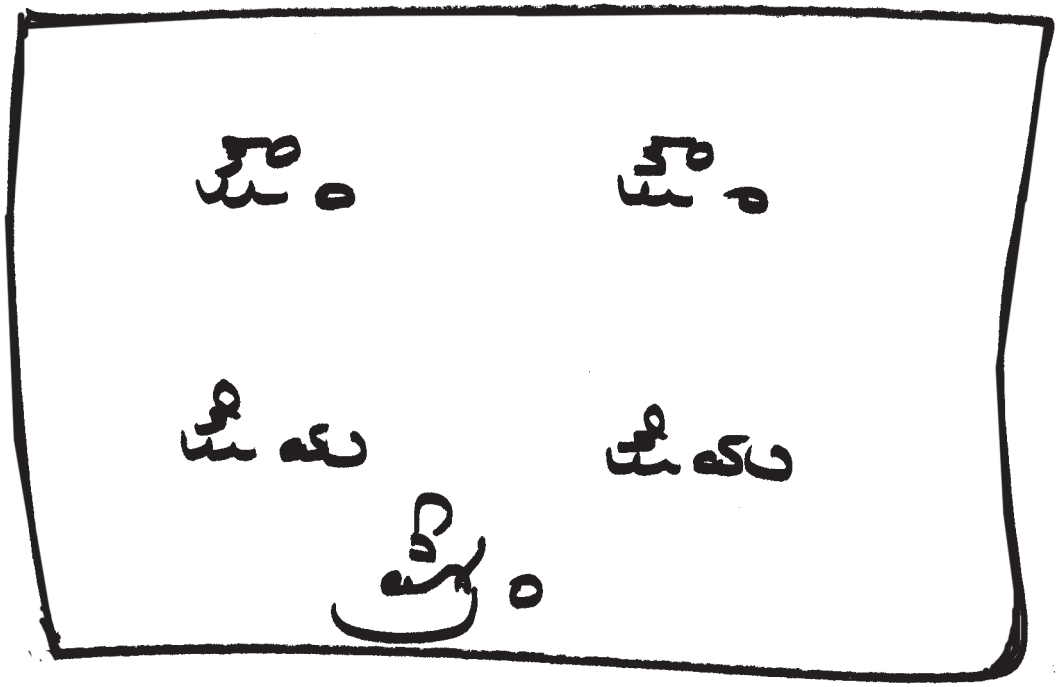
90. దేవీ! దీనులకు శ్రియము సంతతము కల్గించుచుండు
అమంద సౌందర్య ప్రకర మకరందము వెదజల్లుచుండు
మందార కల్ప సుభగమైన నీ పాదపద్మముల నెపుడు
జ్ఞానేంద్రియ షట్కముతో షట్పదమనై నేకొలతుగాక

पञ्चेन्द्रियाँ सहित मनरूपी षट्पाद युक्त जीव भ्रमर बनकर, आपके मंदारपुष्पगुच्छों जैसे सुन्दर श्रीचरणोंपर मँडराते हैं ।
जो सौन्दर्यमधुका पान कराता भगवति ! दरिद्रता से पीडित, दिनों को उसकी इच्छानुसार निरन्तर लक्ष्मी प्रदान करते हैं ॥९०॥

પાંચ ઇન્દ્રિયોને મન છઠ્ઠું ,છ પગો આ જીવ, ભમરાની જેમ મંદારપુષ્પગુચ્છે શોભતા શ્રીચરણો પર રહે મંડરાઇ,
સૌંદર્યરૂપી મધનું પાન કરવાતી ભગવતિ દરિદ્રતાએ પીડાતા દિનદુ:ખીયારાઓને નિરંતર ઐશ્વર્ય પ્રદાન કરતી ॥ ૯૦॥

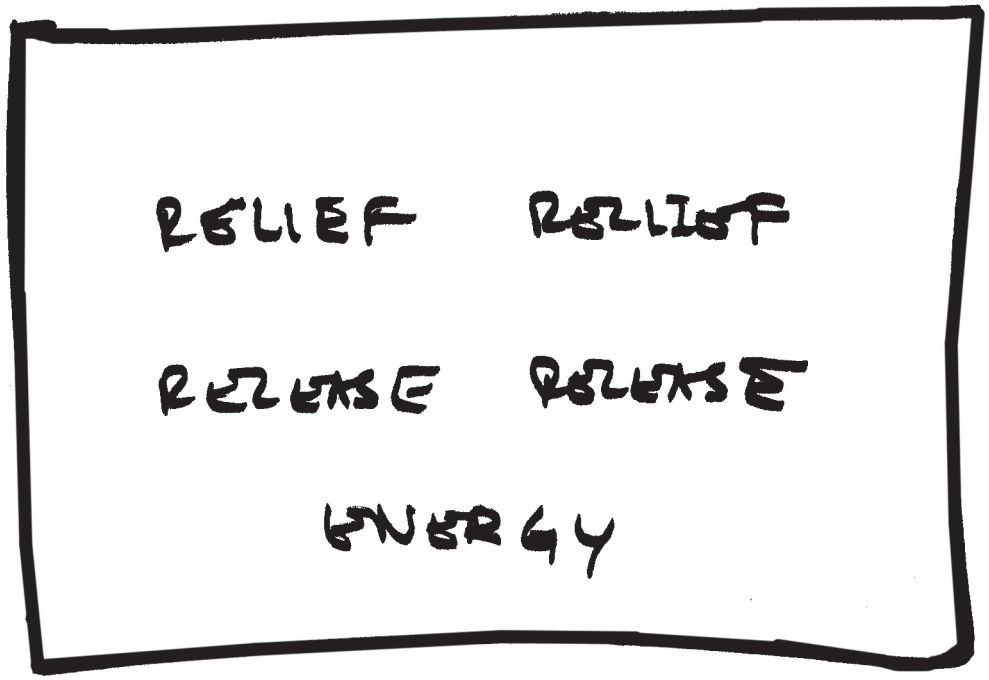
90. Dadāne dīnebhyaḥ śriyam aniśam āśānusadṛśīm
amandaṃ saundarya-prakara-makarandaṃ vikirati;
Tavāsmin mandāra-stabaka-subhage yātu caraṇe
nimajjan majjīvaḥ karaṇa-caraṇaḥ ṣaṭ-caraṇa-tām.

90. Honey Bee
To helpless always cause well-being and prosperity, Your feet
Spread always the honey of beauty and joy, Your feet
Auspicious like bunch of Mandara (hibiscus) flowers are Your feet
Like honey bee with six legs, let me with six organs worship Your feet!


౯౦
దేం
దేం
దీఁవు
దీవకు
దేం

90

RELIEF





91

पदन्यासक्रीडापरिचयमिवारब्धुमनसश्
चरन्तस्ते खेलं भवनकलहंसा न जहति ।
सुविक्षेपे शिक्षां सुभगमणिमञ्जीररणित-
च्छलादाचक्षाणं चरणयुगलं चारुचरिते ॥९१॥

పదన్యాసక్రీడాపరిచయమివారబ్ధుమనసః
స్ఖలంతస్తే ఖేలం భవనకలహంసా న జహతి
అతస్తేషాం శిక్షాం సుభగమణిమంజీరరణిత
చ్ఛలాదాచక్షాణం చరణకమలం చారుచరితే॥ 91

91. ఓ! చారుచరిత! నీ పదన్యాస క్రీడా పరిచయమ్ము వలన
నీవు నడువ కలహంసలు నిన్ననుకరించి నడుచునపుడు తొట్రుపడుచునుండ
వానికి నీ ఒయ్యారపు నడత నేర్పించ ననగ నేమో
నీ కాలియందెల సొంపగు మణులు చక్కగ మ్రోయుచుండు.

चरणकमलोंकी क्रीडाका परीचय पानेकी इच्छावाले राजहंस, हे सुचरिता पदन्यासच्युत होते भी खेलको वे छोडते नहीं । उस पावन रत्नजडित नूपुरोंसे निकलती मङ्गलमयी ध्वनि, प्रतीत होती जैसे मानों उसको चलनेका उपदेश दे रहे हैं ॥९१॥

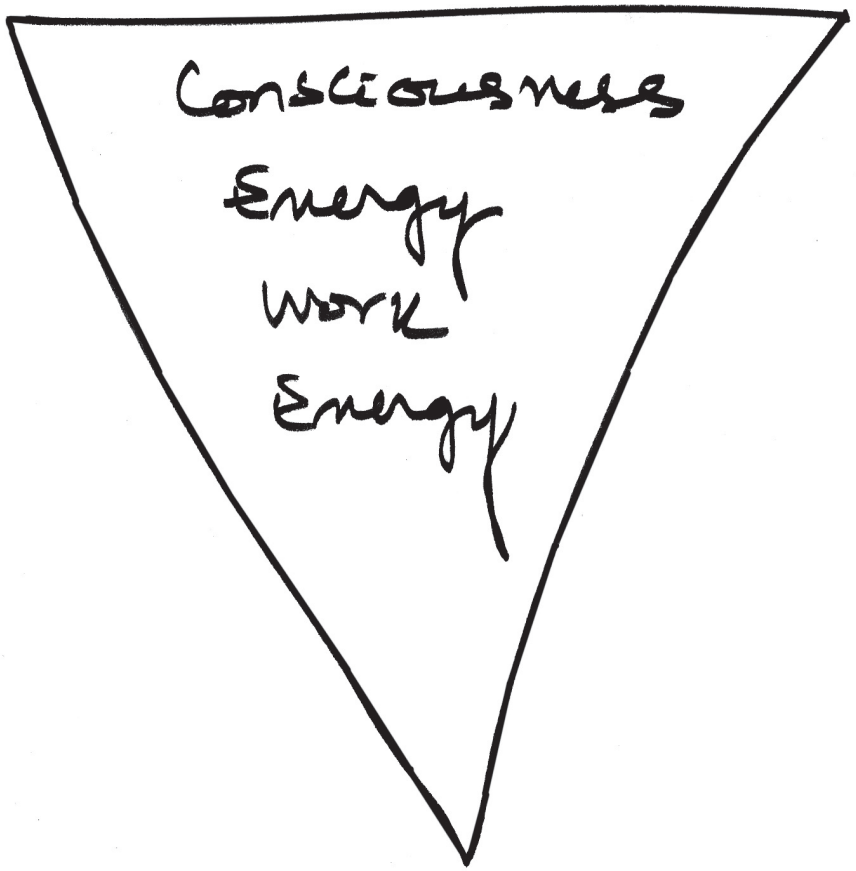
પદન્યાસરૂપ ચલનક્રિડાને શિખવાની ઈચ્છાએ ભવનના હંસો હે સુચરિતા વિરુદ્ધચાલે પણ શિખવાનું નથી છોડતાં , પાવન નૂપૂરોના એ મધુર મણિઓનો સુભગ ઝંકાર ભગવતિ જાણે રાજહંસને ચારુચલનનો ઉપદેશ આપી રહ્યાં ॥૯૧॥

91. Pada-nyāsa-krīḍā-paricayam ivārabdhu-manasaś
carantas te khelaṃ bhavana-kala-haṃsā na jahati;
Sva-vikṣepe śikṣāṃ subhaga-maṇi-mañjīra-raṇitac-
chalād ācakṣāṇaṃ caraṇa-kamalaṃ cāru-carite.

91. Rhythm and Gait
O' Devi with noble and graceful history and walk
With rhythm and beautiful gait, when You walk
Royal swans endeavour to learn the wonderful delicate walk
To teach them rhythm, sounds of Your anklets do guide their walk!

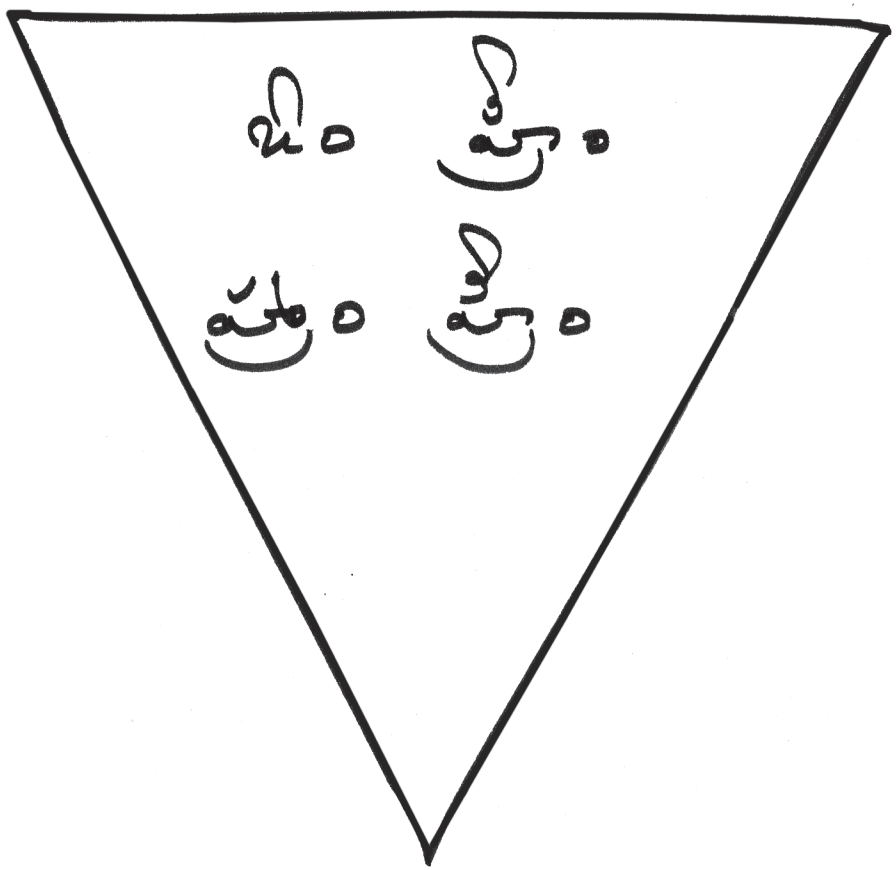
91

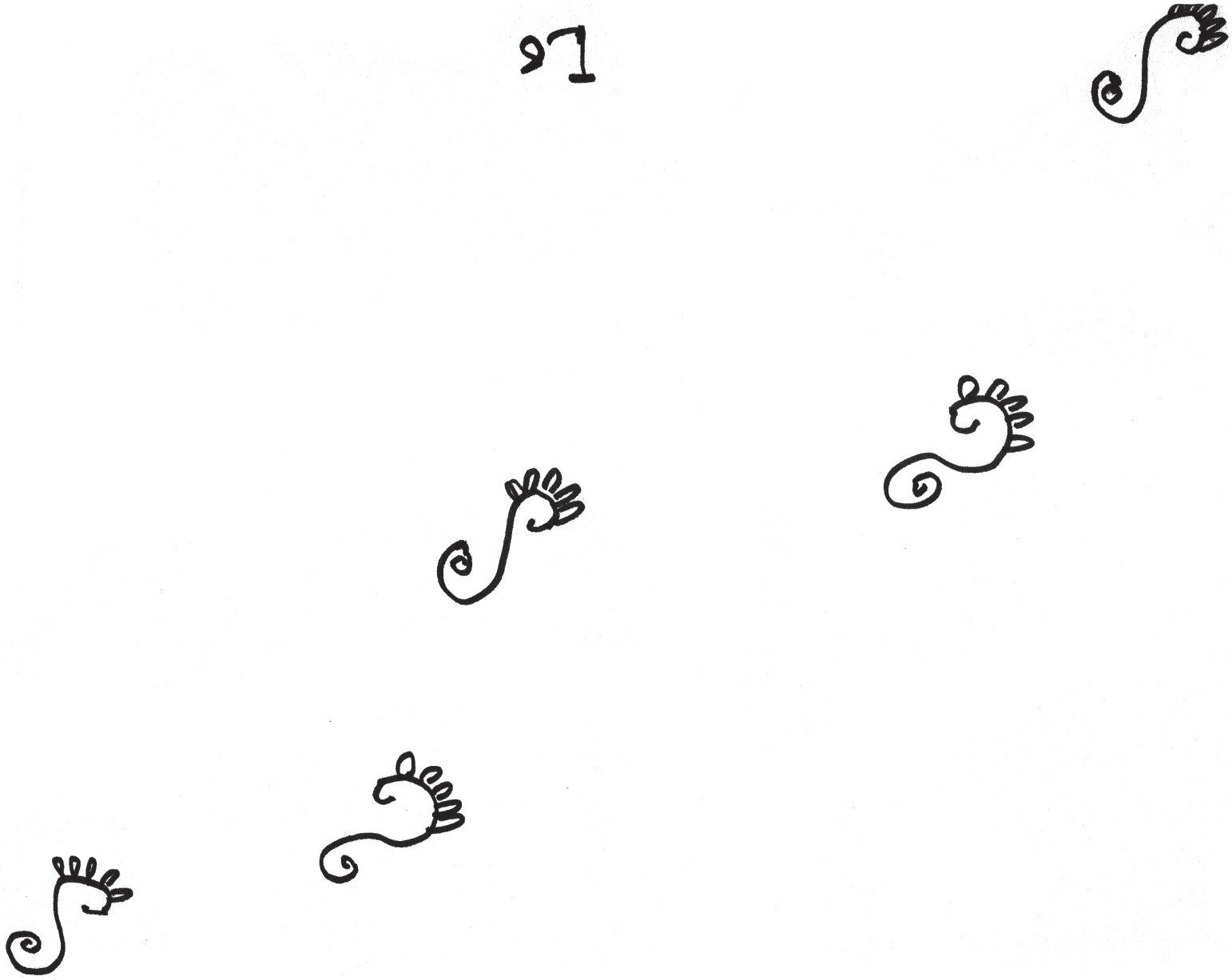
PROSPIRITY.



91

PROSPIRITY





92

गतास्ते मञ्चत्वं द्रुहिण-हरि-रुद्रेश्वरभृतः
शिवः स्वच्छच्छायाघटितकपटप्रच्छदपटः ।
त्वदीयानां भासां प्रतिफलनलाभारुणतया
शरीरी शृङ्गारो रस इव दृशां दोग्धि कुतुकम् ॥९२॥

గతాస్తే మంచత్వం ద్రుహిణహరిరుద్రేశ్వరభృతః
శివస్స్వచ్ఛచ్ఛాయాకపటఘటితప్రచ్ఛదపటః
త్వదీయానాం భాసాం ప్రతిఫలనరాగారుణతయా
శరీరీ శృంగారో రస ఇవ దృశాం దోగ్ధి కుతుకమ్॥92

92. విరించి హరి హర రుద్రేశ్వరులు నల్గురును చూడ
నీ మంచమునకు నాల్గు కోళ్లె నీ సేవ చేయుచుండ
సదాశివుడు స్వచ్ఛచ్ఛాయా వస్త్రమై నీతోడ వెల్గుచుండ
నీ అరుణ కాంతులు శృంగారముగ నేత్రానందమగుచు నుండు.

हे भगवति ! ब्रह्मा,विष्णु,रुद्र और ईश्वर सिंहासनके चार स्तंभ, उपर बीछी धवल कपटरूप शिवकी मायारूप है वो चादर जो । आपकी कांतिकी परछाईसे भगवति अरुणीत दिखाइ पडत है , मानो श्रृंगाररस शरीरी बन दृष्टिमें कुतुहल उत्पन्न कर रहा हे ॥९२॥

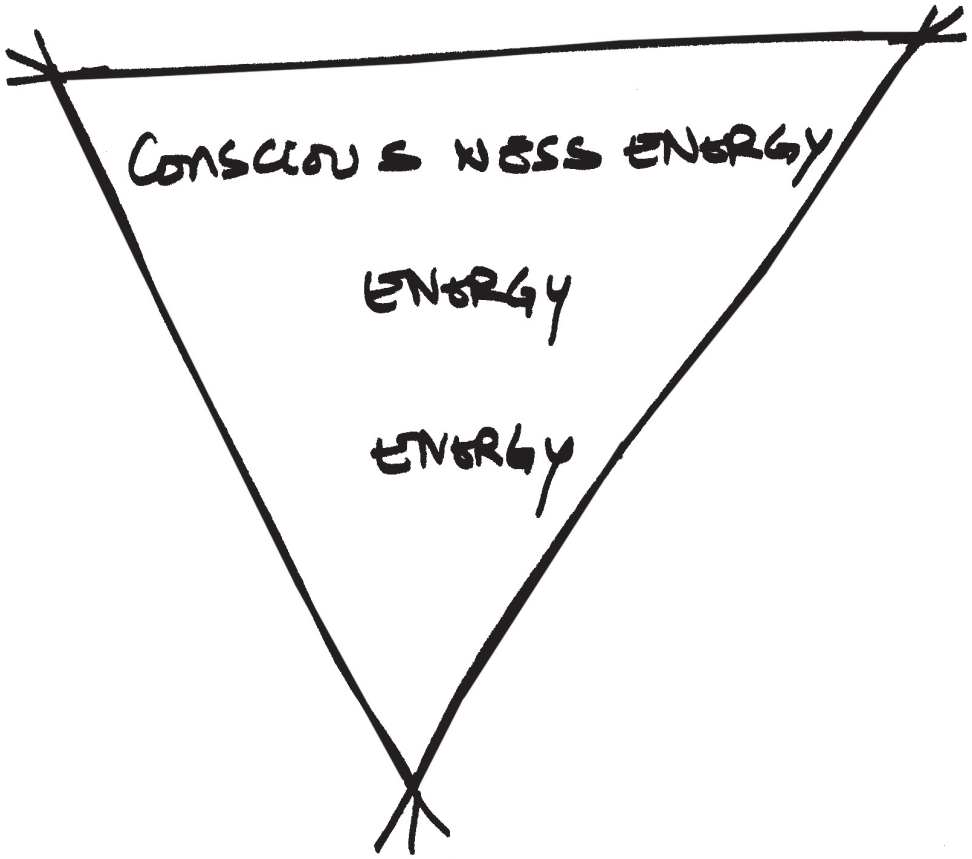
બ્રહ્મા-હરિ-હર-ઈશ્વર ભગવતિ મંચના સ્તંભ ચાર, ઉપર કપટરૂપ માયાની ધવલ ચાદરે છવાયા શંભુ ,
આપની અરુણિમ આભાએ વર્તાય ત્યાં જાણે શૃંગારસધરી બની કુતુહલ ઉત્પન્ન કરે નજરીએ શંભુ ॥૯૨॥

92. Gatās te mañcatvaṃ druhiṇa-hari-rudreśvara-bhṛtaḥ
śivaḥ svacchac-chāyā-ghaṭita-kapaṭa-pracchadapaṭaḥ;
Tvadīyānāṃ bhāsāṃ pratiphalana-rāgāruṇatayā
śarīrī śṛṅgāro rasa iva dṛśāṃ dogdhi kutukam.

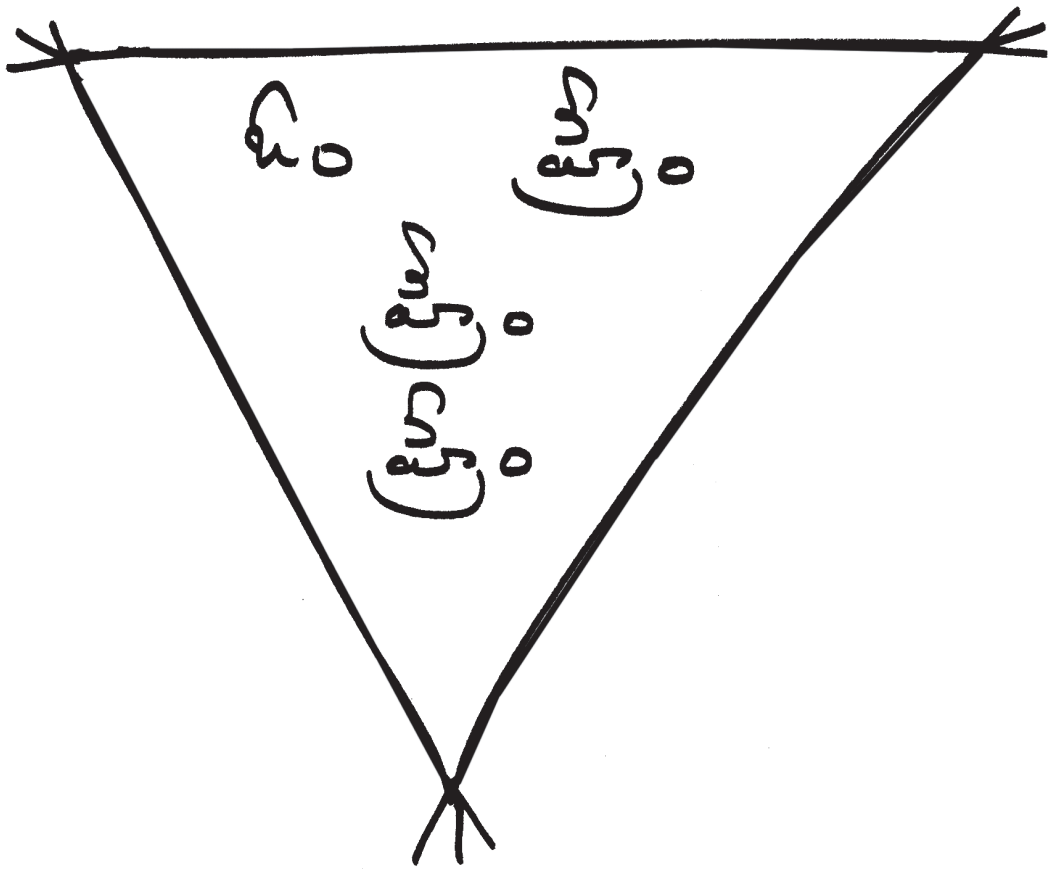
92. Unity of Love
Brahma, Hari, Hara and Eshwara too
Are four legs of Your divine bed, true!
Sada Shiva as white bed-spread shines along with You
Your red colour reflects in his white, He becomes one with You!
Shines as essence of unity of love red colour of You!!

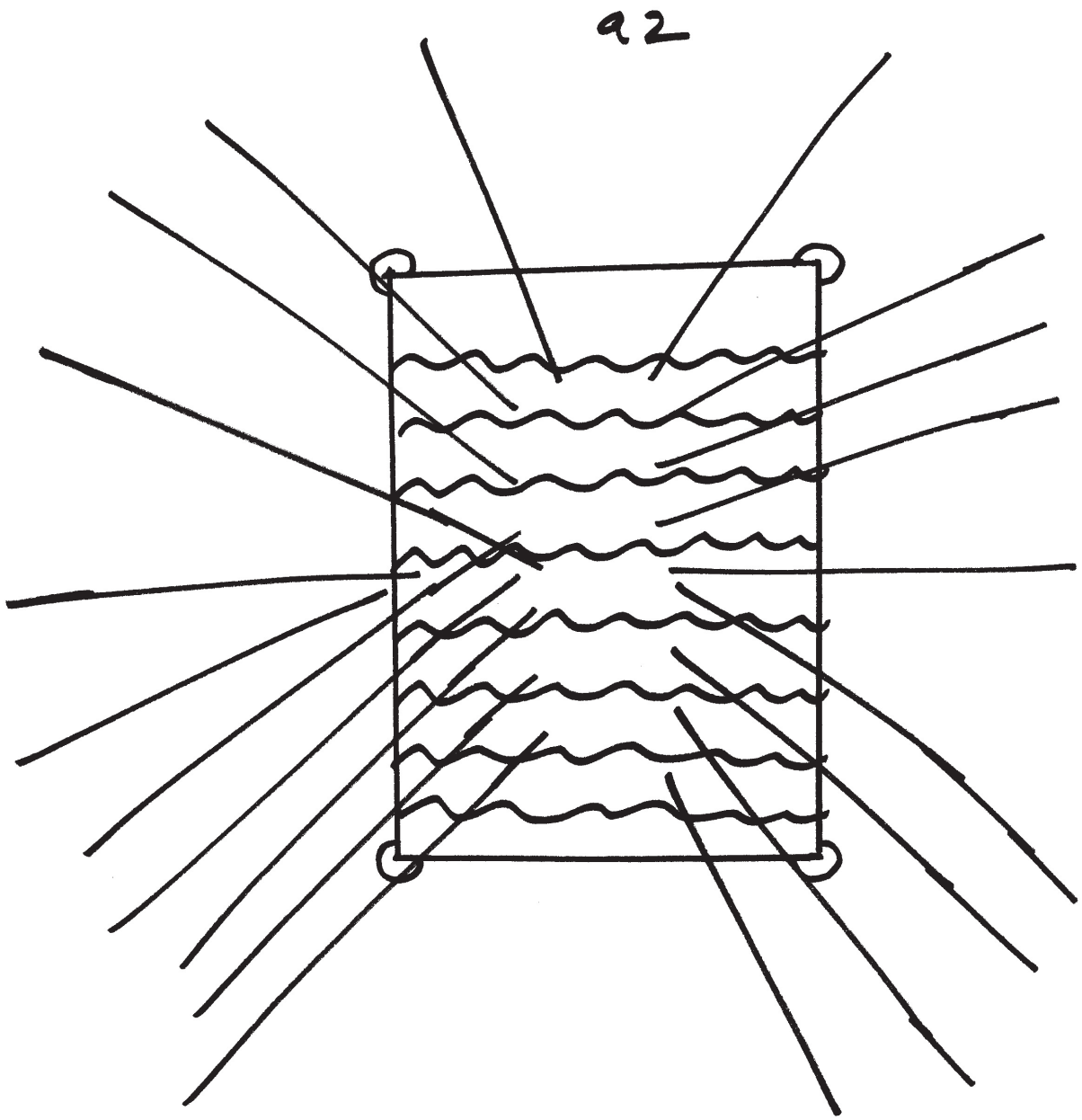
92

SUPREME WEALTH



92




92

93

अराला केशेषु प्रकृतिसरला मन्दहसिते
शिरीषाभा चित्ते दृषदिव कठोरा कुचतटे ।
भृशं तन्वी मध्ये पृथुरुरसि चारोहविषये
जगत्त्रातुं शंभोर्जयति करुणा काचिदरुणा ॥९३॥

అరాళా కేశేషు ప్రకృతిసరళా మందహసితే
శిరీషాభా చిత్తే దృషదివ కఠోరా కుచతటే
భృశం తన్వీ మధ్యే పృథురురసిజారోహవిషయే
జగత్త్రాతుం శంభోర్జయతి కరుణా కాచిదరుణా॥ **93**

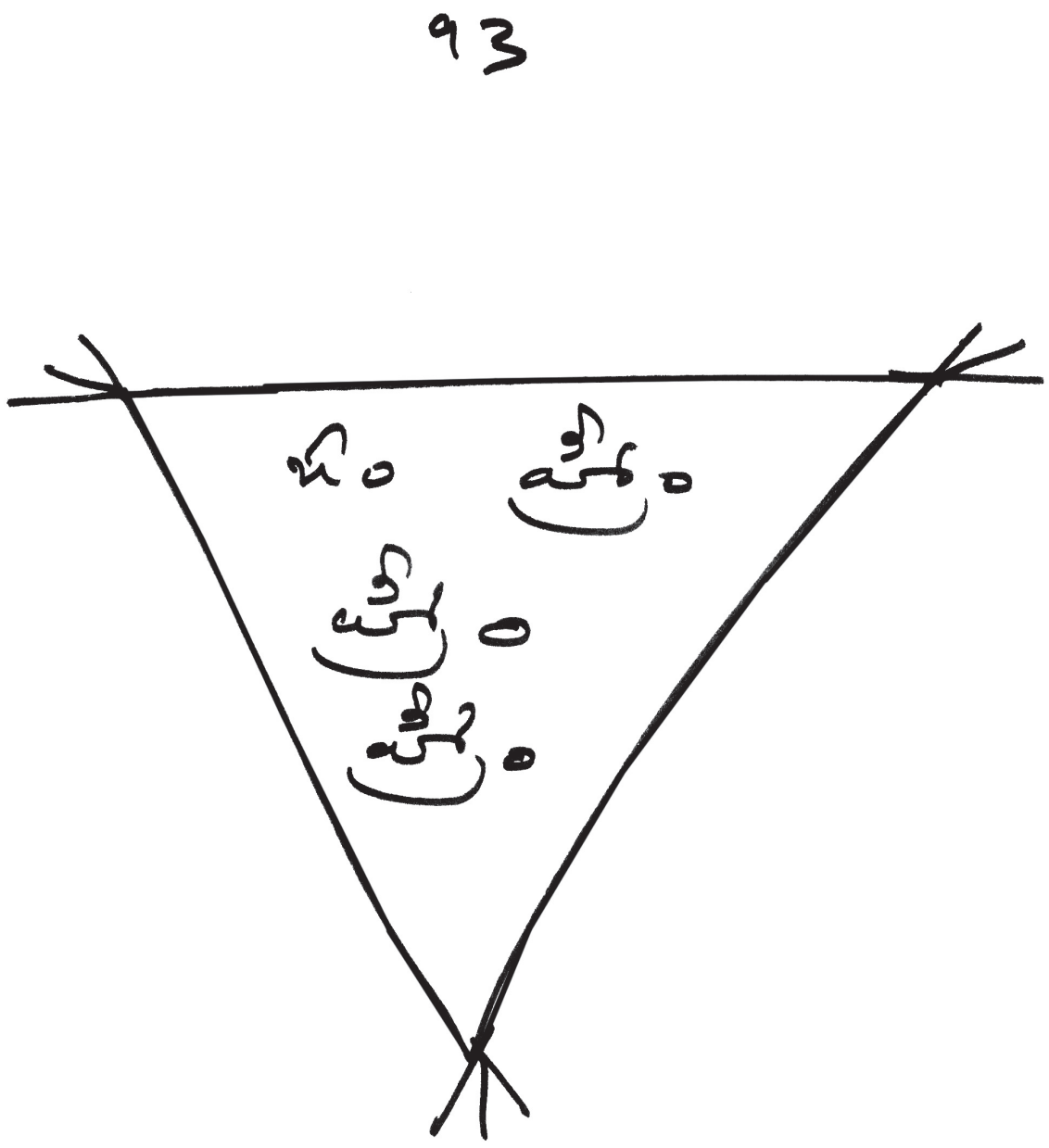
93. దేవి! నీ కేశములందు అరాళశోభ గలదు, నీ నవ్వులందు సహజ సరళ శోభ గలదు
నీ చిత్తమునందు పూల మెత్తని శిరీషశోభ గలదు, నీ కుచతటమునందు బలమైన దృషదుపలశోభ గలదు
నీ నడుమునందు చాలసన్నదైన తన్వీత్వశోభ గలదు, నీ నితంబములందు స్థూలమైన పృథుత్వశోభ గలదు
నీయందు జగద్రక్షక శంభుని కరుణారుణశోభ గలదు, నీవు సర్వత్రశోభ మయము, దేవీ! నీకు జయము జయము.

केश कुटिल, मन्द मुस्कान, सरल स्वभावसे भगवति, अन्तःकरणमें सुकुमार शिरीषपुष्पकी आभा वाली ।
कठोर स्तन नितम्ब भारी, मध्ये शोभित कमर पतली , शंभुकी करुणा-अरुणाशक्ति जगत् रक्षा काज विजयी हो ॥९३॥

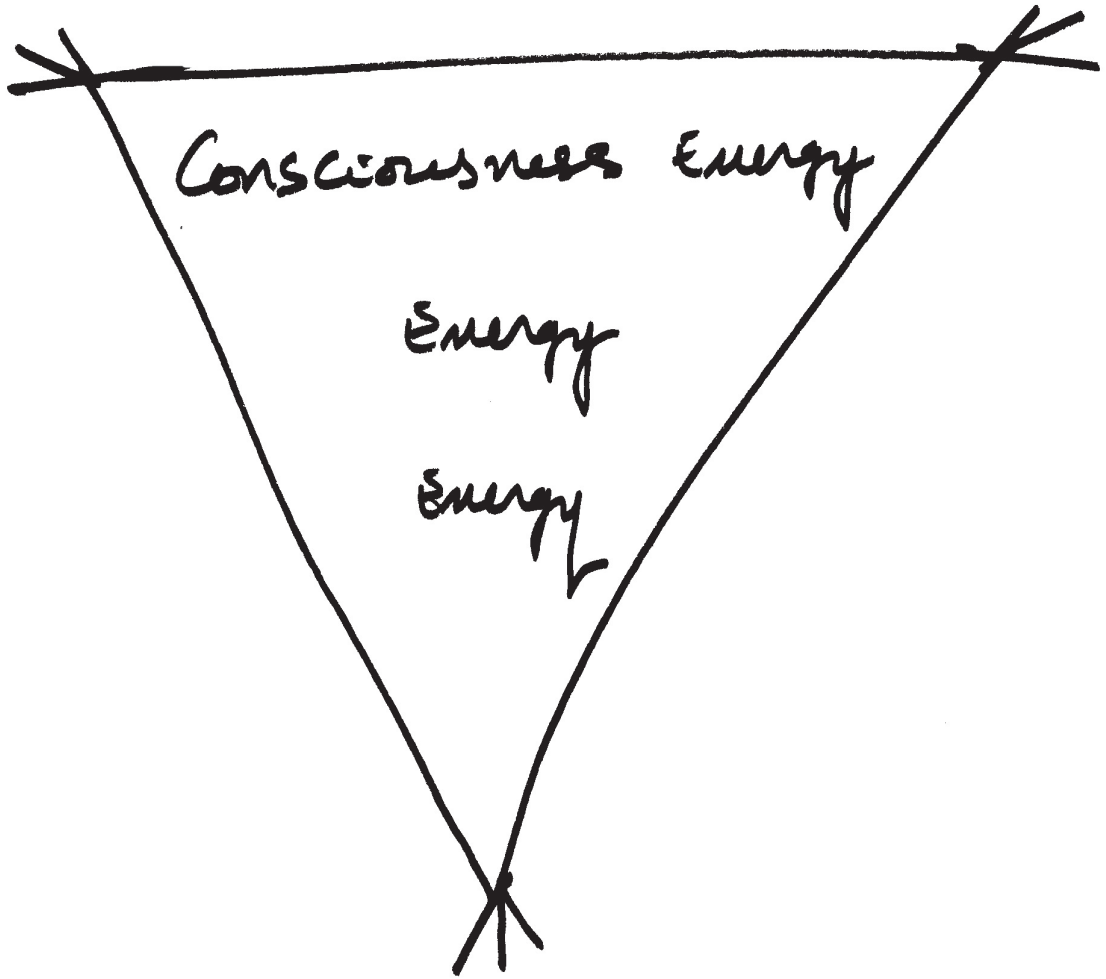
ધુંધરાયેલા વાળ, મંદ સ્મિત, સરલ સ્વભાવ ભગવતિ મનમાં શિરીષપુષ્પની આભા,કઠોર સ્તન પણ,
વિશાળ ઉરુએ, નિતંબ ભારી, વચ્ચે શોભે કૃશ કટી,જગત્ રક્ષા કાજ અરુણકરુણા શક્તિ વિજયી હો ॥૯૩॥

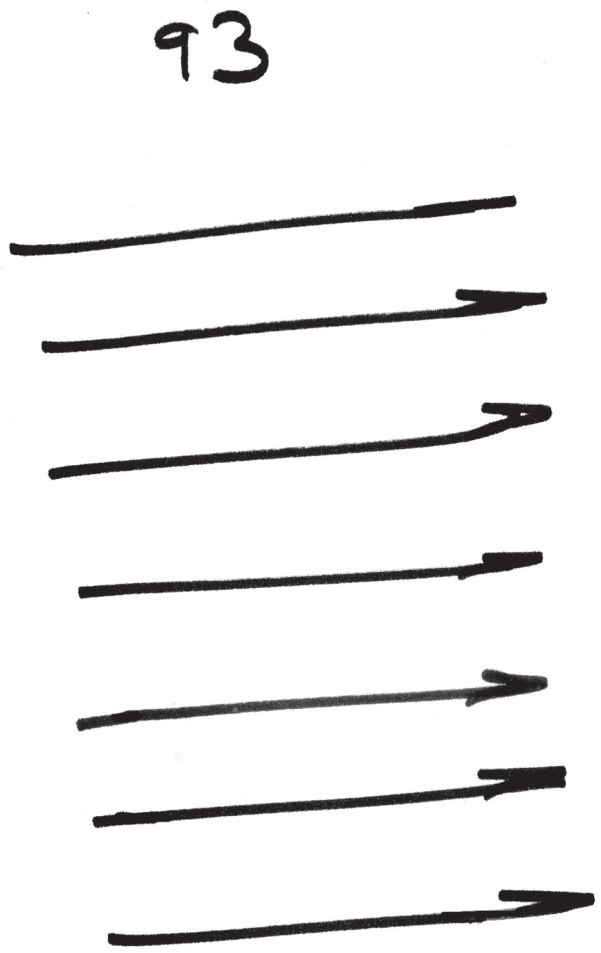
93. Arālā keśeṣu prakṛti-saralā manda-hasite
śirīṣābhā gātre dṛṣad iva kaṭhorā kuca-taṭe;
Bhṛśaṃ tanvī madhye pṛthur api varāroha-viṣaye
jagat trātuṃ śaṃbhor jayati karuṇā kācid aruṇā.

93. Power – energy
In Your hair, curly power of waves is there!
In Your smile, beautiful power of nature is there!
In Your mind, softness power of shirisha flowers is there!
In Your area of breasts, hardness power of strength is there!
In Your middle, slender power of delicacy is there!
In Your hips, broad strong Earth power is there!
In You, the Shiva power of kind protection is there!
Mother! You are energy, within you all powers are there!



93




93

94

कलङ्कः कस्तूरी रजनिकरबिम्बं जलमयं
कलाभिः कर्पूरैर्मरकतकरण्डं निबिडितम् ।
अतस्त्वद्भोगेन प्रतिदिनमिदं रिक्तकुहरं
विधिर्भूयो भूयो निबिडयति नूनं तव कृते ॥९४॥

కలంకః కస్తూరీ రజనికరబింబం జలమయం
కళాభిః కర్పూరైర్మరకత కరండం నిబిడితమ్
అతస్త్వద్భోగేన ప్రతిదినమిదం రిక్తకుహరం
విధిర్భూయోభూయో నిబిడయతి నూనం తవకృతే॥ **94**

94. చంద్రకళంకము నీవు వాడు కస్తూరి చూడ
చంద్రబింబము నీ కొరకు కర్పూర జలముల కుప్పె చూడ
చంద్రమండలము నీవు జలకమాడు సరస్సు గాన
చంద్రకళల తగ్గుదలలను బ్రహ్మ నింపుచుండు

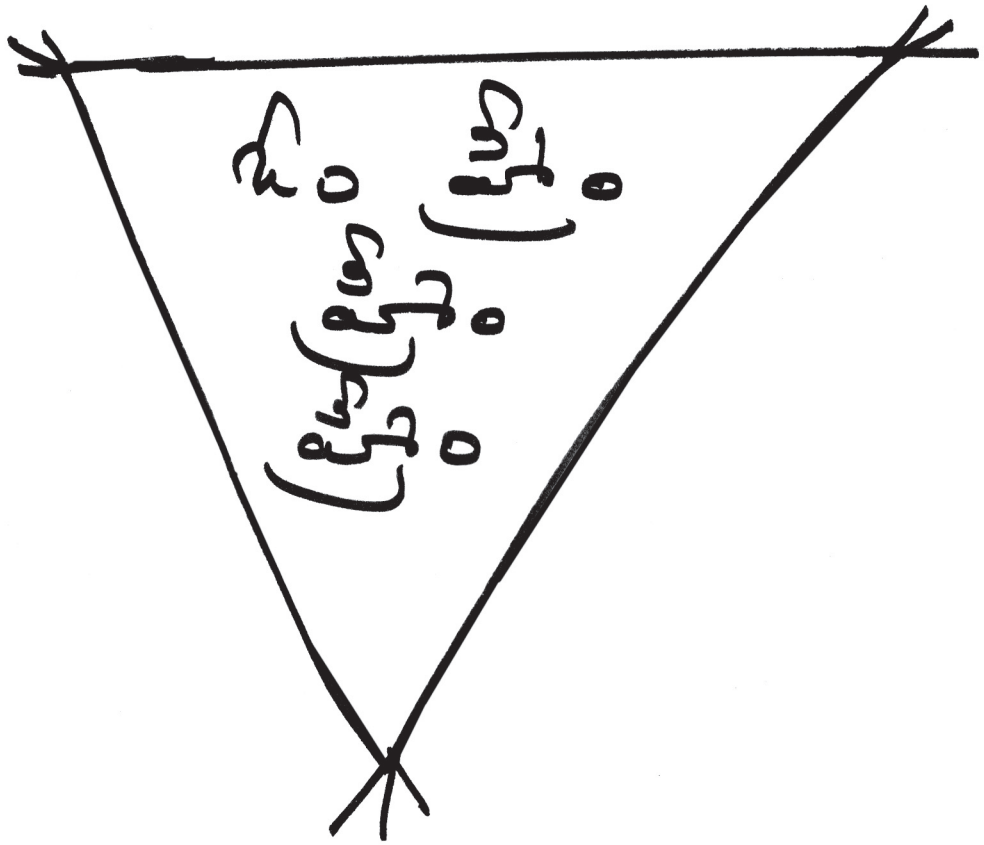
जलमें बिम्बित चन्द्रमण्डल मानो मरकतमणिसे बना पात्र, चन्द्रकलारूप कर्पूर व कलङ्क कस्तुरीको पीस चूर्णसे भरा । जब ये प्रतिदिन आपके भोगसे खाली हो जात है तब, ब्रह्माजी सचमुच बार बार पटरी को सदा भरत देत हैं ॥९४॥

પ્રતિબિમ્બ આ ચંદ્રમંડળનું જળમાં મરકતમણિનું , ચન્દ્રકલારુપ કર્પૂર ને કલંકરૂપ કાળી કસ્તુરી ચૂર્ણે ભરેલ પાત્ર,
પ્રતિદિન તેને માણતિ ભગવતિ ખાલી થતાં એ પાત્રને ખરેખર બ્રહ્મા વારંવાર તેને ભરી દે છે તારા માટે॥૯૪॥

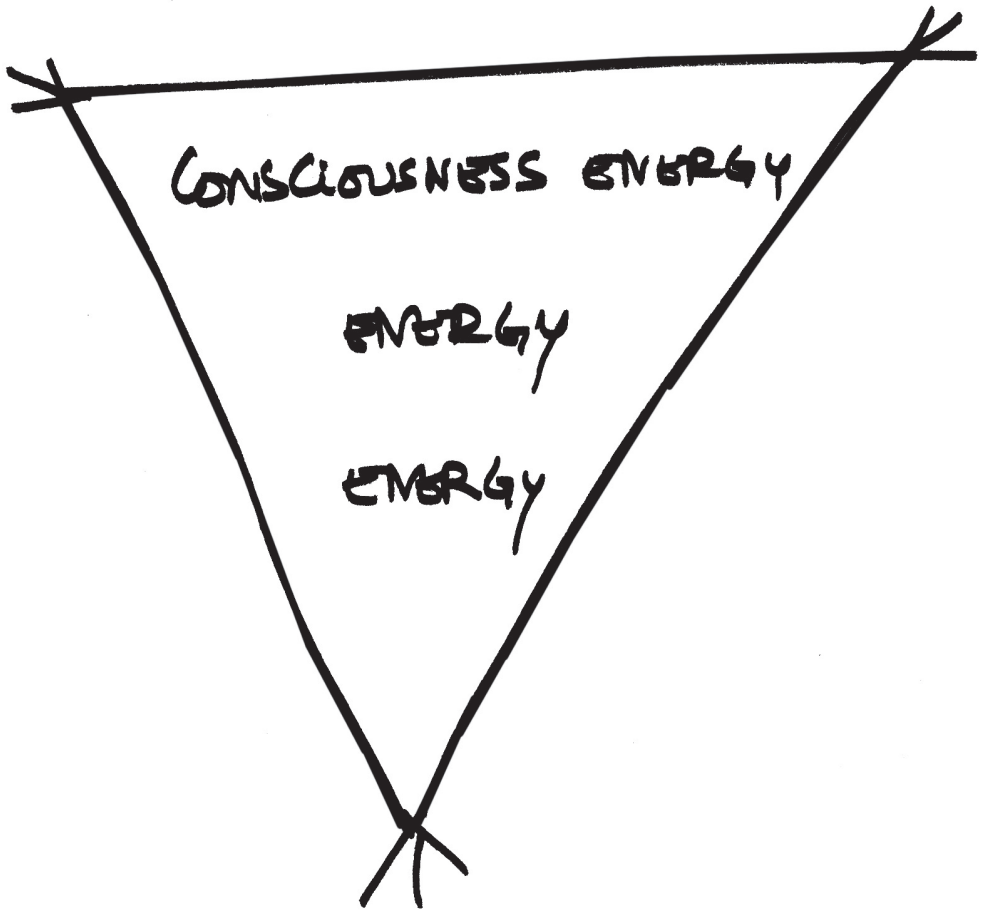
94. Kalaṅkaḥ kastūrī rajani-kara-bimbaṃ jalamayaṃ
kalābhiḥ karpūrair marakata-karaṇḍaṃ
nibiḍitaṃ;
Atas tvad-bhogena pratidinam idaṃ rikta-kuharaṃ
vidhir bhūyo bhūyo nibiḍayati nūnaṃ tava kṛte.

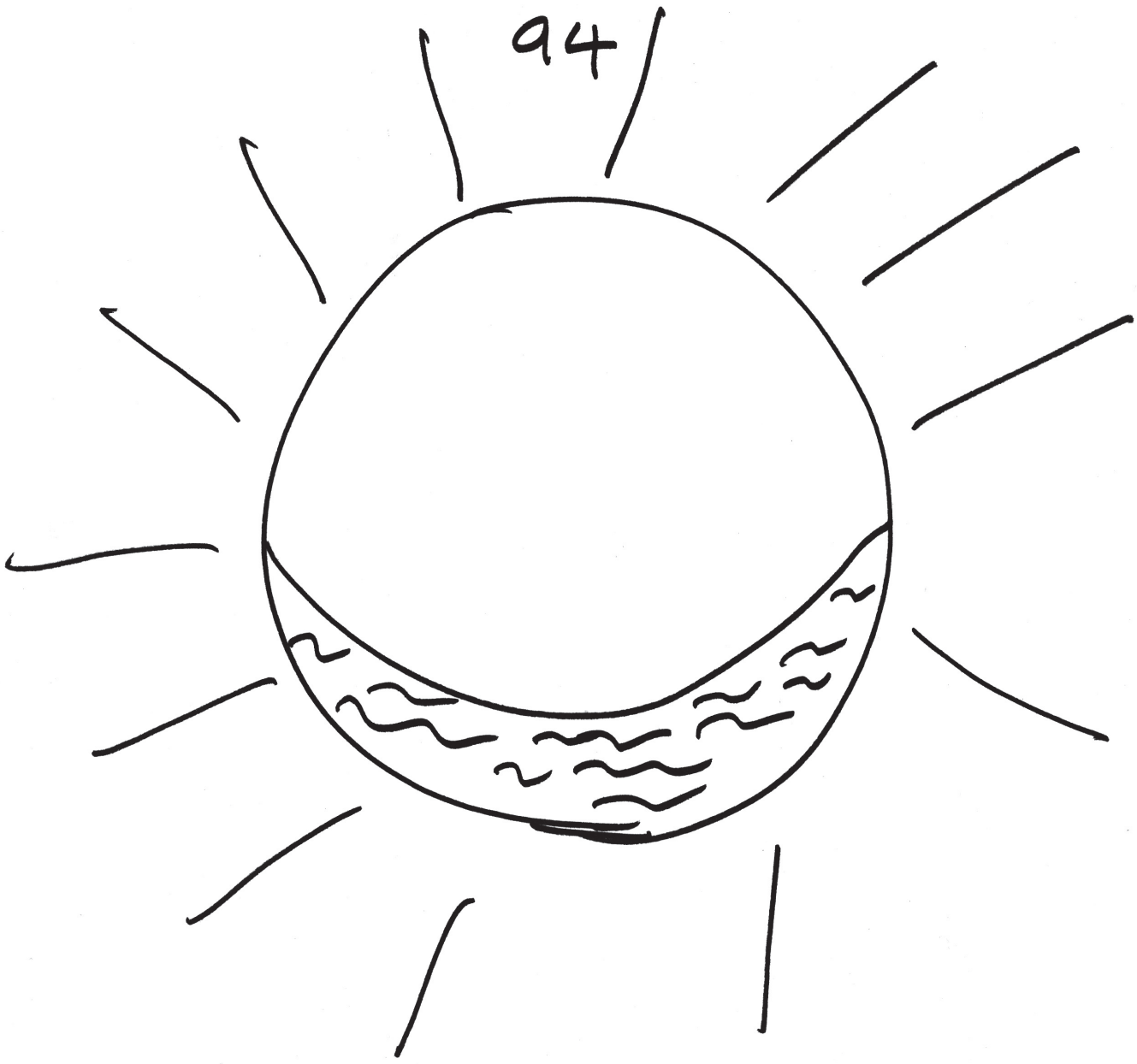
94. Moon-full-ness
The spot of the moon is Kasturi musk for You!
Moon is the bowl, full of water with camphor for You!
The moon field is the bathing pool for You!
Waning and waxing of moon is emptying and filling for You!
You empty by use and Brahma fills it for You!

94



94




94

95

पुरारातेरन्तःपुरमसि ततस्त्वच्चरणयोः
सपर्यामर्यादा तरलकरणानामसुलभा ।
तथा ह्येते नीताः शतमखमुखाः सिद्धिमतुलां
तव द्वारोपान्तस्थितिभिरणिमाद्याभिरमराः ॥९५॥

పురారాతేరంతః పురమసి తతస్త్వచ్చరణయో
స్సపర్యామర్యాదా తరళకరణానామసులభా
తథాహ్యేతే నీతాశ్శతమఖముఖాస్సిద్ధిమతులాం
తవ ద్వారోపాంతస్థితిభిరణిమాద్యాభిరమరాః॥ **95**

95. దేవీ! పురారి అంతఃపురము నందు పట్టపురాణి నీవు
కాన నీ సపర్యమర్యాదలు చపలచిత్తులకు సులభమ్ము గాదు
కనుక శతమఖాదులైన అమరులు నీ ద్వారమ్మునందె
అణిమాది విభూతుల పొంది అతులసిద్ధుల నందుచుండ్రు.

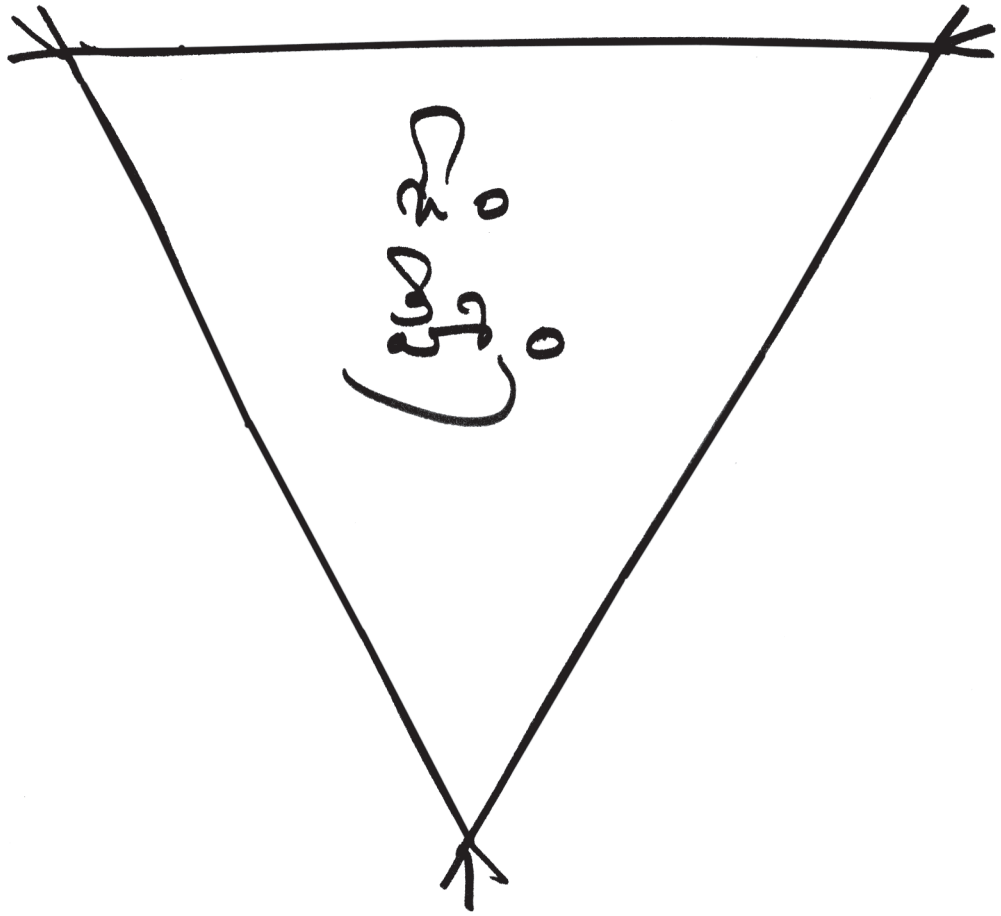
हे माता ! आप त्रिपुरारीके अन्तःपुरकी पटरानी है , कैसे सुलभ होगी चञ्चलचितवालोंको पूजाके लिए ।
और ये अमरत्व प्राप्त इन्द्रादिदेवोंभी आपके द्वार तक , सीमित अणिमादि अतुल्य सिद्धि को प्राप्त करते हैं ॥९५॥

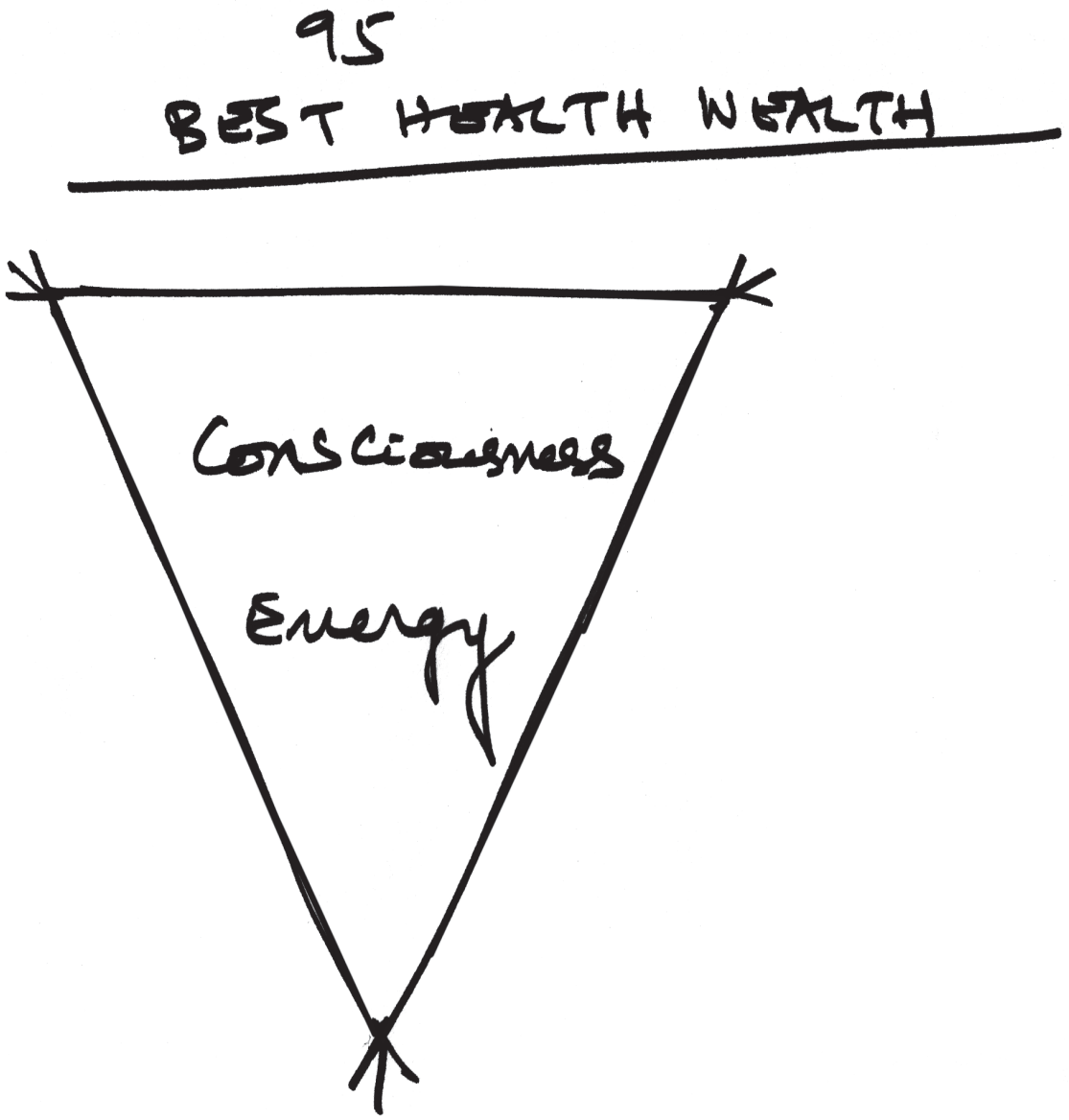
પુરારિના અંતઃપુરની તુ પટરાણી, પૂજા માટે સુલભ નહીં ચંચળચિત્તવાળાઓને,
અમરઇન્દ્રાદિ દેવો પણ દ્વારે ઊભી અણિમાદિ સિદ્ધિઓને જ પ્રાપ્ત કરે, નહીં તને ॥૯૫॥

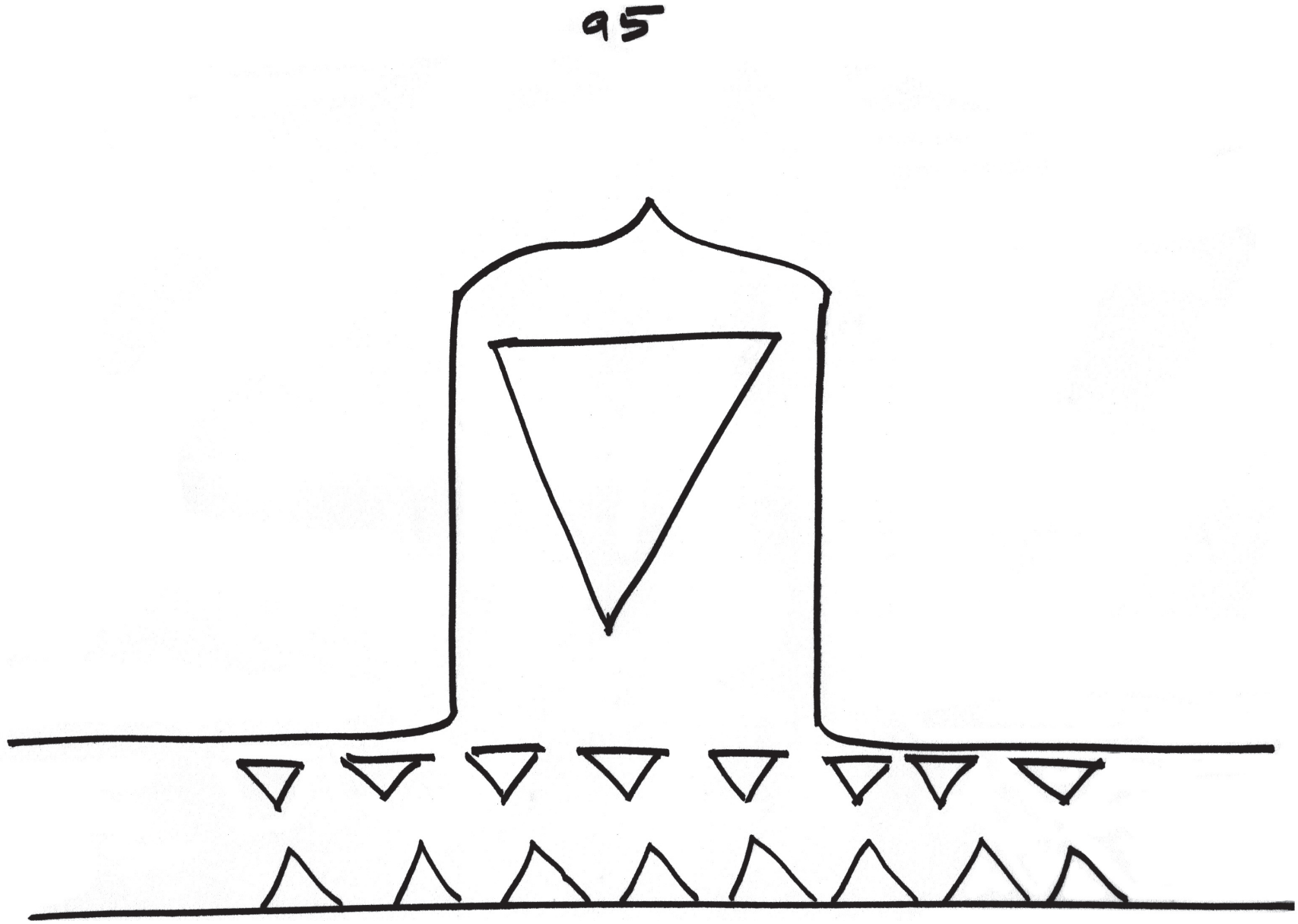
95. Purārāter antaḥ-puram asi tataś tvac-caraṇayoḥ
saparyā-maryādā tarala-karaṇānām asulabhā;
Tathā hy ete nītāḥ śatamakha-mukhāḥ siddhim atulām
tava dvāropānta-sthitibhir aṇimādyābhir amarāḥ.

95. At the Gate
The empress of inner palace of Purari, Shiva is You!
For wavering ones it is not easy to see You and worship You!
Indra and seven Gods, therefore are, held at Your gate
They worship Anima and seven shaktis and return from gate!
They are satisfied with Boons, granted by Siddhi powers at gate!

95




95
BEST HEALTH WEALTH
Consciousness
Energy


95

96

कलत्रं वैधात्रं कति कति भजन्ते न कवयः
श्रियो देव्याः को वा न भवति पतिः कैरपि धनैः।
महादेवं हित्वा तव सति! सतीनाम् अचरमे
कुचाभ्यामासङ्गः कुरबकतरोरप्यसुलभः ॥९६॥

కళత్రం వైధాత్రం కతికతి భజంతే న కవయః
శ్రియో దేవ్యాః కో వా న భవతి పతిః కైరపి ధనైః
మహాదేవం హిత్వా తవ సతి! సతీనామచరమే
కుచాభ్యామాసంగః కురవకతరోరప్యసులభః॥ 96

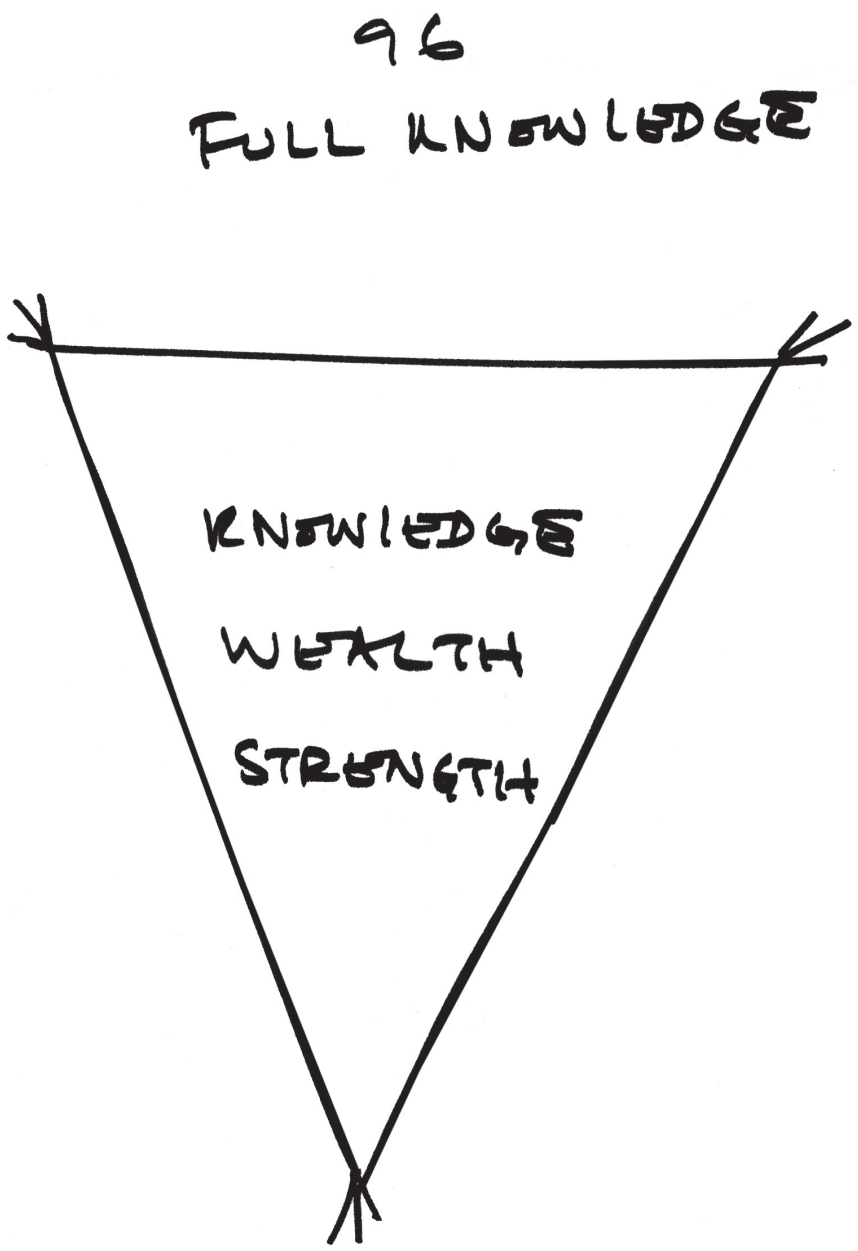
96. ఓ సతీ! "వాణి నారాణి" యని ఎందరెందరో కవులు విర్రవీగుచుండ్రు
కొంత ధనవంతులై కొందరు శ్రీపతులమనుచు గర్వించుచుండ్రు
కాని పార్వతీపతి మహాదేవుడొక్కరుండె చూడ
నీ కౌగిలింత గోరింట చెట్టుకైన లభ్యంబు గాదు.

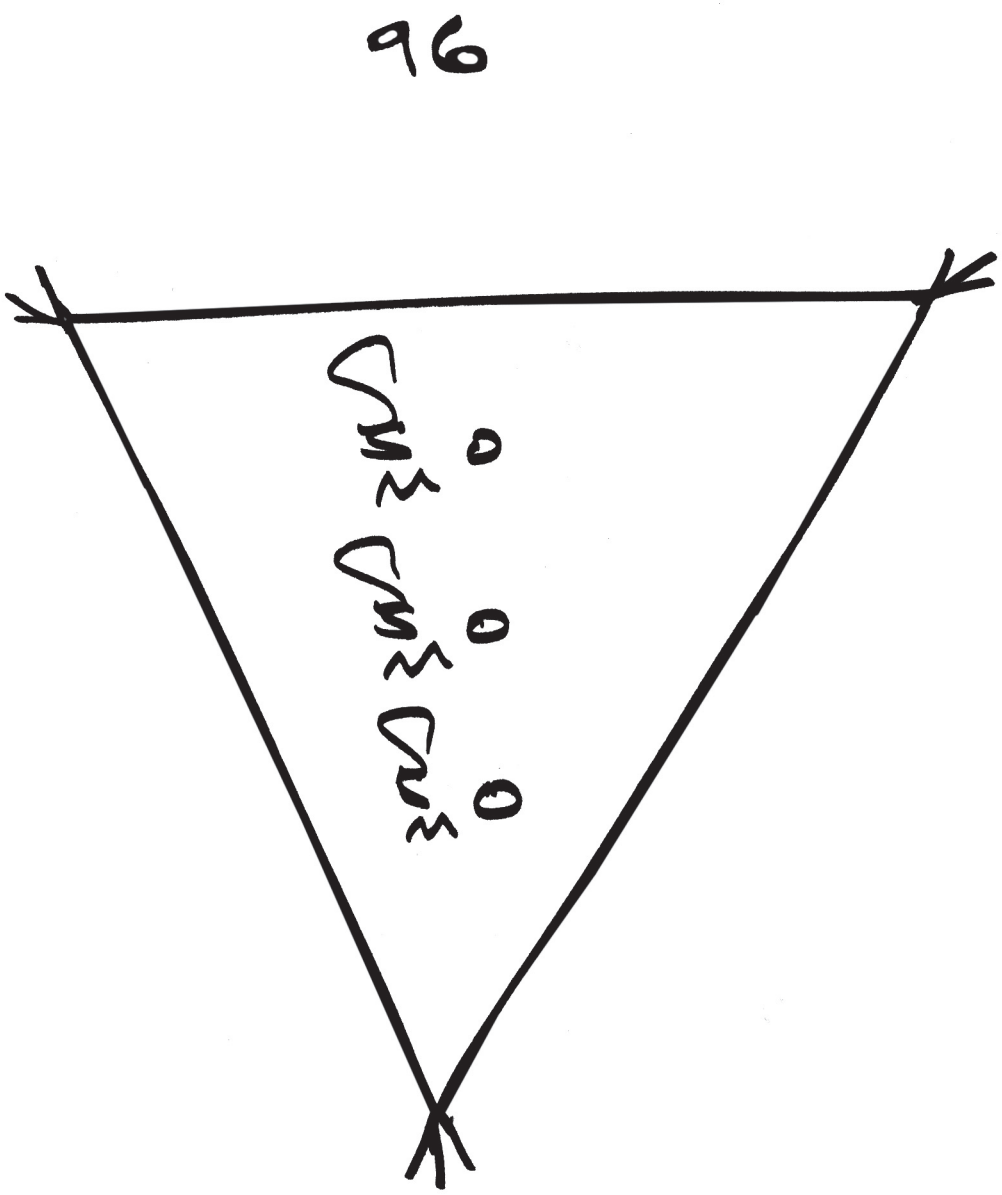
कइ कवियोंने सरस्वतीजीकी उपासनासे उसका स्वामीत्व पाया, और धनदेवी लक्ष्मीसे प्राप्त अल्प धनसे लक्ष्मीपति भी बन गये। पर महादेवजी को छोडकर हे पतिव्रता सतीयों में अग्रगण्य सति, आपके स्तनोंका संपर्क कदम्ब के वृक्षों को भी सुलभ नहींहै ॥९६॥

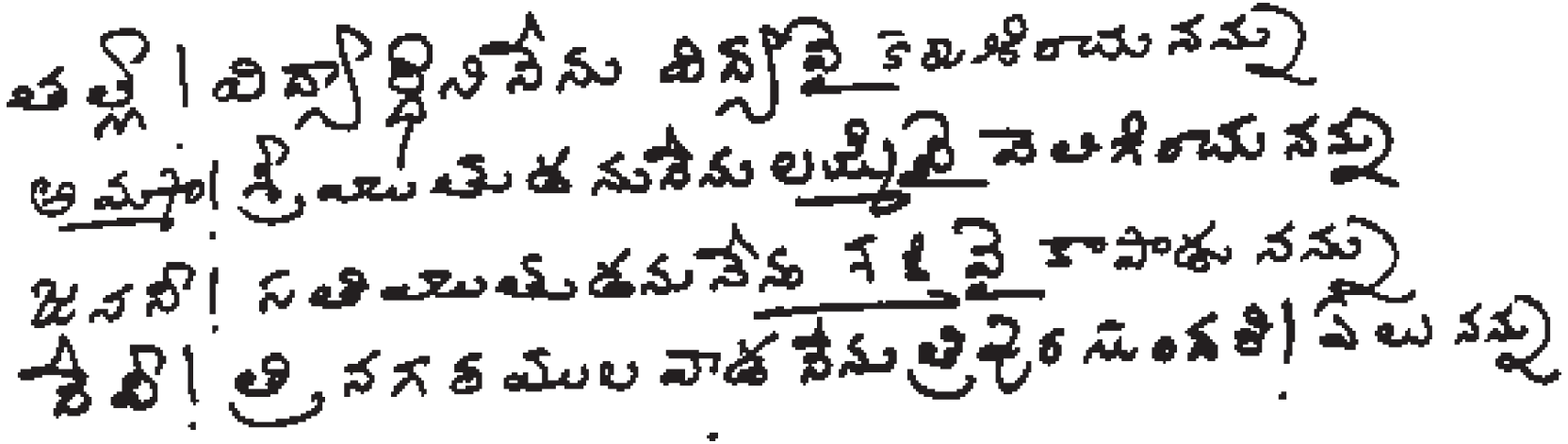
સરસ્વતિને લક્ષ્મીની ઉપાસનાએ કેટલાય કવિઓએ તેનું સ્વામીત્વ ને અલ્પધનવાળા લક્ષ્મીપતિ બની બેઠા,
પરંતુ પતિવ્રતામાં અગ્રણી હે સતિ મહાદેવજીને છોડી ન મળ્યું સ્વામીત્વ સહચર્યનું કદંબ વૃક્ષોને પણ ॥૯૬॥

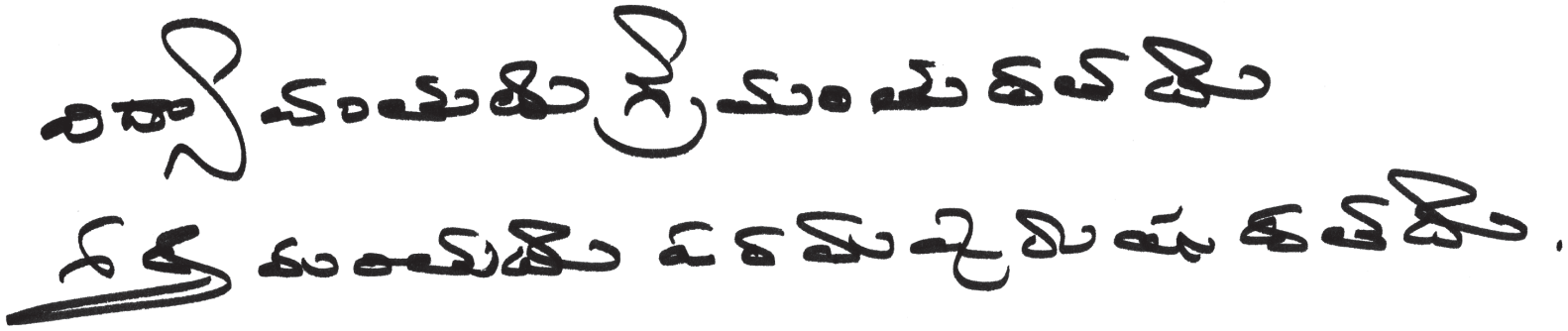
96. Kalatraṃ vaidhātraṃ kati kati bhajante na kavayaḥ
śriyo devyāḥ ko vā na bhavati patiḥ kair api dhanaiḥ;
Mahādevaṃ hitvā tava sati satīnām acarame
kucābhyām āsaṅgaḥ kuravaka-taror apy asulabhaḥ.

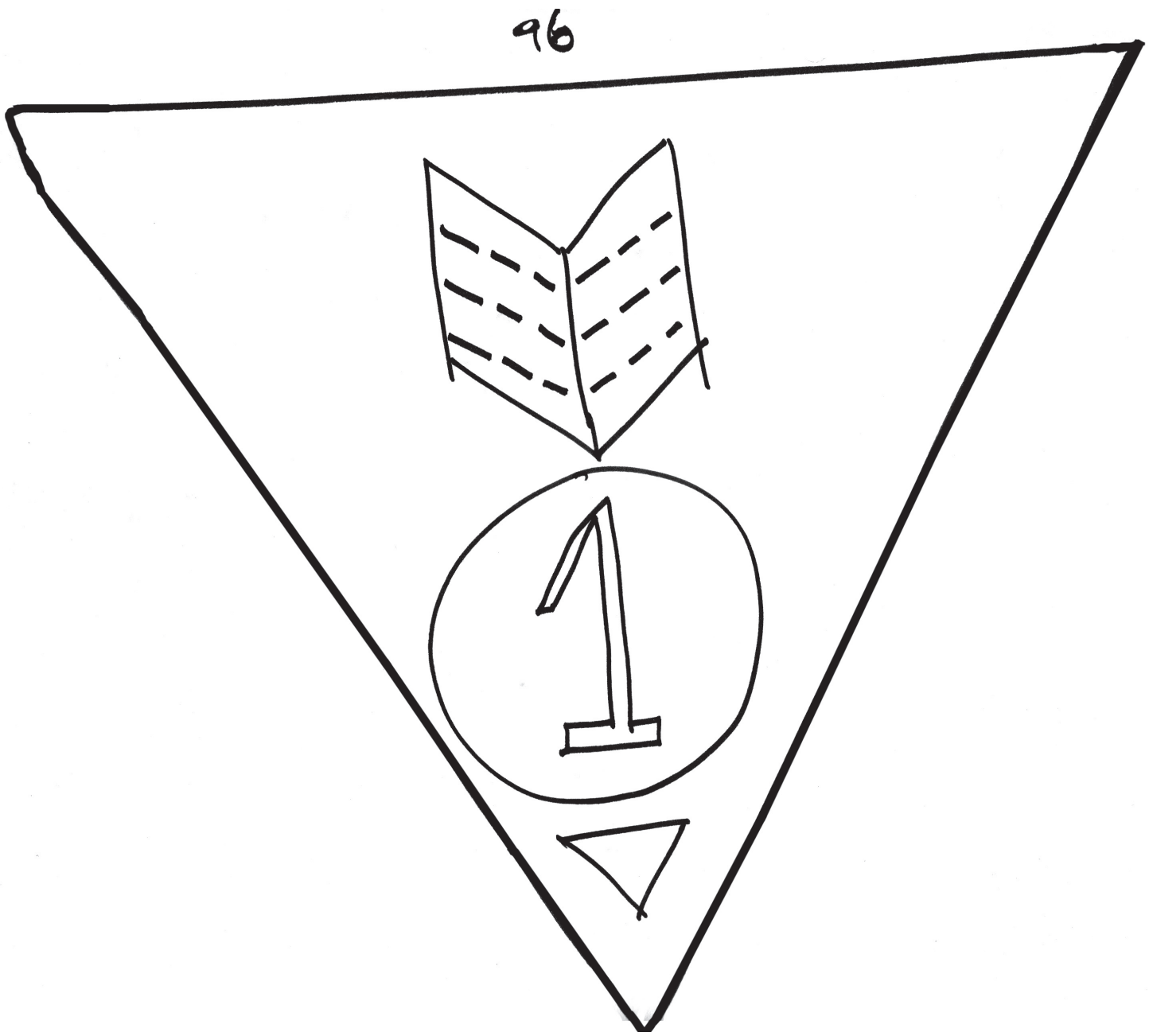
96. ParvatiPati
Many poets have got the name of Vanipati
Many wealthy people call themselves Laxmipati
But only Shiva, Mahadeva is the one and only Parvatipati
Embrace of You is not possible for even a tree but Shiva, Umapati!


96
FULL KNOWLEDGE
KNOWLEDGE
WEALTH
STRENGTH








96

गिरामाहुर्देवीं द्रुहिणगृहिणीमागमविदो
हरेः पत्नीं पद्मां हरसहचरीमद्रितनयाम् ।
तुरीया कापि त्वं दुरधिगमनिःसीममहिमा
महामाये विश्वं भ्रमयसि परब्रह्ममहिषि ॥९७॥

97

గిరామాహుర్దేవీం ద్రుహిణగృహిణీమాగమవిదో
హరేః పత్నీం పద్మాం హరసహచరీమద్రితనయామ్
తురీయా కాపి త్వం దురధిగమనిస్సీమమహిమా
మహామాయా విశ్వం భ్రమయసి పరబ్రహ్మమహిషి॥ **97**

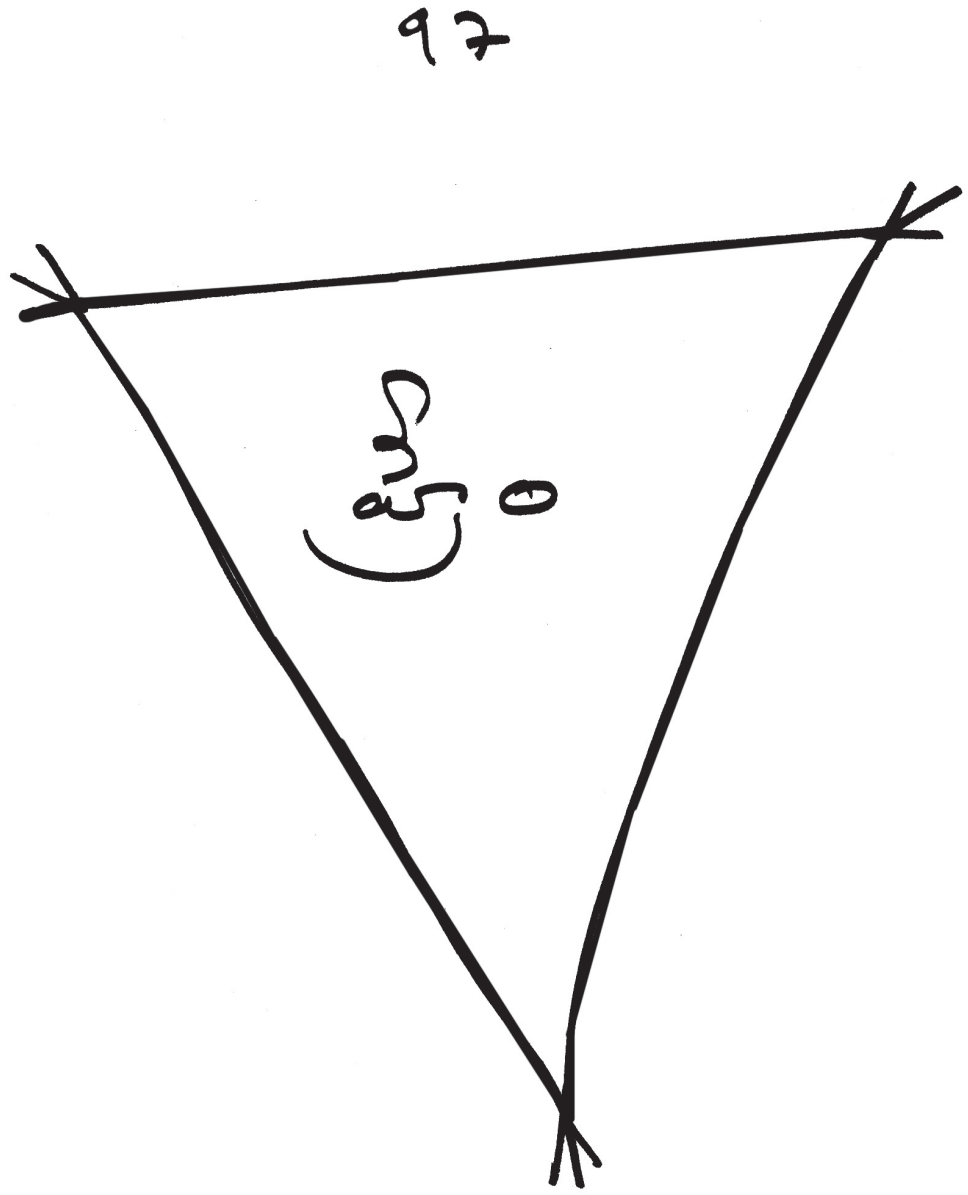
97. పరబ్రహ్మ మహిషీ! సృష్టికర్త గృహిణి వాణి
మరి శ్రీహరి యొక్క పత్ని పద్మ
హరుని సహధర్మచారిణి అద్రితనయ
విశ్వమును భ్రమచేయు తురీయ నిస్సీమ మహిమగల పరాదేవివీవు.

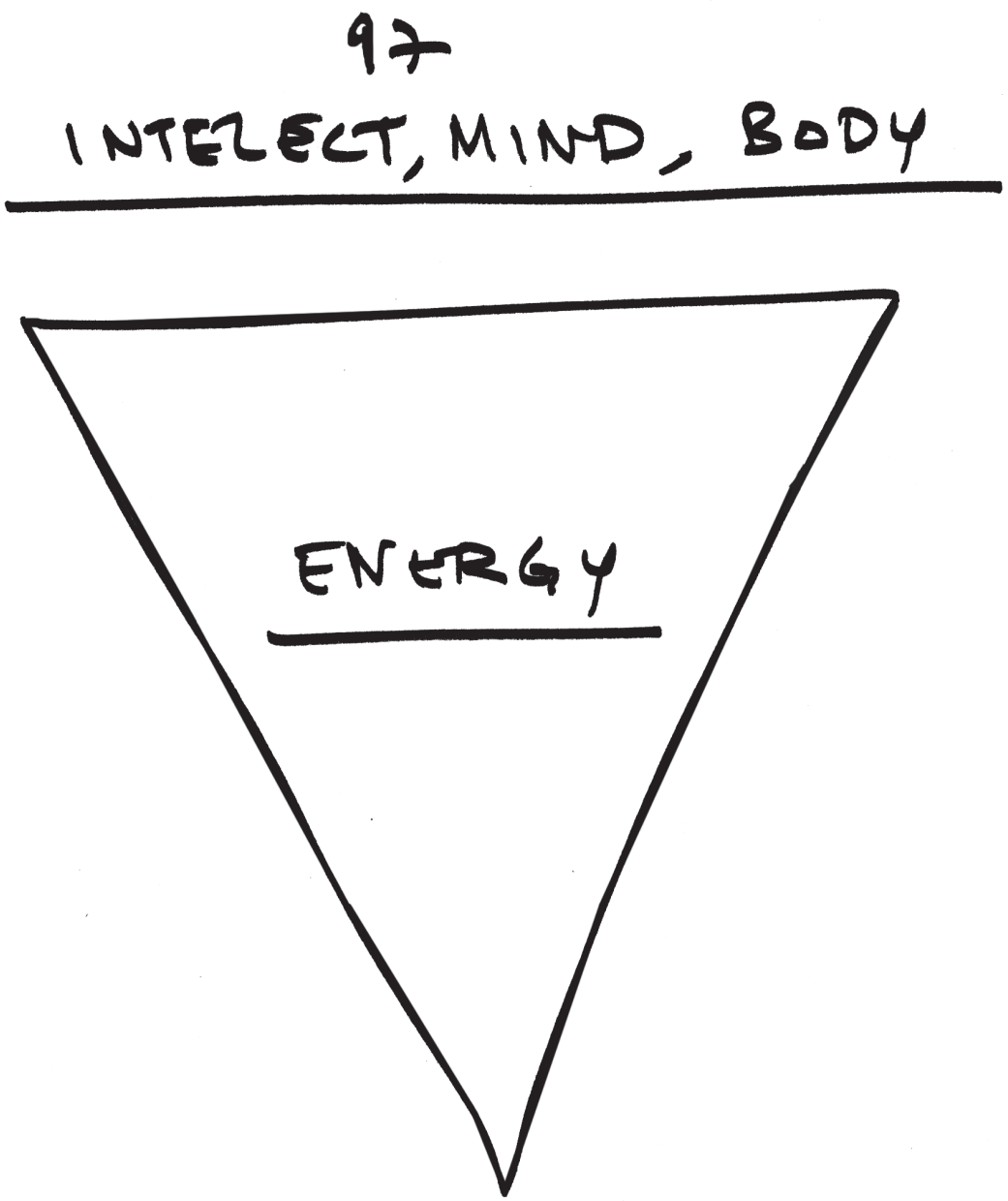
वेदज्ञाता आपको ही ब्रह्माकी पत्नि सरस्वती मानते है, विष्णुपत्नि लक्ष्मी और शिवपत्नि पार्वती भी मानते है । आप तीनोंसे पर चौथी अप्राप्य असीम महिमावाली हो, विश्वको भ्रमित करती महारानी आपको जानना कठिन है ॥९७॥

વેદજ્ઞાતા આપને બ્રહ્માની પત્નિ સરસ્વતિ, વિષ્ણુપત્નિ લક્ષ્મી અને શિવપત્નિ પાર્વતિ માને છે,
પણ મા તું ત્રણેવથી પર તુરીયામાં સ્થિત મહામહિમાવાલી, ભ્રમિત કરતી વિશ્વને કેમે કરી જણાય ॥૯૭॥

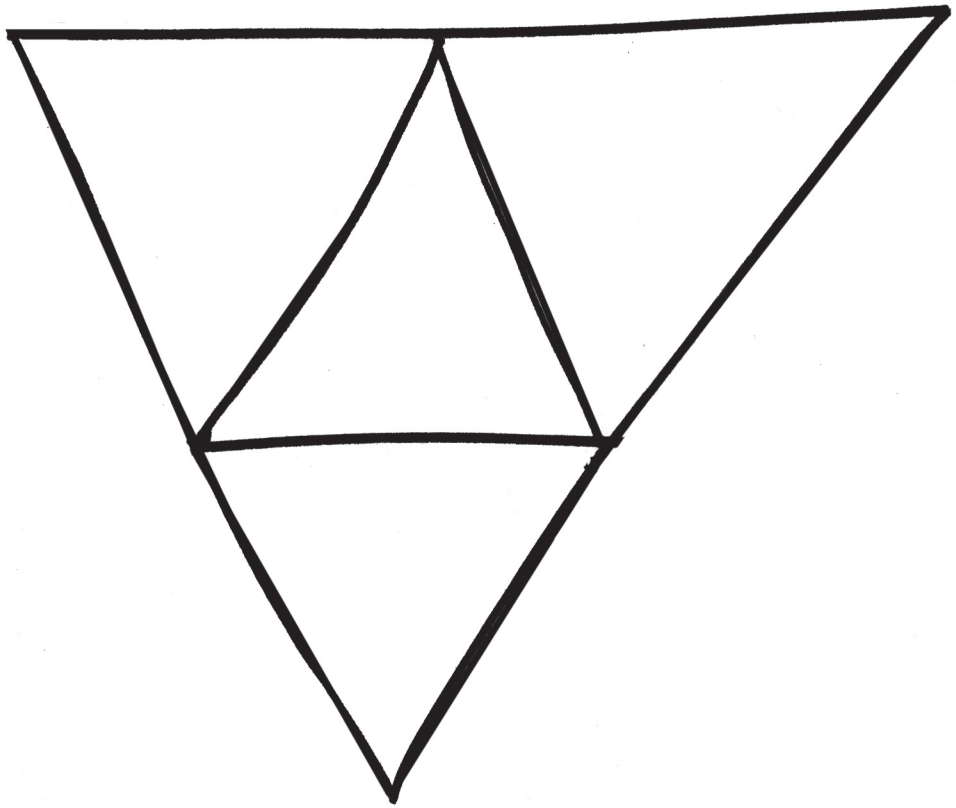
97. Girām āhur devīṃ druhiṇa-gṛhiṇīm āgamavido
hareḥ patnīṃ padmāṃ hara-sahacarīm adri-tanayām;
Turīyā kāpi tvaṃ duradhigama-niḥsīma-mahimā
mahā-māyā viśvaṃ bhramayasi parabrahma-mahiṣi.

97. Transcendental Queen
Knower's call you Saraswati, Brahma's Queen!
They also call you as Padma, Hari's Queen!
They further call you as Parvati, Shiva's Queen!
You are great Maya, moving universe as Supreme Queen!


97
ప్రేమ


97
INTELECT, MIND, BODY
ENERGY

97



98

कदा काले मातः कथय कलितालक्तकरसं
पिबेयं विद्यार्थी तव चरणनिर्णेजनजलम् ।
प्रकृत्या मूकानामपि च कवितात्कारणतया
यदाधत्ते वाणीं मुखकमलताम्बूलरसताम् ॥९८॥

కదా కాలే మాతః కథయ కలితాలక్తకరసం
పిబేయం విద్యార్థీ తవ చరణనిర్ణేజనజలమ్
ప్రకృత్యా మూకానామపి చ కవితాకారణతయా
యదా ధత్తే వాణీముఖకమలతాంబూలరసతామ్॥ 98

98. మాతా! నీ పారాణి పాదజల విద్యార్థి నేను
ఆ పాదజల విద్యారసమును గ్రోలినంత
మూగవారు గూడ కవులై వెలుగుచుండ్రు
ఆజలము వాణీముఖ కమల తాంబూల రసము
దానిని ఆస్వాదించి ధన్యుడను నేనగుదునెపుడు?

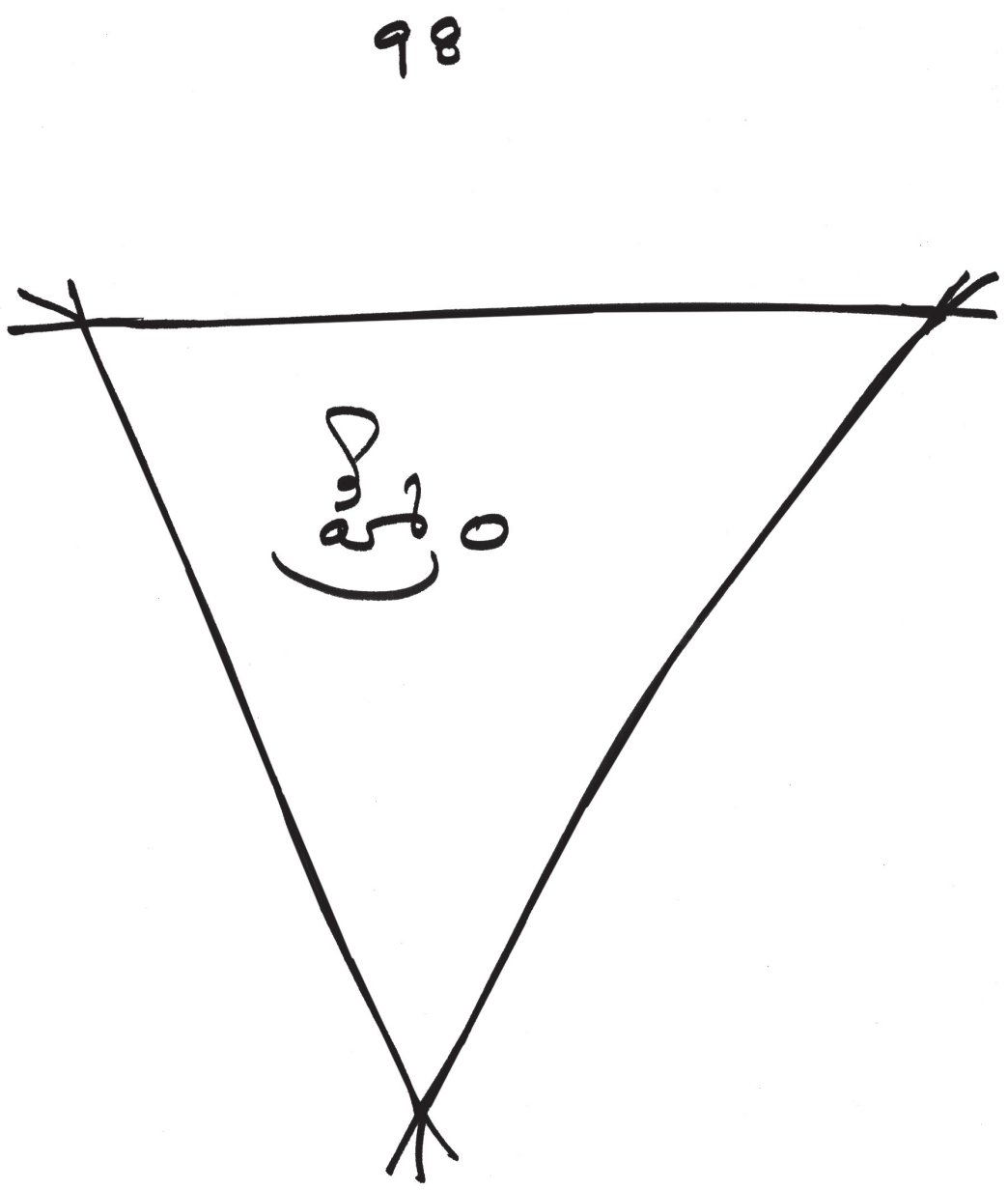
ब्रह्मविद्या मुमुक्षु विद्यार्थी मैं लाक्षारसमिश्रित आपका चरणोदक, जो सरस्वतीके मुखमें चबाये ताम्बूलके रक्त रस समान प्रतीत। जिसमें गूँगेको भी कविता रचनेकी क्षमता प्रदान करनेकी शक्ति , हे माता ! बातओ वो समय कब आयेगा मैं उसका पान करूँगा ॥९८॥

અલક્તરસયુક્ત ચરણામૃત જે મુખકમલમાં ચાવતા તાંબૂલના અરુણિત રસ સમ સરસ્વતીના,
શક્તિ પ્રદાન કરે મૂકને પણ કવિતાની રચનામાં, કહો ક્યારે પાન તારા વિદ્યાર્થીને મળશે ॥૯૮॥

98. Kadā kāle mātaḥ kathaya kalitālaktaka-rasaṃ
pibeyaṃ vidyārthī tava caraṇa-nirṇejana-jalam;
Prakṛtyā mūkānām api ca kavitā-kāraṇatayā
yad ādhatte vāṇī-mukha-kamala-tāmbūla-rasatām.

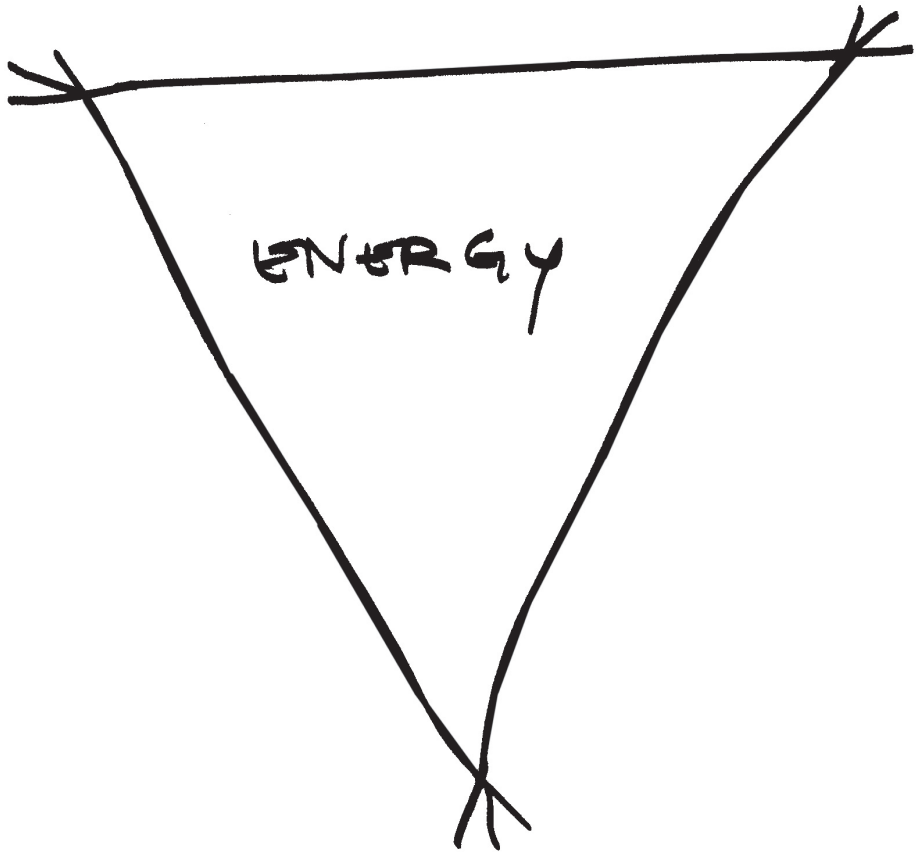
98. Seeker

Mother! Seeker of consciousness-full wisdom is me!
When will the water cleaning Your feet be tasted by me!
Tasting that even dumb ones as poets, shines there and then
Tasting that, Goddess of education will dance on my tongue, when?!

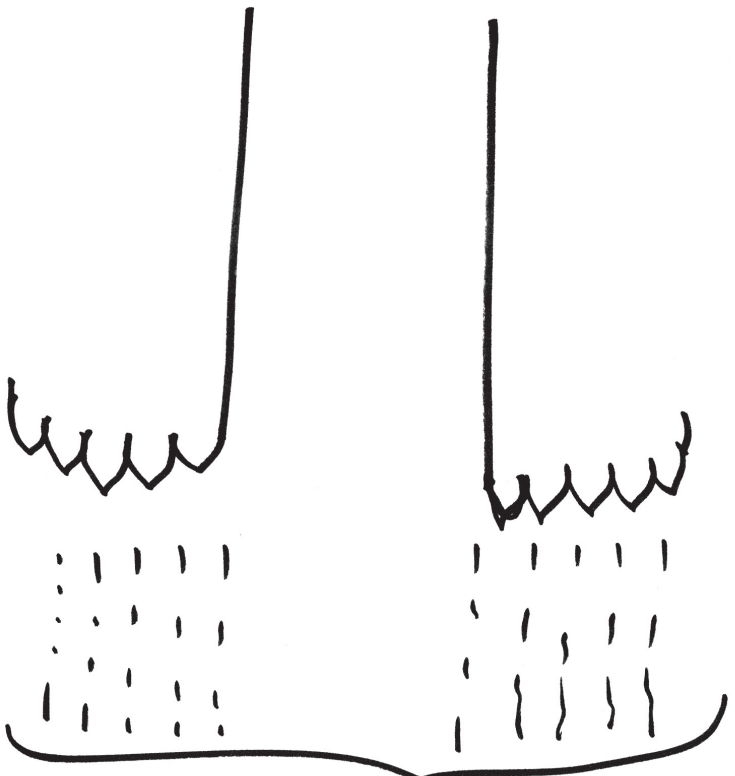

98

98

PRODUCTIVITY



98



By the grace of your lotus feet,
Devotees can accomplish impossible feat

99

सरस्वत्या लक्ष्म्या विधिहरिसपत्नो विहरते
रतेः पातिव्रत्यं शिथिलयति रम्येण वपुषा ।
चिरं जीवन्नेष क्षपितपशुपाशव्यतिकरः
परब्रह्माभिख्यं रसयति रसं त्वद्भजनवान् ॥९९॥

సరస్వత్యా లక్ష్మ్యా విధిహరిసపత్నో విహరతే
రతేః పాతివ్రత్యం శిథిలయతి రమ్యేణ వపుషా
చిరంజీవన్నేవ క్షపితపశుపాశవ్యతికరః
పరానందాభిఖ్యం రసయతి రసం త్వద్భజనవాన్॥ **99**

99. దేవీ! నిన్ను భజియించి కొలుచువాడు ఎపుడు
విధియుహరియునై సరస్వతి లక్ష్ములతో వెల్గుచుండు
మన్మథుడంతటివాడై రతిదేవిని మోహింపచేయు
జీవబంధము వీడి పరమానంద రసము గ్రోలుచుండు.

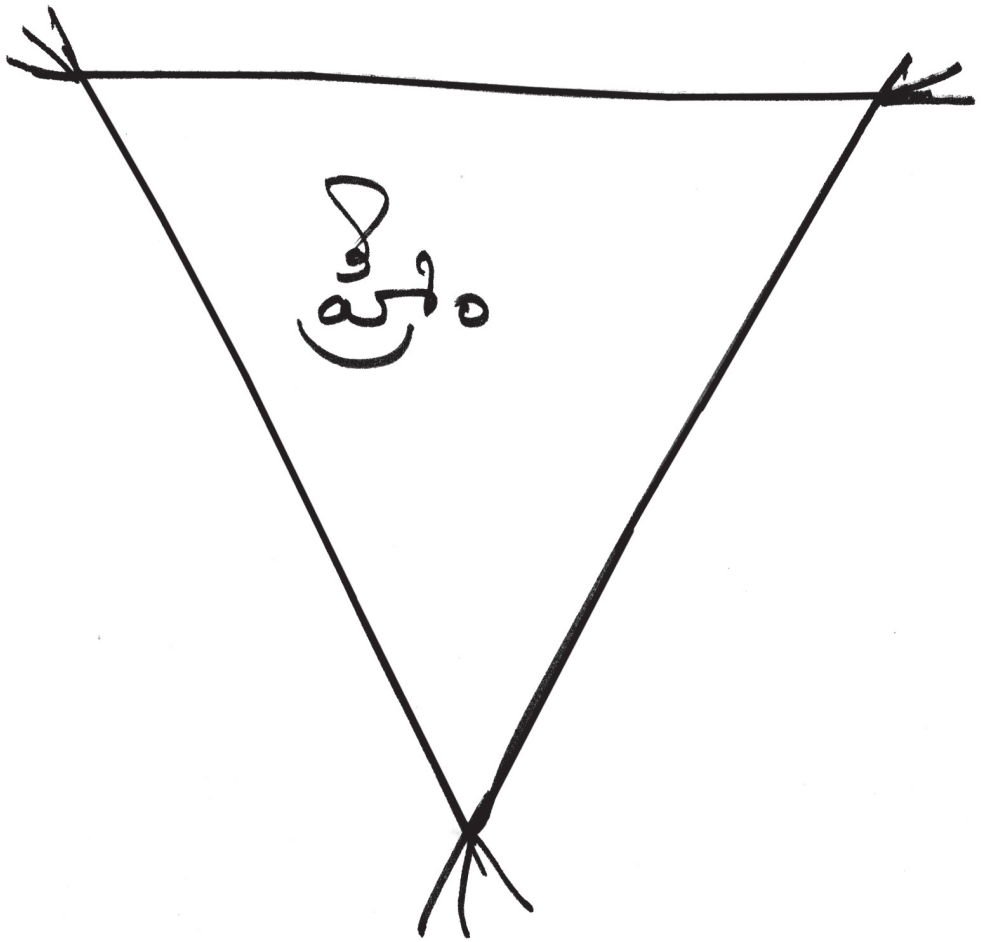
हे भगवति ! आपका भक्त विद्या और लक्ष्मीसे संपन्न हो, स्वयं ब्रह्मा और विष्णुका शत्रु बन कर विहार करता हैं । शारीरिक सौन्दर्य युक्त रतिके सतीत्वको भी विचलित करता है, जीव पश्वादिबन्धनोंसे मुक्त चिरञ्जीव हो परमानन्दरस पाता है ॥९९॥

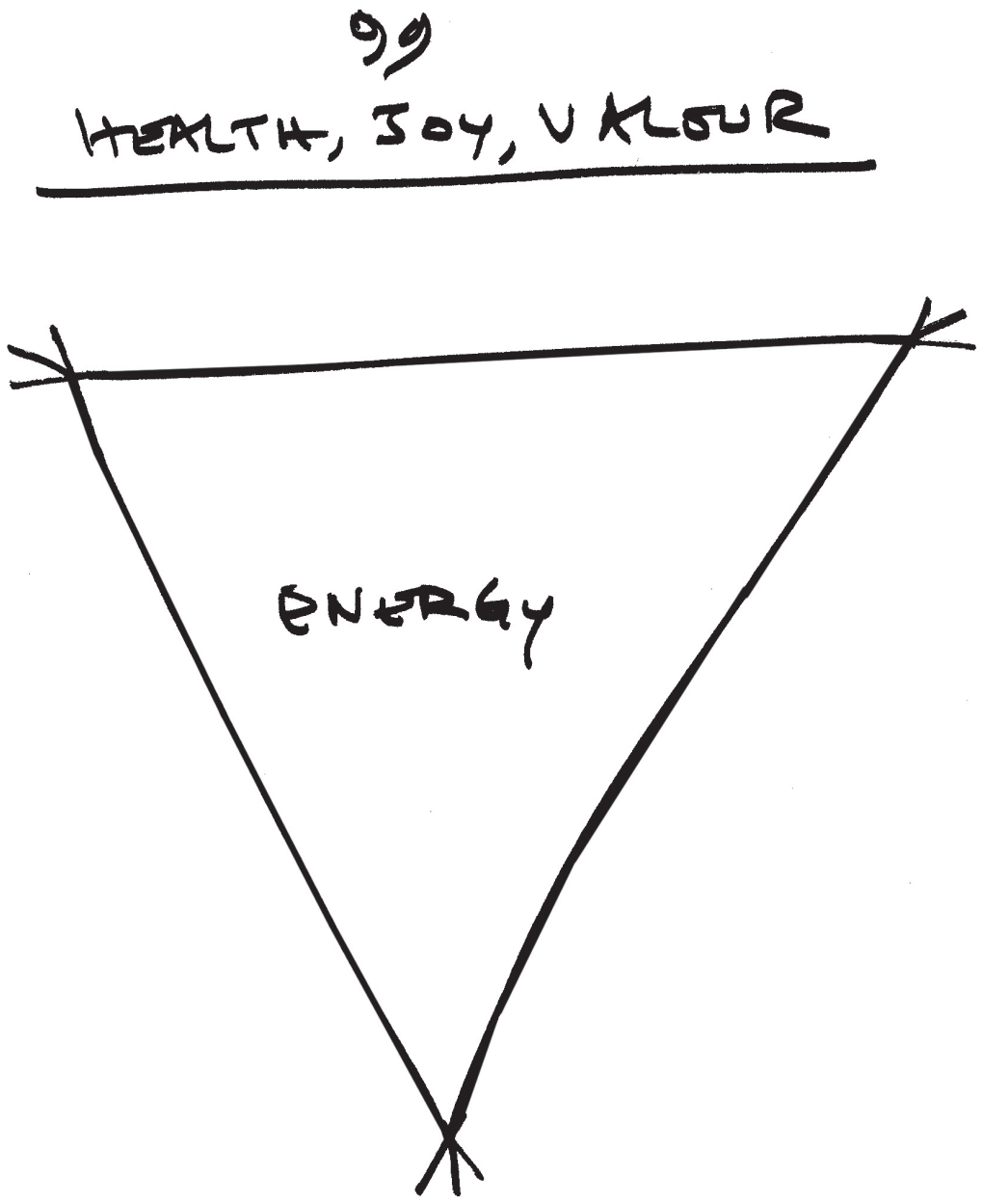
વિદ્યા ને લક્ષ્મી પર પ્રભુત્વ મેળવીને ભક્ત તારો બને દુશ્મન બ્રહ્મા ને વિષ્ણુનો હે ! ભગવતિ,
શરીર સૌષ્ઠવ્યે ચ્યૂત કરે રતિ સતીત્વને, પશ્વાદિબન્ધનોથી મુક્ત જીવ દીર્ઘકાળ પરમાનન્દ રસ માણે ॥૯૯॥

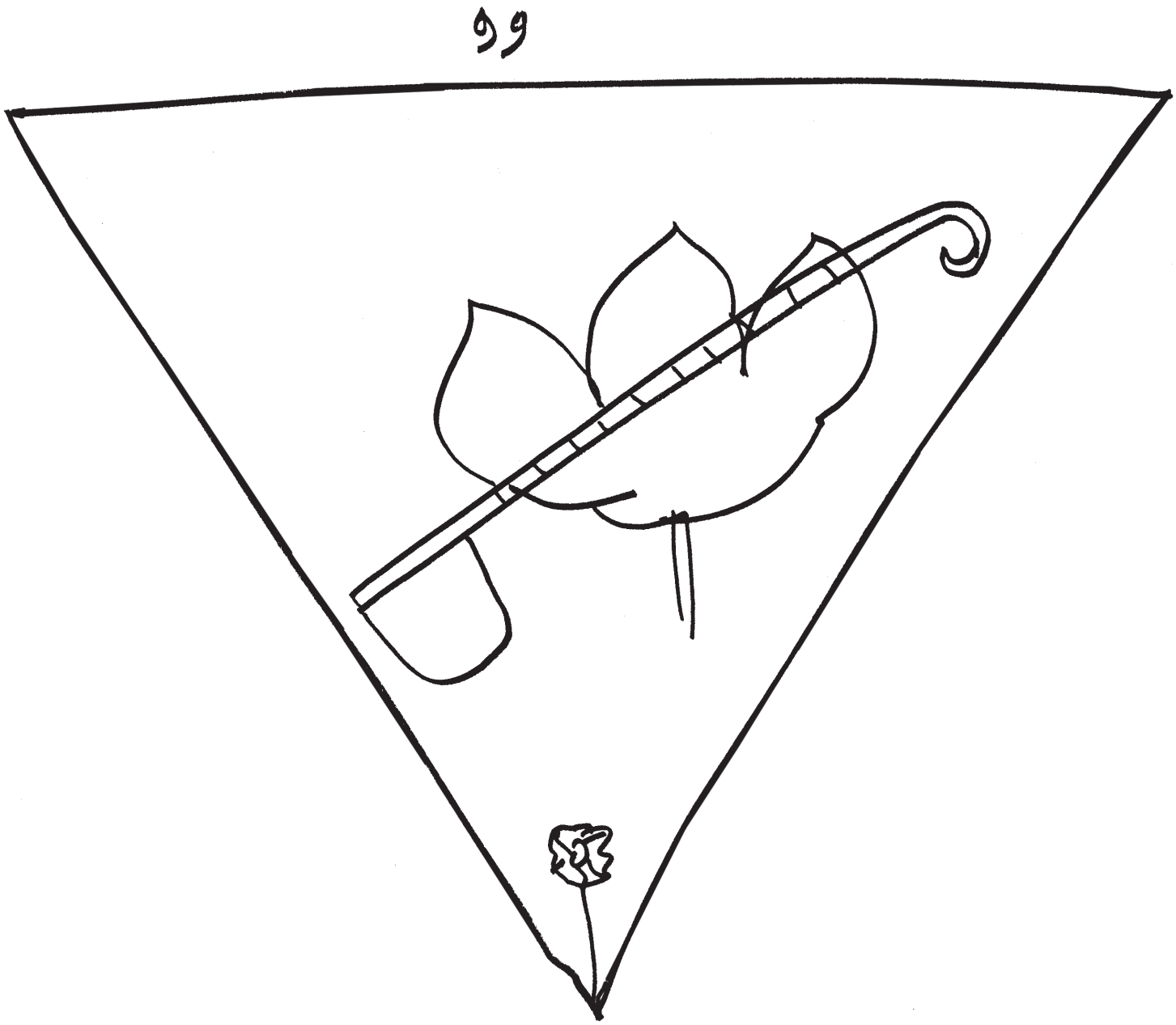
99. Sarasvatyā lakṣmyā vidhi-hari-sapatno viharate
rateḥ pātivratyaṃ śithilayati ramyeṇa vapuṣā;
Ciraṃ jīvann eva kṣapita-paśu-pāśa-vyatikaraḥ
parānandābhikhyaṃ rasayati rasaṃ tvad-
bhajanavān.

99. Becoming
Devi! Whoever seeks and worships You
Gains knowledge and wealth, becomes creator, protector too!
He will receive love and becomes master of love, true!
Will be free from bondages, enjoys by grace of You!

99




99
HEALTH, JOY, VALOUR
ENERGY


౨౨

100

प्रदीपज्वालाभिर्दिवसकरनीराजनविधिः
सुधासूतेश्चन्द्रोपलजललवैरर्घ्यरचना।
स्वकीयैरम्भोभिः सलिलनिधिसौहित्यकरणं
स्वकीयाभिर्वाग्भिस्तव जननि वाचां स्तुतिरियम् ॥१००॥

ప్రదీపజ్వాలాభిర్దివసకరనీరాజనవిధి
స్సుధాసూతేశ్చంద్రోపలజలలవైరర్ఘ్యరచనా
స్వకీయైరంభోభిస్సలిలనిధిసౌహిత్యకరణం
త్వదీయాభిర్వాగ్భిస్తవ జనని! వాచాం స్తుతిరియమ్॥ **100**

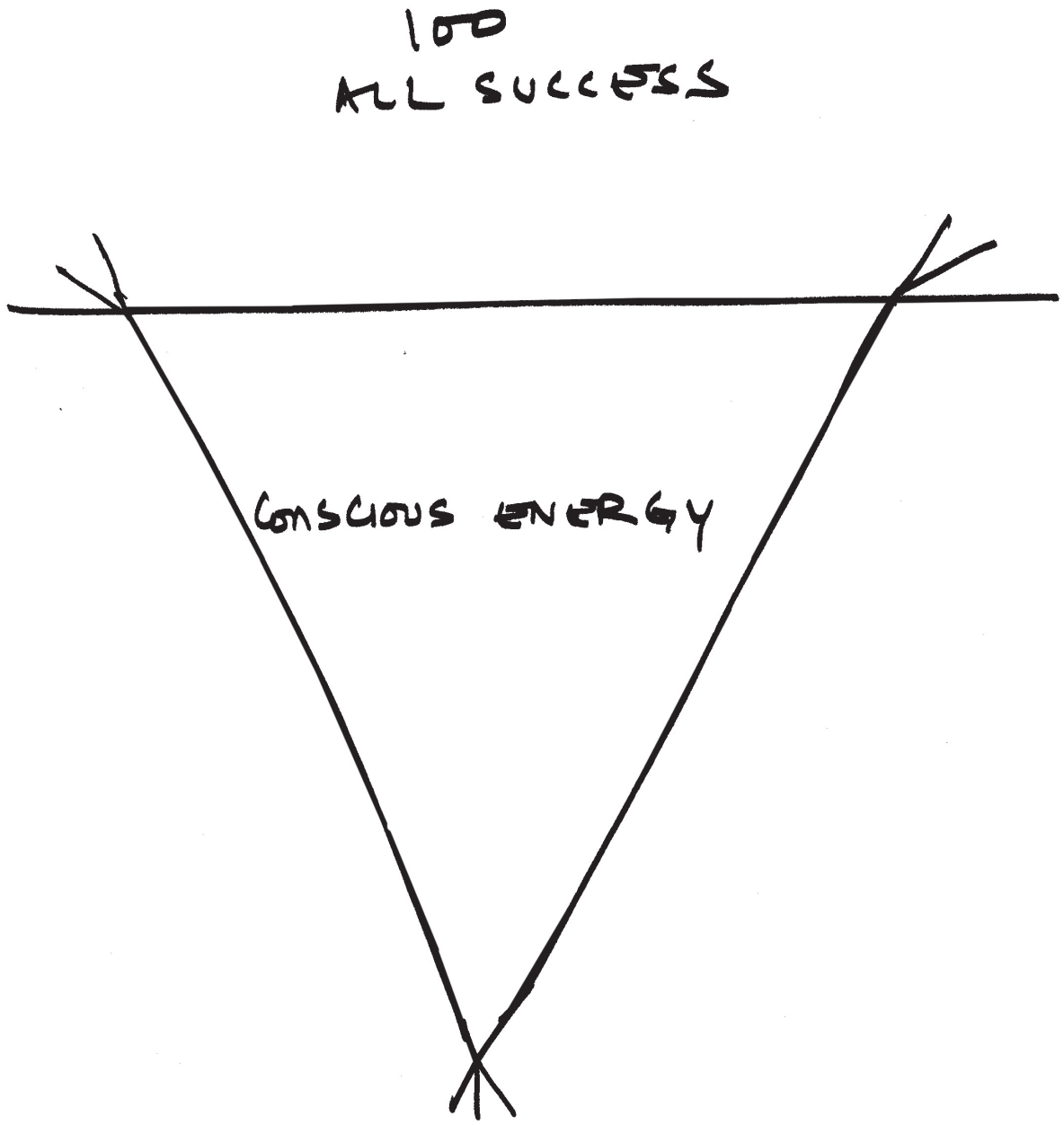
100. వాక్ జనని నీవిచ్చిన వాక్కులచే నిన్ను కొలవటమ్ము
తన వలన గల్గిన దివ్వెలచే సూర్యునికి నీరాజనమివ్వటమ్ము
తనవి యగు చంద్రకాంత శిలల నీటిచే చంద్రుని పూజించటమ్ము
తానెయైన నీటిచే సముద్రునికి తర్పణము చేయటమ్ము.

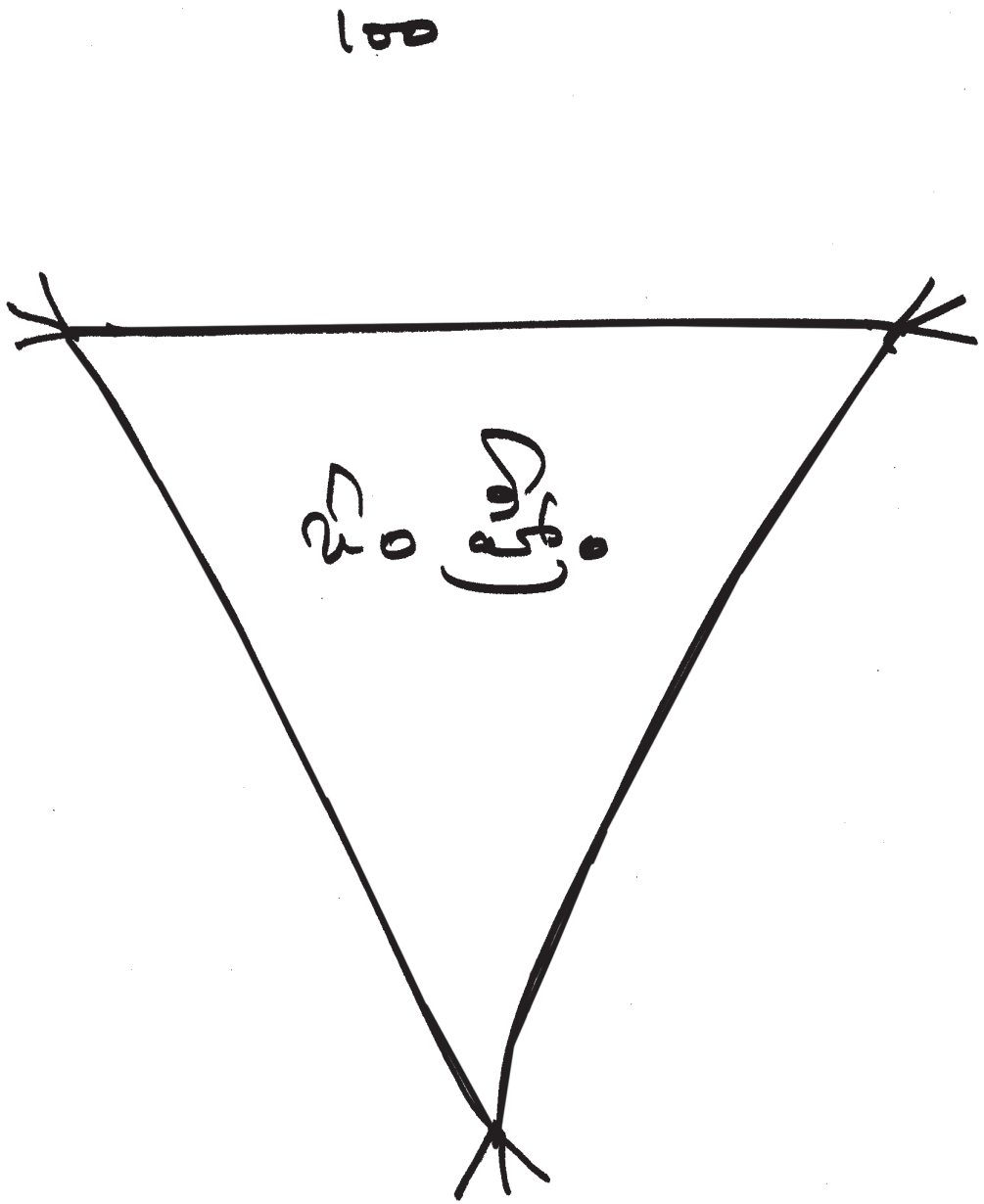
हे वाक्शक्तिदा माता ! दिपज्वालाओंसे सूर्यकी आरती उतारना ? अपने ही अमृत किरणोंकी वर्षा करते हुए चन्द्र को अर्घ्यदेना ? अपने ही जल से, तर्पण विधि से समुद्र को तृप्त करना ? मा, आपकी ही वाणीसे रचित यह स्तुति की तो उससे क्या दोष ? ॥१००॥

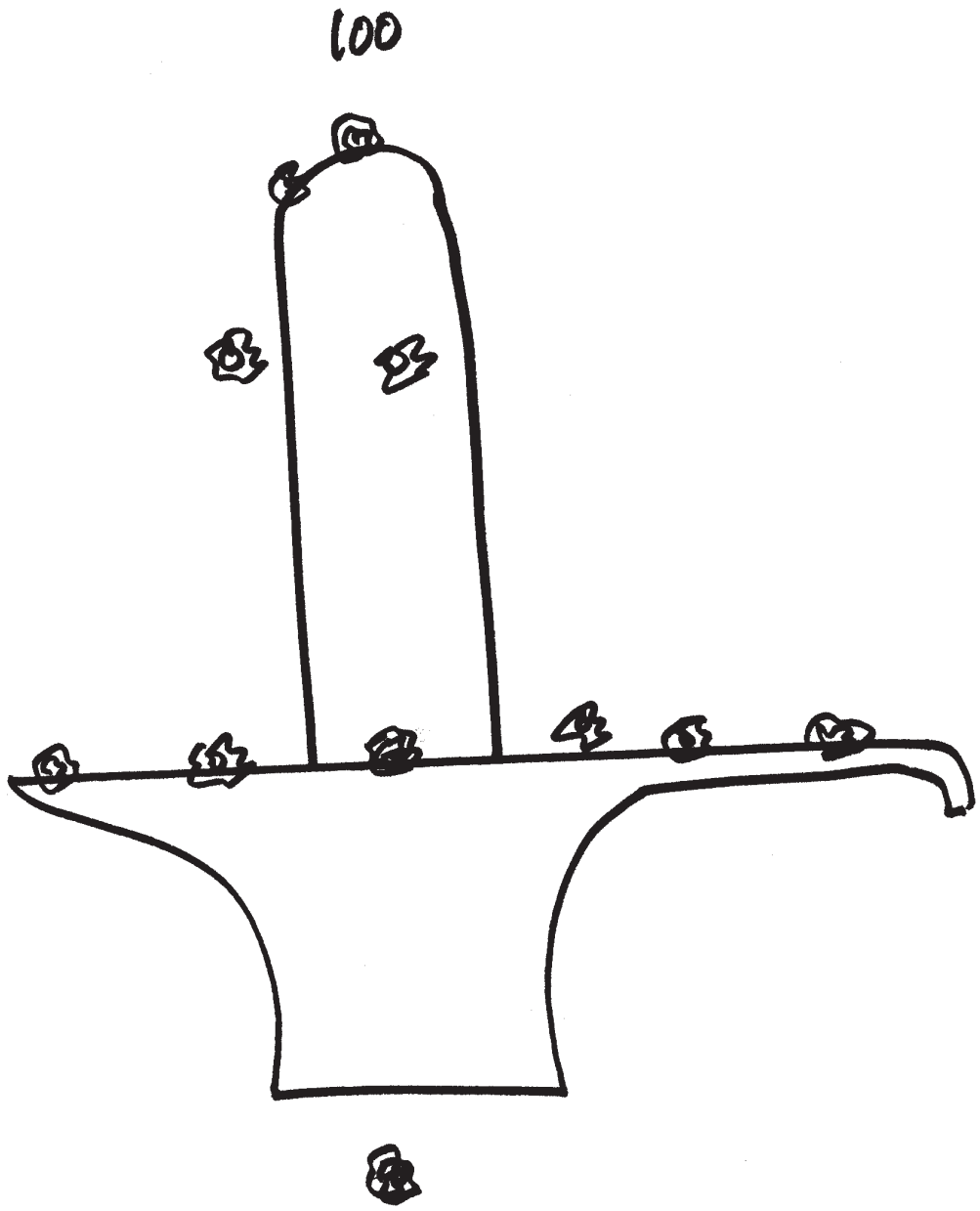
દિપ જ્યોત થકી સૂર્યની આરતી ઊતારવી, ચન્દ્ર સ્વયંના અમૃતકિરણની વર્ષાથી જ અર્ઘ્ય પ્રદાન કરે ચન્દ્રમાને,
જલધિ સ્વયં ના જળથીજ તર્પણ કરે જલધિનું, વાણી પણ તારી હે વાગ્દાતા ! સ્તુતિ કરે તેમાં વિશેષ શું ? ॥૧૦૦॥

100 Pradeepa Jwaalabhir divasa kara neeraajana vidhih
Sudhaa sooteh chandropala jalala vairarghya rachanaa
Swakeeyairambhobhih salila nidhi saahitya karanam
Twadeeyaabhir vaagbhih tava janani! vaachaam stutiriyam

100. Re-present
Mother! Worshipping You with words given by You
Is like offering solar lamp to source of light, Sun, true!
Is like worshipping moon with moonlight marbles, true!
Is like offering water of ocean to ocean, very true!


100
ALL SUCCESS
CONSCIOUS ENERGY




100

101

समानीतः पद्भ्यां मणिमुकुरतामम्बरमणिर्
भयादस्य स्निग्धस्तिमितकिरणश्रेणिमसृणः ।
दधाति त्वद्वक्त्रं प्रतिफलितमिश्रान्तविकचं
निरातङ्कं चन्द्रान्निजहृदयपङ्केरुहमिव ॥१०१॥

సమానీతః పద్భ్యాం మణిముకురతామమ్బరమణిః
భయాదస్య స్నిగ్ధస్తిమితకిరణ శ్రేణిమసృణః ।
దధాతి త్వద్వక్త్రం ప్రతిఫలితమశ్రాంతవికచమ్
నిరాతఙ్కం చంద్రాన్నిజహృదయపఙ్కేరుహమివ॥ 101

101. అంబరమణి నీపాదములుంచుమణి దర్పణమగుచునుండి
నీ ముఖప్రకాశమున కదిరి తన కిరణములలోని కణచుకొనెను
తన హృదయమందున్న నీముఖ పద్మము వికసించుచుండ
నీ కిరీటమునన్న చంద్రుడు దానినాటంకపరచ లేడు*

दर्पण समान चरण समीप यह मणिअंबर, भयसे किरणसमूहको छिपा देता भीतर ।
भगवति प्रफुल्लित मुखकमल उसमें दीसे, रात्रीनिजहृदयकमलमां शमे न भीति चन्द्रसे ॥१०१॥

આકાશરત્નસમ સૂર્ય મણિદર્પણ બની આવી ચરણે ઊભો, ભયથી કિરણોના સમૂહને ભીતર સંતાડતાં સ્વચ્છ દર્પણે,
ભગવતિ પ્રફુલ્લિત ભાસે તવ મુખકમલ છબી પણ, રાત્રીએ કમલ નિજહૃદયમાં શમતાં ન ભીતી ચન્દ્રમાને ॥૧૦૧॥

101. Samānītaḥ padbhyāṃ maṇi-mukuratām ambara-maṇir
bhayād āsyād antaḥ-stimita-kiraṇa-śreṇi-masṛṇaḥ;
Dadhāti tvad-vaktra-pratiphalanam aśrānta-vikacaṃ
nirātaṅkaṃ candrān nija-hṛdaya-paṅkeruham iva.

101. Sun Mirror
Sun, the sky-jewel became diamond mirror as a foot stool for You!
Shaken by Your bright face he turned in, his light rays, true!
Your lotus face in his heart bloomed bright, too
It cannot he subdued by moon in crown of You!*



समुद्भूतस्थूलस्तनभरमुरश्चारु हसितं
कटाक्षे कन्दर्पः कुसुमितकदम्बद्युति वपुः ।
हरस्य त्वद्भ्रान्तिं मनसि जनयन्ति स्म विमलां
भवत्या ये भक्ताः परिणतिरमीषामियमुमे ॥१०२॥

102

సముద్భూత స్థూలస్తనభరమురశ్చారు హసితమ్
కటాక్షే కన్దర్పః కుసుమితకదమ్బద్యుతి వపుః।
హరస్య త్వద్భ్రాన్తిం మనసి జనయన్తి స్మ విమలామ్
భవత్యా యే భక్తాః పరిణతిరమీషామియముమే॥ **102**

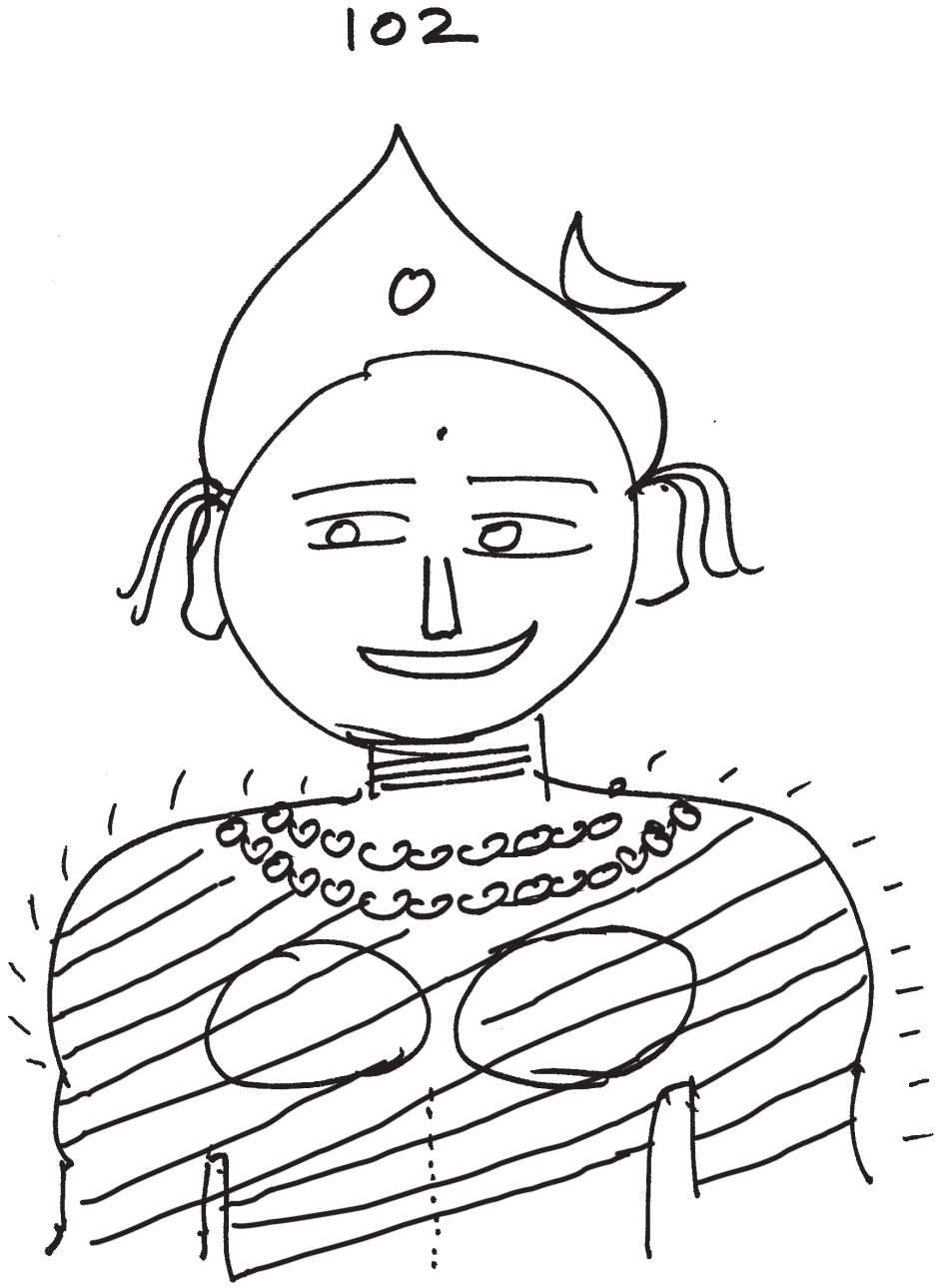
102. ఉన్నతమైన స్తన ద్వయముతోడ, సుందరమైన చిరునగవు తోడ
కడిమిపూలవెలుగుగల మేనుతోడ, అనురాగభరిత కడగంటి చూపు తోడ
మన్మథుడు నిన్నుగొలచి నీసారూప్యమంది తానునీవని శివుని భ్రాంతు జేయు
ఓ ఉమ! నీ భక్తులందరు అట్లు పరిణితి చెంది అట్లె జేయుచుండ్రు*

ये सुंदर हँसी और स्तन भारसे उभरा उरु स्थल, कटाक्षे कामदेव और कदंब वृक्ष सदृश तन शोभा ।
विमल भक्तिसे आपमें तद्रूप भगवति आपके भक्तों, शिव मानसमें भी अपके ही विग्रह की रचना करत ॥१०२॥

મધુર હાસ્ય ને વિશાળ તન પર શોભતું આ સ્તનયુગ્મ, કટાક્ષે કંઈક કદંબ કેરા વૃક્ષ સમ દિસે કામદેવનું ,
તદ્રૂપ નિર્મળ ભક્તિએ કરી ભગવતિ તારામાં ભક્તો શંભુના માનસમાં ભ્રમણા પણ તારી કરે ॥૧૦૨॥

102. Samudbhūta-sthūla-stana-bharam uraś cāru hasitaṃ
kaṭākṣe kandarpāḥ katicana kadamba-dyuti vapuḥ;
Harasya tvad-bhrāntiṃ manasi janayanti sma vimalā
bhavatyā ye bhaktāḥ pariṇatir amīṣām iyam ume.

102. Trans-formation
With full-round breast pair, with beautiful smile
With body light like kadamba flowers with glances full of love
Worshipping You Love-God attaining Your form deluded Shiva, true
Uma! Your devotees attain such trans-formation too!*


102

103

निधे नित्यस्मेरे निरवधिगुणे नीतिनिपुणे
निराधारज्ञाने नियमपरचित्तैकनिलये ।
नियत्या निर्मुक्ते निखिलनिगमान्तस्तुतिपदे
निरातङ्के नित्ये निगमय ममापि स्तुतिमिमाम् ॥१०३॥

నిధే నిత్యస్మేరే నిరవధిగుణే నీతినిపుణే
నిరాధారజ్ఞానే నియమపరచిత్తైక నిలయే।
నియత్యా నిర్ముక్తే నిఖిలనిగమాన్తస్తుతిపదే
నిరాతఙ్కే నిత్యే నిగమయ మమాపి స్తుతిమిమామ్॥103

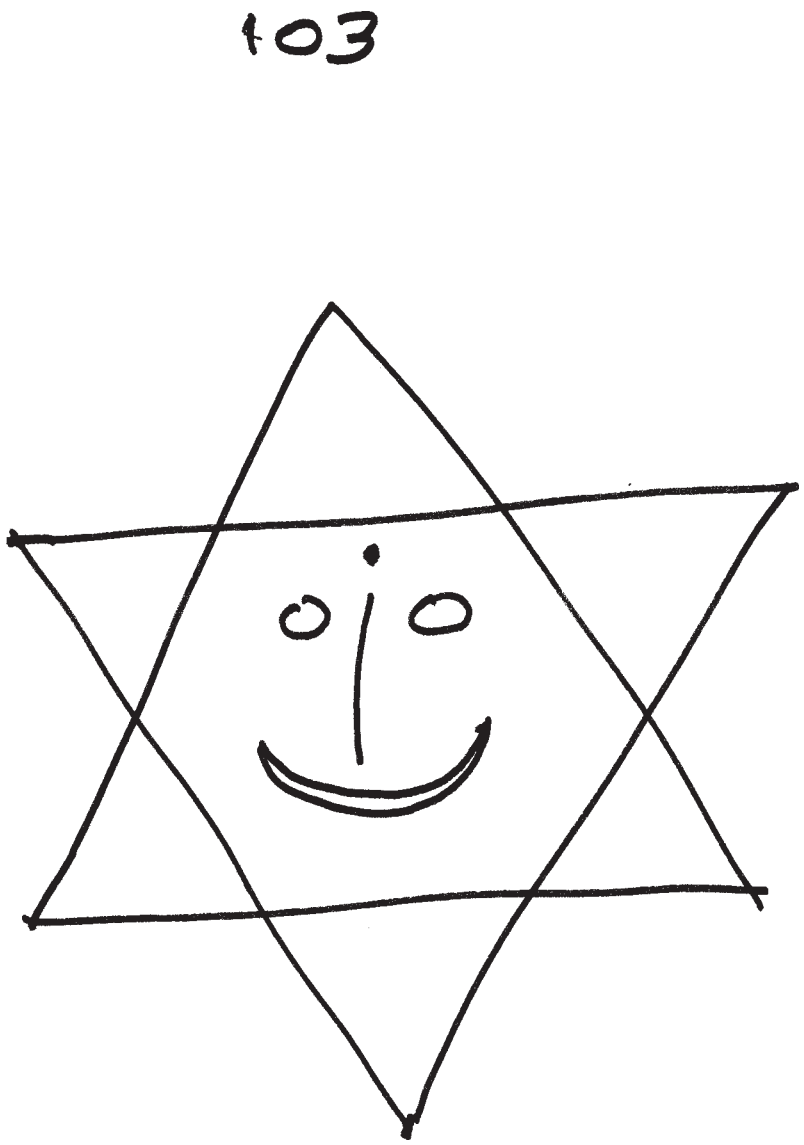
103. నిధీ! నిత్యస్మితా! నిరవధిగుణా! నీతినిపుణా!
నిరాధార జ్ఞానా! నియమపరుల చిత్తైకనిలయా!
నియతులన్నిటినుండి నిర్ముక్తా! నిఖిలనిగమాంతస్తుతిపదా!
నిరాతంకా! నిత్యా! నా యీ స్తుతినిగూడ స్వీకరించవమ్మ!*

निधि-नित्यस्मिता-निरवधिगुणा-नीतिनिपुणा-निरतिशयज्ञानवति-नियम परायण भक्तों के चित्तमें बसने वाली-नियतिसे मुक्त । निखिलआगमशास्त्रके स्तुतिपद , ऐसी निश्चिंत सनातनी नित्या ! मेरी इस स्तुतिको भी निगमोंमे स्थान दो ॥ १०३॥

નિધિ-નિત્યસ્મિતા-નિરવધિગુણા-નીતિનિપુણા-નિરતિશયજ્ઞાનવતિ-નિયમ પરાયણ ભક્તોના મનમાં રહેવાવાળીડ -નિયતિસે મુક્ત, નિખિલઆગમશાસ્ત્રના સ્તુતિપદસમી , એવી નિશ્ચિંત સનાતની નિત્યા ! મારી આ સ્તુતિને પણ નિગમોમાં સ્થાન આપો ॥૧૦૩॥

103. *Nidhe nitya-smere niravadhi-guṇe nīti-nipuṇe*
niraghāṭajñāne niyama-para-cittaika-nilaye;
niyatyā nirmukte nikhila-nigamānta-stuta-pade
nirātaṅke nitye nigamaya mam'āpi stutim imām.

103. Ever Smiling Eternal
Treasure! Ever smiling! Par Excellence! Dexter of right way is You!
With knowledge unlimited, ever in minds of bright and right is You!
Beyond all rules, with You feet extolled by all Vedas is You!
Beyond all obstacles, eternal! Please accept this poetic offerings to You! *


103

104

विरञ्चिं नो वाञ्छे प्रतिदिवससर्गव्यसनिनं
न वन्दे गोविन्दं तरलतरलक्ष्मीप्रणयिनम् ।
न सेवे देवेशं हरमपि च संहारपरुषम्
त्वमेका कल्याणी गतिरतुलमानन्दलहरी ॥१०४॥

విరఞ్చిం నో వాఞ్ఛే ప్రతిదివససర్గవ్యసనినమ్
న వన్దే గోవిన్దం తరలతరలక్ష్మీ ప్రణయినమ్।
న సేవే దేవేశం హరమపి చ సంహారపరుషమ్
త్వమేకా కల్యాణీ గతిరతులమానన్దలహరీ॥ **104**

104. విరించి దయకోరను ప్రతిదివస సృష్టి వ్యసని యతడు
గోవిందుని పూజించను తరలతరలక్ష్మీ ప్రణయియతడు
దేవేశుని హరుని కూడ కొలువను, సంహారక్రియా పరుషుడతడు
దేవి! ఒక్క నీవే గతి! కల్యాణీ! అతులబ్రహ్మానందలహరీ!**

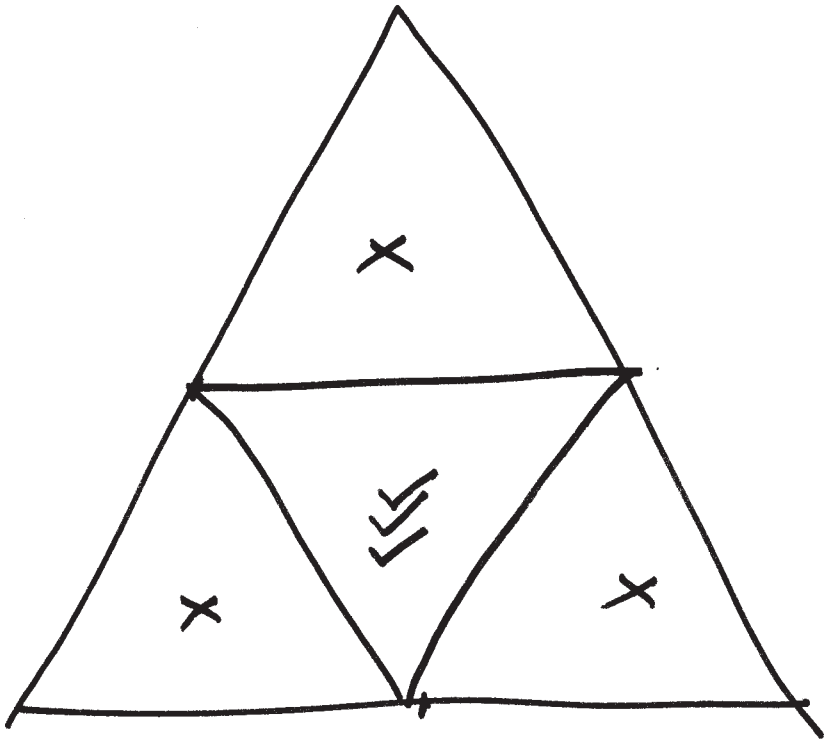
न वंचना ब्रह्माकी प्रतिदिन जिसे सृष्टिसर्जनका व्यसन और न चंचललक्ष्मीपति गोविन्द को भी वंदन मेरा ।
संहाररूपपुरुष शिवका न करु सेवन , बस एक तु हि कल्याणी गति अतुल आनन्दलहरी ॥१०४॥

વંચના શું કામ કરૂં તેની જેને સૃષ્ટિસર્જન તણું વ્યસન, ને કેમ કરી વંદુ આ ચંચલલક્ષ્મી પતિને,
ન સેવન કરૂં આ સંહારિપુરષ હરનું , બસ એક તારી જ કલ્યાણી ગતિ અતુલ આનન્દલહરી થકી ॥ ૧૦૪॥

Viranchim no vanchhe pratdavasa-sarga-vyasaninm
Na vande Govindm taral-tara-lakshmi-pranayinam,
Na seve devesham haramapi cha samhar-parusham
Tvameka kalyanee gatiratulamaanandaalaharee. 104

104. Only Resort - Wave of Bliss
Let me not wish for grace of creator; addicted to daily creation is He!
Let me not worship Govinda, lover of the wavering Laxmi is He.
Let me not appeal to Hara; destructive nature is He!
Let me worship You, the only resort,
You are wave of bliss, see!**

104



105

अतुल्या त्वं दिव्या भजसि शिखरं धर्म्यमुचितं
निजोच्छ्रित्या मात र्धवलमतिगं पावनतमम् ।
परिच्छेदान्तैव त्वदुपमितिरास्तां पुनरहो
कृपातस्ते शिष्टा लहरिसरणिर्मेऽस्तु कृतिनी ॥१०५॥

అతుల్యాత్వం దివ్యాభజసి శిఖరం ధర్మ్యముచితం
నిజోచ్ఛ్రిత్యా మాతర్ధవలమతిగం పావనతమమ్।
పరిచ్ఛేదాంతైవ త్వదుపమితిరాస్తాం పునరహో
కృపాతస్తేశిష్టాలహరి సరణికర్మేఽస్తు కృతినీ॥ 105

105. తల్లీ! ప్రతికోణమున ఉత్కృష్టము, దివ్యము, అతీతమ్ము నీవు
అన్ని ఉపమానములు పరిమితము, నిరుపమానమ్ము, అపరిమితమ్ము నీవు
ఈ సౌందర్యానందలహరిని పునస్సమర్పణమ్ము చేతు నీకు
శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యుల ఆశీస్సులతో నీ దివ్యకృపతో నిదివ్రాయబడియె***

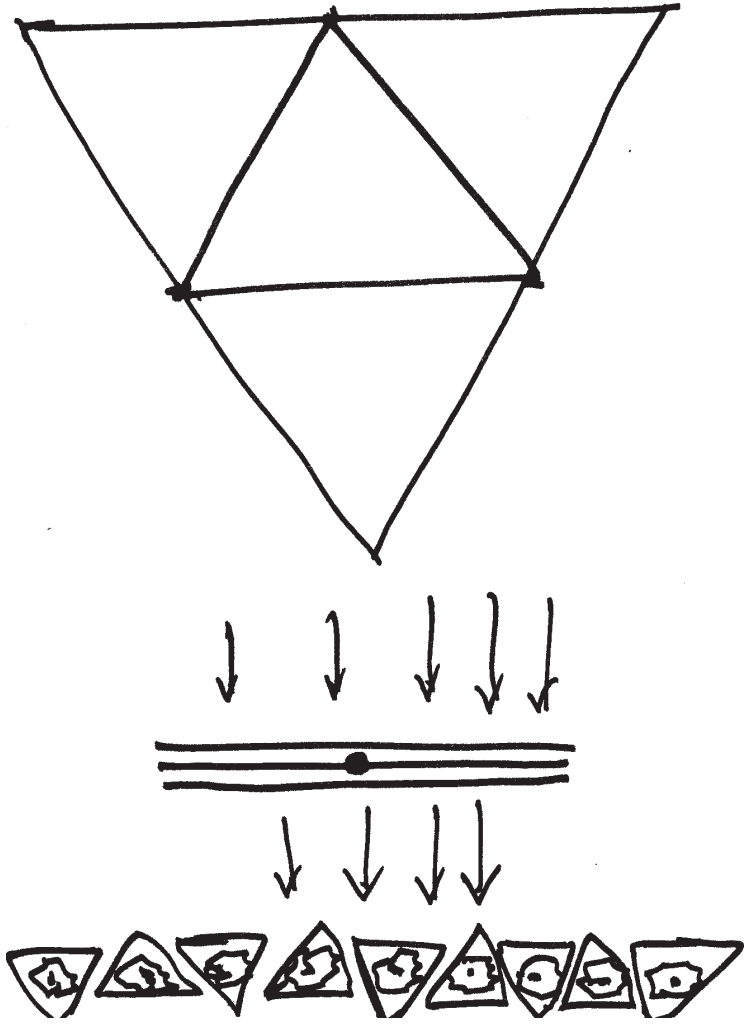
सदा सर्वदा दिव्य पवित्र पूजनीय माँ भगवति, सदा अतुल्य अवर्णनीय न दिसे उपमा त्रिभुवने ।
धन्य मा कृपा ने आशिष आदिशंकरकी, ऊठती सौंदर्यलहरीकी ये ऊर्मियों पुनः समर्पित तव चरणे ॥१०५॥

સદા સર્વદા દિવ્ય પવિત્ર પૂજનીય પરાત્પરિ માઁ, સદા અતુલ્ય , અનન્ત અવર્ણનીય, ન જડે કોઇ ઉપમા,
ધન્ય તારી કૃપા ને આશિષ આદિશંકરતણા, આ ઊઠતી સૌંદર્યલહરીની ઊર્મિઓ પુનઃ સમર્પિત તને મા ॥૧૦૫॥

Atulyaatvam divyaa bhajasi shikharam dharmyamuchitam
Nijochhrityaa maatardhavala matigm pavana tamam!
Parichhedaantaiva tvadupamitiraastam punaraho
Kripataste shishtaa laharisaranirmestu kritinee!! 105

105. Blessings - Grace
Mother! In every angle excellent, divine, transcendental You are!
All comparisions are limited, incomparable and unlimited You are!
This wave of beauty and bliss is re-offered to You
With the blessings of Sri Adi Shankara and with grace of You!***

105



106

अकारोकारान्ते प्रपठितमवर्णः शिवविभु-
र्विशुद्धोऽकारात्मा ऋषिभिरनुगीतः श्रुतिशतैः ।
उकारादिर्मान्तः प्रथममभिसृष्टः स्वर उमा-
स्वरूपो मध्यस्थो मुकुरगतबिम्बैक्यसदृशौ ॥१०६॥

అకారోంకారాంతే ప్రపఠితమవర్ణః శివవిభు
ర్విశుద్ధోం కారాత్మా ఋషిభిరనుగీతః శ్రుతిశతైః।
ఉకారాదిర్మాంతః ప్రథమమభిసృష్టః స్వర ఉమా
స్వరూపోమధ్యస్థో ముకురగత బింబైక్య సదృశౌ॥**106**

106. అ ఉ మ లు కూడి ఓంకారము శివుడగుచునుండు
ఉ మ అ లు కూడి ఉమాకారము నీవగుచునుండు
ఓంకారము ఉమాకారము పరస్పర అనురూప ప్రతిబింబములు చూడ
దేవీ! శివుడు, నీవు పరస్పర అనురూప ప్రతిబింబములు గూడ***

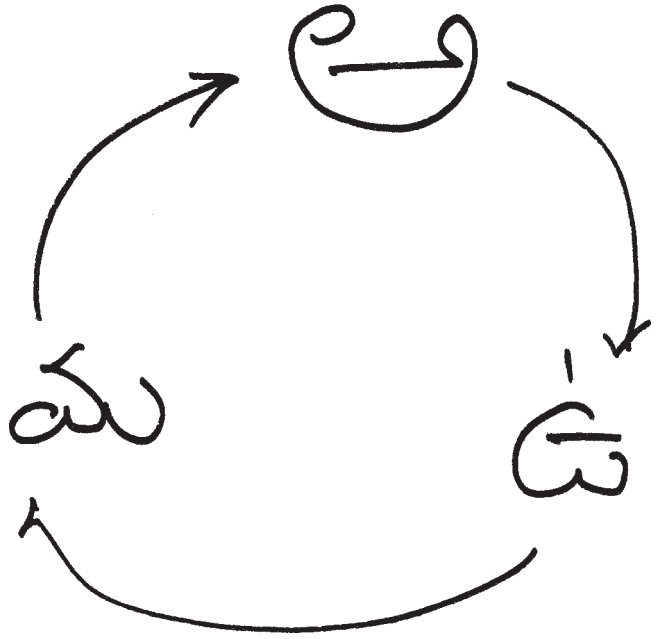
అ ఉ మ వర్ణసమూహ "ॐकार" शिवस्वरूप, उ म अ वर्णसमूह "उमाकार" शिवास्वरूपा ।
ॐकारोमाकार ये बिम्ब-प्रतिबिम्ब हि स्वयं के, शिवोमा तादात्म्ये सदा प्रतिबिम्ब परस्परके ॥१०६॥

અ ઉ મ વર્ણો મળી ઓળખ બને ૐકારરૂપ શિવ તણી, ઉ મ અ વર્ણો મળી ઓળખ બને ઉમાકાર શિવા તણી ।
ૐકાર ને ઉમાકાર બિમ્બ ને પ્રતિબિમ્બ અરસપરસના, શિવ ને ઉમા તાદાત્મ્યે સદા પ્રતિબિમ્બ પણ પરસ્પરના ॥૧૦૬।

Akarokaarante prapathitamavarnah shiva vibhuh
Vishuddhon kaaratmaa rishibhiraru geetah shruti shataih!
Ukaaradirmraantah prathamamabhi shrishtahswara umaa
Swaroopo madhyastho mukuragata bimbaikya sadrushau!! 106

106. Mutual Representations
A U M together becomes Aumkara, Shiva true!
U M A together becomes Umakara, You!
Aumkara Shiva and Umakara You are mutual similar reflections, sure!
Devi! Shiva and You are mutual similar reflections, sure!*

106



107

शिवाया देहार्धं धवलगिरिजाया अधिवस-
न्नटेशोऽर्धो नार्याः प्रथित इति देवि त्रिभुवने ।
शिवाऽर्धं व्याप्नोति प्रियगिरिशतन्वाः समतयाः
नरेशा सार्धांगी जयतु सुभगं पूर्णयुगलम् ॥१०७॥

శివాయాదేహార్ధం ధవలగిరిజాయా అధివస
న్నటేశోర్ధం నార్యాః ప్రథిత ఇతిదేవి త్రిభువనే।
శివార్ధం వ్యాప్నోతి ప్రియగిరిశతన్వాః సమతయాః
నరేశాసార్ధాంగీ జయతు సుభగం పూర్ణయుగళమ్॥

107. నీవు శివుని అర్ధభాగమునావరించ
శివుడు అర్ధనారీశ్వరుడగుచునుండు
శివుడు నీ అర్ధభాగము నావరించ
నీవు అర్ధనరేశ్వరివగుచునుందు***

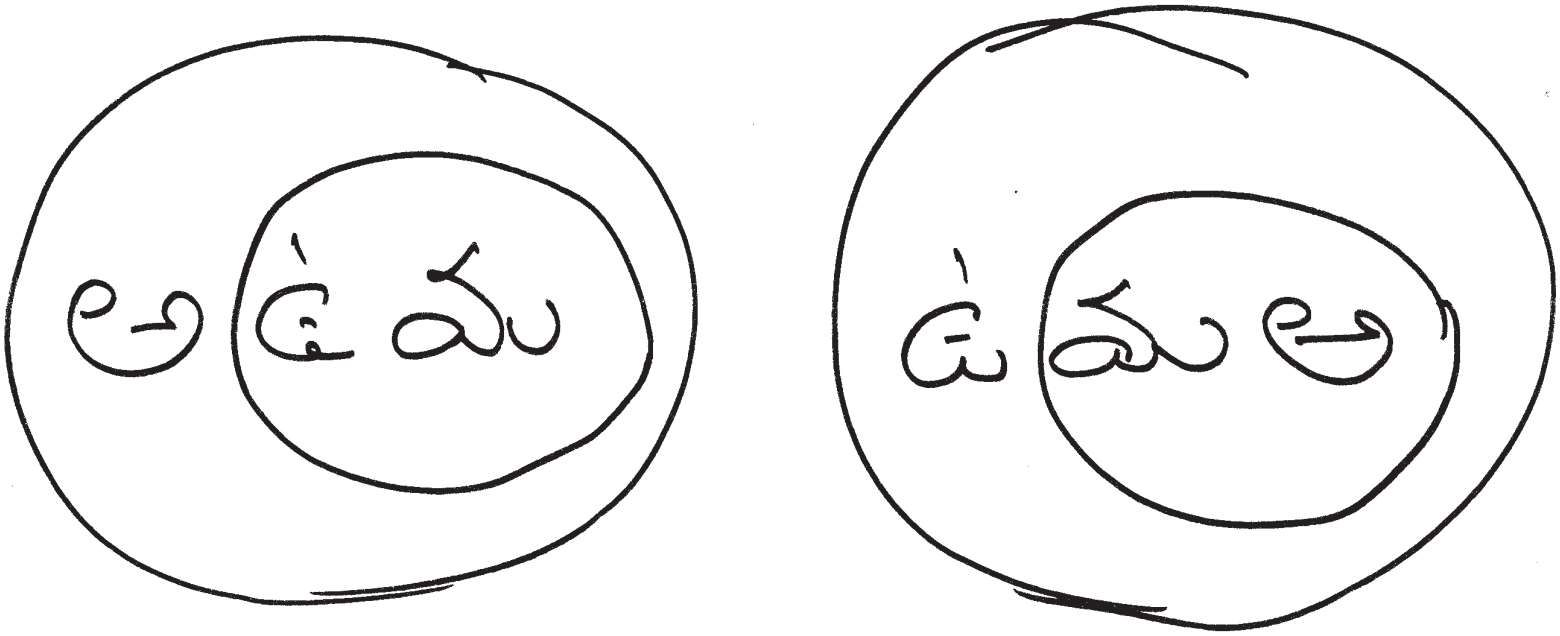
शिव अर्धाङ्गे शिवा भावे, प्रभवे शिव अर्धनारीश्वर स्वरूपे
शिवा अर्धाङ्गे शिव भावे, प्रभवे शिवा अर्धनरेश्वरी स्वरूपे ॥१०७॥

શિવ તણા દેહમાં હોય પ્રભાવ શિવા તણો, પ્રભવે શિવ અર્ધનારીશ્વર રૂપે
શિવા તણા દેહમાં હોય પ્રભાવ શિવ તણો, પ્રભવે શિવા અર્ધનરેશ્વરી રૂપે ॥૧૦૭॥

Shivaayaa dehaardharm Dhavalagirjaayaa adhivasa
Nnatesorrdham naaryaah prathitha itidevi Tribhuvane!
Shivaardham vyaapnoti priyagirishathanvaa: samataayaah
Naresha Saadhaamgee jayathu subhagam poorna yugalam!! 107

107. Permeating - Becoming
You permeate the half of Shiva when
Shiva becomes Ardha-Nareeshwara then!
Shiva permeates half of You when
You become Ardha-Nareshwari then!***

107



108

क्वचित्सिन्दूरं च क्वचिदपि विभूतिर्निजजने
सुधास्यन्दो वाचो विबुधसरितावारिलहरी ।
अलक्ताऽऽरक्ताथो खरतरविशाला पदतति-
र्विशिष्टं दाम्पत्यं प्रभजदपि चैक्यं विजयते ॥१०८॥

క్వచిత్సిందూరం చ క్వచిదపి విభూతిర్నిజజనే
సుధాస్యందోవాచోవిబుధ సరితా వారిలహరీ।
అలక్తారక్తాథో ఖరతర విశాలా పదతతి
ర్విశిష్టం దాంపత్యం ప్రభజదపి చైక్యం విజయతే॥

108. శివుడు నీవు పూర్తిగ కలసి కరగిపోవ, పూర్ణనారీనరేశ్వరుడు వెలుగుచుండు
నీవు శివుడు పూర్తిగ కలసి కరగిపోవ, పూర్ణనరనారీశ్వరి వెలుగుచుండు
పూర్ణ నరనారీశ్వరి, పూర్ణనారీనరేశ్వరుడు ఒకటియే అద్వైతమైక్యరూపమ్ముచూడ
పూర్ణ నరనారీశ్వరీ! సచ్చిదానందలహరీ! పూర్ణభక్తితో వందనాలు నీకు***

पूर्णतया विलिन परस्पर शिव और शिवा, स्वरूप जो दिव्य पूर्ण नारीनरेश्वर का
पूर्णतया विलिन परस्पर शिवा और शिव, स्वरूप जो दिव्य पूर्ण नरनारेश्वरी का ।
तद्रूप भक्तो मा आपके पूर्णविमलशिवशक्तिरूप विग्रहका दर्शन करे मानसमें
अयि ओ पूर्ण नरनरेश्वरि ! भक्तिभावे नमस्कार ये सत्-चित्-आनन्दलहरि को अन्तरसे ॥१०८॥

પૂર્ણતયા વિલિન પરસ્પર શિવ અને શિવા, જે સ્વરૂપ દિવ્ય પૂર્ણ નારીનરેશ્વર નું
પૂર્ણતયા વિલિન પરસ્પર શિવા ઔર શિવ, જે સ્વરૂપ દિવ્ય પૂર્ણ નરનારીશ્વરી નું ।
તદ્રૂપ ભક્તો મા તારા પૂર્ણવિમલશિવશક્તિ સ્વરૂપનું દર્શન કરે શુદ્ધ મનથી
અયિ ઓ પૂર્ણ નરનરેશ્વરિ ! ભક્તિભાવે નમસ્કાર એ સત્-ચિત્-આનન્દલહરિ ને અન્તરથી ॥૧૦૮॥

Kvachitsindooram chakvachidapi vibhootirnijajane
Sudhaasyando vaacho vibhudha sarithaa vaari laharee!
Alaktaaraktaatho kharatara vishaalaa padatatir
Vishishtam daampatyam prabhajadapi chaikyam vijayate!!108

108. Sat-Chit-Anananda Lahari

Shiva and You fully melt and merge when,
Poorna Naari Nareshwar shines then!
You and Shiva fully melt and merge when,
Poorna Nara Nareeshwari Shines then!
O' Poorna Nara Nareeshwari! Sat-Chit-Anandalahari!
Saluations with full dedication to You from me!***

* **101, 102, 103** అను శ్లోకములు సౌందర్యలహరి యొక్క పెక్కు రచనలలో కనిపించు అధిక శ్లోకములు.

** **104** అను శ్లోకము బరోడా మహారాజా సయాజీ రావు వారి సంస్థానములో లభించిన ఆ కాలము నాటి అధిక శ్లోకము.

*****105, 106, 107, 108** అను అధిక గేయములు, నారాయణ ద్వారా అష్టోత్తర సంపూర్తికై రచించబడినవి. ఈ నాలుగు గేయములు శివశక్తుల యొక్క పరస్పర అతీత అనురూప ప్రతిబింబ శివశక్తైక్యమును దర్శింపజేయుచున్నవి. ఈ మూల గేయములకు సంస్కృతములో, హిందీలో, గుజరాతీలో, ఆంగ్లములో స్వతంత్ర అనువాదములు శ్రీయుతులు యోగేష్‌భాయి ఓఝు, పీయూష్‌భాయి డవే, శ్రీ హస్‌ముఖ్ ఉపాధ్యాయ, శ్రీ నారాయణ గారల ద్వారాగావించబడినవి.

* * *

* **Verses 101, 102, 103 are additional verses, Adhika shlokas, appearing in most of the books on "Soundarya Lahari".**

** **Verse 104 is found in the art books on Soundaryalahari during the reign of Maharaja Sayaji Rao of Baroda.**

*** **These are new additional verses as Narayana's offerings to present an ashtotthara extollation. These four verses representing transcending unified mutual oneness of Shiva and Shakti.**

हिन्दी भाषानुवादः--

हे माँ ! आप की तुलना किसीसे नहीं हो सकती, आप दिव्य हैं । तपस्या के लिए आप अपनी उँचाई से सब को लांघनेवाले, धर्ममय, योग्य, शुभ्र और दूसरों को पवित्र करने में सब से महान ऐसे (पर्वत) शिखरका सेवन करती हैं । आप की किसीसे भी की जानेवाली समानता आखिर अपने में सीमित ही हो जाती है । इसलिए तुलना करने वाला बस तुलना करना छोड दे तो अच्छा । जगद्गुरु श्री आदिशङ्कराचार्य की १०४ श्लोक में निबद्ध सौन्दर्य लहरी के पीछे हम से जोडे गये बाकी के चार श्लोकों की लहरीश्रेणि आप की स्तुति करने के कारण धन्य हो जाए यही कामना है ॥१०५॥

"अ" कार और "उ" कार के अन्त में उच्चारित "म्" वर्ण मिलकर शुद्ध ॐकार स्वरूप सर्वव्यापक भगवान शिवजी है । ऐसी ऋषियों ने सैंकडों श्रुतियों से उन की बार बार स्तुति की है । आदि में "उ" कार उसके बाद "म"कार और अन्त में सबसे प्रथम निर्मित स्वर "अ"कार मिलकर "उम"(स्त्रीत्वद्योतक आ प्रत्यय लगाने से) ये "उमा" काररूप ॐकार का ही स्वरूप तैयार होता है । इस तरह दर्पण में प्रतिबिम्ब से एकाकार होनेवाला बिम्ब रूप शिव-पार्वती के समान एक ही प्रतीत होते हैं ॥ १०६॥

हे देवी ! श्वेतपर्वतराज हिमालय की पुत्री पार्वती की देह में सदैव अधिकृतरूप से निवास करने वाले नटेश्वर नारी के नाम से जुडकर "अर्धनारीनटेश्वर" के नाम से त्रिभुवन में प्रसिद्ध है । तो यहाँ पार्वती देवी भी अपने प्रीतम शिवजी की आधी देह में सुषमता से व्याप्त होनेवाली भी नररूप शिवजी की "अर्धांगिनीरूप" से विराजमान है । इस तरह बडा ही सुन्दर लगने वाला यह पूर्णयुगलस्वरूप सर्वोत्कर्षशाली बने ऐसी हमारी प्रार्थना ॥ १०७॥

हे अर्धनारीनटेश्वर ! आप की सेवा में उपस्थित भक्तों को कहीं माँ जगदम्बा की माँग से थोडे बिखरने वाले सिन्दूर कणों का प्रसाद मिलता है, तो कहीं शिवजी के ललाटसे गिरने वाले भस्म कणों का अनुग्रह मिलता है । कहीं माता पार्वती की वाणी से अमृत की धारा तो कहीं शिवजी की जटा से गङ्गाजी की पावन लहरी मिलती है । कहीं पैरों में लगाए लाक्षारस के लाल लाल पदचिह्न तो कहीं ताण्डव करने वाले शिवजी के कठोर एवं विशाल चरणपंक्तियाँ मिलती है । इस तरह दम्पती होते हुए भी अर्धनारीनटेश्वर के रूप में विशिष्ट ऐक्य को धारण करनेवाला दाम्पत्य सर्वोत्कर्षशाली है ॥१०८॥

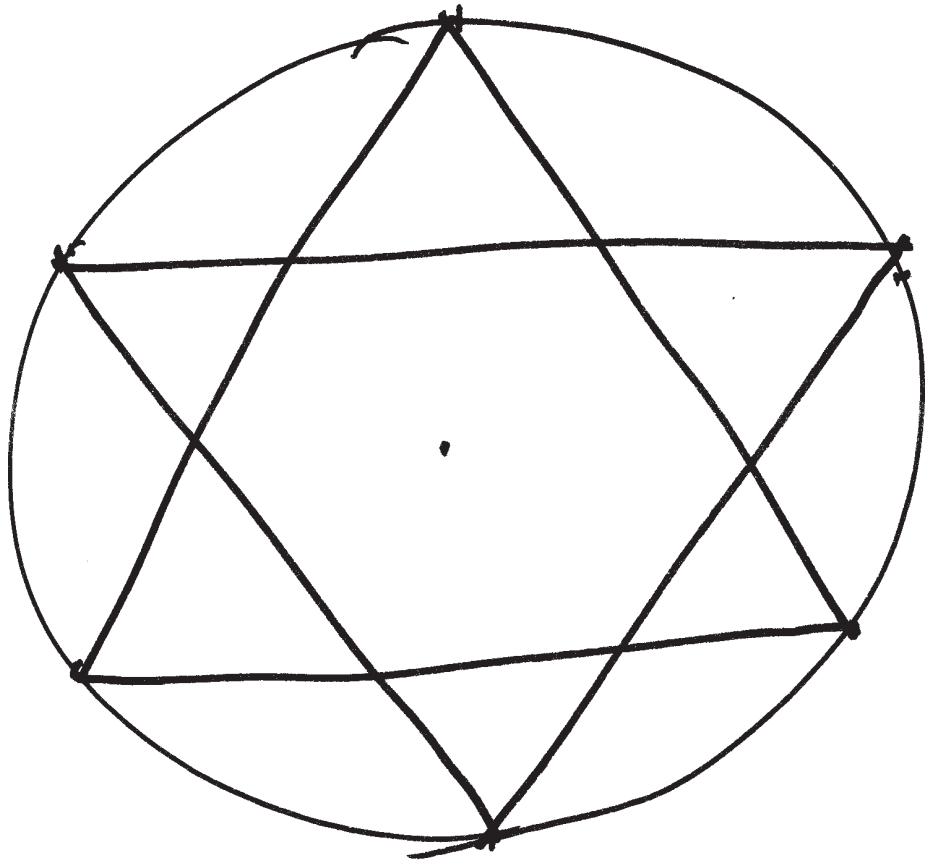
O, Mother Divine ! You cannot be compared with anybody, you are really divine,(in order to perform penance) . You resort to a summit surpassing all in height, righteous, proper radiant and the most sanctifying one. Your comparision made with anybody ultimately comes into the fold of limitation, therefore one should leave the task of comparing You. A series of four remaining verses(from 105 to 108) composed by us as a supplementary to the great treatise' Saundaaya Lahari" composed by H.H. Prime Shankaracharya, may prove to be fortunate by your grace. 105.

The letter 'अ' followed by letters ' उ' and 'म' is none but 'ॐ' the alpervading form of Lord Shiva. Thus the seears have frequently applauded 'Him' in hundreds of scriptural lines. The letter ' उ' followed by letters 'म' and at the end the very first sprung up vowel 'अ' to gether make the word "उम" (and then adding the termination 'आ' in the sense of feminine form) ultimatetly in the form of "उमा" also indicates 'ॐकार' thus like the object and its reflection in the mirror Lord Shiva and Parvati do appear alike (in the form of ॐकार). 106.

Oh Goddess ! Lord Shiva is popularly known in the three worlds as ' Ardha-Nari-Nateshwar' as residing in the half portion of Parvati the daughter of snow-white mountain Himalaya. Parvati, too, pervading over thr half portion of Lord Shiva symmetrically as His better half, thus may this beautiful and complete-couple be victorious ! .107.

Oh Lord ! in the half form of woman and man in the other half form ! your close devotees get the grace of vremilion-particles falling down from the parting lines of hair of Mother Parvati while some get the favour in the form of the particles of the holly ashes scattering about from the forehead of Shiva, Some get the streamline of nector of Parvati's speech while some come across the sanctifying flow of Ganga tricking down from Shiva's matted hair, some devotees happen to see a tender line of footprints of Parvati red on account of applying the dye while some get a chance to view a rough and broad series of foot-prints of lord Shiva who presents a violent dance, thus both the spouses uniting into a peculiar couple is victorious for ever ! 108.

108





శ్రీదేవి శిఖ నఖ పర్యంత వర్ణనము

శ్రీ లలితా సహస్రనామములు మరియు సౌందర్యలహరులలో దేవి అప్రతిమాన సౌందర్యదర్శనములు చూస్తే ఆ రెండు ఒకే ఒక సమయాతీత, దేశాతీత, లోకాతీత చైతన్యభావన వలననే రచించబడినాయని అనుభూతి అవుతుంది. ఈవిధంగా దేవి స్తుతిలో అపర విష్ణువైన వ్యాసమహర్షి స్వరూపులైన లలితాసహస్రనామముల కర్త మరియు అపర శివస్వరూపులైన ఆదిశంకరులు అద్వైతభావములో భాసించినారు.

శివాయ విష్ణు రూపాయ శివ రూపాయ విష్ణవే!

ఒకసారి తెలుగులో సౌందర్యలహరి సుందర స్వరూపాన్ని చూతాము రండి.

శ్రీదేవి శిఖ నుండి నఖముల వరకు గల దివ్యసౌందర్యాన్ని గూర్చి సౌందర్యలహరిలో శ్రీ ఆదిశంకరభగత్పాదులు మహోన్నతశైలిలో వివరించిన రీతి అద్భుతము. అదే అద్భుత సౌందర్యాన్ని గూర్చి లలితా సహస్రనామములలో రమణీయముగా, సమధురముగా చెప్పబడినది.

శ్రీదేవి రూపవర్ణన సౌందర్యలహరిలో, శ్రీ లలితా సహస్రనామములలో సమానముగా, అనురూపబింబ ప్రతిబింబములవలె చిత్రీకరించబడినవి.

లలితా సహస్రనామములలో మరియు సౌందర్యలహరిలో దర్శనమిచ్చే స్వరూపము అద్భుతసౌందర్యము, ఆనందదాయకము, నిరుపమానము, లోకాతీతము, మృదుమధురము మరియు పరమ లాలిత్య సహితము.

శ్రీదేవి వేయిసూర్యుల వెలుగుతో శోభిస్తుంది. శ్రీదేవి నాలుగు చేతులు సున్నితమైన లతలవలె ఉన్నా మహాశక్తియుతమైనవి. రాగము క్రోధములు ఆమె పాశము అంకుశము అయితే, మనస్సు పంచతన్మాత్రలు ఆమె ధనుస్సు మరియు శరములు.

దేవి అరుణకాంతి నవీనార్క కిరణములను మించి బ్రహ్మాండమండలాలన్నిటిని నింపుతున్నది. చాల అందమైన పుష్పములతో నిండిన నల్లని కేశములు, రత్నముల పసిడి కిరీటము, అష్టమీ చంద్రుని వంటి నుదురు, చంద్రుని మచ్చ వంటి కస్తూరి తిలకము, మంగళతోరణముల వంటి కనుబొమ్మలు, వికసించిన సంపెంగపూవులాంటి ముక్కు, చుక్కల వెలుగునే తిరస్కరించే ముక్కుపుడక, కడిమిపూవులతో నిండుగ వెలిగే కర్ణద్వయము, సూర్యచంద్రమండలముల వంటి చెవి కమ్మలు, అద్దముల వంటి చెక్కిళ్లు, పగడములు దొండపండులను చిన్న చేసే పెదవులు, రెండు వరుసలో నున్న పదునారక్షరముల శోడశీ శుద్ధవిద్యను పలికే రెండు పదునారు తెల్లని ద్విజుల పంక్తులలాంటి రెండు పదునార్ల పలువరుసలు, దిక్కులను నింపే కర్పూరవిడెపు సువాసనలు, సరస్వతీవీణా నాదానికన్న చెవులకు విందైన దేవి తీయని పలుకులు, ఈశ్వరుని మనస్సును ముంచివేసే చిరునవ్వు వెలుగు, పోలికేలేని ముద్దైన చుబుకము, మంగళసూత్రాన్నే వెలిగించే మంగళమయకంఠము, రమ్యమైన భుజలతలు, అందమైన మెడలో నున్న రత్నాలకంఠె మరియు చింతాకుపతకము, ప్రేమరత్నమణులలాంటి స్తనద్వయము, నడుము యొక్క ఉనికిని తెలుపు నూగారు, సన్నని నడుము, వంగిన నడుముకున్న పట్టబంధంలాంటి మడతలు, ఎర్రని రంగు ప్రతిబింబించే కటితటము, మెరిసే మొలత్రాడు, ఈశ్వరునికే తెలిసిన మార్దవము గల ఊరుద్వయము, ముద్దైన మోకాళ్లు, మన్మథుని బాణాల పొదలలాంటి పిక్కలు, కాళ్లగోళ్ల వెలుగు, పద్మములకన్న మిన్నయైన పాదములు, హంసనడక, గొప్పలావణ్యము, అన్నీ అంగముల పూర్ణత్వము, సర్వాభరణములు అన్నీ విడివిడిగ అద్భుతమైనా ఆమె సమగ్ర సంపూర్ణ శోభాయమాన సౌందర్యం వెలుగులో మరింత అందంగా కనిపిస్తున్నాయి.

దేవి యొక్క అంగాంగవర్ణనలు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్యుల వారి సౌందర్యలహరిలో శ్రీ వ్యాసమహర్షి రచనయని పేరొందిన శ్రీ లలితా సహస్రనామములలో చాలా అందముగ నున్నాయి. ఆ రెండు వర్ణనలు ఒకదానికన్న ఒకటి మిన్నగా ఉన్నాయి. ఏది మొదలు వ్రాయబడినది ఏది తరువాత వ్రాయబడినది అనునది తెలియరానట్లు సమాన ప్రభతో వెలుగుతున్నాయి ఆ రెండు వర్ణనలు.

రండి! ఆ శ్రీదేవి దివ్యదర్శనాన్ని సౌందర్యలహరి, లలితా సహస్రనామములు ఏవిధంగా సమతౌల్యంగా వర్ణిస్తున్నాయో చూతాము రండి.

శ్రీ లలితా సహస్రనామములతో శ్రీదేవి అద్భుత సౌందర్య వర్ణనము

ఓం ఐం హ్రీం శ్రీం శ్రీమాత్రే నమః

1. శ్రీమాతా-శ్రీమహారాజ్ఞీ-శ్రీమత్సింహాసనేశ్వరీ,
చిదగ్నికుండసంభూతా-దేవకార్యసముద్యతా. (1-5)

2. ఉద్యద్భానుసహస్రాభా-చతుర్బాహుసమన్వితా,
రాగస్వరూపపాశాఢ్యా-క్రోధాకారాంకుశోజ్జ్వలా. (6-9)

3. మనోరూపేక్షుకోదండా-పంచతన్మాత్రసాయకా,
నిజారుణప్రభాపూర మజ్జద్బ్రహ్మాండమండలా. (10-11-12)

4. చంపకాశోకపున్నాగ సౌగంధికలసత్కచా,
కురువిందమణిశ్రేణీ కనత్కోటీరమండితా. (13-14)

5. అష్టమీచంద్ర విభ్రాజ దళికస్థలశోభితా,
ముఖచంద్రకళంకాభ మృగనాభివిశేషకా. (15-16)

6. వదనస్మరమాంగల్య గృహతోరణచిల్లికా,
వక్త్రలక్ష్మీపరీవాహ చలన్మీనాభలోచనా. (17-18)

7. నవచంపకపుష్పాభ నాసాదండవిరాజితా,
తారాకాంతితిరస్కారి నాసాభరణభాసురా. (19-20)

8. కదంబమంజరీక్లప్త కర్ణపూరమనోహరా,
తాటంకయుగళీభూత తపనోడుపమణ్డలా. (21-22)

9. పద్మరాగశిలాదర్శ పరిభావికపోలభూః,
నవవిద్రుమబింబశ్రీ న్యక్కారిరదనచ్ఛదా. (23-24)

10. శుద్ధవిద్యాంకురాకార ద్విజపంక్తిద్వయోజ్జ్వలా,
కర్పూరవీటికామోద సమాకర్షద్దిగంతరా. (25-26)

11. నిజసల్లాపమాధుర్య వినిర్భర్త్సితకచ్ఛపీ,
మందస్మితప్రభాపూర మజ్జత్కామేశమానసా. (27-28)

12. అనాకలితసాదృశ్య చుబుకశ్రీవిరాజితా,
కామేశబద్ధమాంగల్య సూత్రశోభితకన్ధరా. (29-30)

13. కనకాంగదకేయూర కమనీయభుజాన్వితా,
రత్నగ్రైవేయచింతాక లోలముక్తాఫలాన్వితా. (31-32)

14. కామేశ్వరప్రేమరత్నమణిప్రతిపణస్తనీ,
నాభ్యాలవాలరోమాళిలతాఫలకుచద్వయీ. (33-34)

15. లక్ష్యరోమలతాధారతా సమున్నేయమధ్యమా,
స్తనభారదళన్మధ్య పట్టబన్ధవళిత్రయా. (35-36)

16. అరుణారుణకౌసుంభ వస్త్రభాస్వత్కటీతటీ,
రత్నకింకిణికారమ్యరశనాదామభూషితా. (37-38)

17. కామేశజ్ఞాతసౌభాగ్య మార్దవోరుద్వయాన్వితా,
మాణిక్యమకుటాకార జానుద్వయవిరాజితా. (39-40)

18. ఇంద్రగోపపరిక్షిప్త స్మరతూణాభజంఘికా,
గూఢగుల్ఫా-కూర్మపృష్ఠజయిష్ణుప్రపదాన్వితా. (41-43)

19. నఖదీధితిసంఛన్న నమజ్జనతమోగుణా,
పదద్వయప్రభాజాల పరాకృతసరోరుహా. (44-45)

20. సింజానమణిమంజీర మండితశ్రీపదాంబుజా,
మరాళీమందగమనా-మహాలావణ్యశేవధిః. (46-48)

21. సర్వారుణా-ఽనవద్యాంగీ-సర్వాభరణభూషితా,
శివకామేశ్వరాంకస్థా-శివా-స్వాధీనవల్లభా. (49-54)

శ్రీలలితాదేవి శిఖనఖపర్యంత సుందర విగ్రహ స్వరూపము

S. No.	నామము	నామ సంఖ్య	శ్లోక సంఖ్య	అవయవము	అంతరార్థము ఉపమానము	సౌందర్యలహరి శ్లోకసంఖ్య	సౌందర్యలహరి శ్లోకము
1.	ఉద్యద్భానుసహస్రాభా	6	2	దేవి వెలుగు	ఉదయించు వేయి సూర్యుల వెలుగు	42,44	'గగనమణి సాంద్రఘటితం' 'నవీనార్క కిరణం'
2.	చతుర్బాహుసమన్వితా	7	2	నాలుగు చేతులు	భక్తి శక్తి యుక్తి ముక్తి	70	'చతుర్ణాం' 'భుజలతానాం' 'అభయహస్తా'
3.	రాగస్వరూపపాశాఢ్యా	8	2	పాశము	రాగము	7	'పాశం'
4.	క్రోధాకారాంకుశోజ్జ్వలా	9	2	అంకుశము	క్రోధము	7	'కృణిమపి'
5.	మనోరూపేక్షు కోదండా	10	3	చెరుకుగడ ధనుస్సు	మనస్సు	6	'ధనుః పౌష్పం' 'మధుకరమయీ'
6.	పంచతన్మాత్ర సాయకా	11	3	ఐదు శరములు	శబ్ద స్పర్శ రూప రస గంధములు	6 7	'పంచవిశిఖాః' 'ధనుర్బాణాన్'
7.	నిజారుణ ప్రభాపూర మజ్జద్ బ్రహ్మాండమండలా	12	3	దేవి అరుణకాంతి	బ్రహ్మాండమండలము నిండి యుంచునది	44	'నవీనార్క కిరణం'
8.	చంపకాశోక పున్నాగ సౌగంధికలసత్కచా	13	4	కేశములు	చంపక అశోకపున్నాగ సౌగంధిక పుష్పములతో వెలుగునది	43	'చికుర నికురుంబం'
9.	కురువిందమణిశ్రేణీ కనత్కోటీరమండితా	14	4	కిరీటము	పద్మరాగముల వెలుగుతో ప్రకాశించునది	42	'కిరీటం తే హైమం'
10.	అష్టమీచంద్ర విభ్రాజ దళిక స్థల శోభితా	15	5	నుదురు	అష్టమీ చంద్రుడు	42, 46	'ఛంద్రశకలం' 'లలాటం'
11.	ముఖచంద్రకళంకాభ మృగనాభివిశేషకా	16	5	ముఖముపైన తిలకము	చంద్రుని మచ్చ	63,94	'వదన చంద్రస్య' 'కళంకః కస్తూరీ'
12.	వదనస్మరమాంగల్య గృహతోరణ చిల్లికా	17	6	ముఖమున కనుబొమ్మలు	గృహమునకు తోరణము	47	'భ్రువౌభుగ్నే'
13.	వక్త్రలక్ష్మీ పరీవాహచలన్మీనాభలోచనా	18	6	ముఖలక్ష్మియందు కన్నులు	ప్రవాహమున మీనములు	49,50,51 52,53, 54,57	'దృష్టిస్తే', 'కటాక్షవ్యాక్షేప', 'దృష్టిస్సకరుణా' 'ఇమేనేత్రే' 'విభాతి త్వన్నేత్ర', 'త్రైర్నేత్రై' 'దృశా'

S. No.	నామము	నామ సంఖ్య	శ్లోక సంఖ్య	అవయవము	అంతరార్థము ఉపమానము	సౌందర్యలహరి శ్లోకసంఖ్య	సౌందర్యలహరి శ్లోకము
14.	నవచంపక పుష్పాభ నాసాదండ విరాజితా	19	7	పొడుగైన ముక్కు	ఇపుడే వికసించిన సంపెంగ పూవు	61	'అసౌనాసావంశ'
15.	తారాకాంతి తిరాస్కారి నాసాభరణ భాసురా	20	7	ముక్కుపుడక వెలుగు	చుక్కల వెలుగును మించునది	61	'అసౌనాసావంశ' 'ముక్తామణిధరః'
16.	కదంబ మంజరీక్లప్త కర్ణపూర మనోహరా	21	8	చెవులు	కడిమిపూలతో నిండుగ వెలుగునవి	52,56, 58,59,60	'ఆకర్ణ', 'తవాపర్ణే కర్ణే' 'ఆరాళంతే పాళీయుగం'
17.	తాటంక యుగళీభూత తపనోడుపమండలా	22	8	రెండు చెవి కమ్మలు	సూర్యచంద్రుల మండలములు	28,59, 60	'జనని! తవతాటంకమహిమా' 'తాటంక యుగళం' 'శ్రవణచుళుకాభ్యాం'
19.	పద్మరాగశిలాదర్శపరిభావికపోలభూః	23	9	చెక్కిళ్లు	పద్మరాగశిలలు అద్దములు	59	'గండాభోగ'
20.	నవవిద్రుమ బింబశ్రీ న్యక్కారి రదనచ్ఛదా	24	9	పెదవులు	కొత్త పగడములు దొండ పండులను త్రోసివేయునవి	62	'అరక్తయా-దంతచ్ఛద'
21.	శుద్ధవిద్యాంకురాకార ద్విజపంక్తిద్వయోజ్జ్వలా	25	10	బాగుగ పలికెడు రెండు పలు వరుసలు	బాగుగ పలికెడి తెల్లగా వెలుగు రెండు ద్విజుల వరుసలు	62	'దంతచ్ఛద'
22.	కర్పూర వీటికామోద సమాకర్ష ద్దిగంతరా	26	10	కర్పూర విడెపు సువాసన	దిగ్దేవతల ఆకర్షించునది	65	'తవవదనతాంబూల కబళా'
23.	నిజసల్లాప మాధుర్య వినిర్భర్త్సిత కచ్ఛపీ	27	11	దేవి తీయని మాటలు	కచ్ఛపీ వీణాస్వనముల మించునవి	66	'నిజాం వీణాం'
24.	మందస్మిత ప్రభాపూర మజ్జత్కామేశ మానసా	28	11	చిరునవ్వు వెలుగు	కామేశ్వరుని మనస్సును ముంచివేయునది	63	'స్మిత జ్యోత్స్నాజాలం'
25.	అనాకలిత సాదృశ్య చుబుకశ్రీవిరాజితా	29	12	చుబుకము	పోల్చబడలేనిది అసదృశము	67	'తవచుబుకమౌపమ్యరహితం'

S. No.	నామము	నామ సంఖ్య	శ్లోక సంఖ్య	అవయవము	అంతరార్థము ఉపమానము	సౌందర్యలహరి శ్లోకసంఖ్య	సౌందర్యలహరి శ్లోకము
26.	కామేశబద్ధ మాంగల్య సూత్రశోభితకంధరా	30	12	వెలుగుచుండు కంఠము	కామేశ్వరుడు కట్టిన మంగళసూత్రము కలది	68	'తవగ్రీవా'
27.	కనకాంగద కేయూర కమనీయ భుజాన్వితా	31	13	భుజములు	బంగారు అంగదములు కేయూరములతో వెలుగునవి	70	'తవభుజలతానాం'
28.	రత్నగ్రైవేయచింతాక లోలాముక్తఫలాన్వితా	32	13	మెడలలోని గొలుసులు	చింతాకుపతకపు గొలుసు, రత్నములతోడి బంగారు కంఠె, ముత్యాల వరుస	68,69	'తవగ్రీవా' 'గళేరేఖా'
29.	కామేశ్వర ప్రేమరత్న మణి ప్రతిపణస్తనీ	33	14	స్తనములు	కామేశ్వరుని ప్రేమరత్న మణులకు ఎదురు వెల	72,73	'స్తనయుగం', 'వక్షోజౌ'
30.	నాభ్యాలవాలరోమాళి లతాఫలకుచద్వయీ	34	14	కుచద్వయము	నాభి అనెడు పాదునుండి పెరుగు నూగారు అనెడు తీగ యొక్క ఫలములు	74,75	'కుచాభోగో' 'తవస్తన్యం'
34.	లక్ష్యరోమలతాధారతా సమున్నేయమధ్యమా	35	15	నడుము	నూగారు నుండి జారి వడ్డాణములో దాగుచున్నది	76,77 79	'తవజననిరోమావళి' 'తరంగాకృతి' 'తేమధ్యస్య'
35.	స్తనభార దళన్మధ్య పట్టబంధవళిత్రయా	36	15	మూడు నడుము ముడుతలు	స్తనభారముతో వంగు నడుమును కట్టియుంచునవి	79,80	'తేమధ్యస్య' 'త్రివళిలవలీ వల్లిభిః'
36.	అరుణారుణకౌసుంభ వస్త్రభాస్వత్కటీతటీ	37	16	కటితటము	ఎర్రని కౌసుంభ వస్త్రముచే కట్టబడినది	80	'వలగ్నం'
37.	రత్నకింకిణికారమ్య రశనాదామభూషితా	38	16	మొలత్రాడు	రత్నమయమైన చిరు గంటలలో ముద్దుగనుండునది	80	'వలగ్నంతాతుం'
38.	కామేశ జ్ఞాత సౌభాగ్యమార్దవోరుద్వయాన్వితా	39	17	ఊరుద్వయము (రెండు తొడలు)	కామేశ్వరునికే తెలిసిన మార్దవము కలది	82	'ఉభాభ్యాం ఊరుభ్యాం'
39.	మాణిక్యమకుటాకార జానుద్వయవిరాజితా	40	17	మోకాళ్లు	మాణిక్య మకుటములు	82	'జానుభ్యాం'

S. No.	నామము	నామ సంఖ్య	శ్లోక సంఖ్య	అవయవము	అంతరార్థము ఉపమానము	సౌందర్యలహరి శ్లోకసంఖ్య	సౌందర్యలహరి శ్లోకము
40.	ఇంద్రగోప పరిక్షిప్త స్మరతూణాభ జంఘికా	41	18	పిక్కలు	ఎఱ్ఱని మన్మథుని బాణముల పొదలు	83	'జంఘే తే'
41.	గూఢగుల్ఫా	42	18	చీలమండలములు	పూర్తిగచూడబడనివి బలమై గూఢముగనుండునవి		
42.	కూర్మపృష్ఠజయిష్ణు ప్రపదాన్వితా	43	18	పాదములు	తాబేటి వీపులను మించునవి	85,87,88	'పదయోస్తవాస్మై' 'త్వత్పాదౌ' 'పదంతే' 'కఠినకమఠీకర్పరతులాం'
43.	నఖదీధితి సంఛన్న నమజ్జనతమోగుణా	44	19	కాళ్లగోళ్లకాంతి	నమస్కరించు వారి తమో గుణమును తీసివేయునవి	89	'నఖైర్నాక స్త్రీణాం'
44.	పదద్వయ ప్రభాజ్వాల పరాకృత సరోరుహా	45	19	పాదములజంట	పద్మములకన్న మిన్నయైనవి	84, 90	'చరణౌ' 'తవాస్మిన్-చరణే'
45.	సింజానమణిమంజీర మండితశ్రీ పదాంబుజా	46	20	పాదపద్మములు	వీనులవిందైన ధ్వనిగల అందెలతో అందమైనవి	90, 96	'యాతుచరణే' 'చరణకమలే'
46.	మరాళీ మందగమనా	47	20	నడక	హంసగమనము	91	'పదన్యాస క్రీడా' 'భవన కలహంసా'
47.	మహాలావణ్యశేవధిః	48	20	లలిత	లావణ్యము లాలిత్యమునకునిధి	93	'శిరీషాభా' 'ఉపలశోభా'
49.	సర్వారుణా	49	21	రూపము	ఎర్రగ అందముగ నున్న అన్ని ఆభరణములుగలదేవి	92	'రాగారుణతయా'
50.	అనవద్యాంగీ	50	21	పూర్ణత	ఏమాత్రము దోషములేని అంగముగల దేవి	93	'కళాభిః కర్పూరైః' 'శరచ్చంద్ర వదనా'
51.	సర్వాభరణ భూషితా	51	21	దేవి వెలుగు	అన్ని ఆభరణములతో భూషితమైన స్వరూపము	7	'క్వణత్కాంచీదామం' 'త్వదీయం సౌందర్యం'

శ్రీ దుర్గా దర్శనము

ఈ జగద్గురు శ్రీ ఆదిశంకరాచార్య విరచిత సౌందర్యలహరి తెలుగుసేత, చిత్రీకరణ, హిందీ, గుజరాతీ, ఆంగ్లము అనువాదముల సహితముగా సిద్ధముకావటానికి **25** సంవత్సరములు పట్టినవి.

చివరకు ఈ గ్రంథమునకు ముద్రణకు వేళ్లే చివరిరోజున తేది **4-2-2017** నాడు ఉదయం **4-58 A.M.** సమయములో అమ్మవారి అనుగ్రహము, ఆమోదము ఆశ్చర్యకరముగా, అద్భుతముగా, ఆనందకరముగా, ఆకస్మాత్తుగా లభించినది.

బరోడాలోని మా గృహములో దేవాతా పూజాగృహము వున్నది. దేవతాగృహములో అందరు దేవతల మధ్యలో "సచామరరమావాణి" ఐన లలితాదేవి వున్నారు. ఆమె ఎడమవైపు సరస్వతిదేవి ప్రక్కన సింహారూఢ అయిన దుర్గమ్మ వున్నది. శ్రీమతి సుజనగారి నిష్ఠవలన పూజాగృహములో **24** గంటలు దీపము వెలుగుతూనే వుంటుంది. ప్రొద్దున **4-2-2017** నాడు **4-50** గం॥లకు సుజనగారు లేచి శుద్ధము అయి వంట ఇంటి దగ్గరకు వెళితే అక్కడ దుర్గమ్మ సాక్షాత్తు వున్నట్టు గోడపైన దర్శనము ఇచ్చినారు. దీపము వెలుగు వలన అమ్మవారి రూపము ఎదురు గోడపైన వున్నది. ఇలా కనిపించటము ఇదే మొదటిసారి. ఒక తపస్సులాంటి గ్రంథము సిద్ధము అయిన సమయములో ఈ దర్శనము కావటము శ్రీదేవి అనుగ్రహము, ఆమోదముగా భావిస్తున్నాము.

అమ్మవారికి త్రికరణ శుద్ధితో వందనములు.

- సుజన నారాయణ

అర్జున కృత శ్రీ దుర్గా స్తోత్రమ్

అస్యశ్రీ దుర్గాస్తోత్ర మహా మంత్రస్య బదరీ నారాయణ ఋషిః అనుషష్టుప్ఛందః। శ్రీ దుర్గాఖ్యా యోగదేవీ దేవతా, మమ సర్వాభీష్ట సిద్ధ్యర్థే జపేవినియోగః। ఓం హ్రీం దుం దుర్గాయై నమః

1. నమస్తే సిద్ధసేనాని ఆర్యే మందరవాసిని।
కుమారి కాళి కాపాలి కపిలే కృష్ణపింగలే।।

2. భద్రకాళి నమస్తుభ్యం మహాకాళి నమోఽస్తుతే।
చండి చండే నమస్తుభ్యం తారిణీ వరవర్ణిని।।

3. కాత్యాయని మహాభాగే కరాళి విజయే జయే।
శిఖిపింఛధ్వజ ధరే నానాభరణ భూషితే।।

4. అట్టశూల ప్రహరణే ఖడ్గఖేటక ధారిణి।
గోపేంద్రస్యానుజే జ్యేష్ఠే నందగోపకులోద్భవే।।

5. మహిషా సృక్ప్రియే నిత్యం కౌశికీ పీతవాసిని।
అట్టహాసే కోకముఖే నమస్తేఽస్తురభప్రియే।।

6. ఉమే శాకంభరి శ్వేతే కృష్ణే కైటభనాశిని।
హిరణ్యాక్షి విరూపాక్షి సుధూమ్రాక్షి నమోఽస్తుతే।।

7. వేదశ్రుతి మహాపుణ్యే బ్రహ్మణ్యే జాతవేదసి।
జంబూ కటక చైత్యేషు నిత్యం సన్నిహితాలయే।।

8. త్వం బ్రహ్మవిద్యా విద్యానాం మాయా నిద్రా చ దేహినాం
స్కందమాతర్భగవతి దుర్గే కాంతార వాసిని।।

9. స్వాహాకారా స్వధా, చైవ కలాకాష్ఠా సరస్వతీ।
సావిత్రీ వేదమాతా చ తథా వేదాంత ఉచ్యతే।।

10. కాంతార భయదుర్గేషు భక్తానాంచాలయేషు చ।
నిత్యం వససి పాతాలే యుద్ధే జయసి దానవాన్।।

11. త్వం జంభినీ మోహినీ చ మాయాహ్రీం శ్రీ స్తథైవ చ।
సంధ్యా ప్రభావతీ చైవ సావిత్రీ జననీ తథా ।।

12. తుష్టిః పుష్టిర్ధృతి ర్దీప్తి శ్చంద్రాదిత్య వివర్ధినీ ।
భూతిర్భూతిమతాం సంఖ్యే వీక్ష్యసే సిద్ధచారణైః।।

13. స్తుతాసి త్వం మహాదేవి విశుద్ధేనాంతరాత్మనా।
జయే భవతు మే నిత్యం త్వత్ప్రాసాదా ద్రణాజిరే।।

అనేన మయాకృతేన దుర్గాస్తోత్ర మహామంత్ర జపేన
శ్రీదుర్గాపరాశక్తి ర్యోగదేవీ మయి సుప్రీతా సుప్రసన్నావరదా భవతు।।

శ్రీ దుర్గా ద్వాత్రింశన్నామ మాలా

దుర్గా దుర్గార్తి శమనీ దుర్గాపద్వి నివారిణీ
దుర్గమచ్ఛేదినీ దుర్గా సాధనీ దుర్గనాశినీ
ఓం దుర్గతోద్ధారిణీ దుర్గనిహంత్రీ దుర్గమాపహా
ఓం దుర్గమజ్ఞానదా దుర్గదైత్యలోక దవానలా
ఓం దుర్గమాదుర్గమాలోకా దుర్గమాత్మ స్వరూపిణీ
ఓం దుర్గమార్గప్రదా దుర్గమవిద్యా దుర్గమాశ్రితా
ఓం దుర్గ మజ్ఞాన సంస్థానా దుర్గ మధ్యాన భాసినీ
ఓం దుర్గ మోహాదుర్గ మగా దుర్గమార్ధ స్వరూపిణీ
ఓం దుర్గమాసుర సంహంత్రీ దుర్గమాయుధధారిణీ
ఓం దుర్గమాంగీ దుర్గమాతా దుర్గమ్యా దుర్గమేశ్వరీ
ఓం దుర్గభీమా దుర్గభామా దుర్గభా దుర్గ ధారిణీ
నామావళి మిదం యస్తు దుర్గయా మమ మానవః
పఠేత్సర్వ భయాన్ముక్తో భవిష్యతి నసంశయః



Date : 04-02-2017
Time : 4-58 AM
DURGA DARSHAN

అకారాది శ్లోకానుక్రమణిక

క్ర.సం.	శ్లోకము	శ్లోకసంఖ్య	పుటసంఖ్య
1.	అమూ తే వక్షోజా	73	314
2.	అరాళం తే	58	258
3	అరాళా కేశేషు	93	393
4.	అరాలైస్స్వాభావ్యాత్	45	206
5.	అవిద్యానాం	03	7
6.	అవిశ్రాంతం	64	275
7.	అసౌ నాసావంశః	61	267
8.	అహ స్సూతే సవ్యం	48	218
9.	కదా కాలే మాతః	98	415
10.	కరాగ్రేణ స్పృష్టం	67	291
11.	కరీంద్రాణాం	82	349
12.	కవీనాం సందర్భః	50	224
13.	కవీంద్రాణాం చేతః	16	88
14.	కళంకః కస్తూరీ	94	397
15.	కళత్రం వైధాత్రం	96	405
16.	కిరంతీమంగేభ్యః	20	100
17.	కిరీటం వైరించం	29	127
18.	కుచౌ సద్యః స్విద్యత్	80	341
19.	క్వణత్కాంచీదామా	07	19
20.	క్షితౌ షట్పంచాశత్	14	81
21.	గతాస్తే మంచత్వం	92	389
22.	గతే కర్ణాభ్యర్ణం	52	231
23.	గత్తెర్మాణిక్యత్వం	42	195
24.	గళే రేఖాః	69	299
25.	గిరామాహుః	97	411
26.	గురుత్వం విస్తారం	81	345
27.	చతుర్భిః శ్రీకంఠైః	11	34
28.	చతుష్షష్ట్యా	31	133
29.	జగ త్సూతే	24	113
30.	జపో జల్పః	27	27
31.	తటిత్వన్తం	40	173
32.	తటిల్లేఖా	21	105
33.	తనుచ్ఛాయాభిః	18	94
34.	తనీయాంసం పాంసుం	02	4

క్ర.సం.	శ్లోకము	శ్లోకసంఖ్య	పుటసంఖ్య
35.	తనోతు క్షేమం	44	202
36.	తవ స్తన్యం	75	322
37.	తవ స్వాదిష్టానే	39	170
38.	తవాజ్ఞాచక్రస్థం	36	161
39.	తవాధారే మూలే	41	176
40.	తవాపర్ణే	56	247
41.	త్రయాణాం	25	115
42.	త్వదన్యః	04	10
43.	త్వదీయం సౌందర్యం	12	75
44.	త్వయా హృత్వా	23	110
45.	దదానే దీనేభ్య	90	381
46.	దృశా ద్రాఘీయస్యా	57	251
47.	దనుః పౌష్పం	06	16
48.	ధునోతు ధ్వాంతం	43	198
49.	నఖానాం	71	306
50.	నఖై ర్నాకస్త్రీణాం	89	377
51.	నమోవాకం బ్రూమః	85	361
52.	నరం వర్షీయాంసం	13	78
53.	నిదే నిత్యస్మేరే	103	431
54.	నిమేషోన్మేషాభ్యాం	55	243
55.	నిసర్గక్షీణస్య	79	337
56.	పదం తే కీర్తీనాం	88	373
57.	పదన్యాస క్రీడా	91	385
58.	పరాజేతుం	83	353
59.	పవిత్రీకర్తుం	54	239
60.	పురారాతే	95	401
61.	ప్రకృత్యా రక్తాయాః	62	271
62.	ప్రదీపజ్వాలాభిః	100	423
63.	భవాని త్వం దాసే	22	108
64.	భుజాశ్లేషాత్	68	295
65.	భ్రువౌ భుగ్నే	47	214
66.	మనస్త్వం వ్యోమ	35	158
67.	మహీం మూలాధారే	09	25
68.	ముఖం బిందుం కృత్వా	19	97
69.	మృణాళీమృద్వీనాం	70	303
70.	మృషాకృత్వా	86	365
71.	యదేతత్కాళిందీ	77	329
72.	రణే జిత్వా	65	283

క్ర.సం.	శ్లోకము	శ్లోకసంఖ్య	పుటసంఖ్య
73.	లలాటం	46	210
74.	వహత్యంబ	74	318
75.	విపంచ్యా గాయంతీ	66	287
76.	విభక్తత్రైవర్ణ్యం	53	235
77.	విరించినో వాంఛే	104	433
78.	విరించిః పంచత్వం	26	118
79.	విశాలా కల్యాణీ	49	221
80.	విశుద్ధౌ తే	37	164
81.	శరజ్జ్యోత్స్నాశుద్ధాం	15	85
82.	శరీరం త్వం	34	155
83.	శివఃశక్తిః కామః	32	137
84.	శివః శక్త్యా యుక్తో	01	01
85.	శివే శృంగారార్ద్రా	51	227
86.	శ్రుతీనాం	84	357
87.	సమం దేవి	72	310
88.	సమానీతః	101	427
89.	సమున్మీలత్	38	167
90.	సముద్భూత	102	429
91.	సరస్వత్యాః	60	263
92.	సరస్వత్యా లక్ష్మ్యా	99	419
93.	సవిత్రీభి	17	91
94.	సుధాధారాసారైః	10	28
95.	సుధామప్యాస్వాద్య	28	124
96.	సుధాసింధోః	08	22
97.	స్థిరో గంగావర్త	78	333
98.	స్ఫురద్గండాభోగ	59	259
99.	స్మరం యోనిం	33	150
100.	స్మితజ్యోత్స్నాజాలం	63	275
101.	స్వదేహోద్భూతాభి	30	130
102.	హరక్రోధ	76	325
103.	హరిస్త్వాం	05	13
104.	హిమానీహన్తవ్యం	87	369

అపూర్వ పద్యములు

105.	అఉమలు కూడి	106	437
106.	తల్లీ! ప్రతికోణమున	105	435
107.	నీవు శివుని అర్ధభాగము	107	439
108.	శివుడు నీవు పూర్తిగ	108	441

శ్రీరామ

చివరి మాట

బ్రహ్మశ్రీ వేదమూర్తులు గురూజీ అన్నగారికి, మహాలక్ష్మీ సౌభాగ్యవతి వదినమ్మ గారికి అనేక నమస్కారములు.

అన్నగారూ!

క్రిందటి సోమవారం (ది. 28-08-2017) మీరిచటికి మా ఇంటికి రావటమే పెద్ద మహాభాగ్యము కాగా, మీ సౌందర్యలహరీ గ్రంథమును చూపి చాలా ఓపికతో చాలాసేపు ఎంతో వాత్సల్యముతో వివరించుటము నేను ఊహించలేని మహాభాగ్యము. ఆపైన దానిని పరిశీలించమని మీ ఆదేశము. ఆ పనికి నా ఏకైక అర్హత మీ అవ్యాజ వాత్సల్యము మాత్రమే.

సుమారు 60 సం॥ల క్రిందట నాకు 15 సం॥ల ప్రాయమున నేను సౌందర్యలహరీ, శివానందలహరీ, మూకపంచశతీ వంటి కొన్ని స్తోత్ర గ్రంథములలోని కొన్ని కొన్ని శ్లోకాలను సరదాగా చదివితిని. ఏ గ్రంథము ఎన్నడూ పూర్తిగా చదువలేదు. అర్థజిజ్ఞాస లేదు. భావార్థ - తత్త్వార్థ - గుడార్థము లనునవి ఉండునన్న జ్ఞానమే లేదు. తరువాత తరువాత ఎన్నడైనా అటువంటి గ్రంథాలలోనికి ఏదో తొంగి చూడటమో / ఎక్కడైనా సంభాషణలలో ప్రస్తావనలలో వాటి ప్రసక్తి వచ్చి ఉండటమో - అంతేగాని నేను మరలా ఎప్పుడూ వాటి జోలికిపోయి ఉండలేదు. మొదటిసారిగా సౌందర్యలహరిని మొదటి నుండి చివరి దాకా చదవటం ఇదే మొదలు.

నా దగ్గర ఆ గ్రంథము - బృహత్ స్తోత్ర రత్నాకరము అను దానిలో - మూల శ్లోకాలు మాత్రమే ఉన్నాయి. ఆ శ్లోకాలనీ మీ గ్రంథములోని మూడు లిపులలోని శ్లోకాలను చూచుకొని డిక్షనరీల సహాయంతో మూల శ్లోకాల అర్థాన్ని గ్రహించటానికి ప్రయత్నం చేశాను. కొంత వరకు మీ అనువాదము కూడా సహకరించింది.

తెలుగు, ఇంగ్లీషు, హిందీ లిపులలోని శ్లోకాలనీ - మీ తెలుగు అనువాదాన్ని యథాశక్తి పరిశీలించి నాకు తోచిన సవరణలు చేశాను. సూచనలని లిస్ట్ వ్రాశాను. పనిలో పని గ్రంథం మొదటి నుండి పీఠికలు, అనుబంధములు అన్నీ (హిందీ - గుజరాతీ మినహా) చూశాను. కొన్ని పట్టికలను సరిచూడటం కుదరలేదు. వాటి సంగతి చూచుటకు కావాల్సిన సమాచారం నా దగ్గర లేదు. లిస్ట్‌లో ఆ పేజి సంఖ్యలని తెలిపితిని.

శ్రీమతి సౌభాగ్యవతి శైలజమ్మ / చిరంజీవి ప్రదీప్ గార్ల పీఠికలు చాలా బాగున్నాయి. భాష, భావము, విషయము, విషయ ప్రదర్శన, పాండిత్య పూర్ణముగ, అన్యూనాతిరిక్తముగ, ఆహ్లాదకరముగ ఇతరులు నేర్చుకుని అనుసరించవలసిన రీతిలో ఉన్నాయి. వాటిని చదివిన వారెవరూ మరలా తాము మరొక పీఠిక వ్రాయవలెనని అనుకొనలేరు. వారిద్దరికీ ఆశీఃపూర్వక శుభాభినందనలు.

మీ రచనా సామర్థ్యము ఒక తీయ మామిడి చెట్టు. ఆ రచనలు దాని పుష్ప ఫలములు. రెండింటికి ప్రతిదానికీ కూడా పి.హెచ్.డి. ఇవ్వాలి.

నా పరిశీలనా ప్రయత్నములో తెలుగు, హిందీ, ఇంగ్లీషు లిపులలోని శ్లోకాలలో అచటనచట పాఠభేదమున్నది. ఆ పాఠములలో నాకు నచ్చిన వాటిని ఎన్నుకున్నాను. కొన్ని తావులలో 2/3 పాఠములు కూడా బాగానే ఉన్నాయి. వాటిని అవి ఏ లిపిలో ఎలా ఉన్నాయో అలాగే ఉంచితిని. మార్చలేదు.

నేను చేసిన మార్పులను, సమర్పించిన సూచనలను పరిశీలించి తగిన ఏర్పాటు చేయగలరు. నా దృష్టిలో పడని దోషాలు ఉండవచ్చు.

చివరగా నేను ప్రార్థించేది ఏమనగా :

ఎవరైనా కష్టపడి వండిపెడితే ఉప్పు ఎక్కువ / కారం తక్కువ అంటూ వంకలు పెట్టటం నాకు అవలీల. నేను మాత్రం మంచిగా చేయలేను. పైగా సౌందర్యలహరి ప్రవాహమున స్నానమాడిన నేను విమర్శరూపిణియైన అమ్మవారి గాలి సోకినదేమో – నా హద్దు / మర్యాద పాటించకుండా ఇష్టం వచ్చినట్లు విమర్శలు చేశాను. ఇది మీరు ఇచ్చిన చనువే గనుక మీరు నన్ను క్షమించక తప్పదు.

అసలే నా చేతివ్రాత మంచిగా ఉండదు. పని త్వరగా కావాలని బడాబడా బరికితిని. దానిని కూడా క్షమించాలని ప్రార్థన.

పునః పునః చాలా నమస్కారములతో
మీ ఆశీర్థి
కుప్పా సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి

సోదరులు బ్రహ్మశ్రీ వేదమూర్తులు కుప్పా సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి గారు ఒక అజ్ఞాత మహర్షి. బహుశాస్త్రవేత్త. అయిన కూడా "సర్వవిన్మూధవ త్తిష్ఠేత్। అసక్తో వాయువ చ్చరేత్" అనే శంకర వాక్యానికి లక్ష్యభూతముగా తమ జీవితాన్ని గడుపుకుంటున్న ఒక అద్భుత సాధకులు. ఆయన ఇటు అధునాతన విజ్ఞానములో గాని అటు సనాతన శాస్త్రాలలో గాని ఏది పట్టుకున్నా దానిలో తలస్పర్శిగా విషయ విశ్లేషణ చేయగల సమర్థులు. అయినా కూడా సహజ నిర్లప్తులు గనుక స్వయముగా గ్రంథ రచనాది వ్యాసంగానికి పూనుకోరు. అటువంటి శ్రీ శాస్త్రి గారు ఈ సౌందర్యలహరి అనువాదాన్ని పరిశీలించి, పరిష్కరించి దీని విలువను పెంచినందుకు వారికి ప్రేమ పూర్వక కృతజ్ఞతలు, పరమాత్మీయ ధన్యవాదములు.

శ్రీరామ

చిట్ట చివరి మాట

కుప్పా సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి
శ్రీ వేదవ్యాస పాఠశాల
22/బి, SBH కాలనీ, హైదరాబాద్-59.

బ్రహ్మశ్రీ వేదమూర్తులు, అన్నగారికి - మహాలక్ష్మి సౌభాగ్యవతి వదినె గారికి అనేక నమస్కారములు. అన్నగారూ-

1. మీరు ప్రేమతో పంపిన భగవద్గీతా వ్యాఖ్య **Stable & Able** మొన్ననే నా చేతికి అందినది. మీ ఆదరమునకు ధన్యుడను. భగవద్గీతను ఇన్ని కోణములలో దర్శించి మధించి - విశ్లేషించి - ఒక్కొక్క కోణము నుండి ఒక్కొక్క అమృత కళికలను ఉద్ధరించుట మీకే చెల్లినది. అనన్యసాధ్యము అపూర్వము అద్భుతము. అజరామరము. **Leadership/Administration/Management....** ఇవి ఎందులకో నామనసుకి ఎక్కవు. అయినా పైపై చూశాను. మా పెద్ద కుమారుడు చి॥ వాసుదేవశర్మ ఆ రంగముననున్నాడు కదా. వానికి అందించాను.

2. ఈ వేళ విజయదశమి మొన్నటి నుండి ఈ వేళ మీకు తప్పకుండా విశేష నమస్కారములతో ఉత్తరము వ్రాయాలని అనుకొనుచునే యున్నాను. ఈ ఉదయం సుమారు 10½ కి డ్రైవరు గారు మీరు పంపిన సౌందర్యలహరిని తెచ్చి ఇచ్చెను. అపుడు పూజలోనుంటిని. పూజ సఫలమయినదని ఆనందము హద్దులు మీరినది.

3. ఈశ్వరుడు క్షీర సముద్రము నుండి ఉద్భవించిన విషాన్ని లోన దాచుకుని చంద్రుని శిరస్సుపై ధరించినట్లుగా మీరు నా సూచనలోని మంచిని పెంచి పోషించి ప్రకటించుచు దోషముకును క్షమించి దాచి పెట్టినారు. ఈశ్వరుడనగా నారాయణయేకదా!

4. వేదసభలు సమీపించుచున్నాయి. వేములవాడలో జరుగును. అచట మీ దర్శనభాగ్యము కలుగునని ఆశించుచు పునఃపునఃఅనేకానేక నమస్కారములతో....

మీ సోదరుడు
కుప్పా సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి
30-09-2017

ఉపయోగ యుక్తమైన గ్రంధములు

1. సౌందర్యలహరి, బ్రా॥శ్రీ తుమ్మలపల్లి రామలింగేశ్వరరావుశర్మ గారు (శ్రీ అద్వయానందభారతి స్వామివారు) టాగూర్ పబ్లిషింగ్ హౌస్, హైదరాబాద్, 1983

2. సౌందర్యలహరి, శ్రీ పాతూరి సీతారామాంజనేయులు గారు, టాగూర్ పబ్లిషింగ్ హౌస్, హైదరాబాద్, 2001

3. శ్రీ లలితాసహస్రనామ బోధామృతలహరి, వేయి వెలుగులు, నారాయణ, శ్రీ సీతారామ సేవాసదన్, మంథని, 2007

4. Soundaryalahari of Sri Adi Shankaracharya, Edited by R.I. Nanavati, Oriental Institute, Maharaja Sayaji Rao University of Baroda, Vadodara, 2013

5. సౌందర్యలహరి, ఆచార్య సార్వభౌమ డా॥ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు, శారదాపీఠం, విశాఖపట్నం, 2012

6. లలితామోదినీ, తుమ్మలపల్లి రామలింగేశ్వరరావు గారు, శ్రీఅద్వయానందభారతీ స్వామి, శ్రీఅద్వయానంద భారతి ట్రస్ట్, హైదరాబాద్.

పరమాత్మీయ ధన్యవాదములు

1. ఆత్మ చైతన్యానికి, దైవభక్తికి మొదటి నుంచి ప్రేరణనిచ్చిన తల్లిదండ్రులు శ్రీమతి సీతమ్మ, శ్రీ రామన్న గారలకు మరియు శ్రీమతి అహల్యమ్మ, శ్రీ నరహరిశాస్త్రి గారలకు

2. చైతన్యప్రభను, అధ్యాత్మిక జ్యోతిని వెలిగింపచేసిన గురువర్యులు శ్రీ విద్యాప్రకాశనందగిరిస్వామి గారికి, శ్రీ అద్వయానంద భారతీస్వాములవారికి మరియు శ్రీమతి రాజలక్ష్మి శ్రీనివాసన్ గారలకు

3. మా గట్టు వంశ పూర్వజులు శ్రీ విద్యా ఉపాసకులు మంత్ర తంత్ర యంత్రశాస్త్రవిదులు మరియు మాకందరికీ దేవీ ఆరాధన గురించి మూలప్రేరకులు అయిన మావరిష్ఠ ప్రపితామహులు శ్రీ గట్టు రాజలింగశాస్త్రి గారికి

4. నిరంతర జగదంబ ఉపాసకురాలు సదా మంథెన రామాయణ గానతత్పరురాలు, మాకు దేవీ ఉపాసన ఉగ్గుపాలతో పాలు నేర్పిన మా పితామహి గట్టు వడువత అన్నమ్మ గారికి

5. చైతన్యమార్గములో, శ్రీ విద్యాఅభ్యాసములో సహచరులు, జ్ఞానమూర్తులు మరియు ప్రేమమూర్తులు ఆచార్య సార్వభౌమ డా॥ శ్రీ వేదుల సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు, అధ్యాత్మిక తపస్వి బ్ర॥శ్రీ॥ కుప్పా సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు, డా॥ శ్రీ హరిశివకుమార్ గారు, ఆచార్య శ్రీ కుప్పా వెంకటకృష్ణమూర్తి గారు, డా॥ శలాక రఘునాధశర్మ గారు, స్వామి సూర్యభాస్కరేంద్ర సరస్వతి వారు, డా॥ ముద్దు రామకృష్ణ గారు, శ్రీ మంగళంపల్లి బాజీరావు గారు, శ్రీ మంగళంపల్లి వేణుగోపాలశర్మ గార్లకు

6. ఈ సౌందర్యలహరిని కంప్యూటరులో వ్యవస్థగావించటము, దానిని సరిదిద్దటము, ఐదు భాషలలో అమర్చటముగావించిన ఆత్మీయులు శ్రీ సూర్య భాస్కరేంద్ర సరస్వతి వారికి

7. ఈ సౌందర్యలహరికి తెలుగు, ఆంగ్లము, హిందీ, గుజరాతీ ముందుమాటలు వ్రాసిన శ్రీమతి శైలజ మహాదేవ్ సువర్ణ, శ్రీ ప్రదీప్ గట్టు, శ్రీమతి పద్మ జగన్ మోహన్, శ్రీ పీయూష్ భాయి దవె, శ్రీ హస్‌ముఖ్ ఉపాధ్యాయ గారలకు

8. ఈ సౌందర్యలహరిని ఆంగ్లములోకి అనువాదము చేయటానికి సహాయపడిన శ్రీమతి పద్మ జగన్‌మోహన్ గారికి, **Hindi** లోకి అనువాదము చేసిన **Sri Piyushbhai Dave** గారికి, **Gujarati** లోనికి అనువాదము చేసిన **Sri Hasmukh Upadhyaya** గారికి

9. **To Prof. Yogesh Bhai Oza, Former Head of Sanskrit Dept., Maharaja Sayaji Rao University of Baroda for Transforming the Additional Shlokas (105, 106, 107, 108) into Sanskrit.**

10. ఈ దివ్య గ్రంథమునకు ప్రకాశకీయము వ్రాసిన శ్రీ లక్ష్మణరావు, శ్రీ హరిబాబు, శ్రీ గణపతి గార్లకు

11. ఈ గ్రంథమును ముద్రించుటకు సహాయ సహకారము చేసిన **Excel Industries Company** వారలకు మరియు కంప్యూటర్ ప్రింటింగ్‌లో సహాయం చేసిన **Transpek Silox Industry Pvt. Ltd., Elecon Group of Industries** వారలకు

12. ఈ గ్రంథమును చక్కగా, అందముగా సిద్ధము చేయుటలో, ముద్రించుటలో పూర్ణశ్రద్ధ, నిష్ఠ, సహకారము సమర్పించిన సత్యనారాయణ ప్రింటర్స్ యజమాని శ్రీ జక్కని ప్రభాకర్ గారికి

13. ఈ సౌందర్యలహరిని కంప్యూటర్ ప్రతిని ఎన్నో శ్రమల కోర్చి సిద్ధము చేసిన సత్యనారాయణ ప్రింటర్స్ వారు ఐన సర్వశ్రీ చిప్ప శివప్రసాద్ గార్లకు

14. ఈ విద్యాయజ్ఞములో తోడ్పడిన గ్రంథముల రచయితలందరికీ,

15. ప్రియమైన చదువరులందరికీ హృదయపూర్వక ధన్యవాదములు.





